

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2004/00188]

VERKIEZINGEN VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN VAN DE GEWEST- EN GEMEENSCHAPSRADEN VAN 13 JUNI 2004

15 APRIL 2004. — Onderrichtingen voor de voorzitters van de hoofdbureaus bij de verkiezingen van het Europese Parlement, van de Vlaamse Raad, van de Waalse Gewestraad, van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad en van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap

Mevrouw de Voorzitter,

Mijnheer de Voorzitter,

Ik heb de eer U hieronder de onderrichtingen te doen toekomen omtrent de verrichtingen van uw respectief hoofdbureau waarvan U bij de wet tot voorzitter is aangewezen.

INDEX

HOOFDSTUK I. — *Algemene Bepalingen*

- A. Inleiding.
- B. Wetten.
- C. Taalgebruik.
- D. Portvrijdom en kiesdrukwerk.
- E. Opmaak en afgifte van exemplaren van de kiezerslijst.
- F. Presentiegelden en reisvergoedingen voor de leden van de kiesbureaus.

HOOFDSTUK II. — *Overzichtsschema's van de verkiezingen*

- A. Chronologische schema's vanaf de 80ste dag vóór de stemming.
- B. Taakschema's van de diverse actoren.

HOOFDSTUK III. — *Organisatie van de hoofdbureaus*

- A. Collegehoofdbureau voor het Europese Parlement.
 - 1. Opdracht.
 - 2. Samenstelling.
- B. Provinciehoofdbureau voor het Europese Parlement.
 - 1. Opdracht.
 - 2. Samenstelling.
- C. Kantonhoofdbureau A voor het Europese Parlement.
 - 1. Opdracht.
 - 2. Samenstelling.
- D. Kieskringhoofdbureau voor de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad.
 - 1. Opdracht.
 - 2. Samenstelling.
- E. Gewestbureau voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad.
 - 1. Opdracht.
 - 2. Samenstelling.
- F. Hoofdbureau van het kiesgebied voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.
 - 1. Opdracht.
 - 2. Samenstelling.
- G. Kantonhoofdbureau B voor de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad.
 - 1. Opdracht.
 - 2. Samenstelling.

HOOFDSTUK IV. — *Voorafgaande verrichtingen van het collegehoofdbureau,*

het provincie-hoofdbureau, het kieskringhoofdbureau, het gewestbureau en het hoofdbureau van het kiesgebied

- A. Collegehoofdbureau voor het Europese Parlement.
 - 1. Inleiding.
 - 2. Inontvangstneming van de akten houdende voordracht van kandidaten en aanwijzing van getuigen.
 - 3. Kandidaatstelling door Belgen, verblijvend in een andere Lid-Staat en onderdanen van de Europese Unie, verblijvend in België.
 - 4. Voorlopige afsluiting van de kandidatenlijst.
 - a) Inleiding.
 - b) Onderzoek van de regelmatigheid van de voordrachtsakten.
 - c) Onderzoek van de verkiesbaarheid van de kandidaten.
 - d) Verrichtingen na de voorlopige afsluiting.
 - 5. Definitieve afsluiting van de kandidatenlijst.
 - 6. Laatste verrichtingen vóór de stemming.
 - a) Geen verklaring van beroep.
 - b) Verklaring van beroep.
 - 7. Kieskantons met elektronische stemming.

B. Provinciehoofdbureau voor het Europese Parlement.

1. Inleiding.

2. Drukken van de stembiljetten.

C. Kieskringhoofdbureau voor de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad.

1. Inleiding.

2. Inontvangstneming van de akten houdende voordracht van kandidaten.

3. Voorlopige afsluiting van de kandidatenlijst.

4. Definitieve afsluiting van de kandidatenlijst.

5. Kieskantons met elektronische stemming.

6. Drukken van de stembiljetten.

7. Ontvangst van de verklaringen van lijstenverbinding voor de Waalse Gewestraad.

D. Gewestbureau voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

1. Inleiding.

2. Inontvangstneming van de akten houdende voordracht van kandidaten.

3. Voorlopige afsluiting van de kandidatenlijst.

4. Definitieve afsluiting van de kandidatenlijst.

E. Hoofdbureau van het kiesgebied voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

1. Inleiding.

2. Inontvangstneming van de akten houdende voordracht van kandidaten.

3. Voorlopige afsluiting van de kandidatenlijst.

4. Definitieve afsluiting van de kandidatenlijst.

HOOFDSTUK V. — *Verrichtingen omtrent de algemene stemopneming en de verdeling van de zetels*

A. Verrichtingen door het provinciehoofdbureau en het collegehoofdbureau voor het Europese Parlement.

1. Stemmentelling door het provinciehoofdbureau.

a. Opstelling verzamelstaat.

b. Eindverrichtingen.

2. Algemene stemmentelling door het collegehoofdbureau.

a. Opstelling verzamelstaat.

b. Stemcijfer (of kiescijfer) van elke lijst.

3. Verdeling en toekenning van de zetels.

a. Kiesdeler.

b. Verdeling van de zetels onder de lijsten.

4. Aanwijzing van de gekozen titularissen en van de opvolgers.

5. Eindverrichtingen door het collegehoofdbureau.

B. Verrichtingen door het kieskringhoofdbureau voor de Vlaamse Raad en door het kieskringhoofdbureau en provinciaal centraal bureau voor de Waalse Gewestraad.

1. Algemene stemmentelling.

2. Stemcijfer van elke lijst.

3. Verdeling en toekenning van de zetels.

I. Indien geen lijstenverbindingen bestaan in de kieskringen. (Vlaamse Raad en kieskring Nijvel)

a. Kiesdeler en verdeling van de zetels over de lijsten.

b. Aanwijzing van de tot titularis of opvolger gekozen kandidaten.

II. Wanneer er lijstenverbindingen bestaan in de kieskringen. (Waalse Gewestraad)

a. Zetelverdeling op het niveau van de kieskring.

b. Provinciale zetelverdeling.

4. Aanwijzing van de gekozen titularissen en van de opvolgers.

5. Verrichtingen na de algemene telling van de stemmen en de verdeling van de zetels.

C. Verrichtingen door het gewestbureau voor de de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

1. Verdeling en toekenning van de zetels.

2. Aanwijzing van de gekozen titularissen en van de opvolgers.

D. Verrichtingen door het hoofdbureau van het kiesgebied voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

1. Verdeling en toekenning van de zetels.

2. Aanwijzing van de gekozen titularissen.

HOOFDSTUK VI. — *Onderrichtingen voor de voorzitter van het kantonhoofdbureau*

1. Inleiding.

2. Samenstelling van de stem- en stemopnemingsbureaus.

3. Aanwijzing van de getuigen van de stem- en de stemopnemingsbureaus.

4. Eindverrichtingen vóór de stemming.

5. Verrichtingen vóór de stemming in de kieskantons met geautomatiseerde stemming.

6. Verrichtingen na de stemming.

7. Verrichtingen na de stemming in de kieskantons met geautomatiseerde stemming.

8. Verrichtingen in het kantonhoofdbureau B voor de Raden.

9. De parlementaire controle door het college van deskundigen op geautomatiseerde stelsystemen.

HOOFDSTUK VII. — *Geautomatiseerde stemming - voorstelling van de schermen*

1. Algemene procedure.
2. Voorstelling van de schermen der lijsten.
3. Voorstelling van de schermen der kandidaten.

N.B. : Toelichtingen kunnen ook bekomen worden op de website Verkiezingen van het departement www.verkiezingen.fgov.be

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

A. Inleiding.

1. Bij de Grondwetsherziening in 1993 werd bepaald dat de leden van de Raden worden verkozen voor 5 jaar en dat de Raden om de 5 jaar geheel worden vernieuwd. De verkiezingen voor de raden vinden op dezelfde dag plaats als de verkiezing van het Europese Parlement (art. 117 van de gecoördineerde Grondwet - oud artikel 59^{quater}, § 3, van de Grondwet).

2. Artikel 32 van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement bepaalt dat, overeenkomstig de beslissing van de Raad van de Europese Unie betreffende de vastlegging van de periode voor de verkiezing van de vertegenwoordigers in het Europese Parlement door middel van rechtstreekse algemene verkiezingen, de Koning de datum van de verkiezing van het Europese Parlement in België vaststelt.

De Raad van de Europese Unie heeft de zesde rechtstreekse verkiezing van het Europese Parlement vastgelegd in de periode tussen donderdag 10 juni en zondag 13 juni 2004, zodat in België traditiegetrouw gestemd wordt op zondag 13 juni 2004 voor de gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement en de Raden.

Deze verkiezingen voor het Europese Parlement en de Raden worden georganiseerd door aparte hoofdbureaus.

B. Wetten.

3. Voor de uitvoering van uw opdracht dient U zich te refereren aan onder meer de volgende wettelijke en verordenende bepalingen :

1° de Grondwet, in het bijzonder de artikelen 115 tot 119 (de gecoördineerde Grondwet verscheen in het *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1994) - afgekort : GW;

2° de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), bij de bijzondere wet van 5 april 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1995), bij de bijzondere wet van 13 juli 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001), bij de bijzondere wet van 22 januari 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 23 februari 2002) en bij de bijzondere wetten van 2 en 16 maart 2004 afgekort BWFS;

3° het Algemeen Kieswetboek, gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), bij de wet van 30 december 1993 tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 11 januari 1994), bij de wet van 5 april 1995 tot wijziging van de kieswetgeving (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1995 en bij wet van 10 juli 1996 (*Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1996) bij de wetten van 18 december 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1998), bij de wet van 12 augustus 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 2000), bij de wet van 27 december 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 24 januari 2001 – erratum in het *Belgisch Staatsblad* van 3 februari 2001), bij de wet van 7 maart 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 2002), bij de wet van 18 juli 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 10 januari 2003), bij de wet van 19 februari 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2003), bij de wet van 11 maart 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2003 – 3e editie), bij de wet van 22 december 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2003) en bij de wet van april 2004 - afgekort KWB;

4° de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement (*Belgisch Staatsblad* van 25 maart 1989); gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), bij de wet van 11 april 1994 tot wijziging van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement en tot uitvoering van de richtlijn 93/109/E.G. d.d. 6 december 1993 van de Raad van de Europese Gemeenschappen (*Belgisch Staatsblad* van 16 april 1994), bij de wet van 5 april 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1995), bij de wet van 18 december 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1998), bij de wet van 19 februari 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2003) en bij de wetten van 5 maart en april 2004 - afgekort WVEP;

5° de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur - Boek I : de verkiezing van de Vlaamse Raad en van de Waalse Gewestraad (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), bij de wet van 18 december 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1998), bij de wet van 22 januari 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 23 februari 2002), bij de wet van 19 februari 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2003) en bij de wet van 2 maart 2004 - afgekort WFS;

6° de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (*Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1989), gewijzigd bij de bijzondere wet van 9 mei 1989 (*Belgisch Staatsblad* van 12 mei 1989), bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), bij de bijzondere wet van 13 juli 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001), bij de bijzondere wet van 22 januari 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 23 februari 2002) en bij de bijzondere wet van 2 maart 2004 - afgekort BWBI;

7° de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad wordt verkozen bij de wet van 31 maart 1989 (*Belgisch Staatsblad* van 20 april 1989), bij de bijzondere wet van 9 mei 1989 (*Belgisch Staatsblad* van 12 mei 1989), bij de gewone wet van 16 juli 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), bij de wet van 18 december 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1998), bij de wet van 21 januari 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 26 februari 2002), bij de wet van 19 februari 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2003) en bij wet van 2 maart 2004 - afgekort WBHR;

8° de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen van de Duitstalige Gemeenschap (*Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1984), gewijzigd bij de wet van 6 juli 1990 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1990), bij de wet van 18 juli 1990 (*Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1990) en bij de wet van 16 juli 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), bij de wet van 18 december 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1998), bij de wetten van 6 en 25 mei 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 28 mei en 28 juli 1999) en bij de wet van 7 januari 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 1 februari 2002) - afgekort BWRDG;

9° de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop de Raad van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993), bij de wet van 18 december 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1998), bij de wet van 19 februari 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2003) en bij de wet van 2 maart 2004 - afgekort WRDG;

10° de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming (*Belgisch Staatsblad* van 20 april 1994), gewijzigd bij de wet van 5 april 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1995), bij de wet van 18 december 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1998), bij de wet van 19 maart 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1999), bij de wet van 12 augustus 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 2000), bij de wet van 13 december 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 10 januari 2003), bij de wet van 19 februari 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2003) en bij de wet van 11 maart 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2003 – 3e editie);

11° de wet van 11 april 1994 betreffende de verplichte vermeldingen, op bepaalde verkiezingsdocumenten (*Belgisch Staatsblad* van 16 april 1994);

12° de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1989), gewijzigd bij de wetten van 21 mei 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 4 juni 1991), van 18 juni 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 1993 en 27 oktober 1993), van 19 mei 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 25 mei 1994), van 12 juli 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 19 juli 1994) en van 10 april 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1995), van 19 november 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 10 december 1998), bij de wet van 12 februari 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 18 maart 1999), bij de wet van 13 december 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 10 januari 2003), en bij de wetten van 2 en 5 maart 2004;

13° de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperkingen de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van het Europese Parlement (*Belgisch Staatsblad* van 25 mei 1994), gewijzigd bij de wet van 12 juli 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 19 juli 1994) en bij de wet van 10 april 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1995), bij de wet van 25 juni 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 4 september 1998), bij de wet van 26 juni 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 14 en 29 juli 2000) en bij de wet van 11 maart 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 17 april 2003 en bij de wet van april 2004);

14° de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap (*Belgisch Staatsblad* van 25 mei 1994), gewijzigd bij de wet van 12 juli 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 19 juli 1994) en bij de wet van 10 april 1995 (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1995), bij de wet van 25 juni 1998 (*Belgisch Staatsblad* van 4 september 1998), bij de wet van 26 juni 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 2000), bij de wet van 22 januari 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 23 februari 2002) en bij de wetten van 2 maart en april 2004;

C. Taalgebruik.

4. Ik vestig uw aandacht op artikel 1, § 1, 5° van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken (*Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 1966), naar luid waarvan het bepaalde in die wet toepasselijk is op de verrichtingen bij de verkiezingen (zie ook artikel 1 van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving met betrekking tot de Gewesten en de Gemeenschappen in het *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993).

5. Stembiljetten.

Deze zijn eentalig in eentalige gemeenten en tweetalig in al de andere gemeenten. (art. 128, § 5 KWB).

6. Formulieren.

De bij de verkiezingszaken te gebruiken formulieren zijn niet wettelijk vastgelegd. De modellen ervan worden bekendgemaakt als richtlijn. Het wordt de voorzitters van de hoofdbureaus aanbevolen deze formulieren zoveel mogelijk te gebruiken voor de duidelijkheid en de eenvormigheid bij de onderscheidene hoofdbureaus.

De formulieren waarnaar in deze onderrichtingen worden verwezen zijn bekendgemaakt in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad*.

Op deze formulieren moet elke naam en voornaam worden voorafgegaan door de vermelding : Mevrouw (Mw.) of Mijnheer (M.).

De formulieren voor het Europese Parlement beginnen met een C, voor de Vlaamse Raad met de letter D, voor de Waalse Gewestraad met de letter E, voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad met de letter F en voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap met de letter G. Formulieren die gelden voor verschillende verkiezingen hebben samengestelde letters (bijvoorbeeld CD/1).

De formulieren die zijn aangepast voor het elektronisch stemmen krijgen het suffix "bis" en de formulieren die niet van toepassing zijn voor het geautomatiseerd stemmen worden aangeduid met een asterisk (*) in de overzichtstabel.

Alle formulieren voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad alsmede de Brusselse leden van de Vlaamse Raad en van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap zijn volledig aangepast voor het geautomatiseerd stemmen, daar in de desbetreffende kieskantons nog enkel elektronisch wordt gestemd. Het suffix "bis" is dan ook toegevoegd bij de formulieren voor deze Raden.

De formulieren dienen tweetalig te zijn in de kiesbureaus van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en moeten gesteld worden in de taal van het gebied in de andere gevallen.

Zo bepaald artikel 156, § 2 van het Kieswetboek, zoals gewijzigd bij de wet van 27 december 2000, dat in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde voor de verkiezing van het Europese Parlement de modeltabellen (opgemaakt in tweevoud) van de stemopnemingsbureaus en de verzamelstaten (opgemaakt in tweevoud) van de kantonhoofdbureaus die bestemd zijn voor het Franse kiescollege en voor het Nederlandse kiescollege uitsluitend in het Nederlands mogen worden opgesteld in de kieskantons die behoren tot het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde.

In de kieskantons die behoren tot het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad worden de modeltabellen en de verzamelstaten in tweevoud opgemaakt : een exemplaar in het Nederlands bevat de uitslagen voor het Nederlandse kiescollege en een tweede exemplaar in het Frans bevat de uitslagen voor het Franse kiescollege.

De bescheiden te gebruiken in de betrekkingen met particulieren (zoals de oproepingsbrieven voor de leden van de kiesbureaus) worden gesteld in de taal van de belanghebbende in de gemeenten met een speciale regeling (de randgemeenten, de taalgrensgemeenten, de gemeenten uit het Duitse taalgebied en de gemeenten uit het Malmeyse) en in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad. In al de andere gevallen zijn ze opgesteld in de taal van het gebied.

De formulieren die de burgers gebruiken (bv. kandidatuurstelling) mogen in de taal van betrokkene gesteld worden in alle gemeenten met een speciaal taalregime.

7. Kiesbureaus.

Artikel 49 van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, schrijft voor dat de voorzitters van de stembureaus die niet bij machte zijn de kiezers te woord te staan of voor te lichten in de talen die de gecoördineerde wetten voorschrijven te gebruiken in de betrekkingen van de plaatselijke diensten met de particulieren, een secretaris aanwijzen die hen daarin kan bijstaan.

Er dient hierbij gewezen te worden op het decreet van 16 juni 1982 van de Vlaamse Raad houdende wijziging van artikel 49 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 18 juli 1966.

Dit decreet brengt met zich mede dat aldus de voorzitter van het hoofdbureau enkel de kiezers als voorzitter van het stembureau mag aanduiden die Nederlands kennen.

Hetzelfde geldt voor de aanduiding van de bijzitters, de plaatsvervangende bijzitters en de secretaris van de stembureaus. Dit decreet is niet van toepassing op de gemeenten van het Nederlands taalgebied die voorzien zijn van een bijzondere taalregeling, nl. de randgemeenten en de taalgrensgemeenten. In deze gemeenten is artikel 49 van toepassing : inderdaad is het in deze gemeenten dat het noodzakelijk kan blijken een secretaris aan te wijzen die de voorzitter op taalgebied kan bijstaan.

Tevens is er het decreet van 18 mei 1994 van de Vlaamse Raad houdende regeling van het taalgebruik bij de verkiezingen dat bepaalt dat de overheden en alle met stemmenverrichtingen belaste diensten, in casu de kiesbureaus, bij alle kiesverrichtingen uitsluitend het Nederlands gebruiken. Alle in strijd met deze bepaling geheel of gedeeltelijk in een andere taal dan in het Nederlands opgestelde documenten, zoals o.m. stembrieven en stemopnemings Tabellen zijn nietig.

8. Oproepingsbrieven.

Volgens de vaste rechtspraak van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht moeten de oproepingsbrieven voor de kiezers, alsook trouwens de oproepingsbrieven geadresseerd aan de bijzitters van kiesbureaus, als betrekkingen met particulieren worden beschouwd in de zin van de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Daaruit volgt dat in de 19 gemeenten van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad en de gemeenten met een speciale regeling, d.w.z. de 6 randgemeenten, de 10 taalgrensgemeenten, de 9 gemeenten uit het Duitse taalgebied en de 2 gemeenten uit het Malmedyse die oproepingsbrieven uitsluitend gesteld moeten worden in de taal (Nederlands of Frans; in de 9 gemeenten van het Duitse taalgebied is de oproepingsbrief in het Duits, tenzij de particulier de Franse taal vraagt; in de gemeenten MALMEDY en WAIMES is de oproepingsbrief in het Frans, tenzij de particulier de Duitse taal vraagt) waarvan de betrokken particulier gebruik maakt in zijn betrekking met de plaatselijke overheid.

D. Portvrijdom en kiesdrukwerk.

9. Portvrijdom.

De briefwisseling, verzonden in uitvoering van de kieswetten, geniet portvrijdom.

Het gaat hier om :

1. de oproepingsbrieven verzonden aan de kiezers door het College van Burgemeester en Schepenen;
2. de poststukken betreffende de schrapping en nieuwe inschrijvingen in de kiezerslijst, die uitgewisseld worden onder de gemeentebesturen, alsmede deze verstuurd door de gemeentebesturen naar de betrokken kiezers;
3. de berichten door de gemeentebesturen verzonden aan sommige kiesgerechtigden, die als bijzitter kunnen aangewezen worden (d.i. aan de kandidaat-bijzitters);
4. de briefwisseling verzonden door de voorzitters van stembureaus voor de aanwijzing van de bijzitters en de plaatsvervangende bijzitters;
5. de door de gemeentebesturen verzonden exemplaren of afschriften van de kiezerslijst;
6. de stukken aangaande verkiezingen, stembiljetten, geadresseerd aan of verzonden door de voorzitters van de stembureaus;
7. de stukken verzonden door het Departement in het raam van de kieswet.

10. Op de zendingen moeten de volgende aanduidingen vermeld zijn :

- voor zendingen bedoeld onder 1 :
« Kieswet - oproepingsbrief » in de linkerbovenhoek van de adreszijde;
- voor zendingen bedoeld onder 2 en 5 :
« Kieswet - Kiezerslijst » in de linkerbovenhoek van de adreszijde;
- voor zendingen bedoeld onder 3, 4, 6 en 7 :
« Kieswet » (gedrukt of geschreven) bovenaan op de adreszijde en bij voorkeur in de linkerbovenhoek en in het adres zelf de hoedanigheid van de geadresseerde in verkiezingszaken (bijzitter, plaatsvervangend bijzitter, kandidaat-bijzitter).

Bij dringende bestellingen en bestellingen op zaterdag moet naast de term "Kieswet" ook het woord "Expres" worden toegevoegd.

Tevens werd in 1994 een akkoord bereikt met DE POST opdat elke kandidaat-bijzitter (of ander lid) van een kiesbureau, aan wie een ter post aangetekende brief wordt geadresseerd en die op zijn woonplaats afwezig is tijdens deze postbedeling, verwittigd zou worden met een kaart (model 227 - Kieswet) die in zijn brievenbus wordt gedeponereerd om deze brief af te halen op de gemeente. Het formaat van dit model is bepaald op 10 cm hoogte en 15 cm breedte.

Deze maatregel is bestemd om het absenteïsme te voorkomen in de stem- en stemopnemingsbureaus, alsmede om deze bureaus tijdig samen te stellen.

Deze maatregel is een bijkomend hulpmiddel en sluit geen andere mogelijkheden uit voor de gemeente na overleg met de plaatselijke hoofdontvanger van het postkantoor.

Dit betekent dat de aanwijzing van de leden van de kiesbureaus niet-aangetekend kan geschieden, indien het hoofdbureau en de gemeente dit meer opportuun acht. Verwittigt de postontvanger van de gekozen maatregel.

Verkiezingsdrukwerk.

11. De voorwaarden inzake de verkiezingsdrukwerken zijn te bekomen bij de grote kantoren van DE POST. Een afschrift ervan zal aan alle politieke partijen en alle betrokkenen die erom vragen toegezonden worden.

Ik vestig er de aandacht op dat de laatste verkiezingsdrukwerken uiterlijk de woensdag voor de datum van de verkiezingen moeten afgegeven worden.

Formaat oproepingsbrieven.

12. Opdat de oproepingsbrieven op de meest gemakkelijke manier door DE POST zouden kunnen uitgereikt worden, moeten ze aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° Oproepingsbrieven in een omslag of los verzonden

- Minimumafmetingen : 90 x 140 mm
- Maximumafmetingen : 120 x 235 mm
- Maximumgewicht : 20 gr.
- Maximumdikte : 5 mm
- Plaats van het adres : — evenwijdig met de grootste afmeting van de zending.
— in een zone van 15 mm vanaf de linker-, rechter- en onderrand en 40 mm vanaf de bovenrand.
- Het adres moet het postnummer van de plaats van bestemming vermelden.

Daarnaast moeten de los verzonden zendingen voldoende stevig en volledig dicht zijn om eventuele beschadigingen te voorkomen en de behandeling te vergemakkelijken.

2° Verzending in kaartvorm

Naast de hierboven vermelde voorwaarden, moet het papier waaruit de zendingen vervaardigd zijn voldoende stevig zijn (140 gr/m²) en moet minstens de rechterhelft van de zendingen voorbehouden worden voor het adres van de bestemming, de afdruk van de datumstempel en eventuele dienst aanduidingen.

E. Opmaak en afgifte van exemplaren van de kiezerslijst.

13. De opmaak van de kiezerslijst geschiedt door het college van burgemeester en schepenen op de eerste dag van de tweede maand vóór de verkiezing van het Europese Parlement (1 april 2004) overeenkomstig artikel 3 WVEP.

Deze kiezerslijst geldt eveneens als kiezerslijst voor de verkiezingen van de Raden (art. 33 WFS, art. 27 WBHR en art. 55 WRDG).

Hieruit volgt dat elke politieke partij bij deze gelijktijdige verkiezingen slechts twee gratis exemplaren kan bekomen, onafgezien van het aantal ingediende verzoeken. Er is immers slechts één kiezerslijst voor alle verkiezingen. In principe worden de twee gratis exemplaren afgegeven aan de twee eerste rechtmatige verzoeken voor een politieke partij.

14. Luidens artikel 17 van het Kieswetboek, zoals gewijzigd door artikel 2 WVEP, is het gemeentebestuur verplicht, zodra de kiezerslijst opgemaakt is, exemplaren of afschriften ervan af te geven aan de personen die in naam van een politieke partij optreden, daartoe uiterlijk de 25ste dag van de derde maand (25 maart 2004) vóór die van de verkiezing bij aangetekend schrijven een aanvraag richten aan de burgemeester en die er zich schriftelijk toe verbinden een kandidatenlijst voor het Europese Parlement voor te dragen. De afgifte van de kiezerslijst door het gemeentebestuur geschiedt uiterlijk 25 dagen voorafgaand aan de stemming (woensdag 19 mei 2004).

Voor de politieke partijen die enkel opkomen voor de Raden moet de aanvraag geschieden uiterlijk op 1 april 2004 (73ste dag vóór de verkiezing – Art. 3, §§ 1 en 2 WFS, Art. 3bis, §§ 1 en 2 WBHR en Art. 7bis, §§ 1 en 2 WRDG).

Laattijdige aanvragen of deze die niet aan de voorgeschreven vormvereisten voldoen, zullen niet in aanmerking worden genomen.

In het schriftelijk verzoek dat gericht wordt aan de burgemeester teneinde exemplaren of afschriften van de kiezerslijst, opgemaakt met het oog op de verkiezingen, te bekomen, of uiterlijk wanneer de voormelde exemplaren of afschriften in ontvangst worden genomen, dienen de personen die handelen in naam van een politieke partij en de kandidaten, in een schriftelijke en ondertekende verklaring te bevestigen kennis te hebben genomen van de door de wet opgelegde verbodsbepalingen en er zich toe te verbinden deze na te leven, ongeacht de vorm waarin de exemplaren of afschriften van de kiezerslijst worden afgegeven (omzendbrief van 27 november 2002 – *Belgisch Staatsblad* van 21 december 2002).

Elke politieke partij kan kosteloos twee exemplaren of afschriften van deze lijst krijgen, op papier én op een gestandaardiseerde elektronische drager voor zover ze een kandidatenlijst, voor het Europese Parlement en/of Raad, indient in de kieskring waar de gemeente ligt bij welke de aanvraag om afgifte van de lijst is ingediend overeenkomstig de voornoemde voorwaarden.

De afgifte aan de hierboven vermelde personen van bijkomende exemplaren of afschriften geschiedt tegen betaling van de kostprijs, die door het college van burgemeester en schepenen wordt bepaald. De kostprijs van een exemplaar van de kiezerslijst is in beginsel de werkelijke kosten voor de loutere reproductie van een exemplaar van de kiezerslijst. Op de regels inzake de vergoeding van de gemeenten zal geen enkele uitzondering kunnen worden toegestaan.

Hoofdstuk IV van het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende het verkrijgen van informatie uit de bevolkingsregisters en uit het vreemdelingenregister (*Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1992) bepaalt de voorwaarden van de verstreking aan derden van personenlijsten uit die registers. Personenlijsten mogen, op schriftelijke aanvraag en met vermelding van het gebruik waarvoor ze gevraagd worden, worden verstrekt enkel voor verkiezingsdoeleinden aan de politieke partijen tijdens de zes maanden die voorafgaan aan de datum van een gewone verkiezing of tijdens de veertig dagen die voorafgaan aan de datum van een buitengewone verkiezing. Deze lijsten hebben slechts betrekking op de personen die de kiesvoorwaarden vervullen op de datum van de aanvraag en bevatten slechts de informatie die voorkomt op de kiezerslijsten. De lijsten mogen slechts verstrekt worden in de mate dat het doel, dat in de aanvraag vermeld is, overeenstemt met hetgeen de aanvrager nastreeft. Degene voor wie de lijst bestemd is, mag ze zelf niet verstrekken aan derden of ze gebruiken voor andere doeleinden dan die vermeld in de aanvraag (omzendbrief van 27 november 2002 – *Belgisch Staatsblad* van 21 december 2002).

Indien een politieke partij geen kandidatenlijst voordraagt, kan zij van de kiezerslijst geen gebruik meer maken, ook niet voor verkiezingsdoeleinden, op straffe van de in artikel 197bis van het Kieswetboek vastgestelde strafsancities.

15. Ieder persoon die als kandidaat voorkomt op een voordracht ingediend met het oog op de verkiezing, kan tegen betaling van de kostprijs exemplaren of afschriften van de kiezerslijst krijgen, voor zover hij zijn aanvraag aangetekend heeft gedaan uiterlijk 25 maart 2004 (verkiezing Europees Parlement) of 1 april 2004 (verkiezing Raden).

Het gemeentebestuur onderzoekt, op het ogenblik van de afgifte, of de belanghebbende als kandidaat bij de verkiezing is voorgedragen of zal worden voorgedragen.

Indien de aanvrager later van de kandidatenlijst wordt geschrapt, mag hij van de kiezerslijst geen gebruik meer maken, ook niet voor verkiezingsdoeleinden, op straffe van de in artikel 197bis van het Kieswetboek vastgestelde strafsancities.

16. Het gemeentebestuur mag geen exemplaren of afschriften van de kiezerslijst afgeven aan andere personen dan de hierboven genoemden. De personen die deze exemplaren of afschriften hebben ontvangen, mogen ze op hun beurt niet meedelen aan derden.

De afgegeven exemplaren of afschriften van de kiezerslijst mogen slechts voor verkiezingsdoeleinden gebruikt worden, zelfs buiten de periode die tussen de datum van afgifte van de lijst en de datum van de verkiezing valt.

17. Hierbij wijs ik erop dat de omzendbrief van 18 mei 1989 betreffende de afgifte van de kiezerslijsten (*Belgisch Staatsblad* van 1 juni 1989) waarin onder andere wordt gesteld dat de gemeenten in geen geval kiezerslijsten of de daarop vermelde informatie zullen afleveren op een magnetische drager (magneetband, diskette enz...) of in de vorm van een microfilm, bij omzendbrief van 7 juli 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 14 juli 2000) is opgeheven.

Rekening houdend met de strenge bepalingen in bovenvermelde artikelen, die zijn ingevoerd bij de wet van 16 juli 1993, en met de huidige verspreiding van de informaticamiddelen is dit verbod voorbijgestreefd. De afgifte van kiezerslijsten op een magnetische drager of in de vorm van microfilm wordt dus mogelijk.

Het college van burgemeester en schepenen bepaalt op welke dragers de kiezerslijsten beschikbaar zullen zijn.

F. Presentiegelden en reisvergoedingen voor de leden van de kiesbureaus.

18. Artikel 130 van het Kieswetboek bepaalt dat de volgende verkiezingsuitgaven ten laste vallen van de Staat :

1° het papier voor de stembiljetten;

2° het presentiegeld en de reisvergoeding waarop de leden van de kiesbureaus aanspraak kunnen maken, onder de voorwaarden bepaald door de Koning;

3° de reiskosten voorgelegd door de kiezers die op de dag van de verkiezing niet meer in de gemeente verblijven waar ze als kiezers zijn ingeschreven, onder de voorwaarden bepaald door de Koning;

4° de verzekeringspremies om de lichamelijke schade te dekken die voortvloeien uit ongevallen die de leden van de kiesbureaus zijn overkomen in de uitoefening van hun ambt; de Koning bepaalt de regels volgens welke deze risico's worden gedekt.

Artikel 4 van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving, met betrekking tot de Gewesten en de Gemeenschappen (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993 en van 31 december 1998) bepaalt dat bij gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement en de Raden de verkiezingsuitgaven voor de presentiegelden, de verzekeringspremies inzake lichamelijke schade en de reiskostenvergoedingen van de leden van de kiesbureaus, alsook de reiskosten voor sommige kiezers voor de helft ten laste zijn van de belanghebbende Gemeenschappen en Gewesten.

Zijn ten laste van de gemeenten, de stembussen, schotten, lessenaars, omslagen en potloden die zij leveren volgens de door de Koning goedgekeurde modellen.

Alle andere verkiezingsuitgaven komen eveneens ten laste van de gemeenten.

Krachtens het koninklijk besluit van 11 april 1999 tot vaststelling van het bedrag van het presentiegeld en de reiskosten voor de leden van de kiesbureaus (*Belgisch Staatsblad* van 27 april 1999 – 2e editie) zijn de bedragen als volgt :

- 87 euro voor de voorzitters van de collegehoofdbureaus van het Europese Parlement en van de provinciale centrale bureaus van de Raden en 62 euro voor de leden en de secretarissen van deze bureaus;
- 75 euro voor de voorzitters van de provinciehoofdbureaus van het Europese Parlement en van de kieskringhoofdbureaus van de Raden en 50 euro voor de leden en de secretarissen van deze bureaus;
- 62 euro voor de voorzitters van de kantonhoofdbureaus van het Europese Parlement en van de Raden en 25 euro voor de leden en de secretarissen van deze bureaus.

De uitbetalingen van de presentiegelden geschieden via DE POST in opdracht van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en de gewestelijke administraties.

Het presentiegeld wordt kort na de stemming door De Post overgeschreven op de financiële rekening van de bureauleden.

Het presentiegeld kan maar worden overgeschreven als de bijlage bij ieder proces-verbaal door het bureau volledig wordt ingevuld en ondertekend.

De bijlage wordt in dubbel opgesteld. Deze bijlage wordt op de dag van de stemming of uiterlijk de maandagmorgen na de stemming onder een afzonderlijke verzegelde omslag voor de betaling van het presentiegeld aan de voorzitter van uw kantonhoofdbureau A voor de verkiezing van het Europese Parlement bezorgd. Het dubbel van deze lijst neemt de voorzitter mee naar huis. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A controleert of ieder kiesbureau (Europees Parlement en Raden) in zijn kanton het formulier voor de betaling van het presentiegeld heeft ingediend en stipt dit aan op een overzichtstabel in kwestie. De kantonvoorzitter A neemt contact op met de voorzitter van het kiesbureau, die zijn formulier terzake niet heeft bezorgd.

Iedere voorzitter let er op dat de lijst voor de betaling van het presentiegeld duidelijk en volledig is ingevuld om elke vertraging in de overschrijving te vermijden.

19. De leden van de kiesbureaus hebben recht op een reisvergoeding wanneer zij zetelen in een gemeente waar zij niet ingeschreven zijn in het bevolkingsregister.

De hierboven voorziene vergoeding wordt vastgesteld op 0,15 EUR per afgelegde kilometer.

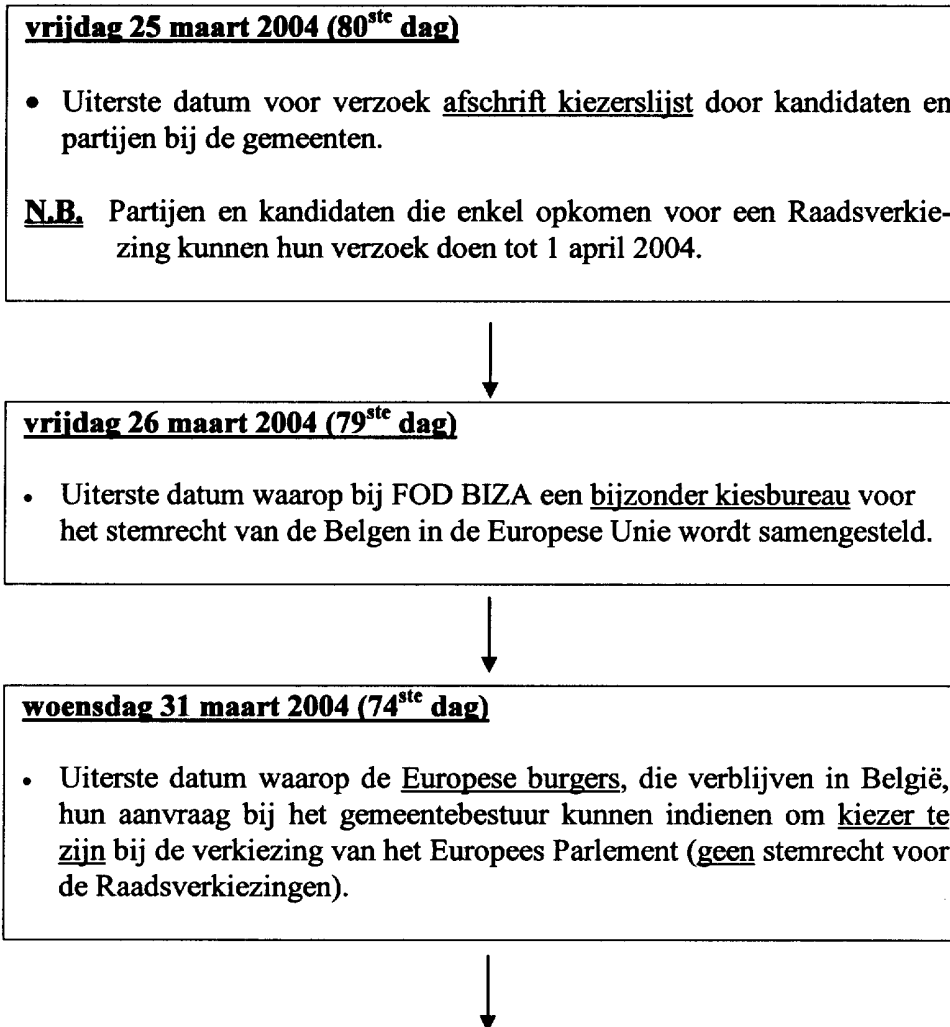
De verklaring van schuldvordering uit hoofde van deze verplaatsingen moet gesteld worden op het formulier CD/16, CF/16bis of CEG/16bis.

20. Tevens sluit het Departement een verzekeringspolis af om de ongevallen te dekken die de leden van de kiesbureaus zijn overkomen tijdens de uitoefening van hun opdracht of op de heen- of terugweg van hun hoofdverblijfplaats naar de vergaderplaats van hun bureau onder de voorwaarden bepaald bij koninklijk besluit (Koninklijk besluit van 13 november 1991 – *Belgisch Staatsblad* van 15 november 1991).

HOOFDSTUK II. — *Overzichtschema's van de verkiezingen*

A. CHRONOLOGISCHE SCHEMA'S VANAF DE 80STE DAG VOOR DE STEMMING.

21.



- N.B.**
- BIZA = Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.
 - Ten laatste op 13 december 2003 (= 6 maanden vóór de stemming) doet de Minister van Binnenlandse Zaken de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van de tabel met de maximumbedragen van de verkiezingsuitgaven door politieke partijen en kandidaten (Europees Parlement en Raden). Ingevolge de provincialisering van de kieskringen voor de Vlaamse Raad en de invoering van aparte opvolgers voor de Raden dient een aangepaste tabel te worden gepubliceerd.

B. TAAK VAN DE DIVERSE ACTOREN.

22. SCHEMA

donderdag 1 april 2004 (73^{ste} dag)

- Opstellen kiezerslijst door de gemeente (Belgische kiezers in België en Europese burgers die ingeschreven zijn als kiezer in België).
- Bericht in de gemeente voor inzage kiezerslijst en bezwaarprocedure tot 12^{de} dag vóór de stemming.
- In april 2004 verzending lijsten met kandidaat-leden voor alle kiesbureaus door de gemeenten naar kantonhoofdbureau A (Europees Parlement).

**dinsdag 6 april 2004 (68^{ste} dag)**

- Publicatie verboden letterwoorden of logo's in Belgisch Staatsblad (BS) door BIZA op verzoek van de politieke partijen.

**vrijdag 9 april 2004 (65^{ste} dag)**

- Tussen 10 en 12 uur :
overhandiging, door een parlamentslid-ondertekenaar, van de akten van bescherming van het letterwoord of logo aan BIZA.
- Om 12 uur : loting van de nationale nummers door de Minister van Binnenlandse Zaken.
- BIZA bezorgt de lijst van de beschermde letterwoorden of logo's met nationale nummers aan de voorzitters van de collegehoofdbureaus voor het Europees Parlement.

**maandag 12 april 2004 (62^{ste} dag)**

- Uiterste datum waarop de collegehoofdbureaus te Mechelen, Namen en Eupen voor de verkiezing van het Europees Parlement moeten samen- gesteld zijn.



dinsdag 13 april 2004 (61^{ste} dag)

- Uiterste datum voor het opstellen bericht voor kandidatuurstelling (uur en plaats voor indiening lijsten) door de voorzitters collegehoofdbureaus te Mechelen, te Namen en te Eupen (Europees Parlement).
- Uiterste datum van bekendmaking van de beschermde letterwoorden in BS door BIZA

**woensdag 14 april 2004 (60^{ste} dag)**

- Uiterste datum voor aanvraag als kiezer in België bij de diplomatieke of consulaire post voor de Belgen die verblijven in de Europese Unie (Europees Parlement).
- Toezending van deze aanvragen via de Ministers van Buitenlandse Zaken en Justitie, aan het Bijzonder Kiesbureau en verwerking van deze aanvragen door het Bijzonder Kiesbureau bij BIZA.
- Na de verwerking deelt de voorzitter van het Bijzonder Kiesbureau het aantal ingeschreven kiezers mede aan de voorzitters van de collegehoofdbureaus (Europees Parlement).
- Uiterste datum voor de aanvraag van de kiezerslijst van de Belgen die verblijven in de Europese Unie bij het Bijzonder Kiesbureau door kandidaten en partijen (Europees Parlement).

**vrijdag 16 april 2004 (58^{ste} dag)**

- Tussen 14 en 16 uur : overhandiging van de akten van voordracht van de kandidaatstelling aan de voorzitters collegehoofdbureaus te Mechelen, te Namen en te Eupen (Europees Parlement).
- Kandidaten kunnen inzage nemen van alle ingediende voordrachten en schriftelijk hun opmerkingen aan de respectievelijke voorzitters medelen.



zaterdag 17 april 2004 (57^{ste} dag)

- Tussen 9 en 12 uur :
Laatste tijdstip van indienen voordrachten van akten voor kandidaatstelling aan de respectievelijke voorzitters hoofdbureaus (Europees Parlement).
- De voorzitters sturen alle ingediende lijsten naar BIZA op digitale wijze -> controle van meervoudige kandidaturen.

N.B Faxen als digitale doorzending niet werkt.

- Van 9 tot 14 uur : mogen de indieners van de akten en de kandidaten inzage nemen van alle ingediende voordrachtsakten en schriftelijk hun eventuele opmerkingen mededelen aan de voorzitter van het collegehoofdbureau.

**maandag 19 april 2004 (55^{ste} dag)**

- Tussen 13 en 16 : laatste termijn van inzagerecht van alle ingediende voordrachten bij de voorzitters hoofdbureaus door de kandidaten en indieners van de voordrachtsakten (Europees Parlement).
- Om 16 uur : voorlopige afsluiting van de kandidatenlijsten in de 3 collegehoofdbureaus (Europees Parlement)
- Mededeling door collegehoofdbureau van onregelmatige voordrachten of onverkiesbaarheid kandidaat aan betrokkenen.
- De voorzitter van elk collegehoofdbureau, stuurt naast de wijzigingen aan de ingediende kandidatenlijsten, de lijst van de kandidaten uit de Europese Unie per nationaliteit aan BIZA, die de lijst voor controle mededeelt aan de betrokken lidstaten.



dinsdag 20 april 2004 (54^{ste} dag)

- Tussen 13 en 15 uur :
indienen van de met redenen omschreven bezwaarschriften tegen kandidaten en lijsten bij de voorzitter hoofdbureau, alsmede tegen de verklaring van taal.
- Betrokkenen verwittigen via aangetekend schrijven van bezwaren door voorzitter hoofdbureau.

**donderdag 22 april 2004 (52^{ste} dag)**

- Tussen 14 en 16 uur :
tegen ontvangstbewijs memories tot betwisting van de bezwaren door de geviseerde kandidaten en lijsten
- Uiterlijk om 16 uur :
BIZA geeft kennis van al of niet eventuele meervoudige kandidaatstellingen aan hoofdbureaus (Europees Parlement)
- Om 16 uur
Definitief afsluiten van de kandidatenlijsten in de collegehoofdbureaus indien geen beroep (Europees Parlement) :
 - Ingeval van verwerping kandidatuur, kan al of niet ondertekening van een verklaring van beroep geschieden door betrokkene
 - De afgewezen kandidaat kan bij de Raad van State beroep aantekenen inzake taalverklaring
 - Nummern van lokale lijsten (die geen nationaal nummer hebben) en opmaken model-stembiljet
 - Aanplakking kandidatenlijsten (in de vorm van een stembiljet) in alle gemeenten van het kiescollege
 - Laten drukken van de stembiljetten op stempapier (blauw) door het provinciehoofdbureau en het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde
 - Goedkeuring schermafdrukken met lijsten en kandidaten (elektronisch kiezen) door collegehoofdbureaus na opmaak door BIZA
 - In geval van verkiezing zonder strijd PV bezorgen aan de griffier van Kamer van Volksvertegenwoordigers.



vrijdag 23 april 2004 (51^{ste} dag)

(alleen ingeval van beroep – Europees Parlement)

- Tussen 11 en 13 uur :
 - Indienen van het PV met de verklaring van beroep bij het Hof van Beroep door de voorzitter van het collegehoofdbureau
 - De griffier maakt een akte op van het beroep.

**zaterdag 24 april 2004 (50^{ste} dag)**

- In geval geen beroep is ingesteld, mededeling van de officiële kandidatenlijsten aan de kandidaten en indieners van de akten op hun verzoek.
- In geval van beroep, mededeling van de officiële kandidatenlijst op dinsdag 4 mei 2004 (40^{ste} dag).

**zaterdag 1 mei 2004 (43^{ste} dag)**

- Uiterste datum van uitspraak door de Raad van State betreffende het beroep inzake taalverklaring van een kandidaat.

**maandag 3 mei 2004 (41^{ste} dag)**

- Om 10 uur :
Behandeling beroep tegen de afwijzing van een kandidatuur wegens onverkiesbaarheid (Europees Parlement) door de Eerste kamer van het Hof van Beroep
 - Nederlandstalig kiescollege -> Antwerpen
 - Franstalig kiescollege -> Luik
- Om 18 uur, na beroep :
Nu worden alle verrichtingen die normaal bij het definitief afsluiten van de kandidatenlijsten, uitgevoerd :
 - Opmaak modelstembiljet
 - Aanplakking kandidatenlijsten en nummering
 - Drukken van stembiljetten (blauw) door provinciehoofdbureaus
 - Goedkeuring schermafdrucken (elektronisch kiezen) door hoofdbureau na opmaak door BIZA.



dinsdag 11 mei 2004 (33^{ste} dag)

- Uiterste datum van toezending door de gemeenten van de lijst met kandidaat-leden voor alle kiesbureaus aan de voorzitter van het kantonhoofdbureau A (Europees Parlement). Deze lijst geldt voor de verkiezing van het Europees Parlement en de Raden.
- Uiterste datum waarop de voorzitter van het kieskringhoofdbureau (Raden) het bericht voor kandidatuurstelling (uur en plaats voor indiening lijsten) bekendmaakt.
- Uiterste datum waarop de voorzitter van het kantonhoofdbureau B (Raden) het bericht (uur en plaats) voor aanwijzing getuigen voor de stemopnemingsbureaus B (Raden) bekendmaakt.

**vrijdag 14 mei 2004 (30^{ste} dag)**

- Uiterste datum van aanwijzing van de voorzitters van de gemeenschappelijke stembureaus door de voorzitter van het kantonhoofdbureau A.

**zaterdag 15 mei 2004 (29^{ste} dag)**

- Tussen 13 en 16 uur, overhandiging van de akten van voordracht van de kandidaatstelling aan de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus (Raden).
- Kandidaten en indieners van de akten kunnen inzage nemen van alle ingediende voordracht en schriftelijk hun opmerkingen aan de voorzitter van het hoofdbureau mededelen.

N.B. Voor de verkiezingen van de Raden kunnen enkel Belgen kandidaat zijn en voor de Raadsverkiezingen kunnen enkel Belgen stemmen. Bij de verkiezing van het Europees Parlement kunnen burgers uit de Europese Unie eveneens kiezer en kandidaat zijn.



zondag 16 mei 2004 (28^{ste} dag)

- Tussen 13 en 16 uur :
laatste tijdstip van indienen voordrachten van akten voor kandidaatstelling aan de respectievelijke voorzitters hoofdbureaus (Raden).
- De voorzitters sturen alle ingediende lijsten naar BIZA op digitale wijze - > controle van meervoudige kandidaturen

N.B. Faxen als digitale doorzending niet werkt.

- Tussen 13 en 18 uur : mogen de indieners van de akten en de kandidaten inzage nemen van alle ingediende voordrachtsakten en schriftelijk hun eventuele opmerkingen aan de voorzitter van het kieskringhoofdbureau (Raden).

**maandag 17 mei 2004 (27^{ste} dag)**

- Uiterste datum voor de samenstelling van de kieskringhoofdbureaus (Raden).
- Tussen 13 en 16 uur, laatste termijn van inzagerecht van alle ingediende voordrachten bij de voorzitters hoofdbureaus door de kandidaten en indieners van de voordrachtsakten (Raden).
- Om 16 uur, geschiedt de voorlopige afsluiting van de kandidatenlijsten in de hoofdbureaus (Raden).
- Mededeling door kieskringhoofdbureau van onregelmatige voordrachten of onverkiesbaarheid kandidaat aan de betrokkenen.

**dinsdag 18 mei 2004 (26^{ste} dag)**

- Tussen 13 en 15 uur :
indienen van de met reden omschreven bezwaarschriften tegen kandidaten en lijsten bij de voorzitter hoofdbureau.
- Betrokkenen verwittigen via aangetekend schrijven van bezwaren door voorzitter hoofdbureau.



donderdag 20 mei 2004 (24^{ste} dag)

- Tussen 14 en 16 uur :
tegen ontvangstbewijs memories tot betwisting van de bezwaren door de geïsoleerde kandidaten en lijsten.
- Uiterlijk om 16 uur :
BIZA geeft kennis van al of niet eventuele meervoudige kandidaatstellingen aan hoofdbureaus (Raden).
- Om 16 uur :
Definitief afsluiten van de kandidatenlijsten in de kieskringhoofdbureaus indien geen beroep (Raden) :
 - Ingeval van verwerping kandidatuur, kan al of niet ondertekening van een verklaring van beroep geschieden door betrokkene
 - Nummern van lokale lijsten (die geen nationaal nummer hebben of geen lokaal nummer voor verkiezing Europees Parlement) en opmaken model-stembiljet
 - Aanplakking kandidatenlijsten (in de vorm van een stembiljet) in alle gemeenten van de kieskring
 - Laten drukken van de stembiljetten op stempapier (beige) door elk kieskringhoofdbureau
 - Goedkeuring schermafdrucken met lijsten en kandidaten (elektronisch kiezen) door kieskringhoofdbureaus na opmaak door BIZA
 - In geval van verkiezing zonder strijd PV bezorgen aan de griffier van de desbetreffende assemblee.

**vrijdag 21 mei 2004 (23^{ste} dag)**

(alleen ingeval van beroep – Raden)

- Tussen 11 en 13 uur :
 - Indienen van het PV met de verklaring van beroep bij het Hof van Beroep door de voorzitter van het kieskringhoofdbureau
 - De griffier maakt een akte op van het beroep.



maandag 24 mei 2004 (20^{ste} dag)

- Uiterste datum verzending van twee kiezerslijsten terzake aan de voorzitters van de stembureaus door het gemeentebestuur

- Om 10 uur :
behandeling beroep tegen de afwijzing van een kandidatuur wegens onverkiesbaarheid (Raden) door de Eerste kamer van het Hof van Beroep

- Om 18 uur, na beroep :
Nu worden alle verrichtingen die normaal bij het definitief afsluiten van de kandidatenlijsten, uitgevoerd :
 - Opmaak modelstembiljet
 - Aanplakking kandidatenlijsten en nummering
 - Drukken van stembiljetten (beige papier)
 - Goedkeuring schermafdrucken (elektronisch kiezen) door hoofdbureau na opmaak door BIZA.

**dinsdag 25 mei 2004 (19^{de} dag)**

Mededeling van de officiële kandidatenlijsten aan de kandidaten en indieners van de akten, op hun verzoek.

**donderdag 27 mei 2004 (17^{de} dag)**

- Tussen 14 en 16 uur, ontvangst van de verklaringen van lijstenverbindingen ("apparentering") in het kieskringhoofdbureau dat is gevestigd in de provinciehoofdplaats (= provinciaal centraal bureau). Deze verklaringen zijn uitsluitend mogelijk voor de verkiezing van de Waalse Gewestraad en voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad (niet voor de Brusselse leden van de Vlaamse Raad).

- Opmaak van de tabel met de verbonden lijsten en aanplakking in alle gemeenten van de provincie.



zaterdag 29 mei 2004 (15^{de} dag)

- Bericht inzake de stemming wordt bekendgemaakt in het BS door BIZA.
- Bericht van bekendmaking plaats en uur van aanwijzing van getuigen door kantonvoorzitter A.
- Verstrekken van afschriften van de lijst met de samenstelling van de kiesbureaus door kantonvoorzitter A.
- Uiterste datum van toesturen door de gemeente van lijst van de kandidaat-bijzitters telbureaus aan de kantonvoorzitter A.
- Uiterste datum van verzending aan de kantonvoorzitter A van twee voor echt verklaarde uittreksels van de lijst van de kiezers door de provinciegouverneur.
- Verzending van de oproepingsbrieven aan de kiezers in België door de gemeenten

**zondag 30 mei 2004 (14^{de} dag)**

- Uiterste datum waarop de voorzitter van het kantonhoofdbureau A de definitieve lijst van de voorzitters van de stembureaus en telbureaus van het kanton aan de voorzitter van het kieskringhoofdbureau en collegehoofdbureau zendt (Europees Parlement en Raden).

**dinsdag 1 juni 2004 (12^{de} dag)**

- Uiterste datum aanwijzing voorzitters en bijzitters stemopnemingsbureaus A en B door kantonvoorzitter A.
- Laatste dag raadplegen kiezerslijst en indienen van bezwaren door kiezers bij het gemeentebestuur.



donderdag 3 juni 2004 (10^{de} dag)

- Uiterste datum aanwijzing bijzitters stembureaus door voorzitter stembureau.
- Uiterste datum verzending van de kiezerslijsten aan de voorzitters van de stembureaus door kantonvoorzitter A.

**zaterdag 5 juni 2004 (8^{ste} dag)**

- Uitspraak van het College Burgemeester en Schepenen over elk bezwaar betreffende de kiezerslijst en verzoek om een bijzonder register “verklaring van beroep” te ondertekenen.
- College Burgemeester en Schepenen zendt alle documenten i.v.m. deze bezwaren naar het Hof van Beroep
- De partijen worden verzocht voor het Hof te verschijnen binnen de 5 dagen na ontvangst van het dossier

**dinsdag 8 juni 2004 (5^{de} dag)**

- Vanaf 14 tot 16 uur :
aanwijzing van de getuigen voor de gemeenschappelijke stembureaus en stemopnemingsbureau A door kantonvoorzitter A (Europees Parlement) en de aanwijzing van de getuigen voor de stemopnemingsbureaus B door kantonvoorzitter B (Raden).
- Loting van de stembiljetten voor de stemopnemingsbureaus A en B door kantonvoorzitter A.
- Mededeling van de plaats en uur van telling van de stembiljetten aan de leden van de stemopnemingsbureaus A door de kantonvoorzitter A (Europees Parlement) en aan de leden van de stemopnemingsbureaus B door de kantonvoorzitter B (Raden).
- Uiterste datum voor de samenstelling van het provinciehoofdbureau (Europees Parlement).
- De voorzitter van het provinciehoofdbureau (Europees Parlement) bezorgt de nodige stembiljetten (blauw) aan de voorzitter van elk kantonhoofdbureau A.



donderdag 10 juni 2004 (3^{de} dag)

- Uiterste datum voor het bezorgen van de stembalies geautomatiseerde stembureaus en de totalisatiebalies aan de voorzitter van het kantonhoofdbureau door FOD BIZA.

**vrijdag, voorlaatste dag – 11 juni 2004**

- Uiterste datum van verschijning voor het Hof van Beroep i.v.m. beroepen betreffende de kiezerslijst.
- Het Openbaar Ministerie deelt onverwijld uitspraak van Hof van Beroep inzake kiezerslijst mee aan het College Burgemeester en Schepenen.

**zaterdag, dag vóór de stemming -12 juni 2004**

- Verzending van de stembiljetten onder verzegelde omslag aan alle voorzitters van de stembureaus (zowel voor het Europees Parlement - kantonhoofdbureaus A, als voor de Raad – kieskringhoofdbureau).
- Bezorgen stembalies aan voorzitters elektronische stembureaus door kantonvoorzitter.
- Verzending door kantonhoofdbureaus A (Europees Parlement) en door kieskringhoofdbureaus (Raden) van het formulier (proces-verbaal van de telverrichtingen) dat na de stemopneming door de voorzitters van de telbureaus moet ingevuld worden.



Dag van de stemming – 13 juni 2004.

- Taak College van Burgemeester en Schepenen :
 - Tot de dag van de verkiezing, zendt het College de lijsten van de personen die van de kiezerslijst moeten geschrapt worden of toegevoegd worden
 - Oproepingsbrieven kunnen tot 's middags in de gemeentesecretarie afgehaald worden door kiezers.
- Taak Stembureau :
 - Organiseert de stemverrichtingen voor de kiezers
 - Kiezers worden toegelaten van 8 tot 13 uur bij de traditionele stemming en bij elektronisch kiezen van 8 tot 15 uur.

**Dag van de stemming en volgende dagen**

- Stemopnemingsverrichtingen en verspreiding resultaten, eerst officieuze dan officiële, verdeling van de zetels over de lijsten en aanwijzing van de gekozenen door de diverse kiesbureaus.
- Verspreiding van de verkiezingsuitslagen door BIZA naar de media en de burgers (gedeeltelijke en volledige, officieuze en officiële via brochures, CD-rom en website).
- Geldigverklaring van de verkiezingen in de assemblees, aanvaarding van de gekozenen.

**Woensdag 28 juli 2004, 45^{ste} dag na de stemming**

- Uiterste datum aangifte van de verkiezingsuitgaven door de kandidaten bij de griffie van de REA van het college (Europees Parlement) of van de kieskring (Raden).

Vrijdag 27 augustus 2004, 75^{ste} dag na de stemming

- Uiterste datum waarop de voorzitters kieskringhoofdbureaus (Raden) en collegehoofdbureaus (Europees Parlement) het verslag maken met de gedane verkiezingsuitgaven van de kandidaten en politieke partijen.



Vanaf vrijdag, 75^{ste} dag na de stemming tot zaterdag, 90^{ste} dag na de stemming

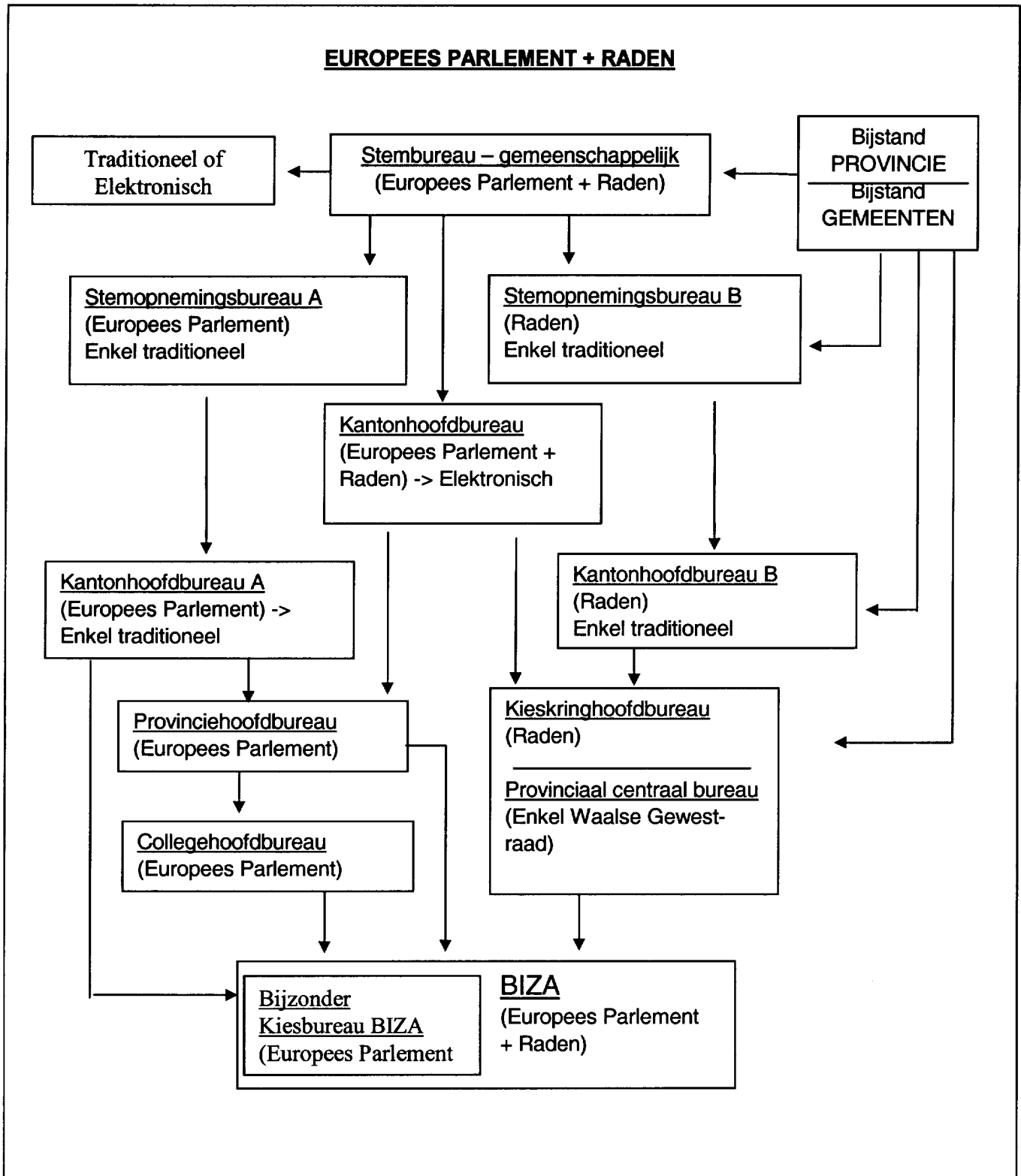
- Het verslag van de voorzitters van de hoofdbureaus inzake de verkiezingsuitgaven moet ter griffie van de REA gelegd worden ten behoeve van de kiezers.

Vanaf zondag, 91^{ste} dag na de stemming

- De verslagen en opmerkingen inzake verkiezingsuitgaven die door de kandidaten en de ingeschreven kiezers worden gemaakt, worden door de betrokken voorzitters aan de Parlementaire Controlecommissie toegezonden.



- Alle stembiljetten, kiezerslijsten en teruggenomen stembiljetten worden tot 2^{de} dag na geldigverklaring of annulatie van de verkiezing ter griffie van de rechtbanken neergelegd.
De geheugendragers van de elektronische stembureaus en het kantonhoofdbureau worden onder verzegelde omslag bewaard oor de voorzitter van het kantonhoofdbureau tot 2^{de} dag na geldigverklaring of annulatie van de verkiezingen.
- Niet-gebruikte stembiljetten worden onmiddellijk teruggezonden naar de provinciegouverneur. Vernietigd na geldigverklaring of annulatie, van de verkiezingen
- Binnen 8 dagen na afkondiging van de namen van de verkozenen, maakt de Procureur des Konings de lijst van de kiezers die niet aan de stemming deelnamen op, alsmede van de niet-opgedaagde kandidaat-leden van de kiesbureaus voor eventuele vervolging.



Toelichtingen bij de diverse actoren zie ook deel I).

- De stembureaus zijn gemeenschappelijk bij het traditioneel en elektronisch stemmen voor de verkiezingen van het Europees Parlement en de Raden.
- Er zijn stemopnemingsbureaus A ("telbureaus") voor de verkiezing van het Europees Parlement én stemopnemingsbureaus B voor de verkiezing van de Raden.

In de kieskantons met elektronische stemming zijn er geen stemopnemingsbureaus meer. De totalisatie van de stemmen van alle verkiezingen geschiedt dan onmiddellijk op het enige kantonhoofdbureau.

- Er is een kantonhoofdbureau A voor de verkiezing van het Europees Parlement én een kantonhoofdbureau B voor de verkiezing van de Raden.

In de kieskantons met elektronische stemming is er slechts één kantonhoofdbureau voor alle verkiezingen.

Van de 208 kieskantons in België zijn er 62 kieskantons met elektronische stemming en 146 kieskantons met traditionele stemming. Alle kieskantons in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en in het Duitstalig kiesgebied zijn geautomatiseerd.

- Er is een apart provinciehoofdbureau voor de verkiezing van het Europees Parlement in iedere provinciehoofdplaats.

Het provinciehoofdbureau van de provincie Vlaams-Brabant is slechts bevoegd voor het administratief arrondissement Leuven.

Een apart hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde vervult de functies van provinciehoofdbureau te Brussel.

Het collegehoofdbureau van het Duitstalig kiescollege te Eupen oefent de functies van provinciehoofdbureau uit voor het Duitstalig kiesgebied.

- Er is een collegehoofdbureau voor de verkiezing van het Europees Parlement te Mechelen (Nederlands kiescollege), te Namen (Frans kiescollege) en te Eupen (Duitstalig kiescollege).
- Er is een kieskringhoofdbureau voor de verkiezing van de Raden.

Het kieskringhoofdbureau voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad wordt Gewestbureau genoemd.

Het kieskringhoofdbureau voor de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap wordt Hoofdbureau van het kiesgebied genoemd.

- Voor de verkiezing van de Waalse Gewestraad worden de taken van lijstenverbindingen ("apparentering") tussen de kieskringen van een provincie vervuld door het provinciaal centraal bureau, dat het kieskringhoofdbureau in de provinciehoofdplaats is.

In de provincie Waals-Brabant zijn er geen lijstenverbindingen, omdat er slechts 1 kieskring is.

- Het bijzonder kiesbureau, dat ingesteld wordt bij FOD Binnenlandse Zaken, zorgt voor het stemrecht van de Belgen in de Europese Unie die zich hebben geregistreerd als kiezer in België voor het Europees Parlement.
- FOD BIZA staat in voor de algemene organisatie van de verkiezingen.
- De gemeenten en de provincies hebben onder meer belangrijke taken bij de organisatie en de logistiek van de kiesbureaus.

TAKEN**1a. Taak van het gemeentebestuur**

- Voorbereidend werk :
 - Bijhouden kieswijkindeling en bureau-adressen
 - * Kieswijkindeling : permanent
 - * Bureau-adressen, aantal bureaus met kiesmateriaal en controle stemmachines bij de elektronische stemming
 - Naam burgemeester en secretaris : kiezerslijsten en oproepingskaarten
 - Inrichting van de kiesbureaus in de gemeente
 - Extractie kiezerslijsten (Belgen + Europese burgers ingeschreven als kiezers in België voor het Europees Parlement; enkel de Belgische kiezers voor de Raadsverkiezingen) :
 - 1° via het Rijksregister
 - 2° via eigen bestanden
 - Geografische verdeling van de kiezers
 - Diverse lijsten onmiddellijk beschikbaar maken
 - Maken van reproducties kiezerslijsten op verschillende dragers (geografisch en alfabetisch)
 - Drukken van postklare en geactualiseerde oproepingsbrieven

1b. Taak van het provinciebestuur

- Uitvaardigen van een provinciebesluit inzake de affichage van verkiezingspropaganda
- Indeling van de stembureaus in het kieskanton met instemming van de gemeentebesturen
- Controle van de toegezonden kiezerslijsten door de gemeentebesturen en bezorgen van de kiezerslijst, per stembureau, aan de voorzitter van het kantonhoofdbureau
- Controle op het tijdig toesturen van de oproepingsbrieven door de gemeentebesturen aan de kiezers
- Bezorgen van het nodige stempapier (blauw – Europees Parlement; beige - Raad) aan de voorzitter van het provinciehoofdbureau (Europees Parlement) en aan de voorzitter van het kieskringhoofdbureau (Raden)
- Regelen van de betaling van de verkiezingskosten van de hoofdbureaus en de omslag ervan aan de gemeentebesturen.

2 Taak van stembureau (Europees Parlement en Raden)

- Aanwijzen van de bijzitters van het stembureau door de voorzitter stembureau en mededeling ervan aan de voorzitter van het kanton
- Per aangetekende brief de bijzitters op de hoogte brengen
- Toelating kiezers tot het stembureau van 8 tot 13 bij de traditionele stemming en van 8 tot 15 voor de geautomatiseerde stembureaus
- Na het sluiten van het bureau wordt de staat van de afwezige kiezers opgemaakt en binnen de 3 dagen verzonden naar de vrederechter van het kanton
- Opmaken van het PV van de stemming
- Bezorgen lijst presentiegeld aan kantonvoorzitter A (Europees Parlement).

Manueel of elektronisch kiezen :

- Manueel
 - Tellen van de stembiljetten geschiedt in het stemopnemingsbureau A (Europees Parlement) en stemopnemingsbureau B (Raden)
 - Alle stembiljetten worden onder verzegelde omslagen met het PV en andere documenten overgemaakt aan het stemopnemingsbureau
- Elektronisch
 - Vaststellen in het stembureau van
aantal geregistreerde stemmen
aantal geannuleerde en ongeldige magneetkaarten
aantal ongebruikte magneetkaarten
 - De diskettes (origineel en kopie) met de geregistreerde stemmen bezorgen aan kantonhoofdbureau A (Europees Parlement en Raden) met het PV en andere documenten voor de telling
 - Bezorgen van de verzegelde stembus en ongebruikte magneetkaarten aan de gemeente.

3 Taak van het stemopnemingsbureau A (Europees Parlement) en B (Raden) – traditionele stemming

- Samenstelling stemopnemingsbureau A (telbureau – Europees Parlement) ten laatste om 16 uur (geen bekendmaking resultaten vóór 22 uur) en stemopnemingsbureau B (Raden) ten laatste om 14 uur.

N.B.

- Stemopnemingsbureau A voor de stembiljetten van het Europees Parlement en stemopnemingsbureau B voor de stembiljetten van de Raden
- Geen stemopnemingsbureaus bij elektronische stemming.
- Start pas met de telling als alle omslagen met stembiljetten van de diverse stembureaus in ontvangst zijn genomen
- Resultaten telling in tabelvorm laten goedkeuren door kantonhoofdbureau A (Europees Parlement) en door kantonhoofdbureau B (Raden)
- Openbare afkondiging van de uitslagen van de telling van de stemmen
- Stuurt het PV, de betwiste stembiljetten en de PV's van de stembureaus op naar :
 - * het provinciehoofdbureau (Europees Parlement)
 - * het kieskringhoofdbureau (Raden)
- Stuurt het pak met de niet-betwiste stembiljetten, de aanstipingslijsten en de teruggenomen stembiljetten naar de griffie van REA of vredegerecht
- Stuur het pak met de niet-gebruikte stembiljetten naar de provinciegouverneur
- Bezorgt de lijst met het presentiegeld aan de kantonvoorzitter A.

4a. Taak van het kantonhoofdbureau A (Europees Parlement)

N.B. In de kieskantons met geautomatiseerde stemming is er slechts 1 kantonhoofdbureau voor alle verkiezingen.

- Wijst de voorzitters voor de stembureaus aan
- Bezorgt de lijst van de bijzitters van de stembureaus aan de voorzitters van de stembureaus
- Aanwijzing van voorzitters en bijzitters van de stemopnemingsbureaus A (Europees Parlement) én B (Raden)
- Verzending van de kiezerslijsten aan voorzitters van de stembureaus
- Verstrekken van afschriften van de lijst met de samenstelling van de kiesbureaus
- Verzending definitieve lijst van de voorzitters van de kiesbureaus aan de respectievelijke voorzitters van de hoofdbureaus
- Bericht met plaats en uur waar de aanwijzingen van getuigen voor de stembureaus en stemopnemingsbureaus A (Europees Parlement) in ontvangst worden genomen
- Aanwijzing van de getuigen voor de stembureaus en de stemopnemingsbureaus A (Europees Parlement)
- Loting tot aanwijzing van de stembureaus waarvan de stembiljetten door elk stemopnemingsbureau A (Europees Parlement) en B (Raden) zullen onderzocht worden en samenstelling van de telbureaus
- Bezorgen van de blauwe stembiljetten (Europees Parlement) aan de voorzitters van de stembureaus
- Verzending van het PV dat na de stemopneming dient ingevuld te worden naar de voorzitters van de stemopnemingsbureaus A (Europees Parlement)
- Ontvangst resultaten van de stemopnemingsbureaus A (Europees Parlement) en goedkeuring (bij elektronisch kiezen ontvangt de kantonvoorzitter A die van de stembureaus via de stembiljetten met de resultaten voor het Europees Parlement en de Raden)
- Stuurt alle resultaten met PV onmiddellijk door naar :
 - * BIZA (Europees Parlement – gedeeltelijke en volledige)
 - * naar provinciehoofdbureau (Europees Parlement).

4b. Taak van het kantonhoofdbureau B (Raden)

- Bericht met plaats en uur waar de aanwijzingen van getuigen voor de stemopnemingsbureaus B (Raden) in ontvangst worden genomen
- Aanwijzing van de getuigen voor de stemopnemingsbureaus B (Raden)
- Ontvangst resultaten van de stemopnemingsbureaus B (Raden) en goedkeuring (bij elektronisch kiezen ontvangt de kantonvoorzitter A die van de stembureaus via de stembiljetten met de resultaten voor het Europees Parlement en de Raden)
- Stuurt alle resultaten met PV onmiddellijk door naar :
 - * BIZA (Raden – gedeeltelijke en volledige)
 - * naar kieskringhoofdbureau (Raden).

5a. Taak van het kieskringhoofdbureau (Raden)

- Mededeling plaats, datum en uur voor in ontvangstname van de kandidatuurstellingen voor de Raden
- In ontvangstneming en inzagerecht van de akten van voordracht van de kandidaten
- Verzending van een uittreksel van alle ingediende lijsten aan BIZA op digitale wijze (controle meervoudige kandidaturen, maken van de schermafdrucken bij elektronische stemming en inzameling van de resultaten)
- Samenstelling van het hoofdbureau
- Afsluiten kandidatenlijsten (op maximaal 3 tijdstippen)
 - * Voorlopige
 - * Definitieve (indien geen beroep)
 - * Definitieve (indien beroep)
- In ontvangstname van bezwaarschriften tegen kandidaturen en verwittigen van betrokkenen
- Ingeval van verkiezing zonder strijd (alles doorgeven aan de griffier van de desbetreffende assemblee)
- Nummeren van de lijsten en opmaken van het stembiljet
- Aanplakking van de kandidatenlijsten in alle gemeenten
- Beige stembiljetten laten drukken
- Ontvangst en controle lijstenverbindingen ("apparentering" – uitsluitend voor de verkiezing van de Waalse Gewestraad en de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad) en meedelen aan BIZA
- Schermafdrucken (bij elektronisch kiezen) goedkeuren na opmaak door BIZA
- Meedelen (indien voorafgaand gevraagd) van de officiële kandidatenlijsten
- Het (eventueel) beroep tegen de afwijzing van een kandidatuurstelling wegens onverkiesbaarheid, wordt zonder dagvaarding of oproeping voor de Eerste Kamer van het Hof van Beroep gebracht
- Verzending van de stembiljetten onder verzegelde omslag aan de voorzitters van de stembureaus
- Verzending van het PV dat na de stemopneming dient ingevuld te worden naar de voorzitters van de stemopnemingsbureaus B (Raden)
- Verzamelt de resultaten van de diverse kantonhoofdbureaus
- Doet de algemene telling van de stemmen, die zijn meegedeeld vanuit de kantonhoofdbureaus, de zetelverdeling en de aanwijzing van de gekozenen en opvolgers.
- Nadien zendt het hoofdbureau het PV naar de desbetreffende assemblee
- Legt het verslag van de verkiezingsuitgaven bij de griffie van REA voor opmerkingen van kiezers ; vervolgens overmaking aan de bevoegde Parlementaire Controlecommissie.

5b. Taak van het provinciaal centraal bureau (Uitsluitend voor de Waalse Gewestraad – kieskringhoofdbureau in de provinciehoofdplaats)

Na ontvangst van de PV's uit de kieskringhoofdbureaus (die de eerte zetelverdeling op het niveau van de kieskring hebben gedaan), doet het provinciale hoofdbureau de algemene provinciale telling van de stemmen, de aanvullende zetelverdeling en de aanwijzing van de gekozenen en opvolgers.

Verzending van het PV naar de griffier van de betrokken assemblee.

6. Taak van het provinciehoofdbureau (Europees Parlement)

- Laat de blauwe stembiljetten drukken
- Stuurt de stembiljetten onder verzegelde omslag naar de voorzitters van de kantonhoofdbureaus A, die de stembiljetten bezorgen aan de voorzitters stembureaus
- Verzamelt en totaliseert alle resultaten van de kantonhoofdbureaus A (Europees Parlement) in de provincie
- Stuurt het PV met de stemopneming door naar het collegehoofdbureau (Europees Parlement).

7. Taak van het collegehoofdbureau (Europees Parlement – te Mechelen, te Namen en te Eupen)

- Mededeling plaats, datum en uur voor in ontvangstname van de kandidatuurstellingen voor het Europees Parlement
- In ontvangstneming en inzagerecht van de akten van voordracht van de kandidaten
- Verzending van een uittreksel van alle ingediende lijsten aan BIZA op digitale wijze (controle meervoudige kandidaturen, maken van de schermafdrukken bij elektronische stemming en inzameling van de resultaten)
- Samenstelling van het collegehoofdbureau
- Afsluiten kandidatenlijsten (op maximaal 3 tijdstippen)
 - Voorlopige
 - Definitieve (indien geen beroep)
 - Definitieve (indien beroep)
- In ontvangstname van bezwaarschriften en verwittigen van betrokkenen
- Ingeval van verkiezing zonder strijd (alles doorgeven aan de griffier van de Kamer)
- Nummeren van de lijsten en opmaken van het stembiljet
- Aanplakking van de kandidatenlijsten in alle gemeenten
- Opsturen modelstembiljet naar provinciehoofdbureaus voor het drukken van de blauwe stembiljetten
- Schermafdrukken (bij elektronische kiezen) goedkeuren na opmaak door BIZA
- Meedelen (indien voorafgaand gevraagd) van de officiële kandidatenlijsten
- Het (eventueel) beroep tegen de afwijzing van een kandidatuurstelling wegens onverkiesbaarheid, wordt zonder dagvaarding of oproeping voor de Eerste Kamer van het Hof van Beroep (Antwerpen of Luik) gebracht of bij de Raad van State (inzake taalverklaring kandidaten)
- Verzamelt de resultaten van de provinciehoofdbureaus
- Algemene telling en zetelverdeling, na ontvangst van de PV's van de provinciehoofdbureaus, alsook de aanwijzing van de gekozen en opvolgers
- PV opsturen naar de griffier van de Kamer
- Legt het verslag van de verkiezingsuitgaven bij de griffie van REA voor opmerkingen van kiezers ; vervolgens overmaking aan de Parlementaire Controlecommissie.

8a. Taak van FOD Binnenlandse Zaken (BIZA –Europees Parlement en Raden)

- Publicatie in BS van de maximumbedragen verkiezingsuitgaven door kandidaten en partijen
- Publicatie van reglementering, onderrichtingen en formulieren in het BS
- Nota's aan hoofdbureaus, gemeenten, provincies en politieke partijen
- Brochure, CD-rom en website verkiezingen
- Organisatie Nacht van de verkiezingen met de medewerking van de regionale administraties voor de Raadsverkiezingen
- Digitale inzameling kandidatenlijsten en resultaten
- Organisatie van de elektronische stemming (BIZA)
- Maken van allerlei kiezerslijsten en statistieken voor de verkiezingen
- Bekendmaking verboden letterwoorden in BS
- In ontvangst nemen akten van bescherming van het letterwoord of logo en loting van de nationale nummers
- Mededeling van de verschillende ingediende letterwoorden of logo's en nationale nummers aan de voorzitters van de hoofdbureaus
- Tabel beschermde letterwoorden of logo's en nationale nummers in BS
- Ontvangst van de lijsten (en aanpassingen bij voorlopige en definitieve afsluiting) op digitale wijze vanuit de hoofdbureaus voor de controle van de dubbele kandidaturen, voor de aanmaak van de schermafdrukken bij de elektronische stemming en voor de inzameling van de resultaten
- Mededeling aan de hoofdbureaus van eventuele meervoudige kandidaturen
- Publicatie in het BS van het bericht aan de kiezer inzake dag van de stemming en openingsuren
- Aanmaak van de modelschermen met lijsten en kandidaten bij de elektronische stemming en goedkeuring door de hoofdbureaus
- Aanmaak van de stemdiskettes voor stembureaus en kantonhoofdbureaus
- Levering van de stemdiskettes bij de kantonvoorzitters
- Opvolging van de installatie van de elektronische stembureaus en de controle van de stemapparatuur
- Inzameling van de gedeeltelijke en volledige resultaten van de lijsten en kandidaten op de dag van de stemming en de maandag op digitale wijze (en per fax, telefoon) -> directe verspreiding naar de media en de burgers (website)
- Publicatie van de officiële resultaten op CD-rom, website en brochure.

8b. Taak van het Bijzonder Kiesbureau bij FOB BIZA (Europees Parlement)

- Opmaak van de definitieve kiezerslijst van de Belgen die verblijven in de Europese Unie en zich hebben laten registreren als kiezers in België

Deze kiezers kunnen stemmen per briefwisseling voor de verkiezing van het Europees parlement (niet de Raadsverkiezingen)

- Mededeling van het aantal ingeschreven Belgische kiezers uit de Europese Unie aan ieder collegehoofdbureau te Mechelen, te Namen en te Eupen. Ieder collegehoofdbureau laat het vereiste aantal stembiljetten drukken voor de Belgen uit de Europese Unie en bezorgt die aan het bijzonder kiesbureau
- Aangetekende zending van het blauw stembiljet met de retouromslag en andere stukken aan de Belgische kiezer in de Europese Unie voor de stemming per briefwisseling
- Ontvangst en bewaring van de teruggezonden stembiljetten tot de dag van de stemming
- Op de dag van de stemming ('s middags) opmaak van het PV van het Bijzonder Kiesbureau met het aantal toegekomen stembiljetten per kiescollege en onmiddellijk bezorgen van de desbetreffende stembiljetten aan ieder kiescollege voor de stemopneming.

HOOFDSTUK III. — *Organisatie van de hoofdbureaus*

N.B. Voor een overzicht van de hoofdbureaus zie ook schema bij punt 22 hiervoor.

A. Collegehoofdbureau voor het Europese Parlement.

1. Opdracht

23. De verkiezing van het Europees Parlement wordt gehouden op basis van de vier volgende kieskringen (art. 9 WVEP) :

1° de Vlaamse kieskring die de administratieve arrondissementen omvat die tot het Vlaamse Gewest behoren, met uitzondering van het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde;

2° de Waalse kieskring die de administratieve arrondissementen omvat die tot het Waalse Gewest behoren, met uitzondering van de gemeenten van het Duits taalgebied;

3° de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde die de administratieve arrondissementen Brussel-Hoofdstad en Halle-Vilvoorde omvat;

4° de Duitstalige kieskring die de gemeenten van het Duits taalgebied omvat.

Er zijn drie kiescolleges : een Nederlands, een Frans en een Duitstalig (art. 10, § 1 WVEP).

De personen die ingeschreven zijn op de lijst van kiezers van een gemeente van de Vlaamse kieskring, behoren tot het Nederlandse kiescollege; degenen die ingeschreven zijn op de lijst van de kiezers van een gemeente van de Waalse kieskring, behoren tot het Franse kiescollege; degenen die ingeschreven zijn op de lijst van de kiezers van een gemeente van de Duitstalige kieskring, behoren tot het Duitstalige kiescollege.

De personen die ingeschreven zijn op de lijst van kiezers van een gemeente van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, behoren tot hetzij het Nederlandse kiescollege, hetzij het Franse kiescollege.

De kiezers met werkelijke verblijfplaats in de gemeenten Voeren en Komen-Waasten die te Aubel en te Heuvelland stemmen, behoren onderscheidenlijk tot het Franse en tot het Nederlandse kiescollege.

De Belgische kiezers die verblijven in de Europese Unie behoren tot het Nederlandse, Franse of Duitstalige kiescollege naar gelang van de keuze die zij overeenkomstig artikel 5 WVEP gemaakt hebben.

24. Voor de verkiezing van het Europese Parlement wordt een collegehoofdbureau samengesteld in de hoofdplaats van elk kiescollege.

Het collegehoofdbureau is gevestigd te Mechelen voor het Nederlandse kiescollege, te Namen voor het Franse kiescollege en te Eupen voor het Duitstalige kiescollege.

25. Volgens artikel 12, § 2 WVEP is het collegehoofdbureau uitsluitend belast met de aan de stemming voorafgaande verrichtingen en met algemene telling van de stemmen.

Het collegehoofdbureau, dat te Mechelen zitting houdt, is derhalve belast met de zetelverdeling voor het Nederlandse kiescollege.

Het collegehoofdbureau, dat te Namen zitting houdt, is derhalve belast met de zetelverdeling voor het Franse kiescollege.

Het collegehoofdbureau, dat te Eupen zitting houdt, is derhalve belast met de zetelaanwijzing voor het Duitstalige kiescollege.

2. Samenstelling

26. Het collegehoofdbureau wordt voorgezeten door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de hoofdplaats van het college of, bij zijn ontstentenis, door de hem vervangende magistraat.

Het collegehoofdbureau dient uiterlijk samengesteld te zijn op maandag 12 april 2004, tweënzestigste dag vóór de dag van de stemming. (artikel 12, § 2, tweede lid, WVEP).

Opmerkingen :

— Wanneer dezelfde magistraat terzelfdertijd het collegehoofdbureau en/of het provinciehoofdbureau en/of het kantonhoofdbureau moet voorzitten, wordt hij in dat (die) laatste ambt(en) vervangen door de magistraat (magistraten) die hem bij verhindering in zijn gerechtelijk ambt vervangt (vervangen).

U gelieve de betrokken magistraat (magistraten) te verwittigen van de opdracht die hem (hun) te beurt valt.

— De leden van alle kiesbureaus moeten van Belgische nationaliteit zijn (art. 12, § 1 WVEP).

— De kandidaten mogen geen deel uitmaken van een kiesbureau, van welke aard ook.

27. Het collegehoofdbureau is, buiten zijn voorzitter, samengesteld uit (art. 12, § 2 WVEP) :

1° vier bijzitters en vier plaatsvervangende bijzitters door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de gemeente waar het collegehoofdbureau zich bevindt. Bij zijn keuze moet de voorzitter zich enkel laten leiden door het verlangen om zijn bureau samen te stellen uit personen die hem een degelijke medewerking kunnen verzekeren (formulier C/7);

2° een door de voorzitter vrijelijk gekozen secretaris uit de kiezers van de provincie waar het collegehoofdbureau gevestigd is; de secretaris heeft geen medebeslissende stem en dient ten minste 18 jaar te zijn (art. 15 WVEP).

28. Aangezien de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordiger zich moeten uitspreken over de geldigheid van de kiesverrichtingen (art. 43 WVEP), wordt U verzocht hen niet als leden van uw bureau aan te wijzen.

B. Provinciehoofdbureau voor het Europese Parlement.

29. 1. Opdracht

De voorzitter van het provinciehoofdbureau houdt toezicht over de kiesverrichtingen in de provincie en schrijft zonodig de spoedmaatregelen voor die de omstandigheden mochten vereisen. Het provinciehoofdbureau verzamelt de uitkomsten van de stemopneming in de provincie (art. 12, § 3 WVEP).

Het provinciehoofdbureau van de provincie Vlaams-Brabant verricht deze opdracht slechts voor het administratief arrondissement Leuven, ingevolge het bestaan van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, dat tevens een provinciehoofdbureau vormt.

2. Samenstelling

30. Overeenkomstig artikel 12, § 3 WVEP wordt in de hoofdplaats van elke provincie een provinciehoofdbureau samengesteld. Het wordt voorgezeten door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de hoofdplaats of, bij zijn ontstentenis, door de magistraat die hem vervangt.

Het provinciehoofdbureau bestaat, buiten de voorzitter, uit vier bijzitters, vier plaatsvervangende bijzitters en een secretaris. De vier bijzitters en de vier plaatsvervangende bijzitter worden door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de gemeente waar het provinciehoofdbureau zich bevindt (formulier C/8).

De secretaris wordt door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de provincie waar het provinciehoofdbureau zich bevindt. Hij is niet stemgerechtigd en moet ten minste 18 jaar zijn (art. 15 WVEP).

Aangezien de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers zich moeten uitspreken over de geldigheid van de kiesverrichtingen (art. 43 WVEP) wordt U verzocht hen niet aan te wijzen als leden van uw bureau.

Het provinciehoofdbureau dient uiterlijk de vijfde dag vóór de verkiezing (dinsdag 8 juni 2004) samengesteld te zijn.

31. In afwijking van het vorige punt wordt een hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde ingesteld, dat de functies van het provinciehoofdbureau uitoefent voor deze kieskring. Dit bureau zetelt te Brussel. De secretaris van dit bureau komt uit de kiezers van deze kieskring.

Het collegehoofdbureau van het Duitstalige kiescollege te Eupen oefent de aan het provinciehoofdbureau verleende functies uit voor wat de Duitstalige kieskring betreft.

C. Kantonhoofdbureau A voor het Europese Parlement.

32. 1. Opdracht

De voorzitter van het kantonhoofdbureau is voornamelijk belast met het toezicht op de kiesverrichtingen in het gehele kieskanton. Hij verwittigt onmiddellijk de voorzitter van het collegehoofdbureau of van het hoofdbureau van de kieskring (voor de Raden) van elke omstandigheid die het toezicht van deze laatste vereist. Hij verzamelt de uitkomsten van de stemopneming in het kanton (art. 12, § 4 WVEP - art. 95 KWB).

De voorzitter van het collegehoofdbureau brengt de voorzitters van zijn kieskantons op de hoogte van hun taken bij middel van formulier CD/1, CD/1bis, CF/1bis of CEG/1bis.

33. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A wijst tevens aan :

1° de voorzitters van de stemopnemingsbureaus A en B;

2° de voorzitters van de gemeenschappelijke stembureaus;

3° de bijzitters en plaatsvervangende bijzitters van de stemopnemingsbureaus A en B.

De voorzitters van de stembureaus worden uiterlijk de dertigste dag vóór die van de verkiezing aangewezen. De voorzitters, bijzitters en plaatsvervangende bijzitters van de stemopnemingsbureaus worden uiterlijk de twaalfde dag vóór die van de verkiezing aangewezen. De voorzitter van het kantonhoofdbureau betekent deze aanwijzingen onmiddellijk aan de betrokkenen en de gemeenteoverheid.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau A geeft kennis van deze aanwijzing aan de voorzitter van het kantonhoofdbureau B (Raad - formulier CD/9).

Opmerkingen :

— In de kieskantons met geautomatiseerde stemming moeten de voorzitters van de kantonhoofdbureaus enkel de voorzitters van de stembureaus aanwijzen, omdat er geen stemopnemingsbureaus meer zijn. De totalisatie van de stemmen gebeurt onmiddellijk in het kanton.

— Luidens artikel 22 van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming is er in de kieskantons met elektronische stemming slechts één kantonhoofdbureau voor alle gelijktijdige verkiezingen.

Dit is het geval in alle kieskantons van het Brusselse Gewest en het Duitstalige kiesgebied, alsmede in een aantal kieskantons van het Vlaamse en het Waalse Gewest (zie verder punt 101).

34. Eveneens neemt de voorzitter de aanwijzingen van de getuigen voor de gemeenschappelijke stembureaus en de stemopnemingsbureaus A in ontvangst (art. 19 en 28 WVEP).

35. Bij huidige gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement en de Raden wordt het kantonhoofdbureau gesplitst in een kantonhoofdbureau A voor het Europese Parlement en een kantonhoofdbureau B voor de Raden (art. 30 WVEP).

De stembureaus zijn gemeenschappelijk voor de verkiezingen van het Europese Parlement en de Raden.

De stemopnemingsbureaus worden gesplitst in stemopnemingsbureaus A voor het Europese Parlement en stemopnemingsbureaus B voor de Raden.

2. Samenstelling

36. Luidens artikel 95, §§ 1, 2 en 7 van het Kieswetboek omvat elk kieskanton een kantonhoofdbureau, stemopnemingsbureaus en stembureaus.

Het kantonhoofdbureau is in de hoofdplaats van het kanton gevestigd en wordt voorgezeten :

1° door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of zijn plaatsvervanger indien de hoofdplaats van het kieskanton tevens hoofdplaats is van een gerechtelijk arrondissement;

2° door de vrederechter indien de hoofdplaats van het kieskanton tevens hoofdplaats is van een gerechtelijk kanton;

3° in al de andere gevallen door de vrederechter van het gerechtelijk kanton waarin de hoofdplaats van het kieskanton gelegen is, of zijn plaatsvervanger.

De tabel met de kieskantons is gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993 als bijlage 4 bij het Kieswetboek. Deze tabel duidt de kieskring aan met zijn hoofdplaats, zijn een of meerdere administratieve arrondissementen, zijn kieskantons met hun hoofdplaats en de gemeenten die behoren tot deze kieskantons.

N.B. Benaming kieskanton "Oosterzele" is vervangen door benaming "Merelbeke".

De samenstelling van dit kieskanton is niet gewijzigd (Koninklijk besluit van 4 februari 2003 - *Belgisch Staatsblad* van 25 februari 2003).

37. Het kantonhoofdbureau bestaat uit de voorzitter, alsmede uit vier bijzitters en vier plaatsvervangende bijzitters, door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de kantonhoofdplaats, en een secretaris, aangewezen overeenkomstig artikel 100 van het Kieswetboek, zoals het is gewijzigd door artikel 15 van de wet van 23 maart 1989. Dit betekent dat de secretaris wordt aangewezen uit de kiezers van uw kanton. De secretaris is niet stemgerechtigd (formulier C/9).

Aangezien de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers zich moeten uitspreken over de geldigheid van de kiesverrichtingen (art. 43 WVEP), wordt U verzocht hen niet aan te wijzen als lid van uw bureau, noch van de stemmenstemopnemingsbureaus.

D. Kieskringhoofdbureau voor de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad.

1. Opdracht

38. Luidens artikel 94 van het Kieswetboek is het kieskringhoofdbureau uitsluitend met de aan de stemming voorafgaande verrichtingen en met de algemene telling van de stemmen belast.

De voorzitter van het kieskringhoofdbureau oefent toezicht uit op de gezamenlijke verrichtingen in de kieskring en desnoods, schrijft hij dringend de door de omstandigheden vereiste maatregelen voor.

39. In de hoofdplaats van elke kieskring voor de verkiezing van de leden van de Raad wordt een hoofdbureau van de kieskring samengesteld (art. 26^{quater} BWFS).

Artikel 5 WFS stelt dat de verkiezing voor de Raad wordt gehouden per kieskring bestaande uit één of meer administratieve arrondissementen.

De tabel met de kieskringen en hoofdplaatsen voor deze Raden werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993 als bijlage 1 bij de gewone wet van 16 juli 1993 (art. 5 WFS en art. 26^{quater} BWFS).

Bij stemming met 2/3 meerderheid heeft de Vlaamse Raad op 14 januari 2004 de provincialisering van de kieskringen ingevoerd. Dit betekent dat elke kieskring in Vlaanderen voor de verkiezing van de Vlaamse Raad voortaan samenvalt met de provinciegrenzen.

40. Het kieskringhoofdbureau voor de verkiezingen van de Waalse Gewestraad, dat in de hoofdplaats van de provincie zitting houdt, vervult bovendien de rol van provinciaal centraal bureau dat met het ontvangen van de verklaringen van lijstenverbindingen en met de provinciale zetelverdeling is belast (art. 24 WFS).

Opmerking :

Ingevolge de provincialisering van de kieskringen in Vlaanderen, zijn lijstenverbindingen ("apparentering") tussen de lijsten in de kieskringen van dezelfde provincie niet meer mogelijk voor de verkiezing van de Vlaamse Raad.

2. Samenstelling

41. Het kieskringhoofdbureau wordt voorgezeten door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de hoofdplaats of, bij zijn ontstentenis, door de hem vervangende magistraat; is er geen rechtbank van eerste aanleg in de hoofdplaats van de kieskring dan wordt het voorzitterschap waargenomen door de vrederechter van die hoofdplaats, of, bij zijn ontstentenis, door een van zijn plaatsvervaarders naar dienstouderdom (art. 26^{quater} BWFS en art. 29 WFS).

Het kieskringhoofdbureau moet ten minste 27 dagen vóór de verkiezing samengesteld zijn om onder andere de taken te vervullen voorzien in artikel 119, vierde lid van het Kieswetboek (afsluiten van de kandidatenlijsten - art. 15, § 1 WFS).

Het kieskringhoofdbureau is een speciaal bureau en heeft niet gemeen met het hoofdbureau van het kanton, hoofdplaats van de kieskring; dit bureau heeft een zelfde rol te vervullen als die van het hoofdbureau van de andere kantons.

42. Het kieskringhoofdbureau is, buiten zijn voorzitter, samengesteld uit :

1° Vier bijzitters en vier plaatsvervangende bijzitters door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de gemeente, hoofdplaats van de kieskring. De keuze van de voorzitter wordt door geen andere voorwaarde beperkt en hij moet zich enkel laten leiden door het verlangen om zijn bureau samen te stellen uit burgers, die hem een degelijke medewerking kunnen verzekeren (formulier D/3);

2° Een door de voorzitter vrijelijk gekozen secretaris uit de kiezers van de hoofdplaats van de kieskring, die ten minste 18 jaar oud is en die geen medebeslissende stem heeft bij de beslissingen van het bureau.

De kandidaten mogen van het bureau geen deel uitmaken (art. 95, § 11 KWB - art. 7 WFS).

Opmerking :

— Wanneer een zelfde magistraat is aangewezen tot voorzitter van een ander hoofdbureau bij één der verkiezingen wordt hij in laatstgenoemde functie vervangen door de magistraat, die hem, bij verhindering, in zijn rechterlijk ambt moet vervangen. Gelieve de betrokken magistraat hiervan te verwittigen.

E. Gewestbureau voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en voor de Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

1. Opdracht

43. Het hoofdbureau voor de 19 gemeenten van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad wordt gewestbureau genoemd (art. 5 WBHR). De 19 gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest vormen één kiesgebied, die in 8 kieskantons zijn gegroepeerd (art. 4 WBHR).

Deze 8 kieskantons zijn vastgesteld bij koninklijk besluit van 17 april 1989 tot bepaling van de hoofdplaats en de samenstelling van de kieskantons voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad (*Belgisch Staatsblad* van 26 april 1989).

Het gewestbureau is belast met de aan de stemming voorafgaande verrichtingen en met de algemene telling van de stemmen.

Het gewestbureau is eveneens belast met de rechtstreekse verkiezing van de 6 Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

2. Samenstelling

44. Het gewestbureau houdt zitting in de stad Brussel.

Het gewestbureau moet ten minste zevenentwintig dagen vóór de verkiezing samengesteld zijn. Kandidaten mogen er geen deel van uitmaken.

De voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel is van rechtswege voorzitter van het gewestbureau. Bij huidige gelijktijdige verkiezingen met het Europese Parlement duidt de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde d.i. de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de magistraat aan die hem in geval van verhindering in zijn gerechtelijk ambt als voorzitter van het gewestbureau zal vervangen. Beide bureaus : het gewestbureau en het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde verrichten hun werkzaamheden afzonderlijk voor de verschillende verkiezingen.

Buiten de voorzitter bestaat het bureau uit twee Nederlandstalige en twee Franstalige bijzitters en uit twee Nederlandstalige en twee Franstalige plaatsvervangende bijzitters die, door de voorzitter van het gewestbureau worden aangewezen uit de kiezers van de stad Brussel.

De voorzitter van het gewestbureau wijst een secretaris aan uit de kiezers van de stad Brussel. Hij is niet stemgerechtigd en ik verwijs in dit verband naar de bepalingen betreffende het taalgebruik in de kiesbureaus.

Voor de samenstelling van het gewestbureau kan de voorzitter het formulier F/2bis gebruiken.

F. Hoofdbureau van het kiesgebied voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

1. Opdracht

45. De gemeenten van het Duitse taalgebied vormen één enkel kiesgebied waarvan het hoofdbureau in Eupen gevestigd is (art. 11 WRDG).

Ze zijn in twee kieskantons gegroepeerd met als respectieve hoofdplaatsen Eupen en Sankt-Vith.

Het kieskanton Eupen omvat de gemeenten Eupen, Kelmis, Lontzen en Raeren en het kieskanton Sankt-Vith de gemeenten Sankt-Vith, Amel, Büllingen, Burg-Reuland en Bütgenbach.

Het hoofdbureau van het kiesgebied houdt tegelijk als hoofdbureau van het kanton Eupen zitting. Er wordt in Sankt-Vith een kantonhoofdbureau gevestigd.

De voorzitter houdt toezicht op de gezamenlijke verrichtingen in het kiesgebied en schrijft zo nodig de spoedmaatregelen voor die de omstandigheden mochten vereisen. Hij verzamelt de uitslagen van de stemopneming zowel in het kanton Eupen als in het hele kiesgebied.

Het hoofdbureau van het kiesgebied is in die hoedanigheid belast met de aan de stemming voorafgaande verrichtingen en met de algemene telling van de stemmen.

2. Samenstelling

46. Het hoofdbureau wordt voorgezeten door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van Eupen of, bij zijn ontstentenis, door de magistraat die hem vervangt.

Buiten de voorzitter bestaat het hoofdbureau van het kiesgebied uit vier bijzitters, vier plaatsvervangende bijzitters en een secretaris, die door de voorzitter zijn aangewezen uit de kiezers van het gebied. De secretaris is binnen het bureau niet stemgerechtigd.

Voor de samenstelling van het hoofdbureau kan de voorzitter het formulier G/2bis gebruiken.

G. Kantonhoofdbureau B voor de Raden.

1. Opdracht

47. Zie voorafgaandelijk de punten 32 tot 35 hiervoor.

Het hoofdbureau van elk kanton bij gelijktijdige verkiezingen wordt in een bureau A en een bureau B gesplitst; het eerste fungeert voor de verkiezing van het Europese Parlement, het tweede voor de verkiezing van de Raad (art. 30 WFS, art.24 WBHR en art. 52 WRDG).

In de kieskantons met geautomatiseerde stemming wordt het kantonhoofdbureau niet gesplitst. Er is hier een enig kantonhoofdbureau voor alle verkiezingen. In het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en in het Duitstalig kiesgebied geschiedt in elk kieskanton de stemming geautomatiseerd, alsmede in een aantal kieskantons in Vlaanderen en Wallonie (zie ook punt 101 hierna).

Dit betekent dat een kantonhoofdbureau B fungeert voor de verkiezingen van de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad in de traditionele kieskantons van Vlaanderen en Wallonië.

De voorzitter van het kieskringhoofdbureau brengt de voorzitters van zijn kieskantons op de hoogte van hun taken bij middel van formulier D/4.

48. De samenstelling van de gemeenschappelijke stembureaus en de stemopnemingsbureaus B wordt geregeld door de voorzitter van het kantonhoofdbureau A (Europese Parlement).

De voorzitter van het kantonhoofdbureau B ontvangt de aanwijzingen van de getuigen uitsluitend voor de stemopnemingsbureaus B (formulier D/2).

In de kieskantons met geautomatiseerde stemming zijn er geen stemopnemingsbureaus meer.

2. Samenstelling

49. Zie voorafgaandelijk de punten 36 en 37 hierboven.

Het hoofdbureau B van het kanton wordt voorgezeten door de vrederechter van het tweede gerechtelijk kanton of, in voorkomend geval, van het derde gerechtelijk kanton, indien de gemeente die hoofdplaats is van het kieskanton verscheidene vrederechten omvat; in de andere gevallen door de plaatsvervangende vrederechter (art. 30 WFS).

Het kantonhoofdbureau bestaat naast de voorzitter uit vier bijzitters en vier plaatsvervangende bijzitters, door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de kantonhoofdplaats en een secretaris.

De secretaris wordt aangewezen uit de kiezers van de kieskring voor de Raad en is niet stemgerechtigd.

Voor de samenstelling van zijn hoofdbureau kan de voorzitter het formulier D/6 gebruiken.

HOOFDSTUK IV. — *Voorafgaande verrichtingen van het collegehoofdbureau het provinciehoofdbureau, het kieskringhoofdbureau, het gewestbureau en het hoofdbureau van het kiesgebied*

A. Collegehoofdbureau voor het Europese Parlement.

1. Inleiding

50. De Raad van Ministers van de Europese Unie is er tot op heden niet in geslaagd een eenvormige verkiezingsprocedure voor de rechtstreekse Europese verkiezingen vast te leggen. In 2002 heeft de Raad van Ministers beslist nog enkel gemeenschappelijke principes voor de verkiezing van het Europese Parlement vast te stellen ten aanzien van de lidstaten van de Europese Unie.

De verkiezingen van het Europese Parlement in België gebeurt dan ook op basis van de nationale wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement.

Deze wet houdt rekening met het "Europese burgerschap", wat betekent dat elke burger van de Europese Unie het recht heeft om te stemmen en zich verkiesbaar te stellen in de lidstaat waar men verblijft onder bepaalde voorwaarden (richtlijn 93/109/E.G. d.d. 6 december 1993).

De praktische modaliteiten worden geregeld in de omzendbrief van 10 december 2003 betreffende de inschrijving van de burgers van de huidige of de toekomstige lidstaten van de Europese Unie, die in België verblijven, als kiezers en, in voorkomend geval, als kandidaten voor de verkiezing van het Europese Parlement (*Belgisch Staatsblad* van 19 december 2003 – 2e editie).

51. De Raad van Ministers van de Europese Unie heeft op de top van Nice in 2000 besloten dat 24 zetels van 732 zetels in het Europese Parlement toekomen aan België, zolang er 25 lidstaten zijn in de Europese Unie.

Artikel 10 WVEP stelt dat 1 zetel van de 24 zetels toekomt aan het Duitstalig kiescollege, terwijl de 23 andere zetels worden verdeeld onder het Nederlandse en het Franse kiescollege in verhouding tot de bevolking. De nieuwe bevolkingcijfers van het Rijk zijn op 28 mei 2002 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd ingevolge de volkstelling van 1 oktober 2001. Bij koninklijk besluit bekomt het Nederlandse kiescollege 14 zetels en het Franse kiescollege 9 zetels.

2. Inontvangstneming van de akten houdende voordracht van kandidaten.

52. De akten van voordracht voor het Europese Parlement worden in ontvangst genomen door de voorzitter van het collegehoofdbureau (art. 19 WVEP).

In het bericht (formulier C/6) dat U ten minste 61 dagen vóór de stemming d.i. uiterlijk dinsdag 13 april 2004, dient af te kondigen en te doen aanplakken in al de gemeenten van de Vlaamse kieskring en de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde moeten worden voormeld :

1° Plaats, dagen en uren waarop U de voordrachten van kandidaten zult in ontvangst nemen. Volgens artikel 19 van de wet van 23 maart 1989, moeten de voordrachten van kandidaten verplicht ontvangen worden op de vrijdag 58e dag vóór de stemdag tussen 14 en 16 uur (16 april 2004), en op zaterdag 57e dag vóór de stemdag tussen 9 en 12 uur (17 april 2004);

Hierbij dient te worden opgemerkt dat de "of" in artikel 19 WVEP betekent dat de kandidaten de keuze hebben om hun voordrachtsakte ofwel op vrijdag ofwel op zaterdag aan de voorzitter van het hoofdbureau af te geven. Deze moet evenwel op beide dagen ter beschikking van de kandidaten staan om die akten in ontvangst te nemen. (zie antwoord op de parlementaire vraag nr. 899 in de Kamer d.d. 23 september 1994).

2° Dat de kandidaten in hun verklaring van bewilling een getuige en een plaatsvervangende getuige kunnen aanwijzen voor het collegehoofdbureau, voor elk van de provinciehoofdbureaus en voor de kantonhoofdbureaus om de vergaderingen en verrichtingen van die bureaus bij te wonen (art. 21, § 3 WVEP).

Uw aandacht wordt er op gevestigd dat zowel de kandidaat-titularissen als de kandidaat-opvolgers in hun verklaring van bewilling, zich ertoe dienen te verbinden de wetbepalingen inzake beperking en controle van de verkiezingsuitgaven in acht te nemen en binnen 45 dagen na de verkiezingen hun verkiezingsuitgaven aan te geven (art. 21, § 8 WVEP).

De tekst van deze verklaring wordt vastgesteld bij ministerieel besluit en is opgenomen in de formulieren van kandidaatstelling.

3° Ten minste vijftien dagen vóór de verkiezing d.i. uiterlijk zaterdag 29 mei 2004 maakt de voorzitter van het kantonhoofdbureau bekend op welke plaats hij, de dinsdag, vijfde dag voor de stemming, d.i. dinsdag 8 juni 2004, tussen 14 en 16 uur, de aanwijzingen van de getuigen voor de stemopnemings- en stembureaus in ontvangst zal nemen (formulier CD/2 of CD/2bis).

53. De kandidaten en de kiezers die de voordrachtsakten hebben ingediend, mogen - zonder verplaatsing - van die akten kennis nemen en hun opmerkingen schriftelijk aan het collegehoofdbureau mededelen. Van dit recht mag worden gebruik gemaakt de vrijdag 16 april 2004, tussen 14 en 16 uur, de zaterdag 17 april 2004, tussen 9 en 14 uur, en de maandag 19 april 2004, tussen 13 en 16 uur.

Er is geen bepaalde schriftelijke vorm voor deze opmerkingen voorgeschreven. De akten zelf mogen op generlei wijze gewijzigd of veranderd worden na de indiening.

De personen die bij artikel 119 van het Kieswetboek gemachtigd zijn om de voordracht na te zien of het bureau mogen de hoedanigheid van kiezer niet betwisten van de ondertekenaars die als kiezer voorkomen op de lijsten van de kiezers van één van de gemeenten uit de kieskring.

54. De formulieren C/10 (kiezers) en C/11 (parlementsleden) kunnen de voordragende personen tot leidraad dienen. Zij moeten echter niet verplicht gebruikt worden. Het past echter er kennis van te geven aan de personen die er mochten om verzoeken en tevens mede te delen enkel deze formulieren aan te wenden om elke moeilijkheid bij de afsluiting van de kandidaturen te vermijden.

Vraag tevens, indien mogelijk, tezamen met de ondertekende kandidatenlijst ook de kandidatuurstelling op een diskette en/of op uw E-mailadres, ten einde de digitale verwerking van de kandidatenlijsten op de hoofdbureaus te vereenvoudigen.

Tevens wordt op de formulieren van de kandidatuurstelling het identificatienummer van de kandidaat (titularis of opvolger) in het Rijksregister («nationaal nummer» in 11 cijfers vermeld op identiteitskaart en sociale zekerheidskaart) gevraagd. Dit nummer vereenvoudigt de digitale verwerking van de kandidatenlijsten en van de uitslagen voor de kieshoofdbureaus (vermijden van fouten in de identiteitsgegevens van de kandidaten). Dit gegeven moet niet verplichtend worden meegedeeld door de kandidaten bij de kandidatuurstelling, doch dit is wenselijk en aan te bevelen aan de kandidaten. Immers door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken wordt een project uitgewerkt om zowel de kandidatenlijsten als de verkiezingsuitslagen (lijststemmen en naamstemmen), in samenwerking met de kieshoofdbureaus, voortaan zoveel mogelijk digitaal te verwerken.

Het koninklijk besluit van 9 maart 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 20 maart 2003 – genomen na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van de Raad van State) tot regeling van de toegang tot de informatiegegevens en van het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen voor wettelijke controles in kieszaken, door de kieshoofdbureaus en FOD BIZA, vormt de reglementaire basis voor onder meer het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister bij de digitale verwerking van de kandidatenlijsten en van de verkiezingsuitslagen voor de lijsten en de kandidaten.

Bijgevolg zal bij het ontbreken van een identificatienummer van een kandidaat op het voordrachtformulier het identificatienummer worden opgevraagd in het bestand van het Rijksregister aan de hand van de andere persoonsgegevens van deze kandidaat op het voordrachtformulier.

De voorzitters van de kieshoofdbureaus ontvangen een specifieke onderrichting inzake de digitale verwerking van de kandidatenlijsten en van de verkiezingsuitslagen.

De voorzitter moet er zich van onthouden aan de kandidaten of aan de voordragende personen enige zekerheid te geven omtrent de geldigheid van de voordrachtsakten; hij mag echter de belanghebbenden omtrent de te vervullen formaliteiten voorlichten of hen wijzen op sommige onregelmatigheden in hun voordrachten die, wanneer ze tijdig verbeterd zijn, de akte geldig kunnen maken. Ter zake bestaat echter voor de voorzitter geen enkele verplichting.

OVERZICHT VOORWAARDEN KANDIDAATSTELLING

55. De voordracht van de kandidaturen voor de verkiezing van het Europees Parlement moet ondertekend worden (art. 21 WVEP) :

1° hetzij door tenminste vijf Belgische parlementsleden die in het parlement tot de taalgroep behoren, die overeenstemt met de taal die de kandidaten voor de verkiezing van het Europees parlement in hun taalverklaring hebben gekozen;

2° hetzij

a) door tenminste 5.000 kiezers die zijn ingeschreven op de kiezerslijst van een gemeente van de Vlaamse kieskring of van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, voor wat de voordrachten betreft die zijn neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Nederlands kiescollege;

b) door tenminste 5.000 kiezers die zijn ingeschreven op de kiezerslijst van eengemeente van de Waalse kieskring of van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, voor wat de voordrachten betreft die zijn neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Franse kiescollege;

c) door tenminste 200 kiezers die zijn ingeschreven op de kiezerslijst van een gemeente van de Duitstalige kieskring, voor wat de voordrachten betreft die zijn neergelegd bij het collegehoofdbureau van het Duitstalig kiescollege.

Indien de kiezers die de voordracht doen niet voorkomen op de kiezerslijst van de gemeente waar het collegehoofdbureau is gevestigd, wordt bij de voordrachtsakte een uittreksel gevoegd uit de kiezerslijst van de gemeente waar zij zijn ingeschreven.

Een kiezer mag niet meer dan één voordrachtsakte ondertekenen.

Overhandiging van de voordracht

— aan de voorzitter van het Collegehoofdbureau te Mechelen, te Namen of te Eupen.

— door ten minste 1 van de 3 ondertekenaars, die daartoe door de kandidaten werden aangewezen, of door 1 van de 2 kandidaten, die daartoe werden aangewezen door de parlementsleden die de kandidaten voordragen.

Tijdstip van de overhandiging

Op vrijdag 16 april 2004, achtenvijftigste dag tussen 14 en 16 uur, of op zaterdag 17 april 2004, zevenenvijftigste dag vóór de stemming tussen 9 en 12 uur.

Vermeldingen in de voordrachtsakte :

- de naam
- de voornamen
- de geboortedatum
- het geslacht
- het beroep
- de hoofdverblijfplaats van de kandidaten
- in voorkomend geval, hetzelfde van de kiezers die hen voordragen
- het letterwoord of logo dat bovenaan de kandidatenlijst moet komen
- het identificatienummer van de kandidaat in het Rijksregister (facultatief).

De identiteit van de vrouwelijke kandidaat die gehuwd of weduwe is, mag voorafgegaan worden door de naam van haar echtgenoot of overleden echtgenoot.

- Het verschil tussen het aantal kandidaten (titularissen en opvolgers) van elk geslacht mag niet groter zijn dan één op een lijst.

Bij de verkiezingen in 2004 mogen de eerste drie kandidaten (titularissen en opvolgers) van elke lijst niet van hetzelfde geslacht zijn (vanaf de verkiezingen na 2004 moeten de eerste twee kandidaten van elke lijst van verschillend geslacht zijn). Voor de andere plaatsen is er geen preciese en verplichte volgorde man-vrouw (het «ritssysteem» tussen man-vrouw is niet verplicht), doch de verhouding 50/50 voor de totale lijst moet steeds worden gerespecteerd. Ook onvolledige lijsten moeten de nieuwe bepalingen naleven.

- De voordracht vermeldt het letterwoord of het logo dat boven de kandidatenlijsten moet komen op het stembiljet. Het letterwoord of het logo, waarbij dit laatste de grafische voorstelling is van de naam van de lijst, bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en uit ten hoogste dertien tekens.
- De voordracht die een beschermd letterwoord (en nationaal volgnummer) wenst te gebruiken, moet vergezeld zijn van een deugdelijk attest van de parlementaire politieke formatie.
- Het identificatienummer van de kandidaat (titularis of opvolger) in het Rijksregister (« nationaal nummer » in 11 cijfers vermeld op identiteitskaart en sociale zekerheidskaart). Dit nummer vereenvoudigt de digitale verwerking van de kandidatenlijsten door de kieshoofdbureaus (vermijden van fouten in de identiteitsgegevens) moet niet verplichtend worden meegedeeld bij de kandidatuurstelling, doch dit is wenselijk en aan te raden bij de kandidatuurstelling.
- De voordrachtsakte geeft de rangorde aan, waarin de kandidaten voorgedragen zijn. In dezelfde akte moeten de kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers in twee afzonderlijke categorieën gerangschikt staan.
- Een kandidaat kan, binnen dezelfde lijst, tegelijk als kandidaat-titularis en als kandidaat-opvolger worden voorgedragen.
- Een kandidaat mag niet voorkomen op meer dan 1 lijst in een kiescollege. Niemand mag voor deze verkiezing in meer dan 1 kiescollege worden voorgedragen. Een kandidaat (aftredend parlements lid) mag geen akte tot bescherming van een letterwoord ondertekenen en tegelijk kandidaat zijn op een lijst die een ander beschermd letterwoord gebruikt.

- Er mogen niet meer kandidaat-titularissen voorkomen dan er leden te verkiezen zijn op een lijst.
- Het maximum aantal kandidaat-opvolgers op een lijst wordt vastgesteld op de helft van het aantal kandidaat-titularissen, vermeerderd met 1 (de eventuele breuk bij het delen wordt afgerond naar de hogere éénheid). Er moeten evenwel minstens 6 kandidaat-opvolgers zijn.
- Voor de kandidaten die onderdanen zijn van een andere lidstaat van de Europese Unie, omvat de akte van bewilliging voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring waarin zijn/haar hoofdverblijfplaats vermeld worden en waarin bevestigd wordt dat hij/zij tegelijkertijd niet in een andere lidstaat kandidaat is. Bovendien moet een attest van de bevoegde overheid van de Staat van herkomst bijgevoegd worden, waarin verklaard wordt dat de kandidaat in die Staat op de datum van de verkiezing niet van het passief kiesrecht vervallen verklaard noch geschorst is of dat haar daarvan niets bekend is.

Bewilliging.

De voordrachten van kandidaten zijn slechts ontvankelijk, indien ze zijn vergezeld van een verklaring van bewilliging. De bewilliging moet gebeuren in een gedagtekende en ondertekende schriftelijke verklaring, die tegen ontvangstbewijs moet overhandigd worden aan de voorzitter van het hoofdbureau van het kiesgebied en dit binnen dezelfde termijn als voor de voordracht van de kandidaten.

In hun verklaring van bewilliging verbinden de kandidaten (titularissen en opvolgers) zich ertoe, de wetsbepalingen inzake beperking en controle van de verkiezingsuitgaven in acht te nemen en deze bij de voorzitter van het collegehoofdbureau binnen 45 dagen na de verkiezing aan te geven. Zij verbinden er zich bovendien toe de herkomst van de geldmiddelen aan te geven en daarbij de identiteit van de natuurlijke personen die giften van 125 euro en meer hebben gedaan, te registreren.

De bewilligende kandidaten (kandidaten en titularissen), wier namen op eenzelfde voordrachtsakte staan, worden geacht een enkele lijst te vormen en in te stemmen met de rangschikkingsorde van de voordrachtsakte.

In de bewilligingsakte mag één getuige en één plaatsvervangend getuige worden aangewezen om de vergaderingen van het collegehoofdbureau en de door dat bureau, na de stemming, te vervullen verrichtingen bij te wonen, alsmede één getuige en één plaatsvervangend getuige voor elk kantonhoofdbureau om de vergaderingen en de door dit bureau na de stemming te vervullen verrichtingen bij te wonen.

Samenvattend

Om in België verkozen te kunnen worden voor het Europees Parlement moet men (Art. 41 WVEP) :

- Zijn woonplaats hebben in één van de lidstaten van de Europese Unie, Belg zijn of onderdaan zijn van een andere lidstaat van de Europese Unie en geen kandidaat zijn in een andere lidstaat van de Europese Unie op 13 juni 2004
- De burgerlijke en politieke rechten genieten op 13 juni 2004
- De leeftijd van 21 jaar bereikt hebben op 13 juni 2004
- Nederlandstalig zijn voor het Nederlandse kiescollege, Franstalig voor het Franse kiescollege of Duitstalig voor het Duitstalige kiescollege op 16 april 2004.

56. Het staat de kandidaten vrij een andere voornaam te kiezen dan hun eerste voornaam, indien die andere voornaam, hun gebruikelijke voornaam is. Deze gebruikelijke voornaam kan dan op het stembiljet worden geplaatst.

Volgende regels dienen hierbij te worden nagekomen :

- er mag slechts één voornaam worden vermeld, een samengestelde voornaam moet beschouwd worden als één enkele voornaam;
- de gekozen voornaam moet, in principe vermeld zijn bij de opsomming van de voornamen in de geboorteakte. Evenwel mag het hoofdbureau, ten uitzonderlijke titel, toestaan dat een kandidaat op het stembiljet wordt vermeld met een voornaam die niet voorkomt bij de opsomming van zijn voornamen zoals zij vermeld worden in zijn geboorteakte.

Het voorleggen in dit laatste geval door de betreffende kandidaat van een akte van bekendheid, uitgereikt door de vrederechter of een notaris, waarin wordt vastgesteld dat hij gebruikelijk wordt aangeduid met een andere voornaam dan die welke vermeld worden in zijn geboorteakte, mag als voldoende worden beschouwd om de instemming van het hoofdbureau te bekomen.

De afkorting van een voornaam voorkomend in de geboorteakte (bvb. Fred voor Alfred of Frederik; Jef voor Jozef enz.) is toegelaten. De kandidaat vermeldt zijn volledige voornaam op de kandidatenlijst en verzoekt schriftelijk bij zijn kandidatuur de afgekorte voornaam te zetten op het stembiljet.

Het is evenwel belangrijk te doen opmerken dat de beslissingen die door het hoofdbureau worden genomen betreffende de geldigheid van de kandidaturen, niet vatbaar zijn voor beroep voor zover zij niet de verkiesbaarheid van de kandidaten betreffen.

Volgens de burgerlijke wet heeft de gehuwde vrouw of weduwe geen andere naam dan haar familienaam. In werkelijkheid is het echter gebruikelijk, haar de naam van haar echtgenoot of overleden echtgenoot te geven, omdat zij bij het publiek meer onder de naam van haar echtgenoot dan onder haar eigen familienaam is gekend.

Het is vanzelfsprekend in de eerste plaats de zaak van de vrouwen-kandidaten zelf en van degenen die ze voordragen, in de voordrachtsakte de naam aan te duiden, waaronder zij willen ingeschreven worden op het aanplakbiljet, waarvan de vermeldingen door artikel 127 van het Kieswetboek bepaald zijn, alsmede op het stembiljet. Het is uit deze aanduidingen dat het hoofdbureau de vermeldingen zal moeten nemen die op het stembiljet zullen worden ingeschreven.

57. De voordracht vermeldt welk letterwoord of logo boven de kandidatenlijst moet komen op het stembiljet. Eenzelfde letterwoord kan worden gesteld, hetzij in een nationale taal, hetzij vertaald in een andere nationale taal, hetzij in een nationale taal samen met de vertaling in een andere nationale taal. Aan het aldus samengestelde letterwoord of logo kan een bijkomend element worden toegevoegd dat de Europese politieke groep aanduidt waartoe de formatie beweert te behoren; het geheel vormt één enkel letterwoord. Wanneer van die mogelijkheid gebruik gemaakt worden, mag het letterwoord of logo dat op het stembiljet boven de kandidatenlijst moet staan, ofwel op één lijn gezet worden, waarbij de twee elementen door een streepje gescheiden zijn, ofwel op twee lijnen, namelijk het eerste element op één lijn en het bijkomende element op de tweede waarbij de twee lijnen door een horizontale streep gescheiden zijn. Samen met het letterwoord of logo moeten worden vermeld de benaming of benamingen die erin zijn afgekort (art. 21, § 2 WVEP).

Het letterwoord of het logo, waarbij dit laatste de grafische voorstelling is van de naam van de lijst, bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en uit ten hoogste dertien tekens (wet van 19 februari 2003 – *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2003).

Het collegehoofdbureau voor het Europese Parlement wijst de lijsten af waarvan de letterwoorden en de logo's niet voldoen aan de voornoemde bepalingen (kieskringhoofdbureau bij de Raden).

Van zodra een voordracht van kandidaten met de vermelding van een bepaald letterwoord of logo is neergelegd weigert de voorzitter van het kieskring- of collegehoofdbureau het gebruik van hetzelfde letterwoord door elke andere voordracht van kandidaten.

De nieuwe wetgeving inzake het letterwoord heeft de vroegere wetsbepaling (beperking tot maximaal 6 letters, geen cijfers en geen tekens) sterk verruimd. Het nieuwe letterwoord of logo mag evenwel ten hoogste 1 centimeter hoog en ten hoogste 3 centimeter breed zijn en wordt horizontaal geplaatst boven de kandidatenlijsten op het stembiljet (art. 128, § 1, eerste lid KWB). Bovendien is voortaan uitdrukkelijk voorzien dat lijsten die de voorschriften inzake het letterwoord niet naleven, dienen te worden afgewezen. Er kan nadien wel een verbeteringsakte worden ingediend (art. 123, derde lid, 7° KWB). Wat de betekenis van cijfers en letters betreft, stelt er zich geen probleem: de natuurlijke getallen en de letters uit ons alfabet.

Wat de betekenis van tekens betreft, zijn dit alle tekens die op een normaal type-klavier voorzien zijn.

Wat de betekenis van een logo betreft, is dit de grafische voorstelling van het letterwoord van een partij (dus geen figuren en geen kleuren): bijvoorbeeld VLD, « L iets lager dan VD », CD & V, » « ampersand iets lager dan CD V ».

De voordrachten van kandidaten die een ingediend letterwoord of logo vorderen, moeten vergezeld zijn van het attest van de door de parlementaire groep gemachtigde persoon of van zijn plaatsvervanger; wordt zodanig attest niet overgelegd dan weigert de voorzitter van het hoofdbureau het gebruik van het beschermde letterwoord door een niet erkende lijst (artikel 20, laatste lid, WVEP).

58. Artikel 20 WVEP bepaalt dat elke in een Europese, federale of regionale assemblee vertegenwoordigde politieke formatie een akte kan indienen tot bescherming van het letterwoord of logo dat zij voornemens is in de voordrachtsakte te vermelden overeenkomstig artikel 21, § 2 WVEP.

De akte van neerlegging van het letterwoord of logo moet worden ondertekend door ten minste één parlamentslid uit een Europese, federale of regionale assemblee, behorend tot de politieke formatie die dat letterwoord of logo zal gebruiken. Een parlamentslid mag slechts één enkele akte van neerlegging ondertekenen.

De akte van neerlegging wordt op vrijdag 9 april 2004, de vijftiendste dag vóór de verkiezing, tussen 10 en 12 uur, aan de Minister van Binnenlandse Zaken of diens gemachtigde overhandigd door een parlamentslid-ondertekenaar. Zij vermeldt het letterwoord of logo dat zal worden gebruikt door de kandidaten van de politieke formatie, alsook de naam, de voornamen en het adres van de persoon en diens plaatsvervanger, welke door de formatie zijn aangewezen om in het collegehoofdbureau te attesteren dat een kandidatenlijst door haar erkend wordt.

De akte vermeldt duidelijk of een letterwoord of een logo wordt gebruikt. De gemaakte keuze (logo of letterwoord) geldt zowel voor de traditionele als voor de elektronische stemming.

De vijftiendste dag vóór de verkiezing, om 12 uur, houdt de Minister een loting ter aanwijzing van de volgnummers die zullen worden toegekend aan de kandidatenlijsten die een beschermd letterwoord of logo zullen dragen ("nationale nummers").

De tabel van de beschermde letterwoorden of logo en hun volgnummer ("nationaal nummer") wordt binnen vier dagen na de loting in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt (dinsdag 13 april 2004 – 61° dag vóór de stemming).

De Minister van Binnenlandse Zaken stelt de voorzitters van de collegehoofdbureaus in kennis van de verschillende beschermde letterwoorden of logo's en hun volgnummers alsmede van de naam, de voornamen en het adres van de door de politieke formaties aangewezen personen en hun plaatsvervangers die alleen gemachtigd zijn de kandidatenlijsten voor echt te erkennen.

De in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte tabel van de beschermde letterwoorden of logo's beschermt zowel de benaming of benamingen die in de letterwoorden zijn afgekort als die waaronder de politieke formaties vertegenwoordigd zijn in de federatie of regionale assemblees. Die benamingen worden eveneens in die tabel vermeld en op dezelfde wijze als de beschermde letterwoorden of logo's bekendgemaakt.

59. De vermelding van een letterwoord of logo, in voorkomend geval met inbegrip van het bijkomend element in de voordrachtsakte, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in een van de parlementaire assemblees en waaraan bij een vorige verkiezing met het oog op de vernieuwing van het Europees Parlement, van de Wetgevende Kamers of van de Gemeenschaps- of Gewestraden bescherming werd verleend, kan op gemotiveerd verzoek van die formatie, door de Minister van Binnenlandse Zaken worden verboden. De lijst van de letterwoorden of logo's waarvan het gebruik verboden is, wordt op dinsdag 6 april 2004, de achttienste dag vóór de verkiezing in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt (art. 21, § 2 WVEP).

60. De voorzitter mag een binnen de bepaalde termijnen afgegeven akte van voordracht of van bewilliging niet weigeren, hoe klaarblijkelijk de daarin voorkomende onregelmatigheden ook mogen zijn.

Hij geeft er ontvangstbewijs van (formulieren C/12 of C/13) en schrijft onderaan de voordrachtsakte : « Afgegeven door Mevrouw, Mijnheer,
 2004 om..... uur. »

61. Indien voordragende kiezers niet op de lijsten van de gemeente, waar het collegehoofdbureau is gevestigd, vermeld staan wordt een uittreksel uit de kiezerslijst van de gemeente waarin zij ingeschreven zijn of uit de lijst opgemaakt met toepassing van artikel 7 WVEP, bij de voordrachtsakte gevoegd. Tevens voorziet het formulier C/10 een afzonderlijke verklaring van elke kiezer die een voordracht steunt, teneinde de controle van de voordragende kiezers effectief te kunnen doen.

Mocht U vaststellen dat dit uittreksel er niet bij is, dan moet U de indiener daarop attent maken; deze zou gerechtigd zijn om het over te leggen, hetzij vóór het verstrijken van de voordragingstermijn, hetzij zelfs, ingeval de voordracht wegens het ontbreken van het uittreksel mocht afgewezen zijn, op het ogenblik gesteld voor het indienen der verbeterings-of aanvullingsakten.

Wordt een afzonderlijke bewilligingsakte (formulier C/13) afgegeven voordat de voordrachtsakte is neergelegd dan weigert de voorzitter niet deze te ontvangen, maar verwittigt de kandidaten dat hun bewilliging voortijdig is, dat, indien zij niettemin haar liever niet opnieuw indienen, hij alleen in het ontvangstbewijs er van moet laten blijken dat de akte afgegeven is door « Mevrouw, Mijnheer
 en medekandidaten voorgedragen te zijn. »

De opmerkingen waartoe de akten kunnen aanleiding geven, dienen schriftelijk tot het hoofdbureau te worden gericht. Er is echter geen bepaalde vorm voorgeschreven. De akten zelf mogen op generlei wijze worden gewijzigd of aangepast.

62. De inlichtingen voor het onderzoek van de meervoudige kandidaturen dienen aan de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken (digitaal) te worden toegestuurd dadelijk na het verstrijken van de termijn gesteld voor de indiening der kandidaturen, d.i. op zaterdag 17 april 2004, zeventenvijftigste dag vóór de stemming.

Deze digitale doorzending bevat de gegevens van al de ingediende lijsten met vermelding van het nationaal nummer en het letterwoord of logo. De hoofdbureaus ontvangen hiervoor een specifieke onderrichting.

3. Kandidaatstelling door Belgen, verblijvend in een andere Lid-Staat en onderdanen van de Europese Unie verblijvend in België.

63. Luidens artikel 19, van het Verdrag betreffende de Europese Unie (vervat in het Tweede Deel met als opschrift "Het Burgerschap van de Unie") heeft iedere burger van de Unie die verblijf houdt in een Lid-Staat waarvan hij geen onderdaan is, het actief (= kiezer zijn) en passief (= kandidaat zijn) kiesrecht bij de verkiezingen voor het Europees Parlement in de Lid-Staat waar hij verblijft, onder dezelfde voorwaarden als de onderdanen van die Staat.

Hetzelfde artikel bepaalt dat dit recht wordt uitgeoefend, onder voorbehoud van de nadere regelingen die op voorstel van de Commissie en na raadpleging van het Europees Parlement met eenparigheid van stemmen van zijn leden door de Raad zijn vastgesteld.

Na gunstig advies van het Europese Parlement werd het voorstel van richtlijn dat de Commissie hieromtrent heeft uitgewerkt, door de Europese Ministerraad van Algemene Zaken aangenomen op 6 december 1993 (richtlijn 93/109/EG).

De wet van 11 april 1994 (*Belgisch Staatsblad* van 16 april 1994) strekt ertoe deze richtlijn in ons intern recht om te zetten. Het wijzigt daartoe de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, zoals gewijzigd bij de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur.

De genoemde richtlijn nr. 93/109/E.G. van de Raad bepaalt de procedure volgens welke de communautaire kiezer die zijn kiesrecht wil uitoefenen in de Staat waar hij verblijft, zijn inschrijving op de kiezerslijst in deze Staat kan bekomen en er zich in voorkomend geval kandidaat kan stellen.

Ze stelt overigens een mechanisme in voor uitwisseling van informatie tussen de Lid-Staten, enerzijds om in de mate van het mogelijke dubbele stemmingen en dubbele kandidaturen te voorkomen en anderzijds om te vermijden dat communautaire onderdanen, zowel in de hoedanigheid van kiezer als van kandidaat aan de verkiezing deelnemen in de Staat waar zij verblijven, indien zij hun actief en passief kiesrecht verloren hebben in hun Staat van herkomst.

64. De nieuwe wet zet de inschrijvingsprocedure en het mechanisme voor de uitwisseling van informatie, die hierboven vermeld werden, om in de voormelde wet van 23 maart 1989.

Het zevende lid dat in artikel 21, § 2 WVEP is ingevoegd, strekt ertoe ervoor te zorgen dat de Belgen die verblijf houden op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap, voor het geval dat zij op een Belgische lijst kandidaat zouden zijn voor de verkiezing, het verbod van de dubbele kandidaatstelling uit artikel 4, § 2, van de richtlijn niet zouden overtreden. Het verplicht daartoe deze kandidaten bij hun voordrachtsakte een verklaring op erewoord te voegen waaruit blijkt dat zij tegelijkertijd niet in een andere Lid-Staat, met name in de Staat waar zij verblijf houden, kandidaat zijn (zie ook art. 41 WVEP inzake de verkiesbaarheidsvoorwaarden).

Het achtste lid dat in hetzelfde artikel ingevoegd is, strekt ertoe artikel 10 van de richtlijn erin om te zetten. Overeenkomstig deze laatste bepaling voorziet het erin dat voor de onderdanen van een andere Lid-Staat van de Europese Unie, de akte van bewilliging van kandidaturen die op vrijdag 16 april 2004, 58e dag van 14 tot 16 uur, of op zaterdag 17 april 2004, 57e dag voor de verkiezing, van 9 tot 12 uur, bij het collegehoofdbureau wordt ingediend (art. 19 WVEP) voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring moet bevatten waarin zijn nationaliteit en het adres van zijn hoofdverblijf vermeld worden en waarin gestaafd wordt dat hij tegelijkertijd niet in een andere Lid-Staat kandidaat is, zodat de dubbele kandidaatstelling, verboden bij artikel 4 van de richtlijn, vermeden wordt. Bij deze verklaring moet bovendien een attest van de bevoegde administratieve overheid van de Staat van herkomst worden gevoegd dat staakt dat de kandidaat op de datum van de verkiezing in die Staat niet van het passief kiesrecht vervallen verklaard of geschorst is of dat haar daarvan niets bekend is (zie art. 10, § 2, van de richtlijn).

65. De paragraaf 7 in artikel 21 WVEP stelt de nadere regelen vast voor de uitwisseling van informatie tussen de Staat van verblijf en de Staat van herkomst, om te voorkomen dat een burger van de Unie kandidaat zou zijn in de Staat waar hij verblijft, terwijl hij het passief kiesrecht in zijn Staat van herkomst heeft verloren - artikel 6, § 2, van de richtlijn machtigt de Staat van verblijf als onontvankelijk af te wijzen de kandidaatstelling van iedere burger van de Unie die het voormelde getuigschrift niet kan overleggen - of terwijl hij in die Staat als kandidaat is ingeschreven (zie ook art. 13 van de richtlijn).

Deze uitwisseling van informatie zal als volgt worden geconcretiseerd : onmiddellijk na de voorlopige vaststelling van de kandidatenlijst, die plaatsvindt op maandag 19 april 2004, de 55e dag vóór de stemming, stuurt het collegehoofdbureau aan de Minister van Binnenlandse Zaken de lijst van degenen onder hen die de nationaliteit van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap hebben, waarbij de kandidaten wier kandidatuur is aanvaard onderscheiden worden van degenen wier kandidatuur voorlopig werd afgewezen. Zo ook stuurt datzelfde bureau aan de Minister onmiddellijk na de definitieve vaststelling van de kandidatenlijst, die op donderdag 22 april 2004, de 52e dag voor de verkiezing plaatsvindt, de wijzigingen die zich ondertussen ten opzichte van die kandidaten zouden hebben voorgedaan. Bij deze lijsten worden de voormelde verklaringen en staving gevoegd. De Minister van Binnenlandse Zaken deelt vervolgens deze documenten aan elke betrokken Lid-Staat van herkomst mede, met het verzoek de juistheid van deze verklaring en de geldigheid van dat attest na te gaan en te controleren of de betrokken personen zich geen kandidaat gesteld hebben in dezelfde Staat.

Het spreekt voor zich dat, overeenkomstig artikel 11, § 2, van de richtlijn, de burger van de Unie wiens kandidatuur op een Belgische lijst is afgewezen, net zoals de Belgische kandidaten die hetzelfde lot hebben ondergaan, tegen deze beslissing beroep kan instellen bij het Hof van Beroep of de Raad van State, naargelang van het geval. (art. 22 WVEP dat de artikelen 119 tot 126 van het Kieswetboek van toepassing verklaart op de verkiezing van het Europese Parlement).

Indien overigens de Belgische overheid na het opmaken en het drukken van het stembiljet informatie van een andere Lid-Staat krijgt volgens dewelke een onderdaan van deze Staat die kandidaat is op een Belgische lijst, zijn passief kiesrecht heeft verloren ingevolge een individuele civielrechtelijke of strafrechtelijke beslissing die in die Staat tegen hem is uitgesproken, brengt de Minister van Binnenlandse Zaken de Kamer van Volksvertegenwoordigers daarvan op de hoogte in het geval dat de betrokkene verkozen verklaard zou worden, en deze vergadering zal, voor zover ze ermeê belast is uitspraak te doen over de geldigheid van de kiesverrichtingen (art. 43 WVEP) zich moeten uitspreken over zijn verkiesbaarheid en, in voorkomend geval, het geschil voor beslissing voorleggen aan het Europese Parlement.

In overeenstemming met het zevende lid dat in artikel 21, § 2 WVEP is ingevoegd, strekt de nieuwe bepaling die in artikel 22 van de voormelde wet wordt toegevoegd, er eerst en vooral toe het collegehoofdbureau te verplichten de op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijf houdende Belgische kandidaten te weigeren die bij hun akte van bewilliging niet de schriftelijke verklaring zouden hebben gevoegd waarin wordt gestaafd dat zij niet tegelijkertijd in een andere Lid-Staat kandidaat zijn of waaruit op basis van een document van de Lid-Staat waar zij verblijf houden, zou blijken dat zij in die Staat juist als kandidaat zijn ingeschreven.

Overeenkomstig artikel 6, § 2, van de richtlijn strekt deze bepaling er vervolgens toe het collegehoofdbureau eveneens te belasten met het afwijzen als niet-ontvankelijk van de kandidaatstelling van iedere burger van de Unie die bij zijn akte van bewilliging niet de verklaring en de staving, hierboven ter sprake gebracht, zou hebben gevoegd, of van wie op basis van de door de Staat van herkomst medegedeelde informatie zou blijken dat hij het passief kiesrecht in die Staat heeft verloren.

67. Ingevolge bovenstaande bepalingen, diende U dus in het bijzonder (naast de andere kandidaatsvoorwaarden) voor deze kandidaturen op het onderstaande te letten.

- Voor de Belgische kandidaten die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Unie verblijf houden, omvat de bewilligingsakte voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring waarin gestaafd wordt dat hij niet in een andere Lid-Staat kandidaat is.
- Voor de kandidaten die onderdanen zijn van een Lid-Staat van de Europese Unie omvat de bewilligingsakte voor ieder van hen een schriftelijke en ondertekende verklaring waarin zijn nationaliteit vermeld wordt en waarin gestaafd wordt dat hij tegelijkertijd niet in een andere Lid-Staat kandidaat is. Bovendien moet een attest van de bevoegde overheid van de Staat van herkomst bijgevoegd worden, waarin verklaard wordt dat de kandidaat in die Staat op de datum van de verkiezing niet van het passief kiesrecht vervallen verklaard noch geschorst is. Deze kandidaat moet voor het overige dezelfde bewijzen overleggen als een Belgische kandidaat.
- De Voorzitter van het collegehoofdbureau stuurt aan de Minister van Binnenlandse Zaken, onmiddellijk na de voorlopige vaststelling van de kandidatenlijst, onverwijld de lijst van de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Unie. Zo stuurt hij ook aan deze Minister onverwijld de wijzigingen die ten opzichte van die kandidaten zijn opgetreden, en zulks onmiddellijk na de definitieve vaststelling van de kandidatenlijst.

Bij deze lijsten worden de verklaring en de staving gevoegd.

- De Minister van Binnenlandse Zaken deelt deze documenten aan elke betrokken Lid-Staat van herkomst mede om hem in staat te stellen na te gaan of de betrokkenen niet van hun passief kiesrecht vervallen verklaard zijn of in die Staat niet als kandidaat ingeschreven zijn.
- Het collegehoofdbureau wijst ambtshalve af :
 - de Belgische kandidaten die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Unie verblijf houden en die bij hun voordrachtsakte niet de verklaring hebben gevoegd, of die op basis van een document uitgaande van de Lid-Staat waar zij verblijf houden, in die Staat als kandidaat zijn ingeschreven.
 - de kandidaten die onderdanen zijn van een andere Lid-Staat van de Europese Unie en die bij hun voordrachtsakte niet de verklaring en de staving hebben gevoegd.

N.B. Deze regeling is van toepassing op de kandidaten van de huidige en toekomstige lidstaten van de Europese Unie (omzendbrief van 10 december 2003 - *Belgisch Staatsblad* van 19 december 2003 - 2^e editie).

4. Voorlopige afsluiting der kandidatenlijst.

a. Inleiding

68. Het hoofdbureau komt voor het voorlopig afsluiten van de kandidatenlijst bijeen op maandag 19 april 2004, 55e dag vóór de stemming, om 16 uur.

De krachtens artikel 21, § 3 WVEP door de kandidaten aangewezen getuigen, mogen, naar rata van één getuige per lijst (of per alleenstaande kandidatuur) de vergadering bijwonen.

Deze getuigen moeten kiezers van het Nederlandse kiescollege zijn. Zij bewijzen hun hoedanigheid aan de hand van de desbetreffende brief ondertekend door een kandidaat en medeondertekend door de voorzitter van het kiescollege. Bij gebreke daarvan mag het bureau zich desnoods er toe bepalen te vergen dat de getuige zijn identiteit bewijst.

Het spreekt vanzelf dat zo een voordragende kiezer of een kandidaat als getuige is aangewezen, deze als zodanig het recht heeft de vergadering voor de voorlopige afsluiting bij te wonen.

69. Reeds tijdens de vergadering voor het voorlopig afsluiten van de kandidatenlijst moet het collegehoofdbureau bepaalde taken vervullen, zowel i.v.m. het onderzoek van de voordrachtsakten als i.v.m. het nagaan van de verkiesbaarheid.

b. Onderzoek van de regelmatigheid van de voordrachtsakten.

70. Het collegehoofdbureau moet de voordrachtsakten reeds bij de voorlopige afsluiting grondig onderzoeken. Het bezit daarvoor inderdaad al de nodige gegevens en, in strijd met wat vroeger gebeurde, is het na de voorlopige afsluiting en niet meer na de definitieve afsluiting, dat eventueel verbeterings- of aanvullingsakten kunnen ingediend worden (zie evenwel de nummers 63 tot 67 hierboven).

Voor het voordragen van de kandidaten en het bewilligen van de kandidaturen, wordt gebruik gemaakt van de desbetreffende formulieren C/10 of C/11.

71. Het onderzoek naar de geldigheid van de voordrachtsakten door het hoofdbureau gaat meer bepaald over de regelmatigheid van het indienen dezer akten. De door de voorzitter aangetekende vermeldingen onderaan of in de rand van de voordrachtsakten moeten het bureau in de mogelijkheid stellen de regelmatigheid van die neerlegging te beoordelen. Eventueel beoordeelt het bureau de graad van gewichtigheid van de begane onregelmatigheden en hun invloed op de geldigheid van de kandidaatstellingsakte zelf.

Het bureau gaat insgelijks het aantal na van de kiezers of de parlementsleden die de voordrachtsakte ondertekend hebben. Luidens artikel 21, § 1 WVEP moet deze voordrachtsakte worden ondertekend hetzij door minstens vijf Belgische parlementsleden van de Nederlandse taalgroep, hetzij door minstens vijfduizend kiezers, ingeschreven in de kiezerslijst van een gemeente van de Vlaamse kieskring of de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde.

72. De hoedanigheid van kiezer van de ondertekenaars wordt vastgesteld hetzij door hun inschrijving op de kiezerslijst van de stad Mechelen, hetzij door het uittreksel, behoorlijk overgelegd, van de kiezerslijst van de gemeente waar zij zijn ingeschreven of van de lijst opgemaakt met toepassing van artikel 7 WVEP.

Het is om deze vaststelling te vergemakkelijken dat bij artikel 21 WVEP de aanduiding van de geboortedatum van de voordragende kiezers geëist wordt. Het formulier C/10 voorziet tevens, als bijlage, in een afzonderlijke verklaring van de voordragende kiezer om controle inzake ondertekenaars te verbeteren.

73. Kunnen eveneens de hoedanigheid van kiezer voor het Europese Parlement verkrijgen en toegelaten worden hun stemrecht uit te oefenen ten voordele van kandidaten die op Belgische lijsten staan :

- de Belgen die hun werkelijke verblijfplaats gevestigd hebben in een andere Lid-Staat van de Europese Unie, die voldoen aan de kiesbevoegdheidsvoorwaarden gesteld in artikel 1, § 1, eerste lid, 2° en 4° WVEP, en hiertoe overeenkomstig artikel 5, een aanvraag indienen bij de Belgische diplomatieke of consulaire post waarvan zij afhangen en die niet de wil te kennen gegeven hebben om hun stemrecht uit te oefenen in de Staat waar zij verblijven (zie formulieren C/4 en C/5).
- de onderdanen van de andere Lid-Staten van de Europese Unie die, behalve de nationaliteit, voldoen aan de andere voorwaarden gesteld in artikel 1, § 1 WVEP, en die de wil te kennen gegeven hebben om hun stemrecht in België uit te oefenen (zie de omzendbrief van 10 december 2003 betreffende de inschrijving van de onderdanen van Lid-Staten van de Europese Unie als kiezers voor de verkiezing van het Europese Parlement - *Belgisch Staatsblad* van 19 december 2003 - 2e editie; zie ook formulieren C/1 tot C/3);
- Het stemrecht op Belgische lijsten wordt ontzegd aan de personen van andere Lid-Staten, die ten gevolge van een individuele civielrechtelijke of strafrechtelijke beslissing in hun Staat van herkomst dit recht verloren hebben;
- Om te kunnen worden ingeschreven op de kiezerslijst bedoeld in artikel 3 WVEP moeten de personen van andere Lid-Staten, bij de gemeente waar zij hun hoofdverblijf hebben gevestigd, een schriftelijke verklaring, volgens model vastgelegd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken, indienen waarin het volgende vermeld wordt (formulier C/1) :

1° hun nationaliteit;

2° het adres van hun hoofdverblijfplaats;

3° in voorkomend geval de gemeente, de kieskring of de diplomatieke of consulaire post van de Lid-Staat van herkomst op de kiezerslijst waarvan zij laatst ingeschreven werden.

In deze verklaring moet de betrokken persoon preciseren :

1° dat hij zijn stemrecht enkel voor een Belgische lijst zal uitoefenen;

2° dat hij het stemrecht in zijn Staat van herkomst niet verloren heeft.

De artikelen 7bis en 13 van het Kieswetboek zijn van toepassing.

74. De kiezer, die twee of meer voordrachtsakten ondertekent, kan de straffen oplopen die bij artikel 202 van het Kieswetboek voorzien zijn (artikel 21, § 6, WVEP). De inbreuk wordt door het hoofdbureau aan het Parket gemeld. Deze onregelmatigheid mag evenwel niet ten gevolge hebben het aantal handtekeningen op de akten te verminderen en al de onregelmatig geplaatste handtekeningen blijven geldig voor de lijsten.

75. De kandidaat-opvolgers moeten op dezelfde voordrachtsakten als de titularissen van dezelfde lijst voorkomen, maar onder een afzonderlijke rubriek of met afzonderlijke vermelding.

De voordrachtsorde van de kandidaten wordt bepaald hetzij door de schikking zelf van de namen in de akte, hetzij door een naast elke naam geplaatst rangnummer.

Het aantal kandidaat-titularissen mag dat van de te begeven mandaten niet te boven gaan. Het aantal kandidaat-opvolgers bedraagt maximaal de helft van het aantal te kiezen kandidaten plus één (cijfers na de komma worden verhoogd naar de volgende éénheid). Er moeten minstens 6 opvolgers zijn.

Voor deze verkiezing stemmen de kiezers van het Nederlandse kiescollege voor 14 vertegenwoordigers (8 opvolgers), die van het Franse kiescollege voor 9 vertegenwoordigers (6 opvolgers) en die van het Duitstalige kiescollege voor 1 vertegenwoordiger (6 opvolgers).

76. Hierbij dient te worden gewezen op artikel 21bis WVEP, ter bevordering van een evenwichtige verdeling van mannen en vrouwen op de kandidatenlijsten voor de verkiezingen :

« Op elk van de lijsten mag noch het verschil tussen het aantal kandidaat-titularissen van elk geslacht, noch het verschil tussen het aantal plaatsvervangende kandidaten van elk geslacht, groter zijn dan één.

Noch de eerste twee kandidaten-titularissen, noch de eerste twee plaatsvervangende kandidaten van elk van de lijsten mogen van hetzelfde geslacht zijn. »

Evenwel is er voor de huidige verkiezingen een overgangsbepaling voorzien in die zin, dat de eerste drie kandidaten van elke lijst niet van hetzelfde geslacht mogen zijn.

- Dit betekent dat de eerste drie kandidaten (bij titularissen én opvolgers) van een lijst, ofwel uit 2 vrouwen of 1 man moeten bestaan, ofwel uit 1 vrouw en 2 mannen. In welke volgorde de plaatsing van de vrouwen en mannen op de eerste drie plaatsen geschied, is van geen belang.

De overige plaatsen op de lijst moeten door een gelijk aantal mannen en vrouwen ingevuld worden. Deze invulling van vrouwelijke en mannelijke kandidaten is vrij te bepalen (geen "ritssysteem" tussen vrouwen en mannen), doch steeds rekening houdend met de algemene regel dat op elke kandidatenlijst het verschil tussen het totaal aantal kandidaten van elk geslacht niet groter mag zijn dan één.

- Het gelijk aantal mannen en vrouwen op een lijst moet dus bereikt worden bij de kandidaat-titularissen apart, bij de kandidaat-opvolgers apart en voor de gehele lijst.

Ook onvolledige kandidatenlijsten (titularissen én opvolgers) moeten deze algemene regel (50 % vrouwen – 50 % mannen en de eerste drie kandidaten van verschillend geslacht) naleven.

Bij niet-naleving van de bepalingen inzake gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen op een kandidatenlijst (titularissen én opvolgers), wordt de lijst in zijn geheel afgewezen door het hoofdbureau bij de voorlopige afsluiting van de kandidatenlijsten.

Er kan dan wel nog een verbeterde lijst worden ingediend

77. Bij inbreuk op de twee voorgaande punten is geheel de akte foutief en moet zij afgewezen worden. Doch om de onregelmatigheid te kunnen beoordelen, moet het bureau enkel het getal kandidaten in aanmerking nemen die regelmatig bewilligd hebben en eventueel rekening houden met ambtshalve gedane schrappingen zo er meervoudige kandidaturen zijn.

In bovenstaande gevallen zal dan ook na de voorlopige afsluiting een verbeteringsakte moeten ingediend worden (zie verder - art. 123 KWB en art. 22, 6° en 6bis WVEP).

Opmerking :

- Een voordrachtsakte, die de bepalingen inzake het letterwoord of het logo niet respecteert, wordt afgewezen door het hoofdbureau (zie punt 57 hierboven).

Een afgewezen voordrachtsakte voor de niet-nakoming van de regels omtrent het letterwoord of het logo kan een verbeteringsakte indienen vóór de definitieve afsluiting

78. Het bureau onderzoekt zorgvuldig of de kandidaten hun kandidatuur hebben bewilligd bij een schriftelijke en ondertekende verklaring, die werd afgegeven aan de voorzitter van het collegehoofdbureau binnen de termijn voorgeschreven voor de indiening van de voordrachten van kandidaten. In dezelfde verklaring moeten de kandidaten bevestigen dat ze Nederlandstalig zijn (artikel 116, § 4 KWB en 21, § 2 WVEP).

Een op dezelfde lijst als titularis en als opvolger voorgedragen kandidaat bewilligt geldig bij één enkele verklaring.

Er wordt niet gevergd dat de bewilligingsakte de reeks aangeeft (titularissen of opvolgers), waartoe de bewilligde kandidatuur behoort.

De bewilliging der verschillende kandidaten van een zelfde lijst mag bij afzonderlijke en onderscheiden akten gedaan worden (formulier C/13).

Ik vestig hier uw aandacht op artikel 7 van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van het Europese Parlement dat de artikelen 94^{ter}, 107, achtste lid, 116, § 6, 119^{ter} en 125, vierde lid van het Kieswetboek van toepassing maakt (zie ook art. 21, § 8 WVEP).

Dit betekent dat in hun bewilliging zowel de kandidaat-titularissen als de kandidaat-opvolgers zich moeten verbinden de wetsbepalingen inzake beperking en controle der verkiezingsuitgaven na te leven en binnen 45 dagen na de verkiezingen aan te geven (art. 116, § 6 KWB).

Het collegehoofdbureau zal de kandidaten afwijzen die de hiervoor bedoelde verklaring in hun bewilligingsakte niet hebben gedaan (art. 119^{ter} KWB). De afgewezen kandidaat kan echter tegen deze beslissing beroep indienen (art. 125, vierde lid KWB).

79. Wat de meervoudige kandidaturen betreft, mag het hoofdbureau de bepalingen van artikel 21, § 5, WVEP niet uit het oog verliezen.

Dit artikel dient strikt te worden geïnterpreteerd : zo een kandidaat op een zelfde lijst tegelijk als titularis en als opvolger mag voorkomen; is het hem verboden op meer dan één lijst te staan en zich dus in meer dan één kiescollege te laten voordragen.

Wanneer er in hetzelfde kiescollege meervoudige kandidaturen voorkomen, schrapt het bureau de naam van de kandidaat op de beide lijsten.

In zijn vergadering voor de voorlopige afsluiting hoeft het hoofdbureau zich niet in te laten met de meervoudige kandidaturen die in verschillende colleges voorkomen, vermits de mededeling van de inlichtingen van de Minister van Binnenlandse Zaken slechts ter vergadering van de definitieve afsluiting is voorzien (donderdag 22 april 2004).

c. Onderzoek van de verkiesbaarheid van de kandidaten.

80. Krachtens artikel 119^{bis} van het Kieswetboek zoals het is gewijzigd bij artikel 22, tweede lid, 4°, van de wet van 23 maart 1989, gaat het collegehoofdbureau de bij artikel 41, 1°, 1^{bis}, 1°^{ter}, 2° en 3°, van voormelde wet voorgeschreven verkiesbaarheidsvereisten na; het gaat respectievelijk om de hoedanigheid van Europees kiezer, geen kandidaat in een andere lidstaat van de Europese Unie, zijn kiesrecht behouden, zijn woonplaats in België of Europese lidstaat, Belgische nationaliteit of nationaliteit van een Europese lidstaat, de leeftijdsvereiste en de taalaanhorigheidsvereiste. De hoedanigheid van Europees kiezer wordt gecontroleerd door de bij artikel 3 of artikel 7 bedoelde lijst van Belgische kiezers te raadplegen. Het bureau wijst de kandidaten af die aan de voormelde voorwaarde niet voldoen. Deze voorwaarde geldt niet voor de kandidaat-Belgen, verblijvend op het grondgebied van een andere lid-Staat en communautaire onderdanen, verblijvend op het grondgebied van een andere Lid-Staat. Het bureau wijst de kandidaten af die zich kandidaat hebben gesteld in een andere lidstaat. Het bureau wijst ook de kandidaten af die op de datum van de verkiezing de volle leeftijd van 21 jaar nog niet bereikt hebben of van het verkiesbaarheidsrecht uitgesloten of in de uitoefening ervan geschorst zijn. De in artikel 41, 3°, van de wet van 23 maart 1989 voorgeschreven verkiesbaarheidsvereiste moet uiterlijk op het moment van de indiening van de voordrachtsakten vervuld zijn (cfr. de verklaring van taalaanhorigheid in de akte van bewilliging van de kandidaatstelling : artikel 21, § 2, zesde lid, WVEP).

Samenvattend, de verkiesbaarheidsvoorwaarden moeten vervuld zijn op de dag van de stemming, behalve de verklaring van taalaanhorigheid waaraan moet voldaan zijn bij de indiening van de voordrachtsakte (zie ook punt 55 hiervoor)

Het bureau wijst ook de kandidaten af die in hun verklaring van bewilliging zich niet verbinden tot de beperking van de verkiezingsuitgaven.

81. De kandidaat moet in geen enkel geval zijn verkiesbaarheid voor het bureau bewijzen. Om de kandidaat te weren moet integendeel het bureau in het bezit zijn van de bewijzen van de onverkiesbaarheid van de betrokkene. Indien dit bewijs niet is bijgebracht stelt het bureau zulks vast en behoudt de kandidaat op de lijst. Mochten nadien bij de onderzoekende overheden nieuwe elementen ingebracht worden, dan mogen deze als voorheen de nodige gevolgtrekkingen er uit maken.

In rechte kan het bureau een kandidaat wegens onverkiesbaarheid, ambtshalve en dus zonder enige bemoeiing van de tegenstanders weren. Feitelijk echter zal het bureau slechts ingevolge een betwisting optreden; hetzij omdat bij ontstentenis daarvan, het er niet voor werd gewaarschuwd, hetzij omdat het bewijs van de onverkiesbaarheid het bureau niet werd bijgebracht.

De wet heeft nochtans aan de voorzitter van het collegehoofdbureau een zekere taak op het stuk van de bewijslast opgedragen. Inderdaad, luidens artikel 122 van het Kieswetboek moet, indien bij het voorlopig afsluiten van de kandidatenlijst het hoofdbureau sommige kandidaten wegens onverkiesbaarheid geweerd heeft of indien een bezwaarschrift, steunende op onverkiesbaarheid van een kandidaat werd ingediend, de voorzitter het betrokken gemeentebestuur om toezending vragen van een gewaarmerkt afschrift van of uittreksel uit alle documenten die het in zijn bezit heeft en die hem nadere aanwijzingen kunnen verschaffen omtrent de verkiesbaarheid van de kandidaten. Op hem rust ten deze een formele verplichting. Volgens artikel 121 van het Kieswetboek moet echter een gemotiveerd bezwaarschrift zijn ingediend; vage klachten volstaan niet om tot voornoemde onderzoeken over te gaan. Naar luid van bij artikel 22, tweede lid, 5°, van de wet van 23 maart 1989, kunnen die met redenen omklede bezwaarschriften betreffen hetzij de regelmatigheid van de voordrachtsakten, hetzij de verkiesbaarheidsvereisten bedoeld in artikel 41 WVEP.

Afgezien van de bovenvermelde verplichting heeft de voorzitter evenwel het recht tot andere onderzoeken over te gaan zowel inzake verkiesbaarheid van de kandidaten als inzake andere ingeroepen onregelmatigheden. Er zij opgemerkt dat het hier om een recht gaat en niet om een formele verplichting. Wanneer het een geval van onwaardigheid betreft, is de voorzitter er evenwel moreel toe gehouden alle bijkomende onderzoekshandelingen te verrichten die mochten nodig blijken.

82. Hierboven werd er de aandacht op gevestigd dat reeds bij de voorlopige afsluiting de materiële regelmatigheid van de voordrachtsakten grondig dient te worden onderzocht en hierover uitspraak dient te worden gedaan. Dit is niet helemaal het geval wat de verkiesbaarheid aangaat, vermits men doorgaans over weinig beoordelingsgegevens zal beschikken en de wet de ten deze te verrichten opzoeken na de voorlopige afsluiting voorziet (art. 122 KWB).

Het bureau is dus in rechte bevoegd een kandidaat wegens onverkiesbaarheid af te wijzen bij de voorlopige afsluiting van de lijsten. Feitelijk zal echter de grootste omzichtigheid geboden zijn. Inderdaad, zelfs wanneer er op dat ogenblik bij het bureau reeds documenten zijn ingediend, waaruit de onverkiesbaarheid van de kandidaten blijkt, zoals bv. een exemplaar van het *Belgisch Staatsblad* tot vaststelling van het verval van de politieke rechten, dan nog betracht het de grootste gereserveerdheid, omdat een latere beslissing de eerste kan hebben teniet gedaan.

Derhalve is het doorgaans, behoudens in een klaarblijkend en algemeen bekend geval, geraden elke beslissing omtrent de verkiesbaarheid tot bij de definitieve afsluiting uit te stellen.

De uitsluiting en de schorsing van het kiesrecht worden geregeld door de artikelen 6 en 7 van het Kieswetboek.

Ik vestig hierbij uw aandacht op artikel 149 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen (*Belgisch Staatsblad* van 23 december 1994) dat artikel 7, 2° van het Kieswetboek als volgt vervangt :

« 2° Zij die tot een gevangenisstraf van meer dan vier maanden zijn veroordeeld, met uitsluiting van degenen die veroordeeld zijn op grond van de artikelen 419 en 420 van het Strafwetboek.

De onbekwaamheid duurt zes jaar wanneer de straf meer dan vier maanden tot minder dan drie jaar bedraagt en twaalf jaar wanneer de straf ten minste drie jaar bedraagt. »

Deze wet treedt in voege op 2 januari 1995 en maakt de betrokken persoon kiesgerechtigd ondanks zijn opgelopen straf als die minder of gelijk is aan vier maanden. Deze regeling geldt eveneens voor de bestaande veroordelingen van minder dan 4 maanden vóór 2 januari 1995 in kracht van gewijsde. Tevens wordt in dit nieuwe artikel geen onderscheid meer gemaakt tussen vrijwillig en onvrijwillig misdrijf vanaf 2 januari 1995.

83. Voor de opmaking van het proces-verbaal dient men het formulier C/14 te gebruiken. Dit formulier behelst verschillende hypothesen en het spreekt vanzelf dat al wat niet passend is zorgvuldig moet worden geschrapt. Het is echter duidelijk dat de vermeldingen op dat formulier enkel als aanwijzing dienen en geenszins de hoofdbureaus binden.

Op te merken valt dat in artikel 120 van het Kieswetboek is bepaald dat, zo het hoofdbureau de voordracht van sommige kandidaten voor onregelmatig verklaart, de redenen van die beslissing in het proces-verbaal moeten opgenomen worden. Die bepaling dient te worden toegepast, welke ook de onregelmatigheid zij, dus eveneens en vooral wanneer een kandidaat wegens onverkiesbaarheid geweerd werd.

Er zij ook opgemerkt dat, volgens dit formulier, de kandidatenlijst in bijlage wordt opgemaakt; de reden hiervan is dat één van de exemplaren van het formulier houdende het proces-verbaal, aan het Hof van beroep kan moeten toegezonden worden en aldus vermeden wordt de lange lijst van de kandidaten nutteloos te moeten overschrijven.

Het proces-verbaal van de voorlopige afsluiting moet door de leden van het bureau en door al de aanwezige getuigen ondertekend worden.

d. Verrichtingen na de voorlopige afsluiting.

84. De dag zelf van de voorlopige afsluiting verricht de voorzitter van het kiescollege de in artikel 120 van het Kieswetboek bedoelde notificaties.

De tekst van dit artikel is duidelijk voor de te verrichten handelingen.

De bepalingen van de artikelen 120 tot 126 van het Kieswetboek zijn van toepassing, behoudens de wijzigingen door artikel 22 WVEP.

Daarvoor mag formulier C/15 worden gebruikt.

85. Op dinsdag 20 april 2004, vierenvijftigste dag vóór de stemming, zetelt de voorzitter van het collegehoofdbureau, van 13 tot 15 uur, voor het in ontvangst nemen van de gemotiveerde bezwaarschriften die tegen de aanvaarding van sommige kandidaten mochten ingediend worden. Een ontvangstbewijs wordt voor deze bezwaarschriften afgegeven (formulier C/16).

Onmiddellijk notificieert de voorzitter deze bezwaarschriften per aangetekende brief aan de kiezers of aan de kandidaten die de bestreden voordrachtsakten hebben ingeleverd, met vermelding van de redenen van het bezwaar. Als de verkiesbaarheid van een kandidaat wordt betwist, wordt deze daarvan op dezelfde wijze in kennis gesteld, daarvoor mag formulier C/17 worden gebruikt.

Dezelfde dag van 13 tot 15 uur kunnen de kandidaten eveneens bij het collegehoofdbureau bezwaarschriften indienen tegen een ander kandidaat die door kiezers is voorgedragen, wat de door de betrokken kandidaat afgelegde taalverklaring betreft, voorgeschreven bij artikel 21, § 2, zesde lid, van de wet van 23 maart 1989. De voorzitter van het bureau notificeert deze bezwaarschriften bij aangetekende brief onmiddellijk aan de betrokken kandidaten.

Ten deze geldt de tekst van artikel 121 van het Kieswetboek.

86. Artikel 122 vergt nadere commentaar. Het bepaalt dat indien bij het voorlopig afsluiten het hoofdbureau sommige kandidaten ambtshalve wegens onverkiesbaarheid geweerd heeft of indien op dinsdag 20 april 2004, vierenvijftigste dag voor de stemming, gemotiveerde bezwaarschriften wegens onverkiesbaarheid zijn ingediend, de voorzitter het gemeentebestuur van de hoofdverblijfplaats van de kandidaat per telefax, telefonisch of bij schriftelijke vordering, gedragen door de secretaris van het hoofdbureau, verzoekt hem terstond per aangetekende spoedbestelling een gewaarmerkt afschrift van of een uittreksel uit alle documenten die het in zijn bezit heeft en die nadere aanwijzingen kunnen verschaffen omtrent de verkiesbaarheid van de betrokken kandidaat, toe te zenden.

Heeft deze laatste slechts kortelings zijn hoofdverblijfplaats in de gemeente én zijn de stukken waaruit de onverkiesbaarheid kan blijken, nog niet op de gemeente toegekomen, dan stuurt deze via de vlugste methode het verzoek door aan het gemeentebestuur van de vorige hoofdverblijfplaats.

Overigens is het vanzelfsprekend dat, indien bepaalde stukken worden geëist, het dienstig is er uitdrukkelijk melding van te maken.

Er dient te worden opgemerkt dat zo de wet aan de voorzitter voorschrijft zich tot de gemeentebesturen te richten, hij eveneens het recht heeft zich tot andere besturen te richten en hieromtrent wordt in het verslag namens de Commissie voor de Binnenlandse Zaken van de Kamer van Volksvertegenwoordigers het volgende verklaard :

« De voorzitter mag alle andere navorsingen doen die hij nodig acht. Bij het geven van deze opdracht wordt noodzakelijk de bevoegdheid verleend om ook op andere openbare besturen en meer in 't bijzonder op de griffies en parketten een beroep te doen ten einde alle documenten te bekomen die voor de oplossing van het geschil dienstig kunnen zijn. Daaruit vloeit ook voort dat de betrokken instanties tot plicht hebben onmiddellijk en kosteloos aan het verzoek van de voorzitter te voldoen.

De voorzitter zal het zich ongetwijfeld ook tot plicht rekenen ambtshalve die stukken te vragen die hem tijdig door de betrokken kandidaat zijn aangeduid als zijnde nuttig voor zijn verdediging. »

Wanneer de voorzitter ambtshalve inlichtingen inwint omtrent de verkiesbaarheid van een kandidaat, is het aangewezen dat hij zo spoedig mogelijk deze kandidaat ervan verwittigt om hem in de mogelijkheid te stellen zijn verdediging voor te bereiden en in de zitting van de definitieve afsluiting van de kandidatenlijsten aanwezig te zijn.

87. De voorzitter van het collegehoofdbureau zetelt opnieuw op donderdag 22 april 2004, tweeënvijftigste dag vóór de stemming, tussen 14 en 16 uur om eventueel de in artikel 123 van het Kieswetboek bedoelde memories en verbeterings- of aanvullingsakten in ontvangst te nemen. Dit artikel behoeft geen commentaar.

Er dient evenwel te worden opgemerkt dat de verbeterings- of aanvullingsakte niet de naam van een nieuwe kandidaat mag bevatten, behoudens bij een onjuist aantal kandidaten (titularissen en/of opvolgers) op de lijst en geen juiste verhouding mannen en vrouwen. Evenmin mag de in de afgewezen akte aangenomen volgorde van de voordracht worden gewijzigd. De wet bepaalt overigens dat de vermindering van het te groot aantal kandidaat-titularissen of een onjuist aantal opvolgers slechts mogelijk is, wanneer uit een schriftelijke verklaring van een kandidaat blijkt dat hij zijn bewilligingsakte intrekt (artikel 123, vierde en vijfde lid, KWB).

Voorgaande bepaling moet gezien worden samen met artikel 21 van de wet van 23 maart 1989 en artikel 117, tweede lid, van het Kieswetboek, zoals het gewijzigd is bij artikel 22, tweede lid, 2°, b, van de wet van 23 maart 1989. Naar luid van die laatste bepalingen, mogen op eenzelfde lijst niet meer kandidaten voorkomen dan er leden te kiezen zijn en wordt het maximum aantal kandidaat-opvolgers vastgesteld op de helft van het aantal kandidaat-titularissen plus één : een voordrachtsakte mag dus maximum 14 kandidaten voor de werkelijke mandaten en 8 kandidaten voor de opvolging behelzen in het Nederlandse kiescollege. Er moeten minstens 6 kandidaat-opvolgers zijn.

In het Franse kiescollege maximaal 9 kandidaten en 6 opvolgers en in het Duitstalige kiescollege 1 kandidaat en 6 opvolgers.

De te onderzoeken hypothese is die, waarin het bureau een voordrachtsakte afwijst omdat zij een te hoog aantal kandidaat-titularissen of -opvolgers bevat. In dat geval kunnen de kandidaten in overtal, bij wege van een verbeteringsakte, hun akte van bewilliging intrekken in een schriftelijke verklaring. Gebeurt dit niet, dan moet de voordrachtsakte volledig afgewezen worden.

Het tevoren beoogde geval mag niet verward worden met dat waarin, zonder dat er kandidaten in overtal zijn, een of ander kandidaat wenst zijn kandidatuur in te trekken. Naar luid van artikel 21, § 2, negende lid, van de wet van 23 maart 1989 kan de bewilligende kandidaat zijn kandidaatstelling niet meer op geldige wijze intrekken, nadat de voordrachtsakte aan de voorzitter van het collegehoofdbureau is overhandigd, tenzij met de instemming van de ondertekenaars van de akte en van al zijn medekandidaten. De intrekking van kandidaatstelling is, in die onderstelling dus slechts toegelaten wanneer de 5.000 voordragende kiezers of de 5 voordragende parlementsleden hun schriftelijk akkoord geven. De voordrachtsakte moet immers juridisch als een contract worden beschouwd, zodat een kandidaat het niet eenzijdig kan verbreken. De instemming van de ondertekenaars is vereist om de voordracht te vrijwaren en te beletten dat een ingediende lijst onherroepelijk benadeeld wordt, misschien wel met bedrieglijk opzet. Aan te stippen valt dat een dergelijke intrekking van kandidaatstelling, noodzakelijk moet geschieden, om te kunnen worden ingewilligd, tussen de voorlopige en de definitieve afsluiting van de kandidatenlijst. Luidens artikel 123, vierde lid van het Kieswetboek zouden de kandidaten die zich terugtrekken in geen geval door nieuwe kandidaten kunnen worden vervangen bij wege van een verbeteringsakte.

5. Definitieve afsluiting van de kandidatenlijst.

88. Donderdag 22 april 2004, tweeënvijftigste dag vóór de stemming om 16 uur, vergadert het bureau om de kandidatenlijst definitief af te sluiten.

Mogen die vergadering bijwonen : de getuigen, de indieners van de lijsten en slechts bij hun ontstentenis, de personen die op dinsdag 20 april 2004, een bezwaarschrift, of op donderdag 22 april 2004, een memorie of een verbeterings- of aanvullingsakte ingediend hebben.

Er dient te worden opgemerkt, dat zo de indieners van de lijsten, bij ontstentenis, de kandidaten de vergadering voor de definitieve afsluiting mogen bijwonen, dit een gevolg is van het feit dat zij, krachtens de artikelen 121 en 123 van het Kieswetboek gerechtigd zijn gemotiveerde bezwaarschriften of een memorie bij het bureau in te dienen; door aldus te handelen, stellen zij zich partij in het geschil en is hun aanwezigheid op de vergadering voor de definitieve afsluiting verantwoord.

Het spreekt vanzelf dat zo een voordragende kiezer of een kandidaat als getuige is aangewezen hij eveneens in die hoedanigheid de vergadering mag bijwonen.

Daarenboven mogen, bij betwisting van de verkiesbaarheid van een kandidaat, deze kandidaat en de indiener van het bezwaar eveneens op de vergadering aanwezig zijn. Ze mogen zich door een gemachtigde laten vervangen. Er is niet voorgeschreven in welke vorm het bewijs van de machtiging moet geleverd worden, maar het is zeker dat de overlegging van een geschreven machtiging dient te worden geëist.

Zowel ten aanzien van zijn aanwezigheid op de vergadering van de definitieve afsluiting als van zijn recht op later beroep, is het niet onbelangrijk te onderzoeken of de persoon, die vóór de voorlopige afsluiting, geschreven "opmerkingen" omtrent de verkiesbaarheid van een kandidaat heeft ingediend al dan niet kan gelijkgesteld worden met hem die na de voorlopige afsluiting, een "bezwaarschrift" neergelegd heeft, daar de wet de woorden "indiener van het bezwaar" gebruikt. De gelijkstelling van "opmerkingen" met "bezwaarschriften" lijkt niet billijk. De persoon wiens opmerkingen bij de voorlopige afsluiting verworpen zijn heeft immers de gelegenheid gehad ze opnieuw bij wijze van bezwaarschrift naar voren te brengen of te laten naar voren brengen na de voorlopige afsluiting; indien hij zulks niet gedaan heeft, draagt hij er alleen de schuld van. De "opmerkingen" moeten trouwens, in tegenstelling met de "bezwaarschriften" niet gemotiveerd zijn. Zij dienen niet te worden genotificeerd aan de belanghebbende kandidaten, zodat aan deze niet dezelfde garanties tot het voordragen van hun verdediging gegeven zijn. Daarentegen zou hij wiens schriftelijke opmerking bij de voorlopige afsluiting geredelijk aangenomen en daarna bij de definitieve afsluiting van de hand gewezen werd, zich benadeeld kunnen achten omdat hij niet van het "recht op bezwaar" heeft kunnen gebruik maken en alzo niet in de gelegenheid is gewerkt zijn beroepsrecht uit te oefenen.

Om die moeilijkheid te vermijden, verdient het aanbeveling enerzijds, aan hen die "opmerkingen" maken - om het even of deze bij de voorlopige afsluiting al dan niet worden aangenomen - aan te raden die opmerkingen in de vorm van "bezwaarschriften" na de voorlopige afsluiting te vernieuwen en, anderzijds, van het recht om een kandidaat, reeds bij de voorlopige afsluiting, wegens onverkiesbaarheid te weren, slechts op omzichtige wijze gebruik te maken zoals reeds hiervoren werd gezegd. Indien nochtans degene die schriftelijke "opmerkingen" vóór de voorlopige afsluiting gemaakt doch geen "bezwaarschrift" na die afsluiting ingediend heeft, aandringt om op de vergadering te mogen aanwezig zijn (om beroep te mogen instellen), lijkt het wenselijk dat het bureau hem dit toestaat en aan het Hof van Beroep en/of de Raad van State de zorg overlaat om uitspraak te doen.

89. Bij de opening van de vergadering voor de definitieve afsluiting, geeft de voorzitter, eventueel, kennis van de mededelingen van de Minister van Binnenlandse Zaken, betreffende de meervoudige kandidaturen en doet het bureau onmiddellijk de nodige schrappingen.

De voorzitter geeft vervolgens kennis van alle stukken, die hij bij de voorlopige afsluiting mocht ontvangen of bijeengebracht hebben en het bureau, na de belanghebbenden die het wensen, te hebben gehoord, sluit de kandidatenlijst definitief af. Indien het bureau daarbij een kandidaat wegens onverkiesbaarheid weert of een bezwaar, waarbij onverkiesbaarheid aangevoerd wordt, van de hand wijst, vraagt de voorzitter aan de kandidaat of de indiener van het bezwaar (eventueel van hun gemachtigde), of ze al dan niet tegen de beslissing van het bureau hoger beroep wensen in te stellen. Er dient te worden opgemerkt dat de aanwezigheid persoonlijk of bij gemachtigde, vereist is, voor de ontvankelijkheid van het beroep. Luidt het antwoord op de gestelde vraag bevestigend dan verzoekt de voorzitter de belanghebbende op het proces-verbaal zelf een verklaring van beroep te ondertekenen.

Tevens dient nog te worden vermeld dat tegen de beslissing door het collegehoofdbureau getroffen in verband met een bezwaarschrift tegen de afgelegde taalverklaring van een kandidaat, voorgedragen door kiezers, beroep kan worden ingesteld bij de Raad van State. In dit geval worden de kandidaat of bezwaarindiener (of eventueel hun gemachtigde) eveneens uitgenodigd, als zij dit wensen, een verklaring van beroep op het proces-verbaal zelf te ondertekenen.

Er dient te worden aangestipt dat de beslissingen van het hoofdbureau, die geen betrekking hebben op de verkiesbaarheid van de kandidaten, niet vatbaar zijn voor beroep (artikel 125, KWB).

Het verdient aanbeveling formulier C/14 bestemd voor het opmaken van het proces-verbaal, met zorg te bestuderen. Verschillende veronderstellingen zijn erin voorzien en de vermeldingen betreffende veronderstellingen die zich niet voordoen dienen met zorg te worden geschrapt.

90. Als er geen beroep is ingesteld, moet het bureau onmiddellijk tot de nummering van de lijsten overgaan, voor de lijsten die geen beschermd letterwoord of volgnummer hebben. Daar de verrichtingen betreffende de nummering in sommige gevallen noodzakelijk samenhangen met het opmaken van het stembiljet is het onontbeerlijk terzelfdertijd te beslissen hoe de lijsten op het stembiljet zullen geschikt worden (zie model IIa als bijlage bij de wet).

Ingeval van beroep worden deze verrichtingen verdaagd tot maandag 3 mei, eenenveertigste dag vóór de stemming te 18 uur, nadat het collegehoofdbureau kennis heeft genomen van de beslissingen van het Hof van Beroep en/of de Raad van State.

91. Voor het opmaken van het stembiljet zijn in artikel 128 van het Kieswetboek zeer duidelijke richtlijnen gegeven. Genoemd artikel werd gewijzigd bij artikel 24, § 2 van de wet van 23 maart 1989.

De aanvullende loting gebeurt op donderdag 22 april 2004, 52e dag vóór de stemming in het hoofdbureau van het Nederlandse kiescollege tussen de onpare nummers en in het hoofdbureau van het Franse kiescollege tussen de pare nummers, die onmiddellijk volgen op het hoogste nummer dat is toegedeeld door de loting bedoeld in artikel 20, vierde lid WVEP (nationale loting).

De voorzitters van het hoofdbureau van het Nederlandse kiescollege en van het Franse kiescollege delen zonder verwijl, per telefax of per drager, de uitslag mee van hun aanvullende loting aan de voorzitter van het Duitstalige kiescollege. Deze laatste gaat over tot een nummering van de kandidatenlijsten, die zijn neergelegd bij zijn college maar geen volgnummer hebben bekomen dat is toebedeeld bij de nationale loting door een aanvullende loting tussen de nummers die onmiddellijk volgen op het hoogste nummer dat is toegekend door de voorzitters van de hoofdbureaus van de Nederlandse en Franse kiescolleges bij hun aanvullende lotingen.

De voorzitters van de hoofdbureaus van de Nederlandse en Franse kiescolleges delen ook zonder verwijl, per telefax of per drager, de uitslag van hun aanvullende loting met de letterwoorden mee aan de voorzitters van de provinciehoofdbureaus in hun ambtsgebied, alsmede aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde (zie verder punt 95 - modelstembiljet naar de provinciehoofdbureaus).

92. Artikel 128 van het Kieswetboek bepaalt onder meer :

- De kandidatenlijsten worden op het stembiljet naast elkaar geplaatst. Boven elke kandidatenlijst staan een stemvak en een volgnummer in Arabische cijfers van ten minste 1 centimeter hoogte en 4 millimeter breedte, alsmede het letterwoord of logo overeenkomstig artikel 21, § 2, derde lid, van de wet van 23 maart 1989, vermeld in de voordracht van kandidaten; het letterwoord of logo van de lijst is ten hoogste één centimeter hoog, ten hoogste drie centimeter breed en wordt horizontaal geplaatst.
- Naast de naam en de voornaam van iedere kandidaat staat een kleiner stemvak.
- De stemvakken zijn zwart, met in het midden een stipje van dezelfde kleur als het papier (blauw) en van 4 millimeter doormeter.
- De naam en voornaam van de kandidaat-titularissen en van de kandidaat-opvolgers worden in de volgorde van de voordracht vermeld in de kolom bestemd voor de lijst waartoe zij behoren. Boven de namen van de kandidaat-opvolgers wordt de vermelding "opvolgers" geplaatst.

- De lijsten worden op het stembiljet gerangschikt in de volgorde van de nummers.
- Wanneer een kieskanton is samengesteld uit gemeenten met verschillend taalstelsel, zijn de stembiljetten eentalig in de eentalige gemeenten en tweetalig in de andere.

De bijzondere aandacht van de voorzitter van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde wordt gevestigd op het gebruik der talen bij het drukken der stembiljetten (art. 128, § 5 KWB).

Deze dienen tweetalig te zijn in de 19 gemeenten van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, alsmede in de zes randgemeenten en Bever. Zij worden in het Nederlands gesteld in alle andere gemeenten van de genoemde kieskring (Arbitragehof - arrest 26/90 van 14 juli 1990 - *Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 1990).

93. Het collegehoofdbureau stelt dus het stembiljet voor de verkiezing van het Europees Parlement vast. Het houdt daartoe, zoals uiteengezet, rekening met de volgorde van de nummers die werden toegekend bij de nationale loting (art. 20, vierde lid WVEP).

Vervolgens gaat het over tot een aanvullende loting teneinde een volgnummer toe te kennen aan de lijsten die er op dat ogenblik nog geen hebben, beginnend met de volledige lijsten.

Er dient te worden opgemerkt dat het in bepaalde gevallen niet nodig is tot loting over te gaan; zo zal bv. wanneer buiten de lijsten met een beschermd letterwoord, slechts één enkele lijst ingediend wordt, aan deze laatste lijst automatisch het nummer toegekend worden dat onmiddellijk volgt op het laatste nummer dat werd toegekend overeenkomstig het aangehaalde artikel 20 WVEP.

Als er andere lijsten overblijven, waarvan de ene volledig en de andere onvolledig is, dan krijgt de eerste automatisch het onmiddellijk volgend nummer. De loting begint dus eerst met de volledige lijsten en daarna met de onvolledige lijsten. Alleenstaande kandidaten komen bij de loting van de onvolledige lijsten.

Bij de opstelling van het modelstembiljet mogen desnoods twee of meer onvolledige lijsten in eenzelfde kolom worden ondergebracht (artikel 128, § 4, van het Kieswetboek), doch de lijsten dienen verplicht te worden gerangschikt volgens hun toegekend volgnummer.

TOELICHTINGEN OMTRENT DE WEERGAVE VAN HET LETTERWOORD OF LOGO

In de kieswetgeving betreffende het letterwoord of logo is dus bepaald :

Het letterwoord of het logo bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens. Het logo is de grafische voorstelling van de naam van de lijst en is samengesteld uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en ten hoogste dertien tekens.

Het letterwoord of het logo van de lijst op het stembiljet mag ten hoogste 1 centimeter hoog en ten hoogste 3 centimeter breed zijn en dient horizontaal dient te worden geplaatst.

- Het letterwoord of logo mag dus naast letters ook cijfers en grafische tekens bevatten.
- Het logo slaat op de grafische voorstelling (bijvoorbeeld VLD, CD&V) in een bepaalde vorm en niet op figuren.
- Het letterwoord of logo wordt gebruikt in zwart en niet in kleuren.
- De toegelaten tekens zijn degene die voorkomen op een azertyklavier.
- Het letterwoord of logo moet steeds op horizontale wijze binnen een vak van maximaal 1 cm hoogte en maximaal 3 cm breedte op het stembiljet kunnen geplaatst worden.
- Bovenstaande beperkingen dienen in acht te worden genomen om het drukken van de stembiljetten door alle drukkerijen mogelijk te maken op een tijdige en kostenbeheersbare manier.
- Bovenstaande beperkingen dienen eveneens in acht te worden genomen voor de ontwikkeling en beheersing van de verkiezingssoftware bij geautomatiseerde stemming (onder meer voldoende opslagcapaciteit voor de verkiezingsgegevens op een stembiljet van een geautomatiseerde stembureau).

De indiening van een beschermd letterwoord of logo is geschied op vrijdag 9 april 2004 (65° dag vóór de stemming) tussen 10 en 12 uur bij de Minister van Binnenlandse Zaken. Onmiddellijk hierna gebeurde de loting van de nationale nummers.

Bij de aanvraag van een beschermd letterwoord dient een politieke partij of lijst uitdrukkelijk te vermelden dat het letterwoord of logo van de partij of lijst wordt gebruikt bij deze verkiezingen. De gemaakte keuze voor een letterwoord of logo geldt voor de traditionele en elektronische stemming. Deze keuze van letterwoord of logo is medegedeeld aan de voorzitters van de collegehoofdbureaus (Europees Parlement) en de kieskringhoofdbureaus (Raden). Deze keuze van letterwoord of logo dient onverminderd en uniform te worden aangehouden bij de indiening van alle voordrachtsakten in de onderscheidene kieshoofdbureaus.

Aangaande de technische weergave van het logo op de stembiljetten (de technische specificaties voor de weergave van een logo in de elektronische stemming zijn vastgelegd door FOD Binnenlandse Zaken). Voor het drukken van de stembiljetten kan ieder politieke partij of lijst hetzelfde logo in een betere resolutie dan voor de elektronische stemming mogelijk, bezorgen op een drager aan het collegehoofdbureau en elk kieskringhoofdbureau. Iedere vertegenwoordiger van een politieke partij in een hoofdbureau bezorgt deze specifieke drager met het logo voor de stembiljetten aan de voorzitter van het kieshoofdbureau en maakt de nodige afspraken voor het gebruik van deze drager.

94. Voor een eventueel zonder stemming geëindigde verkiezing, wordt verwezen naar artikel 126 van het Kieswetboek, zoals gewijzigd door artikel 22, 11° WVEP.

6. Laatste verrichtingen vóór de stemming.

a. Geen verklaring van beroep.

95. Zo geen enkele verklaring van beroep gedaan werd, zendt het collegehoofdbureau onmiddellijk een afschrift van het modelstembiljet aan de voorzitter van het hoofdbureau van elke provincie die geheel of gedeeltelijk, tot de Vlaamse kieskring en de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde behoort (art. 24, § 1 WVEP - formulier C/22). De voorzitter van het provinciehoofdbureau doet de stembiljetten drukken, met zwarte inkt op blauw papier (artikel 27 WVEP).

De hoogte van de stembiljetten, overeenkomstig het modelstembiljet, voor deze verkiezing bedraagt 35 cm in de Vlaamse en in de Waalse kieskring, 70 cm in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde en 25 cm in de Duitstalige kieskring. De lengte van het stembiljet bedraagt 10 cm voor twee lijsten, vermeerderd met 4 cm per bijkomende lijst (koninklijk besluit van 15 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten - *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1994).

De voorzitter van het hoofdbureau doet voor de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde op de stembiljetten bestemd voor deze kieskring de lijsten vermelden van de kandidaten, die zowel in het Nederlandse als in het Franse collegehoofdbureau zijn voorgedragen. Daartoe wordt in die kieskring het stembiljet opgemaakt overeenkomstig het model II d gevoegd bij de wet van 23 maart 1989. In elke helft van het stembiljet worden de kandidatenlijsten gerangschikt overeenkomstig artikel 128 van het Kieswetboek, zoals het gewijzigd is bij artikel 24, §§ 2 en 3 van voornoemde wet.

96. Het collegehoofdbureau doet de kandidatenlijsten aanplakken in al de gemeenten van de Vlaamse kieskring in de vorm van het stembiljet waarvan het de tekst heeft opgemaakt, eventueel in aanwezigheid van de getuigen die werden aangewezen om bij de verrichtingen van het hoofdbureau aanwezig te zijn.

Het aanplakbiljet vermeldt in blokletters met zwarte inkt de naam, voornamen, beroep en hoofdverblijfplaats van de kandidaten. Het maakt eveneens melding van de onderrichtingen voor de kiezer (model Ia) gevoegd bij de wet van 23 maart 1989 (artikel 23, vierde lid WVEP). Dit model met onderrichtingen voor de kiezers wordt in de kieskantons met elektronische stemming aangepast bij ministerieel besluit.

Daarenboven wordt een afschrift van de kandidatenlijsten onmiddellijk gezonden aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde die deze lijsten onverwijld in de gemeenten van de kieskring doet aanplakken.

b. Verklaring van beroep.

97. Zo een verklaring van beroep gedaan werd, gaat de voorzitter over tot alle nodige notificaties, zoals zij aangegeven zijn in het formulier C/14 en stelt de beslissing betreffende het opmaken van het stembiljet en het aanplakken van de kandidatenlijsten uit tot maandag 3 mei 2004, éenenveertigste dag vóór de stemming.

Zo beroep ingesteld werd, wordt het proces-verbaal in dubbel opgemaakt, en op elk exemplaar komen de handtekeningen voor van de appellant, de bureauleden en de getuigen.

98. In geval van beroep moet de voorzitter van het hoofdbureau zich op vrijdag 23 april 2004, ééneveertigste dag vóór de stembedag, tussen 11 en 13 uur persoonlijk begeven naar het kabinet van de voorzitter van het Hof van Beroep te Antwerpen om hem een expeditie te overhandigen van de processen-verbaal houdende de verklaringen van beroep (d.w.z. een exemplaar van formulier C/14 dat de verklaringen van beroep bevat en ondertekend is door al de leden van het bureau en de aanwezige getuigen). De voorzitter van het hoofdbureau overhandigt tevens alle documenten, die betrekking hebben op de geschillen die aanleiding gaven tot beroep en waarvan het bureau kennis heeft gehad. Het Hof van Beroep doet op maandag 3 mei 1999 om 10 uur uitspraak (art. 22,8° WVEP), zelfs indien die dag een feestdag is, in verband met de verkiesbaarheidsvereisten vermeld in artikel 41, 1°, 1bis, 1°ter en 2° WVEP.

99. Door de Koning wordt een gelijkaardige procedure bepaald ingeval van beroep inzake de verkiesbaarheidsvereiste van taalverklaring (artikel 41, 3° WVEP) van een kandidaat en de door het collegehoofdbureau hieromtrent genomen beslissing (artikel 22, 5° WVEP).

Op vrijdag 23 april 2004, tussen 16 en 17 uur, ontvangt de voorzitter van de bevoegde kamer van de Raad van State uit de handen van de voorzitter van het collegehoofdbureau een uitgifte van de processen-verbaal (formulier C/14) bevattende de verklaringen van beroep, alsmede alle stukken betreffende de geschillen inzake taalverklaring waarvan het collegehoofdbureau kennis heeft gehad. Een inventaris wordt erbij gevoegd.

Het arrest wordt in openbare terechtzitting gewezen, uiterlijk op zaterdag 1 mei 2004. Het wordt neergelegd ter griffie van de Raad van State, waar de partijen er kosteloos inzage en afschrift van kunnen nemen.

Het beschikkend gedeelte van het arrest wordt op de vlugste wijze ter kennis gebracht van de voorzitter van het collegehoofdbureau op de plaats die deze aanwijst.

Het dossier van de Raad van State wordt met een uitgifte van het arrest binnen acht dagen toegezonden aan de griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

100. Op maandag 3 mei 2004, ééneveertigste dag vóór de stembedag, om 18 uur vergadert het collegehoofdbureau opnieuw zo beroep ingesteld werd. Het neemt akte van de beslissingen van het Hof van Beroep van Antwerpen en/of van de Raad van State en maakt het stembiljet op.

Het maakt proces-verbaal op van deze verrichtingen en laat zich hierbij leiden door het laatste deel van formulier C/14.

7. Kieskantons met elektronische stemming.

101. In de kieskantons met geautomatiseerde stemming worden geen stembiljetten gedrukt.

De kieskantons met geautomatiseerde stemming zijn (koninklijk besluit van 30 maart 1998 en 11 april 1999 - *Belgisch Staatsblad* van 25 april 1998 en 30 april 1999) :

1° Administratief arrondissement BRUSSEL-HOOFDSTAD :

kieskantons Anderlecht, Brussel, Elsene, Schaarbeek, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Gillis, Sint-Joost-ten-Node en Ukkel;

2° Provincie ANTWERPEN :

kieskantons Antwerpen, Arendonk, Boom, Brecht, Duffel, Herentals, Hoogstraten, Kapellen, Kontich, Mechelen, Mol, Puurs, Turnhout, Westerlo en Zandhoven;

3° Provincie HENEGOUWEN :

kieskantons Lens en Frasnes-lez-Anvaing;

4° Provincie LIMBURG :

kieskantons Beringen, Genk, Hasselt, Maasmechelen, Neerpelt, Peer en Voeren;

5° Provincie LUIK :

kieskantons Luik, Wezet, Bitsingen, Fléron, Herstal, Grâce-Hollogne, Aywaille, Saint-Nicolas, Seraing, Verlaine, Eupen en Sankt Vith;

6° Provincie LUXEMBURG :

kieskanton Durbuy;

7° Provincie OOST-VLAANDEREN :

kieskantons Dendermonde, Evergem, Kaprijke, Nevele, Sint-Niklaas, Temse, Waarschoot, Zele en Zomergem;

8° Provincie VLAAMS-BRABANT :

kieskantons Asse, Glabbeek, Haacht, Leuven, Vilvoorde, Zaventem en Zoutleeuw;

9° Provincie WEST-VLAANDEREN :

kieskanton Veurne.

De voorzitters van de provinciehoofdbureaus waar kieskantons met geautomatiseerde stemming zijn, moeten ingelicht worden dat voor deze kantons geen stembiljetten moeten gedrukt worden. U dient hiervoor het formulier C/22bis te gebruiken. De voorzitters van de kantonhoofdbureaus brengt U hiervan op de hoogte door het formulier CD/1bis.

102. Voor de kieskantons met geautomatiseerde stemming werkt de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken de verkiezingsprogrammatuur uit die is bestemd voor de kantonhoofdbureaus en de stembureaus (art. 16 en 17 Wet geautomatiseerde stemming).

U dient hierbij op onderstaande wijze te handelen.

Zodra de kandidatenlijsten definitief zijn opgemaakt, of ingeval van beroep, zodra het bureau kennis heeft genomen van de beslissing van het Hof van Beroep en/of van de Raad van State, stuurt de voorzitter van het collegehoofdbureau deze lijsten en het hun toegekende nummer aan de door de Minister van Binnenlandse Zaken aangewezen ambtenaar via digitale weg.

De gemachtigde ambtenaar van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken komt tevens in persoon een volledige kopie van de definitieve kandidatenlijsten bij de voorzitter van het collegehoofdbureau ophalen.

De stukken waarin de gezamenlijke volgnummers en letterwoorden of logo's van de voorgedragen lijsten en de kandidatenlijsten voorkomen, zoals de programmatuur ze op het beeldscherm zal doen verschijnen, worden ter goedkeuring voorgelegd aan de voorzitter van het collegehoofdbureau. Elke voorzitter valideert de documenten na in voorkomend geval de nodige inhoudelijke verbeteringen te hebben laten aanbrengen en stuurt de gevalideerde documenten terug naar de voormelde ambtenaar. De vorm van de lijsten op het beeldscherm is vastgelegd door het Departement (zie hoofdstuk VII).

103. De gemachtigde ambtenaar laat de geheugendragers, die voor de optelling van de stemmen zijn bestemd, opmaken voor de kantonhoofdbureaus, alsook de geheugendragers die voor de stembureaus zijn bestemd.

Deze dragers, die per hoofdbureau of stembureau onder verzegelde omslag zijn geplaatst, worden ten minste drie dagen vóór de verkiezing tegen ontvangstbewijs aan de voorzitters van de kantonhoofdbureaus overhandigd. Op elke omslag staat de identificatie van het overeenkomstige stembureau vermeld. Een aparte verzegelde omslag per bureau die eveneens tegen ontvangstbewijs aan de voorzitters van de kantonhoofdbureaus wordt overhandigd, bevat de nodige veiligheidselementen voor het gebruik van de geheugendragers.

B. Provinciehoofdbureau voor het Europese Parlement.

1. Inleiding

104. Krachtens artikel 21, § 3, WVEP hebben de kandidaten in hun verklaring van bewilling een getuige en een plaatsvervangende getuige kunnen aanwijzen om de vergaderingen en de verrichtingen van het provinciehoofdbureau bij te wonen, dat uiterlijk de 5de dag vóór de verkiezing moet zijn samengesteld.

105. De voorzitter van het provinciehoofdbureau verschaft de voorzitters van de kantonhoofdbureaus van zijn provincie de nodige formulieren voor de aanwijzing van de voorzitters en bijzitters van de stemopnemingsbureaus, alsmede van de voorzitters van de stembureaus.

106. De voorzitter van het hoofdbureau van elke provincie die, geheel of gedeeltelijk, tot de respectieve kieskringen behoort, krijgt van zijn collegehoofdbureau een afschrift van het opgemaakt modelstembiljet (formulier C/22 of C/22bis) voor het drukken van de stembiljetten.

De voorzitter van het hoofdbureau voor de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde ontvangt van de hoofdbureaus van het Nederlandse en het Franse kiescollege een afschrift van de kandidatenlijsten. Hij doet deze lijsten onverwijld in alle gemeenten van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde aanplakken.

Het aanplakbiljet vermeldt met vette letters, in zwarte inkt, de naam van de kandidaten, in de vorm zoals voorzien voor het stembiljet in artikel 128 van het Kieswetboek, zoals het is aangepast door artikel 24, § 2 WVEP, alsmede hun voornamen, hun beroep en hun hoofdverblijfplaats. Het neemt eveneens de onderrichtingen, model Ia, gevoegd bij bovenvermelde wet, over.

De voorzitter van het hoofdbureau voor de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde doet op de stembiljetten bestemd voor deze kieskring, zowel de lijsten vermelden van de kandidaten die in het Nederlandse collegehoofdbureau als deze die in het Franse collegehoofdbureau zijn voorgedragen.

Daartoe wordt in deze kieskring het stembiljet opgemaakt overeenkomstig het bij de wet van 23 maart 1989, gevoegde model II d. In elke helft van het stembiljet worden de kandidatenlijsten gerangschikt zoals wordt bepaald in artikel 128 van het Kieswetboek, zoals het werd aangepast door artikel 24, §§ 2 en 3 van bovenvermelde wet.

2. Drukken van de stembiljetten.

107. De voorzitter van het provinciehoofdbureau laat de stembiljetten met zwarte inkt op blauw stempapier drukken. Het gebruik van enig ander biljet is verboden. (artikelen 26 en 27 WVEP). Hij deelt onverwijld aan de Minister van Binnenlandse Zaken naam en adres van de drukker(s) mede die hij daartoe aanwijst met opgave van de nodige hoeveelheid papier : het stempapier wordt immers rechtstreeks aan de drukker bezorgd. De afmetingen van het stembiljet zijn bepaald in nummer 95 hierboven.

De hoogte van het blauw stembiljet is 35 cm (70 cm in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde) en de breedte van de stembiljetten bedraagt 10 cm voor twee lijsten, vermeerderd met 4cm per bijkomende lijst.

Opmerkingen :

In de kieskantons met geautomatiseerde stemming worden geen stembiljetten gedrukt (zie punt 101 hierboven).

De voorzitters van de provinciehoofdbureaus waar kieskantons met geautomatiseerde stemming zijn, worden hiervan ingelicht dat voor deze kantons geen stembiljetten moeten gedrukt worden door het collegehoofdbureau bij middel van formulier C/22bis.

Voor de kieskantons met geautomatiseerde stemming werkt de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken de verkiezingsprogrammatuur uit die is bestemd voor de kantonhoofdbureaus en de stembureaus (zie punten 102 en 103 hierboven).

108. De voorzitter van het hoofdbureau van de provincie Antwerpen gelast het drukken niet enkel van de stembiljetten nodig voor de stemverrichtingen in zijn kieskring, doch ook van de hoeveelheid stembiljetten vereist voor de stemming van de op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Unie verblijvende Belgische kiezers, die gekozen hebben voor het Nederlandse kiescollege. Daartoe steunt de voorzitter op de mededeling die hem wordt gedaan ter uitvoering van artikel 7, § 2, van vermeldde wet. Zodra die stembiljetten voor de op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Unie gevestigde kiezers zijn gedrukt, doet de voorzitter ze toekomen aan de voorzitter van het bijzonder kiesbureau, bedoeld in artikel 13 van bovenvermelde wet, om dat bureau in de gelegenheid te stellen de kiezers, voor wie ze bestemd zijn, voor de stemming op te roepen.

De voorzitters van het provinciehoofdbureau van Luik en West-Vlaanderen zorgen voor het drukken van een bijkomend aantal stembiljetten voor de stembureaus te Aubel, respectievelijk Heuvelland, met het oog op de toepassing van artikel 89bis van het Kieswetboek en artikel 11 van de wet van 23 maart 1989.

U zal op voorhand al de nodige schikkingen moeten treffen opdat het drukken van de stembiljetten binnen het vereiste tijdsbestek geschiedt. Desnoods zal U zich moeten wenden tot drukkers uit andere plaatsen, wier machines en personeel alle waarborg geven met het oog op een goede en prompte uitvoering van het werk.

109. Ik vestig uw aandacht op het bepaalde bij artikel 128 van het Kieswetboek. Krachtens dit artikel moeten de volgnummers boven elke kandidatenlijst en boven de naam van elke afzonderlijke kandidaat ten minste 1 centimeter hoog en 4 millimeter breed zijn. De wetgever had hiermede alleen op het oog het drukken van zeer leesbare cijfers te waarborgen. Het spreekt vanzelf dat rekening dient te worden gehouden met de technische mogelijkheden en dat het cijfer niet overal dezelfde breedte moet hebben; bovendien moet ook gelet worden op de beschikbare ruimte en mogen geenszins buitenmatige cijfers worden gebruikt (zie punten 91 tot 95 hierboven).

Het letterwoord of logo wordt gedrukt in een maximale hoogte van 1 centimeter en een maximale breedte van 3 centimeter en wordt horizontaal geplaatst.

Anderzijds moet het cirkeltje van dezelfde kleur van het papier in het midden van de stemvakken 4 mm doormeter hebben. Deze doormeter is vereist zowel voor het lijststemvak als voor de naamstemvakken. In tegenstelling met wat gezegd werd voor de hoogte en de breedte van het nummer, waarvoor aan het bureau een zekere vrijheid wordt gelaten, moet men zich absoluut aan de doormeter van 4 mm voor het cirkeltje houden, daar zulks tot doel heeft de stemopnemingsverrichtingen te vergemakkelijken.

Het "goed om af te drukken" dient door U te worden gegeven op de proef die de drukkerij dringend zal voorleggen. Als de pakken stembiljetten in de drukkerij zelf gemaakt worden, geeft het "goed om af te drukken" het aantal biljetten op (dit der kiezers van het kanton, vermeerderd met 5 à 10 pct.) dat elk pak moet bevatten. Het aantal stembiljetten wordt opgetekend op het pak dat behoorlijk verzegeld en van het adres van de bestemming voorzien wordt.

110. Voor het bestellen van deze pakken ten huize door DE POST, is het nuttig dat U op voorhand met de chef van het postkantoor overlegt.

Het inpakken van de stembiljetten moet onder toezicht van de voorzitter of van de afgevaardigde van het bureau geschieden. Het gebruik van stempapier moet nauwkeurig gecontroleerd worden; de bevuilde of onbruikbare bladen moeten U overhandigd worden en U zal ze onder verzegelde omslag plaatsen.

Over het afdrukken moet eveneens zorgvuldig toegezien worden. U zal er zorg voor dragen, de vormen uiteen te doen nemen zodra het werk is afgelopen.

Het plooiën van de stembiljetten moet overeenkomstig artikel 143 van het Kieswetboek (van toepassing door artikel 29 van de wet van 23 maart 1989) geschieden : de stemvakjes boven op de lijsten moeten binnen in het geplooid biljet zijn. De eerste plooi moet horizontaal geschieden derwijze dat de bovenkant van al de lijsten op de benedenhelft van het biljet komt. Door de tweede plooi, verticaal, blijven de vakjes boven op de lijst binnen in het geplooid biljet.

De getuigen voor de verrichtingen van het provinciehoofdbureau hebben geen toezicht op het drukken en het verpakken van de biljetten.

De rekeningen van de drukkers moeten ter vereffening aan de gouverneur van de provincie gezonden worden.

111. Vijf dagen vóór de stemming d.i. uiterlijk dinsdag 8 juni 2004, zendt de voorzitter van het provinciehoofdbureau de voor de verkiezing nodige stembiljetten in verzegelde omslagen aan de voorzitter van het kantonhoofdbureau (artikel 26, § 1, tweede lid WVEP). Deze afzonderlijke pakken mogen eventueel reeds gereed gemaakt worden in de drukkerij en vervolgens, samengebracht in één groot pak aan de voorzitter van het provinciehoofdbureau overhandigd worden (formulier C/23).

C. Kieskringhoofdbureau voor de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad.

1. Inleiding

112. Ingevolge de Grondwetsherziening van 1993 worden de leden van de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad rechtstreeks gekozen in kieskringen.

De Vlaamse Raad bestaat uit 124 rechtstreeks gekozen leden;

De Waalse Gewestraad bestaat uit 75 rechtstreeks gekozen leden.

113. - De indeling van de leden van de Raden onder de kieskringen wordt voor de huidige verkiezingen door een besluit van de Vlaamse of Waalse Regering bepaald overeenkomstig de verhouding van het aantal inwoners in een kieskring tot het bevolkingscijfer van het Gewest overeenkomstig de Volkstelling van 1 oktober 2001, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2002 (art. 26 en 63 BWFS).

Op 14 januari 2004 heeft de Vlaamse Raad met een tweederde meerderheid de provinciale kieskringen goedgekeurd (Bijzonder decreet van 30 januari 2004 – *Belgisch Staatsblad* van 26 februari 2004).

Bij besluit van de Vlaamse Regering zijn de leden per provinciale kieskring vastgesteld als volgt.

VLAAMSE RAAD (124 leden)	Aantal leden	Aantal opvolgers
1) Antwerpen	33	16
2) Limburg	16	16
3) Oost-Vlaanderen	27	16
4) West-Vlaanderen	22	16
5) Vlaams-Brabant	20	16
Rechtstreeks verkiezing van leden voor de Vlaamse Raad in het Brusselse Gewest	6	6
TOTAAL	124	-

- Bij besluit d.d. 4 september 2003 van de Waalse Regering is een nieuwe zetelverdeling gebeurd over de kieskringen, rekening houdende met de Volkstelling van 1 oktober 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 12 september 2003 – 2e editie). De kieskringen Dinant-Philippeville en Nivelles winnen 1 zetel, terwijl de kieskringen Charleroi en Liège 1 zetel verliezen. In Wallonië zijn er geen provinciale kieskringen ingevoerd.

WAALSE GEWESTRAAD (75 leden)	Aantal leden	Aantal opvolgers
1) Nivelles (Waals-Brabant)	8	8
2) Mons (Henegouwen)	6	6
3) Soignies (Henegouwen)	4	4
4) Tournai-Ath-Mouscron (Henegouwen)	7	7
5) Charleroi (Henegouwen)	9	9
6) Thuin (Henegouwen)	3	4
7) Arlon-Bastogne-Marche-en-Famenne (Luxemburg)	3	4
8) Neufchâteau-Virton (Luxemburg)	2	4
9) Liège (Luik)	13	13
10) Huy-Waremme (Luik)	4	4
11) Verviers (Luik)	6	6
12) Namur (Namen)	6	6
13) Dinant-Philippeville (Namen)	4	4
TOTAAL	75	-

114. Wat betreft de opvolgers voor de Vlaamse Raad en Waalse Gewestraad :

In principe, moeten er op een lijst evenveel opvolgers worden voorgedragen als het aantal kandidaat-titularissen. Er mogen echter maximaal 16 kandidaat-opvolgers zijn per lijst.

Er moeten evenwel op iedere lijst minimaal 4 kandidaat-opvolgers zijn, wanneer het aantal voorgedragen effectieve kandidaten minder dan 4 is.

Wat betreft het aantal vrouwelijke en mannelijke kandidaten op een lijst :

Op een lijst mag het verschil tussen het aantal kandidaten (titularissen en opvolgers) van elk geslacht immers niet groter zijn dan één of m.a.w. het waarborgen van een 50/50 man-vrouwverhouding op de kandidatenlijsten. De eerste drie kandidaten (titularissen en opvolgers) mogen niet van hetzelfde geslacht zijn (zie ook punt 76 hiervoor).

2) Inontvangstneming van de akten houden voordracht van kandidaten

115. Zie algemeen de punten 52 tot 62 hierboven.

De voordrachten van kandidaten moeten aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring voor de Raad worden overhandigd op zaterdag 15 mei 2004, de negenentwintigste, of op zondag 16 mei 2004, de achtentwintigste dag voor de stemming, tussen 13 en 16 uur (art. 11 WFS).

Ten laatste dinsdag 11 mei 2004, drieëndertig dagen voor de verkiezing :

1° maakt de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring, onder vermelding van de hierboven bepaalde dagen en uren, bekend op welke plaats hij de voordrachten van kandidaten in ontvangst zal nemen (zie formulier D/1);

2° maakt de voorzitter van het kantonhoofdbureau B, onder vermelding van de hierboven bepaalde dagen en uren, bekend op welke plaats hij de aanwijzingen van getuigen voor de stemopnemingsbureaus B in ontvangst zal nemen (zie formulier D/2).

U dient te herinneren aan het feit dat de kandidaten in hun verklaring van bewilling zich moeten verbinden de wetsbepalingen van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven.

Wanneer de zevenentwintigste dag voor de verkiezing een wettelijke feestdag is, worden alle kiesverrichtingen welke op deze dag moeten plaats hebben, en die welke eraan voorafgaan, achtenveertig uur vervroegd (maandag 17 mei 2004 – dit is niet het geval).

116. De kandidaten en de kiezers die de voordrachtsakten hebben ingediend, mogen -zonder verplaatsing - van die akten kennis nemen en hun opmerkingen schriftelijk aan het kieskringhoofdbureau mededelen. Van dit recht mag worden gebruik gemaakt de zaterdag 15 mei 2004, tussen 13 en 18 uur, de zondag 16 mei 2004 tussen 13 en 18 uur, en de maandag 17 mei 1999 tussen 13 en 16 uur, respectievelijk negenentwintigste, achtentwintigste en zevenentwintigste dag vóór de stembedag (art. 119 KWB en art. 15 WFS).

Er is geen bepaalde schriftelijke vorm voor deze opmerkingen voorgeschreven. De akten zelf mogen op generlei wijze gewijzigd of veranderd worden na de indiening.

De formulieren D/11 en D/12 dienen de voordragende personen bij voorkeur te gebruiken. Het past er kennis van te geven aan de personen die er mochten om verzoeken en tevens mede te delen deze formulieren aan te wenden.

117. De voordrachtsakte moet worden overhandigd door ten minste één van de drie ondertekenaars aangewezen door de kandidaten of door één van de twee kandidaten aangewezen door de Raadsleden die de kandidaten voordragen (art. 14 WFS en art. 63 BWFS).

De voordracht door Raadsleden moet ondertekend worden door ten minste 2 aftredende leden van de betrokken Raad.

De kiezers, die kandidaten voordragen, moeten ten minste de negentigste dag vóór de verkiezing ingeschreven zijn in een gemeente van de betrokken kieskring. De kandidaten moeten voor elke voordragende kiezer bij hun voordrachtsakte een uittreksel voegen uit de kiezerslijst waarop de kiezer voorkomt. De voordracht moet ondertekend worden door ten minste 500 kiezers in kieskringen met meer dan 900.000 inwoners; door ten minste 400 kiezers in kieskringen tussen 400.000 tot 900.000 kiezers en door ten minste 200 kiezers in kieskringen met minder dan 400.000 inwoners (art. 28^{quater} en art. 63 BWFS). De kiezers dienen hun voordracht te doen bij een individuele afzonderlijke verklaring die is gevoegd bij de akte van voordracht (bijlage bij formulier D/11).

De voordracht moet dus worden ondertekend door 500 kiezers in de kieskringen Antwerpen, Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen en Vlaams-Brabant, 400 kiezers in de kieskringen Limburg, Charleroi en Luik en 200 kiezers in alle overige kieskringen.

De laatste algemene volkstelling in België had plaats op 1 oktober 2001. De resultaten hiervan werden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2002 – 2e editie.

118. Naar luid van artikel 12 van de voormelde gewone wet van 16 juli 1993 (Boek I) kan elke in de Raad vertegenwoordigde politieke formatie een voorstel indienen om bescherming te verkrijgen voor het letterwoord of logo dat zij in de voordrachten van de kandidaten wil vermelden. De voordracht vermeldt het letterwoord of het logo dat boven de kandidatenlijsten moet komen op het stembiljet. Het letterwoord of het logo, waarbij dit laatste de grafische voorstelling is van de naam van de lijst, bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en uit ten hoogste dertien tekens. Binnen die perken kan het de vertaling ervan in het Duits omvatten voor de gemeenten die deel uitmaken van het Duits taalgebied.

Gelet echter dat deze verkiezingen van de Raden tegelijkertijd zijn met de verkiezingen van het Europese Parlement voorziet artikel 31 WFS in een afwijking op artikel 12 van deze wet. Artikel 31 WFS bepaalt immers dat in afwijking van artikel 12, de kandidaten voor de verkiezing van de Raad in hun verklaring van bewilliging mogen vragen dat aan hun lijst hetzelfde letterwoord of logo en hetzelfde volgnummer worden toegekend als die welke op nationaal niveau toegekend zijn aan lijsten voorgedragen voor de verkiezing van het Europese Parlement (formulier D/15).

De voorzitters van de hoofdbureaus van de kieskring voor de verkiezing van de Raad geven uiterlijk maandag 17 mei 2004, de zevenentwintigste dag vóór de stemming, vóór 15 uur, kennis van dergelijke aanvragen aan de betrokken voorzitter van het collegehoofdbureau voor de verkiezing van het Europese Parlement. Die voorzitter deelt dit op zijn beurt per telefax of per drager mee aan de indieners van de kandidatenlijsten voor de verkiezing van het Europese Parlement.

Het verzoek kan alleen ingewilligd worden indien het de toestemming bekomt van ten minste twee van de eerste drie kandidaat-titularissen die voorkomen op de lijst waarvan het letterwoord of logo en het volgnummer worden gevraagd. De toestemming wordt uitgedrukt in een door de bedoelde kandidaten ondertekende verklaring die aan de betrokken voorzitter van het collegehoofdbureau voor de verkiezing van het Europese Parlement afgegeven wordt vóór de stemming dinsdag 18 mei 2004, de zesentwintigste dag tussen 13 en 15 uur of woensdag 19 mei 2004, de vijfentwintigste dag tussen 14 en 16 uur. Nadat het verzoek regelmatig is verklaard, moeten de lijsten voor de verkiezing van de Raad het gevraagde letterwoord of logo en het nummer krijgen.

De voorzitters van de collegehoofdbureaus van de verkiezing van het Europese Parlement geven per telefax of per drager ten laatste donderdag 20 mei 2004, de vierentwintigste dag vóór de stemming, vóór 16 uur, aan de voorzitter van het hoofdbureau van elke kieskring voor de verkiezing van de Raad kennis van de regelmatig ingewilligde verzoeken, de letterwoorden of logo's en de volgnummers toe te kennen aan de betreffende lijsten, alsook van het hoogste nummer dat, voor alle colleges samen, toegekend is voor de verkiezing van het Europese Parlement.

De nummering van de lijsten voor de verkiezing van de Raad geschiedt eerst na de ontvangst van die kennisgeving en de loting voor de nog niet van volgnummers voorziene lijsten heeft plaats onder de nummers die onmiddellijk hoger zijn dan het hoogste nummer dat, voor alle colleges samen, toegekend is voor de verkiezing van het Europese Parlement.

Bijgevolg zijn hier eveneens artikelen 20 en 24, § 2 WVEP van toepassing (zie punten 58 en 91 hiervoor).

119. Artikel 13 van voormelde gewone wet van 16 juli 1993 stelt dat de vermelding van een letterwoord, in voorkomend geval met inbegrip van het bijkomend element bedoeld in artikel 21, § 2, derde lid, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezingen van het Europees Parlement, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in de Raad en waaraan ter gelegenheid van een vorige verkiezing met het oog op de vernieuwing van de Gemeenschaps- en Gewestrazen, van de Wetgevende Kamers of van het Europese Parlement bescherming is verleend, op gemotiveerd verzoek van die formatie door de Minister van Binnenlandse Zaken kan worden verboden.

Gezien nochtans de verkiezing van deze Raden terzelfdertijd met de Europese Parlementsverkiezingen geschieden wordt eveneens verwezen naar de bepalingen van artikel 21, § 2, vierde lid WVEP en punt 59 hiervoor.

120. Bij de indiening van de voordrachtsakte geeft de voorzitter van het kieskringhoofdbureau een ontvangstbewijs af (formulier D/13). Bij een afzonderlijke bewilligingsverklaring door een of meerdere kandidaten wordt het formulier D/14 gebruikt.

121. De inlichtingen voor het onderzoek van de meervoudige kandidaturen d.w.z. een afschrift van al de ingediende lijsten, dient digitaal aan de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, te worden toegestuurd dadelijk na het verstrijken van de termijn voor de indiening der kandidaturen, d.i. op zondag 16 mei 2004, 28e dag vóór de stemming (art. 27 WFS). Het hoofdbureau ontvangt hiervoor nog een specifieke onderrichting.

In voorkomend geval, geeft de Minister van Binnenlandse Zaken uiterlijk donderdag 20 mei 2004, de 24e dag vóór de stemming om 16 uur aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring kennis van de gevallen van meervoudige kandidaatstelling.

3. Voorlopige afsluiting van de kandidatenlijst

122. Zie algemeen de punten 68 tot 87 hierboven.

Het hoofdbureau komt, voor het voorlopig afsluiten van de kandidatenlijst, bijeen op maandag 17 mei 2004, 27e dag vóór de stemming om 16 uur (art. 119 KWB en art. 15 WFS).

Het hoofdbureau weigert de kandidaten die niet aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden voldoen voor deze Raden. Om rechtstreeks tot lid van de Vlaamse Raad of de Waalse Gewestraad gekozen te kunnen worden, moet men (art. 24 BWFS) :

- 1° Belg zijn;
- 2° het genot hebben van de burgerlijke en politieke rechten;
- 3° de volle leeftijd van 18 jaar hebben bereikt;
- 4° zijn hoofdverblijfplaats :

a) voor de Vlaamse Raad, in een gemeente van het grondgebied van het Vlaamse Gewest en in overeenstemming daarmee ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters van die gemeente;

b) voor de Waalse Gewestraad, in een gemeente van het grondgebied van het Waalse Gewest en in overeenstemming daarmee ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters van die gemeente;

5° niet verkeren in een der gevallen van uitsluiting of van schorsing bedoeld in de artikelen 6 tot 9bis van het Kieswetboek.

De verkiesbaarheidsvereisten moeten vervuld zijn op de dag van de verkiezing, met uitzondering van de hoofdverblijfplaats- en inschrijvingsvereisten waaraan reeds voldaan moet zijn zes maanden vóór de verkiezing (= 13 december 2003).

Het hoofdbureau wijst tevens de kandidaten af die geen verklaring inzake de beperking van de verkiezingsuitgaven hebben gedaan in hun bewilligingsakte.

Het kieskringhoofdbureau moet de voordrachtsakten reeds bij de voorlopige afsluiting grondig onderzoeken. Het bezit daarvoor immers al de nodige gegevens en, in tegenstelling met wat vroeger gebeurde, is het na de voorlopige afsluiting en niet meer na de definitieve afsluiting, dat eventueel verbeterings- of aanvullingsakten kunnen ingediend worden.

Voor het voordragen van de kandidaten en het bewilligen van de kandidaturen wordt gebruik gemaakt van gedrukte formulieren D/11 of D/12.

123. Het hoofdbureau gaat na of er een voldoende aantal geldige handtekeningen zijn van kiezers of aftredende Raadsleden (art. 63 BWFS).

- De voordracht moet ondertekend worden door hetzij een minimum aantal kiezers, hetzij een minimum aantal aftredende leden van de betrokken Raad (zie punt 117 hiervoor).

De voordracht wordt ondertekend,

- hetzij :

- a) door ten minste 500 kiezers voor kieskringen met meer dan 900.000 inwoners
- b) door ten minste 400 kiezers voor kieskringen met 400.000 tot 900.000 inwoners
- c) door ten minste 200 kiezers voor kieskringen met minder dan 400.000 inwoners

- hetzij :

door ten minste twee aftredende leden van de betrokken Raad.

- De kiezers die kandidaten voordragen, moeten ingeschreven zijn in het bevolkingsregister van een gemeente dat deel uitmaakt van de desbetreffende kieskring, sedert tenminste de negentigste dag die aan de vastgestelde datum van de verkiezing voorafgaat.

- Een kiezer mag niet meer dan één voordracht van kandidaten voor dezelfde verkiezing ondertekenen.

Een aftredend raadslid mag in dezelfde kieskring niet meer dan één voordracht van kandidaten voor dezelfde verkiezing ondertekenen.

Bij overtreding van dit verbod is artikel 202 van het Kieswetboek van toepassing.

Vermeldingen in de voordrachtsakte :

- de naam
- de voornamen
- de geboortedatum
- het geslacht
- het beroep
- de hoofdverblijfplaats van de kandidaten
- in voorkomend geval, hetzelfde van de kiezers die hen voordragen
- het letterwoord of logo dat bovenaan de kandidatenlijst moet komen
- het identificatienummer van de kandidaat in het Rijksregister (facultatief).

De identiteit van de vrouwelijke kandidaat die gehuwd of weduwe is, mag voorafgegaan worden door de naam van haar echtgenoot of overleden echtgenoot.

- Het verschil tussen het aantal kandidaten (titularissen en opvolgers) van elk geslacht mag niet groter zijn dan één op een lijst.

Bij de verkiezingen in 2004 mogen de eerste drie kandidaten van elke lijst niet van hetzelfde geslacht zijn (vanaf de verkiezingen na 2004 moeten de eerste twee kandidaten van elke lijst van verschillend geslacht zijn). Voor de andere plaatsen is er geen precieze en verplichte volgorde man-vrouw (het « ritssysteem » tussen man-vrouw is niet verplicht), doch de verhouding 50/50 voor de totale lijst moet steeds worden gerespecteerd. Ook onvolledige lijsten moeten de nieuwe bepalingen naleven.

- De voordracht vermeldt het letterwoord of het logo dat boven de kandidatenlijsten moet komen op het stembiljet. Het letterwoord of het logo, waarbij dit laatste de grafische voorstelling is van de naam van de lijst, bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en uit ten hoogste dertien tekens.
- De voordracht die een beschermd letterwoord (en nationaal volgnummer) wenst te gebruiken, moet vergezeld zijn van een deugdelijk attest van de parlementaire politieke formatie.

Op eenzelfde lijst mogen niet meer kandidaat-titularissen voorkomen dan er leden te verkiezen zijn (art. 14 WFS).

Een kandidaat mag niet voorkomen op meer dan één lijst.

Niemand mag tegelijk in meer dan één kieskring voorgedragen worden.

Bij het voordragen van de kandidaten voor de mandaten van lid van de Vlaamse Raad of van de Waalse Gewestraad, al naar gelang het geval, moeten tegelijkertijd en met inachtneming van dezelfde vormen kandidaat-opvolgers worden voorgedragen. Zij moeten, op straffe van nietigheid, voorgedragen worden in dezelfde akte als de kandidaat-titularissen en de samen voorgedragen kandidaten van beide categorieën moeten daarin afzonderlijk worden gerangschikt met nauwkeurige aanduiding van elke categorie.

Het aantal kandidaten voorgedragen voor de opvolging moet gelijk zijn aan het aantal kandidaat-titularissen. Wanneer het aantal kandidaten voorgedragen voor de effectieve mandaten groter is dan zestien, wordt het aantal kandidaat-opvolgers evenwel verplicht vastgesteld op zestien. Wanneer het aantal kandidaten voorgedragen voor de effectieve mandaten kleiner is dan vier, wordt het aantal kandidaat-opvolgers verplicht vastgesteld op vier.

De voordracht van de kandidaat-titularissen en -opvolgers geeft de volgorde aan waarin deze kandidaten in elk van beide categorieën worden voorgedragen.

Geen enkele lijst mag een aantal kandidaat-titularissen bevatten dat groter is dan het aantal te verkiezen leden.

Op elke van de lijsten mag noch het verschil tussen het aantal kandidaat-titularissen van elk geslacht, noch het verschil tussen het aantal kandidaat-opvolgers van elk geslacht, groter zijn dan één.

Noch de eerste drie kandidaat-titularissen, noch de eerste drie kandidaat-opvolgers van elk van de lijsten mogen van hetzelfde geslacht zijn bij deze verkiezing van 13 juni 2004.

Tevens vestig ik uw aandacht op artikel 7 van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap dat de artikelen 94^{ter}, 107, achtste lid, 116, § 6, 119^{ter} en 125, vierde lid van het Kieswetboek van toepassing maakt.

Alhoewel het mandaat van lid in één van deze Raden onder meer onverenigbaar is met het mandaat in het Europese Parlement of één van beide Federale Kamers (art. 24^{bis} BWFS) is er geen wettelijk verbod om zich kandidaat te stellen voor één van deze Raden en het Europese Parlement. Wel zal de kandidaat die gekozen wordt in beide assenblées een keuze moeten maken tussen beide mandaten en zijn eedaflegging als lid van één van de twee assenblées zal met zich meebrengen dat hij afstand doet van het mandaat in de andere assenblée (zie parlementaire vraag nr. 924 in de Kamer op 27 oktober 1994 - zie ook art. 42 WVEP).

124. Voor het opmaken van proces-verbaal van de voorlopige afsluiting dient U het formulier D/16 te gebruiken. Dit formulier vermeldt de nodige richtlijnen.

De artikelen 120 tot 125^{quater} van het Kieswetboek inzake bezwaren en beroepen bij de kandidaturen zijn van toepassing op de verkiezing voor deze Raden, met dien verstande dat (art. 15 WFS) :

1° het woord "negentiende" in het eerste lid van artikel 121 vervangen wordt door het woord "zesentwintigste";

2° het woord "zeventiende" in het eerste lid van de artikelen 123 en 124 vervangen wordt door het woord "vierentwintigste";

3° de woorden "artikel 116" in het derde lid van artikel 124 als volgt gelezen moeten worden : "artikel 14, zevende lid, 1°, van deze wet";

4° het woord "zestiende" in het eerste lid van artikel 125^{bis} vervangen wordt door het woord "drieëntwintigste";

5° het woord "dertiende" in het voorlaatste lid van artikel 125 en in het eerste lid van artikel 125^{ter} vervangen wordt door het woord "twintigste".

Hiervoor worden de formulieren D/17 tot D/19 aangewend.

4. Definitieve afsluiting van de kandidatenlijst

125. Zie algemeen de punten 88 tot 94 hierboven.

De donderdag 20 mei 2004, 24e dag vóór de stemming om 16 uur, vergadert het bureau om de kandidatenlijst definitief af te sluiten.

Voor de definitieve afsluiting van de kandidaatstellingen wordt verwezen naar de bepalingen in het formulier D/16 en de artikelen 124 tot 125^{quater} van het Kieswetboek.

Hier dient te worden aangestipt dat de beslissingen van het hoofdbureau, die geen betrekking hebben op de verkiesbaarheid van de kandidaten, niet vatbaar zijn voor beroep met uitzondering van de door het bureau genomen beslissing op grond van artikel 119^{ter} van het Kieswetboek (verklaring betreffende de verkiezingsuitgaven - art. 125 KWB).

126. In geval van verwerping van een kandidatuur wegens onverkiesbaarheid of bezwaar, gegrond op de onverkiesbaarheid van een kandidaat, verzoekt de voorzitter, naargelang van het geval, respectievelijk de kandidaat (of zijn gemachtigde) op het proces-verbaal een verklaring van beroep te ondertekenen.

In geval van beroep verdaagd het hoofdbureau van de kieskring de verrichtingen bepaald in de artikelen 16 en 17 WFS en artikel 28^{ter} BWFS en vergadert het maandag, 24 mei 2004, de twintigste dag vóór de verkiezing, te 18 uur, om tot die verrichtingen te kunnen overgaan zodra het in kennis is gesteld van de beslissingen van het Hof van beroep (art. 17 WFS).

127. Het hoofdbureau kan op donderdag 20 mei 2004, 24ste of maandag 24 mei 2004, 20ste dag de definitieve kandidatenlijsten vaststellen, naargelang er al of niet beroep is ingesteld, en overgaan tot de nummering van de lijsten en de opmaak van het stembiljet.

Wat de nummering van de lijsten betreft wordt verwezen naar art. 31 WFS en punt 118 hierboven.

De nummering van de lijsten voor de verkiezing van de Raad geschiedt eerst na de ontvangst van die kennisgeving bepaald in artikel 31 WFS en de loting voor de nog niet van volgnummers voorziene lijsten heeft plaats onder de nummers die onmiddellijk hoger zijn dan het hoogste nummer dat in de kieskring toegekend is voor de verkiezing van het Europese Parlement. Uit artikel 31 WFS volgt dat enkel de lijsten die een nationaal nummer hebben bekomen voor de verkiezing van het Europese Parlement dit ook kunnen behouden voor de verkiezing van de Raad. Alle andere lijsten bekomen een lokaal nummer, toegekend door het kieskringhoofdbureau.

128. Het hoofdbureau van de kieskring maakt het stembiljet op overeenkomstig de bepalingen van artikel 17 WFS en volgens één van de, als bijlage 3 bij de WFS gevoegde modellen Ia, Ib en Ic.

De kandidatenlijsten worden op het stembiljet naast elkaar geplaatst. Boven elke kandidatenlijst staan een stemvak en een volgnummer in Arabische cijfers van ten minste 8 millimeter hoogte en 3 millimeter breedte, alsmede het letterwoord of logo, overeenkomstig artikel 31 WFS, vermeld in de voordracht van de kandidaten. Het letterwoord of het logo van de lijst is ten hoogste 1 centimeter hoog, ten hoogste 3 centimeter breed en wordt horizontaal geplaatst (zie ook punt 93 hierboven).

Naast de naam en de voornaam van iedere kandidaat staat een kleiner stemvak.

De stemvakken zijn zwart, met een in het midden een stipje van dezelfde kleur als het papier en van 3 mm diameter.

De namen en voornamen van de kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers worden in de volgorde van de voordracht vermeld in de kolom bestemd voor de lijst waartoe zij behoren. De vermelding "opvolgers" staat boven de namen en voornamen van de kandidaten voor de plaatsen van opvolger;

De lijsten worden op het stembiljet gerangschikt in de volgorde van de nummers.

De nummers die hoger zijn dan het hoogste nummer toegekend krachtens artikel 31 WFS (en niet artikel 12 WFS - zie punt 118 hierboven) worden aan de andere lijsten toegekend bij opeenvolgende lotingen. Een eerste loting geschiedt onder de volledige lijsten, een tweede onder de onvolledige.

Het bureau kan zo nodig beslissen dat twee of meer onvolledige lijsten in een zelfde kolom worden ondergebracht. Indien daartoe reden is, bepaalt het bij speciale lotingen de plaats van de kolommen en de nummers van de lijsten die in deze kolommen moeten worden opgenomen.

Zodra het hoofdbureau van de kieskring de tekst en de opmaak van het stembiljet heeft vastgesteld, laat de voorzitter van dit bureau de stembiljetten met zwarte inkt op stempapier drukken. Dat stempapier is beige van kleur.

Het is verboden enig ander stembiljet te bezigen.

De stembiljetten die voor een zelfde stemming gebezigd worden, moeten volkomen gelijk zijn.

129. Het hoofdbureau doet de lijsten aanplakken in al de gemeenten van de kieskring in de vorm van het stembiljet waarvan het de tekst heeft opgemaakt, eventueel in aanwezigheid van de getuigen die werden aangeduid om bij de verrichtingen van het hoofdbureau aanwezig te zijn.

Het aanplakbiljet vermeldt met vette letter in zwarte inkt de naam van de kandidaten, in dezelfde vorm als voor het stembiljet wordt bepaald in artikel 17 WFS, alsmede hun voornamen, hun beroep en hun hoofdverblijfplaats. De, als bijlage 2, bij WFS gevoegde onderrichtingen voor de kiezer (model I) worden daarop ook overgenomen (*Belgisch Staatsblad* 20 juli 1993). Dit model met onderrichtingen voor de kiezers wordt in de kieskantons met elektronische stemming aangepast bij ministerieel besluit.

130. Vanaf dinsdag 25 mei 2004, de negentiende dag vóór de stemming kan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring de officiële kandidatenlijst aan de kandidaten en aan de kiezers die hen hebben voorgedragen, indien zij het vragen, mededelen. (art. 16 WFS).

5. Kieskantons met elektronische stemming

131. Zie de punten 101 tot 103 hiervoor en art. 28ter BWFS.

6. Drukken van de beige stembiljetten

132. De afmetingen worden bij koninklijk besluit bepaald naargelang van het aantal leden dat moet worden gekozen en van het aantal voorgedragen lijsten.

De afmetingen werden vastgelegd bij koninklijk besluit van 15 april 1994 tot vaststelling van de afmetingen van de stembiljetten, alsmede de kleur van de stembiljetten voor de rechtstreekse verkiezing van de leden van de raad voor maatschappelijk welzijn (*Belgisch Staatsblad* van 23 april 1994).

De hoogte van de stembiljetten voor de verkiezing van de Raad wordt vastgesteld op :

- 25 cm wanneer de kiescolleges minder dan elf leden te verkiezen hebben;
- 34 cm wanneer het aantal te verkiezen leden elf tot achttien bedraagt;
- 50 cm wanneer het aantal te verkiezen leden meer dan achttien bedraagt.

N.B. : In de provinciale kieskring Antwerpen is de hoogte van het stembiljet 68 cm gelet op het grote aantal kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers (33+16=49).

De breedte van de stembiljetten bedraagt 10 cm voor twee lijsten, vermeerderd met 4 cm per bijkomende lijst.

De Minister van Binnenlandse Zaken kan evenwel oordelen dat het gebruik van stembiljetten van het in genoemd koninklijk besluit bepaald formaat tot moeilijkheden aanleiding kan geven en in dit geval het gebruik voorschrijven van stembiljetten, waarvan hijzelf de afmetingen vaststelt. Eenzelfde kiescollege mag evenwel geen stembiljetten van verschillend formaat gebruiken.

133. Het "goed om af te drukken" dient door U te worden gegeven op de proef die de drukker U dringend moet voorleggen. Als de pakken beige stembiljetten bestemd voor de voorzitters van de stembureaus in de drukkerij zelf gemaakt worden, geeft het "goed om af te drukken" het aantal biljetten op (dit der kiezers van het stembureau vermeerderd met 5 à 10 %), die dienen te worden toegezonden aan elke voorzitter van een stembureau daags vóór de verkiezing (art. 17 WFS). Het aantal stembiljetten wordt opgetekend op het pak dat behoorlijk verzegeld en van het adres van de bestemming voorzien wordt (zie formulier D/26). Voor het bestellen van deze pakken ten huize door DE POST, is het nuttig dat U op voorhand met de chef van het postkantoor overlegt.

De voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring zendt terzelfdertijd aan de voorzitter van elk stemopnemingsbureau B het formulier D/27 met bijlagen dat hij heeft laten opmaken overeenkomstig de voorschriften van artikel 22 WFS en dat de voorzitters van de stemopnemingsbureaus B na de stemopneming moeten invullen. De voorzitter van het kieskringhoofdbureau kan deze taak laten uitvoeren door de voorzitters van de kantonhoofdbureaus B in zijn kieskring.

7. Ontvangst van de verklaringen van lijstenverbinding voor de Waalse Gewestraad.

Belangrijke opmerking :

Gelet op de provincialisering van de kieskringen voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, zijn er geen lijstenverbindingen ("apparentering") meer mogelijk in Vlaanderen. De bepaling inzake de lijstenverbindingen zijn uitsluitend van toepassing voor de verkiezing van de Waalse Gewestraad.

134. De verklaringen van lijstenverbinding bedoeld in artikel 28quater BWFS worden tegen ontvangstbewijs aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring dat in de provinciehoofdplaats zitting houdt, overhandigd op donderdag 27 mei 2004, de zeventiende dag vóór de stemming tussen 14 en 16 uur. Dit bureau fungeert als provinciaal centraal bureau (art. 24 BWFS). Er zijn provinciale centrale bureaus in de provinciehoofdplaatsen Aarlen, Bergen, Luik en Namen (de kieskring Nijvel omvat de provincie Waals-Brabant).

Voor de procedure inzake lijstenverbinding worden de formulieren E/23, E/24, E/25, E/30 en E/32 gebruikt. (De formulieren D/23, D/24, D/25, D/30 en D/32 zijn niet langer van toepassing voor de verkiezing van de Vlaamse Raad).

Artikel 28quater BWFS bepaalt dat bij de verkiezingen voor de gehele vernieuwing van de Waalse Gewestraad de kandidaten van een lijst, met instemming van de personen die hen voorgedragen hebben, kunnen verklaren dat zij, met het oog op de zetelverdeling, zich verbinden met de bij name aan te wijzen kandidaten van lijsten die in andere kieskringen van dezelfde provincie zijn.

135. De verklaringen van lijstenverbinding (apparentering geschiedt tussen de lijsten in de kieskringen van dezelfde provincie) zijn slechts ontvankelijk, indien de kandidaten zich in hun akte van bewilliging het gebruik van het hun bij artikel 28quater BWFS verleende recht hebben voorbehouden en indien de akte van voordracht hen daartoe machtigt. Zij moeten, op straffe van nietigheid, door ten minste twee van de eerste drie kandidaat-titularissen ondertekend zijn en twee van de eerste drie kandidaat-titularissen van de aangewezen lijst of lijsten moeten bij een soortgelijke verklaring en onder dezelfde voorwaarden hun instemming betuigen.

136. Een lijst kan zich niet verbinden met twee of meer lijsten die niet onderling verbonden zijn.

De wederzijdse verklaringen van lijstenverbinding mogen bij eenzelfde akte worden gedaan.

Indien een van de daarin opgenomen lijsten wordt afgewezen, blijft de verklaring gelden voor de andere lijsten van de groep.

Evenzo, wanneer een kandidaat onverkiesbaar wordt bevonden, blijft de verbingsverklaring gelden voor de andere kandidaten van de lijst.

In de verklaringen mogen voor de gehele groep een getuige en een plaatsvervangend getuige aangewezen worden om de verrichtingen van het provinciaal centraal bureau bij te wonen. Die getuigen moeten, tenzij zij zelf kandidaat zijn, kiezer zijn in een van de kieskringen van de provincie.

De getuigen die overeenkomstig artikel 14 WFS door de kandidaten die geen lijstenverbinding hebben afgelegd in kieskringen waar andere kandidaten zulks wel hebben gedaan, aangewezen zijn om de vergaderingen van het hoofdbureau bepaald in artikelen 119 en 124 van het Kieswetboek, zoals gewijzigd bij artikel 15 WFS, te vervoegen, zijn tevens van rechtswege aangewezen om de verrichtingen van het provinciaal centraal bureau bij te wonen.

De voorzitters van de hoofdbureaus van de kieskringen waar een of meer kandidaten zich het recht hebben voorbehouden om een verklaring van lijstenverbinding af te leggen, zenden aan de voorzitter van het provinciaal centraal bureau de kandidatenlijst, zodra deze overeenkomstig artikel 124 van het Kieswetboek, definitief is afgesloten, of brengen te zijner kennis dat de verkiezing krachtens artikel 16 WFS zonder strijd is verlopen, in welk geval het voorbehoud van verklaring van lijstenverbinding vervalt.

137. Bij het verstrijken van de vastgestelde termijn voor de ontvangst van de verklaringen van lijstenverbinding maakt het provinciaal centraal bureau in het bijzijn van de getuigen, indien er zijn aangewezen, de tabel op van de verbonden lijsten en stuurt aan de voorzitters van de hoofdbureaus van de kieskringen een afschrift van de lijsten waarop kandidaten uit hun kieskring voorkomen. Deze voorzitters laten de lijsten onmiddellijk in alle gemeenten van hun kieskring aanplakken.

Op deze tabel wordt elke groep van verbonden lijsten aangewezen met de letters A, B, C, enz., naar de orde van de indeling der lijsten op het stembiljet, zoals zij overeenkomstig artikel 17 WFS door het hoofdbureau van de provinciehoofdplaats is vastgesteld.

D. Gewestbureau voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de BRUSSELSE LEDEN VAN DE VLAAMSE RAAD.

1. Inleiding

138. De eerste rechtstreekse verkiezingen voor deze Raad werden reeds gehouden op 18 juni 1989 samen met de verkiezing van het Europese Parlement.

De Grondwetsherziening van 1993 bracht dan ook geen fundamentele wijzigingen mee voor de verkiezing van deze Raad.

De bijzondere wet van 13 juli 2001 met betrekking tot de Brusselse Instellingen (*Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001) heeft uitvoering aan het zogenaamde Lombard-akkoord en doet enkele belangrijke aanpassingen voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad. Tevens geschiedt voortaan de rechtstreekse verkiezing van de 6 Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad, die momenteel 75 leden telt (64 leden voor de Franse taalgroep en 11 leden voor de Nederlandse taalgroep), heeft vanaf juni 2004 89 leden, met een gewaarborgde en vaste vertegenwoordiging van 72 leden voor de Franse taalgroep en 17 leden voor de Nederlandse taalgroep, ongeacht het aantal stemmen voor de ene of de nadere taalgroep in dit kiescollege.

Bij deze verkiezing geschiedt terzelfdertijd, voor de eerste maal en volgens dezelfde regels als de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad de directe verkiezing van de 6 Brusselse leden die zullen zetelen in de Vlaamse Raad (art. 16ter BWBI).

Bij deze laatste verkiezing kunnen alleen de kiezers, die hebben gekozen voor de Nederlandse taalgroep bij de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, hun stem uitbrengen.

Voortaan wordt eveneens bij de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad (maar niet bij de verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad) voorzien in de mogelijkheid tot lijstenverbinding ("poolvorming" – art. 16bis, § 2 BWBI) tussen verschillende lijstengroepen van eenzelfde taalgroep.

De lijsten, binnen eenzelfde taalgroep die zich hebben verbonden tot een groep, bekomen een aantal zetels overeenkomstig hun samengetelde stemcijfers. Wanneer het aantal zetels dat aan de groep toekomt eenmaal bepaald is, worden de zetels van de groep toegewezen aan de lijsten binnen de groep in verhouding tot hun eigen stemcijfer (zie art. 20 BWBI en art. 29ter en 30 BWFS).

Het grondgebied van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest wordt gevormd door de 19 gemeenten van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad die één kiesgebied vormen (art. 2 BWFS). Dit kiesgebied is onderverdeeld in 8 kieskantons, die zijn bepaald bij het koninklijk besluit van 17 april 1989 ter zake (*Belgisch Staatsblad* van 26 april 1989) en zijn bevestigd in bijlage 4 van de gewone wet van 16 juli 1993. De 8 kieskantons zijn : Anderlecht, Brussel, Elsene, Schaarbeek, Sint-Gillis, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Joost-ten-Node en Ukkel.

In het gehele kiesgebied geschiedt de stemming op geautomatiseerde wijze. Er zijn dus geen stemopnemingsbureau meer. De telling van de stemmen geschiedt onmiddellijk in het kantonhoofdbureau.

2. Inontvangstneming van de akten houdende voordracht van kandidaten

139. Zie algemeen de punten 52 tot 62 hiervoor.

De voordrachten van de kandidaten worden aan de voorzitter van het gewestbureau overhandigd op zaterdag 15 mei 2004, de negenentwintigste of op zondag 16 mei 2004, de achtentwintigste dag vóór de stemming, tussen 13 en 16 uur voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en voor de verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

Na de indiening van de voordrachtsakten worden deze onmiddellijk via digitale weg toegezonden aan de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

De aanwijzingen van de getuigen voor de geautomatiseerde stembureaus worden door de voorzitter van het kantonhoofdbureau in ontvangst genomen op dinsdag 8 juni 2004 de vijfde dag vóór de stemming, tussen 14 en 16 uur. Artikel 131 van het Kieswetboek is van toepassing op deze aanwijzingen (Art. 9 WBHR).

Ten laatste dinsdag 11 mei 2004 drieëndertig dagen voor de verkiezing :

1° maakt de voorzitter van het gewestbureau een bericht bekend waarin de plaats wordt bepaald en herinnerd wordt aan de dagen en uren waarop hij de voordrachten van de kandidaten zal ontvangen;

2° maakt de voorzitter van het kantonhoofdbureau een bericht bekend waarin de plaats wordt bepaald en herinnerd wordt aan de dagen en uren waarop hij de aanwijzingen van de getuigen voor de geautomatiseerde stembureaus zal ontvangen.

Voor dit bericht aan de kandidaten en de kiezers kan het formulier F/1bis worden aangewend.

Dit bericht herinnert eraan dat de kandidaten in hun verklaring van bewilliging zich moeten verbinden de wetsbepalingen van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperkingen en de controle van de verkiezingsuitgaven na te leven.

Dit bericht vermeldt tevens het recht van de kandidaten om in de bewilligingsakte een getuige en een plaatsvervangend getuige aan te duiden om de vergaderingen van het gewestbureau en van ieder kantonhoofdbureau bij te wonen.

140. Bij de voordrachtsakte van de kandidaten (zie de formulieren F/3bis en F/4bis voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de formulieren F/6bis en F/7bis voor de Brusselse leden van de Vlaamse Raad) dient in het bijzonder op onderstaande elementen te worden gelet.

De kandidaten van de Nederlandse taalgroep en de kandidaten van de Franse taalgroep worden op afzonderlijke lijsten voorgedragen. Er zijn eveneens afzonderlijke lijsten voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en voor de verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

De taalgroep van de kandidaten en van de kiezers die kandidaten voordragen, wordt bepaald door de taal waarin hun identiteitskaart is opgesteld of wanneer zij in de twee talen is opgemaakt door de taal van de specifieke vermeldingen op de identiteitskaart (art. 17 BWFS).

In de verklaring van bewilliging moet elke kandidaat de taalgroep vermelden waartoe hij behoort. Hij blijft tot deze taalgroep behoren bij elke volgende verkiezing.

De voordracht van de kandidaten moet ondertekend zijn :

- a) hetzij door ten minste vijfhonderd kiezers voor de Raad die tot dezelfde taalgroep behoren als de voorgedragen kandidaten;
- b) hetzij door ten minste één aftredend lid van deze Raad dat tot de taalgroep van de voorgedragen kandidaten behoort.

141. De kandidaten die door kiezers worden voorgedragen moeten bij hun akte van voordracht, voor elke voordragende kiezer, een uittreksel van de kiezerslijsten voegen waarop hij ingeschreven staat.

De kiezers dienen hun voordracht te doen bij een individuele afzonderlijke verklaring die is gevoegd bij de akte van voordracht (bijlage bij formulier F/3bis en formulier F/6bis).

De voordracht wordt door één van de drie ondertekenende kiezers, daartoe door de kandidaten in hun bewilligingsakte aangewezen, of door één van de twee kandidaten, eveneens aangewezen, aan de voorzitter van het gewestbureau tegen ontvangstbewijs overhandigd (formulieren F/5bis en F/7bis).

De voordrachtsakte vermeldt de naam, de voornamen, de geboortedatum, het geslacht, het beroep en de hoofdverblijfplaats van de kandidaten en, in voorkomend geval, van de kiezers die hen voordragen. Ze vermeldt eveneens het letterwoord of logo dat bovenaan de kandidatenlijst op het stembiljet moet staan.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD (89 leden)	Aantal leden te verkiezen	Aantal opvolgers
1) Franse taalgroep	72	16
2) Nederlandse taalgroep	17	16
TOTAAL	89	-

Er zijn 6 Brusselse leden van de Vlaamse Raad te verkiezen (6 opvolgers).

Het verschil tussen het aantal kandidaten (titularissen en opvolgers) van elk geslacht mag niet groter zijn dan één op een lijst.

Bij de verkiezingen in 2004 mogen de eerste drie kandidaten (titularissen en opvolgers) van elke lijst niet van hetzelfde geslacht zijn (vanaf de verkiezingen nà 2004 moeten de eerste twee kandidaten van elke lijst van verschillend geslacht zijn). Voor de andere plaatsten is er geen preciese en verplichte volgorde man-vrouw (het «ritssysteem» tussen man-vrouw is niet verplicht), doch de verhouding 50/50 voor de totale lijst moet steeds worden gerespecteerd. Ook onvolledige lijsten moeten de nieuwe bepalingen naleven.

De voordracht vermeldt het letterwoord of het logo dat boven de kandidatenlijsten moet komen op het stembiljet. Het letterwoord of het logo, waarbij dit laatste de grafische voorstelling is van de naam van de lijst, bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en uit ten hoogste dertien tekens.

De voordracht die een beschermd letterwoord (en nationaal volgnummer) wenst te gebruiken, moet vergezeld zijn van een deugdelijk attest van de parlementaire politieke formatie.

Bij het voordragen van de kandidaten moeten tegelijkertijd en met inachtneming van dezelfde vormen kandidaat-opvolgers worden voorgedragen. Zij moeten, op straffe van nietigheid, voorgedragen worden in dezelfde akte als de kandidaat-titularissen en de samen voorgedragen kandidaten van beide categorieën moeten daarin afzonderlijk worden gerangschikt met nauwkeurige aanduiding van elke categorie.

Het aantal kandidaten voorgedragen voor de opvolging moet gelijk zijn aan het aantal kandidaat-titularissen. Wanneer het aantal kandidaten voorgedragen voor de effectieve mandaten groter is dan zestien, wordt het aantal kandidaat-opvolgers evenwel verplicht vastgesteld op zestien. Wanneer het aantal kandidaten voorgedragen voor de effectieve mandaten kleiner is dan vier, wordt het aantal kandidaat-opvolgers verplicht vastgesteld op vier.

De voordracht van de kandidaat-titularissen en -opvolgers geeft de volgorde aan waarin deze kandidaten in elk van beide categorieën worden voorgedragen.

Geen enkele lijst mag een aantal kandidaat-titularissen bevatten dat groter is dan het aantal te verkiezen leden.

Artikel 10 WBHR bepaalt dat elke in de Raad vertegenwoordigde politieke formatie een voorstel kan indienen om bescherming te verkrijgen voor het letterwoord of logo dat zij in de voordrachten van de kandidaten wil vermelden.

Bij huidige gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement en deze Raad stelt artikel 25 WBHR echter dat de kandidaten voor de verkiezing voor de Raad in hun verklaring van bewilliging mogen vragen dat aan hun lijst hetzelfde letterwoord of logo en hetzelfde volgnummer worden toegekend als die welke op nationaal niveau toegekend zijn aan de lijsten voorgedragen voor de verkiezing voor het Europese Parlement en dit in afwijking van de artikelen 10 en 14, § 2 WBHR (formulier F/10bis).

De voorzitter van het gewestbureau geeft uiterlijk maandag 17 mei 2004, de zeventwintigste dag vóór de stemming, vóór 15 uur, kennis van dergelijke aanvragen aan de betrokken voorzitters van de collegehoofdbureaus voor de verkiezing van het Europese Parlement. Die voorzitters delen dit op hun beurt per telefax of per drager mee aan de indieners van de kandidatenlijsten voor de verkiezing van het Europese Parlement.

Het verzoek kan alleen ingewilligd worden indien het de toestemming bekomt van ten minste twee van de eerste drie kandidaat-titularissen die voorkomen op de lijst waarvan het letterwoord of logo en het volgnummer worden gevraagd. De toestemming wordt uitgedrukt in een door de bedoelde kandidaten ondertekende verklaring die aan de betrokken voorzitter van het collegehoofdbureau voor de verkiezing van het Europese Parlement afgegeven wordt vóór de stemming dinsdag 18 mei 2004, de zeventwintigste dag tussen 13 en 15 uur of woensdag 19 mei 2004, de vijfentwintigste dag tussen 14 en 16 uur. Nadat het verzoek regelmatig is verklaard, moeten de lijsten voor de verkiezing van de Raad het gevraagde letterwoord of logo en het nummer krijgen.

De voorzitter van de collegehoofdbureaus van de verkiezing van het Europese Parlement geven per telefax of per drager ten laatste donderdag 20 mei 2004, de vierentwintigste dag vóór de stemming, vóór 16 uur aan de voorzitter van het gewestbureau voor de verkiezing van de Raad kennis van de regelmatig ingewilligde verzoeken, de letterwoorden of logo's en de volgnummers toe te kennen aan de betreffende lijsten, alsook van het hoogste nummer dat, voor alle colleges samen, toegekend is voor de verkiezing van het Europese Parlement.

De nummering van de lijsten voor de verkiezing van de Raad geschiedt eerst na de ontvangst van die kennisgeving en de loting voor de nog niet van volgnummers voorziene lijsten heeft plaats onder de nummers die onmiddellijk hoger zijn dan het hoogste nummer dat, voor alle college samen, toegekend is voor de verkiezing van het Europese Parlement.

Bijgevolg zijn hier eveneens de artikelen 20 en 24, § 2 WVPEP van toepassing (zie punten 58 en 91 hiervoor).

143. De vermelding van een letterwoord of logo waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in de Raad en waaraan bij een vorige verkiezing voor de vernieuwing van de Raad, de Wetgevende Kamers of het Europese Parlement bescherming is verleend, kan op gemotiveerd verzoek van die formatie door de Minister van Binnenlandse Zaken worden verboden (art. 10 WBHR).

Gelet op de gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement en deze Raad wordt hier eveneens verwezen naar de procedure voorzien in artikel 21, § 2, vierde lid WVEP en punt 59 hiervoor.

3. Voorlopige afsluiting van de kandidatenlijst

144. Zie algemeen de punten 68 tot 87 hierboven.

Op maandag 17 mei 2004, de 27ste dag vóór de stemming vergadert het gewestbureau voor de eerste maal, op bijeenroeping door de voorzitter, om uitspraak te doen over de voordracht van de kandidaten.

De kandidaten en kiezers die de voordrachten van kandidaten hebben ingeleverd, mogen ter plaatse inzage nemen van alle ingediende voordrachten en schriftelijk hun opmerkingen aan het gewestbureau meedelen.

Dit recht kan uitgeoefend worden :

- gedurende de termijn bepaald voor de inlevering van de voordrachten (van 13 tot 16 uur) en gedurende twee uren na het verstrijken van die termijn (dus tot 18 uur) en
- op maandag 17 mei 2004, 27e dag vóór de verkiezing, tussen 13 en 16 uur.

Het gewestbureau onderzoekt de regelmatigheid van de voordrachtsakten en de verkiesbaarheid van de kandidaten.

De getuigen aangewezen in de bewilligingsakten kunnen deze vergadering bijwonen.

145. Het gewestbureau gaat na of op de voordrachtsakten het door wet voorgeschreven aantal handtekeningen voorkomt.

Zo de opmerking gemaakt wordt dat valse handtekeningen op de voordrachtslijsten werden aangebracht stelt de voorzitter dadelijk een onderzoek in om zich persoonlijk te vergewissen van de gegrondheid van het bezwaar. Hij deelt de uitslagen van zijn onderzoek mede wanneer het bureau de lijst definitief afsluit.

Ik vestig hier uw bijzondere aandacht op het feit dat de door de kiezers gegeven handtekeningen tot doel moeten hebben kandidaten voor te dragen voor deze verkiezing. Het grootste voorbehoud dient gemaakt te worden voor handtekeningenlijsten welke met knip en plakwerk werden samengesteld. Het formulier *F/3bis* en/of *F/6bis* dient hier te worden gebruikt.

Men mag echter het kiezerschap van de ondertekenaars niet betwisten indien zij als kiezer voorkomen op de kiezerslijst van een gemeente van het gewest (artikel 11 WBHR).

Het gewestbureau moet uitspraak doen over de ontvankelijkheid van de voordrachten, die mochten ingediend zijn door niet daartoe gemachtigde ondertekenaars.

Volgende regelen zijn hier van toepassing :

a) de voordragende kiezers en de voordragende leden van de Raad moeten tot dezelfde taalgroep behoren als de voorgedragen kandidaten. De taalgroep van de kandidaten en van de kiezers die kandidaten voordragen wordt bepaald door de taal waarin hun identiteitskaart is opgesteld of wanneer zij in de twee talen is opgesteld door de taal van de specifieke vermeldingen op de identiteitskaart (artikel 17 BWBD);

b) De voordragende kiezers moeten ten minste sinds de 90e dag vóór de verkiezing ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters van een van de negentien gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest; deze voorwaarde waaraan de voordragende kiezers dienen te voldoen kan slechts nagegaan worden aan de hand van de gegevens uit de bevolkingsregisters;

c) de kandidaten mogen niet voorkomen op meer dan één lijst.

Het niet, of onvoldoende aantal kandidaat-opvolgers aanwijzen kan bij middel van een aanvullingsakte worden verbeterd (artikel 12 WBHR).

146. Het gewestbureau onderzoekt zorgvuldig of de kandidaten in hun kandidatuurstelling hebben bewilligd bij een schriftelijke en ondertekende verklaring, die zij zaterdag 15 mei 2004, de 29e dag, of zondag 16 mei 2004, de 28e dag vóór de stemming tussen 13 en 16 uur moeten indienen.

Elke kandidaat moet in zijn verklaring van bewilliging de taalgroep vermelden waartoe hij behoort. Hij blijft tot deze taalgroep behoren bij elke volgende verkiezing.

De bewilligende kandidaten wier namen voorkomen op eenzelfde voordracht, worden geacht één enkele lijst te vormen.

In de verklaring van bewilliging mogen zij een getuige en een plaatsvervangende getuige aanwijzen om de vergadering bij te wonen van het gewestbureau en van ieder kantonhoofdbureau.

Tevens vestig ik uw aandacht op artikel 7 van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad dat de artikelen 94ter, 107, achtste lid, 116, § 6, 119ter en 125, vierde lid van het Kieswetboek van toepassing maakt.

147. De voorzitter van het gewestbureau moet de kandidaten afwijzen die niet voldoen aan de volgende verkiesbaarheidsvereisten :

a) Belg zijn;

b) het genot hebben van de burgerlijke en politieke rechten;

c) de volle leeftijd van 18 jaar hebben bereikt;

d) zijn woonplaats hebben in een gemeente van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en in overeenstemming daarmee ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters van die gemeente;

e) niet verkeren in één der gevallen van uitsluiting of van schorsing bedoeld in artikelen 6 tot 9bis van het Kieswetboek.

De verkiesbaarheidsvereisten moeten vervuld zijn op de dag van de verkiezing, met uitzondering van de woonplaats- en de daarmee gepaard gaande inschrijvingsvereisten in de bevolkingsregisters waaraan reeds voldaan moet zijn zes maanden vóór de verkiezing (=13 december 2003).

Het gewestbureau moet de kandidaten afwijzen die (artikel 12 WBHR) :

a) op de datum van de verkiezing niet voldoen aan de voorwaarde van inschrijving in het bevolkingsregister;

b) op de datum van de verkiezing de leeftijd van 18 jaar niet bereikt hebben of op die datum nog getroffen zijn door de uitsluiting of de schorsing van het kiesrecht;

c) in hun bewilligingsakte de taalgroep niet vermelden waartoe zij behoren;

148. Het gewestbureau sluit de kandidatenlijsten voorlopig af op maandag 17 mei 2004, 27ste dag vóór de stemming na 16 uur en stelt het proces-verbaal hiervan op.

Wanneer het de voordracht van bepaalde kandidaten onregelmatig verklaart, worden de redenen van die beslissing in het proces-verbaal opgenomen.

Deze bepaling moet worden toegepast welke ook de onregelmatigheid zij dus, eveneens en vooral wanneer een kandidaat wegens onverkiesbaarheid werd geweerd.

Voor het proces-verbaal van de voorlopige afsluiting wordt het formulier F/13bis gebruikt.

N.B. : Hetzelfde formulier F/13bis wordt gebruikt voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en voor de verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad. Wel wordt in elk model van het formulier F/13bis de benaming van de verkiezing aangepast.

Wanneer het gewestbureau de voordracht van sommige kandidaten onregelmatig verklaart, moet de voorzitter deze beslissing betekenen aan de kiezer of de kandidaat die de akte heeft voorgedragen en dit op dezelfde dag van de voorlopige afsluiting (zie de art. 120 tot 125quater KWB, zoals gewijzigd bij art. 12 WBHR).

Wanneer dit bureau besluit dat een kandidaat niet verkiesbaar is, wordt een uittreksel uit het proces-verbaal op dezelfde wijze aan die kandidaat gestuurd.

Deze betekening geschiedt door een bij de post aangetekende brief (formulier F/14bis).

149. Afgezien van het recht waarover de kandidaten en de voordragende kiezers beschikken om schriftelijk aan het gewestbureau hun opmerkingen aangaande de ingediende voordrachten te doen geworden en dat tot maandag 17 mei 2004, de 27e dag vóór de verkiezing tot 16 uur moet rekening gehouden worden met wat volgt :

a) Zij die de aanvaarde of afgewezen lijsten hebben ingeleverd of bij hun ontstentenis, één van de erop voorkomende kandidaten kunnen dinsdag 18 mei 2004, de 26e dag vóór de verkiezing tussen 13 en 15 uur bij de voorzitter van het gewestbureau tegen de aanvaarding van bepaalde kandidaturen bezwaren indienen tegen ontvangstbewijs (formulier F/15bis).

De voorzitter van het gewestbureau geeft aan de kiezer of de kandidaat die de betwiste voordracht heeft ingeleverd, onmiddellijk bij aangetekende brief kennis van het bezwaar, onder vermelding van de aangevoerde redenen. Is de inlevering door twee of drie ondertekenaars gedaan, dan wordt de brief gericht aan de indiener die de kandidaten in de voordracht als eerste hebben aangewezen. De voorzitter moet dit eveneens betekenen aan de kandidaat wiens kandidatuur wegens onverkiesbaarheid wordt betwist (formulier F/16bis).

b) Het bezwaar van kandidaten tegen de taalaanhorigheid van één of meer kiezers die een andere kandidaat van dezelfde taalgroep voordragen, mag op dezelfde wijze worden ingediend als vermeld onder a).

Op deze bezwaarschriften zijn dezelfde procedureregelen van toepassing als op de bezwaarschriften gegrond op de onverkiesbaarheid van de kandidaten.

150. Zij die de aanvaarde of afgewezen lijsten hebben ingeleverd of, bij hun ontstentenis, één van de erop voorkomende kandidaten kunnen donderdag 20 mei 2004, de 24e dag vóór de stemming tussen 14 en 16 uur, bij de voorzitter van het gewestbureau, tegen ontvangstbewijs, een memorie indienen tot betwisting van de onregelmatigheden, waarmee bij het voorlopig afsluiten van de kandidatenlijst rekening is gehouden of die de dag na die afsluiting ingeroepen zijn. Wanneer de onregelmatigheid gelegen is in de onverkiesbaarheid van een kandidaat kan, met inachtneming van dezelfde regels een memorie worden ingediend.

Anderzijds mogen voornoemde personen, in voorkomend geval een verbeterings- of aanvullingsakte indienen om aan de voormelde onregelmatigheden te verhelpen.

De geldige handtekeningen van de voordragende kiezers en van de bewilligende kandidaten, alsmede de regelmatige vermeldingen in de afgewezen voordracht, blijven van kracht, indien de verbeterings- of aanvullingsakte aanvaard wordt.

4. Definitieve afsluiting van de kandidatenlijst

151. Zie algemeen de punten 88 tot 94 hiervoor.

Het gewestbureau vergadert donderdag 20 mei 2004, de 24e dag voor de stemming na 16 uur om de kandidatenlijst definitief af te sluiten.

Worden op deze vergadering toegelaten : de getuigen, de indieners van de lijsten en slechts bij hun ontstentenis de personen die dinsdag 18 mei 2004, de 26e dag vóór de stemming een bezwaar, of die donderdag 20 mei 2004, de 24e dag voor de stemming een memorie of een verbeterings- of aanvullingsakte hebben ingediend.

Daarenboven mogen, bij betwisting van de verkiesbaarheid van een kandidaat, deze kandidaat en de bezwaarindiener op de vergadering aanwezig zijn. Zowel de ene als de andere mogen zich door een gemachtigde laten vervangen. Ofschoon geen enkele vorm is voorgeschreven, spreekt het vanzelf dat een geschreven volmacht dient te worden geëist.

Voor het opstellen van het proces-verbaal en de verrichtingen na de eigenlijke definitieve afsluiting, wordt een duidelijk onderscheid gemaakt naargelang er al dan niet verklaringen tot het instellen van beroep werden geformuleerd.

Hier dient te worden aangestipt dat de beslissingen van het gewestbureau die geen betrekking hebben op de verkiesbaarheid van de kandidaten, niet vatbaar zijn voor beroep.

152. Het verdient aanbeveling formulier F/13bis bestemd voor het opmaken van het proces-verbaal, met zorg te bestuderen.

Indien geen enkele verklaring van beroep geformuleerd is, gaat het gewestbureau na de definitieve afsluiting over tot de nummering van de lijsten en het opmaken van het aanplak- en het modelbiljet.

Echter dient hier te worden gewezen op artikel 25 WBHR (zie punt 142 hierboven – formulier F/10bis) waardoor de nummering en het opmaken van het aanplakbiljet en het modelstembiljet eerst geschieden na kennisname van de toegewezen volgnummers en het hoogste volgnummer voor de verkiezing van het Europese Parlement.

Uit artikel 25 WBHR volgt dat enkel de lijsten die een nationaal nummer hebben bekomen voor de verkiezing van het Europese Parlement dit ook kunnen behouden voor de verkiezingen van de Raden. Alle andere lijsten bekomen een lokaal nummer toegekend door het gewestbureau.

153. In de acht kieskantons van het Brusselse Gewest wordt er elektronisch gestemd, zodat de bepalingen voor het drukken van de groene stembiljetten van artikel 14 WBHR niet van toepassing zijn. Hier wordt dan ook verwezen naar de punten 101 tot 103 hierboven inzake de kieskantons met geautomatiseerde stemming.

Voor de weergave van het letterwoord of logo, zie punt 93 hierboven.

154. Het aanplakbiljet vermeldt met vette letter in zwarte inkt de naam van de kandidaten in de vorm van het modelstembiljet alsmede hun voornamen, hun beroep en hun woonplaats. De bij deze wet gevoegde onderrichtingen (model I A) worden daarop ook overgenomen (art. 13 WBHR en *Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1993). Dit model met onderrichtingen voor de kiezers wordt in de kieskantons met elektronische stemming bij ministerieel besluit aangepast.

Vanaf dinsdag 25 mei 2004, de negentiende dag voor de stemming deelt de voorzitter van het gewestbureau de officiële kandidatenlijst mee aan de kandidaten en aan de kiezers die hen hebben voorgedragen, indien zij het vragen.

In geval van beroep houdt vrijdag 21 mei 2004, de 23e dag voor de verkiezing tussen 11 en 13 uur, de voorzitter van het Hof van beroep te Brussel zich in zijn kabinet ter beschikking van de voorzitter van het gewestbureau, om er uit zijn handen een uitgifte van de processen-verbaal (formulier F/13bis) houdende verklaring van beroep, alsmede alle stukken betreffende de geschillen te ontvangen.

Bijgestaan door zijn griffier maakt de voorzitter van deze overhandiging akte op.

De voorzitter van het Hof van beroep brengt de verklaringen van beroep, zonder dagvaardiging, op de rol van een terechtzitting van de eerste kamer van dit hof op maandag 20 mei 2004, de 20e dag vóór de verkiezing om 10 uur, zelfs indien die dag een feestdag is.

De eerste kamer van het Hof onderzoekt de zaken van verkiesbaarheid met voorrang boven alle andere.

Het Hof beslist staande de vergadering bij een arrest, dat ter openbare terechtzitting wordt voorgelezen; dit arrest wordt niet betekend aan de betrokkene, maar neergelegd ter griffie van het Hof.

Het beschikkend gedeelte van het arrest wordt door de zorg van het openbaar ministerie telegrafisch ter kennis van de voorzitter van het gewestbureau gebracht.

Tegen deze arresten staat geen rechtsmiddel open.

Zodra het gewestbureau in kennis is gesteld van de beslissingen van het Hof van beroep, vergadert het om 18 uur om het proces-verbaal van de definitieve kandidatenlijst op te stellen.

155. Op donderdag 27 mei 2004, 17de dag vóór de stemming tussen 14 en 16 uur worden de verklaringen van lijstenverbinding, tegen ontvangstbewijs overhandigd aan de voorzitter van het gewestbureau (art. 16bis, § 2 BWBI – formulier F/11bis – zie ook punt 138 hiervoor).

Hierna maakt het gewestbureau de tabel op van de verbonden lijsten en doet die aanplakken in alle gemeenten van de kieskring (formulier F/12bis).

Een afschrift van de tabel van verbonden lijsten wordt overgemaakt aan de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

E. Hoofdbureau van het kiesgebied voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

1. Inleiding.

156. Rechtstreekse verkiezingen voor deze Raad werden reeds gehouden op 28 oktober 1990 in uitvoering van de wet van 6 juli 1990 ter zake.

De Grondwetsherziening van 1993 bracht dan ook geen fundamentele wijzigingen mee voor de verkiezing van deze Raad.

Het grondgebied van de Duitstalige Gemeenschap wordt gevormd door de 9 gemeenten van de 2 kieskantons Eupen en Sankt-Vith die één kiesgebied vormen (art. 11 WRDG - zie ook punt 45 hiervoor). Bijgevolg zijn geen bepalingen inzake lijstenverbinding nodig.

Deze Raad bestaat uit 25 rechtstreeks verkozen leden. Er zijn geen opvolgers op de lijsten voorzien.

In het Duitstalig kiesgebied geschiedt de stemming op geautomatiseerde wijze.

2. In ontvangsteneming van de akten houdende voordrachten van kandidaten.

157. Zie algemeen de punten 52 tot 62 hierboven.

De voordrachten van kandidaten worden de voorzitter van het hoofdbureau van het kiesgebied ter hand gesteld op zaterdag 15 mei 2004, de negenentwintigste dag vóór de stemming of zondag 16 mei 2004, de achtentwintigste vóór de stemming, tussen 13 en 16 uur (art. 20 WRDG).

Na de indiening van de voordrachtsakten worden deze akten digitaal overgemaakt aan de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

De aanwijzingen van getuigen worden door de voorzitter van het hoofdbureau van het kiesgebied of van het hoofdbureau van het kanton Sankt-Vith, naargelang van het geval, in ontvangst genomen op dinsdag 8 juni 2004, de vijfde dag voor de stemming, tussen 14 en 16 uur, overeenkomstig de hierna volgende bepalingen.

De kandidaten kunnen voor elk bureau ten hoogste één getuige en een plaatsvervangend getuige aanwijzen om de stemverrichtingen bij te wonen.

De kandidaten die samen opkomen, kunnen slechts een getuige en een plaatsvervangend getuige per bureau aanwijzen; dit geldt eveneens voor het hoofdbureau te Eupen en Sankt-Vith.

De getuigen moeten kiezers voor de Raad zijn.

De kandidaten kunnen worden aangewezen als getuigen of plaatsvervangende getuigen.

158. Ten laatste dinsdag 11 mei 2004, drieëndertig dagen voor de verkiezing :

1° maakt de voorzitter van het hoofdbureau van het kiesgebied, onder vermelding van de hierboven bepaalde dagen en uren, bekend op welke plaats hij de voordrachten van kandidaten in ontvangst zal nemen;

2° maken de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring en die van het hoofdbureau van het kanton Sankt-Vith, onder vermelding van de hierboven bepaalde dagen en uren, bekend op welke plaats zij de aanwijzingen van getuigen voor de geautomatiseerde stembureaus in ontvangst zullen nemen.

Wanneer de zevenentwintigste dag voor de verkiezing een wettelijke feestdag is, worden alle kiesverrichtingen welke op deze dag moeten plaats hebben, en die welke eraan voorafgaan, achtenveertig uur vervroegd (maandag 17 mei 2004 – dit is niet het geval).

Voor dit bericht aan de kandidaten en de kiezers kan het formulier G/1bis worden gebruikt.

Dit bericht herinnert eraan dat de kandidaten in hun verklaring van bewilliging zich moeten verbinden de wetbepalingen van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven na te leven.

159. De voordracht van kandidaten moet worden ondertekend, hetzij door ten minste honderd kiezers van het gebied, hetzij door ten minste drie uittredende leden van deze Raad (art. 22 WRDG en zie formulieren G/3bis en G/4bis).

De kiezers dienen hun voordracht te doen bij een individuele afzonderlijke verklaring die is gevoegd bij de akte van voordracht (bijlage bij formulier G/3bis).

Zij wordt aan de voorzitter van het hoofdbureau van het kiesgebied tegen ontvangstbewijs overhandigd door ten minste één van de drie kiezers-ondertekenaars die daartoe zijn aangewezen door de kandidaten of door ten minste één van de twee kandidaten die daartoe zijn aangewezen door de leden van de Raad die de kandidaten voordragen.

Een kiezer mag niet meer dan één voordracht voor dezelfde verkiezing ondertekenen. De kiezer die dit verbod overtreedt, is strafbaar met de straffen bepaald bij artikel 202 van het Kieswetboek (art. 23 WRDG).

Een kandidaat mag niet op meer dan één lijst voorkomen.

Niemand kan een voorstel tot bescherming van een letterwoord of logo ondertekenen en tegelijk kandidaat zijn op een lijst die een ander beschermd letterwoord gebruikt.

Het verschil tussen het aantal kandidaten van elk geslacht mag niet groter zijn dan één op een lijst.

Bij de verkiezingen in 2004 mogen de eerste drie kandidaten van elke lijst niet van hetzelfde geslacht zijn (vanaf de verkiezingen na 2004 moeten de eerste twee kandidaten van elke lijst van verschillend geslacht zijn). Voor de andere plaatsen is er geen precieze en verplichte volgorde man-vrouw (het «ritssysteem» tussen man-vrouw is niet verplicht), doch de verhouding 50/50 voor de totale lijst moet steeds worden gerespecteerd. Ook onvolledige lijsten moeten de nieuwe bepalingen naleven.

De voordracht vermeldt het letterwoord of het logo dat boven de kandidatenlijsten moet komen op het stembiljet. Het letterwoord of het logo, waarbij dit laatste de grafische voorstelling is van de naam van de lijst, bestaat uit ten hoogste twaalf letters en/of cijfers en uit ten hoogste dertien tekens.

De voordracht die een beschermd letterwoord of logo (en nationaal volgnummer) wenst te gebruiken, moet vergezeld zijn van een deugdelijk attest van de parlementaire politieke formatie.

De voordrachtsakte geeft de rangorde aan, waarin de kandidaten voorgedragen zijn. Er zijn geen aparte opvolgers.

Een kandidaat mag niet voorkomen op meer dan 1 lijst in een kieskring. Niemand mag voor de verkiezing in meer dan 1 kieskring worden voorgedragen. Een kandidaat (aftredend parlamentslid) mag geen akte tot bescherming van een letterwoord of logo ondertekenen en tegelijk kandidaat zijn op een lijst die een ander beschermd letterwoord of logo gebruikt.

Er mogen niet meer kandidaten voorkomen dan er leden te verkiezen zijn op een lijst.

160. Artikel 21 WRDG bepaalt dat elke in de Raad vertegenwoordigde politieke formatie een voorstel kan indienen om het letterwoord of logo te beschermen dat zij overeenkomstig artikel 22, vierde lid, voornemens is te vermelden in de voordracht van kandidaten.

Bij huidige gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement, de Waalse Gewestraad en deze Raad stelt artikel 53 WRDG echter dat in afwijking van artikel 21, de kandidaten voor de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap in hun verklaring van bewilliging van hun kandidaatstelling mogen vragen dat aan hun lijst hetzelfde letterwoord of logo en hetzelfde volgnummer worden toegekend als die welke op federaal niveau toegekend zijn aan de lijsten voorgedragen voor de verkiezing van het Europese Parlement of die toegekend zijn aan lijsten voor de verkiezing van de Waalse Gewestraad (formulier G/7bis).

De voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring voor de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap geeft uiterlijk maandag 17 mei 2004, de zeventwintigste dag vóór de stemming, vóór 15 uur, kennis van dergelijke aanvragen, naargelang het geval, aan de voorzitter van het hoofdbureau van het Duitstalige kiescollege voor de verkiezing van het Europese Parlement of aan de voorzitter van het kieskringhoofdbureau te Verviers voor de Waalse Gewestraad.

Nadat het verzoek regelmatig is verklaard, moeten de lijsten voor de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap het gevraagde letterwoord of logo en nummer krijgen.

De nummering van de lijsten voor de verkiezing van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap geschiedt eerst na de ontvangst van die kennisgeving en de loting voor de nog niet van volgnummers voorziene lijsten heeft plaats onder de nummers die onmiddellijk volgen op het hoogste nummer dat, op federaal niveau, toegekend is voor de verkiezing van het Europese Parlement en, op regionaal niveau, voor de verkiezing van de Waalse Gewestraad.

Bijgevolg zijn hier eveneens de artikelen 20 en 24, § 2 WVEP van toepassing (zie punten 58 en 91 hiervoor).

Uit artikel 53 WRDG volgt dat enkel de lijsten die een nationaal nummer hebben bekomen voor het Europese Parlement voor de verkiezing van het Europese Parlement dit ook kunnen behouden voor de verkiezing van deze Raad.

Desgevallend kan een regionaal nummer worden gebruikt dat is toegekend door het kieskringhoofdbureau te Verviers voor de verkiezing van de Waalse Gewestraad. Alle andere lijsten bekomen een lokaal nummer, toegekend door het kieskringhoofdbureau te Eupen.

161. De vermelding van een letterwoord of logo, in voorkomend geval, daarin begrepen het bijkomend element als bedoeld in artikel 21, § 2, derde lid, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement, waarvan gebruik is gemaakt door een politieke formatie die vertegenwoordigd is in de Raad en waaraan ter gelegenheid van een vorige verkiezing met het oog op de vernieuwing van de Raad, van de Wetgevende Kamers, van het Europees Parlement of van de Waalse Gewestraad bescherming is verleend, kan op gemotiveerd verzoek van die formatie door de Minister van Binnenlandse Zaken worden verboden (art. 22 WRDG).

Bij huidige gelijktijdige verkiezingen wordt eveneens verwezen naar de procedure voorzien in de bepalingen van artikel 21, § 2, vierde lid WVEP (zie punt 59 hierboven).

3. Voorlopige afsluiting van de kandidatenlijst.

162. Zie algemeen de punten 68 tot 87 hierboven.

Op maandag 17 mei 2004, de 27ste dag vóór de stemming vergadert het hoofdbureau voor de eerste maal, op bijeenroeping door de voorzitter, om uitspraak te doen over de voordracht van de kandidaten.

Op de inzage van de voordrachten van de kandidaten, de opmerkingen, het onderzoek, de bezwaren en de beroepsprocedures zijn de artikelen 119 tot 125 *quater* van het Kieswetboek van toepassing, hierbij rekening houdend met de wijzigingsbepalingen van artikel 24 WRDG.

Voor het proces-verbaal van de voorlopige afsluiting dient het formulier G/8bis te worden gebruikt.

4. Definitieve afsluiting van de kandidatenlijst.

163. Zie algemeen de punten 88 tot 94 hierboven.

Het hoofdbureau vergadert donderdag 20 mei 2004, de 24ste dag vóór de stemming na 16 uur om de kandidatenlijst definitief af te sluiten.

Het is noodzakelijk het formulier G/8bis grondig te bestuderen bij deze kiesverrichtingen.

Echter dient hier te worden gewezen op artikel 53 WRDG (zie punt 160 hierboven) waardoor de nummering en het opmaken van het aanplakbiljet en het modelstembiljet eerst gebeuren na kennisname van de toegewezen volgnummers en het hoogste volgnummer voor de verkiezing van het Europese Parlement en desgevallend van de meegeedeelde nummers door het Kieskringhoofdbureau te Verviers voor de verkiezing van de Waalse Gewestraad.

164. Het hoofdbureau van het kiesgebied maakt, onmiddellijk na de definitieve vaststelling van de kandidatenlijst, het modelbiljet op overeenkomstig het bij deze wet gevoegde model II (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1990 - artikel 26 WRDG). Het model met onderrichtingen voor de kiezers worden in de kieskantons met elektronische stemming aangepast bij ministerieel besluit.

In het Duitstalig gebied wordt er echter elektronisch gestemd zodat de bepalingen van artikel 26 WRDG niet van toepassing zijn. Hier wordt dan ook verwezen naar de punten 101 tot 103 hierboven inzake de kieskantons met elektronische stemming.

Voor de weergave van het letterwoord of logo, zie punt 93 hierboven.

HOOFDSTUK V. — *Verrichtingen omtrent de algemene stemopneming en de verdeling van de zetels*

Belangrijke opmerkingen :

- Bij dit hoofdstuk is het noodzakelijk te wijzen op het nieuwe artikel 165 van het Kieswetboek, ingevoerd bij de wet van 18 december 1998 en gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000, dat stelt :

« De software die gebruikt wordt voor zowel de gedeeltelijke als algemene stemopneming en voor de verdeling van de zetels, zowel op het niveau van het kanton als op het niveau van de kieskring, de provincie of het college, moet erkend worden door de Minister van Binnenlandse Zaken, na advies van het orgaan dat daartoe door de Koning erkend is bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, vóór de dag van de verkiezing waarvoor het gebruik voorzien is. »

- Dit artikel is ingevoegd in het Kieswetboek om te voorkomen dat de hoofdbureaus computerprogramma's zouden aanwenden die gebreken vertonen t.a.v. de correcte stemopneming en de verdeling van de zetels over de kandidaten overeenkomstig de geldende kieswetgeving.
- Volgens dit artikel is de Minister van Binnenlandse Zaken belast met de erkenning van de software voor de stemopneming en de verdeling van de zetels, na advies van het orgaan dat daartoe door de Koning erkend is bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. De werking van dit orgaan is wettelijk voorzien vanaf 1 januari 2003.
- Eenzelfde regeling is bepaald, overeenkomstig artikel 2, § 2, van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 2000). Volgens dit artikel is de Minister van Binnenlandse Zaken eveneens belast met het vaststellen van de overeenstemming met de algemene goedkeuringsvoorwaarden bepaald door het koninklijk besluit van 18 april 1994, van de systemen voor het geautomatiseerd stemmen, na advies van een erkend orgaan.
- De doelstelling van de wetgever (ingevolge de wet van 12 augustus 2000) is, in het kader van een open en doorzichtig beleid, het betrekken van een gespecialiseerd onafhankelijk orgaan bij het proces dat leidt tot de afgifte door de Minister van Binnenlandse Zaken van de erkenning van overeenstemming aangevraagd door leveranciers van deze systemen en software. De Minister van Binnenlandse Zaken beslist niet meer alleen. Dit orgaan moet bovendien erkend worden door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit. Het toevertrouwen van de controle van de overeenstemming van dit materieel en van deze software aan een onafhankelijk orgaan kan enkel bijdragen tot een grotere democratische controle op hun betrouwbaarheid.
- Voor de procedure tot erkenning van de adviesorganen, zoals dat op andere vlakken gebeurt, werd er een beroep gedaan op een procedure van accreditering van de organen en niet op een procedure van overheidsopdracht. Bij een dergelijke procedure kunnen alle organen die voldoen aan de voorafgaandelijk vastgestelde voorwaarden, door de Koning erkend worden om de Minister van Binnenlandse Zaken bij te staan bij de afgifte van de gevraagde erkenning van overeenstemming. De erkende organen zullen tegelijkertijd in competitie gesteld kunnen worden. Zie de oproep tot kandidaatstelling van 25 september 2002 voor het bekomen van een erkenning als adviesorgaan inzake geautomatiseerde stelsystemen en inzake verkiezingssoftware (*Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 2002).

Om een erkenning te kunnen verkrijgen, zullen de leveranciers van de systemen en van de software die zich moeten wenden tot één van de erkende organen, dat een advies zal uitbrengen op basis waarvan de Minister van Binnenlandse Zaken zal beslissen deze erkenning al dan niet toe te kennen. De leveranciers zullen de kosten van dit advies dragen.

- Bij koninklijk besluit van 18 december 2002 (*Belgisch Staatsblad* van 10 januari 2003), vastgesteld na overleg in de Ministerraad, is heden één enkel orgaan erkend als adviesorgaan : de N.V. «Bureau VAN DIJK, Bedrijfsconsulenten» waarvan de hoofdzetel gevestigd is te 1050 Brussel, Louizalaan 250. Deze maatschappij heeft haar kandidatuur ingediend als orgaan belast met het uitbrengen van een advies zowel voor de geautomatiseerde stelsystemen en -software, als voor de software voor de stemopneming en de verdeling van de zetels.

A. Verrichtingen door het provinciehoofdbureau en het collegehoofdbureau voor het Europese Parlement

1. Stemmentelling door het provinciehoofdbureau.

a. Opstelling verzamelstaat.

165. Luidens artikel 161, voorlaatste lid van het Kieswetboek, zoals aangepast door artikel 33 WVEP, zendt iedere voorzitter van het kantonhoofdbureau A uit de provincie de dubbels van de stemopnemingsstabellen en de samenvattende tabel (bijlage van formulier C/26 of CD/18bis) naar de voorzitter van het provinciehoofdbureau, die er een ontvangstbewijs van afgeeft.

De voorzitters van de kantonhoofdbureaus versturen de tabellen op digitale wijze (eventueel per fax) aan de voorzitter van het provinciehoofdbureau en bezorgen daarna persoonlijk of per drager de officiële ondertekende documenten in kwestie aan de voorzitter van het provinciehoofdbureau.

Het provinciehoofdbureau totaliseert voor geheel de provincie op een verzamelstaat (bijlage bij formulier C/27) de cijfers die voorkomen op de verzamelstaten (bijlagen bij formulieren C/26 of CD/18bis), opgemaakt door de kantonhoofdbureaus en zendt die staat, samen met die tabellen langs digitale weg en per drager aan de voorzitter van het collegehoofdbureau. Het provinciehoofdbureau maakt staande de vergadering het proces-verbaal op (formulier C/27).

166. Het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde, dat fungeert als provinciehoofdbureau, maakt voor de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde twee verzamelstaten op : de ene, waarop de uitkomsten opgenomen worden die door de kantonhoofdbureaus uit de kieskring geregistreerd werden op de tabellen bestemd voor het Nederlandse collegehoofdbureau; de andere, waarop de uitkomsten opgenomen worden die door de kantonhoofdbureaus uit de kieskring geregistreerd werden op de tabellen bestemd voor het Franse collegehoofdbureau.

Die verzamelstaten worden, samen met deze opgemaakt door de kantonhoofdbureaus, langs digitale weg en per drager respectievelijk gezonden aan de voorzitter van het Nederlandse collegehoofdbureau en aan de voorzitter van het Franse collegehoofdbureau (artikel 35 WVEP).

b. Eindverrichtingen.

167. De aan het provinciehoofdbureau toegezonden omslagen worden door dit bureau doorgestuurd naar de griffier van de provincie; zij blijven er berusten tot na de geldigverklaring van de verkiezing (artikel 38 WVEP). De griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en de voorzitter van het Europese Parlement kunnen zich bepaalde stukken doen overleggen indien zij het nodig achten.

2. Algemene stemmentelling door het collegehoofdbureau.

a. Opstelling verzamelstaat.

168. Overeenkomstig de bepalingen van artikel 35 WVEP moeten de provinciehoofdbureaus langs de snelste weg (digitaal en per drager) de verzamelstaten, die zij hebben opgemaakt samen met die van de kantonhoofdbureaus, toezenden aan het collegehoofdbureau. Van zodra U in het bezit bent van die staten, kunt U met de algemene telling en zetelverdeling beginnen.

De cijfers van de verzamelstaten van de provinciehoofdbureaus (formulier C/27 met bijlage) worden overgeschreven op de tabel voor algemene telling (gevoegd bij formulier C/28).

169. De totalen worden per provincie overgebracht in de samenvatting, waarin ze voor het ganse kiescollege worden opgesteld.

Indien vergissingen, leemten, onleesbare cijfers in de samenvattende tabellen voorkomen, moet desnoods het proces-verbaal van de stemopnemingsbureaus worden geraadpleegd (krachtens artikel 162, derde lid, van het Kieswetboek, zoals het is gewijzigd door artikel 33, 5° WVEP worden die processen-verbaal bezorgd aan de provinciehoofdbureaus) en, in voorkomend geval, contact genomen worden met de voorzitter van dit bureau via de voorzitter van het kantonhoofdbureau.

Indien het collegehoofdbureau aldus zijn toevlucht neemt tot het opnemingsproces-verbaal, dient zulks te worden vermeld in het proces-verbaal, met opgave van de aangevulde of gewijzigde cijfers.

Het is hierbij nuttig om eveneens het percentage van de blanco en ongeldige stembiljetten te controleren, teneinde na te gaan of dit percentage niet abnormaal hoog ligt in vergelijking met de vorige verkiezingen. Indien het percentage van de blanco en ongeldige stembiljetten abnormaal hoog ligt, wordt er aan de desbetreffende voorzitters van de provinciehoofdbureaus en gebeurlijk de kantonhoofdbureaus gevraagd een aanvullende controle inzake het aantal blanco en ongeldige stembiljetten te doen en te bevestigen waarom dit percentage zo hoog ligt.

Bij de voorbije verkiezingen was het gemiddelde van het aantal blanco en ongeldige stembiljetten tussen de 7 à 10 procent van het totaal neergelegde stembiljetten naargelang de soort verkiezing en de kieskring of kiescollege.

Kan de vastgestelde onregelmatigheid niet weer goed worden gemaakt, dan dient zulks te worden vermeld in het proces-verbaal (formulier C/28); niettemin moet het bureau de algemene telling voleindigen.

b. Stemcijfer (of kiescijfer) van elke lijst.

170. Dit cijfer (ook kiescijfer genoemd) bekomt men door het totaal te maken van de geldige stembiljetten waarop een stem, onverschillig of het een lijststem dan wel een naamstem is, voor een lijst is uitgebracht. Dit totaal wordt voor elke lijst verkregen door optelling van de stembiljetten voor elke van de vier in artikel 156, § 1, tweede lid bedoelde subcategorieën (art. 166 KWB - art. 36 WVEP).

Deze vier subcategorieën zijn :

1° stembiljetten waarop bovenaan op een lijst is gestemd;

2° stembiljetten waarop uitsluitend naast de naam van één of meer kandidaat-titularissen is gestemd;

3° stembiljetten waarop tegelijk naast de naam van één of meer kandidaat-titularissen en naast die van één of meer kandidaat-opvolgers is gestemd;

4° stembiljetten waarop uitsluitend naast de naam van één of meer kandidaat-opvolgers is gestemd.

De stembiljetten waarop bovenaan op een lijst en tegelijk naast de naam van één of meer kandidaat-titularissen of één of meer kandidaat-titularissen en -opvolgers is gestemd, worden naar gelang van het geval in de tweede of in de derde subcategorie geplaatst.

De stembiljetten waarop bovenaan op een lijst en tegelijk naast de naam van één of meer kandidaat-opvolgers is gestemd, worden in de vierde subcategorie geplaatst.

Hieruit volgt dat men nog enkel stembiljetten met lijststemmen heeft, als met een lijststem terzelfdertijd geen enkele naamstem (of «voorkeurstem») is uitgebracht.

Uw bijzondere aandacht wordt gevestigd op het artikel 178 van het Kieswetboek waarin de procedure beschreven wordt welke dient gevolgd te worden in geval een kandidaat overleden is.

Wanneer een kandidaat vóór de dag van de verkiezing overlijdt, gaat het college – of kieskringhoofdbureau overeenkomstig de artikelen 172 en 173 tewerk, alsof deze kandidaat niet op de lijst gestaan had waarop hij zich kandidaat gesteld had. De overleden kandidaat mag niet gekozen verklaard worden en geen enkele van de stemmen die uitgebracht zijn ten gunste van de volgorde van voordracht wordt aan hem toegekend. Er wordt echter rekening gehouden met het aantal stembiljetten met naamstemmen die hij behaald heeft. Om zowel het stemcijfer te bepalen van de lijst waarop hij zich kandidaat gesteld had als het aantal stembiljetten die zijn uitgebracht ten gunste van de volgorde van voordracht in het in artikel 173 bedoelde geval.

Wanneer een kandidaat op de dag van de stemming of daarna, maar voor de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen vermeld in artikel 174 overlijdt, gaat het bureau overeenkomstig de artikelen 172 en 173 tewerk, alsof de betrokkene nog in leven was.

Indien de overleden kandidaat gekozen is, moet de eerste opvolger van dezelfde lijst in zijn plaats zitting hebben.

De eerste opvolger van dezelfde lijst moet ook zitting hebben in de plaats van de gekozen kandidaat die na de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen vermeld in artikel 174 overlijdt.

3. Verdeling en toekenning van de zetels

a. Kiesdeler.

171. Het aantal zetels dat aan elke lijst toekomt, bekomt men door haar stemcijfer door de kiesdeler te delen. De kiesdeler zelf bekomt men door volgende bewerkingen (Toepassing van het systeem D'HONDT).

De stemcijfers van de lijsten worden op een horizontale lijn geschreven en achtereenvolgens gedeeld door 1, 2, 3, 4, enz. De quotiënten worden onder de stemcijfers geschreven.

N.B. : Bij de verkiezing van het Europese Parlement is er geen kiesdrempel van 5% van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in het kiescollege voor de lijsten om tot de zetelverdeling te worden toegelaten.

Voorbeeld :

Stemcijfer		Lijst 1 54.000	Lijst 2 40.000	Lijst 3 21.000	Lijst 4 9.800	Lijst 5 5.200			
D E L I N G D O O R	1...	54.000	(1e zetel)	40.000	(2e zetel)	21.000	(4e zetel)	9.800	5.200
	2...	27.000	(3e zetel)	20.000	(5e zetel)	10.500	(10e zetel)	4.900	
	3...	18.000	(6e zetel)	13.333	(8e zetel)	7.000			
	4...	13.500	(7e zetel)	10.000	(11e zetel)				
	5...	10.800	(9e zetel)	8.000					
	6...	9.000		6.666					
	7...	7.714							

Door de betrekkelijke belangrijkheid van de stemcijfers en door het aantal te verdelen zetels, in dit voorbeeld elf, wordt bepaald tot hoever met de deling dient te worden doorgegaan.

172. De hoogste quotiënten in de orde van hun belangrijkheid worden achtereenvolgens onderlijnd ten belope van het aantal te begeven zetels. Het laatste onderlijnd quotiënt is de kiesdeler. Deze is het meest verminderd getal stemmen dat op een zetel recht geeft. De kiesdeler in dit voorbeeld is dus 10.000.

b. Verdeling van de zetels onder de lijsten.

173 In het punt 171 gegeven voorbeeld, zijn elf zetels te begeven; naast elk onderlijnd quotiënt staat de orde van toekenning van de zetels aangeduid.

Mocht het gebeuren dat het laatste quotiënt, dat recht geeft op een zetel, hetzelfde is voor twee lijsten, dan wordt de zetel toegekend aan die van de twee lijsten waarvan het stemcijfer het hoogste is.

In het weinig waarschijnlijk geval, dat, in deze onderstelling, de stemcijfers dezelfde zouden zijn, zou de zetel toekomen aan de lijst met degene van de twee voor dit mandaat concurrerende kandidaten, die de meeste stemmen bekomen heeft of, in de tweede plaats, die de hoogste leeftijd heeft (art. 168 KWB).

174. Indien het bureau vaststelt dat het getal quotiënten van een lijst, die voor haar de toekenning van een zetel bepalen, het aantal kandidaten (titularissen en opvolgers) van die lijst overtreft zou het moeten voortgaan met de deling van de stemcijfers van de andere lijsten totdat al de mandaten kunnen verdeeld worden (art. 167 KWB).

Het is vanzelfsprekend dat, om te oordelen of het aantal zetels dat een lijst bekomt het aantal van haar kandidaten niet overtreft, men enkel rekening moet houden met de voorgedragen personen en niet met de aard van het mandaat (titularis of opvolger) waarvoor de voordracht gedaan werd. Hij die terzelfdertijd als titularis en als opvolger voorgedragen werd, telt uiteraard maar voor één kandidaat (art. 173, laatste lid KWB).

Heel dikwijls laat de deling van de stemcijfers een overschot. Nochtans dient zij alleen in uitzonderlijke gevallen tot voorbij de eenheden voortgezet : wanneer twee lijsten als quotiënt hetzelfde geheel getal hebben en dit quotiënt de kiesdeler of het laatste nuttig quotiënt is. In dit, overigens zeer zeldzaam geval, is het noodzakelijk de deling tot de breuken voort te zetten.

4. Aanwijzing van de tot titularissen en opvolgers verkozen kandidaten

175. Na de verdeling van de zetels onder de lijsten, gaat het bureau over tot de aanduiding van de kandidaten aan wie deze mandaten moeten worden toegekend.

Voor deze aanwijzing wordt geen enkele verdeling van de lijststemmen gedaan : 1° wanneer het aan een lijst toekomend aantal zetels groter is dan dat van haar titularissen en opvolgers samen; 2° wanneer dit aantal gelijk is aan dat van de titularissen en opvolgers samen (art. 172, laatste lid en art. 167 KWB).

Het bureau dient de lijststemmen niet vooraf te verdelen maar enkel de titularissen aan te duiden : 1° wanneer het aantal van de aan de lijst toekomende zetels gelijk is aan dat van haar kandidaten-titularissen; 2° wanneer het groter is dan het aantal titularissen.

176. Wanneer een lijst minder zetels bekomt dan zij kandidaten-titularissen telt, zijn de kandidaten verkozen op wier naam het grootste aantal stemmen werden uitgebracht tot het aan de lijst toegekend getal zetels uitgeput is. Bij staking van stemmen heeft de voordrachtsorde de voorkeur.

Vóór de aanwijzing van de verkozenen, gaat het bureau over tot de individuele toewijzing aan de kandidaat-titularissen van de helft van de stembiljetten die ten gunste van de orde van voordracht zijn uitgebracht. Die toewijzing geschiedt door overdracht.

Voortaan wordt bij de aanwijzing van de gekozen kandidaten en de opvolgers slechts rekening gehouden met de helft van de stembiljetten ten gunste van de overdracht, zodat de invloed van het (eigen) aantal behaalde naamstemmen door de kandidaten aanzienlijk wordt vergroot.

Artikel 172, tweede lid van het Kieswetboek bepaalt hoe de overdracht gedaan wordt.

Voor de aanwijzing van de gekozenen dient het bureau dus niet alleen rekening te houden met de naamstemmen, maar ook met de helft van de stembiljetten die onder de eerstgeplaatste kandidaat-titularissen bij overdracht worden verdeeld.

Alvorens de gekozenen aan te wijzen, kent het hoofdbureau aan de kandidaat-titularissen individueel de helft van het aantal stembiljetten toe ten gunste van de volgorde van voordracht van deze kandidaten. Deze helft wordt vastgesteld door het totaal van de stembiljetten die inbegrepen zijn in de subcategorieën bedoeld in artikel 156, § 1, tweede lid, 1° (aantal stembiljetten met loutere lijststemmen) en 4° (aantal stembiljetten met naamstemmen voor één of meer kandidaat-opvolgers) van het Kieswetboek, te delen door twee. De toekenning van deze stembiljetten gebeurt door overdracht. Zij worden toegevoegd aan de naamstemmen die de eerste kandidaat-titularis van de lijst heeft behaald, voor wat nodig is om het verkiesbaarheidscijfer dat specifiek is voor elke lijst, te bereiken. Is er een overschot, dan wordt het op gelijkaardige wijze toegekend aan de tweede kandidaat-titularis, vervolgens aan de derde en zo verder, totdat de helft van het aantal stembiljetten die gunstig zijn voor de volgorde van voordracht van deze kandidaten, uitgeput is (art. 172 KWB).

177. Het is een aan iedere lijst eigen verkiesbaarheidscijfer dat tot maatstaf voor de overdracht van de stembiljetten dient. Dit cijfer bekomt men door het stemcijfer van de lijst te delen door het aantal zetels dat haar bepaald is toegekend, vermeerderd met één eenheid. Hoe klein de breuk ook zij, toch wordt zij altijd naar boven afgerond.

Aldus, voor de lijst X, die als stemcijfer 160.512 heeft en 6 zetels bekomt, is het cijfer van verkiesbaarheid $160.512 : 7 = 22\ 930,2$ of $22\ 931$.

178. Aan de kandidaat, die in aanmerking komt en die zoveel of meer naamstemmen bekomen heeft als het cijfer van verkiesbaarheid, moeten geen stembiljetten voor overdracht meer toegekend worden.

In de praktijk, indien het aantal stembiljetten voor overdracht groot is, trekt men niet telkenmale van deze stembiljetten het aantal toegekende stemmen af. Enkel op het ogenblik waarop het bureau denkt dat het dit totaal nagenoeg uitgeput heeft, vergewist het zich van het getal nog beschikbare stemmen, door van het getal stembiljetten voor overdracht het totaal van de in de derde kolom van de tabel reeds ingeschreven stemmen af te trekken.

179. De eventuele decimalen van het quotiënt dat verkregen wordt, enerzijds, door het aantal stembiljetten ten gunste van de overdracht te delen door twee om het aantal van deze door overdracht tussen de kandidaten (titularissen of opvolgers) van de lijst te verdelen stembiljetten vast te stellen en, anderzijds, door het stemcijfer van de lijst te delen door het aantal plus één van de zetels die aan die lijst toekomen, om het verkiesbaarheidscijfer dat specifiek is voor elke lijst, te bepalen worden afgerond naar de hogere eenheid, ongeacht het feit of zij al dan niet 0,50 bereiken (art. 173bis KWB).

180. Na de kandidaat-titularissen voor elke lijst als verkozen aangewezen te hebben, gaat het bureau over tot het aanwijzen van de opvolgers, overeenkomstig artikel 173 van het Kieswetboek.

In elke lijst waarvan één of meer kandidaten als titularis zijn gekozen, worden de kandidaat-opvolgers die de meeste stemmen hebben behaald, of bij gelijk aantal stemmen, in de orde van inschrijving op het stembiljet, eerste, tweede, derde opvolger, enz. verklaard.

Voorafgaandelijk aan hun aanwijzing gaat het hoofdbureau, nadat het de titularissen aangewezen heeft, over tot de individuele toekenning aan de kandidaat-opvolgers, van de helft van het aantal stembiljetten die gunstig zijn voor de volgorde van voordracht van deze kandidaten. Deze helft wordt vastgesteld door het totaal van de stembiljetten die inbegrepen zijn in de subcategorieën bedoeld in artikel 156, § 1 tweede lid, 1° (aantal stembiljetten met lijststemmen) en 2° (aantal stembiljetten met naamstemmen voor één of meerdere kandidaat-titularissen) van het Kieswetboek, te delen door twee.

De toekenning van deze stembiljetten gebeurt door overdracht. Zij worden toegevoegd aan de naamstemmen die de eerste kandidaat-opvolger heeft behaald, voor wat nodig is om het verkiesbaarheidscijfer te bereiken. Is er een overschot, dan wordt het op gelijkaardige wijze toegekend aan de tweede kandidaat-opvolger, vervolgens aan de derde en zo verder, volgens de volgorde van voordracht, totdat de helft van het aantal stembiljetten die gunstig zijn voor de volgorde van voordracht van deze kandidaten, uitgeput is.

Er wordt niets toegekend aan de kandidaten die tegelijk als kandidaat-titularis en als kandidaat-opvolger voorgedragen worden en die reeds aangewezen zijn als gekozenen bij de kandidaat-titularissen.

Een kandidaat-opvolger moet tenminste 1 naamstem hebben behaald om als opvolger te kunnen worden aangeduid.

181 Voorbeeld van aanwijzing van gekozen kandidaten en opvolgers.-

De kiezer kan ofwel een lijststem uitbrengen, ofwel één of meerdere naamstemmen voor kandidaat-titularissen, ofwel één of meerdere naamstemmen voor kandidaat-opvolgers, ofwel één of meerdere naamstemmen voor kandidaat-titularissen en voor kandidaat-opvolgers en dit steeds binnen éénzelfde lijst. Bij het uitbrengen van een lijststem en naamstemmen op een lijst, vervalt de lijststem.

- De overdracht van de stembiljetten ten gunste van de volgorde van kandidaten (titularissen of opvolgers) wordt beperkt met de helft, zodat de bekomen naamstemmen doorslaggevend worden.
- De hoofdbureaus maken onder de geldige stembiljetten een onderscheid, per lijst voor vier ondercategorieën (art. 156 KWB) :

1. stembiljetten met louter een lijststem;
2. stembiljetten met één of meerdere stemmen, enkel voor kandidaat-titularissen;
3. stembiljetten met stemmen voor één of meerdere kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers;
4. stembiljetten met één of meerdere stemmen, enkel voor kandidaat-opvolgers.

In het raam van de aanwijzing van de gekozen kandidaten, zullen enkel in aanmerking komen voor de overdracht van stemmen ten gunste van de kandidaat-titularissen van een lijst, de helft van de stembiljetten van de ondercategorieën 1 en 4 voor de overdracht van de stemmen ten gunste van de kandidaat-opvolgers, de helft van de stembiljetten van de ondercategorieën 1 en 2.

In geen geval mogen de stembiljetten van de ondercategorie 3 in aanmerking genomen worden voor welke overdracht hoedanook.

Stemcijfer (art. 166 KWB) = totaal van de ondercategorieën van 1 tot 4 : 72.000

Aantal verworven zetels : 4

Verkiezbaarheidscijfer : 14.400 of (72.000)

(4 + 1)

Verdeling van het stemcijfer volgens :

ondercategorie	1	7.000
	2	25.000
	3	34.000
	4	6.000
		72.000

- Aantal stembiljetten ten gunste van de orde van voordracht van de kandidaat-titularissen : 13.000 : 2 = 6.500 (ondercategorieën 1 + 4) (art. 172 KWB)
- Aantal stembiljetten ten gunste van de orde van voordracht van de kandidaat-opvolgers : 32.000 : 2 = 16.000 (ondercategorieën 1 + 2) (art. 173 KWB)

Kandidaat-titularissen	Naamstemmen	Overdracht voor kandidaat-titularissen	Totaal Naamstemmen	Gekozenen
1	12.000	+ 2.400	14.400	4de
2	17.000	-	17.000	2de
3	20.000	-	20.000	1ste
4	5.000	+ 4.100	9.100	-
5	15.000	-	15.000	3de
		6.500		

Zijn als kandidaat-titularissen verkozen in volgorde :

nr. 3, 2, 5 en 1.

Kandidaat-opvolgers	Naamstemmen	Overdracht voor kandidaat-opvolgers	Totaal Naamstemmen	Opvolgers
1	13.000	+ 1.400	14.400	2de
2	25.000	-	25.000	1ste
3	8.000	+ 6.400	14.400	3de
4	1.000	+ 8.200	9.200	4de
		16.000		

Zijn als kandidaat-opvolgers verkozen in volgorde :

nr. 2, 1, 3 en 4

182. Wanneer de uitslagen definitief vastgesteld zijn, wordt het publiek in de zaal toegelaten, en de voorzitter roept de uitslagen af in de orde van het proces-verbaal (formulier C/28).

Deze afroeping geschiedt evenwel zonder vermelding van de cijfers (stemcijfer, kiesdeler, stemmen op lijst, stemmen op naam, enz.).

De bladen waarop het bureau zijn berekeningen deed, zullen bij het proces-verbaal gevoegd blijven, ten einde het uit te oefenen nazicht te vergemakkelijken door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

5. Verrichtingen na de algemene telling van de stemmen en de verdeling van de zetels.

183. Het proces-verbaal van de verkiezing, staande de vergadering opgemaakt en ondertekend door de leden van het collegehoofdbureau en door de getuigen wordt, samen met de verzamelstaten opgemaakt door de provinciehoofdbureaus onmiddellijk toegezonden aan de griffier van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en ten laatste binnen 5 dagen (art. 37 WVEP).

Aan ieder gekozen wordt een uittreksel uit het proces-verbaal van het collegehoofdbureau gezonden (formulier C/29).

Opmerking :

- Op aanvraag van de voorzitter van het collegehoofdbureau stelt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op het grondgebied waarvan die bureaus zich bevinden hun het personeel en het materieel ter beschikking die zij nodig hebben voor het volbrengen van hun opdracht.

Hetzelfde college bepaalt de vergoeding die door de gemeente aan de aangewezen personen zal worden betaald (art. 164 KWB en art. 36 WVEP).

Luidens het nieuwe artikel 94ter van het Kieswetboek maken de voorzitters van de collegehoofdbureaus, ieder wat hem betreft, een verslag op van de uitgaven die de kandidaten en de politieke partijen voor verkiezingspropaganda hebben gedaan, alsmede over de herkomst van de geldmiddelen die zij daartoe hebben aangewend (van toepassing door artikel 7 van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven).

Bij het opmaken van hun verslag kunnen de voorzitters alle inlichtingen en nadere aanvullingen opvragen die daartoe noodzakelijk zijn.

De verslagen moeten binnen vijftien dagen na de datum van de verkiezingen in vier exemplaren opgemaakt worden. Twee exemplaren worden door de voorzitter van het hoofdbureau bewaard en twee exemplaren worden bij de voorzitters van de Controlecommissie van het Parlement neergelegd. Het verslag wordt opgesteld op daartoe bestemde formulieren die door de Minister van Binnenlandse Zaken ter beschikking worden gesteld.

Het verslag vermeldt :

- de partijen en de kandidaten die aan de verkiezingen hebben deelgenomen;
- de door hen verrichte verkiezingsuitgaven;
- de door hen gepleegde inbreuken op de aangifteplicht, als bedoeld in de artikelen 6 en 7 van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven, en artikel 116, § 6 van het Kieswetboek.

De aangiften worden als bijlage bij het verslag gevoegd.

Een exemplaar van het verslag wordt vanaf de vijftienste dag na de verkiezing ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg gedurende vijftien dagen ter inzage gelegd van alle kiesgerechtigden op vertoon van hun oproepingsbrief voor de verkiezingen. De kiesgerechtigden kunnen binnen die termijn van 15 dagen schriftelijk hun opmerkingen formuleren.

De verslagen en de opmerkingen van de kandidaten en kiesgerechtigden worden vervolgens door de voorzitters, in twee exemplaren, aan de Controlecommissie toegezonden.

Het model van het verslag is bepaald bij ministerieel besluit. Aan de hoofdbureaus wordt nog een specifieke onderrichting gezonden aangaande de te gebruiken formulieren voor het verslag.

N.B. : De Controlecommissie van de verkiezingsuitgaven in het federale Parlement wijst er uitdrukkelijk op dat de identiteit van de natuurlijke personen die giften van 125 EURO en meer gedaan hebben, niet ter beschikking mag worden gesteld van de kiezers en de rechtbanken van eerste aanleg. De gegevens hieromtrent worden rechtstreeks overgemaakt aan de Controlecommissie overeenkomstig de wetgeving terzake.

Volledigheidshalve wordt ook verwezen naar het bericht houdende de tabel tot bepaling van de toegestane maximumbedragen voor deze verkiezingen, dat ook is vermeld op onze website verkiezingen.

B. Verrichtingen DOOR HET KIESKRINGHOOFDBUREAU VOOR DE Vlaamse raad en door het kieskringhoofdbureau En het provinciaal centraal bureau voor de Waalse Gewestraad.

Belangrijke opmerkingen :

- Door de provincialisering van de kieskringen voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, zijn er geen lijstenverbindingen meer of geen toepassing meer van de apparentering bij de zetelverdeling, daar de provincie de enige kieskring vormt.
- Bij de verkiezing van de Waalse Gewestraad is de apparentering wel behouden in de provincies Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen waar er meerdere kieskringen per provincie zijn (In de provincie Waals-Brabant is er de enige kieskring Nijvel).
- Bij de provinciale kieskringen geschiedt de enige zetelverdeling, volgens het systeem D'HONDT, op het niveau van het kieskringhoofdbureau, dat tevens de aanwijzing van de gekozenen en de opvolgers doet.

Bij de provincies met apparentering geschiedt de eerste zetelverdeling op het niveau van het kieskringhoofdbureau en de aanvullende zetelverdeling op het niveau van het provinciaal centraal bureau (= het kieskringhoofdbureau in de provinciehoofdplaats), dat tevens de aanwijzing van de gekozenen en de opvolgers doet.

1. Algemene stemmentelling.

184. Ik vestig vooraf uw aandacht op het tijdstip waarop de algemene stemopneming en de provinciale verdeling der zetels moeten geschieden.

1° Luidens artikel 161, voorlaatste lid van het Kieswetboek (art. 23, § 1 WFS) zendt de voorzitter van het kantonhoofdbureau langs de snelste weg (digitaal en per drager) aan de voorzitter van het kieskringhoofdbureau de dubbels van de stemopnemingsstabellen alsmede de samenvattende tabel (bijlage bij formulier D/28 of CD/18bis).

2° Artikel 170 Kieswetboek (art. 29sexies, § 1 BWFS) schrijft voor dat het provinciaal centraal bureau vanaf de maandag na de stemming, op het door zijn voorzitter bepaalde uur, vergadert.

Algemeen kan worden gesteld dat de algemene stemmentelling en de aanwijzing van de gekozenen en opvolgers worden geregeld door de artikelen 22, § 3 tot 26 van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur (WFS) en door de artikelen 29 tot 29undecies van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen (BWFS).

Voor het bepalen van het vergaderingsuur van zijn bureau houdt deze rekening met de tijd, waarop dit bureau zetelende als kieskringhoofdbureau zijn werkzaamheden zal beëindigd hebben en, anderzijds, met het vermoedelijk uur waarop de processen-verbaal van de hoofdbureaus uit de andere kieskringen zullen toekomen. De verrichtingen van het provinciaal centraal bureau worden, in voorkomend geval, de dinsdagmorgen voortgezet.

185. De totalen van de kantonhoofdbureaus worden per kanton overgebracht in de samenvatting, waarin ze voor de ganse kieskring worden opgeteld (bijlage bij formulier D/29).

Indien vergissingen, leemten, onleesbare cijfers in de samenvattende tabellen voorkomen, moet desnoods het proces-verbaal van de stemopnemingsbureaus worden geraadpleegd en, in voorkomend geval, contact genomen worden met de voorzitter van de betrokken bureaus.

Indien het hoofdbureau aldus zijn toevlucht neemt tot het opnemingsproces-verbaal, dient zulks te worden vermeld in het proces-verbaal, met opgave van de aangevulde of gewijzigde cijfers.

Kan de vastgestelde onregelmatigheid niet weer goed worden gemaakt, dan dient zulks te worden vermeld in het proces-verbaal; niettemin moet het bureau de algemene telling voleindigen. De desbetreffende assemblee moet de nodige wijzigingen doen aanbrengen.

Voor de algemene stemmentelling en het stemcijfer verwijs ik naast de bepalingen van het Kieswetboek naar de artikelen 22, § 3 en 26 WFS, alsook 29bis BWFS.

2. Stemcijfer van elke lijst.

186. Het totaal van de stembiljetten waarop een geldige stem voor een lijst is uitgebracht, onverschillig of het een lijststem dan wel een naamstem is, vormt het stemcijfer (ook kiescijfer genoemd) van die lijst (art. 166 KWB – art. 29bis BWFS - zie ook punt 170 hiervoor).

187. Uw bijzondere aandacht wordt gevestigd op het artikel 178 van het Kieswetboek waarin de procedure beschreven wordt welke dient gevolgd te worden in geval een kandidaat overleden is.

Wanneer een kandidaat vóór de dag van de verkiezing overlijdt, gaat het arrondissementshoofdbureau overeenkomstig de artikelen 172 en 173 tewerk, alsof deze kandidaat niet op de lijst gestaan had waarop hij zich kandidaat gesteld had. De overleden kandidaat mag niet gekozen verklaard worden en geen enkele van de stemmen die uitgebracht zijn ten gunste van de volgorde van voordracht wordt aan hem toegekend. Er wordt echter rekening gehouden met het aantal naamstemmen die hij behaald heeft. Om zowel het kiescijfer te bepalen van de lijst waarop hij zich kandidaat gesteld had als het aantal stemmen die zijn uitgebracht ten gunste van de volgorde van voordracht in het in artikel 173 bedoelde geval.

Wanneer een kandidaat op de dag van de stemming of daarna, maar voor de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen vermeld in artikel 174 overlijdt, gaat het bureau overeenkomstig de artikelen 172 en 173 tewerk, alsof de betrokkene nog in leven was.

Indien hij tot titularis gekozen is, moet de eerste opvolger van dezelfde lijst in zijn plaats zitting hebben.

De eerste opvolger van dezelfde lijst moet ook zitting hebben in de plaats van de gekozen kandidaat die na de openbare afkondiging van de verkiezingsuitslagen vermeld in artikel 174 overlijdt.

3. Verdeling en toekenning van de zetels.

I. Indien geen lijstenverbindingen bestaan in de kieskringen (VLAAMSE RAAD EN KIESKRING NIJVEL)

a. Kiesdeler en verdeling van de zetels over de lijsten.

188. In de provinciale kieskringen Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen, West-Vlaanderen en Vlaams-Brabant voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, alsmede de kieskring Nijvel (Waalse Gewestraad) zijn er geen lijstenverbindingen daar in deze provincies slechts 1 kieskring is.

Het aantal zetels dat aan elke lijst toekomt, bekomt men door haar stemcijfer door de kiesdeler te delen. (art. 167 KWB - zie de art. 29ter en 29quater BWFS).

Voortaan wordt in de provinciale kieskringen voor de verkiezing van de Vlaamse Raad, alsmede in de kieskring Nijvel (Waalse Gewestraad) het systeem D'HONDT toegepast.

189. Tot de zetelverdeling worden enkel toegestaan de lijsten die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in de kieskring behaald hebben (kiesdrempel van 5% - 29ter BWFS).

Voor de regeling van de kiesdeler en de zetelverdeling, kan worden verwezen naar de punten 171 tot 174 hierboven en het formulier D/29 (Proces-verbaal van het kieskringhoofdbureau).

b. Aanwijzing van de tot titularis of opvolger gekozen kandidaten.

190. Hier kan worden verwezen naar de punten 175 tot 182 hierboven en het formulier D/29, alsook de artikelen 29octies tot 29undecies BWFS.

II. Wanneer er lijstenverbindingen bestaan in de kieskringen (Waalse Gewestraad).

N.B. : De onderstaande bepalingen zijn van toepassing voor alle kieskringen in de provincies Hengouwen, Luik, Luxemburg en Namen (niet provincie Waals-Brabant met enige kieskring Nijvel) bij de verkiezing van de Waalse Gewestraad. Zie de artikelen 29quinquies tot 29septies BWFS.

a. Zetelverdeling op het niveau van de kieskring door het kieskringhoofdbureau;

191. Het hoofdbureau van de kieskring stelt de kiesdeler vast, door het totaal aantal geldige stemmen te delen door het aantal in de kieskring te begeven mandaten.

Het stelt het kiesquotiënt van elke lijst vast, door haar stemcijfer te delen door de kiesdeler. Dit quotiënt geeft door het cijfer van zijn eenheden, het aantal zetels dat aan de lijst onmiddellijk is toegekend.

Tot de zetelverdeling worden enkel toegestaan de lijsten die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in de kieskring behaald hebben (kiesdrempel van 5 % - art. 29quinquies BWFS).

Het bureau moet er zich niet om bekommeren te weten of het aantal van die zetels groter is dan dit van de kandidaten van de lijst; enkel het provinciaal centraal bureau moet zulks vaststellen.

De breuk bedoeld in artikel 29quinquies, vierde lid BWFS dient slechts om de kieskringen te bepalen waar de lijst de zetels zal bekomen die haar door de bijkomende verdeling zullen toegekend worden.

192. Daarom deelt het bureau het kiesquotiënt van elke lijst door het getal van haar eenheden (getal onmiddellijk aan de lijst toegekende zetels) verhoogd met een eenheid. Aldus bekomt het de lokale breuk van elk van de lijsten die verklaard hebben zich te verbinden.

Uw aandacht wordt erop gevestigd dat bij de aanwijzing van de kieskringen waaraan de te verdelen aanvullende zetels toevallen (cfr. art. 29septies BWFS : die aanwijzing geschiedt door het provinciaal bureau), het kan voorkomen dat een groep een tweede aanvullende zetel toegewezen krijgt in een zelfde kieskring, hetzij omdat op het ogenblik dat betrokken zetel moest worden toegewezen de andere kieskringen van de provincie reeds het volle aantal zetels die hun toekomen, heeft verkregen in de aanvullende verdeling, hetzij omdat de breuk voorkomende uit de deling van het kiesquotiënt door het aantal van zijn eenheden verhoogd met twee eenheden in die kieskring hoger is dan de breuk welke de groep bekomt in de andere kieskringen welke nog in dienstige orde komen voor de aanvullende verdeling, wanneer men het kiesquotiënt deelt door het aantal van zijn eenheden verhoogd met één eenheid.

Zoals navolgend voorbeeld aantoont moet het bureau derhalve voor elke lijst systematisch de lokale breuken berekenen : de eerste wordt bekomen, zoals tevoren vermeld, door deling van het kiesquotiënt door het aantal van zijn eenheden (dat overeenstemt met het aantal onmiddellijk bekomen zetels vermeerderd met één eenheid en de tweede door deling aan hetzelfde quotiënt door het aantal van zijn eenheden vermeerderd met twee eenheden.

Al deze cijfers staan in het proces-verbaal.

193. Het publiek wordt in de zaal toegelaten en de voorzitter roept de uitslag af.

Het proces-verbaal wordt afgesloten en de verschillende stukken van de verkiezing worden doorgezonden zoals aangegeven in formulier D/29.

Het provinciaal centraal bureau dient over te gaan tot de bijkomende verdeling der zetels, tot het bepalen van de kieskringen in dewelke de verschillende lijsten deze zetels zullen bekomen en tot het aanduiden van de verkozen kandidaten (art. 29*undecies* BWFS).

b. Zetelverdeling op het niveau van de provincie door het Provinciaal Centraal Bureau.

194. Het bureau bepaalt door samentelling van de eenheden van de door de kieskringhoofdbureaus vastgestelde quotiënten hoeveel zetels de verschillende lijstengroepen en de alleenstaande lijsten voor de gehele provincie reeds hebben verkregen en hoeveel zetels aanvullenderwijs te verdelen zijn (zie formulier E/30).

195. Tot die aanvullende verdeling laat het alle lijstengroepen toe, behalve die welke in geen enkele kieskring van de provincie een stemcijfer hebben verkregen dat ten minste gelijk is aan zesenzestig ten honderd van de kiesdeler, vastgesteld in elke kieskring. Het laat eveneens tot die verdeling toe de alleenstaande lijsten die dit procent hebben bereikt.

196. Bovendien mogen enkel de verbonden lijsten, waarvan het gecumuleerde stemcijfer van alle kieskringen in de provincie minstens 5 % bedraagt van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen in de hele provincie, worden toegelaten tot de zetelverdeling op het niveau van de provincie (provinciale kiesdrempel van 5 % - art. 29*sexies* BWFS)

Dus 2 voorwaarden zijn te vervullen voor de aanvullende zetelverdeling op provinciaal niveau : provinciaal stemcijfer boven de provinciale kiesdrempel van 5 % en in minstens in 1 kieskring van de provincie een stemcijfer hebben behaald dat gelijk is aan 66 ten honderd van de kiesdeler.

197. Het bureau deelt de stemcijfers van de lijstengroepen achtereenvolgens door 1, 2, 3, enzovoort, indien de lijst nog geen enkele zetel definitief heeft verkregen; door 2, 3, 4, enzovoort, indien zij slechts één zetel heeft verkregen; door 3, 4, 5, enzovoort, indien zij reeds twee zetels heeft verkregen en zo vervolgens, in dien voege dat bij de eerste deling telkens gedeeld wordt door een cijfer gelijk aan het totaal van de zetels dat de groep of de lijst zou verkrijgen indien de eerste van de nog beschikbare zetels haar toegekend werd.

Het bureau rangschikt de quotiënten in de volgorde van hun belangrijkheid totdat een aantal quotiënten gelijk aan het aantal aanvullend te verdelen zetels is bereikt; elk in aanmerking komend quotiënt brengt de toekenning mee van een aanvullende zetel aan de betrokken groep of lijst.

Het provinciaal centraal bureau wijst vervolgens de kieskringen aan waar de verbonden lijsten de hun toekomstige aanvullende zetel of zetels zullen verkrijgen (art. 29*septies* BWFS).

Voor de alleenstaande lijsten is de aanwijzing volkomen duidelijk en heeft de toekenning het eerst plaats, en wel te beginnen met de lijsten die de hoogste in aanmerking komende quotiënten hebben.

Voor de verbonden lijsten geschiedt de aanwijzing als volgt.

De volgorde van de belangrijkheid van de hierboven bedoelde quotiënten bepaalt de orde waarin elke groep achtereenvolgens aan de beurt komt om de nog toe te kennen zetel te bezetten.

Samen met elke groep komt aan de beurt de kieskring waar de groep een zetel verkrijgt.

Te dien einde schrijft het provinciaal centraal bureau onder elkaar, in evenveel kolommen als er groepen voor de verdeling aan de beurt komen, de breuken voor zeteltoewijzing vermeld in het proces-verbaal van elke kieskring; het rangschikt ze in de volgorde van hun belangrijkheid zodat de breuk die de eenheid het dichtst benadert eerst komt en vermeldt tegenover elke breuk de naam van de kieskring waarop zij betrekking heeft.

De groep waaraan de eerste zetel bij de aanvullende toekenning van de mandaten toekomt, verkrijgt hem in de kieskring die bovenaan staat in de aan die groep toegewezen kolom, en zo vervolgens. Heeft de aan de beurt komende kieskring het volle aantal zetels reeds verkregen, dan gaat de zetel die de aan de beurt komende groep toekomt, naar de kieskring die onmiddellijk volgt in dezelfde kolom, en in voorkomend geval naar de daarop volgende kieskring.

Zijn alle zetels reeds toegekend in de kieskringen waar de groep kandidaten heeft, dan kan de aanvullende zetel haar niet worden toegekend en wordt het mandaat dat nog openstaat in de kieskring waar de groep geen kandidaten heeft, aan een andere lijst toegekend overeenkomstig het volgende lid.

Wanneer, nadat de lijsten aan de beurt gekomen zijn en de kieskringen aangewezen zijn, bevonden wordt dat in een kieskring een lijst meer zetels verkrijgt dan zij er kandidaten telt, voegt het provinciaal centraal bureau de niet toegekende zetels bij die welke aan de overige lijsten in dezelfde kieskring toekomen, en zet te dien einde de in artikel 29*septies* BWFS omschreven bewerkingen voort; ieder nieuw quotiënt brengt toekenning mee van een zetel aan de betrokken groep of lijst die een toereikend aantal kandidaten telt in de kieskring.

198. Wanneer men als voorbeeld neemt een verkiezing in een provincie bestaande uit drie kieskringen waar onderscheidenlijk 21, 6 en 4 vertegenwoordigers gekozen worden, zal het provinciaal centraal bureau van het hoofdbureau van elk der drie kieskringen volgende tabellen ontvangen.

Kieskring X

21 zetels - Kiesdeler : 28.570

Nummers van de lijsten en letter van de groep waartoe de lijst behoort	Stem- cijfers	Kies- quotiënten	Aantal onmiddel- lijk verkregen zetels	Lokale breuken
1 (A)	238.304	8,341	8	0,926-0,834
2 (B)	160.510	5,618	5	0,936-0,802
3 (C)	50.602	1,771	1	0,885-0,590
4 (D)	102.406	3,584	3	0,896-0,716
5	9.008	0,315	-	-
6	27.001	0,945	-	-
7 (E)	2.148	0,075	-	-
Totalen	589.979		17	

De kiesdrempel van 5 % in de kieskring X : $\frac{589.979 \times 5}{100} = \underline{29.499}$

De lijsten 5, 6 en de lijstengroep E nemen niet deel aan de zetelverdeling in de kieskring.

Kieskring Y

6 zetels - Kiesdeler : 30.433

Nummers van de lijsten en letter van de groep waartoe de lijst behoort	Stemcijfers	Kiesquotiënten	Aantal onmiddellijk verkregen zetels	Lokale breuken
1 (A)	80.502	2,645	2	0,881-0,661
2 (B)	22.402	0,736	-	0,736-0,368
3 (C)	12.633	0,415	-	0,415-0,207
4 (D)	46.206	1,518	1	0,759-0,506
5	4.022	0,132	-	-
7 (E)	6.838	0,224	-	-
Totalen	172.603		3	

De kiesdrempel van 5 % in de kieskring Y : $\frac{172.603 \times 5}{100} = \underline{8.630}$

De lijst 5 en lijstengroep E nemen niet deel aan de zetelverdeling in de kieskring.

Kieskring Z

4 zetels - Kiesdeler : 36.400

Nummers van de lijsten en letter van de groep waartoe de lijst behoort	Stemcijfers	Kiesquotiënten	Aantal onmiddellijk verkregen zetels	Lokale breuken
1 (A)	45.497	1,249	1	0,624-0,416
2 (B)	61.259	1,682	1	0,841-0,560
3 (C)	4.105	0,112	-	0,112-0,056
4 (D)	34.740	0,954	-	0,954-0,477
Totalen	145.601		2	

De kiesdrempel van 5 % in de kieskring Z : $\frac{145.601 \times 5}{100} = \underline{7.280}$

De lijstengroep C neemt niet deel aan de zetelverdeling in de kieskring.

199. De provinciale kiesdrempel voor de aanvullende zetelverdeling :

$$\frac{908.183 (589.979 + 172.603 + 145.601) \times 5}{100} = 45.409$$

De lijsten 5 en 6 in de kieskring X, de lijst 5 in de kieskring Y en de lijstengroep E in de kieskringen X en Y behalen niet de provinciale kiesdrempel van 5 % en worden uitgesloten van de aanvullende provinciale zetelverdeling. De tweede voorwaarde om deel te nemen aan de aanvullende zetelverdeling (stemcijfer in minstens 1 kieskring van de provincie gelijk aan 66 ten honderd van de kiesdeler in een kieskring) dient derhalve niet verder te worden onderzocht.

Voor de andere lijsten toegelaten tot de aanvullende verdeling

TABEL I - Stemcijfers en kiesquotiënten

Kieskringen	Groepen van de tot de verdeling toegelaten verbonden lijsten												Aantal zetels kregen bij de 1e verdeling	Nog toe te kennen zetels
	GROEP A			GROEP B			GROEP C			GROEP D				
	Groep vormende lijsten	stem-cijfers	Kiesquotiënten	Groep vormende lijsten	Stem-cijfers	Kiesquotiënten	Groep vormende lijsten	Stem-cijfers	Kiesquotiënten	Groep vormende lijsten	Stem-cijfers	Kiesquotiënten		
Kieskring X	Lijst 1	238.304	8,341	Lijst 2	160.510	5,618	Lijst 3	50.602	1,771	Lijst 4	102.406	3,584	17	
Kieskring Y	Lijst 1	80.502	2,645	Lijst 2	22.402	0,736	Lijst 3	12.633	0,415	Lijst 4	46.206	1,518	3	
Kieskring Z	Lijst 1	45.497	1,249	Lijst 2	61.259	1,682	Lijst 3	4.105	0,112	Lijst 4	34.740	0,954	2	
T Provinciaal stemcijfer	-	-	-	-	244.171	-	-	67.340	-	-	183.352	-		
O Aantal reeds bekomen zetels (totaal centen der kiesquotiënten zonder rekening te houden met de breuken)	-	-	11	-	-	6	-	-	1	-	-	4		

Werden bij de eerste verdeling toegekend :

- 11 zetels aan groep A.
- 6 zetels aan groep B.
- 1 zetel aan groep C.
- 4 zetels aan groep D

Totaal - 22 op 31.

Er blijven nog 9 zetels toe te kennen, waarvan 4 in de kieskring X, 3 in de kieskring Y en 2 in de kieskring Z.

Het bureau neemt deze cijfers op in de samenvattingstabel IV van het formulier E/30(zie verder onder punten 200 - 201) welke het voor zich houdt om ze aan te vullen (of te wijzigen) naar gelang van de verrichtingen.

200. De provinciale stemcijfers van de groepen, die tabel I geeft, dienen om te bepalen hoe de nog te verdelen zetels toegekend worden.

Te dien einde schrijft het provinciaal centraal bureau deze cijfers in een tabel II, overeenkomstig met het hiernagegeven model; het deelt ze achtereenvolgens door het getal aan de groep reeds toegekende zetels, vermeerderd met één eenheid en rangschikt de quotiënten naar orde van grootte tot beloop van een aantal quotiënten gelijk aan dat van de toe te kennen mandaten, d.i. in dat geval 9.

Tabel II. — Algemene nuttige quotiënten voor de bijkomende verdeling van de zetels

	GROEP A	GROEP B	GROEP C	GROEP D
Stemcijfers	364.303	244.171	67.340	183.352
(Aantal reeds verkregen zetels)	(11)	(6)	(1)	(4)
Nuttige quotiënten bekomen door het (+1) delen van het stemcijfer door het aantal reeds verkregen zetels plus 1, 2, 3, 4, enz.	(12) 30.358 VI	(7) 34.881 II	(2) 33.670 III	(5) 36.670 I
	(13) 28.023 VII	(8) 30.521 V	(3) 22.446	(6) 30.558 IV
	(14) 26.021	(9) 27.130 VIII		(7) 26.193 IX

N.B.- De quotiënten dewelke de toekenning van een zetel bepalen, worden gerangschikt als volgt :

1) 36.670 (groep D); 2) 34.881 (groep B); 3) 33.670 (groep C); 4) 30.558 (groep D); 5) 30.521 (groep B); 6) 30.358 (groep A); 7) 28.023 (groep A); 8) 27.130 (groep B); 9) 26.193 (groep D).

De negen overblijvende zetels komen toe : de 1e, de 4e en de 9e aan groep D; de 2e, de 5e en de 8e aan groep B; de 3e aan groep C, en de 6e en de 7e aan groep A.

Het bureau gaat na in welke kieskringen elke groep de haar toegekende zetels bekomen zal.

Het schrijft, in tabel III, de lokale breuken van de lijsten, die de groepen A, B, C en D uitmaken, naar hun belangrijkheid en met opgave van de kieskringen (voor de eigenlijke rangschikking moet slechts rekening worden gehouden met de eerste lokale breuk).

Tabel III. — Lokale breuken

GROEP A		GROEP B		GROEP C		GROEP D	
Lokale breuken	Kieskring	Lokale breuken	Kieskring	Lokale breuken	Kieskring	Lokale breuken	Kieskring
0,916-0,834	X	0,936-0,802	X	0,885-0,590	X	0,954-0,477	Z
0,881-0,661	Y	0,841-0,560	Z	0,415-0,207	Y	0,896-0,716	X
0,624-0,416	Z	0,736-0,368	Y	0,112-0,056	Z	0,759-0,506	Y

De negen overblijvende zetels worden als volgend toegekend :

Groep D bekomt de 1e zetel in de kieskring Z, waar zij de sterkste lokale breuk heeft (0,954).

Groep B bekomt de 2e zetel in de kieskring X, waar haar lokale breuk de belangrijkste is (0,936). De 5e zetel kan haar toegekend worden in de kieskring Z, waar zij na de toekenning van de 4e zetel de sterkste lokale breuk heeft (0,841).

De 4e zetel komt toe aan de groep D in de kieskring X, (0,896) enz.

Naarmate van deze verrichtingen, vult het bureau tabel IV aan, door aanduiding, voor elke groep of alleenstaande lijst of per kieskring, van de toegekende bijkomende zetels, en totaliseert vervolgens die cijfers.

Opmerking :

De wet voorziet sommige gevallen waarin één of meer zetels niet kunnen toegekend worden aan de lijst of groep die er aanspraak zou kunnen op maken in een bepaalde kieskring, zij regelt de toekenning ervan ten gunste van de groep in een andere kieskring of ten gunste van andere lijsten in dezelfde kieskring.

Aldus, zo in de kieskring Y de lijst nr. 1 die vier zetels bekam, slechts drie kandidaten telde, zou de vierde zetel die haar niet kan toegewezen worden in die kieskring moeten toegekend worden in een andere kieskring waar de verbinding waarvan zij deel uitmaakt eveneens kandidaten heeft voorgedragen.

Daar evenwel in de twee andere kieskringen alle zetels reeds verdeeld zijn, zal de zetel in kwestie overgaan aan de lijst nr. 4 wegens haar grootste quotiënt, zegge 26.193.

Zo dezelfde lijst nr. 1 slechts één kandidaat telde, zouden de twee andere te verdelen zetels op dezelfde manier toegewezen worden aan de andere lijsten van de kieskring, door het afpunten van de nuttige quotiënten in de orde van hun belangrijkheid voort te zetten. Die zetels zouden toekomen aan de lijsten 2 en 4 wegens respectievelijk hun 10e en 8e quotiënt te weten : 24.417 (10e quotiënt van de lijst 2) en 22.919 (8e quotiënt van de lijst 4).

201. TABEL IV (samenvatting) - Toegekende zetels

Kieskringen	Aantal zetels		Aantal bij de eerste verdeling reeds verkregen zetels N.B. Achter het teken + duidt men het aantal zetels aan door de bijkomende verdeling toegekend en men telt op (2).				
	Totaal	Reeds verworven	Nog toe te kennen (1)	GROEP A	GROEP B	GROEP C	GROEP D
X	21	17	III	(lijst 1) 8 + =	(lijst 2) 5 + =	(lijst 3) 1 + =	(lijst 4) 3 + =
Y	6	3	III	(lijst 1) 2 + =	(lijst 2) 0 + =	(lijst 3) 0 + =	(lijst 4) 1 + =
Z	4	2	II	(lijst 1) 1 + =	(lijst 2) 1 + =	(lijst 3) 0 + =	(lijst 4) 0 + =
Totalen (de provincie)	31	22	IX	11 + =	6 + =	1 + =	4 + =

- (1) Aan te geven met een verticale streep per eenheid : naarmate de bijkomende zetels toegekend worden schrapt men één per één.
- (2) Indien, bij de eerste verdeling, een lijst meer zetels bekomen heeft dan zij kandidaten telt, wordt het teken + vervangen door het teken -. Indien dit overschot enkel uit de bijkomende verdeling voortspuit, bepaalt men zich tot het doorschrijven van de overtollige eenheid achter het teken +.

Klaarheidshalve worden de uitkomsten van de hierboven uiteengezette verrichtingen in de hieronderstaande samenvattingstabel IV hernomen :

Kies-kring	Getal toe te kennen zetels	Getal geldige stembiljetten	Kiesdeleer	Groep A lijst 1		Groep B lijst 2		Groep C lijst 3		Groep D lijst 4		Aantal zetels bij de eerste verdeling toegekend	Aantal nog te verdelen zetels	Totaal aantal toe te kennen zetels
				Stemcijfers	Kiesquotienten	Stemcijfers	Kiesquotienten	Stemcijfers	Kiesquotienten	Stemcijfers	Kiesquotienten			
X	21	589.979	28.570	238.304	8,341	160.510	5,618	50.602	1,771	102.406	3,584	17	4	21
Y	6	172.603	30.433	80.502	2,645	22.402	0,736	12.633	0,415	46.206	1,518	3	3	6
Z	4	145.604	36.400	45.497	1,249	61.259	1,682	4.105	0,112	34.740	0,954	2	2	4
Provinciale stemcijfers				364.303		244.171		67.340		183.362		22	9	31
Aantal zetels bij de eerste verdeling verkregen					11		6		1		4			
Provinciale Kiesquotienten				30.358 VI		34.881 II		33.670 III		36.670 I				
				28.023 VII		30.521 V		22.446		30.558 IV				
				26.021		27.130 VIII				26193 IX				
						24.217				22.919				
Lokale breuken														
X				0,926 - VI		0,936 II		0,885 III		0,896 IV				
Y				0,881 VII		0,736 VIII		0,415		0,759 IX				
Z				0,624		0,841 V		0,112		0,954 I				
Toekenning der zetels														
X				8 + 1 = 9		5 + 1 = 6		1 + 1 = 2		3 + 1 = 4			21	
Y				2 + 1 = 3		0 + 1 = 1		0 + 0 = 0		1 + 1 = 2			6	
Z				1 + 0 = 1		1 + 1 = 2		0 + 0 = 0		0 + 1 = 1			4	
				-----		-----		-----		-----			-----	
				11 + 2 = 13		6 + 3 = 9		1 + 1 = 2		4 + 3 = 7			31	

4. Aanwijzing van de gekozen titularissen en van de opvolgers.

Zie de punten 175 tot 182 hiervoor en de art. 29octies tot 29undecies BWFS.

202. De aanduiding van de gekozenen en van de opvolgers geschiedt op vergelijkbare wijze, ongeacht of er lijstenverbinning was of niet. Nochtans, indien er geen lijstenverbinding bestaat, is het het hoofdbureau van de kieskring dat overgaat tot de opstelling en de afroeping van de gekozenen, terwijl in de kieskringen waar de lijsten verbonden zijn, die verrichtingen door het provinciaal centraal bureau gedaan worden. Zo ook ongeacht of er al dan niet lijstenverbinding is geweest is het een aan iedere lijst eigen verkiesbaarheidscijfer dat tot maatstaf voor de overdracht dient. Dit cijfer wordt dus bekomen door het stemcijfer van de lijst te delen door het aantal zetels dat haar bepaald is toegekend, vermeerderd met een eenheid. Hoe klein de breuk ook zij toch wordt ze altijd naar boven afgerond (zie ook de art. 29nonies1 BWFS en formulier D29 of E/30)

203. Wanneer de uitslagen definitief vastgesteld zijn, wordt het publiek in de zaal toegelaten, en de voorzitter roept de uitslagen af in de orde van het proces-verbaal (formulier D/29 of E/30 – zie art. 174 en art; 176 KWB en art. 29decies BWFS).

Deze afroeping geschiedt evenwel zonder vermelding van de cijfers (stemcijfer, kiesdeler, lijststemmen, naamlijsten, enz.).

Aan iedere gekozen wordt een uittreksel uit dit proces-verbaal gezonden (formulier D/31 of E/32).

De bladen waarop het bureau zijn berekeningen deed, zullen bij het proces-verbaal gevoegd blijven, ten einde het door de desbetreffende assemblee uit te oefenen nazicht te vergemakkelijken.

Opmerking :

- Op aanvraag van de voorzitter van het kieskringhoofdbureau stelt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op het grondgebied waarvan die bureaus zich bevinden hun het personeel en het materieel ter beschikking die zij nodig hebben voor het volbrengen van hun opdracht.

Hetzelfde college bepaalt de vergoeding die door de gemeente aan de aangewezen personen zal worden betaald (art. 164 KWB).

5. Verrichtingen na de algemene telling van de stemmen en de verdeling van de zetels.

204. Door het hoofdbureau moet na de afkondiging van de algemene telling van de stemmen en de verdeling van de zetels de volgende eindverrichtingen worden vervuld.

De voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring stuurt voor elk van de voorgedragen lijsten een verzamelstaat met het stemcijfer en het aantal behaalde zetels naar de Minister van Binnenlandse Zaken en, naar gelang van het geval, naar de Voorzitter van de Vlaamse Regering of naar de Voorzitter van de Waalse Regering (art. 23 WFS).

Het proces-verbaal van de verkiezing, staande de vergadering opgemaakt en ondertekend door de leden van het hoofdbureau van de kieskring en door de getuigen, de processen-verbaal van de verschillende bureaus, de stembiljetten en andere documenten bedoeld in artikel 22, § 2, derde lid, WFS alsook de akten van voordracht en bewilliging van de kandidaten en van aanwijzing van getuigen, worden binnen drie dagen door de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring naar de griffier van de Raad gestuurd.

Het opschrift van het pak met deze documenten vermeldt de datum van de verkiezing.

De stembiljetten, de voor het aantekenen van de namen gebruikte kiezerslijsten, die behoorlijk ondertekend moeten zijn door de leden van het stembureau die de aantekening gedaan hebben, en door de voorzitter, alsook de ingevolge artikel 19, § 3, derde en vierde lid, WFS teruggenomen biljetten, worden neergelegd ter griffie van de rechtbank of subsidiair van het vredegericht van de hoofdplaats van het kanton; zij blijven er berusten tot de tweede dag na de geldigverklaring van de verkiezing. De Raad kan zich deze stukken doen overleggen, indien hij het nodig acht.

De niet-gebruikte biljetten worden onmiddellijk toegezonden aan de Provinciegouverneur, die het getal ervan vaststelt. De stembiljetten worden vernietigd nadat de verkiezing definitief geldig of ongeldig verklaard is.

In voorkomend geval overhandigt de griffier aan de vrederechter desgevraagd de kiezerslijsten betreffende het gebied waarover deze bevoegd is.

In geval van lijstenverbinding wordt het proces-verbaal van de verkiezing, staande de vergadering opgemaakt en ondertekend door de leden van het provinciaal centraal bureau en door de getuigen, binnen vijf dagen toegezonden aan de griffier van de betrokken Raad (art. 25 WFS).

205. Luidens het nieuwe artikel 94ter van het Kieswetboek maken de voorzitters van de in hoofdbureaus van de kieskring, ieder wat hem betreft, een verslag op van de uitgaven die de kandidaten en de politieke partijen voor verkiezingspropaganda hebben gedaan (toepasselijk door art. 7 van de wet van 19 mei 1994 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven).

Zie punt 183 hiervoor.

Opmerking :

Door de regionalisering van de controle op de verkiezingsuitgaven, kan iedere Raad terzake eigen bepalingen vaststellen (uitvoering van het "Lambermontakkoord" – bijzondere wet van 13 juli 2001 – *Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001).

Aan de hoofdbureaus wordt nog een specifieke onderrichting gezonden aangaande de te gebruiken formulieren voor het verslag.

C. Verrichtingen door het gewestbureau voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Brusselse leden van de Vlaamse raad.

1. Verdeling en toekenning van de zetels

206. Wat de algemene stemmentelling en het stemcijfer betreft zie punten 168 tot 174 hiervoor (zie art. 20 BWBI; formulier F/17bis).

Algemeen kan worden gesteld dat de algemene stemmentelling en de aanwijzing van de gekozenen en opvolgers worden geregeld door de artikelen 17 tot 20bis van de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de brusselse leden van de Vlaamse Raad worden verkozen (WBHR) en door artikel 20 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen (BWBI).

Het gewestbureau doet eerst de algemene stemmentelling en verdeling van de zetels voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad met de aanwijzing van de gekozenen en opvolgers en vervolgens de algemene stemmentelling en verdeling van de zetels met de aanwijzing van de gekozenen en opvolgers voor de verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

a. De Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

207. Van de 89 toe te kennen zetels in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad worden er voorafgaandelijk 17 zetels toegewezen aan de lijsten van de Nederlandse taalgroep en worden er voorafgaandelijk 72 zetels toegewezen aan de lijsten van de Franse Taalgroep (art. 20 BWBI).

208. Er wordt een kiesdrempel van 5 % per taalgroep ingevoerd voor de lijsten om te kunnen deelnemen aan de zetelverdeling.

Enkel de lijsten of lijstenverbindingen van een bepaalde taalgroep die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen ten gunste van de lijsten of lijstenverbindingen van die betrokken taalgroep behaald hebben, kunnen dus deelnemen aan de zetelverdeling (art. 20, § 2 BWBI).

209. Alvorens over te gaan tot de verdeling van de toe te wijzen zetels, worden 72 zetels omgeslagen over alle lijstengroepen van kandidaten van de Franse taalgroep en worden 17 zetels omgeslagen over alle lijstengroepen van kandidaten van de Nederlandse taalgroep (art. 20, § 2 BWBI).

Het gewestbureau berekent voor elke taalgroep een kiesdeler door het algemene totaal van de stembrieven waarmee een geldige stem wordt uitgebracht op de lijsten van kandidaten van een taalgroep te delen door 72 voor de Franse taalgroep en door 17 voor de Nederlandse taalgroep. Het stemcijfer van elke groep van lijsten wordt gevormd door de optelling van het aantal stembrieven waarmee een geldige stem wordt uitgebracht op de lijsten van die groep.

Het gewestbureau deelt de stemcijfers van de groepen van lijsten door de kiesdeler die op hen betrekking heeft en stelt voor elke groep van lijsten het kiesquotiënt vast, waarvan de eenheden overeenkomen met het aantal onmiddellijk verworven zetels. Het deelt vervolgens die stemcijfers achtereenvolgens door 1, 2, 3, enz. als de groep nog geen enkele definitief verworven zetel zou hebben; door 2, 3, 4, enz. als de groep slechts één enkel verworven zetel zou hebben; door 3, 4, 5, enz., als de groep twee zetels zou hebben verworven; enz. De eerste deling gebeurt telkens door een cijfer dat gelijk is aan het totale aantal zetels dat de groep zou halen als ze de eerste van de nog toe te wijzen zetels zou krijgen.

Het bureau rangschikt de quotiënten volgens hun grootte tot een aantal quotiënten wordt verkregen dat gelijk is aan het nog toe te wijzen aantal zetels; bij elke nuttige quotiënt wordt een extra zetel toegekend aan de groep waarop het betrekking heeft. Bij gelijke quotiënten wordt de overblijvende zetel toegekend aan de groep van lijsten met het hoogste stemcijfer.

210. Het gewestbureau verdeelt vervolgens, indien nodig, de zetels die elke de groep van lijsten aldus behaald heeft, onder de lijsten waaruit de groep bestaat en gaat over tot de zetelverdeling en de aanwijzing van de gekozenen en opvolgers volgens de regels vervat in de artikelen 29ter, 29quater, 29octies, 29nonies en 29nonies1 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen – BWFS (art. 20, § 3 BWBI – zie hiervoor de punten 175 tot 182).

Voorbeeld van zeteltoewijzing.

211. - Verdeling van 17 zetels over groepen van lijsten en lijsten binnen een taalgroep.

- Groep 1 (lijsten A, B en C) heeft stemcijfer	:	54.000
Groep 2 (lijsten D en E) heeft stemcijfer	:	40.000
Groep 3 (lijsten F en G) heeft stemcijfer	:	21.000
Groep 4 (lijsten H en I) heeft stemcijfer	:	9.800
Groep 5 (lijsten J en K) heeft stemcijfer	:	62.000
Lijst L heeft stemcijfer	:	7.400

- Totaal geldig uitgebrachte stemmen : 194.200

- Kiesdrempel van 5 % : $\frac{194.200 \times 5}{100} = \underline{9.710}$

- Lijst L neemt dus niet deel aan de zetelverdeling

- Kiesdeler van de taalgroep : $\frac{194.200}{17} = \underline{11.424}$

- Direct verworven zetels door de lijstengroepen :

Groep 1	:	$\frac{54.000}{11.424}$	=	4,73	→ 4 directe zetels
Groep 2	:	$\frac{40.000}{11.424}$	=	3,50	→ 3 directe zetels
Groep 3	:	$\frac{21.000}{11.424}$	=	1,84	→ 1 directe zetels
Groep 4	:	$\frac{9.800}{11.424}$	=	0,86	→ geen directe zetels
Groep 5	:	$\frac{62.000}{11.424}$	=	5,43	→ 5 directe zetels
Totaal				-----	13 directe zetels

- Aanvullende zetelverdeling van 4 zetels (17-13) voor de lijstengroepen :

Groep 1	:	$\frac{54.000}{5} = 10.800$	(I)	$\frac{54.000}{6} = 9.000$
Groep 2	:	$\frac{40.000}{4} = 10.000$	(IV)	$\frac{40.000}{5} = 8.000$
Groep 3	:	$\frac{21.000}{2} = 10.500$	(II)	$\frac{21.000}{3} = 7.000$
Groep 4	:	$\frac{9.800}{1} = 9.800$		$\frac{9.800}{2} = 4.900$
Groep 5	:	$\frac{62.000}{6} = 10.334$	(III)	$\frac{62.000}{7} = 8.858$

Uit de aanvullende zetelverdeling volgt dat in volgorde de groepen 1, 3, 5 en 2 telkens nog een zetel bekomen.

In totaal bekomt dus groep 1 : vijf zetels; groep 2 : vier zetels; groep 3 : twee zetels en groep 5 : zes zetels.

212. Zetelverdeling over de lijsten binnen de groepen.

- Na de eerste zetelverdeling waarbij de zetels zijn toegewezen aan de groepen van lijsten, worden de zetels, die zijn toegekend aan de groepen, verdeeld over de lijsten binnen de groep en dit eveneens volgens het systeem D'HONDT.
- Groep 1 heeft 5 zetels met algemeen stemcijfer : 54.000 behaald.

Binnen de groep 1 behaalde lijst A 33.000 geldige stemmen, lijst B 14.000 geldige stemmen en lijst C 7.000 geldige stemmen.

Stemcijfer		Lijst A 33.000	Lijst B 14.000	Lijst C 7.000
DELING DOOR	1	33.000 (I)	14.000 (III)	7.000
	2	16.500 (II)	7.000	3.500
	3	11.000(IV)	4.667	2.334
	4	8.250 (V)	3.500	1.750
	5	6.600	2.800	1.400

- Lijst A bekommt 4 zetels en lijst B bekommt 1 zetel.

— Groep 2 heeft 4 zetels met algemeen stemcijfer : 40.000 behaald.

Binnen de groep 2 behaalde lijst D 23.000 geldige stemmen en lijst E 17.000 geldige stemmen.

Stemcijfer		Lijst D 23.000	Lijst E 17.000
DELING DOOR	1	23.000 (I)	17.000 (II)
	2	11.500 (III)	8.500(IV)
	3	7.667	5.667
	4	5.750	4.250

- Lijst D en lijst E bekomen elk twee zetels.

— Groep 3 heeft 2 zetels met algemeen stemcijfer : 21.000 behaald.

Binnen de groep 3 behaalde lijst F 13.000 geldige stemmen en lijst G 8.000 geldige stemmen.

Stemcijfer		Lijst F 13.000	Lijst G 8.000
DELING DOOR	1	13.000 (I)	8.000 (II)
	2	6.500	4.000

- Lijst F en lijst G bekomen elk 1 zetel.

— Groep 5 heeft 6 zetels met algemeen stemcijfer : 62.000 behaald.

Binnen de groep 5 behaalde lijst J 41.000 geldige stemmen en lijst K 21.000 geldige stemmen.

Stemcijfer		Lijst J 41.000	Lijst K 21.000
DELING DOOR	1	41.000 (I)	21.000 (II)
	2	20.500 (III)	10.500(V)
	3	13.667(IV)	7.000
	4	10.250(VI)	5.250
	5	8.200	4.200
	6	6.834	3.500

- Lijst J bekommt 4 zetels en lijst K bekommt 2 zetels.

213. Voor de aanwijzing van de gekozenen en de opvolgers, kan worden verwezen naar de voorbeelden in de punten 175 tot 182 hiervoor.

b. De Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

214. Na de zetelverdeling met de aanwijzing van de gekozenen en de opvolgers voor de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, doet het gewestbureau de zetelverdeling voor de 6 Brusselse leden van de Vlaamse Raad. Bij deze verkiezing zijn er geen lijstenverbindingen en geschiedt de zetelverdeling volgens het systeem D'HONDT, overeenkomstig artikel 29^{ter} BWFS.

215 Alleen de kiezers die hun stem niet hebben uitgebracht op een lijst van kandidaten die overeenkomstig artikel 17 BWBI tot de Franse taalgroep behoren, kunnen eveneens de Brusselse leden van de Vlaamse Raad bedoeld in artikel 24, § 1, eerste lid, 2° BWFS verkiezen.

Het bureau gaat over, na overeenkomstig de aanduiding van de tabel der stemmenoptelling, het stemcijfer van elk der lijsten te hebben vastgesteld, tot de verdeling van de zetels onder de lijsten of groep van lijsten van kandidaten van de Nederlandse taalgroep voor de verkiezing van de 6 Brusselse leden van de Vlaamse Raad (Art. 20 BWBI en Art. 29^{ter} BWFS).

Worden enkel toegestaan voor de zetelverdeling de lijsten van kandidaten voorgedragen voor de rechtstreekse verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad, die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen ten gunste van al deze lijsten behaald hebben.

Het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen voor de verkiezing van de 6 Brusselse leden van de Vlaamse Raad wordt vastgesteld.

De kiesdrempel van 5 % wordt bepaald.

De lijsten die minstens 5 % van de uitgebrachte stemmen in het Brusselse Gewest halen voor deze verkiezing doen mee aan de zetelverdeling.

216 Vervolgens bepaalt het gewestbureau de kiesdeler : het algemeen totaal der geldig uitgebrachte stemmen gedeeld door zes.

Voor wat betreft de verdeling van de zetels (systeem D'HONDT) en de aanwijzing van de gekozenen, kan worden verwezen naar de punten 171 tot 181 hierboven.

Opmerkingen :

- Wanneer een zetel gelijk toekomt aan verschillende lijsten, wordt hij toegekend aan de lijst met het hoogste stemcijfer en, bij gelijke stemcijfers, aan de lijst waarop onder de kandidaten wier verkiezing aan de orde is, de kandidaat staat die het grootste aantal stemmen behaald heeft of, in de tweede plaats, die het oudste is.
- De eventuele decimalen van het quotiënt dat verkregen wordt enerzijds door het aantal stembiljetten met een lijststem te delen door twee om het aantal van deze door overdracht tussen de kandidaten van de lijst te verdelen stembiljetten vast te stellen en anderzijds door het stemcijfer van de lijst, bedoeld in artikel 20, § 1, BWBI te delen door het aantal plus één van de zetels die aan die lijst toekomen, om het verkiesbaarheidscijfer dat specifiek is voor die lijst, te bepalen, worden afgerond naar de hogere eenheid, ongeacht het feit of zij al dan niet 0,50 bereiken.

2. Aanwijzing van de gekozen titularissen en van de opvolgers

217. Na de toekenning van de zetels aan de lijsten gaat het gewestbureau over tot de aanwijzing van de kandidaten aan wie deze mandaten toegekend zijn (zie de punten 175 tot 182 hierboven; art. 20 BWBI en art. 29^{octies} tot 29^{undecies} BWFS).

218. De uitslag van de algemene telling van de stemmen en de namen van de gekozenen worden in het openbaar afgekondigd (art. 20 WBHR).

Onmiddellijk na deze afkondiging deelt de voorzitter van het gewestbureau aan de voorzitter van de Brusselse Regering voor de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en aan de voorzitter van de Vlaamse Regering voor de Brusselse leden van de Vlaamse Raad, evenals aan de federale Minister van Binnenlandse Zaken de lijst mede met aanduiding voor elke lijst van het stemcijfer en het aantal behaalde zetels.

Het proces-verbaal van de verkiezing, staande de vergadering opgemaakt en ondertekend door de leden van het gewestbureau en door de getuigen, de processen-verbaal van de verschillende bureaus, de stembiljetten en de andere documenten bedoeld in artikel 19, § 2, derde lid, WBHR, alsmede de akten van voordracht en van bewilliging der kandidaten en van de aanwijzing van de getuigen worden binnen drie dagen door de voorzitter van het gewestbureau aan de griffier van de Raad toegezonden.

Het opschrift op het pakket dat deze documenten bevat vermeldt de datum van de verkiezingen.

Een kopie van het proces-verbaal van de verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad wordt opgestuurd naar de griffier van de Vlaamse Raad.

Uittreksels van dat proces-verbaal worden aan de gekozenen gezonden (formulier F/18bis of F/19bis).

In voorkomend geval overhandigt de griffier van de Rechtbank van Eerste Aanleg aan de vrederechters desgevraagd de kiezerslijsten betreffende het gebied waarover deze bevoegd zijn.

Artikel 94ter van het Kieswetboek betreffende het opmaken van een verslag van de verkiezingsuitgaven door de politieke partijen is bij deze verkiezing eveneens van toepassing (zie punt 183 hiervoor).

Opmerking :

Door de regionalisering van de controle op de verkiezingsuitgaven kan iedere Raad terzake eigen bepalingen vaststellen (uitvoering van het "Lambermontakkoord" - bijzondere wet van 13 juli 2001 - *Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001).

Aan het hoofdbureau wordt nog een specifieke onderrichting gezonden aangaande de te gebruiken formulieren voor het verslag.

D. Verrichtingen door het hoofdbureau van het kiesgebied voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

1. Verdeling en toekenning van de zetels

219. Wat de algemene stemmentelling en het stemcijfer betreft, zie de punten 168 tot 170 hiervoor (zie ook de art. 42 en 43 WRDG; formulier G/12bis).

220. Voor de verdeling en de toekenning van de zetels wordt verwezen naar de punten 171 tot 174 hiervoor (zie ook art. 44 WRDG).

Alleen de lijsten die minstens 5 % van het algemeen totaal van de geldige uitgebrachte stemmen in de kieskring behalen, mogen deelnemen aan de zetelverdeling op het niveau van de kieskring. (kiesdrempel van 5 % - art. 43bis WRDG)

2. Aanwijzing van de gekozen titularissen en opvolgers

221. De aanwijzing van de gekozenen is analoog met deze voorzien in de punten 175 tot 182 hierboven (zie ook art. 45 WRDG).

Door het ontbreken van kandidaat-opvolgers op de lijsten echter zijn de ondercategorieën bedoeld in punt 170 herleid tot twee, te weten :

1° de stembiljetten waarop bovenaan een lijst is gestemd;

2° de stembiljetten waarop uitsluitend naast de naam van één of meerdere kandidaten is gestemd.

Alleen de helft van de stembiljetten met lijststemmen, kunnen het voorwerp uitmaken voor een overdracht aan de kandidaten, beginnende met de eerste kandidaat van de lijst, daarna de tweede enz... Voor de aanwijzing van de opvolgers wordt dezelfde methode toegepast vanaf de eerste kandidaat op de lijst die niet gekozen is als titularis.

222. De uitslag van de algemene telling van de stemmen en de namen van de gekozenen worden in het openbaar afgekondigd (art. 46 WRDG).

Onmiddellijk na deze afkondiging deelt de voorzitter van het hoofdbureau van het kiesgebied aan de voorzitter van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap en aan de Minister van Binnenlandse Zaken een staat mee met voor elke lijst aanduiding van het stemcijfer en het aantal behaalde zetels door de onderscheidene lijsten.

Het proces-verbaal van de verkiezing, staande de vergadering opgemaakt en ondertekend door de leden van het bureau en door de getuigen, de processen-verbaal van de verschillende bureaus, de betwiste stembiljetten vermeld in artikel 41, § 2, WRDG alsmede de akten van voordracht en van bewilliging der kandidaten en van de aanwijzing van de getuigen worden binnen drie dagen door de voorzitter van het bureau aan de griffier van de Raad toegezonden.

Het opschrift op het pakket dat deze documenten bevat, vermeldt de datum van de verkiezing.

Uittreksels van het proces-verbaal worden aan de gekozenen gezonden (formulier G/13bis).

Tevens dient het hoofdbureau de bepalingen voorzien in punten 185 en 205 hierboven te vervullen betreffende het opmaken van een verslag van de verkiezingsuitgaven door de politieke partijen (art. 94ter KWB).

Opmerking :

Door de regionalisering van de controle op de verkiezingsuitgaven kan iedere Raad terzake eigen bepalingen vaststellen (uitvoering van het "Lambermontakkoord" - bijzondere wet van 13 juli 2001 - *Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001).

Aan het hoofdbureau wordt nog een specifieke onderrichting gezonden aangaande de te gebruiken formulieren voor het verslag.

HOOFDSTUK VI. — Onderrichtingen voor de voorzitter van het kantonhoofdbureau

1. Inleiding.

223. Het kantonhoofdbureau mag niet worden verward met het kieskringhoofdbureau zelfs als eerstgenoemd bureau in de hoofdplaats van de kieskring of van het kiescollege is gevestigd. Naar luid van artikel 95, § 1, van het Kieswetboek "omvat elk kieskanton een kantonhoofdbureau"; dit bureau heeft een volstrekt specifieke taak (zie punten 32 tot 37 hiervoor),

Het kantonhoofdbureau is gevestigd in de hoofdplaats van het kanton. Artikel 95, §§ 2 en 7, van het Kieswetboek regelt het voorzitterschap en de samenstelling van dat bureau.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau is voornamelijk belast met het toezicht op de kiesverrichtingen in het gehele kieskanton. Hij verwittigt onmiddellijk volgens het geval de voorzitter van het kieskringhoofdbureau of de voorzitter van het collegehoofdbureau van elke omstandigheid die dezès controle vereist. Hij verzamelt de uitkomsten van de stemopneming in het kanton.

Opmerking :

- Bij gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement en de Raden wordt het kantonhoofdbureau gesplitst in een kantonhoofdbureau A voor het Europese Parlement en in een kantonhoofdbureau B voor de Raden.
- In de kieskantons met geautomatiseerde stemming is er slechts één kantonhoofdbureau voor de verkiezingen van het Europese Parlement en de Raden.

224. Naar luid van artikel 91 van het Kieswetboek, deelt de provinciegouverneur of de door hem aangewezen ambtenaar, met instemming van het college van burgemeester en schepenen, de kiezers per kieskanton in stemafdelingen in en bepaalt de volgorde van de stembureaus van elk kanton, te beginnen met de hoofdplaats.

Ten minste twintig dagen vóór de verkiezing d.i. uiterlijk 24 mei 2004 doet het college van burgemeester en schepenen, tegen ontvangstbewijs aan de voorzitter van elk stembureau twee exemplaren van de lijst van de kiezers van zijn afdeling toekomen (artikel 11, § 2 WVEP). Ik dring er bijgevolg op aan dat U zo spoedig mogelijk de lijst met de namen en adressen van de verschillende voorzitters van de stembureaus aan de gemeentebesturen van uw kanton toezendt.

De voorzitters van de kantons Aubel en Mesen zorgen ervoor dat de colleges van burgemeester en schepenen van de gemeenten Voeren en Komen-Waasten bovendien ten minste twintig dagen voor de verkiezing, op maandag 24 mei 2004 ten laatste dus, tegen ontvangstbewijs twee bijkomende exemplaren van de kiezerslijst in alfabetische volgorde doen toekomen aan de respectieve bij ministerieel besluit aangewezen voorzitters van de stembureaus (artikel 11, § 3 WVEP). De voornoemde colleges sturen aan de voorzitters van de stembureaus de beslissingen over inschrijving op of schrapping van de kiezerslijst tot op de dag van de verkiezing.

Opmerking :

Wat de kieskantons Voeren en Komen-Waasten betreft, gebeurt de indeling van de stembureaus echter door de tussenkomst van respectievelijk de adjunct-arrondissementscommissaris van Tongeren en de arrondissementscommissaris van Moeskroen (art. 93, tweede lid KWB).

2. Samenstelling van de stem- en stemopnemingsbureaus.

225. a. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A wijst achtereenvolgens aan (zie art. 12, § 5 WVEP en formulier CD/1) :

1° de voorzitters van de stemopnemingsbureaus A en B voor het Europese Parlement en de Raad (formulier CD/3);

2° de voorzitters van de gemeenschappelijke stembureaus voor het Europese Parlement en de Raad (formulier CD/5);

3° de bijzitters en plaatsvervangende bijzitters van de stemopnemingsbureaus A en B voor het Europese Parlement en de Raad (formulier CD/4).

Deze personen worden achtereenvolgens aangewezen in de in artikel 95, § 4, tweede lid, van het Kieswetboek bepaalde volgorde.

Opmerking :

Bij huidige gelijktijdige verkiezingen van het Europese Parlement en de Raden worden de voorzitters van de gemeenschappelijke stembureaus voor deze verkiezingen aangewezen door de voorzitter van het kantonhoofdbureau A, die tevens de getuigen voor deze gemeenschappelijke stembureaus in ontvangst neemt. Hij duidt eveneens de leden van de stemopnemingsbureaus A (Europees Parlement) en B (Raden) aan.

Artikel 95, § 4 van het Kieswetboek wordt aangepast ten aanzien van de omvangrijke groep van ambtenaren (wet van 11 maart 2003).

Het is wenselijk het potentieel van deze groep dan ook op peil te houden en zelfs uit te breiden naar andere categorieën van ambtenaren (niveau A en B).

Het vermelde artikel 95 van het Kieswetboek wordt tevens aangepast aan de nieuwe categorieën van ambtenaren ingevolge de Staatshervorming en de hervorming van de overheidsbedrijven.

Door de voorgestelde aanpassingen wordt alzo de kritiek ondervangen dat het meestal dezelfde personen zijn die aangewezen worden als lid van een stem- of stemopnemingsbureau.

De nieuwe regeling bepaalt bovendien dat de overheden die de ambtenaren (categorie 6) en het onderwyzend personeel (categorie 7) tewerkstellen, de lijst van deze personeelsleden moeten meedelen aan de gemeentebesturen waar zij hun hoofdverblijfplaats hebben. Deze informatie zal permanent worden bijgehouden in het bevolkingsregister.

b. Ik vestig uw aandacht op artikel 95, § 5 (zie ook § 10) van het Kieswetboek waarin wordt gesteld :

« Ieder die zich, zonder geldige reden, onttrekt aan de aanwijzing voorzien in voorgaande paragraaf of die door zijn schuld, zijn onvoorzichtigheid of zijn nalatigheid op enigerlei wijze de hem toevertrouwde opdracht in gevaar brengt, wordt gestraft met geldboete van vijftig tot tweehonderd euro. »

Iemand kan slechts van de opdracht vrijgesteld worden om ernstige redenen (bijvoorbeeld beroepsactiviteit gestaafd door een attest van de werkgever of overmacht) Louter hinder (bijvoorbeeld vrijetijdsbesteding) vormt geen afdoende reden terwijl fysieke onmogelijkheid door een nauwkeurig doktersattest moet worden gestaafd (in vage en algemene termen opgestelde getuigschriften volstaan niet evenmin als medische attesten opgemaakt enkel met het oog op vrijstelling op de verkiezingsdag zelf). Ook politieke motieven om niet als bijzitter te zetelen vormen geen wettige reden om zich aan zijn democratische burgerplicht te onttrekken.

In de onderrichtingen aan de voorzitter van de stem- en stemopnemingsbureaus is verzocht aan de vrederechter van het kanton de namen van de kandidaat-bijzitters mede te delen die zonder wettige reden afwezig zijn bij de stemming of bij de stemopneming. Ook de kiezers die zonder wettige reden afwezig zijn in hun stembureau worden aan de vrederechter van het kanton gemeld (formulier CD/14 en bijlage bij formulier CD/14).

De vrederechter van het kanton dient dan de afwezigheden van alle leden van de kiesbureaus en van de kiezers zonder wettige reden over te maken aan het Parket voor een gebeurlijke vervolging. Dit is eveneens het geval voor de burgers die omwille van politieke redenen de verkiezingen wensen te boycotten.

c. Tevens is in de onderrichtingen aan de voorzitters van de stembureaus, naast instructies voor de handhaving van de orde in het kieslokaal, de volgende nota inzake algemene voorzorgen bij de stemming opgenomen :

« In het kader van de ontwikkeling in het internationale klimaat is het niet uitgesloten dat bepaalde personen de verkiezingen zullen aangrijpen om ofwel media-aandacht te bekomen of een probleem te veroorzaken tijdens de stemming.

Het is dan ook aangewezen om, bij de opening van het stembureau en in de loop van de dag een controle van de ruimten uit te voeren. Eventuele verdachte pakjes kunnen naderhand gemakkelijk gedetecteerd worden. Indien er twijfel bestaat over een voorwerp dat nadien gevonden wordt in de ruimte, aarzel dan niet de lokale politie te waarschuwen voor een eventuele controle door de bevoegde diensten.

Deze maatregel kadert in een meer algemene voorzorgspolitiek die de Minister van Binnenlandse Zaken inzake de verkiezingen heeft aangekondigd en is zeker niet het gevolg van een verhoogde dreiging ten aanzien van de Belgische verkiezingen. »

Mag ik U vragen in het kader van uw bevoegdheid als voorzitter van kantonhoofdbureau, die belast is met het toezicht op de kiesverrichtingen in het gehele kieskanton dat onder meer deze instructie inzake algemene voorzorgen wordt nageleefd door de voorzitters van de kiesbureaus (art. 95, § 3 KWB).

226. De voorzitters van de kantonhoofdbureaus A wijzen uiterlijk de dertigste dag vóór de verkiezing de voorzitters van de stembureaus aan.

De voorzitters, bijzitters en plaatsvervangende bijzitters van de stemopnemingsbureaus zullen zij uiterlijk de twaalfde dag vóór de verkiezing aanwijzen (art. 95, § 4 tweede lid KWB).

Opmerking :

Zoals gesteld, voorziet artikel 95, § 4 van het Kieswetboek er in dat de aanwijzing van de voorzitter van het stembureau 30 dagen vóór de dag van de verkiezing moet plaatshebben. Soms zullen de voorzitters van de kantonhoofdbureaus op die dag nog niet over de verdeling van de stembureaus van hun kantons beschikken.

Bijgevolg is het in dat geval aangewezen de 30e dag voor de verkiezingen de voorzitters van de stembureaus aan te wijzen zonder hen evenwel in een bepaald bureau te affecteren. Voor het in aanmerking te nemen aantal voorzitters moet gesteund worden op de vorige verkiezing.

De bevestiging van de aldus aangewezen voorzitters zal plaatshebben zodra de verdeling van de kiezers per stembureau gekend is.

227. Voor de aanwijzingen zult U in het bijzonder rekening moeten houden met de bekwaamheidswaarborgen welke de personen, die de stemopnemings- of de stemverrichtingen te leiden hebben, moeten bieden. Hier moeten natuurlijk alle beschouwingen omtrent de politieke opinie van de belanghebbende achterwege blijven.

Wat het taalgebruik betreft, wordt er verwezen naar de punten 4 tot 8 hierboven.

228. Om de voorzitter van het kantonhoofdbureau A bij te staan, zenden de gemeentebesturen U twee lijsten op :

1° De eerste lijst bevat de personen die kunnen worden bekleed met één van de functies van voorzitter van een stem of stemopnemingsbureau en bijzitter en plaatsvervangend bijzitter van een stemopnemingsbureau.

Deze lijst wordt uiterlijk de drieëndertigste dag voor de verkiezing toegezonden.

2° De tweede lijst bevat de kiezers die overeenkomstig art. 95, § 9 van het Kieswetboek, aangewezen zouden kunnen worden, naar rata van twaalf personen per kiesafdeling, als bijzitter van een stembureau. Deze lijst mag de in 1° bedoelde personen niet bevatten. De lijst wordt U ten minste vijftien dagen voor de verkiezing toegezonden. U stuurt deze lijst op naar de voorzitters van de stembureaus die U heeft aangewezen. De personen die kunnen worden aangewezen, worden daarvan in kennis gesteld (art. 95, § 12 KWB).

229. De lijst van de voorzitters van de kiesbureaus wordt voor elk kanton opgemaakt door de magistraat die het kantonhoofdbureau voorziet. Deze magistraat doet aan de betrokkenen een uittreksel toekomen (art. 96 KWB).

U voorziet ten spoedigste in de vervanging van degenen die hem binnen 48 uren na ontvangst van het bericht een reden van verhindering hebben doen kennen. Ten minste veertien dagen voor de verkiezing zendt hij de definitieve lijst aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring voor de Raad alsmede aan de voorzitter van het collegehoofdbureau voor het Europese Parlement (formulier CD/9) en ten minste tien dagen voor de verkiezing stuurt U aan elke voorzitter van de stembureaus van het kanton de kiezerslijsten van zijn afdeling.

Opmerking :

Ter ondersteuning van de exemplaren van de kiezerslijst die zij met toepassing van artikel 93bis KWB ontvangen hebben, sturen de voorzitters van de hoofdbureaus van respectievelijk de kantons Aubel en Mesen binnen de vastgestelde termijn aan de voorzitters van de stembureaus vermeld in artikel 89bis KWB, een uittreksel in tweevoud van de kiezerslijst van respectievelijk de gemeenten Voeren en Komen-Waasten, die in hun afdeling kunnen stemmen. Deze regeling geldt uitsluitend voor de verkiezing van het Europese Parlement.

230. Per kieskanton wordt een lijst (formulier CD/8) opgemaakt die de samenstelling van de kiesbureaus aangeeft. Een afschrift ervan wordt door de voorzitter van het kantonhoofdbureau A gezonden aan de provinciegouverneur of de door hem aangewezen ambtenaar; de provinciegouverneur of de door hem aangewezen ambtenaar neemt de nodige maatregelen opdat een ieder er inzage van kan nemen. (art. 102 KWB). Tevens verstrekt de voorzitter van het kantonhoofdbureau A een lijst van de desbetreffende kiesbureaus aan de voorzitter van het kantonhoofdbureau B voor de Raadsverkiezingen (afschrift van formulier CD/8; alsook formulier CD/9).

Opmerking :

Wat echter de kieskantons Voeren en Komen-Waasten betreft, wordt het afschrift van deze lijst gezonden aan respectievelijk de adjunct-arrondissementscommissaris van Tongeren en de arrondissementscommissaris van Moeskroen. Zij nemen de nodige maatregelen opdat een ieder er inzage van kan nemen.

231. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A verstrekt afschriften van de lijst van de leden van de kiesbureaus aan ieder die er ten minste vijftien dagen vóór de verkiezing om verzocht heeft. De prijs van deze afschriften wordt bij koninklijk besluit bepaald. Deze mag niet hoger zijn dan 2,5 euro (art. 102 KWB).

De prijs bedraagt :

1° 1,5 euro per exemplaar in de kieskantons met minder dan 25.000 ingeschreven kiezers;

2° 2 euro per exemplaar in de kieskantons waar het aantal ingeschreven kiezers 25.001 tot 100.000 bedraagt;

3° 2,5 euro per exemplaar in de kieskantons met meer dan 100.000 kiezers.

Indien bij de aanvraag het aantal ingeschreven kiezers nog niet is gekend wordt het aantal kiezers, die zijn ingeschreven bij de vorige verkiezing als basis genomen.

3. Aanwijzing van de getuigen van de stem- en de stemopnemingsbureaus.

232. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A neemt de aanwijzing van de getuigen in ontvangst voor de gemeenschappelijke stembureaus en de stemopnemingsbureaus A voor het Europese Parlement (formulier CD/2).

Bij huidige gelijktijdige verkiezingen van Europese Parlement en de Raden worden de getuigen voor de stemopnemingsbureaus B voor de Raden in ontvangst genomen door de voorzitter van het kantonhoofdbureau B (formulieren D/2 en D/5).

De akten tot aanwijzing van getuigen voor de stembureaus, en de stemopnemingsbureaus, zullen in het ganse land in ontvangst genomen worden de dinsdag, 8 juni 2004, vijfde dag vóór de stemming, tussen 14 en 16 uur (art. 115 KWB en art. 19 en 28 WVEP).

Het formulier CD/10, cd/10bis, CF/7bis of CEG/7bis bevat de nodige gegevens voor deze aanwijzingen. De kandidaten die er om vragen, zullen er kennis mogen van nemen.

Men heeft de vraag gesteld of de akte, waarbij de getuigen worden aangeduid, noodzakelijk door al de kandidaten moet ondertekend zijn.

Volgens een destijds door het departement uitgebracht advies, luidt het antwoord op deze vraag ontkennend.

Ten minste vijftien dagen vóór de verkiezing, dit is zaterdag 29 mei 2004, maakt de voorzitter van het kantonhoofdbureau, onder vermelding van de hierboven bepaalde dag en uren, bekend op welke plaats hij de aanwijzingen van de getuigen in ontvangst zal nemen (formulier CD/2, CD/2bis, CF/2bis of CEG/2bis).

233. Vijf dagen vóór de verkiezing wijzen de kandidaten ten hoogste één getuige en één plaatsvervangend getuige per stem- en stemopnemingsbureau aan om de stemverrichtingen bij te wonen (art. 131 KWB).

Kandidaten die te samen zijn voorgedragen, mogen slechts één getuige en één plaatsvervangend getuige per stembureau of stemopnemingsbureau aanwijzen.

De kandidaten beslissen voor iedere getuige in welk stembureau of stemopnemingsbureau hij tijdens de hele duur van de verrichtingen zijn opdracht zal vervullen. Zij geven hiervan zelf kennis aan de door hen aangewezen getuigen. Deze kennisgeving, door een van de kandidaten ondertekend, wordt medeondertekend door de voorzitter van het kantonhoofdbureau (formulier CD/11, CD/11bis, CF/8bis of CEG/8bis).

De getuigen moeten kiezer zijn in de kieskring van de Raad. Zij hebben het recht de omslagen waarvan sprake is in de artikelen 147, 162 en 179 van het Kieswetboek, te verzegelen en hun opmerkingen in de processen-verbaal te doen opnemen.

De kandidaten kunnen als getuige of als plaatsvervangend getuige worden aangewezen, zelfs indien zij geen kiezer zijn in de kieskring.

234. Het spreekt evenwel vanzelf dat de aangewezen personen als getuige stemplichtig blijven. De getuigen kunnen stemmen in het stembureau waar zij hun mandaat vervullen, in zoverre zij kiezer zijn in de kieskring van de Raad. De getuigen, die geen kiezer zijn in het kiesgebied moeten aan de stemming deelnemen in de gemeente, waar zij op de kiezerslijsten zijn ingeschreven. Rekening houdend met de thans bestaande vervoermogelijkheden is het voor een getuige praktisch heel goed mogelijk eerst in zijn stembureau te gaan stemmen en zijn taak van getuige te vervullen kort na het openen van het stembureau. Voor de getuigen in de stemopnemingsbureaus stelt zich dit probleem niet.

Indien het aantal door afzonderlijke kandidaten voorgedragen getuigen meer dan drie per bureau bedraagt, doet het hoofdbureau de nodige schifting bij wege van loting onmiddellijk na het verstrijken van de aanwijzingstermijn. Bij loting wordt eventueel een ander bureau van het kieskanton aan de geweerde getuigen toegewezen. Dezen en ook de definitief geweerde getuigen dienen hiervan op de hoogte te worden gebracht door de voorzitter van het kantonhoofdbureau (formulier C/18).

De brief (formulier CD/11, CD/11bis, CF/8bis of CEG/8bis) waarbij de kandidaten aan de getuigen melden dat zij aangewezen zijn voor dit of dat bureau, moet medeondertekend zijn door de voorzitter van het kantonhoofdbureau A die zich er vooraf van vergewist of de aanduidingen van deze brief overeenkomen met die van de aanwijzingsakte. Men dient zich soepel op te stellen bij de aanwijzing van getuigen, want de aanwezigheid van getuigen is altijd gewenst.

4. Eindverrichtingen vóór de stemming.

235. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A gaat, vijf dagen vóór de stemming, dit is dinsdag 8 juni 2004, nadat de formaliteiten bepaald voor de aanwijzing van de getuigen zijn vervuld, bij loting over tot de aanwijzing van de stembureaus waarvan de stembiljetten door elk opnemingsbureau A onderzocht zullen worden. De getuigen die aangewezen zijn om de vergadering van het kantonhoofdbureau bij te wonen, mogen aanwezig zijn. (Formulier C/19 - art. 150 KWB).

De stemopnemingsbureaus zijn gevestigd in de lokalen door de voorzitter van het kantonhoofdbureau aangewezen. Deze geeft bij ter post aangetekende brief aan de voorzitters en de bijzitters van de stemopnemingsbureaus A onmiddellijk kennis van de plaats waar en wanneer zij hun taak moeten vervullen en wijst het lokaal aan waar hij zitting zal houden om het dubbel van de stemopnemingsbureau te ontvangen. (formulier C/20 - art. 151 KWB).

Na de uitslag van de genoemde loting geeft hij eveneens onmiddellijk bij ter post aangetekende brief aan de voorzitters van de stembureaus kennis van de plaats van vergadering van het stemopnemingsbureau A dat de stembiljetten van hun bureau moet ontvangen (Formulier C/21).

De voorzitter van het kantonhoofdbureau B (Raad) doet de bovengenoemde loting en kennisgevingen inzake de stemopnemingsbureaus B (zie formulieren D/7 en D/8).

De voorzitters van de kantonhoofdbureau A en B geven elkaar wederzijds afschrift van hun loting en kennisgevingen.

De voorzitters van de kantonhoofdbureaus A en B kunnen, in overleg beslissen, slechts 1 loting te houden tot aanwijzing van de stembureaus waarvan de stembiljetten moeten onderzocht worden door de stemopnemingsbureaus A (Europees Parlement) en B (Raad). In dit geval onderzoeken de stemopnemingsbureaus A en B de stembiljetten van dezelfde stembureaus.

236. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A doet daags vóór de stemming tegen ontvangstbewijs, aan de voorzitter van elk stembureau het voor zijn bureau bestemd aantal stembiljetten overhandigen. Op de omslag die de biljetten bevat, worden het adres en het aantal ingesloten stembiljetten vermeld (artikel 26, § 1, tweede lid WVEP).

De voorzitter van het kantonhoofdbureau A zendt terzelfdertijd aan de voorzitter van elk stemopnemingsbureau A het formulier nummer C/25 met bijlage dat hij heeft laten opmaken en dat de voorzitters van de opnemingsbureaus na de stemopneming moeten invullen (artikel 26, § 1, vierde lid WVEP).

De stemopnemingsbureaus zijn in de kantonhoofdplaats gevestigd in de lokalen door de voorzitter van het kantonhoofdbureau aangewezen.

Onmiddellijk na de sluiting van de stemming dienen de voorzitters van de stembureaus de verschillende omslagen met de stembiljetten en andere verkiezingsdocumenten over te brengen naar die lokalen tegen ontvangstbewijs (formulier C/24 of formulier D/10).

De voorzitter van het stembureau dient echter de blauwe stembiljetten en documenten voor het Europese Parlement te overhandigen aan de gemachtigde van het gemeentebestuur van de kantonhoofdplaats en niet aan de voorzitter van het stemopnemingsbureau A, daar dit bureau slechts later na de sluiting van de stemming zijn functies opneemt. De gemachtigde persoon heeft aan de voorzitter van het stembureau een ontvangstbewijs voor de blauwe stembiljetten en de documenten (deel I van formulier C/24) en bezorgt die later aan de voorzitter van het stemopnemingsbureau A.

De blauwe stembiljetten en documenten moet de voorzitter van het stemopnemingsbureau A afhalen op het meegedeelde uur bij de gemachtigde van het gemeentebestuur van de kantonhoofdplaats. De voorzitter geeft de gemachtigde hiervan een ontvangstbewijs (deel 2 van formulier C/24). De voorzitter van het kantonhoofdbureau A moet mededelen op welke plaats en uur de voorzitter van het stemopnemingsbureau A zijn blauwe stembiljetten en documenten dient af te halen (formulier C/20). De voorzitter van het stemopnemingsbureau A moet tijdig zijn bureau samenstellen ten einde zonder verwijl met de telverrichtingen te starten, overeenkomstig het door de Koning bepaalde uur.

Wat de beige stembiljetten en documenten voor de Vlaamse Raad betreft, die kunnen wel onmiddellijk aan de voorzitter van het stemopnemingsbureau B worden overhandigd, daar dit bureau zonder verwijl zijn telactiviteiten kan beginnen.

5. Verrichtingen vóór de stemming in kieskantons met geautomatiseerde stemming.

237. In de kieskantons met geautomatiseerde stemming worden geen stembiljetten gedrukt (voor de aanduiding van deze kieskantons zie punt 101 hierboven).

Luidens artikel 22 van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming wordt het hoofdbureau van de kantons waar geautomatiseerde stemming wordt georganiseerd niet opgesplitst in een bureau A en een bureau B. Er is een enig kantonhoofdbureau voor de verkiezingen van het Europese Parlement en van de Raden.

In de kieskantons met geautomatiseerde stemming moeten de voorzitters van de kantonhoofdbureaus enkel de voorzitters van de stembureaus aanwijzen, omdat er geen stemopnemingsbureaus meer zijn. De totalisatie van de stemmen gebeurt onmiddellijk in het kantonhoofdbureau. De voorzitter van het collegehoofdbureau brengt U hiervan op de hoogte bij middel van het formulier CD/1bis, CF/1bis of CEG/1bis.

238. De aanwijzing van de voorzitter van een stembureau geschiedt in dit geval bij middel van formulier CD/5bis, CF/3bis of CEG/3bis.

In dit formulier CD/5bis dient de voorzitter van het kantonhoofdbureau aan te wijzen of het stembureau al of niet meer dan 800 kiezers telt. Indien het stembureau meer dan 800 kiezers telt zijn er 5 bijzitters en 5 plaatsvervangende bijzitters (i.p.v. 4), alsmede een adjunct-secretaris die doet blijken van beroepservaring in informatica (formulier CD/6bis, CF/4bis of CEG/4bis).

Voor de lijst van de samenstelling van de stembureaus in deze kantons wordt het formulier CD/7bis, CF/5bis of CEG/5bis en de formulieren CD/8bis, CF/6bis of CEG/6bis en CD/9bis gebruikt.

Er zijn geen stemopnemingsbureaus en dus hiervoor geen getuigen. In dit geval gebruikt de voorzitter de formulieren CD/2bis, CD/10bis en CD/11bis, of CF/2bis, CF/7bis en CF/8bis, of CEG/2bis, CEG/7bis en CEG/8bis voor de aanwijzing en de oproeping getuigen in de gemeenschappelijke stembureaus.

239. De Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken werkt de verkiezingsprogrammatuur uit die is bestemd voor de kantonhoofdbureaus en de stembureaus.

Zodra de kandidatenlijsten definitief zijn opgemaakt, of ingeval van beroep, zodra het bureau kennis heeft genomen van de beslissing van het Hof van Beroep, stuurt de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring voor de Raad en de voorzitter van het collegehoofdbureau voor het Europese Parlement deze lijsten en de hun toegekende nummers aan de door de Minister van Binnenlandse Zaken aangewezen ambtenaar.

De stukken waarin de gezamenlijke volgnummers en letterwoorden van de voorgedragen lijsten en de kandidatenlijsten voorkomen, zoals de programmatuur ze op het beeldscherm zal doen verschijnen, worden ter goedkeuring voorgelegd aan de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus en aan de voorzitters van de collegehoofdbureaus. Elke voorzitter valideert de documenten na in voorkomend geval de nodige verbeteringen te hebben laten aanbrengen en stuurt de gevalideerde documenten terug naar de voormelde ambtenaar.

Het zijn dus de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus (Raden) en van de collegehoofdbureaus (Europese Parlement) die de kandidatenlijsten met hun volgnummer en letterwoord of logo, zoals ze op het beeldscherm zullen verschijnen, valideren.

Deze laat de geheugendragers, die voor de optelling van de stemmen zijn bestemd, opmaken voor de kantonhoofdbureaus, alsook de geheugendragers die voor de stembureaus zijn bestemd.

240. De geheugendragers die per hoofdbureau en per stembureau onder verzegelde omslag zijn geplaatst, worden ten minste drie dagen vóór de verkiezing tegen ontvangstbewijs aan de voorzitters van de kantonhoofdbureaus overhandigd door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken. Op elke omslag staat de identificatie van het overeenkomstig bureau vermeld. Een aparte verzegelde omslag per stembureau die eveneens tegen ontvangstbewijs aan de voorzitters van de hoofdbureaus van het kanton wordt overhandigd, bevat de nodige veiligheidselementen voor het gebruik van de geheugendragers.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau ontvangt ook de nodige veiligheidselementen onder aparte omslag voor de totalisatie van de stemmen.

241. De dag vóór de verkiezing overhandigt de voorzitter van het kantonhoofdbureau aan elke voorzitter van het stembureau van zijn bevoegdheidsgebied, tegen ontvangstbewijs, de omslagen die hem betreffen.

De voorzitters van de stembureaus krijgen bericht van de voorzitter van het kantonhoofdbureau inzake de afgifteplaats van de stembiljetten en de andere documenten bij middel van formulier C/21bis, CF/10bis of CEG/10bis. De voorzitter van het stembureau ontvangt bij deze afgifte van de stembiljetten aan het kantonhoofdbureau een ontvangstbewijs van de kantonvoorzitter (formulier C/24bis, CF/14bis of CEG/14bis).

In de kieskantons met geautomatiseerde stemming blijven de stembureaus open tot 15 uur.

Om wachttijden voor de kiezers tijdens bepaalde piekperiodes te vermijden, kan een bepaald uur (tussen 8 en 15 uur) op de oproepingsbrief van de kiezer worden aanbevolen.

Opmerkingen :

- De aangepaste artikelen 109 en 110 van het Kieswetboek kennen op formele wijze het recht op toegang tot de geautomatiseerde stembureaus toe aan de leden van het College van deskundigen en aan de technici van de leveranciers van het materieel die in het stembureau tussenbeide komen in geval van een technisch probleem, na vertoan van de voorzitter van het stembureau van hun legitimatiekaart uitgereikt door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.
- De kiezers met een nationaliteit van de Europese Unie die zich hebben ingeschreven op de Belgische kiezerslijst zijn onderscheiden vermeld op de kiezerslijst. Deze kiezers kunnen enkel stemmen voor de verkiezing van het Europese Parlement. Zij ontvangen hiertoe een speciaal gevalideerde magneetkaart, na afgifte van hun blauwe oproepingsbrief en identiteitsbewijs (zie ook punt 73).
- De Belgen die ingeschreven zijn in een Belgische gemeente overhandigen een witte oproepingsbrief en hun identiteitskaart. Zij kunnen stemmen voor alle verkiezingen en krijgen hiervoor een normaal gevalideerde magneetkaart.

6. Verrichtingen na de stemming.

242. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A heeft dus aan de voorzitters van de stembureaus en stemopnemingsbureaus A onmiddellijk per ter post aangetekende brief kennis gegeven van de plaats van hun lokaal (art. 151, tweede lid, KWB, zoals het gewijzigd is door art. 33, 2°, WVEP - formulieren C/20 en C/21).

Onmiddellijk na de sluiting van de stemming, d.i. iets na 13 uur op zondag 13 juni 1999, dienen de voorzitters van de stembureaus de verschillende blauwe omslagen met de stembiljetten en andere verkiezingsdocumenten voor het Europese Parlement over te brengen naar dat lokaal tegen ontvangstbewijs, dat wordt afgegeven door de gemachtigde van het gemeentebestuur van de kantonhoofdplaats (formulier C/24 - eerste deel). Omgekeerd, dienen de voorzitters van de stemopnemingsbureaus, alvorens hun verrichtingen op het door de Koning vastgestelde uur aan te vatten, in dat lokaal de omslagen af te halen die komen van elk stembureau waarvan zij de stembiljetten tellen. Bij die gelegenheid geven zij een ontvangstbewijs aan de voornoemde gemachtigde af (formulier C/24 - tweede deel).

De stemopnemingsbureaus A worden samengesteld op het uur medegedeeld door de voorzitter van het kantonhoofdbureau A.

In de kieskantons met geautomatiseerde stemming mag het kantonhoofdbureau worden samengesteld vanaf 15 uur.

In geen geval mogen de uitslagen van de verkiezing van het Europese Parlement worden bekendgemaakt vóór 22 uur (tot dit uur zijn er stembureaus open in andere lidstaten van de Europese Unie).

243. Ieder stemopnemingsbureau neemt de stembiljetten van verscheidene stembureaus in ontvangst volgens de gedane loting door het kantonhoofdbureau. Het getal van de kiezers die ingeschreven zijn in de stembureau waarvan de stembiljetten naar een zelfde stemopnemingsbureau gaan, mag 2.400 niet overschrijden (art. 149 KWB).

Bij huidige gelijktijdige verkiezingen met de Raden zijn er dus ook stemopnemingsbureaus B. Gedurende de stemopnemingsverrichtingen wisselen de voorzitters van de stemopnemingsbureaus in tegenwoordigheid van de getuigen de stembiljetten uit die niet voor hen bestemd zijn en die bij vergissing in hun stembussen gestoken zijn. Het aantal van die stembiljetten wordt in de processen-verbaal vermeld.

Indien de stembiljetten in harmonika-omslagen worden geplaatst, kunnen de stembiljetten bij vergissing in de verkeerde stembussen gestoken, onmiddellijk worden geplaatst in aparte en gemerkte omslagen (zie formulier CD/12).

De voorzitter van het stemopnemingsbureau A, voorzien van het proces-verbaal van de stemopneming, begeeft zich bij de voorzitter van het kantonhoofdbureau A en legt hem het dubbel van de tabel voor (formulier C/25). Als deze voorzitter de regelmatigheid van de tabel vaststelt, parafeert hij ze. In het tegenovergestelde geval, verzoekt hij de voorzitter van het stemopnemingsbureau om het vooraf door zijn bureau te doen aanvullen of verbeteren en, in voorkomend geval, het oorspronkelijk proces-verbaal te doen aanvullen of verbeteren.

Het is hierbij nuttig om eveneens het percentage van de blanco en ongeldige stembiljetten te controleren, teneinde na te gaan of dit percentage niet abnormaal hoog ligt in vergelijking met de vorige verkiezingen. Indien het percentage van de blanco en ongeldige stembiljetten abnormaal hoog ligt, wordt aan de desbetreffende voorzitters van de stemopnemingsbureaus gevraagd een aanvullende controle inzake het aantal blanco en ongeldige stembiljetten te doen en te bevestigen waarom dit percentage zo hoog ligt.

Bij vorige verkiezingen was het gemiddelde van het aantal blanco en ongeldige stembiljetten tussen de 7 à 10 procent van het totaal aantal neergelegde stembiljetten naargelang de soort verkiezing en de kieskring.

De voorzitter van het stemopnemingsbureau dient zijn proces-verbaal met de betwiste stembiljetten en de ontvangen processen-verbaal van de stembureaus telkens in een gesloten en verzegeld pak binnen 24 uren te doen toekomen aan de voorzitter van het kieskringhoofdbureau wat de Raad betreft en aan de voorzitter van het provinciehoofdbureau wat het Europese Parlement betreft (art. 162, derde lid KWB).

244. XX Het kantonhoofdbureau schrijft, per stemopnemingsbureau over op een verzamelstaat het aantal neergelegde stembiljetten, het aantal blanco of ongeldige biljetten, het aantal geldige stemmen en voor elke lijst, gerangschikt naar haar volgnummer, het aantal lijststemmen, het totaal van de naamstemmen op elke lijst uitgebracht, alsmede voor elke kandidaat (titularissen en opvolgers) van elke lijst het totaal van de door hem verkregen naamstemmen.

Het kantonhoofdbureau totaliseert voor geheel het kanton al die rubrieken en voegt er het stemcijfer van elke lijst aan toe.

Het doet langs digitale weg aan de Minister van Binnenlandse Zaken mededeling van het totaal van de neergelegde stembiljetten, het totaal van de blanco en ongeldige stembiljetten, het totaal van de geldige stembiljetten en het stemcijfer van elke lijst per ondercategorie (art. 161 KWB).

De mededeling van de resultaten, eerste gedeeltelijke dan volledige, van de lijsten en van de kandidaten aan FOD BIZA gebeurt voortaan langs digitale weg (eventueel per fax en telefoon). De voorzitters van de kantonhoofdbureaus ontvangen hierover nog een aparte onderrichting.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau A plaatst de dubbels van de stemopnemingstabellen en de samenvattende tabel onder omslag, sluit die met zijn zegel en zendt hem langs de snelste weg aan de voorzitter van voor de verkiezing van het Europese Parlement. De voorzitter van het kantonhoofdbureau B zendt zijn stukken naar de voorzitter van het kieskringhoofdbureau voor de verkiezing van de Raad.

- In de stemopnemingsbureaus van de kieskantons van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde moeten twee modeltabellen worden opgemaakt voor de verkiezing van het Europese Parlement : een waarop de uitslag van de stemopneming bestemd voor het Nederlandse kiescollege wordt vermeld en een tweede waarop de uitslag van de stemopneming bestemd voor het Frans kiescollege wordt vermeld (artikel 34 WVEP).

In deze kieskring wordt de modeltabel van de stemopnemingsbureaus, vermeld in artikel 161, tweede lid van het Kieswetboek in tweevoud opgemaakt : een exemplaar in het Nederlands bevat de uitslagen van de stemopneming die bestemd zijn voor het Nederlandse kiescollege en een tweede exemplaar in het Frans bevat de uitslagen van de stemopneming die bestemd zijn voor het Franse kiescollege.

In dezelfde kieskring maakt het kantonhoofdbureau eveneens de in artikel 161, negende lid van het Kieswetboek vermelde verzamelstaat in tweevoud op.

In afwijking van de twee voorgaande leden wordt het exemplaar van de modeltabel en de verzamelstaat die daarin worden bedoeld, en waarin de resultaten van de stemopneming worden vermeld die bestemd zijn voor het Franse kiescollege, opgesteld in het Nederlands in de kieskantons waarvan de hoofdplaats gelegen is in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde.

Het hoofdbureau van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde vervult de taken van provinciehoofdbureau in deze kieskring.

De hierboven vermelde stukken worden toegezonden aan de voorzitter van het kieskringhoofdbureau Brussel-Halle-Vilvoorde.

- DE VOORZITTER VAN HET KANTONHOOFDBUREAU A DIENT ALLE FORMULIEREN VOOR DE BETALING VAN DE PRESENTIEGELDEN VAN ALLE KIESBUREAUS IN ZIJN KIESKANTON IN TE ZAMELEN EN DE MAANDAGMORGEN NA DE STEMMING TE BEZORGEN AAN DE POSTONTVANGER VAN DE KANTONHOOFDPLAATS (zie ook punt 18 hierboven).

DE VOORZITTER VAN HET KANTONHOOFDBUREAU A MAAKT VOOR DE VLOTTE BETALING VAN DE PRESENTIEGELDEN DUIDELIJKE EN VOORAFGAANDE AFSPRAKEN MET DE BEVOEGDE POSTONTVANGER IN ZIJN KANTONHOOFDPLAATS.

DE VOORZITTER VAN HET KANTONHOOFDBUREAU A CONTROLEERT OF IEDER KIESBUREAU IN ZIJN KIESKANTON HET FORMULIER VOOR DE BETALING VAN HET PRESENTIEGELD HEEFT INGEDIEND EN STIPT DIT AAN OP EEN OVERZICHTSTABEL IN KWESTIE.

DE VOORZITTER VAN HET KANTONHOOFDBUREAU A NEEMT CONTACT OP MET DE VOORZITTER VAN HET KIESBUREAU, DIE ZIJN FORMULIER TERZAKE NIET HEEFT BEZORGD.

245. De voorzitter van het kantonhoofdbureau A van Lier wordt erop attent gemaakt dat de stemopnemingsbureaus van zijn kanton, behalve de in artikel 149, eerste lid, van het Kieswetboek bedoelde stembiljetten, ook de stembiljetten moet opnemen die van de op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Unie verblijvende Belgische kiezers komen die gekozen hebben voor het Nederlandse kiescollege (artikelen 14 en 33, 3°, b WVEP).

Op het uur vastgesteld voor de aanvang van de stemopnemingsverrichtingen (cfr. dienaangaande artikel 152, eerste lid, KWB, zoals het gewijzigd is door artikel 33, 3°, a, WVEP), overhandigt de voorzitter van het bijzonder kiesbureau, waarvan de taken zijn omschreven in artikel 13 WVEP, aan de voorzitter van het kantonhoofdbureau van Mechelen tegen ontvangstbewijs de neutrale omslagen welke de stembiljetten van die kiezers bevatten.

Het komt aan laatstvermelde voorzitter toe die omslagen in gelijk aantal te verdelen over de stemopnemingsbureaus van zijn kanton. (artikel 31, § 4, WVEP).

Opdat die bureaus niet overbelast zouden zijn, bepaalt de wet dat in het kanton Lier, het aantal kiezers ingeschreven in de stembureaus waarvan de stembiljetten aan een zelfde bureau worden toevertrouwd, niet meer mag bedragen dan 1.700 i.v.v. 2.400 (artikel 149, eerste lid, KWB, zoals het gewijzigd is door artikel 33, eerste lid, WVEP).

De voorzitter van het hoofdbureau van het kanton Lier ziet erop toe dat die wettelijke vereiste wordt nageleefd op het ogenblik dat hij overgaat tot de in artikel 150 van het Kieswetboek bedoelde loting, ten einde de stembureaus aan te wijzen waarvan de biljetten door elk stemopnemingsbureau zullen worden opgenomen. Hij moet er trouwens voor zorgen een voldoende aantal stemopnemingsbureaus op te richten en daartoe steunt hij op de mededeling die hem zal worden gedaan ter uitvoering van artikel 7, § 2 WVEP

Hierbij dient er te worden gewezen op artikel 27 van de wet van 11 april 1994 op de geautomatiseerde stemming, dat een aparte regeling voorziet voor de telling van de blauwe stembiljetten van het bijzonder kiesbureau, wanneer het wettelijk aangewezen kantonhoofdbureau (Mechelen in kwestie) elektronisch stemt.

In dit geval stelt voornoemd artikel 27 :

Wanneer de kieskantons (Mechelen) bedoeld in artikel 14 van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement voor die verkiezing een geautomatiseerd stemsysteem gebruiken, wijst de voorzitter van het collegehoofdbureau het kieskanton aan dat onder hetzelfde college ressorteert, waarvan de stemopnemingsbureaus belast zijn met het in ontvangst nemen van de stembiljetten afkomstig van de Belgische kiezers die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Gemeenschap verblijven. Hij stelt de voorzitter van het bijzonder kiesbureau, bedoeld in artikel 13 van de voormelde wet van 23 maart 1989, in kennis van de aanwijzing.

De bepalingen van de artikelen 31, § 4, en 33, tweede lid, 3°, b), van de voormelde wet van 23 maart 1989 zijn op die kieskantons van toepassing.

Indien alle kieskantons die onder het kiescollege (Eupen – Duitstalig gebied) ressorteren, geautomatiseerd worden, worden de in § 1, eerste lid, bedoelde stembiljetten verdeeld over de stembureaus van het kieskanton bedoeld in artikel 14, eerste lid, van de voormelde wet van 23 maart 1989.

In afwijking van de artikelen 31, § 4, en 33, tweede lid, 3°, b), van de voormelde wet, voeren de voorzitters van de stembureaus bedoeld in het vorige lid, in aanwezigheid van de andere leden van het bureau en de getuigen, de stemmen in het geautomatiseerd stemsysteem in en maken van deze verrichtingen melding in het proces-verbaal van het bureau.

Na deze verrichtingen worden de stembiljetten in een verzegelde omslag gesloten die bij het in artikel 12 van deze wet bedoelde proces-verbaal wordt gevoegd.

246. Op aanvraag van de voorzitter van het kantonhoofdbureau stelt het college van burgemeester en schepenen van de hoofdplaats van het kanton hem het personeel en het materieel ter beschikking dat hij nodig heeft voor het volbrengen van zijn opdracht. Hetzelfde college bepaalt de vergoeding die door de gemeente aan de aangewezen personen zal worden betaald (art. 161, laatste lid KWB). In de kieskantons met geautomatiseerde stemming krijgen de voorzitters en de leden van de kiesbureaus de nodige praktische opleiding via de gemeenten.

Opmerking :

Bij alle verkiezingen treedt de provinciegouverneur of de gouverneur van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad op als tussenpersoon voor de betaling van diverse onkosten, zoals de drukkosten voor de stembiljetten, de kosten voor de inrichting van de hoofdbureaus (kantonhoofdbureaus, kieskringhoofdbureaus en collegehoofdbureaus) en de stem- en stemopnemingsbureaus, die krachtens de vigerende wettelijke bepalingen (met name artikel 130 van het algemeen Kieswetboek) volledig ten laste vallen van de gemeenten.

Gebruikelijk vraagt de gouverneur dan telkenmale voorschotten aan de gemeenten in zijn provincie of zijn arrondissement en betaalt de gouverneur met deze voorschotgelden de ingediende facturen van de kieshoofdbureaus. Een speciaal binnen de provinciebegroting opgericht fonds staat in voor de omslag van de verkiezingskosten tussen de verschillende betrokken gemeenten.

Door de inwerkingtreding in 2002 van de nieuwe provinciale boekhouding stelt de hierboven werkwijze inzake omslag van bepaalde verkiezingskosten juridische problemen. Niet-provinciale gelden die door de provincie worden beheerd voor rekening van derden, moeten immers volgens de nieuwe boekhoudkundige regels worden beheerd buiten de provinciale boekhouding.

De provinciegouverneurs hebben bijgevolg aangedrongen op een wettelijke grondslag om in te staan voor het beheer van deze gelden.

De aanvulling van artikel 130 van het Kieswetboek geeft een rechtsgrond aan deze procedure voor de omslag van de verkiezingsuitgaven van de kieshoofdbureaus, presentiegelden niet inbegrepen, onder de gemeenten die ressorteren onder het hoofdbureau, door tussenkomst van de gouverneurs.

De stembiljetten, de voor het aantekenen van de namen gebruikte kiezerslijsten, die behoorlijk ondertekend moeten zijn door de leden van het stembureau die de aantekening gedaan hebben, en door de voorzitter, alsook de ingevolge artikel 143, derde lid, en artikel 145 van het Kieswetboek teruggenomen stembiljetten worden neergelegd ter griffie van de rechtbank of subsidiair van het vrederecht van het stemopnemingsbureau; zij blijven er berusten tot de tweede dag na de geldigverklaring van de verkiezing. De bevoegde assemblees kunnen zich deze stukken doen overleggen, indien zij het nodig achten (art. 179 KWB).

De niet-gebruikte stembiljetten worden onmiddellijk toegezonden aan de gouverneur van de provincie, die het getal ervan vaststelt.

Alle gebruikte stembiljetten worden vernietigd nadat de verkiezing definitief geldig of ongeldig verklaard is onder het gezag van de bevoegde magistraat.

De Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken zal door middel van een bericht in het *Belgisch Staatsblad* de geldigverklaring of ongeldigverklaring van de verkiezingen bekendmaken.

In voorkomend geval, overhandigt de griffier aan de vrederechter desgevraagd de kiezerslijsten betreffende de kieskring waarover deze bevoegd is om de gebeurlijke controles uit te voeren.

7. Verrichtingen na de stemming in de kieskantons met geautomatiseerde stemming.

247. In de kantons met geautomatiseerde stemming geschiedt de totalisatie van de stemmen als volgt (zie formulier CD/18bis, of CD/18B-bis).

Onmiddellijk na ontvangst van de geheugendragers afkomstig van het stembureau registreert de voorzitter van het kantonhoofdbureau de oorspronkelijke drager op de geheugendrager bestemd voor het optellen van de stemmen. De voorzitter van het stembureau ontvangt een bewijs voor de afgifte van zijn diskettes (formulier C/24bis).

Indien de registratie door middel van de originele geheugendrager onmogelijk blijkt, herbegint de voorzitter van het hoofdbureau van het kanton de registratieverrichting door middel van de kopie van deze drager.

Indien deze verrichting eveneens onmogelijk blijkt, eist de voorzitter van het hoofdbureau van het kanton van de betrokken gemeente de overeenkomstige elektronische stembus op; na deze te hebben ontzegd, gaat hij over tot een volledige registratie van de magneetkaarten die ze bevat. Als de registratie van het stembureau is beëindigd, verzegelt de voorzitter de stembus opnieuw en stuurt hij ze terug naar de gemeente. Vervolgens registreert hij de nieuwe aldus aangemaakte geheugendrager.

248. De afkondiging door de voorzitter van het kantonhoofdbureau van gedeeltelijke uitslagen die de lijsten hebben behaald, kan gebeuren na de registratie van ten minste 10 bureaus en nadien van 10 bijkomende stembureaus en zo verder tot alle stembureaus zijn geregistreerd.

249. Indien een kanton meer dan dertig stembureaus telt, kan het hoofdbureau van het kanton over een informaticasysteem beschikken per schijf van ten minste 30 stembureaus. De hierboven vermelde bepalingen van gedeeltelijke uitslagen zijn per informaticasysteem van toepassing. De uitslag van ieder bureau wordt voor de opstellingverrichtingen geregistreerd door middel van een bepaald computersysteem. Na de registratie van de uitslagen van de stembureaus door de informaticasystemen, wordt één van de systemen bestemd voor de optelling van alle stemmen van het kanton.

250. Het bureau gaat opeenvolgend over tot de totalisatie van de stemmen voor het Europese Parlement en de Raad. De uitslagen van alle stembureaus zijn dus geregistreerd en de voorzitter van het hoofdbureau drukt het proces-verbaal af, alsook de stemopnemingsstabellen - (zie de bijlagen bij het formulier CD/18bis, CD/18B-bis of CF/15bis). Bij elke lijst wordt het stemcijfer toegevoegd.

Eveneens worden de naamstemmen van de kandidaten per lijst afgedrukt.

In de Duitstalige kantons Eupen en Sankt-Vith wordt het formulier CEG/15bis gebruikt.

De uitkomst van de stemopneming wordt vastgesteld zoals is aangeduid in voornoemde tabellen.

Dit proces-verbaal in tweevoud en de verschillende stemopnemingsstabellen die zijn ondertekend door de voorzitter van het kantonhoofdbureau, de leden van het bureau en de getuigen, worden in verzegelde omslagen gestopt waarvan het opschrift de inhoud aangeeft.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau zendt de desbetreffende blauwe en beige (of groene) verzegelde omslagen met een exemplaar van het proces-verbaal en de stemopnemingstabel in kwestie langs de snelste weg (digitaal) aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring voor de Raad en aan de voorzitter van het provinciehoofdbureau voor het Europese Parlement, die ieder er een ontvangstbewijs van afgeeft.

Een afschrift van dit proces-verbaal met zijn bijlagen wordt eveneens bezorgd aan de gemachtigde van de FOD Binnenlandse Zaken.

251. In de kieskantons van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde moet het bureau het proces-verbaal en de stemopnemingstabel voor het Europese Parlement in dubbel opmaken : een exemplaar waarop de uitslag bestemd voor het Nederlands kiescollege wordt vermeld en een tweede exemplaar waarop de uitslag bestemd voor het Frans kiescollege wordt vermeld.

Daar het echter niet mogelijk is in de kantons van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde te bepalen tot welk kiescollege de blanco en ongeldige stemmen behoren, moeten deze op het niveau van het gehele kanton worden geglobaliseerd en dient hun aantal op een afzonderlijk blad te worden vermeld. Hier wordt dan ook een aparte bijlage bij het formulier CD/18B-bis of bij het formulier CF/15bis gebruikt.

In de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde drukt de voorzitter van het kantonhoofdbureau dus twee stemopnemingstabellen af : de ene, in het Nederlands gesteld, bevat de uitslag van de stemmen uitgebracht op een kandidatenlijst ingediend in het Nederlandse collegehoofdbureau, en de andere, in het Frans gesteld, bevat de uitslag van de stemmen uitgebracht op een kandidatenlijst ingediend in het Franse collegehoofdbureau. De voorzitter drukt telkens een apart proces-verbaal af in functie van het hoofdbureau van het college waar de lijst werd ingediend bij de verkiezing van het Europese Parlement (art. 20, tweede lid Wet geautomatiseerde stemming).

In afwijking van het voorgaande, wordt de stemopnemingstabel die de resultaten bevat van de stemmen uitgebracht op kandidatenlijsten die ingediend werden op het Franse collegehoofdbureau, opgesteld in het Nederlands in de kieskantons waarvan de hoofdplaats gelegen is in het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde.

Daar het echter niet mogelijk is in de kantons van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde te bepalen tot welk kiescollege de blanco en ongeldige stemmen behoren, moeten deze op het niveau van het gehele kanton worden geglobaliseerd en dient hun aantal op een afzonderlijk blad te worden vermeld.

252. Wanneer de kieskantons bedoeld in artikel 14 van de wet van 23 maart 1989 voor die verkiezing een geautomatiseerd stelsysteem gebruiken, wijst de voorzitter van het collegehoofdbureau (in casu Mechelen) het kieskanton aan dat onder hetzelfde college ressorteert, waarvan de stemopnemingsbureaus belast zijn met het in ontvangst nemen van de stembiljetten afkomstig van de Belgische kiezers die op het grondgebied van een andere Lid-Staat van de Europese Unie verblijven. Hij stelt de voorzitter van het bijzonder kiesbureau, bedoeld in artikel 13 WVEP, in kennis van die aanwijzing.

De bepalingen van de artikelen 31, § 4, en 33, tweede lid, 3°, b) WVEP zijn op die kieskantons van toepassing.

Indien alle kieskantons die onder het kiescollege ressorteren, geautomatiseerd worden, worden de stembiljetten van het bijzonder kiesbureau verdeeld over de stembureaus van het kieskanton bedoeld in artikel 14, eerste lid WVEP (Dit is het geval in de Duitstalige kieskring). In dit geval en in afwijking van de artikelen 31, § 4, en 33 tweede lid, 3°, b, van de voormelde wet, voeren de voorzitters van de stembureaus in aanwezigheid van de andere leden van het bureau en de getuigen, de stemmen in het geautomatiseerd stelsysteem in en maken van deze verrichting melding in het proces-verbaal van het bureau.

Na deze verrichting worden de stembiljetten in een verzegelde omslag gesloten die bij het proces-verbaal wordt gevoegd.

253. De processen-verbaal van de stembureaus worden in één verzegeld pak waarvan het opschrift de inhoud aangeeft samengebracht, dat de voorzitter van het hoofdbureau binnen 24 u aan de voorzitter van het kieskringhoofdbureau toestuurt.

Tot aan de validatie van de verkiezingen blijven de omslagen met magneetkaarten en de geheugendragers onder toezicht van de voorzitter van het kantonhoofdbureau. Ook de urnes met magneetkaarten blijven verzegeld tot na de validaties.

De omslagen met de geannuleerde magneetkaarten en de kaarten die aanleiding hebben gegeven tot een ongeldig verklaarde stem en de omslagen met de magneetkaarten met de stemmen uitgebracht bij wijze van test door de voorzitter of de leden van het stembureau voor de opening van het bureau voor de kiezers worden naar de door de minister van Binnenlandse Zaken gemachtigde ambtenaar gestuurd zodra de verkiezing definitief geldig of ongeldig is verklaard.

De geheugendragers afkomstig van de stembureaus en die welke door het hoofdbureau zijn gebruikt voor het optellen van de stemmen worden tegen ontvangstbewijs overhandigd aan de daartoe door de minister van Binnenlandse Zaken gemachtigde ambtenaar, zodra de verkiezing definitief geldig of ongeldig is verklaard. Deze ambtenaar gaat over tot het wissen van de geheugendragers en stelt schriftelijk vast dat dit gebeurd is.

De in de stembussen gevonden magneetkaarten en de ongebruikte magneetkaarten worden, zodra de verkiezing definitief geldig of ongeldig is verklaard, bewaard ofwel in een daartoe door het college van burgemeester en schepenen aangewezen lokaal ofwel in het daartoe aangewezen regionaal bureau van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

Op aanvraag van de voorzitter van het kantonhoofdbureau stelt het college van burgemeester en schepenen van de hoofdplaats van het kanton hem het personeel en het materieel ter beschikking dat hij nodig heeft voor het volbrengen van zijn opdracht. Hetzelfde college bepaalt de vergoeding die door de gemeente aan de aangewezen personen zal worden betaald. In de kieskantons met geautomatiseerde stemming krijgen de voorzitters en de leden van de kiesbureaus de nodige praktische opleiding via de gemeenten.

8. Verrichtingen in het kantonhoofdbureau B voor de Vlaamse Raad en de Waalse Gewestraad.

254. Zie algemeen de punten 223 en 224 alsmede 232 tot 236 hiervoor.

Het hoofdbureau van elk kanton bij gelijktijdige verkiezingen wordt dus in een bureau A en een bureau B gesplitst; het laatste fungeert voor de verkiezing van de Raad (art. 30 WFS, art. 24 WBHR en art. 52 WRDG).

In de kieskantons met geautomatiseerde stemming wordt het kantonhoofdbureau niet gesplitst. Er is hier een enig kantonhoofdbureau voor alle verkiezingen.

255. De voorzitter van het kantonhoofdbureau B neemt vijf dagen vóór de stemming, enkel de aanwijzing van de getuigen voor de stemopnemingsbureaus B in ontvangst. (zie formulieren D/2, D/5 en D/9).

De stemopnemingsbureaus B tellen de stembiljetten voor de Raad. Hiervoor wordt het formulier D/27 gebruikt.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau B verzamelt de dubbels van de stemopnemingsstabellen voor de Raad en geeft een ontvangstbewijs af aan de voorzitters van de stemopnemingsbureaus B.

Het kantonhoofdbureau B totaliseert voor geheel het kanton al de voorziene rubrieken en voegt er het stemcijfer van elke lijst aan toe (zie formulier D/28).

Het doet langs de snelste weg (digitaal) aan de Minister van Binnenlandse Zaken mededeling van het totaal van de neergelegde stembiljetten, het totaal van de blanco en ongeldige stembiljetten, het totaal van de geldige stembiljetten en het stemcijfer van elke lijst per ondercategorie.

De voorzitter van het kantonhoofdbureau B plaatst de dubbels van de stemopnemingsstabellen en de samenvattende tabel onder omslag, sluit die met zijn zegel en zendt hem langs de snelste weg aan de voorzitter van het hoofdbureau van de kieskring van de Vlaamse Raad of van de Waalse Gewestraad (art. 22 WFS).

DE VOORZITTER VAN HET KANTONHOOFDBUREAU B ZENDT TEVENS ONMIDDELLIJK LANGS DE POST EEN AFSCHRIFT VAN ZIJN PROCES-VERBAAL MET DE STEMOPNEMINGSTABELLEN EN SAMENVATTENDE TABEL NAAR DE MINISTER VAN BINNENLANDSE AANGELEGENHEDEN, VLAAMSE GEMEENSCHAP, ADMINISTRATIE BINNENLANDSE AANGELEGENHEDEN - DIENST VERKIEZINGEN - MARKIESSTRAAT 1 TE 1000 BRUSSEL.

Op aanvraag van de voorzitter van het kantonhoofdbureau stelt het college van burgemeester en schepenen van de hoofdplaats van het kanton hem het personeel en het materieel ter beschikking dat hij nodig heeft voor het volbrengen van zijn opdracht. Hetzelfde college bepaalt de vergoeding die door de gemeente aan de aangewezen personen zal worden betaald.

9. De parlementaire controle door het college van deskundigen op geautomatiseerde stemsystemen.

256. Artikel 5*bis* (ingevoegd bij de wet van 18 december 1998 en vervangen bij de wet van 12 augustus 2000) van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming stelt een algemene parlementaire controle in op de verscheidene geautomatiseerde stemsystemen. De wetgevende assemblees wijzen experts aan, die de aangewende software bij de geautomatiseerde stemming kunnen controleren, alsmede het gebruik en het goed functioneren van de stemsystemen.

257. Dit artikel bepaalt :

— Bij de verkiezingen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat, van het Europees Parlement en van de gewest- en de gemeenschapsraden :

1° kunnen de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat en de Brusselse Hoofdstedelijke Raad elk twee effectieve deskundigen en twee plaatsvervangende deskundigen aanwijzen;

2° kunnen de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap elk één effectieve deskundige en één plaatsvervangende deskundige aanwijzen.

Deze personen vormen het college van deskundigen.

— Tijdens de verkiezingen zien de deskundigen toe op het gebruik en de goede werking van alle geautomatiseerde stem- en stemopnemingsystemen evenals op de procedures betreffende de aanmaak, de verspreiding en het gebruik van apparatuur, programmatuur en de elektronische informatiedragers. De deskundigen ontvangen van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken het materiaal, alsook alle gegevens, inlichtingen en informatie die nodig zijn voor het uitoefenen van controle op de geautomatiseerde stem- en stemopnemingsystemen.

Zij kunnen in het bijzonder de betrouwbaarheid controleren van de software in de stemmachines, alsook nagaan of de uitgebrachte stemmen correct zijn overgeschreven op de magneetkaart, of zij correct zijn overgeschreven door de elektronische stembus alsook zijn getotaliseerd.

Zij verrichten de controle vanaf de 40e dag voor de verkiezing, op de verkiezingsdag zelf en hierna tot de indiening van hun verslag.

— Uiterlijk vijftien dagen na de sluiting van de stemming en in ieder geval voor de geldigverklaring van de verkiezingen wat de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat, de gewest- en de gemeenschapsraden en het Europees Parlement betreft, bezorgen de deskundigen een verslag aan de minister van Binnenlandse Zaken, aan de federale wetgevende assemblees, de gewest- en gemeenschapsraden. Hun verslag kan in het bijzonder aanbevelingen bevatten in verband met het materiaal en de software die werden gebruikt.

— De deskundigen zijn tot geheimhouding verplicht. Elke schending van de geheimhoudingsplicht wordt bestraft overeenkomstig artikel 458 van het Strafwetboek.

Opmerkingen :

— Het is aangewezen de voorzitters van de stembureaus erop te wijzen dat het stembureau het bezoek kan krijgen van een deskundige en dat zij de nodige medewerking dienen te geven voor het vervullen van zijn wettelijke opdracht (zie ook de nieuwe aanvullingen bij de artikelen 109 en 110 van het Kieswetboek).

— Een nieuwe aanvulling van artikel 5*bis* van de wet tot organisatie van de geautomatiseerde stemming strekt er eerst en vooral toe formeel in de wet te preciseren dat de bevoegdheid tot aanwijzing van het College van deskundigen door de verschillende vergaderingen eveneens uitgeoefend moet worden bij gedeeltelijke verkiezingen en bij een nieuwe verkiezing die georganiseerd wordt naar aanleiding van de vernietiging van een stemming (wet van 11 maart 2003).

Vervolgens is er voorzien dat de leden van het College van deskundigen in hun midden een voorzitter en een secretaris aanwijzen om een betere werking van het College te verzekeren.

De verschillende fasen van de controle uitgevoerd door het College van deskundigen worden overigens verduidelijkt om elk misverstand op dat vlak te vermijden.

- Een nieuwe bepaling in de wet op de geautomatiseerde stemming maakt het eveneens voor de politieke formaties in het federale Parlement mogelijk om een informaticaspecialist aan te wijzen die de broncodes van de verkiezingssoftware zal kunnen controleren. De bevoegdheden van deze specialisten zijn tot deze controle beperkt. Zij kunnen in geen geval de goede werking van het College van deskundigen aangewezen door de assemblees verstoren.

Deze controle zal betrekking hebben :

- op het instellen van een omgeving van onafhankelijke ontwikkeling, via de installatie van de ontwikkelingssoftware op een afzonderlijke PC waarop nog geen enkele software op voorhand geïnstalleerd werd;
- op het compileren van de broncode van de verschillende stelsystemen in deze omgeving om uitvoerbare referentiecodes te verkrijgen die kunnen vergeleken worden om die welke gebruikt worden met het oog op de verkiezing.

Deze specialisten zullen de medewerking van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken (FOD BIZA) kunnen vragen om hun controle uit te voeren.

HOOFDSTUK VII. — *Geautomatiseerde stemming. — Voorstelling van de schermen*

1. Algemene procedure.

258. De stemprocedure wordt op gedetailleerde wijze beschreven in de artikelen 7 tot 8bis van de wet van 11 april 1994 houdende de bepalingen voor de organisatie van de geautomatiseerde stemming.

Ter herinnering wordt opgemerkt dat er in de ééntalige kieskringen en kantons, nadat op het scherm is afgebeeld om welke verkiezing het gaat, een overzichtsscherm met de aanwezige lijsten (nummer en letterwoord) verschijnt, en dat gevolgd wordt door een overzichtsscherm van alle kandidaten van diezelfde lijst die door de kiezer wordt gekozen.

259. — In de kieskantons van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, de randgemeenten Kraainem en Wezembeek-Oppem en de taalgrensgemeente Voeren evenals in de kieskantons van Eupen en Sankt-Vith, moet de kiezer eerst de taal kiezen waarin hij bij het uitbrengen van zijn stem wenst begeleid te worden. Vanaf dat ogenblik is de procedure dezelfde als die beschreven in punt 258 hierboven.

Opmerking :

De keuze van de gekozen lijsten geschiedt totaal onafhankelijk van de keuze van de taal, dat een louter begeleidingsinstrument is bij de stemprocedure.

- Voor de verkiezing van het Europese Parlement dient de kiezer in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde bijkomend een voorafgaandelijke keuze te maken tussen de lijsten van het Nederlandse en van het Franse kiescollege en dit onmiddellijk nadat op het scherm is aangegeven om welke verkiezing het gaat.

Na deze keuze van het kiescollege verschijnen de lijsten van het gekozen kiescollege met hun volgnummer en letterwoord of logo.

- Voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad dient de kiezer in het Brusselse Gewest een voorafgaandelijke keuze te maken tussen de lijsten van de Franse taalgroep en die van de Nederlands taalgroep en dit onmiddellijk nadat op het scherm is aangegeven om welke verkiezing het gaat. Na deze keuze verschijnen de lijsten van de gekozen taalgroep met hun volgnummer en letterwoord of logo.

Enkel de kiezers die gekozen hebben voor de lijsten van de Nederlandse taalgroep bij de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad kunnen eveneens stemmen op de lijsten voor de verkiezing van de Brusselse leden van de Vlaamse Raad.

2. Voorstelling van de schermen van de lijsten

260. Het scherm van de lijsten herneemt per kolom en per rij de lijsten in numerieke volgorde volgens de nummers die aan deze lijsten werden toegekend.

Voorbeeld :

1 ABC	4 EFG	7 IJK
2 BCD	5 FGH	BLANCO STEM
3 BGF	6 GHI	

N.B. (1) Het vakje, dat voor een blanco stem is afgebeeld, bevindt zich steeds op de laatste plaats.

(2) Ter herinnering dient te worden vermeld dat de volgorde van de verkiezingen bij ministerieel besluit van 10 maart 1999 (*Belgisch Staatsblad* van 17 maart 1999) is vastgelegd.

Bij deze verkiezingen is de volgorde als volgt :

a) Vlaanderen :

Europees Parlement – Vlaamse Raad

b) Brussels Gewest :

Europees Parlement - Brusselse Hoofdstedelijke Raad - Brusselse leden Vlaamse Raad

c) Wallonie :

Europees Parlement – Waalse Gewestraad

d) Duitstalig kiesgebied :

Europees Parlement – Waalse Gewestraad – Raad Duitstalige Gemeenschap

3. Voorstelling van de schermen van de kandidaten

261. Er zijn twee erkende systemen bij de geautomatiseerde stemming : het DIGIVOTE-systeem en het JITES-systeem.

Het DIGIVOTE-systeem wordt gebruikt in de geautomatiseerde kieskantons van Vlaanderen (behalve het kieskanton Hasselt), in de geautomatiseerde kieskantons van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (behalve het kieskanton Sint-Joost-ten-Node), in het kieskanton Frasnes-lez-Anvaing (provincie Henegouwen) en in de kieskantons van het Duitstalig kiesgebied (kieskantons Eupen en Sankt Vith - zie ook punt 101).

Het JITES-systeem wordt gebruikt in de gemeenten van de geautomatiseerde kieskantons van Wallonië (behalve de kieskantons Eupen, Sankt Vith en Frasnes-lez-Anvaing), in het kieskanton Sint-Joost-ten-Node en in het kieskanton Hasselt.

262. a) Regels voor het bepalen van het aantal kandidaten per kolom en het aantal kolommen.

1° Verkiezingen met kandidaat-titularissen en kandidaat-opvolgers (alle verkiezingen, behalve Raad Duitstalige Gemeenschap).

- Als leidraad (parameter) voor de vormgeving van de schermen wordt de maximum te presenteren kandidaten en opvolgers (grootste lijst) gebruikt binnen een bepaalde kieskring.

Onvolledige lijsten binnen dezelfde kieskring worden eveneens op dezelfde wijze voorgesteld.

Indien er minder dan 14 opvolgers zijn, wordt resolutie 1 (3 kolommen van maximaal 14 vakjes) gebruikt.

In het andere geval wordt resolutie 2 gebruikt (3 kolommen van 22 vakjes).

Opmerking :

Enkel voor de verkiezing van de Franse taalgroep van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad wordt een resolutie 3 gebruikt (4 kolommen met 23 vakjes).

Resolutie 3 betekent in concreto :

- 1 tot en met 23 kandidaten in de meest linkse kolom;
- 1 tot en met 46 kandidaten, gelijkmatige verdeling over de twee linkse kolommen;
- 1 tot en met 69 kandidaten, gelijkmatige verdeling over de drie linkse kolommen;
- wanneer het aantal kandidaten meer dan 69 bedraagt, wordt het saldo bovenaan de meeste rechtse kolom geplaatst (dus boven de opvolgers met hun hoofding).

N.B. De Nederlandse taalgroep van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad is in formaat van resolutie 3, maar uiteraard in twee kolommen.

- Na het bepalen van de resolutie (1 of 2) worden de opvolgers altijd in de meest rechtse kolom geplaatst onder een vakje met de voorafgaandelijke vermelding :

« OPVOLGERS ».

De kandidaten worden in de uiterst linkse kolom geplaatst. Indien deze kolom vol is (m.a.w. er zijn meer dan 14 kandidaten in resolutie 1 of meer dan 22 in resolutie 2), worden de kandidaten gelijkmatig gesplitst over de uiterst linkse en middelste kolom. Bij een oneven aantal kandidaten zal er dan één kandidaat meer geplaatst worden in de linkse kolom.

In het geval van twee kolommen, is de breedte van elke kolom (kolom kandidaat-titularissen en kolom kandidaat-opvolgers) steeds gelijk aan een derde van de scherm breedte.

In het geval van drie kolommen, is de breedte van elke kolom steeds gelijk aan een derde van het beeldscherm.

2° Verkiezingen met enkel kandidaat-titularissen (Raad van de Duitstalige Gemeenschap)

Resolutie 1 met twee kolommen.

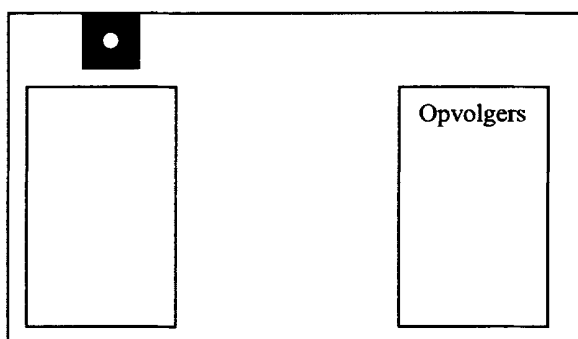
Bij volledige lijst : 13 kandidaten links en 12 kandidaten rechts.

Bij onvolledige lijsten; hier wordt eerst overgegaan tot het opvullen van de meest linkse kolom. Indien deze kolom volledig opgevuld is, m.a.w. indien er meer dan 14 kandidaten zijn, worden de kandidaten gelijkmatig gesplitst over de linkse en de rechtse kolom (bij oneven getal, is er één kandidaat meer in de linkerkolom).

b) Presentatie van de kolommen op het scherm.

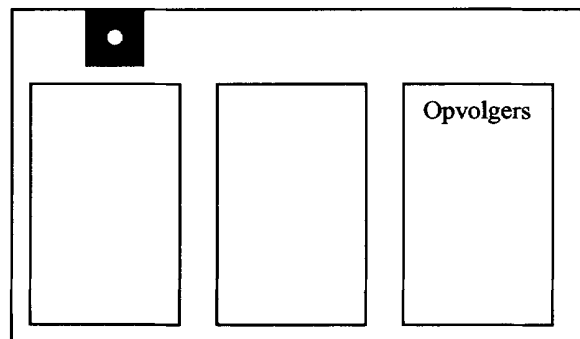
1° Presentatie in twee kolommen (Europees Parlement, Waalse Gewestraad, Nederlandse taalgroep-Brusselse Hoofdstedelijke Raad, Brusselse leden van de Vlaamse Raad en kieskringen Limburg, West-Vlaanderen en Vlaams-Brabant) :

- 1 kolom kandidaten
- 1 kolom opvolgers



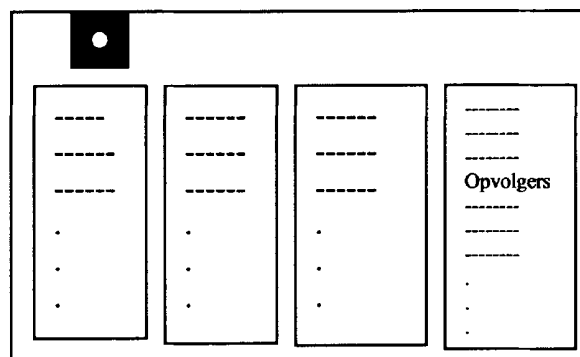
2° Presentatie in drie kolommen : (kieskringen Antwerpen en Oost-Vlaanderen)

- 2 kolommen kandidaten
- 1 kolom opvolgers



3° Presentatie in vier kolommen : (Franse taalgroep – Brusselse Hoofdstedelijke Raad) :

- 3 kolommen kandidaten
- 1 kolom resterende kandidaten + opvolgers



c) Toepassing op de kiescolleges en kieskringen

1° Europees Parlement.

EUROPEES PARLEMENT	Aantal leden	Aantal opvolgers	KO-LOM 1	KO-LOM 2	KO-LOM 3	KOL. OPV.
1) Nederlands kiescollege	14	8	14	-	-	8
2) Frans kiescollege	9	6	9	-	-	6
3) Duitstalig kiescollege	1	6	1	-	-	6

- Het aantal kandidaat-opvolgers bedraagt maximaal de helft van het aantal te kiezen kandidaten plus 1 (cijfers na de komma worden verhoogd naar de volgende eenheid). Er moeten minstens 6 opvolgers zijn.
- Dit betekent telkens een presentatie in twee kolommen, één kolom uiterst links met kandidaten en één kolom uiterst rechts met de opvolgers bij de verkiezing van het Europees Parlement.

2° Raden


VLAAMSE RAAD (124 leden)	Aantal leden	Aantal opvolgers		KO- LOM 1	KO- LOM 2	KO- LOM 3	KO- LOM OP- VOL- GERS
Provinciale kieskringen							
1. Antwerpen	33	16		17	16	-	16
2. Limburg	16	16		16	-	-	16
3. Oost-Vlaanderen	27	16		14	13	-	16
4. West-Vlaanderen	22	16		22	-	-	16
5. Vlaams-Brabant	20	16		20	-	-	16
+ Rechtstreekse verkiezing van leden voor de Vlaamse Raad in het Brussels Gewest	6	6		6	-	-	6

WAALSE GEWESTRAAD (75 leden)	Aantal leden	Aantal opvolgers				
1. Nivelles	8	8				
2. Mons	6	6		6	-	-
1. Soignies	4	4				
2. Tournai-Ath-Mouscron	7	7		7	-	-
3. Charleroi	9	9				
4. Thuin	3	4				
5. Arlon-Bastogne-Marche-en-Famenne	3	4		3	-	-
6. Neufchâteau-Virton	2	4				
7. Liège	13	13		13	-	-
8. Huy-Waremme	4	4		4	-	-
9. Verviers (1)	6	6		6	-	-
10. Namur	6	6				
11. Dinant-Philippeville	4	4				

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD (89 leden)	Aantal leden	Aantal opvolgers				
1. Franse taalgroep	72	16		23	23	23
						3 kand + 16 opv.
2. Nederlandse taalgroep	17	16		17	-	-
						16

RAAD VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP	Aantal leden	Aantal opvolgers				
(kantons Eupen en Sankt-Vith)	25	0		13	12 (2)	-
						-

- (1) Voor wat betreft de Oostkantons = kantons Eupen en Sankt-Vith.
 (2) Het betreft hier kandidaten en geen opvolgers ! Er zijn geen opvolgers in de Raad van de Duitstalige gemeenschap

 = geen geautomatiseerd stemmen voorzien in de kieskringen Nivelles, Soignies, Charleroi, Thuin, Neufchâteau-Virton, Namur en Dinant-Philippeville.

De algemene regel van het aantal opvolgers is dat het aantal opvolgers gelijk moet zijn aan het aantal voorgedragen effectieve kandidaten in een kieskring; doch met een absoluut maximum van 16 opvolgers en met een absoluut minimum van 4 opvolgers (Geen aparte opvolgers voor de Raad van de Duitstalige Gemeenschap).

263. De bepalingen van punt 56 zijn van toepassing voor de registratie van de namen en de voornamen van de kandidaten.

Er wordt in herinnering gebracht dat de Kieswet voorziet in de optekening van het geslacht (M. of Mevr.) op de voordrachtsakten van de kandidaten, op de kiezerslijsten en op de oproepingsbrieven. Deze eis wordt niet gesteld voor het stembiljet en derhalve ook niet voor het scherm dat de kandidaten van een lijst weergeeft.

De naam van de kandidaat of van de kandidate dient slechts te worden voorafgegaan door de afkorting M. of Mevr. indien deze laatste er uitdrukkelijk om verzoekt in het geval dat zijn of haar voornaam van die aard is dat er een eventuele dubbelzinnigheid zou bestaan bij de vraag of de kandidaat tot het mannelijke of tot het vrouwelijke geslacht zou behoren.

Ik verwijs tevens naar punt 93 hierboven aangaande de weergave van het letterwoord of logo.

264. Het strekt tevens tot aanbeveling rekening te houden met :

- In geval van het JITES-systeem : voor de verkiezingen wordt in een ruimte van twee regels per kandidaat voorzien. Elke regel kan 22 karakters omvatten.
- In geval van het DIGIVOTE-systeem : voor de verkiezingen wordt in een ruimte van twee regels per kandidaat voorzien. Elke regel kan 22 karakters omvatten (tussenruimte inbegrepen).

Voor de kandidaten, waarvan een onderdeel van de naam een probleem zou oproepen, lijkt het aangewezen dat zijzelf de wijze vastleggen waarop hun identiteit op het scherm wordt afgebeeld.

Brussel, 15 april 2004.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C — 2004/00188]

ELECTIONS DU PARLEMENT EUROPEEN
ET DES CONSEILS DE COMMUNAUTE ET DE REGION DU 13 JUIN 2004

15 AVRIL 2004. — Instructions destinées aux Présidents des bureaux principaux pour les élections du Parlement européen, du Conseil régional wallon, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, des membres bruxellois du Conseil flamand et du Conseil de la Communauté germanophone

Madame la Présidente,

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous adresser ci-après les instructions concernant les opérations du bureau principal dont la présidence vous est respectivement confiée par la loi.

TABLE DES MATIERES

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

- A. Introduction.
- B. Lois.
- C. Emploi des langues.
- D. Franchise postale et imprimés électoraux.
- E. Etablissement de la liste des électeurs et délivrance d'exemplaire de celle-ci.
- F. Jetons de présence et indemnités de déplacement des membres des bureaux électoraux.

CHAPITRE II. — *Schémas récapitulatifs concernant les élections*

- A. Schémas chronologiques à partir du 80^{ème} jour avant le scrutin.
- B. Tâches des différents acteurs.

CHAPITRE III. — *Organisation des bureaux principaux*

- A. Bureau principal de collège pour le Parlement européen.
 - 1. Mission.
 - 2. Composition.
- B. Bureau principal de province pour le Parlement européen.
 - 1. Mission.
 - 2. Composition.
- C. Bureau principal de canton A pour le Parlement européen.
 - 1. Mission.
 - 2. Composition.
- D. Bureau principal de circonscription pour le Conseil régional wallon et le Conseil flamand.
 - 1. Mission.
 - 2. Composition.
- E. Bureau régional pour le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et les membres bruxellois du Conseil flamand.
 - 1. Mission.
 - 2. Composition.
- F. Bureau principal de la circonscription pour le Conseil de la Communauté germanophone.
 - 1. Mission.
 - 2. Composition.
- G. Bureau principal de canton B pour le Conseil régional wallon et le Conseil flamand.
 - 1. Mission.
 - 2. Composition.

CHAPITRE IV. — *Opérations préliminaires du bureau principal de collège, du bureau principal de province, du bureau principal de circonscription, du bureau régional et du bureau principal de la circonscription*

- A. Bureau principal de collège pour le Parlement européen.
 - 1. Introduction.
 - 2. Réception des actes de présentation de candidats et désignation des témoins.
 - 3. Candidatures introduites par des Belges résidant dans un autre Etat membre de l'Union européenne et par des ressortissants de l'Union européenne résidant en Belgique.
 - 4. Arrêt provisoire de la liste des candidats.
 - a) Introduction.
 - b) Examen de la régularité des actes de présentation.
 - c) Examen de l'éligibilité des candidats.
 - d) Devoirs à accomplir après l'arrêt provisoire.
 - 5. Arrêt définitif de la liste des candidats.
 - 6. Dernières opérations à accomplir avant le scrutin.
 - a) Pas de déclaration d'appel.
 - b) Déclaration d'appel.
 - 7. Cantons électoraux où le vote est automatisé.
- B. Bureau principal de province pour le Parlement européen.
 - 1. Introduction.
 - 2. Impression des bulletins de vote bleus.

C. Bureau principal de circonscription pour le Conseil régional wallon et le Conseil flamand.

1. Introduction.
2. Réception des actes de présentation de candidats.
3. Arrêt provisoire de la liste des candidats.
4. Arrêt définitif de la liste des candidats.
5. Cantons électoraux où le vote est automatisé.
6. Impression des bulletins de vote beiges.

7. Réception des déclarations de groupement de listes pour le Conseil régional wallon.

D. Bureau régional pour le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et les membres bruxellois du Conseil flamand.

1. Introduction.
2. Réception des actes de présentation de candidats.
3. Arrêt provisoire de la liste des candidats.
4. Arrêt définitif de la liste des candidats.

E. Bureau principal de la circonscription pour le Conseil de la Communauté germanophone.

1. Introduction.
2. Réception des actes de présentation de candidats.
3. Arrêt provisoire de la liste des candidats.
4. Arrêt définitif de la liste des candidats.

CHAPITRE V. — *Opérations relatives au recensement général des votes et à la répartition des sièges*

A. Opérations à accomplir par le bureau principal de province et le bureau principal de collège pour le Parlement européen.

1. Recensement des votes par le bureau principal de province.
 - a. Etablissement du tableau récapitulatif.
 - b. Opérations finales.
2. Recensement général des votes par le bureau principal de collège.
 - a. Etablissement du tableau récapitulatif.
 - b. Chiffre électoral de chaque liste.
3. Répartition et attribution des sièges.
 - a. Diviseur électoral.
 - b. Répartition des sièges entre les listes.
4. Désignation des titulaires élus et des suppléants.
5. Opérations postérieures au recensement général des votes et à la répartition des sièges.

B. Opérations à accomplir par le bureau principal de circonscription et le bureau central provincial pour le Conseil régional wallon et par le bureau principal de circonscription pour le Conseil flamand.

1. Recensement général des votes.
2. Chiffre électoral de chaque liste.
3. Répartition et attribution des sièges.

I. S'il n'y a pas de groupement de listes dans les circonscriptions. (Conseil flamand et circonscription de Nivelles)

- a. Diviseur électoral et répartition des sièges entre les listes.
- b. Désignation des titulaires élus et des suppléants.

II. Lorsqu'il y a groupement de listes dans les circonscriptions. (Conseil régional wallon)

- a. Répartition des sièges au niveau de la circonscription.
- b. Répartition des sièges au niveau de la province.
4. Désignation des titulaires élus et des suppléants.

5. Opérations postérieures au recensement général des votes et à la répartition des sièges.

C. Opérations à accomplir par le bureau régional pour le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et les membres bruxellois du Conseil flamand.

1. Répartition et attribution des sièges.
2. Désignation des titulaires élus et des suppléants.

D. Opérations à accomplir par le bureau principal de la circonscription pour le Conseil de la Communauté germanophone.

1. Répartition et attribution des sièges.
2. Désignation des titulaires élus et des suppléants.

CHAPITRE VI. — *Instructions destinées au président du bureau principal de canton*

1. Introduction.
2. Composition des bureaux de vote et de dépouillement.
3. Désignation des témoins des bureaux de vote et de dépouillement.
4. Opérations finales à accomplir avant le scrutin.
5. Opérations antérieures au scrutin dans les cantons électoraux où le vote est automatisé.
6. Opérations postérieures au scrutin.
7. Opérations postérieures au scrutin dans les cantons électoraux où le vote est automatisé.
8. Opérations accomplies au bureau principal de canton B pour le Conseil régional wallon et le Conseil flamand.
9. Le contrôle parlementaire des systèmes de vote automatisé par le collège d'experts.

CHAPITRE VII. — *Vote automatisé. — Présentation des écrans*

1. Procédure générale.
2. Présentation des écrans de listes.
3. Présentation des écrans de candidats.

N.B. : Des explications sont également disponibles sur le Site web Elections du Département www.election.fgov.be

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

A. INTRODUCTION.

1. Lors de la révision de la Constitution de 1993, il a été prévu que les membres des Conseils sont élus pour cinq ans et que les Conseils sont intégralement renouvelés tous les cinq ans. Les élections des Conseils ont lieu le même jour que l'élection du Parlement européen (art. 117 de la Constitution coordonnée – ancien article 59^{quater}, § 3, de la Constitution).

2. L'article 32 de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen dispose que, conformément à la décision du Conseil de l'Union européenne portant fixation de la période pour l'élection des représentants au Parlement européen au suffrage universel direct, le Roi fixe la date de l'élection du Parlement européen.

Le Conseil de l'Union européenne a fixé la sixième élection directe du Parlement européen dans la période entre le jeudi 10 juin et le dimanche 13 juin 2004. Conformément à la tradition, qui veut que ce soit un dimanche, on votera donc en Belgique le dimanche 13 juin 2004, simultanément pour l'élection du Parlement européen et pour l'élection des Parlements régionaux.

Les élections simultanées du Parlement européen des Conseils sont organisées par des bureaux principaux distincts.

B. LOIS.

3. Pour l'accomplissement de votre mission, vous devez vous référer notamment aux dispositions légales et réglementaires suivantes :

1° la Constitution, notamment les articles 115 à 119 (la Constitution coordonnée a été publiée au *Moniteur belge* du 17 février 1994) – en abrégé : C;

2° la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993), par la loi spéciale du 5 avril 1995 (*Moniteur belge* du 15 avril 1995), par la loi spéciale du 13 juillet 2001 (*Moniteur belge* du 3 août 2001), par la loi spéciale du 22 janvier 2002 (*Moniteur belge* du 23 février 2002) et par les lois spéciales des 2 et 16 mars 2004 – en abrégé : LSSF;

3° le Code électoral, modifié par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993), par la loi du 30 décembre 1993 modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 (*Moniteur belge* du 11 janvier 1994), par la loi du 5 avril 1995 modifiant la législation électorale (*Moniteur belge* du 15 avril 1995), par la loi du 10 juillet 1996 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1998), par la loi du 18 décembre 1998 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1998), par la loi du 12 août 2000 (*Moniteur belge* du 25 août 2000), par la loi du 27 décembre 2000 (*Moniteur belge* du 24 janvier 2001 – erratum au *Moniteur belge* du 3 février 2001), par la loi du 7 mars 2002 (*Moniteur belge* du 8 mai 2002), par la loi du 18 juillet 2002 (*Moniteur belge* du 28 août 2002), par les lois du 13 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 10 janvier 2003), par la loi du 19 février 2003 (*Moniteur belge* du 21 mars 2003), par la loi du 11 mars 2003 (*Moniteur belge* du 28 mars 2003 – 3^e édition), par la loi du 22 décembre 2003 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2003) et par la loi du... avril 2004 – en abrégé : CE;

4° la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen (*Moniteur belge* du 25 mars 1989), modifiée par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993), par la loi du 11 avril 1994 modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen et portant exécution de la directive du Conseil de l'Union européenne n° 93/109/CE du 6 décembre 1993, par la loi du 5 avril 1995 (*Moniteur belge* du 15 avril 1995), par la loi du 18 décembre 1998 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1998), par la loi du 19 février 2003 (*Moniteur belge* du 21 mars 2003) et par les lois des 5 mars et... avril 2004 – en abrégé : LEPE;

5° la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat – Livre Ier : Des élections du Conseil régional wallon et du Conseil flamand (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993), modifiée par la loi du 18 décembre 1998 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1998), par la loi du 22 janvier 2002 (*Moniteur belge* du 23 février 2002), par la loi du 19 février 2003 (*Moniteur belge* du 21 mars 2003) et par la loi du 2 mars 2004 – en abrégé : LOSFE;

6° la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises (*Moniteur belge* du 14 janvier 1989), modifiée par la loi spéciale du 9 mai 1989 (*Moniteur belge* du 12 mai 1989), par la loi spéciale du 16 juillet 1993 (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993), par la loi spéciale du 13 juillet 2001 (*Moniteur belge* du 3 août 2001), par la loi spéciale du 22 janvier 2002 (*Moniteur belge* du 23 février 2002) et par la loi spéciale du 2 mars 2004 – en abrégé : LSIB;

7° la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, modifiée par la loi du 31 mars 1989 (*Moniteur belge* du 20 avril 1989), par la loi spéciale du 9 mai 1989 (*Moniteur belge* du 12 mai 1989), par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993), par la loi du 18 décembre 1998 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1998), par la loi du 21 janvier 2002 (*Moniteur belge* du 26 février 2002), par la loi du 19 février 2003 (*Moniteur belge* du 21 mars 2003) et par la loi du 2 mars 2004 – en abrégé : LCRBC;

8° la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone (*Moniteur belge* du 18 janvier 1984), modifiée par la loi du 6 juillet 1990 (*Moniteur belge* du 20 juillet 1990), par la loi du 18 juillet 1990 (*Moniteur belge* du 25 juillet 1990), par la loi du 16 juillet 1993 (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993), par la loi du 18 décembre 1998 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1998), par les lois des 6 et 25 mai 1999 (*Moniteur belge* des 28 mai et 28 juillet 1999) et par la loi du 7 janvier 2002 (*Moniteur belge* du 1^{er} février 2002) – en abrégé : LSCCG;

9° la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Communauté germanophone (*Moniteur belge* du 20 juillet 1990), modifiée par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993), par la loi du 18 décembre 1998 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1998), par la loi du 19 février 2003 (*Moniteur belge* du 21 mars 2003) et par la loi du 2 mars 2004 – en abrégé LCCG;

10° la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé (*Moniteur belge* du 20 avril 1994), modifiée par la loi du 5 avril 1995 (*Moniteur belge* du 15 avril 1995), par la loi du 18 décembre 1998 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1998), par la loi du 19 mars 1999 (*Moniteur belge* du 31 mars 1999), par la loi du 12 août 2000 (*Moniteur belge* du 25 août 2000), par la loi du 13 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 10 janvier 2003), par la loi du 19 février 2003 (*Moniteur belge* du 21 mars 2003) et par la loi du 11 mars 2003 (*Moniteur belge* du 28 mars 2003 – 3^e édition);

11° la loi du 11 avril 1994 relative aux mentions obligatoires sur certains documents électoraux (*Moniteur belge* du 16 avril 1994);-

12° la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales pour les élections des Chambres législatives fédérales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques (*Moniteur belge* du 20 juillet 1989), modifiée par les lois du 21 mai 1991 (*Moniteur belge* du 4 juin 1991), du 18 juin 1993 (*Moniteur belge* des 7 août 1993 et 27 octobre 1993), du 19 mai 1994 (*Moniteur belge* du 25 mai 1994), du 12 juillet 1994 (*Moniteur belge* du 19 juillet 1994), du 10 avril 1995 (*Moniteur belge* du 15 avril 1995), du 19 novembre 1998 (*Moniteur belge* du 10 décembre 1998), du 12 février 1999 (*Moniteur belge* du 18 mars 1999), du 13 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 10 janvier 2003) et par les lois des 2 et 5 mars 2004;

13° la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour l'élection du Parlement européen (*Moniteur belge* du 25 mai 1994), modifiée par la loi du 12 juillet 1994 (*Moniteur belge* du 19 juillet 1994), par la loi du 10 avril 1995 (*Moniteur belge* du 15 avril 1995), par la loi du 25 juin 1998 (*Moniteur belge* du 4 septembre 1998), par la loi du 26 juin 2000 (*Moniteur belge* des 14 et 29 juillet 2000), par la loi du 11 mars 2003 (*Moniteur belge* du 17 avril 2003) et par la loi du... avril 2004;

14° la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections du Conseil régional wallon, du Conseil régional flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du Conseil de la Communauté germanophone (*Moniteur belge* du 25 mai 1994), modifiée par la loi du 12 juillet 1994 (*Moniteur belge* du 19 juillet 1994), par la loi du 10 avril 1995 (*Moniteur belge* du 15 avril 1995), par la loi du 25 juin 1998 (*Moniteur belge* du 4 septembre 1998), par la loi du 26 juin 2000 (*Moniteur belge* du 29 juillet 2000), par la loi du 22 janvier 2002 (*Moniteur belge* du 23 février 2002) et par les lois des 2 mars et... avril 2004.

C. EMPLOI DES LANGUES.

4. J'attire votre attention sur les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées par l'arrêté royal du 18 juillet 1966 (*Moniteur belge* du 2 août 1966), stipulant en son article 1^{er}, § 1^{er}, 5^o, que les dispositions de cette loi s'appliquent aux opérations relatives aux élections (voir également l'article 1^{er} de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat et à compléter la législation électorale relative aux Régions et aux Communautés, au *Moniteur belge* du 20 juillet 1993).

5. Bulletins de vote.

Ceux-ci sont unilingues dans les communes unilingues et bilingues dans toutes les autres communes (article 128, § 5 CE).

6. Formules.

Les formules à utiliser pour les opérations électorales ne sont pas déterminées par la loi. Les modèles en sont publiés en tant que directive. Dans un but de clarté et d'uniformité dans les différents bureaux principaux, les Présidents de ceux-ci sont invités à utiliser ces formules autant que possible.

Les formules auxquelles on se réfère dans ces instructions sont publiées dans les annexes du *Moniteur belge*.

Sur ces formules, chaque nom et prénom doit être précédé de la mention : Madame (Mme) ou Monsieur (M.).

Les formules destinées à l'élection du Parlement européen commencent par la lettre C, celles pour le Conseil flamand par la lettre D, celles pour le Conseil régional wallon par la lettre E, celles pour le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale par la lettre F et celles pour le Conseil de la Communauté germanophone par la lettre G. Les formules applicables à plusieurs types d'élections contiennent des lettres composées (par exemple : CE/1).

Les numéros des formules ayant été adaptées au vote automatisé sont suivis par le mot « bis » et les formules traditionnelles non applicables au vote automatisé sont indiquées dans le sommaire par un astérisque (*).

Toutes les formules destinées à l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et celles destinées à l'élection du Conseil de la Communauté germanophone ont été intégralement adaptées au vote automatisé, puisque dans les cantons électoraux concernés, le vote ne s'opère plus qu'au moyen de systèmes automatisés. Le suffixe « bis » est donc rajouté à toutes les formules pour ces deux Conseils.

Les formulaires servant au fonctionnement des bureaux sont bilingues dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et sont rédigés dans la langue de la région dans tous les autres cas.

Ainsi, l'article 156, § 2, du Code électoral, tel que modifié par la loi du 27 décembre 2000, dispose que pour l'élection du Parlement européen dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, les tableaux-modèles (dressés en double) des bureaux de dépouillement et les tableaux récapitulatifs (dressés en double) des bureaux principaux de cantons, destinés au collège électoral français et au collège électoral néerlandais, sont établis exclusivement en néerlandais dans les cantons électoraux qui font partie de l'arrondissement administratif de Hal - Vilvorde.

Dans les cantons électoraux qui font partie de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, les tableaux-modèles et les tableaux récapitulatifs sont dressés en double : un exemplaire établi en français mentionne les résultats destinés au collège électoral français et le second exemplaire établi en néerlandais mentionne les résultats destinés au collège électoral néerlandais.

Les formulaires qui procèdent de rapports avec des particuliers (ainsi les convocations des membres des bureaux) sont rédigés dans la langue de l'intéressé dans les communes faisant l'objet d'un statut spécial (communes périphériques, communes de la frontière linguistique, communes de la région de la langue allemande et communes malmédiennes) et dans les communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale. Dans tous les autres cas, ils sont établis dans la langue de la région.

Les formulaires utilisés par les citoyens (par ex. pour un acte de candidature) peuvent être rédigés dans la langue de l'intéressé dans toutes les communes à régime linguistique spécial.

7. Bureaux électoraux.

L'article 49 des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative dispose que les Présidents des bureaux de vote qui ne sont pas à même de s'adresser aux électeurs ou de les renseigner dans les langues dont les présentes lois coordonnées imposent l'usage dans les rapports des services locaux avec les particuliers, désignent un secrétaire qui peut les assister à cet égard.

Il faut néanmoins signaler en l'occurrence le décret du 16 juin 1982 du Conseil flamand modifiant l'article 49 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées par l'arrêté royal du 18 juillet 1966.

Ce décret implique que le Président du bureau principal ne peut désigner en qualité de Président de bureau de vote que des électeurs connaissant le néerlandais.

Il en va de même pour la désignation des assesseurs, des assesseurs suppléants, et du secrétaire des bureaux de vote. Ce décret ne s'applique pas aux communes de la région linguistique néerlandaise dotées d'un régime linguistique spécial, à savoir les communes périphériques et les communes de la frontière linguistique. Dans ces communes, l'article 49 susvisé reste d'application : en effet, c'est dans celles-ci qu'il peut s'avérer indispensable de désigner un secrétaire qui puisse aider le Président sur le plan linguistique.

Il y a également lieu de tenir compte du décret du 18 mai 1994 du Conseil flamand réglant l'emploi des langues lors des élections, qui stipule que les autorités et tous les services chargés d'opérations électorales, en l'occurrence les bureaux électoraux, utilisent exclusivement le néerlandais lors de toutes les opérations électorales. Tous les documents (tels, entre autres, que les bulletins et les tableaux contenant le dépouillement des votes) rédigés, en contradiction avec cette disposition, intégralement ou partiellement dans une autre langue que le néerlandais sont nuls.

8. Lettres de convocation.

Selon la jurisprudence constante de la Commission permanente de contrôle linguistique, les convocations électorales, de même d'ailleurs que celles qui sont adressées aux assesseurs de bureaux électoraux, doivent être considérées, au sens des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, comme des rapports avec des particuliers.

Il en résulte que dans les 19 communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale et dans celles qui sont dotées d'un régime spécial, à savoir les 6 communes périphériques, les 10 communes de la frontière linguistique, les 9 communes de la région de langue allemande et les 2 communes malmédiennes, ces convocations doivent être rédigées exclusivement dans la langue dont le particulier intéressé fait usage dans ses rapports avec l'autorité locale, à savoir le français ou le néerlandais; dans les communes de la région de langue allemande, la convocation est en allemand à moins que le particulier ne désire le français; dans les communes de MALMEDY et de WAIMES, la convocation est en français à moins que le particulier ne désire l'allemand.

D. FRANCHISE POSTALE ET IMPRIMÉS ELECTORAUX.

9. Franchise postale.

La correspondance envoyée en exécution des lois électorales bénéficie de la franchise postale.

Il s'agit en l'occurrence :

1. des convocations expédiées aux électeurs par le Collège des Bourgmestre et Echevins;
2. des correspondances échangées par les administrations communales au sujet de radiations et de nouvelles inscriptions à la liste des électeurs ainsi que celles adressées par les administrations communales aux électeurs concernés;
3. des avis adressés par les administrations communales à certains électeurs susceptibles d'être désignés en qualité d'assesseurs (c'est-à-dire aux candidats assesseurs);
4. des correspondances expédiées par les Présidents des bureaux de vote en vue de la désignation des assesseurs et des assesseurs suppléants;
5. des exemplaires ou copies de la liste des électeurs, expédiés par les administrations communales;
6. des documents relatifs aux élections et des bulletins de vote, adressés aux Présidents des bureaux de vote ou expédiés par eux;
7. des documents expédiés par le Département dans le cadre de la loi électorale.

10. Il y a lieu de mentionner sur les envois les spécifications suivantes :

- pour les envois visés sous 1 :
« Loi électorale - lettre de convocation » dans l'angle supérieur gauche du recto;
- pour les envois visés sous 2 et 5 :
« Loi électorale - liste des électeurs » dans l'angle supérieur gauche du recto;
- pour les envois visés sous 3, 4, 6 et 7 :
« Loi électorale » (en caractères imprimés ou manuscrits) en tête du recto et de préférence dans l'angle supérieur gauche et dans le corps de l'adresse, la qualité du destinataire en matière électorale (assesseur, assesseur suppléant, candidat assesseur).

En cas de remises urgentes et de remises le samedi, le mot « Express » doit être ajouté à côté des termes « Loi électorale ».

De même, un accord a été conclu en 1994 avec LA POSTE pour que chaque candidat assesseur (ou autre membre) d'un bureau électoral, à qui une lettre recommandée est adressée et qui est absent de son domicile lors de la distribution du courrier, soit averti à l'aide d'une carte (modèle 227 - Loi électorale) déposée dans sa boîte aux lettres, de retirer cette lettre à la commune. Le format de ce modèle est fixé à 10 cm de haut et 15 cm de large.

Cette mesure est prise en vue d'éviter l'absentéisme dans les bureaux de vote et de dépouillement, ainsi que de constituer à temps ces bureaux.

Elle représente un moyen supplémentaire et n'exclut aucune autre possibilité pour la commune, après concertation avec le percepteur du bureau de poste local.

Cela signifie que la désignation de membres des bureaux électoraux peut s'effectuer sans recommandé si le bureau principal et la commune l'estiment plus opportun. Prévenez le percepteur des postes de la mesure adoptée.

Imprimés électoraux.

11. Les conditions en matière d'imprimés électoraux peuvent être obtenues auprès des grands bureaux de LA POSTE. Une copie en sera adressée à tous les partis politiques et à tous les intéressés qui en feront la demande.

Je signale que les derniers imprimés électoraux doivent être déposés au plus tard le mercredi qui précède la date des élections.

Format des lettres de convocation.

12. Pour que les lettres de convocation puissent être distribuées aisément par LA POSTE, elles doivent répondre aux conditions suivantes :

1° Lettres de convocation sous enveloppe ou à découvert

- Dimensions minimales : 90 x 140 mm
- Dimensions maximales : 120 x 235 mm
- Poids maximal : 20 g
- Epaisseur maximale : 5 mm
- Place de l'adresse : — parallèle à la dimension la plus grande de l'envoi.
— dans une zone de 15 mm à partir du bord gauche, droit et inférieur et 40 mm à partir du bord supérieur.
- l'adresse doit mentionner le code postal du lieu de destination.

Les envois à découvert doivent en outre être suffisamment solides et entièrement clos pour éviter des détériorations éventuelles et pour simplifier le traitement.

2° Expédition sous forme de carte.

En plus des conditions susmentionnées, le papier dans lequel les envois sont confectionnés doit être suffisamment résistant (140 g/m²) et il faut au moins que la partie droite des envois soit réservée à l'adresse du destinataire, à l'impression du timbre à date et aux indications de service éventuelles.

E. Etablissement de la liste des électeurs et délivrance d'exemplaires de celle-ci.

13. Conformément à l'article 3 LEPE, le Collège des Bourgmestre et Echevins dresse la liste des électeurs le premier jour du deuxième mois qui précède la date de l'élection du Parlement européen (1^{er} avril 2004).

Cette liste des électeurs tient également lieu de liste des électeurs pour les élections des Conseils (art. 33 LOSFE, art. 27 LCRBC et art. 55 LCCG).

Il en résulte que chaque parti politique, lors de ces élections simultanées, ne peut obtenir que deux exemplaires gratuits, indépendamment du nombre de demandes introduites. Il n'y a en effet qu'une seule liste des électeurs pour toutes les élections. En principe, les deux exemplaires gratuits sont délivrés aux deux premières demandes régulières d'un parti politique.

14. Aux termes de l'article 17 du Code électoral, tel que modifié par l'article 2 LEPE, l'administration communale est tenue de délivrer des exemplaires ou copies de la liste des électeurs, dès que cette liste est établie, aux personnes qui agissent au nom d'un parti politique, qui en font la demande par lettre recommandée adressée au bourgmestre au plus tard le vingt-cinquième jour du troisième mois avant la date de l'élection (25 mars 2004) et qui s'engagent par écrit à présenter une liste de candidats au Parlement européen. La délivrance de la liste des électeurs par l'administration communale s'effectue au plus tard 25 jours avant celui de l'élection (mercredi 19 mai 2004).

Pour les partis politiques qui ne se présentent qu'à l'élection des Conseils, la demande doit avoir lieu avant le 1^{er} avril 2004 (73^e jour avant l'élection – art. 3, §§ 1^{er} et 2 LOSFE, art. 3bis, §§ 1^{er} et 2 LCRBC et art. 7bis, §§ 1^{er} et 2 LCCG).

Les demandes qui sont introduites après l'expiration du délai imparti ou qui ne répondent pas aux exigences de forme prescrites ne seront pas prises en considération.

Dans la demande écrite qu'ils adressent au bourgmestre afin d'obtenir des exemplaires ou copies de la liste des électeurs établie en vue d'une élection ou, au plus tard, avant de prendre réception desdits exemplaires ou copies, les personnes qui agissent au nom d'un parti politique et les candidats doivent reconnaître, par une déclaration écrite et signée, avoir pris connaissance des interdictions édictées par la loi et s'engager à d'y conformer, quelle que soit la forme sous laquelle les exemplaires ou copies de la liste des électeurs sont délivrés (circulaire du 27 novembre 2002 – *Moniteur belge* du 21 décembre 2002).

Chaque parti politique peut obtenir deux exemplaires ou copies de cette liste à titre gratuit, sur papier et sur un support électronique standard, pour autant qu'il dépose une liste de candidats au Parlement européen et/ou au Conseil, dans la circonscription électorale où est située la commune auprès de laquelle la demande de délivrance de la liste a été introduite conformément aux conditions précitées.

La délivrance aux personnes susvisées d'exemplaires ou de copies supplémentaires est faite contre paiement du prix coûtant à déterminer par le Collège des Bourgmestre et Echevins. Le prix coûtant d'un exemplaire de la liste des électeurs correspond en principe au coût réel d'une simple reproduction d'un exemplaire de la liste des électeurs. Il ne sera accordé aucune exception aux règles en matière d'indemnisation des communes.

Le chapitre IV de l'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif à la communication des informations contenues dans les registres de la population et dans le registre des étrangers fixe les conditions relatives à la communication à des tiers des listes de personnes, tirées de ces registres. Sur demande écrite et en stipulant la finalité pour laquelle elles sont sollicitées, des listes de personnes peuvent seules être communiquées aux partis politiques pendant les six mois qui précèdent la date d'une élection ordinaire ou dans les quarante jours qui précèdent la date d'une élection anticipée et ce, à des fins électorales exclusivement. Ces listes ne portent que sur les personnes réunissant les conditions de l'électorat à la date de la demande et ne reprennent que les informations figurant sur la liste des électeurs. Les listes ne peuvent être délivrées que dans la mesure où la finalité déclarée dans la demande est conforme à celle poursuivie par le demandeur. Le destinataire de la liste ne peut lui-même la communiquer à des tiers ou l'utiliser à d'autres fins que celles stipulées dans la demande (circulaire du 27 novembre 2002 – *Moniteur belge* du 21 décembre 2002).

Si un parti politique ne présente pas de liste de candidats, il ne peut plus faire usage de la liste des électeurs, fût-ce à des fins électorales, sous peine des sanctions pénales édictées à l'article 197bis du Code électoral.

15. Toute personne figurant comme candidat sur un acte de présentation déposé en vue de l'élection peut obtenir, contre paiement du prix coûtant, des exemplaires ou copies de la liste des électeurs, pour autant qu'elle en ait fait la demande par lettre recommandée au plus tard le 25 mars 2004 (élection du Parlement européen) ou le 1^{er} avril 2004 (élection des Conseils).

L'administration communale vérifie, au moment de la délivrance, si l'intéressé est ou sera présenté comme candidat à l'élection.

Si le demandeur est ultérieurement rayé de la liste des candidats, il ne peut plus faire usage de la liste des électeurs, fût-ce à des fins électorales, sous peine des sanctions pénales édictées à l'article 197bis du Code électoral.

16. L'administration communale ne peut délivrer des exemplaires ou copies de la liste des électeurs à d'autres personnes que celles mentionnées ci-dessus. Les personnes qui ont reçu ces exemplaires ou copies ne peuvent à leur tour les communiquer à des tiers.

Les exemplaires ou copies de la liste des électeurs délivrés ne peuvent être utilisés qu'à des fins électorales, même en dehors de la période se situant entre la date de délivrance de la liste et la date de l'élection.

17. A cet égard, j'attire également l'attention sur la circulaire du 18 mai 1989 relative à la délivrance des listes des électeurs (*Moniteur belge* du 1^{er} juin 1989) qui précise notamment qu'en aucun cas, les communes ne délivreront les listes des électeurs ou les informations reprises sur celles-ci sur un support magnétique (bande magnétique, disquette, etc.) ou sous la forme d'un microfilm et qui a été abrogée par la circulaire du 7 juillet 2000 (*Moniteur belge* du 14 juillet 2000).

Compte tenu des dispositions sévères prévues aux articles précités et introduites par la loi du 16 juillet 1993, ainsi que du développement actuel des moyens informatiques, cette interdiction est dépassée. La délivrance de liste d'électeurs sur un support magnétique ou sous forme de microfilm devient donc possible.

Le Collège des bourgmestre et échevins détermine sur quels supports les listes des électeurs seront disponibles.

F. JETONS DE PRESENCE ET INDEMNITES DE DEPLACEMENT DES MEMBRES DES BUREAUX ELECTORAUUX.

18. L'article 130 du Code électoral stipule que les dépenses électorales suivantes sont à la charge de l'état :

1° le papier électoral;

2° les jetons de présence et les indemnités de déplacement auxquels peuvent prétendre les membres des bureaux électoraux, dans les conditions déterminées par le Roi;

3° les frais de déplacement exposés par les électeurs ne résidant plus au jour de l'élection dans la commune où ils sont inscrits comme électeur, aux conditions déterminées par le Roi;

4° les primes d'assurances destinées à couvrir les dommages corporels résultant d'accidents survenus aux membres des bureaux électoraux dans l'exercice de leurs fonctions, le Roi détermine les modalités selon lesquelles ces risques sont couverts.

L'article 4 de la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat et à compléter la législation électorale relative aux Régions et aux Communautés (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993 et du 31 décembre 1998) dispose que dans le cas d'élections simultanées pour le renouvellement du Parlement européen et des Conseils, les dépenses électorales pour les jetons de présence, les primes d'assurance relatives aux dommages corporels et les indemnités de déplacement des membres des bureaux électoraux, ainsi que les frais de déplacement de certains électeurs, sont pris en charge à raison de la moitié par les Communautés et Régions concernées.

Sont à la charge des communes, les urnes, cloisons, pupitres, enveloppes et crayons qu'elles fournissent d'après les modèles approuvés par le Roi.

Toutes les autres dépenses électorales sont également à la charge des communes.

En vertu de l'arrêté royal du 11 avril 1999 fixant le montant des jetons de présence et des indemnités de déplacement des membres des bureaux électoraux (*Moniteur belge* du 27 avril 1999 – 2^{ème} édition), les montants sont les suivants :

- 87 euros pour les Présidents des bureaux principaux de collège pour le Parlement européen et des bureaux centraux provinciaux pour les Conseils et 62 euros pour les membres et les secrétaires de ces bureaux;
- 75 euros pour les Présidents des bureaux principaux de province pour le Parlement européen et des bureaux principaux de circonscription électorale pour les Conseils et 50 euros pour les membres et les secrétaires de ces bureaux;
- 62 euros pour les Présidents des bureaux principaux de canton pour le Parlement européen et les Conseils et 25 euros pour les membres et les secrétaires de ces bureaux.

Les paiements de ces jetons de présence sont effectués par LA POSTE pour le compte du Service public fédéral Intérieur et des administrations régionales.

Peu après le scrutin, les jetons de présence sont virés par l'intermédiaire de LA POSTE sur le compte financier des membres des bureaux.

Les jetons de présence ne peuvent être versés que si le bureau complète entièrement et signe l'annexe à chaque procès-verbal.

L'annexe est établie en double exemplaire. Le jour du scrutin ou au plus tard le lundi matin après le scrutin, cette annexe est remise au Président de votre bureau principal de canton A pour l'élection du Parlement européen, sous une enveloppe scellée distincte, en vue du paiement des jetons de présence. Le Président rapporte le double de cette liste chez lui. Le Président du bureau principal de canton A vérifie si chaque bureau électoral (Parlement européen et Conseils) de son canton a bien introduit le formulaire destiné au paiement des jetons de présence et l'indique en pointant un tableau récapitulatif. Le Président de canton A prend contact avec le Président du bureau électoral qui n'a pas remis le formulaire en question.

Chaque Président veille à ce que la liste pour le paiement des jetons de présence soit remplie complètement et clairement pour éviter tout retard dans le versement.

19. Les membres des bureaux électoraux ont droit à une indemnité de déplacement lorsqu'ils siègent dans une commune où ils ne sont pas inscrits au registre de la population.

L'indemnité prévue ci-dessus est fixée à 0,15 euro par kilomètre parcouru.

La déclaration de créance du chef de ces déplacements doit être établie sur la formule CE/16, CF/16bis ou CEG/16bis.

20. Le Département souscrit également une police d'assurance pour couvrir les accidents survenus aux membres des bureaux électoraux dans l'accomplissement de leur mission ou à l'aller ou au retour de leur résidence principale au lieu de réunion de leur bureau, aux conditions déterminées par arrêté royal (A.R. du 13 novembre 1991 – *Moniteur belge* du 15 novembre 1991).

CHAPITRE II. — *schémas récapitulatifs concernant les élections*

A. SCHEMAS CHRONOLOGIQUES A PARTIR DU 80EME JOUR AVANT LE SCRUTIN.

21.

vendredi 25 mars 2004 (80^{ème} jour)

- Date ultime pour la demande d'une copie de la liste des électeurs par les candidats et les partis auprès des communes.

N.B. Les partis et les candidats qui ne se présentent qu'à l'élection d'un Conseil peuvent introduire leur demande jusqu'au 1^{er} avril 2004.

**vendredi 26 mars 2004 (79^{ème} jour)**

- Date ultime à laquelle est constitué un bureau électoral spécial auprès du SPF Int. pour régler le droit de vote des Belges dans l'Union européenne.

**mercredi 31 mars 2004 (74^{ème} jour)**

- Date ultime à laquelle les citoyens européens résidant en Belgique peuvent introduire, auprès de l'administration communale, leur demande en vue d'être électeurs lors de l'élection du Parlement européen (pas de droit de vote pour l'élection des Conseils).

**N.B.**

- SPF Int. = Service public fédéral Intérieur.
- Au plus tard le 13 décembre 2003 (= 6 mois avant le scrutin), le Ministre de l'Intérieur procède à la publication au Moniteur belge du tableau reprenant les montants maximaux des dépenses électorales engagées par les partis politiques et les candidats (Parlement européen et Conseils).

Par suite de l'instauration de circonscriptions provinciales en Région flamande et de l'introduction de suppléants présentés séparément, il y a lieu de publier un tableau adapté.

B. TACHES DES DIFFERENTS ACTEURS.

22. SCHEMA

jeudi 1^{er} avril 2004 (73^{ème} jour)

- Établissement de la liste des électeurs par la commune (électeurs belges en Belgique et citoyens européens inscrits en qualité d'électeurs en Belgique).
- Avis dans la commune relatif à la consultation de la liste des électeurs et à la procédure de réclamation jusqu'au 12^{ème} jour avant le scrutin.
- En avril 2004, envoi par les communes des listes des candidats membres de tous les bureaux électoraux au bureau principal de canton A (Parlement européen).

**mardi 6 avril 2004 (68^{ème} jour)**

- Publication des sigles et logos prohibés au Moniteur belge (MB) par le SPF Int., sur la requête des partis politiques.

**vendredi 9 avril 2004 (65^{ème} jour)**

- Entre 10 et 12 heures :
remise par un parlementaire signataire des actes de protection du sigle ou du logo au SPF Int.
- A 12 heures : tirage au sort des numéros nationaux par le Ministre de l'Intérieur.
- Le SPF Intérieur transmet la liste des sigles ou logos protégés accompagnés des numéros nationaux aux Présidents des bureaux principaux de collège pour le Parlement européen.

**lundi 12 avril 2004 (62^{ème} jour)**

- Date ultime à laquelle les bureaux principaux de collège à Namur, Malines et Eupen pour l'élection du Parlement européen doivent être constitués.



mardi 13 avril 2004 (61^{ème} jour)

- Date ultime pour la rédaction de l'avis de candidature (heure et lieu de dépôt des listes) par les Présidents des bureaux principaux de collège à Namur, Malines et Eupen (Parlement européen).
- Date ultime de publication des sigles protégés au MB par le SPF Int.

**mercredi 14 avril 2004 (60^{ème} jour)**

- Date ultime de demande de la qualité d'électeur en Belgique auprès du poste diplomatique ou consulaire pour les Belges résidant dans l'Union européenne (Parlement européen).
- Transmission de ces demandes, via les Ministres des Affaires étrangères et de la Justice, au Bureau électoral spécial auprès du SPF Int. et traitement de ces demandes par celui-ci.
- Après le traitement, le Président du Bureau électoral spécial communique le nombre d'électeurs inscrits aux Présidents des bureaux principaux de collège (Parlement européen).
- Date ultime pour la demande auprès du Bureau électoral spécial de la liste des électeurs des Belges résidant dans l'Union européenne par les candidats et les partis (Parlement européen).

**vendredi 16 avril 2004 (58^{ème} jour)**

- Entre 14 et 16 heures : remise des actes de présentation de la candidature aux Présidents des bureaux principaux de collège à Namur, Malines et Eupen (Parlement européen).
- Les candidats peuvent prendre connaissance de l'ensemble des présentations introduites et communiquer par écrit leurs observations aux Présidents respectifs.



samedi 17 avril 2004 (57^{ème} jour)

- Entre 9 et 12 heures :
Dernier moment de dépôt des présentations d'actes de candidature aux Présidents respectifs des bureaux principaux (Parlement européen).
- Les Présidents envoient, par voie digitale, l'ensemble des listes déposées au SPF Int. -> contrôle des candidatures multiples.

N.B Par fax si la transmission digitale échoue.

- De 9 à 14 heures : les dépositaires des actes et les candidats peuvent prendre connaissance de tous les actes de présentation déposés et communiquer par écrit leurs observations éventuelles au Président du bureau principal de collège.

**lundi 19 avril 2004 (55^{ème} jour)**

- Entre 13 et 16 heures : dernier délai pour l'exercice du droit de consultation de l'ensemble des actes de présentation déposés auprès des Présidents des bureaux principaux par les candidats et les dépositaires des actes de présentation (Parlement européen).
- A 16 heures : arrêt provisoire des listes des candidats dans les 3 bureaux principaux de collège (Parlement européen).
- Communication par le bureau principal de collège des présentations irrégulières ou de l'inéligibilité d'un candidat aux intéressés.
- Le Président de chaque bureau principal de collège envoie, outre les modifications apportées aux listes des candidats déposés, la liste des candidats de l'Union européenne, par nationalité, au SPF Int., qui communique pour contrôle la liste aux États membres concernés.

**mardi 20 avril 2004 (54^{ème} jour)**

- Entre 13 et 15 heures :
Dépôt des réclamations motivées contre les candidats et les listes auprès du Président du bureau principal, ainsi que contre les déclarations d'appartenance linguistique.
- Notification, par courrier recommandé, des réclamations aux intéressés par le Président du bureau principal.



jeudi 22 avril 2004 (52^{ème} jour)

- Entre 14 et 16 heures :
contre récépissé, mémoires contestant les réclamations par les candidats et les listes révisés.
- Au plus tard à 16 heures :
Le SPF Int. donne connaissance des candidatures multiples éventuelles aux bureaux principaux (Parlement européen).
- A 16 heures :
Arrêt définitif des listes des candidats dans les bureaux principaux de collège, si aucun appel (Parlement européen) :
 - En cas de rejet d'une candidature, l'intéressé peut ou non signer une déclaration d'appel
 - Le candidat rejeté peut interjeter appel devant le Conseil d'État en matière de déclaration d'appartenance linguistique
 - Numérotation des listes locales (qui n'ont pas de numéro national) et établissement d'un modèle de bulletin de vote
 - Affichage des listes des candidats (sous forme d'un bulletin de vote) dans toutes les communes du collège électoral
 - Impression des bulletins de vote sur papier électoral (bleu) par le bureau principal de province et le bureau principal de la circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde
 - Approbation par les bureaux principaux de collège des captures d'écrans avec les listes et les candidats réalisées par le SPF Int. (vote électronique)
 - En cas d'élection sans lutte, transmission du PV au greffier de la Chambre des Représentants.

**vendredi 23 avril 2004 (51^{ème} jour)**
(seulement en cas d'appel – Parlement européen)

- Entre 11 et 13 heures :
 - Dépôt du PV contenant la déclaration d'appel devant la Cour d'Appel par le Président du bureau principal de collège
 - Le greffier dresse l'acte de l'appel.



samedi 24 avril 2004 (50^{ème} jour)

- Au cas où aucun recours n'aurait été introduit, communication des listes officielles des candidats aux candidats et dépositaires des actes, à leur demande.
- En cas de recours, communication de la liste officielle des candidats le mardi 4 mai 2004 (40^{ème} jour).

**samedi 1^{er} mai 2004 (43^{ème} jour)**

- Date ultime à laquelle le Conseil d'État se prononce sur le recours relatif à la déclaration d'appartenance linguistique d'un candidat.

**lundi 3 mai 2004 (41^{ème} jour)**

- A 10 heures :
Traitement du recours contre le rejet d'une candidature pour inéligibilité (Parlement européen) par la Première Chambre de la Cour d'Appel
 - Collège électoral français -> Liège
 - Collège électoral néerlandais -> Anvers
- A 18 heures, après le recours :
A présent, toutes les opérations permettant l'arrêt définitif des listes des candidats sont effectuées :
 - Établissement du modèle de bulletin de vote
 - Affichage des listes des candidats et de la numérotation
 - Impression des bulletins de vote (bleus) par les bureaux principaux de province
 - Approbation par le bureau principal des captures d'écrans réalisées par le SPF Int. (vote électronique).



mardi 11 mai 2004 (33^{ème} jour)

- Date ultime d'envoi par les communes de la liste des candidats membres pour tous les bureaux électoraux au Président du bureau principal de canton A (Parlement européen). Cette liste vaut pour l'élection du Parlement européen et celle des Conseils.
- Date ultime à laquelle le Président du bureau principal de circonscription (Conseils) publie l'avis de candidature (heure et lieu pour le dépôt des listes).
- Date ultime à laquelle le Président du bureau principal de canton B (Conseils) publie l'avis (heure et lieu) de désignation des témoins pour les bureaux de dépouillement B (Conseils).

**vendredi 14 mai 2004 (30^{ème} jour)**

- Date ultime de désignation des Présidents des bureaux de vote communs par le Président du bureau principal de canton A.

**samedi 15 mai 2004 (29^{ème} jour)**

- Entre 13 et 16 heures, remise des actes de présentation de la candidature aux Présidents des bureaux principaux de circonscription électorale (Conseils).
- Les candidats et les dépositaires des actes peuvent prendre connaissance de toutes les présentations déposées et communiquer par écrit leurs observations au Président du bureau principal.

N.B. Pour l'élection des Conseils, seuls les Belges peuvent être candidats et seuls les Belges peuvent voter. Pour l'élection du Parlement européen, les citoyens de l'Union européenne peuvent également être électeurs et candidats.



dimanche 16 mai 2004 (28^{ème} jour)

- Entre 13 et 16 heures :
dernier moment de dépôt des présentations d'actes de candidature aux Présidents respectifs des bureaux principaux (Conseils).
- Les Présidents envoient, par voie digitale, l'ensemble des listes déposées au SPF Int. -> contrôle des candidatures multiples.

N.B. Par fax si la transmission digitale échoue.

- Entre 13 et 18 heures : les dépositaires des actes et les candidats peuvent prendre connaissance de tous les actes de présentation déposés et communiquer par écrit leurs observations éventuelles au Président du bureau principal de circonscription électorale (Conseils).

lundi 17 mai 2004 (27^{ème} jour)

- Date ultime pour la constitution des bureaux principaux de circonscription électorale (Conseils).
- Entre 13 et 16 heures : dernier délai pour l'exercice du droit de consultation de l'ensemble des actes de présentation déposés auprès des Présidents des bureaux principaux par les candidats et les dépositaires des actes de présentation (Conseils).
- A 16 heures : arrêt provisoire des listes des candidats dans les bureaux principaux de circonscription électorale (Conseils).
- Communication par le bureau principal de circonscription électorale des actes de présentation irréguliers ou de l'inéligibilité d'un candidat aux intéressés.

mardi 18 mai 2004 (26^{ème} jour)

- Entre 13 et 15 heures :
dépôt des réclamations motivées contre les candidats et les listes auprès du Président du bureau principal.
- Notification, par courrier recommandé, des réclamations aux intéressés par le Président du bureau principal.

jeudi 20 mai 2004 (24^{ème} jour)

- Entre 14 et 16 heures :
contre récépissé, mémoires contestant les réclamations par les candidats et les listes révisés.
- Au plus tard à 16 heures :
Le SPF Int. donne connaissance des candidatures multiples éventuelles aux bureaux principaux (Conseils).
- A 16 heures :
Arrêt définitif des listes des candidats dans les bureaux principaux de circonscription électorale, si aucun recours (Conseils) :
 - En cas de rejet d'une candidature, l'intéressé peut ou non signer une déclaration d'appel
 - Numérotation des listes locales (qui n'ont pas de numéro national ni de numéro local pour l'élection du Parlement européen) et établissement d'un modèle de bulletin de vote
 - Affichage des listes des candidats (sous forme d'un bulletin de vote) dans toutes les communes du collège électoral
 - Impression des bulletins de vote sur papier électoral (beige) par chaque bureau principal de circonscription électorale
 - Approbation par les bureaux principaux de circonscription électorale des captures d'écrans avec les listes et les candidats réalisées par le SPF Int. (vote électronique)
 - En cas d'élection sans lutte, transmission du PV au greffier de l'assemblée en question.

**vendredi 21 mai 2004 (23^{ème} jour)**

(seulement en cas d'appel – Conseils)

- Entre 11 et 13 heures :
 - Dépôt par le Président du bureau principal de circonscription électorale du PV contenant la déclaration d'appel devant la Cour d'Appel
 - Le greffier dresse l'acte de l'appel.



lundi 24 mai 2004 (20^{ème} jour)

- Date ultime d'envoi de deux listes des électeurs en la matière aux Présidents des bureaux de vote par l'administration communale
- A 10 heures :
traitement du recours contre le rejet d'une candidature pour inéligibilité (Conseils), par la Première Chambre de la Cour d'Appel
- A 18 heures, après l'appel :
À présent, toutes les opérations qui se déroulent normalement lors de l'arrêt définitif des listes des candidats sont effectuées :
 - Établissement du modèle de bulletin de vote
 - Affichage des listes des candidats et de leur numérotation
 - Impression des bulletins de vote (papier beige)
 - Approbation par le bureau principal des captures d'écrans réalisées par le SPF Int. (vote électronique).

**mardi 25 mai 2004 (19^{ème} jour)**

Communication des listes officielles des candidats à ces derniers et aux dépositaires des actes, à leur demande.

**jeudi 27 mai 2004 (17^{ème} jour)**

- Entre 14 et 16 heures, réception des déclarations de groupement de listes («apparemment») au bureau principal de circonscription électorale établi dans le chef-lieu de la province (= bureau central provincial). Ces déclarations sont uniquement possibles pour l'élection du Conseil régional wallon et pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale (mais non pour les membres bruxellois du Conseil flamand).
- Réalisation du tableau des listes formant groupe et affichage dans toutes les communes de la province.



samedi 29 mai 2004 (15^{ème} jour)

- Le communiqué relatif au scrutin est publié au MB par le SPF Int.
- Avis de notification du lieu et de l'heure de désignation des témoins par le Président de canton A et B.
- Fourniture par le Président de canton A de la liste reprenant la composition des bureaux électoraux.
- Date ultime d'envoi par la commune de la liste des candidats assesseurs pour les bureaux de dépouillement au Président de canton A.
- Date ultime d'envoi au Président de canton A de deux extraits certifiés conforme de la liste des électeurs par le gouverneur de la province.
- Envoi des convocations aux électeurs en Belgique par les communes.

dimanche 30 mai 2004 (14^{ème} jour)

- Date ultime à laquelle le Président du bureau principal de canton A transmet la liste définitive des Présidents des bureaux de vote et de dépouillement du canton au Président du bureau principal de circonscription électorale et du bureau principal de collège (Parlement européen et Conseils).

mardi 1^{er} juin 2004 (12^{ème} jour)

- Date ultime pour la désignation, par le Président de canton A, des Présidents et assesseurs des bureaux de dépouillement A et B.
- Dernier jour pour la consultation de la liste des électeurs et le dépôt de réclamations par les électeurs auprès de l'administration communale.

jeudi 3 juin 2004 (10^{ème} jour)

- Date ultime pour la désignation des assesseurs des bureaux de vote par le Président du bureau de vote.
- Date ultime pour l'envoi des listes des électeurs aux Présidents des bureaux de vote par le Président de canton A.

samedi 5 juin 2004 (8^{ème} jour)

- Décision du Collège des Bourgmestre et Échevins sur chaque réclamation concernant la liste des électeurs et demande de signature d'un registre spécial "déclaration d'appel".
- Le Collège des Bourgmestre et Échevins transmet tous les documents relatifs à ces réclamations à la Cour d'Appel.
- Les parties sont invitées à comparaître devant la Cour dans les 5 jours suivant la réception du dossier.

**mardi 8 juin 2004 (5^{ème} jour)**

- De 14 à 16 heures :
désignation des témoins des bureaux de vote communs et des bureaux de dépouillement A par le Président de canton A (Parlement européen) et désignation des témoins des bureaux de dépouillement B par le Président de canton B (Conseils).
- Tirage au sort des bulletins de vote des bureaux de dépouillement A et B par le Président de canton A.
- Communication du lieu et de l'heure du recensement des bulletins de vote aux membres des bureaux de dépouillement A par le Président de canton A (Parlement européen) et aux membres des bureaux de dépouillement B par le Président de canton B (Conseils).
- Date ultime pour la constitution du bureau principal de province (Parlement européen).
- Le Président du bureau principal de province (Parlement européen) transmet les bulletins de vote nécessaires (bleus) au Président de chaque bureau principal de canton A.

**jeudi 10 juin 2004 (3^{ème} jour)**

- Date ultime pour l'envoi des disquettes de vote des bureaux automatisés et des disquettes de totalisation au Président du bureau principal de canton par le SPF Int.



vendredi, avant-dernier jour – 11 juin 2004

- Date ultime de comparution devant la Cour d'Appel pour les recours concernant la liste des électeurs.
- Le Ministère public communique sans délai la décision de la Cour d'Appel relative à la liste des électeurs au Collège des Bourgmestre et Échevins.

**samedi, veille du scrutin – 12 juin 2004**

- Envoi des bulletins de vote sous enveloppe scellée à tous les Présidents des bureaux de vote (pour le Parlement européen – bureaux principaux de canton A, comme pour le Conseil – bureau principal de circonscription).
- Transmission, par le Président du canton, des disquettes de vote aux Présidents des bureaux de vote.
- Envoi par les bureaux principaux de canton A (Parlement européen) et par les bureaux principaux de circonscription (Conseils) de la formule (procès-verbal des opérations de dépouillement) à remplir par les Présidents des bureaux de dépouillement à l'issue du recensement des votes.

**Jour du scrutin – 13 juin 2004.**

- Tâche du Collège des Bourgmestre et Échevins :
 - > Jusqu'au jour de l'élection, le Collège envoie la liste des personnes qui doivent être rayées de la liste des électeurs ou y être ajoutées
 - > Les électeurs peuvent retirer leur convocation jusqu'à midi au secrétariat de la commune.
- Tâche du Bureau de vote :
 - > Organise les opérations de vote pour les électeurs
 - > Les électeurs sont admis au vote traditionnel de 8 à 13 heures et au vote électronique de 8 à 15 heures.



Jour du scrutin et jours suivants

- Opérations de dépouillement et diffusion des résultats, d'abord officieux puis officiels, répartition des sièges entre les listes et désignation des élus par les différents bureaux électoraux.
- Diffusion des résultats électoraux par le SPF Intérieur à l'intention des médias et des citoyens (résultats partiels et complets, officieux et officiels par le biais de brochures, du CD-ROM et du site web).
- Validation des élections au sein des assemblées, acceptation des élus.

**Mercredi 28 juillet 2004, 45^{ème} jour après le scrutin**

- Date ultime pour la déclaration des dépenses électorales par les candidats auprès du greffe du Tribunal de première instance du collège (Parlement européen) ou de la circonscription électorale (Conseils).

Vendredi 27 août 2004, 75^{ème} jour après le scrutin

- Date ultime à laquelle les Présidents des bureaux principaux de circonscription électorale (Conseils) et des bureaux principaux de collège (Parlement européen) dressent le rapport des dépenses électorales engagées par les candidats et les partis politiques.

**Du vendredi, 75^{ème} jour après le scrutin, au samedi, 90^{ème} jour après le scrutin**

- Le rapport des Présidents des bureaux principaux relatif aux dépenses électorales doit être déposé au greffe du Tribunal de première instance à l'intention des électeurs.

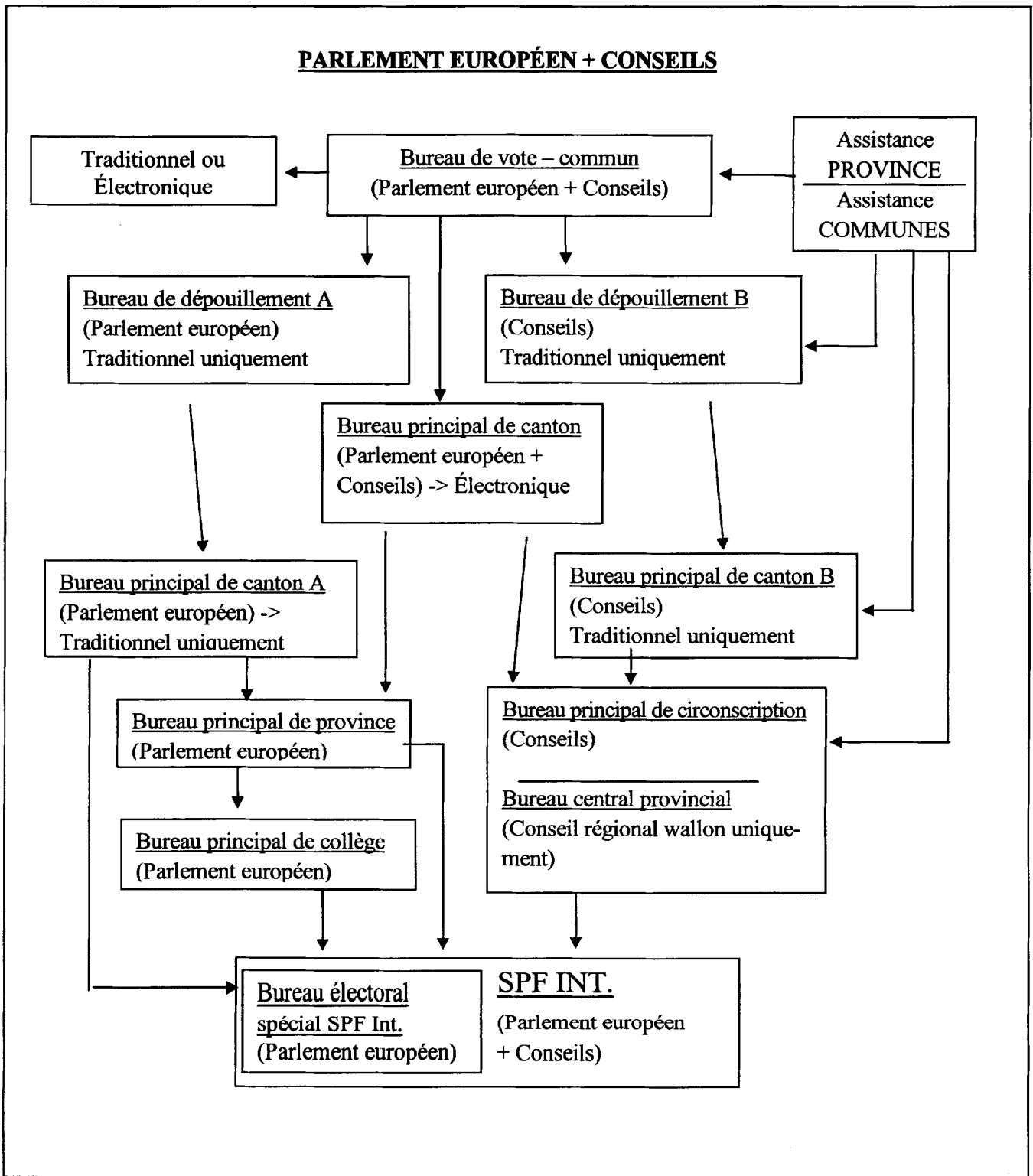
A partir du dimanche, 91^{ème} jour après le scrutin

- Les rapports et observations concernant les dépenses électorales et rédigés par les candidats et les électeurs inscrits sont transmis par les Présidents concernés à la Commission de Contrôle parlementaire.



- Tous les bulletins de vote, listes des électeurs et bulletins repris sont déposés aux greffes des tribunaux jusqu'au 2^{ème} jour suivant la validation ou l'annulation de l'élection.
Les supports de mémoire des bureaux de vote électroniques et du bureau principal de canton sont conservés sous enveloppe scellée par le Président du bureau principal de canton jusqu'au 2^{ème} jour suivant la validation ou l'annulation de l'élection.
- Les bulletins non employés sont immédiatement renvoyés au gouverneur de province et sont détruits après la validation ou l'annulation des élections.
- Dans les 8 jours suivant la proclamation des noms des élus, le Procureur du Roi établit, en vue d'éventuelles poursuites, la liste des électeurs qui n'ont pas pris part au vote et des candidats membres des bureaux de vote qui ne se sont pas présentés.

PARLEMENT EUROPÉEN + CONSEILS



EXPLICATIONS RELATIVES AUX DIFFERENTS ACTEURS

- Les bureaux de vote sont communs lors du vote traditionnel et électronique pour l'élection du Parlement européen et des Conseils.
- Il y a des bureaux de dépouillement A (« bureaux de comptage ») pour l'élection du Parlement européen et des bureaux de dépouillement B pour l'élection des Conseils.

Les cantons électoraux où il est fait usage du vote électronique n'ont plus de bureaux de dépouillement. La totalisation des votes de toutes les élections a lieu immédiatement au bureau principal de canton unique.

- Il y a un bureau principal de canton A pour l'élection du Parlement européen et un bureau principal de canton B pour l'élection des Conseils.

Les cantons électoraux où il est fait usage du vote électronique n'ont qu'un bureau principal de canton pour toutes les élections.

Sur les 208 cantons électoraux que compte la Belgique, 62 font usage du vote électronique et 146 du vote traditionnel. Tous les cantons électoraux de la Région de Bruxelles-Capitale et de la circonscription germanophone sont automatisés.

- Il y a un bureau principal de province distinct pour l'élection du Parlement européen dans chaque chef-lieu de province.

Le bureau principal de la province du Brabant flamand n'est compétent que pour l'arrondissement administratif de Louvain.

Un bureau principal distinct pour la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde remplit les fonctions de bureau principal de province à Bruxelles.

Le bureau principal du collège électoral germanophone à Eupen exerce les fonctions de bureau principal de province pour la circonscription germanophone.

- Il y a un bureau principal de collège pour l'élection du Parlement européen à Namur (collège électoral français), à Malines (collège électoral néerlandais) et à Eupen (collège électoral germanophone).
- Il y a un bureau principal de circonscription électorale pour l'élection des Conseils.

Le bureau principal de circonscription électorale pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale est appelé Bureau régional.

Le bureau principal de circonscription électorale pour l'élection du Conseil de la Communauté germanophone est appelé Bureau principal de la circonscription.

- Pour l'élection du Conseil régional wallon, les tâches relatives aux groupements de listes (« apparentement ») entre les circonscriptions électorales d'une province sont accomplies par le bureau central provincial, c'est-à-dire le bureau principal de circonscription électorale dans le chef-lieu de la province.

Dans la province du Brabant wallon, les groupements de listes sont impossibles, celle-ci ne comptant qu'une circonscription électorale.

- Le bureau électoral spécial constitué auprès du SPF Intérieur prend en charge le droit de vote des Belges dans l'Union européenne qui se sont inscrits en qualité d'électeurs en Belgique pour le Parlement européen.
- Le SPF Intérieur est responsable de l'organisation générale des élections.
- Les communes et les provinces assurent notamment des tâches importantes liées à l'organisation et à la logistique des bureaux électoraux.

TACHES

1a. Tâche de l'administration communale

- Travail préparatoire :
 - Tenue à jour de la répartition en sections électorales et des adresses des bureaux
 - * Répartition en sections électorales : en permanence
 - * Adresses des bureaux, nombre de bureaux avec le matériel de vote et contrôle des machines à voter pour le vote électronique
 - Nom bourgmestre et secrétaire : listes des électeurs et convocations
 - Installation des bureaux électoraux dans la commune
 - Extraction des listes des électeurs (Belges + citoyens européens inscrits en tant qu'électeurs en Belgique pour le Parlement européen ; uniquement les électeurs belges pour l'élection des Conseils) :
 - 1° via le Registre national
 - 2° via ses propres fichiers
 - Répartition géographique des électeurs
 - Mise à disposition immédiate des différentes listes
 - Réalisation de reproductions des listes des électeurs sur différents supports (sur base géographique et par ordre alphabétique)
 - Impression de convocations prêtes à envoyer et actualisées

1b. Tâches de l'administration provinciale

- Promulgation d'un arrêté provincial concernant l'affichage de la propagande électorale
- Répartition, en accord avec les administrations communales, des bureaux de vote dans le canton électoral
- Contrôle des listes des électeurs transmises par les administrations communales et envoi de la liste des électeurs, pour chaque bureau de vote, au Président du bureau principal de canton
- Contrôle de l'envoi en temps utile des convocations aux électeurs par les administrations communales
- Livraison du papier électoral nécessaire (bleu – Parlement européen ; beige – Conseil) au Président du bureau principal de province (Parlement européen) et au Président du bureau principal de circonscription électorale (Conseils)
- Organisation du paiement des frais électoraux des bureaux principaux et remise de l'enveloppe y afférente aux administrations communales.

2 Tâche du bureau de vote (Parlement européen et Conseils)

- Désignation des assesseurs du bureau de vote par le Président du bureau de vote et communication de cette désignation au Président du canton
- Notification aux assesseurs par lettre recommandée
- Admission des électeurs dans le bureau de vote de 8 à 13 heures pour le vote traditionnel et de 8 à 15 heures pour le vote automatisé
- Après la fermeture du bureau, le relevé des électeurs absents est dressé et envoyé dans les 3 jours au juge de paix du canton
- Établissement du PV de l'élection
- Envoi de la liste des jetons de présence au Président du canton A (Parlement européen).

Vote manuel ou électronique :

- **Manuel**
 - Le comptage des bulletins de vote s'effectue dans le bureau de dépouillement A (Parlement européen) et le bureau de dépouillement B (Conseils)
 - Tous les bulletins de vote sont transmis, sous enveloppe scellée, accompagnés du PV et d'autres documents, au bureau de dépouillement
- **Électronique**
 - Constatation dans le bureau de vote du nombre de votes enregistrés
nombre de cartes magnétiques annulées et nulles
nombre de cartes magnétiques non employées
 - Les disquettes (original et copie) contenant les votes enregistrés sont transmises au bureau principal de canton A (Parlement européen et Conseils), accompagnées du PV et d'autres documents, en vue de la totalisation
 - Livraison de l'urne scellée et des cartes magnétiques non employées à la commune.

3 **Tâche du bureau de dépouillement A (Parlement européen) et B (Conseils) – vote traditionnel**

- Constitution du bureau de dépouillement A (bureau de totalisation – Parlement européen) au plus tard à 16 heures (toutefois, pas de communication des résultats avant 22 heures) et du bureau de dépouillement B (Conseils) au plus tard à 14 heures.

N.B.

- Bureau de dépouillement A pour les bulletins de vote du Parlement européen et bureau de dépouillement B pour les bulletins de vote des Conseils
- Pas de bureaux de dépouillement en cas de vote électronique.
- Ne procède au dépouillement qu'après réception de toutes les enveloppes contenant les bulletins de vote des différents bureaux de vote
- Faire approuver les résultats du comptage sous forme de tableau par le bureau principal de canton A (Parlement européen) et par le bureau principal de canton B (Conseils)
- Proclamation publique des résultats du dépouillement des votes
- Envoie le PV, les bulletins de vote contestés et les PV des bureaux de vote au :
 - * bureau principal de province (Parlement européen)
 - * bureau principal de circonscription électorale (Conseils)
- Envoie le paquet contenant les bulletins de vote non contestés, les listes de pointage et les bulletins de vote repris au greffe du Tribunal de première instance ou de la justice de paix
- Envoie le paquet contenant les bulletins de vote non employés au gouverneur de la province
- Fournit la liste des jetons de présence au Président de canton A.

4a. Tâche du bureau principal de canton A (Parlement européen)

N.B. Les cantons électoraux où il est fait usage du vote électronique n'ont qu'1 bureau principal de canton pour toutes les élections.

- Désigne les Présidents des bureaux de vote
- Fournit la liste des assesseurs des bureaux de vote aux Présidents des bureaux de vote
- Désignation des Présidents et assesseurs des bureaux de dépouillement A (Parlement européen) et B (Conseils)
- Envoi des listes des électeurs aux Présidents des bureaux de vote
- Communication de copies de la liste reprenant la composition des bureaux électoraux
- Envoi de la liste définitive des Présidents des bureaux électoraux aux Présidents respectifs des bureaux principaux
- Avis indiquant le lieu et l'heure de la réception des désignations de témoins pour les bureaux de vote et de dépouillement A (Parlement européen)
- Désignation des témoins pour les bureaux de vote et de dépouillement A (Parlement européen)
- Tirage au sort en vue de la désignation des bureaux de vote dont les bulletins seront dépouillés par chaque bureau de dépouillement A (Parlement européen) et B (Conseils) et composition des bureaux de comptage
- Fourniture des bulletins de vote bleus (Parlement européen) aux Présidents des bureaux de vote
- Envoi du PV à compléter à l'issue du recensement des votes aux Présidents des bureaux de dépouillement A (Parlement européen)
- Réception des résultats des bureaux de dépouillement A (Parlement européen) et approbation (en cas de vote électronique, le Président de canton A les reçoit par le biais des disquettes de vote contenant les résultats pour le Parlement européen et les Conseils)
- Envoie immédiatement tous les résultats accompagnés du PV :
 - * au SPF Intérieur (Parlement européen – partiels et complets)
 - * au bureau principal de province (Parlement européen).

4b Tâche du bureau principal de canton B (Conseils)

- Avis indiquant le lieu et l'heure de la réception des désignations de témoins pour les bureaux de vote et de dépouillement B (Conseils)
- Désignation des témoins pour les bureaux de dépouillement B (Conseils)
- Réception des résultats des bureaux de dépouillement B (Conseils) et approbation (en cas de vote électronique, le Président de canton A les reçoit par le biais des disquettes de vote contenant les résultats pour le Parlement européen et les Conseils)
- Envoie immédiatement tous les résultats accompagnés du PV :
 - * au SPF Intérieur (Conseils – partiels et complets)
 - * au bureau principal de circonscription électorale (Conseils).

5a. Tâche du bureau principal de circonscription électorale (Conseils)

- Communication du lieu, de la date et de l'heure de la réception des candidatures pour les Conseils
- Réception et droit de consultation des actes de présentation des candidats
- Envoi au SPF Intérieur d'un extrait de toutes les listes déposées sous forme digitale (contrôle des candidatures multiples, réalisation des captures d'écrans pour le vote électronique et collecte des résultats)
- Constitution du bureau principal
- Arrêt des listes des candidats (à 3 moments au maximum)
 - * Provisoire
 - * Définitif (si aucun recours)
 - * Définitif (si recours)
- Réception des réclamations introduites à l'encontre des candidatures et notification aux intéressés
- En cas d'élection sans lutte (transmettre tout au greffier de l'assemblée en question)
- Numérotation des listes et établissement du bulletin de vote
- Affichage des listes de candidats dans toutes les communes
- Impression des bulletins de vote beiges
- Réception et contrôle des groupements de listes ("apparemment" – uniquement pour l'élection du Conseil régional wallon et l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale) et communication au SPF Intérieur
- Approbation des captures d'écrans réalisées par le SPF Intérieur (en cas de vote électronique)
- Communication (si demandé au préalable) des listes officielles des candidats
- L'appel (éventuel) contre le rejet d'une candidature pour inéligibilité est porté sans citation ni convocation devant la Première Chambre de la Cour d'Appel
- Envoi des bulletins de vote sous enveloppe scellée aux Présidents des bureaux de vote
- Envoi du PV à compléter à l'issue du recensement des votes aux Présidents des bureaux de dépouillement B (Conseils)
- Collecte les résultats des différents bureaux principaux de canton.
- Procède à la totalisation générale des votes, communiqués par les bureaux principaux de canton, à la répartition des sièges et à la désignation des élus et des suppléants
- Le bureau principal transmet ensuite le PV à l'assemblée concernée.
- Dépôt du rapport relatif aux dépenses électorales au greffe du tribunal de première instance en vue de recueillir les observations des électeurs ; ledit rapport est ensuite transmis à la Commission de Contrôle parlementaire compétente.

5b. Tâche du bureau central provincial (Uniquement pour le Conseil régional wallon – bureau principal de circonscription dans le chef-lieu de la province)

Après réception des PV des bureaux principaux de circonscription électorale (qui ont procédé à la première répartition des sièges au niveau de la circonscription), le bureau central provincial procède au recensement provincial général des votes, à la répartition complémentaire des sièges et à la désignation des élus et des suppléants.

Envoi du PV au greffier de l'assemblée concernée.

6. Tâche du bureau principal de province (Parlement européen)

- Fait imprimer les bulletins de vote bleus
- Envoie les bulletins de vote, sous enveloppe scellée, aux Présidents des bureaux principaux de canton A, qui font parvenir lesdits bulletins aux Présidents des bureaux de vote
- Collecte et totalise l'ensemble des résultats des bureaux principaux de canton A (Parlement européen) dans la province
- Transmet le PV du recensement des votes au bureau principal de collège (Parlement européen).

7. Tâche du bureau principal de collège (Parlement européen – à Namur, Malines et Eupen)

- Communication du lieu, de la date et de l'heure de la réception des candidatures pour le Parlement européen
- Réception et droit de consultation des actes de présentation des candidats
- Envoi au SPF Intérieur d'un extrait de toutes les listes déposées sous forme digitale (contrôle des candidatures multiples, réalisation des captures d'écrans pour le vote électronique et collecte des résultats)
- Constitution du bureau principal de collège
- Arrêt des listes de candidats (à 3 moments au maximum)
 - Provisoire
 - Définitif (si pas de recours)
 - Définitif (si recours)
- Réception des réclamations introduites à l'encontre des candidatures et notification aux intéressés
- En cas d'élection sans lutte (transmettre tout au greffier de la Chambre)
- Numérotation des listes et établissement du bulletin de vote
- Affichage des listes de candidats dans toutes les communes
- Envoi du modèle de bulletin de vote aux bureaux principaux de province en vue de l'impression des bulletins de vote bleus
- Approbation des captures d'écran (pour le vote électronique) réalisées par le SPF Intérieur
- Communication des listes officielles de candidats (si demandée au préalable)
- Le recours (éventuel) introduit contre le rejet d'une candidature pour inéligibilité est porté, sans citation ni convocation, devant la Première chambre de la Cour d'Appel (Liège ou Anvers) ou devant le Conseil d'État (pour les recours concernant la déclaration d'appartenance linguistique des candidats)
- Collecte les résultats des bureaux principaux de province
- Recensement général et répartition des sièges, après réception des PV des bureaux principaux de province, et désignation des élus et des suppléants
- Envoi du PV au greffier de la Chambre
- Dépôt du rapport relatif aux dépenses électorales au greffe du Tribunal de première instance en vue de recueillir les observations des électeurs ; ledit rapport est ensuite transmis à la Commission de Contrôle parlementaire.

8a. Tâche du SPF Intérieur (SPF Int. – Parlement européen et Conseils)

- Publication au MB des montants maximums des dépenses électorales engagées par les candidats et les partis
- Publication au MB de la réglementation, des instructions et des formules
- Notes aux bureaux principaux, aux communes, aux provinces et aux partis politiques
- Brochure, CD-rom et site web relatifs aux élections
- Organisation de la Nuit des élections avec le concours des administrations régionales pour l'élection des Conseils
- Collecte digitale des listes des candidats et des résultats
- Organisation du vote électronique (SPF Intérieur)
- Établissement de diverses listes d'électeurs et statistiques pour les élections
- Publication au MB des sigles interdits
- Réception des actes de protection du sigle ou du logo et tirage au sort des numéros nationaux
- Communication des différents sigles ou logos déposés et des numéros nationaux aux Présidents des bureaux principaux
- Tableau des sigles ou logos protégés et des numéros nationaux au MB
- Réception des listes (et adaptations lors des clôtures provisoire et définitive) par voie digitale de la part des bureaux principaux en vue du contrôle des doubles candidatures, de la réalisation de captures d'écrans pour le vote électronique et de la collecte des résultats
- Communication aux bureaux principaux d'éventuelles candidatures multiples
- Publication au MB du communiqué à l'électeur précisant le jour du scrutin et les heures d'ouverture
- Réalisation des modèles d'écrans avec les listes et les candidats pour le vote électronique et approbation par les bureaux principaux
- Réalisation des disquettes de vote pour les bureaux de vote et les bureaux principaux de canton
- Livraison des disquettes de vote aux Présidents de canton
- Suivi de l'installation des bureaux de vote électroniques et contrôle du matériel de vote
- Collecte des résultats partiels et complets des listes et candidats le jour du scrutin et le lundi par voie digitale (et par fax, téléphone) -> diffusion directe aux médias et aux citoyens (site web)
- Publication des résultats officiels sur CD-rom, sur le site web et dans une brochure.

8b. Tâche du Bureau électoral spécial auprès du SPF Int. (Parlement européen)

- Établissement de la liste électorale définitive des Belges résidant dans l'Union européenne et enregistrés en qualité d'électeurs en Belgique

Ces électeurs peuvent voter par correspondance pour l'élection du Parlement européen (pas pour l'élection des Conseils)

- Communication du nombre d'électeurs belges de l'Union européenne inscrits à chaque bureau principal de collège à Namur, Malines et Eupen. Chaque bureau principal de collège fait imprimer le nombre de bulletins de vote requis pour les Belges de l'Union européenne et le fait parvenir au bureau électoral spécial
- Envoi recommandé du bulletin de vote bleu accompagné de l'enveloppe de renvoi et d'autres documents à l'électeur belge dans l'Union européenne, en vue du vote par correspondance
- Réception et conservation des bulletins de vote renvoyés jusqu'au jour du scrutin
- Le jour du scrutin (à midi), établissement du PV du Bureau électoral spécial, mentionnant le nombre de bulletins de vote reçus et transmission immédiate des bulletins de vote en question à chaque collège électoral en vue du dépouillement.

CHAPITRE III. — *Organisation des bureaux principaux*

N.B. Pour un aperçu des bureaux principaux, voir également le schéma au point 22 ci-dessus.

A. BUREAU PRINCIPAL DE COLLEGE POUR LE PARLEMENT EUROPEEN.

1. Mission

23. L'élection du Parlement européen se fait sur la base des quatre circonscriptions électorales suivantes (art. 9 LEPE) :

1° la circonscription électorale flamande qui comprend les arrondissements administratifs appartenant à la Région flamande à l'exception de l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde;

2° la circonscription électorale wallonne qui comprend les arrondissements administratifs appartenant à la Région wallonne, à l'exception des communes de la région de langue allemande;

3° la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde qui comprend les arrondissements administratifs de Bruxelles-Capitale et de Hal-Vilvorde;

4° la circonscription électorale germanophone qui comprend les communes de la région de langue allemande.

Il y a trois collèges électoraux : un collège français, un collège néerlandais et un collège germanophone (art. 10, § 1^{er} LEPE).

Les personnes inscrites sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale wallonne appartiennent au collège électoral français; celles qui sont inscrites sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale flamande appartiennent au collège électoral néerlandais et celles qui sont inscrites sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale germanophone, au collège électoral germanophone.

Les personnes inscrites sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde appartiennent soit au collège électoral français, soit au collège électoral néerlandais.

Les électeurs ayant leur résidence effective dans les communes de Fourons et de Comines-Warneton, qui votent à Aubel et à Heuvelland, appartiennent respectivement au collège électoral français et au collège électoral néerlandais.

Les électeurs belges ayant établi leur résidence effective dans un autre Etat membre de l'Union européenne appartiennent au collège électoral français, néerlandais ou germanophone selon le choix qu'ils ont exprimé conformément à l'article 5 LEPE.

24. Pour l'élection du Parlement européen, il est constitué un bureau principal de collège au chef-lieu de chaque collège électoral.

Le bureau principal de collège est établi à Namur pour le collège électoral français, à Malines pour le collège électoral néerlandais et à Eupen pour le collège électoral germanophone.

25. Aux termes de l'article 12, § 2 LEPE, le bureau principal de collège est chargé exclusivement de l'accomplissement des opérations préliminaires de l'élection et de celles du recensement général des votes.

Le bureau principal de collège qui siège à Namur est dès lors chargé de la répartition des sièges pour le collège électoral français.

Le bureau principal de collège qui siège à Malines est dès lors chargé de la répartition des sièges pour le collège électoral néerlandais.

Le bureau principal de collège qui siège à Eupen est dès lors chargé de l'attribution du siège pour le collège électoral germanophone.

2. Composition

26. Le bureau principal de collège est présidé par le Président du tribunal de première instance du chef-lieu du collège ou, à son défaut, par le magistrat qui le remplace.

Le bureau principal de collège doit être constitué au plus tard le lundi 12 avril 2004, le soixante-deuxième jour avant la date du scrutin (article 12, § 2, alinéa 2 LEPE).

Remarques :

— Lorsque le même magistrat doit en même temps présider le bureau principal de collège et/ou le bureau principal de province et/ou le bureau principal de canton, il est remplacé dans cette (ces) dernière(s) fonction(s) par le(s) magistrat(s) qui le remplace(nt) lorsqu'il est empêché dans ses fonctions judiciaires.

Veuillez avertir le(s) magistrat(s) en question de la mission qui lui (leur) incombe.

— Les membres de tous les bureaux électoraux pour le Parlement européen doivent posséder la nationalité belge (art. 12, § 1^{er} LEPE).

— Les candidats ne peuvent faire partie d'aucun bureau électoral, quel qu'il soit.

27. Le bureau principal de collège comprend, outre le Président (art. 12, § 2 LEPE) :

1° quatre assesseurs et quatre assesseurs suppléants désignés par le Président parmi les électeurs de la commune dans laquelle le bureau principal de collège est établi. Le choix du Président n'est limité par aucune autre condition et ne doit être guidé que par le souci de composer son bureau de personnes capables de lui assurer une collaboration efficace (formule C/7);

2° un secrétaire, ayant 18 ans au moins, choisi librement parmi les électeurs de la province où le bureau principal de collège est établi, et qui n'a point voix délibérative (art. 15 LEPE).

28. Etant donné que les membres de la Chambre des Représentants doivent statuer sur la validité des opérations électorales (LEPE, art. 43), vous êtes prié de ne pas les désigner comme membres de votre bureau.

B. BUREAU PRINCIPAL DE PROVINCE POUR LE PARLEMENT EUROPEEN.**1. Mission**

29. Le Président du bureau principal de province exerce un contrôle sur l'ensemble des opérations électorales dans la province et prescrit au besoin les mesures d'urgence que les circonstances pourraient rendre nécessaires. Le bureau principal de province centralise les résultats du dépouillement au niveau de la province (art. 12, § 3 LEPE).

Le bureau principal de la province du Brabant flamand n'assume cette fonction que pour l'arrondissement administratif de Louvain en raison de l'existence de la circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde qui forme également un bureau principal de province.

2. Composition

30. Conformément à l'article 12, § 3 LEPE, il est constitué dans le chef-lieu de chaque province un bureau principal de province. Il est présidé par le Président du tribunal de première instance du chef-lieu ou, à son défaut, par le magistrat qui le remplace.

Le bureau principal de province comprend, outre le Président, quatre assesseurs, quatre assesseurs suppléants et un secrétaire. Les quatre assesseurs et les quatre assesseurs suppléants sont désignés par le Président parmi les électeurs de la commune dans laquelle le bureau principal de province est établi (formule C/8).

Le secrétaire est désigné par le Président parmi les électeurs de la province dans laquelle le bureau principal de province est établi. Il n'a pas de voix délibérative et il doit avoir au moins dix-huit ans (art. 15 LEPE).

Etant donné que les membres de la Chambre des Représentants doivent statuer sur la validité des opérations électorales (art. 43 LEPE), vous êtes prié de ne pas les désigner comme membres de votre bureau.

Le bureau principal de province doit être constitué cinq jours au moins avant le jour du scrutin (le mardi 8 juin 2004).

31. Par dérogation au point précédent, il est institué un bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, qui exerce les fonctions du bureau principal de province pour cette circonscription. Il siège à Bruxelles. Le secrétaire de ce bureau est désigné par le Président parmi les électeurs de cette circonscription électorale.

Le bureau principal du collège électoral germanophone à Eupen exerce les fonctions attribuées au bureau principal de province pour la circonscription électorale germanophone.

C. BUREAU PRINCIPAL DE CANTON A pour le parlement européen.**1. Mission**

32. Le Président du bureau principal de canton est chargé principalement de la surveillance des opérations électorales dans l'ensemble du canton électoral. Il avertit immédiatement le Président du bureau principal de collège ou de la circonscription électorale (pour les Conseils) de toute circonstance requérant son contrôle. Il centralise les résultats du dépouillement au niveau du canton (art. 12, § 4 LEPE – art. 95 CE).

Le Président du bureau principal de collège informe les Présidents de ses cantons électoraux de leurs tâches au moyen de la formule CE/1, CE/1bis, CF/1bis ou CEG/1bis.

33. Le Président du bureau principal de canton A désigne également :

- 1° les Présidents des bureaux de dépouillement A et B;
- 2° les Présidents des bureaux de vote communs;
- 3° les assesseurs et assesseurs suppléants des bureaux de dépouillement A et B.

Les Présidents des bureaux de vote sont désignés au plus tard le trentième jour qui précède celui de l'élection. Les Présidents, assesseurs et assesseurs suppléants des bureaux de dépouillement sont désignés au plus tard le douzième jour avant l'élection. Le Président du bureau principal de canton notifie aussitôt ces désignations aux intéressés et à l'autorité communale.

Le Président du bureau principal de canton A donne connaissance de cette désignation au Président du bureau principal de canton B (Conseil – formule CE/9).

Remarques :

- Dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, les Présidents des bureaux principaux de canton doivent uniquement désigner les Présidents des bureaux de vote puisqu'il n'y a plus de bureaux de dépouillement. La totalisation des voix se fait immédiatement au canton.
- Aux termes de l'article 22 de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, il n'y a qu'un seul bureau principal de canton pour toutes les élections simultanées.

C'est le cas dans tous les cantons électoraux de la Région de Bruxelles-Capitale et de la circonscription germanophone, ainsi que dans un certain nombre de cantons électoraux de la Région wallonne et de la Région flamande (voir le point 101 ci-dessous).

34. Le Président reçoit également les désignations des témoins pour les bureaux de vote communs et les bureaux de dépouillement A (art. 19 et 28 LEPE).

35. A l'occasion des présentes élections simultanées, le bureau principal de canton sont scindés en un bureau A pour le Parlement européen et un bureau B pour les Conseils (art. 30 LEPE).

Les bureaux de vote sont communs pour les élections du Parlement européen et des Conseils.

Les bureaux de dépouillement sont scindés en bureaux A pour le Parlement européen et bureaux B pour les Conseils.

2. Composition

36. Aux termes de l'article 95, §§ 1^{er}, 2 et 7 du Code électoral, chaque canton électoral comprend un bureau principal de canton, des bureaux de dépouillement et des bureaux de vote.

Le bureau principal de canton est établi au chef-lieu du canton et présidé :

1° par le Président du tribunal de première instance ou son suppléant dans le chef-lieu du canton électoral coïncidant avec le chef-lieu d'arrondissement judiciaire;

2° par le juge de paix dans le chef-lieu du canton électoral coïncidant avec le chef-lieu d'un canton judiciaire;

3° par le juge de paix ou son suppléant du canton judiciaire dans lequel est situé le chef-lieu du canton électoral dans tous les autres cas.

Le tableau comportant les cantons électoraux a été publié au *Moniteur belge* du 20 juillet 1993 comme annexe 4 au Code électoral. Il indique la circonscription électorale avec son chef-lieu, son ou ses différents arrondissements administratifs, ses cantons électoraux et leurs chefs-lieux, ainsi que les communes appartenant à ces cantons électoraux.

N.B. La dénomination du canton électoral de « Oosterzele » a été remplacée par « Merelbeke ».

La composition de ce canton électoral est restée inchangée (Arrêté royal du 4 février 2003 – *Moniteur belge* du 25 février 2003).

37. Le bureau principal de canton est composé d'un Président, de quatre assesseurs et de quatre assesseurs suppléants désignés par le Président parmi les électeurs du chef-lieu de canton, et d'un secrétaire désigné conformément à l'article 100 du Code électoral, tel que modifié par l'article 15 de la loi du 23 mars 1989. Cela signifie que le secrétaire est désigné parmi les électeurs de votre canton. Le secrétaire n'a pas de voix délibérative (Formule C/9).

Etant donné que les membres de la Chambre des Représentants doivent statuer sur la validité des opérations électorales (art. 43 LEPE), vous êtes prié de ne pas les désigner comme membres de votre bureau, ni des bureaux de vote et des bureaux de dépouillement.

D. BUREAU PRINCIPAL DE CIRCONSCRIPTION POUR LE CONSEIL REGIONAL WALLON ET LE CONSEIL FLAMAND.

1. Mission

38. Aux termes de l'article 94 du Code électoral, le bureau principal de la circonscription électorale est chargé exclusivement de l'accomplissement des opérations préliminaires de l'élection et de celles du recensement général des votes.

Le Président du bureau principal de la circonscription électorale exerce un contrôle sur l'ensemble des opérations dans la circonscription électorale et prescrit au besoin les mesures d'urgence que les circonstances pourraient rendre nécessaires.

39. Au chef-lieu de chaque circonscription électorale pour l'élection des membres du Conseil est constitué un bureau principal de circonscription (art. 26^{quater} LSSFE).

L'article 5 LOSFE dispose que l'élection du Conseil se fait par circonscription électorale comprenant chacune un ou plusieurs arrondissements administratifs.

Le tableau comportant les circonscriptions et les chefs-lieux pour ces Conseils a été publié au *Moniteur belge* du 20 juillet 1993 comme annexe 1 à la loi ordinaire du 16 juillet 1993 (art. 5 LOSFE et art. 26^{quater} LSSFE).

Le 14 janvier 2004, le Conseil flamand a voté à la majorité des 2/3 l'introduction de circonscriptions électorales provinciales. Cela signifie que chaque circonscription de la Région flamande, pour l'élection du Conseil flamand, coïncide désormais avec les limites des provinces.

40. Le bureau principal de circonscription électorale pour l'élection du Conseil régional wallon, qui siège dans le chef-lieu de la province, remplit en outre les fonctions de bureau central provincial chargé de la réception des déclarations de groupement de listes et de la répartition des sièges au niveau de la province (art. 24 LOSFE).

Remarque :

En raison de l'introduction de circonscriptions électorales provinciales en Région flamande, les groupements de liste (« apparemment ») ne sont plus possibles entre les listes des circonscriptions électorales d'une même province pour l'élection du Conseil flamand.

2. Composition

41. Le bureau principal de circonscription est présidé par le Président du tribunal de première instance du chef-lieu ou, en cas de désistement de ce dernier, par le magistrat qui le remplace; en l'absence de tribunal de première instance au chef-lieu de la circonscription électorale, la présidence appartient au juge de paix de ce chef-lieu ou, en cas de désistement de ce dernier, à un de ses suppléants, suivant l'ordre d'ancienneté (art. 26^{quater} LSSFE et art. 29 LOSFE).

Le bureau principal de circonscription doit être constitué vingt-sept jours au moins avant l'élection en vue d'accomplir notamment les tâches prévues par l'article 119, alinéa 4, du Code électoral (arrêt des listes de candidats – art. 15, § 1^{er} LOSFE).

Le bureau principal de circonscription a une compétence propre, distincte de celle du bureau principal du canton chef-lieu de la circonscription électorale; celui-ci a un rôle identique à celui du bureau principal des autres cantons.

42. Le bureau principal de circonscription comprend, outre son Président :

1° Quatre assesseurs et quatre assesseurs suppléants désignés par le Président parmi les électeurs de la commune chef-lieu de la circonscription électorale. Le choix du Président n'est limité par aucune autre condition et ne doit être guidé que par le souci de composer son bureau d'éléments aptes à lui assurer une collaboration efficace (formule E/3);

2° Un secrétaire choisi librement par le Président parmi les électeurs du chef-lieu de la circonscription électorale, âgé de 18 ans au moins et qui n'a point voix délibérative.

Les candidats ne peuvent faire partie du bureau (art. 95, § 11 CE – art. 7 LOSFE).

Remarque :

— Lorsqu'un même magistrat est appelé à présider un autre bureau principal lors d'une des élections, il est remplacé dans ces dernières fonctions par le magistrat qui, en cas d'empêchement, doit le remplacer dans ses fonctions judiciaires. Veuillez en informer le magistrat concerné.

E. BUREAU REGIONAL POUR LE CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET LES MEMBRES BRUXELLOIS DU CONSEIL FLAMAND.**1. Mission**

43. Le bureau principal pour les 19 communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale est appelé bureau régional (art. 5 LCRBC). Les 19 communes de la Région de Bruxelles-Capitale constituent une circonscription électorale et sont groupées en 8 cantons électoraux (art. 4 LCRBC).

Ces 8 cantons électoraux sont fixés par l'arrêté royal du 17 avril 1989 déterminant pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, le chef-lieu et la composition des cantons électoraux (*Moniteur belge* du 26 avril 1989).

Le bureau régional est chargé de l'accomplissement des opérations préliminaires de l'élection et de celles du recensement général des votes.

Le bureau régional est également chargé de l'élection directe des 6 membres bruxellois du Conseil flamand.

2. Composition

44. Le bureau régional siège dans la ville de Bruxelles.

Le bureau régional doit être constitué au moins vingt-sept jours avant l'élection. Aucun candidat ne peut en faire partie.

Le Président du tribunal de première instance de Bruxelles est de plein droit Président du bureau régional. Lors des présentes élections simultanées avec le Parlement européen, le Président du bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde pour l'élection du Parlement européen, c'est-à-dire le Président du tribunal de première instance de Bruxelles, désigne le magistrat qui le remplace lorsqu'il est empêché dans ses fonctions judiciaires pour assumer la présidence du bureau régional. Les deux bureaux, le bureau régional et le bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, accomplissent leurs activités séparément pour les différentes élections.

Le bureau comprend, outre le Président, deux assesseurs effectifs et deux assesseurs suppléants d'expression française et deux assesseurs effectifs et deux assesseurs suppléants d'expression néerlandaise, désignés par le Président parmi les électeurs de la ville de Bruxelles.

Le Président du bureau régional désigne un secrétaire parmi les électeurs de la ville de Bruxelles. Il n'a pas voix délibérative et je renvoie à cet égard aux dispositions relatives à l'emploi des langues dans les bureaux électoraux.

Pour la composition du bureau régional, le Président peut faire usage de la formule F/2bis.

F. BUREAU PRINCIPAL DE LA CIRCONSCRIPTION POUR LE CONSEIL DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE.**1. Mission**

45. Les communes de la région de langue allemande forment une seule circonscription électorale dont le bureau principal est établi à Eupen (art. 11 LCCG).

Elles sont groupées en deux cantons électoraux ayant respectivement comme chefs-lieux Eupen et Saint-Vith.

Le canton électoral d'Eupen comprend les communes d'Eupen, La Calamine, Lontzen et Raeren et le canton électoral de Saint-Vith, les communes de Saint-Vith, Amblève, Bullange, Burg-Reuland et Butgenbach.

Le bureau principal de la circonscription siège en même temps comme bureau principal du canton d'Eupen. Un bureau principal de canton est établi à Saint-Vith.

Le Président exerce un contrôle sur l'ensemble des opérations dans la circonscription électorale et prescrit au besoin les mesures d'urgence que les circonstances pourraient rendre nécessaires. Il centralise les résultats du dépouillement au niveau tant du canton d'Eupen que de l'ensemble de la circonscription.

Le bureau principal de la circonscription est chargé en cette qualité de l'accomplissement des opérations préliminaires de l'élection et de celles du recensement général des votes.

2. Composition

46. Le bureau principal est présidé par le Président du tribunal de première instance d'Eupen ou, à son défaut, par le magistrat qui le remplace.

Outre le Président, le bureau principal de la circonscription comprend quatre assesseurs, quatre assesseurs suppléants et un secrétaire désignés par le Président parmi les électeurs de la circonscription. Le secrétaire n'a pas voix délibérative au sein du bureau.

Pour la composition du bureau principal, le Président peut utiliser la formule G/2bis.

G. BUREAU PRINCIPAL DE CANTON B POUR LE CONSEIL REGIONAL WALLON ET LE CONSEIL FLAMAND.**1. Mission**

47. Voir au préalable les points 32 à 35 ci-dessus.

Lors des élections simultanées, le bureau principal de chaque canton est scindé en un bureau A et un bureau B; le premier est affecté à l'élection du Parlement européen et le second à l'élection du Conseil (art. 30 LOSFE, art. 24 LCRBC et art. 52 LCCG).

Dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, le bureau principal de canton n'est pas scindé. Il y a ici un seul bureau principal de canton pour toutes les élections. Dans chaque canton de la Région de Bruxelles-Capitale et de la circonscription germanophone, le vote s'effectue au moyen de systèmes automatisés, de même que dans certains cantons de Wallonie et de Flandre (voir également le point 101 ci-après).

Cela signifie qu'un bureau principal de canton B est affecté aux élections du Conseil régional wallon et du Conseil flamand dans les cantons électoraux traditionnels en Région wallonne et en Région flamande.

Le Président du bureau principal de circonscription informe les Présidents de ses cantons électoraux de leurs tâches au moyen de la formule E/4.

48. La composition des bureaux de vote communs et des bureaux de dépouillement B est réglée par le Président du bureau principal de canton A (Parlement européen).

Le Président du bureau principal de canton B reçoit uniquement les désignations des témoins pour les bureaux de dépouillement B (formule E/2).

Dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, il n'y a plus de bureaux de dépouillement.

2. Composition

49. Voir au préalable les points 36 et 37 ci-dessus.

Le bureau principal de canton B est présidé par le juge de paix du second ou, le cas échéant, du troisième canton judiciaire si la commune chef-lieu de canton électoral comporte plusieurs justices de paix; dans les autres cas, par le juge de paix suppléant (art. 30 LOSFE).

Outre le Président, le bureau principal de canton se compose de quatre assesseurs et de quatre assesseurs suppléants, désignés par le Président parmi les électeurs du chef-lieu de canton ainsi que d'un secrétaire.

Le secrétaire est désigné parmi les électeurs de la circonscription électorale pour le Conseil et n'a pas voix délibérative.

Pour la composition de son bureau principal, le Président peut faire usage de la formule E/6.

CHAPITRE IV. — Opérations préliminaires du bureau principal de collège, du bureau principal de province, du bureau principal de circonscription, du bureau régional et du bureau principal de la circonscription

A. BUREAU PRINCIPAL DE COLLEGE POUR LE PARLEMENT EUROPEEN.

1. Introduction

50. Jusqu'à présent, le Conseil des Ministres de l'Union européenne n'a pas réussi à fixer une procédure uniforme en vue de l'élection directe du Parlement européen. En 2002, le Conseil des Ministres a uniquement décidé d'adopter des principes communs pour l'élection du Parlement européen dans l'ensemble des Etats membres de l'Union européenne.

Les élections européennes tenues en Belgique s'effectuent dès lors sur la base de la loi nationale du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen.

Cette loi tient compte de la « citoyenneté européenne », ce qui signifie que chaque citoyen de l'Union européenne a le droit de voter et de se porter candidat sous certaines conditions dans l'Etat membre où il réside (directive 93/109/CE du 6 décembre 1993).

Les modalités pratiques sont organisées dans la circulaire du 10 décembre 2003 relative à l'inscription des citoyens des Etats membres actuels ou futurs de l'Union européenne résidant en Belgique comme électeurs et, le cas échéant, comme candidats, pour l'élection du Parlement européen (*Moniteur belge* du 19 décembre 2003 – 2ème édition).

51. Lors du sommet de Nice tenu en 2002, le Conseil des Ministres de l'Union européenne a décidé que 24 des 732 sièges du Parlement européen reviendraient à la Belgique tant qu'il y aurait 25 Etats membres dans l'Union européenne.

L'article 10 LEPE précise qu'1 siège sur les 24 revient au Collège électoral germanophone, les 23 autres étant répartis entre les collèges électoraux français et néerlandais, en fonction de la population. Les nouveaux chiffres de la population ont été publiés au *Moniteur belge* le 28 mai 2002, à la suite du recensement du 1^{er} octobre 2001. Par arrêté royal, 9 sièges sont attribués au collège électoral français et 14 au collège électoral néerlandais.

2. Réception des actes de présentation de candidats.

52. Les actes de présentation pour le Parlement européen sont déposés entre les mains du Président du bureau principal de collège (art. 19 LEPE).

Dans l'avis (formule C/6) que vous publierez et ferez afficher dans toutes les communes des circonscriptions électorales wallonnes et de Bruxelles-Hal-Vilvorde, 61 jours au moins avant l'élection, soit le mardi 13 avril 2004 au plus tard, vous aurez soin d'indiquer :

1° Les lieux, jours et heures auxquels vous recevrez les présentations de candidats. Selon l'article 19 de la loi du 23 mars 1989, les présentations de candidats doivent obligatoirement être reçues le vendredi 58^e jour avant le scrutin, de 14 à 16 heures (16 avril 2004), et le samedi 57^e jour avant le scrutin, de 9 à 12 heures (17 avril 2004).

Il convient de noter à cet égard que le mot « ou » à l'article 19 LEPE signifie que les candidats ont le choix de remettre leur acte de présentation soit le vendredi soit le samedi au Président du bureau principal. Celui-ci doit se tenir durant ces deux jours à la disposition des candidats pour recevoir lesdits actes (cf. réponse à la question parlementaire n° 889 posée le 23 septembre 1994 à la Chambre des Représentants).

2° Que, dans leur acte d'acceptation, les candidats peuvent désigner un témoin et un témoin suppléant pour le bureau principal de collège, pour chacun des bureaux principaux de province et des bureaux principaux de canton, en vue d'assister aux séances et aux opérations de ces bureaux (art. 21, § 3 LEPE).

Votre attention est attirée sur le fait que tant les candidats titulaires que les candidats suppléants doivent s'engager, dans leur acte d'acceptation, à respecter les dispositions légales en matière de limitation et de contrôle de dépenses électorales et à déclarer leur dépenses électorales dans les 45 jours après les élections (art. 21, § 8 LEPE).

Le texte de cette déclaration est fixé par arrêté ministériel et repris dans les formules de candidature.

3° Quinze jours au moins avant l'élection, soit le samedi 29 mai 2004 au plus tard, le Président du bureau principal de canton publie un avis (formule CE/2 ou CE/2bis) fixant le lieu où il recevra, le mardi cinquième jour avant l'élection, soit le mardi 8 juin 2004, de 14 à 16 heures, les désignations de témoins pour les bureaux de dépouillement et les bureaux de vote.

53. Les candidats et les électeurs qui ont déposé les actes de présentation peuvent prendre connaissance, sans déplacement, de ces actes et adresser par écrit leurs observations au bureau principal de collège. Ce droit s'exerce le vendredi 16 avril 2004, de 14 à 16 heures, le samedi 17 avril 2004, de 9 à 14 heures, et le lundi 19 avril 2004, de 13 à 16 heures.

Aucune forme écrite déterminée n'a été prescrite en vue de la communication de ces observations. Les actes de présentation ne peuvent, d'aucune manière, être modifiés ou changés après leur dépôt.

Les personnes habilitées, en vertu de l'article 119 du Code électoral, à examiner les présentations ou le bureau ne peuvent contester la qualité d'électeur des signataires figurant en tant qu'électeurs sur la liste des électeurs d'une des communes de la circonscription.

54. Les formules C/10 (électeurs) et C/11 (parlementaires) peuvent servir de guide aux personnes présentes. Leur emploi n'est toutefois pas obligatoire, mais il convient d'en donner connaissance aux personnes qui le demanderaient, de leur demander également de n'utiliser que ces formules en vue d'éviter toute difficulté lors de l'arrêt des candidatures.

Demandez également, si possible, que la présentation des candidats vous soit remise sur une disquette et/ou envoyée à votre adresse électronique en même temps que la liste des candidats signée afin de faciliter le traitement digital des listes de candidats dans les bureaux principaux.

Il est également demandé d'indiquer sur le formulaire de présentation de la candidature le numéro d'identification du Registre national du candidat (titulaire ou suppléant) (« numéro national » en 11 chiffres mentionné sur la carte d'identité ou sur la carte de sécurité sociale). Ce numéro simplifie le traitement digital des listes de candidats et des résultats par les bureaux électoraux principaux et permet d'éviter les erreurs dans les données d'identité des candidats. Ce numéro ne doit pas obligatoirement être communiqué lors de l'introduction de la candidature, mais il est souhaitable et recommandé de le faire. Le Service public fédéral élabore en effet un projet en vue de traiter le plus souvent possible les listes de candidats et les résultats électoraux (votes de liste et votes nominatifs) de manière digitale, en collaboration avec les bureaux électoraux principaux.

L'arrêté royal du 9 mars 2003 (*Moniteur belge* du 20 mars 2003 – adopté après l'avis de la Commission de la protection de la vie privée et du Conseil d'état) réglementant l'accès aux informations et l'utilisation du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques en vue des contrôles légaux en matière électorale effectués par les bureaux électoraux principaux et par le SPF Intérieur constitue la base réglementaire notamment pour l'utilisation du numéro d'identification du Registre national dans le cadre du traitement digital des listes de candidats et des résultats électoraux des listes et des candidats.

Par conséquent, si un candidat omet de mentionner sur le formulaire de présentation son numéro d'identification, ce dernier sera recherché au Registre national sur la base d'autres données personnelles de ce candidat figurant sur le formulaire de présentation.

Les Présidents des bureaux électoraux principaux recevront des instructions spécifiques concernant le traitement digital des listes de candidats et des résultats électoraux.

Le Président doit s'abstenir de donner une quelconque assurance aux candidats ou aux personnes présentes quant à la validité des actes de présentation, mais il ne lui est pas interdit d'éclairer les intéressés sur les formalités à remplir ou de leur signaler, dans leurs présentations, certaines irrégularités dont la rectification, en temps utile, peut rendre l'acte valable. Il n'y a cependant, à cet égard, aucune obligation pour le Président.

APERÇU DES CONDITIONS EN VUE DE LA PRÉSENTATION D'UNE CANDIDATURE

55. La présentation des candidatures pour l'élection du Parlement européen doit être signée (art. 21 LEPE) :

1° soit par cinq parlementaires belges au moins qui, au Parlement, appartiennent au groupe linguistique qui correspond à la langue choisie par les candidats à l'élection du Parlement européen dans leur déclaration linguistique;

2° soit

a) par 5 000 électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale wallonne ou de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral français;

b) par 5 000 électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale flamande ou de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral néerlandais;

c) par 200 électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale germanophone, en ce qui concerne les présentations déposées au bureau principal du collège électoral germanophone.

Si les électeurs présents ne figurent pas sur les listes électorales de la commune dans laquelle le bureau principal de collège est établi, il est joint à l'acte de présentation un extrait de la liste électorale de la commune où ils sont inscrits.

Un électeur ne peut signer plus d'un acte de présentation.

Remise de la présentation

— au Président du bureau principal de collège à Namur, Malines ou Eupen.

— par 1 des 3 signataires au moins désignés à cet effet par les candidats, ou par 1 des 2 candidats désignés à cette fin par les parlementaires présents.

Moment de la remise

Le vendredi 16 avril 2004, cinquante-huitième jour, entre 14 et 16 heures, ou le samedi 17 avril 2004, cinquante-septième jour avant le scrutin, entre 9 et 12 heures.

Indications figurant dans l'acte de présentation :

- le nom
- les prénoms
- la date de naissance
- le sexe
- la profession
- la résidence principale des candidats
- le cas échéant, les mêmes données pour les électeurs présents
- le sigle ou logo appelé à surmonter la liste des candidats
- le numéro d'identification du candidat au Registre national (facultatif).

L'identité de la candidate mariée ou veuve peut être précédée du nom de son époux ou de son époux décédé.

- L'écart entre le nombre de candidats de chaque sexe (titulaires et suppléants) ne peut être supérieur à un sur une liste.

Lors des élections de 2004, les trois premiers candidats (titulaires et suppléants) de chaque liste ne peuvent être du même sexe (à partir des élections qui suivront celles de 2004, les deux premiers candidats de chaque liste devront être de sexe différent). Pour les autres places, il n'y a pas d'ordre de succession homme-femme précis et obligatoire (le « système d'alternance » entre hommes et femmes n'est pas obligatoire), mais la proportion de 50/50 doit toujours être respectée. Les listes incomplètes doivent également respecter les nouvelles dispositions.

- L'acte de présentation mentionne le sigle ou le logo appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Le sigle ou le logo, ce dernier étant la représentation graphique du nom de la liste, se compose au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes.
- La présentation qui réclame un sigle ou logo protégé (et un numéro d'ordre national) doit être accompagnée d'une attestation valable de la formation politique parlementaire.
- Le numéro d'identification du candidat (titulaire ou suppléant) au Registre national (« numéro national » en 11 chiffres figurant sur la carte d'identité et sur la carte de sécurité sociale), qui simplifie le traitement digital des listes de candidats par les bureaux électoraux principaux (en évitant les erreurs dans les données d'identité), ne doit pas obligatoirement être communiqué lors de l'introduction de la candidature, mais il est souhaitable et recommandé de le faire.
- L'acte de présentation indique l'ordre dans lequel les candidats sont présentés. Dans ce même acte, les candidats titulaires et les candidats suppléants doivent être classés dans deux catégories distinctes.
- Un candidat peut, sur une même liste, être présenté à la fois aux mandats effectifs et à la suppléance.
- Un candidat ne peut figurer sur plus d'une liste dans un collège électoral. Nul ne peut être présenté à l'élection dans plus d'un collège électoral. Un candidat (parlementaire sortant) ne peut à la fois signer un acte demandant la protection d'un sigle ou d'un logo et être candidat sur une liste utilisant un autre sigle ou logo protégé.
- Aucune liste ne peut comprendre un nombre de candidats titulaires supérieur à celui des membres à élire.
- Le nombre maximum de candidats suppléants sur une liste est fixé à la moitié du nombre de candidats titulaires, majorée d'1 unité (si le résultat de la division par deux comporte des décimales, celles-ci sont arrondies à l'unité supérieure). Il doit toutefois y avoir au moins 6 candidats suppléants.
- Pour les candidats ressortissants d'un autre Etat membre de l'Union européenne, l'acte d'acceptation comprend, pour chacun d'entre eux, une déclaration écrite et signée mentionnant sa nationalité et l'adresse de sa résidence principale, et attestant qu'il n'est pas en même temps candidat dans un autre Etat membre. Sera jointe en outre une attestation des autorités compétentes de l'Etat d'origine, certifiant que le candidat n'est pas déchu ni suspendu à la date de l'élection du droit d'éligibilité dans cet Etat ou qu'elles n'ont pas connaissance d'une telle déchéance.

Acceptation.

Les présentations de candidats ne sont recevables que si elles sont accompagnées d'une déclaration d'acceptation. L'acceptation doit intervenir sous la forme d'une déclaration écrite datée et signée, qui est remise contre récépissé au Président du bureau principal de collège dans le délai prescrit pour le dépôt des présentations de candidats.

Dans leur déclaration d'acceptation, les candidats (titulaires et suppléants) s'engagent à respecter les dispositions légales en matière de limitation et de contrôle des dépenses électorales et à déclarer leurs dépenses électorales dans les 45 jours qui suivent l'élection au Président du bureau principal de collège. Ils s'engagent en outre à déclarer l'origine des fonds et à enregistrer l'identité des personnes physiques qui ont fait des dons de 125 euros et plus.

Les candidats acceptants (titulaires et suppléants) dont les noms figurent sur un même acte de présentation sont considérés comme formant une seule liste et comme adhérant à l'ordre de l'acte de présentation.

Ils peuvent, dans le même acte d'acceptation, désigner un témoin et un témoin suppléant pour assister aux séances du bureau principal de collège et aux opérations à accomplir par ce bureau après le vote, ainsi qu'un témoin et un témoin suppléant pour chaque bureau principal de canton en vue d'assister aux séances et aux opérations à accomplir par ce bureau après le vote.

En résumé**Pour pouvoir être élu au Parlement européen en Belgique, il faut (art. 41 LEPE) :**

- Être domicilié dans l'un des États membres de l'Union européenne, être Belge ou ressortissant d'un autre État membre de l'Union européenne et ne pas être candidat dans un autre État membre de l'Union européenne le 13 juin 2004
- Jouir des droits civils et politiques le 13 juin 2004
- Avoir atteint l'âge de 21 ans accomplis le 13 juin 2004
- Être francophone pour le collège électoral français, néerlandophone pour le collège électoral néerlandais ou germanophone pour le collège électoral germanophone, le 16 avril 2004.

56. Les candidats sont loisisbles de choisir un autre prénom que leur premier prénom, à condition que cet autre prénom soit leur prénom usuel. Ce prénom usuel peut dès lors être utilisé sur le bulletin de vote.

A cet égard, il faut observer les règles suivantes :

- il ne peut être mentionné qu'un seul prénom, un prénom composé devant être considéré comme un seul prénom;
- en principe, le prénom choisi doit être mentionné dans l'énumération des prénoms dans l'acte de naissance. Le bureau principal peut cependant, à titre exceptionnel, permettre à un candidat de figurer sur le bulletin de vote avec un prénom qui n'est pas repris dans l'énumération de ses prénoms mentionnés dans son acte de naissance.

Dans ce dernier cas, la production par l'intéressé d'un acte de notoriété, délivré par le juge de paix ou un notaire, attestant que l'intéressé est désigné habituellement par un autre prénom que ceux mentionnés dans son acte de naissance, peut être considéré comme suffisante en vue d'obtenir l'assentiment du bureau principal.

L'abréviation d'un prénom qui figure dans l'acte de naissance (ex. Fred pour Alfred ou Frédéric, Jef pour Joseph, etc.) est admise. Le candidat mentionne son prénom complet sur la liste des candidats et il demande par écrit dans sa candidature de mentionner son prénom abrégé sur le bulletin de vote.

Toutefois, il est important de faire remarquer que les décisions prises par le bureau principal concernant la validité des candidatures, ne sont pas susceptibles de recours pour autant qu'elles ne concernent pas l'éligibilité des candidats.

Quant à la femme mariée ou veuve, elle n'a, d'après la loi civile, d'autre nom que son nom de famille; mais, en réalité, l'usage lui attribue le nom de son époux ou de son époux décédé, parce qu'elle est plus souvent connue dans le public sous le nom de son conjoint que sous son nom patronymique propre.

Il appartient, évidemment, en tout premier lieu, aux candidates elles-mêmes et à ceux qui les présentent d'indiquer, dans l'acte de présentation, le nom sous lequel elles entendent être inscrites sur l'affiche dont les indications sont prévues par l'article 127 du Code électoral et sur le bulletin de vote. C'est dans ces indications que le bureau principal devra prendre les mentions qui seront inscrites sur le bulletin.

57. La présentation peut mentionner le sigle ou logo appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Un même sigle peut être soit formulé dans une seule langue nationale, soit traduit dans une autre langue nationale, soit composé à la fois de sa formule dans une langue nationale et de sa traduction dans une autre langue nationale. Au sigle ou logo ainsi composé, peut être ajouté un élément complémentaire désignant le groupe politique européen dont la formation se réclame, l'ensemble constituant un seul sigle. Dans le cas où il est fait usage de cette possibilité, le sigle ou logo appelé à surmonter la liste de candidats sur le bulletin de vote peut être présenté soit sur une seule ligne, les deux éléments étant séparés par un tiret, soit sur deux lignes, le premier élément sur une ligne et l'élément complémentaire sur une seconde ligne, les deux lignes étant séparées par un trait horizontal. Outre le sigle ou logo, il sera fait mention de la ou des dénominations que le sigle représente (art. 21, § 2 LEPE).

Le sigle ou le logo, ce dernier étant la représentation graphique du nom de la liste, est composé au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes (loi du 19 février 2003 – *Moniteur belge* du 21 mars 2003).

Le bureau principal de collège pour le Parlement européen écarte les listes dont les sigles et les logos ne satisfont pas aux dispositions susmentionnées (bureau principal de circonscription pour les Conseils).

Dès qu'une présentation mentionnant un certain sigle ou logo a été déposée, le Président du bureau principal de circonscription ou de collège refuse que ce sigle ou logo soit utilisé dans une autre présentation de candidats.

La nouvelle législation relative au sigle a considérablement élargi l'ancienne disposition légale (limitation à 6 lettres maximum, pas de chiffres et pas de signes). Le nouveau sigle ou logo doit toutefois toujours pouvoir s'inscrire horizontalement sur le bulletin de vote dans une case d'une hauteur de un centimètre au plus et d'une largeur de trois centimètres au plus surmontant la liste de candidats (art. 128, § 1^{er}, alinéa 1^{er} CE). De plus, la loi prévoit à présent explicitement que les listes qui ne respectent pas les prescriptions relatives au logo devront être écartées. Un acte rectificatif pourra néanmoins être introduit par la suite (art. 123, alinéa 3, 7^e CE).

En ce qui concerne la signification de « chiffres et lettres », aucun problème ne se pose : il s'agit des nombres entiers et des lettres de notre alphabet. En ce qui concerne la signification de « signes », il s'agit de tous les signes disponibles sur un clavier ordinaire.

Quant au logo, il s'agit de la représentation graphique du sigle d'un parti (donc pas de dessins ni de couleurs) : ex. VLD (« L » un peu plus bas que le « V » et le « D »), CD&V (« & » un peu plus bas que « CD » et « V »).

Les présentations de candidats qui réclament un sigle ou logo protégé doivent être accompagnées de l'attestation de la personne désignée par la formation politique ou de son suppléant; à défaut de production de pareille attestation, le Président du bureau principal écarte d'office l'utilisation du sigle protégé par une liste non reconnue (art. 20, dernier alinéa LEPE).

58. L'article 20 LEPE stipule que chaque formation politique représentée dans une assemblée européenne, fédérale ou régionale peut déposer un acte demandant la protection du sigle ou du logo qu'elle envisage de mentionner dans l'acte de présentation, conformément à l'article 21, § 2 LEPE.

L'acte de dépôt du sigle ou du logo doit être signé par un parlementaire au moins issu d'une assemblée européenne, fédérale ou régionale appartenant à la formation politique qui utilisera ce sigle. Un parlementaire ne peut signer qu'un seul acte de dépôt.

L'acte de dépôt est remis le soixante-cinquième jour qui précède celui de l'élection, soit le vendredi 9 avril 2004, entre 10 et 12 heures, entre les mains du Ministre de l'Intérieur ou de son délégué, par un parlementaire signataire. Il mentionne le sigle ou le logo qui sera utilisé par les candidats de la formation politique, ainsi que les nom, prénoms, adresse de la personne et de son suppléant, désignés par cette formation pour attester, auprès du bureau principal de collège, qu'une liste de candidats est reconnue par elle.

Ledit acte mentionne clairement s'il est fait usage d'un sigle ou d'un logo. Le choix opéré (logo ou sigle) vaut pour le vote traditionnel comme pour le vote électronique.

Le soixante-cinquième jour qui précède celui de l'élection, à 12 heures, le Ministre procède à un tirage au sort en vue de déterminer les numéros d'ordre qui seront attribués aux listes de candidats qui porteront un sigle ou logo protégé (« numéros nationaux »).

Le tableau des sigles ou logos protégés et de leur numéro d'ordre (« numéro national ») est publié dans les quatre jours du tirage au sort au *Moniteur belge* (mardi 13 avril 2004 – 61ème jour avant le scrutin).

Le Ministre de l'Intérieur communique aux Présidents des bureaux principaux de collège les différents sigles ou logos protégés et les numéros d'ordre correspondants, ainsi que les nom, prénoms, adresse des personnes et de leurs suppléants désignés par les formations politiques et qui sont seuls habilités à authentifier les listes de candidats.

Le tableau des sigles ou logos protégés publié au *Moniteur belge* protège tant la ou les dénominations que ces sigles représentent que la ou les dénominations sous lesquelles les formations politiques sont représentées dans les assemblées fédérales ou régionales. Ces dénominations sont également indiquées dans ce tableau et publiées de la même manière que les sigles ou logos protégés.

59. La mention d'un sigle ou d'un logo, en ce compris, le cas échéant, l'élément complémentaire visé dans l'acte de présentation, qui a été utilisé par une formation politique représentée dans l'une des assemblées parlementaires et qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement du Parlement européen, des Chambres législatives ou des Conseils de Communauté ou de Région, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation. La liste des sigles ou logos dont l'usage est prohibé est publiée au *Moniteur belge* le mardi 6 avril 2004, le soixante-huitième jour avant celui de l'élection (art. 21, § 2 LEPE).

60. Le Président ne peut refuser de recevoir un acte de présentation ou d'acceptation présenté dans le délai fixé, quelle que soit l'évidence des irrégularités qu'il renferme.

Il en donne récépissé (formules C/12 ou C/13) et mentionne au bas de l'acte de présentation : « Remis par Madame, Monsieur le 2004 à heures. »

61. Si des électeurs présentants ne figurent pas sur les listes de la commune dans laquelle le bureau principal de collège est établi, il est joint à l'acte de présentation, un extrait de la liste des électeurs de la commune où ils sont inscrits ou de la liste dressée en application de l'article 7 LEPE. La formule C/10 prévoit également une déclaration distincte de chaque électeur appuyant une présentation afin de pouvoir effectuer le contrôle des électeurs présentants.

Si vous remarquez que cet extrait n'est pas joint, vous aurez à le signaler au déposant qui serait en droit de le produire, soit avant l'expiration du délai de présentation, soit même, dans le cas où la présentation aurait été écartée pour absence de l'extrait, au moment prévu pour le dépôt des actes rectificatifs ou complémentaires.

Si un acte séparé d'acceptation de candidature (formule C/13) est présenté avant même que l'acte de présentation de candidature ait été déposé, le Président, sans refuser de le recevoir, avertira les candidats que leur acceptation est prématurée; s'ils préfèrent néanmoins ne pas devoir en renouveler le dépôt, il doit se borner à constater, dans le récépissé, que l'acte est remis par « Madame, Monsieur qui déclarent être présentés en qualité de candidats pour le Parlement européen par Madame, Monsieur et consorts ».

Les observations auxquelles les actes peuvent donner lieu doivent être adressées par écrit au bureau principal, mais aucune forme déterminée n'est prescrite. Les actes mêmes ne peuvent être modifiés ni altérés de quelque manière que ce soit.

62. La transmission (digitale) au Service public fédéral Intérieur des renseignements devant permettre la vérification des candidatures multiples doit s'effectuer aussitôt après l'expiration du délai fixé pour le dépôt des candidatures, soit le samedi 17 avril 2004, cinquante-septième jour avant le scrutin.

Cette transmission digitale contient les données relatives à l'ensemble des listes déposées en mentionnant leur numéro national et leur sigle ou logo. Les bureaux principaux reçoivent une instruction spécifique à cet effet.

3. Candidatures introduites par des Belges résidant dans un autre Etat membre de l'Union européenne et par des ressortissants de l'Union européenne résidant en Belgique.

63. Aux termes de l'article 19, § 2, du Traité sur l'Union européenne (inclus dans la Deuxième Partie intitulée « La Citoyenneté de l'Union »), tout citoyen de l'Union résidant dans un Etat membre dont il n'est pas ressortissant a le droit de vote et d'éligibilité aux élections du Parlement européen dans l'Etat membre où il réside, dans les mêmes conditions que les ressortissants de cet Etat.

Le même article dispose que ce droit sera exercé sous réserve des modalités à arrêter par le Conseil statuant à l'unanimité de ses membres sur proposition de la Commission et après consultation du Parlement européen.

Après avoir fait l'objet d'un avis favorable du Parlement européen, la proposition de directive que la Commission a élaborée relativement à cet objet a été adoptée par le Conseil des Ministres européen des Affaires générales le 6 décembre 1993 (directive n° 93/109/CE).

La loi du 11 avril 1994 (*Moniteur belge* du 16 avril 1994) a pour objet de transposer cette directive dans notre droit interne. Elle modifie à cet effet la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen telle qu'elle a été modifiée par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat.

Ladite directive n° 93/109/CE du Conseil détermine la procédure selon laquelle l'électeur communautaire désireux d'exercer ses droits électoraux dans l'Etat où il réside peut obtenir son inscription sur la liste des électeurs dans cet Etat et, le cas échéant, y faire acte de candidature.

Elle met par ailleurs en place un mécanisme d'échange d'informations entre les Etats membres, d'une part en vue de prévenir, dans toute la mesure du possible, le double vote et la double candidature, et d'autre part d'éviter que des ressortissants communautaires ne participent à l'élection dans l'Etat où ils résident, tant comme électeurs que comme candidats, s'ils sont privés de leurs droits de vote et d'éligibilité dans leur Etat d'origine.

64. La nouvelle loi transpose dans la loi précitée du 23 mars 1989 la procédure d'inscription et le mécanisme d'échange d'informations évoqués ci-dessus.

L'alinéa 7 inséré à l'article 21, § 2 LEPE vise à faire en sorte que les Belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne, au cas où ils seraient candidats à l'élection sur une liste belge, n'enfreignent pas l'interdiction de la double candidature édictée par l'article 4, § 2, de la directive. Il oblige à cette fin ces candidats à inclure dans leur acte d'acceptation une déclaration sur l'honneur attestant qu'ils ne sont pas en même temps candidats dans un autre Etat membre, notamment dans l'Etat où ils résident (voir également l'art. 41 LEPE relatif aux conditions d'éligibilité).

L'alinéa 8 inséré dans le même article a pour objet d'y transposer l'article 10 de la directive. En conformité avec cette dernière disposition, il prévoit que pour les ressortissants d'un autre Etat membre de la Communauté, l'acte d'acceptation de candidature qui est introduit auprès du bureau principal de collège le vendredi 16 avril 2004, 58^e jour, de 14 à 16 heures, ou le samedi 17 avril 2004, 57^e jour avant le scrutin, de 9 à 12 heures (cf. art. 19 LEPE) doit comprendre, pour chacun d'eux, une déclaration écrite et signée mentionnant sa nationalité et l'adresse de sa résidence principale et attestant qu'il n'est pas en même temps candidat dans un autre Etat membre, de manière à prévenir la double candidature prohibée par l'article 4 de la directive. A cette déclaration, doit en outre être jointe une attestation émanant des autorités administratives compétentes de l'Etat d'origine et certifiant que le candidat n'est pas déchu ni suspendu à la date de l'élection, du droit d'éligibilité dans cet Etat ou qu'elles n'ont pas connaissance d'une telle déchéance (cf. art. 10, § 2, de la directive).

65. Le paragraphe 7 de l'article 21 LEPE fixe les modalités de l'échange d'informations entre l'Etat de résidence et l'Etat d'origine, afin d'éviter qu'un citoyen de l'Union ne soit candidat dans l'Etat où il réside alors qu'il serait privé du droit d'éligibilité dans son Etat d'origine – l'article 6, § 2, de la directive autorise l'Etat de résidence à rejeter en tant qu'irrecevable la candidature de tout citoyen de l'Union qui n'est pas en mesure de présenter l'attestation ci-dessus évoquée – ou qu'il aurait été inscrit comme candidat dans cet Etat (cf. aussi art. 13 de la directive).

Cet échange d'informations se concrétisera comme suit : sitôt après l'établissement provisoire de la liste des candidats, lequel interviendra le lundi 19 avril 2004, 55^e jour avant le scrutin, le bureau principal de collège transmettra au Ministre de l'Intérieur la liste de ceux d'entre eux possédant la nationalité d'un autre Etat membre de la Communauté européenne, en distinguant les candidats dont la candidature aura été acceptée de ceux dont la candidature aura été provisoirement écartée. Ce même bureau transmettra également au Ministre, sitôt après l'arrêt définitif de la liste des candidats, lequel interviendra le jeudi 22 avril 2004, 52^e jour avant le scrutin, les modifications qui entre-temps seront intervenues à l'égard de ces candidats. Seront jointes à ces listes la déclaration et l'attestation ci-dessus évoquées. Le Ministre de l'Intérieur communiquera ensuite ces documents à chaque Etat membre d'origine concerné, en l'invitant à vérifier l'exactitude de cette déclaration et la validité de cette attestation, et à contrôler si les personnes intéressées n'ont pas fait acte de candidature dans le même Etat.

Il va de soi que, conformément à l'article 11, § 2, de la directive, le citoyen de l'Union dont la candidature sur une liste belge aura été écartée pourra, au même titre que les candidats belges qui auront subi le même sort, introduire un recours contre cette décision auprès de la Cour d'appel ou du Conseil d'Etat selon le cas (cf. art. 22 LEPE qui déclare d'application à l'élection du Parlement européen les articles 119 à 126 du Code électoral).

Si par ailleurs les autorités belges reçoivent après l'établissement et l'impression du bulletin de vote, une information en provenance d'un autre Etat membre selon laquelle un ressortissant de cet Etat candidat sur une liste belge est déchu de son droit d'éligibilité par l'effet d'une décision individuelle prononcée à son encontre dans ledit Etat en matière civile ou pénale, le Ministre de l'Intérieur en avisera la Chambre des Représentants dans le cas où l'intéressé serait proclamé élu, et il appartiendra à cette assemblée, en tant qu'elle est chargée de statuer sur la validité des opérations électorales (cf. art. 43 LEPE), de se prononcer sur son éligibilité et, le cas échéant, de soumettre le litige à la décision du Parlement européen.

En corollaire avec l'alinéa 7 inséré à l'article 21, § 2 LEPE, la nouvelle disposition ajoutée à l'article 22 de ladite loi vise tout d'abord à faire obligation au bureau principal de collège d'écarter les candidats belges établis sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne qui n'auraient pas inclus dans leur acte d'acceptation la déclaration écrite attestant qu'ils ne sont pas en même temps candidats dans un autre Etat membre ou dont il s'avérerait, sur la base d'un document émanant de l'Etat membre où ils résident, qu'ils sont précisément inscrits comme candidats dans cet Etat.

Conformément à l'article 6, § 2, de la directive, cette disposition vise ensuite à imposer pareillement au bureau principal de collège de rejeter en tant qu'irrecevable la candidature de tout citoyen de l'Union qui n'aurait pas joint à son acte d'acceptation, la déclaration et l'attestation dont question ci-dessus, ou dont il s'avérerait, sur la base d'informations transmises par l'Etat d'origine, qu'il a été déchu du droit d'éligibilité dans cet Etat.

67. Suite aux dispositions susmentionnées, il vous appartient donc d'être particulièrement attentif (outre aux autres conditions de candidature) à ce qui est indiqué ci-après.

- Pour les candidats belges qui résident sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Union européenne, l'acte d'acceptation comprend, pour chacun d'eux, une déclaration écrite et signée, attestant qu'il n'est pas candidat dans un autre Etat membre.
- Pour les candidats ressortissants d'un Etat membre de l'Union européenne, l'acte d'acceptation comprend, pour chacun d'eux, une déclaration écrite et signée mentionnant sa nationalité et attestant qu'il n'est pas en même temps candidat dans un autre Etat membre. Sera jointe en outre une attestation des autorités compétentes de l'Etat d'origine, certifiant que le candidat n'est pas déchu ni suspendu à la date de l'élection du droit d'éligibilité dans cet Etat. Ce candidat doit par ailleurs produire les mêmes preuves qu'un candidat belge.
- Le Président du bureau principal de collège transmet sans délai au Ministre de l'Intérieur, sitôt après l'arrêt provisoire de la liste des candidats, la liste des candidats ressortissants d'un autre Etat membre de l'Union européenne. Il transmet de même sans délai audit Ministre les modifications intervenues à l'égard de ces candidats, sitôt après l'arrêt définitif de la liste des candidats.

Sont jointes à ces listes la déclaration et l'attestation.

- Le Ministre de l'Intérieur communique ces documents à chaque Etat membre d'origine concerné afin de permettre à celui-ci de vérifier si les intéressés ne sont pas déchus de leur droit d'éligibilité ou s'ils ne sont pas inscrits comme candidat dans cet Etat.
- Le bureau principal de collège écarte d'office :
 - les candidats belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Union européenne et qui n'ont pas inclus dans leur acte de présentation la déclaration, ou qui, sur la base d'un document émanant de l'Etat membre où ils résident, sont inscrits comme candidat dans cet Etat;
 - les candidats ressortissants d'un autre Etat membre de l'Union européenne qui n'ont pas joint à leur acte de présentation la déclaration et l'attestation.

N.B. Cette réglementation s'applique aux candidats des Etats membres actuels et futurs de l'Union européenne (circulaire du 10 décembre 2003 – *Moniteur belge* du 19 décembre 2003 – 2ème édition).

4. Arrêt provisoire de la liste des candidats.

a. Introduction

68. Le bureau principal se réunit pour l'arrêt provisoire de la liste des candidats le lundi 19 avril 2004, 55^e jour avant le scrutin, à 16 heures.

Les témoins désignés par les candidats, en vertu de l'article 21, § 3 LEPE, peuvent à raison d'un témoin par liste (ou par candidature isolée), assister à cette réunion.

Ces témoins doivent appartenir au collège électoral français. Ils justifient de leur qualité par la lettre les informant de leur désignation, signée par un candidat, et munie du contresceau du Président du collège électoral. Au besoin, à défaut de cette lettre, le bureau peut se borner à exiger que le témoin justifie de son identité.

Il va de soi que si un électeur déposant ou un candidat a été désigné comme témoin, il a le droit en cette qualité, d'assister à la séance de l'arrêt provisoire.

69. Dès la séance de l'arrêt provisoire de la liste des candidats, le bureau principal de collège doit accomplir certaines tâches tant du point de vue de la vérification des actes de présentation que de la vérification de l'éligibilité.

b. Examen de la régularité des actes de présentation.

70. Il s'impose que le bureau principal de collège vérifie d'une manière très approfondie les actes de présentation dès la séance de l'arrêt provisoire. En effet, il est en possession de tous les éléments nécessaires à cet effet et, contrairement à ce qui se pratiquait dans le passé, c'est après l'arrêt provisoire et non plus après l'arrêt définitif qu'éventuellement des actes rectificatifs ou complémentaires peuvent être déposés (cf. toutefois les numéros 63 à 67 ci-dessus).

Pour la présentation des candidats et l'acceptation des candidatures, il est généralement fait usage de formules imprimées C/10 ou C/11 prévues à cet effet.

71. L'examen de la validité des actes de présentation par le bureau principal porte notamment sur la régularité de la remise des actes. Les mentions inscrites par le Président au bas ou en marge des actes de présentation, doivent permettre au bureau d'apprécier la régularité de ce dépôt. Le cas échéant, le bureau apprécie le degré de gravité des irrégularités commises et leur influence sur la validité de l'acte même de candidature.

Le bureau vérifie également le nombre des électeurs ou parlementaires signataires de la présentation. Aux termes de l'article 21, § 1^{er} LEPE, la présentation de candidats doit être signée soit par cinq parlementaires belges au moins qui, au Parlement, appartiennent au groupe linguistique français, soit par cinq mille électeurs au moins inscrits sur la liste des électeurs d'une commune de la circonscription électorale wallonne ou de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde.

72. La qualité d'électeur des signataires se constate soit par leur inscription sur la liste des électeurs de la ville de Namur soit par l'extrait dûment produit de la liste des électeurs de la commune où ils sont inscrits ou de la liste dressée en application de l'article 7 LEPE.

C'est pour faciliter cette constatation que l'article 21 LEPE exige l'indication de la date de naissance des électeurs présentant. La formule C/10 prévoit également, en annexe, une déclaration distincte de chaque électeur présentant afin d'améliorer le contrôle concernant les signataires.

73. Peuvent également acquérir la qualité d'électeur pour le Parlement européen et être admis à exercer leur droit de vote en faveur de candidats figurant sur des listes belges :

- les Belges qui ont établi leur résidence effective dans un autre Etat membre de l'Union européenne, qui réunissent les conditions d'électorat visées à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o et 4^o LEPE et qui en font la demande, conformément à l'article 5, auprès du poste diplomatique ou consulaire belge dont ils relèvent et qui n'ont pas manifesté leur volonté d'exercer leur droit de vote dans l'Etat où ils résident (cf. les formules C/4 et C/5);
- les ressortissants des autres Etats membres de l'Union européenne qui, hormis la nationalité, réunissent les autres conditions visées à l'article 1^{er}, § 1^{er} LEPE et qui ont manifesté leur volonté d'exercer leur droit de vote en Belgique (cf. la circulaire du 10 décembre 2003 relative à l'inscription des ressortissants des Etats membres de l'Union européenne comme électeurs pour l'élection du Parlement européen – *Moniteur belge* du 19 décembre 2003 – 2ème édition; voir également les formules C/1 à C/3).
- Sont privés de leur droit de vote sur des listes belges les ressortissants d'autres Etats membres qui par l'effet d'une décision individuelle en matière civile ou pénale, ont été déchus de ce droit dans leur Etat d'origine.
- Pour pouvoir être inscrites sur la liste des électeurs visée à l'article 3 LEPE, les ressortissants d'autres Etats membres doivent introduire auprès de la commune où ils ont établi leur résidence principale une déclaration écrite conforme au modèle fixé par le Service public fédéral Intérieur et précisant (formule C/1) :

1° leur nationalité;

2° l'adresse de leur résidence principale;

3° le cas échéant, la commune, la circonscription électorale ou le poste diplomatique ou consulaire de l'Etat membre d'origine sur la liste électorale duquel ils ont été inscrits en dernier lieu.

Dans cette déclaration, la personne concernée doit préciser :

1° qu'elle n'exercera son droit de vote que pour une liste belge;

2° qu'elle n'est pas déchue du droit de vote dans son Etat d'origine.

Les articles 7bis et 13 du Code électoral sont applicables.

74. L'électeur qui signe deux ou plusieurs actes de présentation est passible des peines prévues à l'article 202 du Code électoral (article 21, § 6 LEPE). L'infraction est signalée au Parquet par le bureau principal. Cette irrégularité ne peut toutefois avoir pour conséquence de réduire le nombre de signatures apposées sur les actes et toutes les signatures indûment apposées restent valables pour les listes.

75. Les candidats suppléants doivent figurer sur les mêmes actes de présentation que les titulaires de la même liste, mais sous une rubrique ou avec une indication distincte.

L'ordre de présentation des candidats est déterminé soit par la disposition même des noms dans l'acte, soit par un numéro d'ordre placé à côté de chaque nom.

Le nombre de candidats titulaires ne peut dépasser celui des mandats à conférer. Le nombre de candidats suppléants s'élève à la moitié du nombre de candidats à élire, majorée d'une unité (les chiffres après la virgule sont arrondis à l'unité supérieure). Il doit y avoir au moins 6 suppléants.

Pour cette élection, les électeurs du collège électoral français élisent 9 représentants (6 suppléants), ceux du collège électoral néerlandais, 14 représentants (8 suppléants), et ceux du collège électoral germanophone, 1 représentant (6 suppléants).

76. Ici, il y a lieu d'attirer l'attention sur l'article 21bis LEPE, visant à promouvoir une répartition équilibrée des hommes et des femmes sur les listes de candidatures aux élections, stipulant :

« Sur chacune des listes, ni l'écart entre le nombre de candidats titulaires de chaque sexe, ni celui entre le nombre de candidats suppléants de chaque sexe ne peuvent être supérieurs à un.

Ni les deux premiers candidats titulaires, ni les deux premiers candidats suppléants de chacune des listes ne peuvent être du même sexe. »

Toutefois, une disposition transitoire a été prévue pour les présentes élections, en ce sens que les trois premiers candidats de chacune des listes ne pourront pas être du même sexe.

- Cela signifie que les trois premiers candidats (dans la catégorie des titulaires et dans celle des suppléants) d'une liste doivent être soit 2 femmes et 1 homme, soit 1 femme et 2 hommes. L'ordre dans lequel sont placés les femmes et les hommes qui occupent les trois premières positions sur une liste est sans importance.

Les autres places sur la liste doivent être occupées par un nombre égal d'hommes et de femmes. La répartition entre les candidats de sexe masculin et de sexe féminin est libre (pas d'alternance « homme – femme » obligatoire), mais il faut toujours tenir compte de la règle générale selon laquelle sur chacune des listes, l'écart entre le nombre des candidats de chaque sexe ne peut être supérieur à un.

- Le nombre égal d'hommes et de femmes sur une liste doit donc être atteint dans la catégorie des titulaires, dans celle des suppléants et pour la liste dans son ensemble.

Les listes de candidats (titulaires et suppléants) incomplètes doivent également respecter cette règle générale (50 % de femmes – 50% d'hommes), de même que la règle selon laquelle les trois premiers candidats ne peuvent pas être du même sexe.

En cas de non-respect des dispositions en matière de présence égale des hommes et des femmes sur les listes de candidats (titulaires et suppléants), le bureau principal écarte la liste dans son intégralité lors de l'arrêt provisoire des listes de candidats.

Dans ce cas, il est encore possible de déposer une liste rectifiée.

77. En cas d'infraction aux deux points précités, l'acte tout entier est vicié et doit être écarté. Cependant, pour juger de l'existence de l'irrégularité, le bureau ne doit envisager que le nombre de candidats ayant régulièrement accepté, et tenir compte, le cas échéant, des radiations opérées d'office en cas de candidatures multiples.

Dans les cas susmentionnés, après l'arrêt provisoire, un acte rectificatif devra dès lors être déposé (voir l'art. 123 CE et l'art. 22, 6° et 6°*bis* LEPE).

Remarque :

- Le bureau principal écarte les listes dont les sigles et les logos ne satisfont pas aux dispositions légales (voir point 57 ci-dessus).

Lorsqu'un acte de présentation a été écarté en raison du non-respect des prescriptions en matière de sigle ou de logo, un acte rectificatif peut être introduit avant l'arrêt définitif des listes de candidats.

78. Le bureau examine avec soin si tous les candidats ont accepté leur candidature par une déclaration écrite et signée qui est remise au Président du bureau principal de collège dans le délai prescrit pour le dépôt des présentations de candidats. Dans la même déclaration, les candidats doivent certifier qu'ils sont d'expression française (article 116, § 4 CE, et 21, § 2 LEPE).

Un candidat présenté sur la même liste, à la fois comme titulaire et comme suppléant, accepte valablement par une seule déclaration.

Il n'est pas exigé que l'acte d'acceptation indique la catégorie (titulaires ou suppléants) à laquelle appartient la candidature acceptée.

L'acceptation des différents candidats d'une même liste peut être donnée par des actes séparés et distincts (formule C/13).

J'attire ici votre attention sur l'article 7 de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, qui rend applicables les articles 94*ter*, 107, alinéa 8, 116, § 6, 119*ter* et 125, alinéa 4, du Code électoral (voir aussi art. 21, § 8 LEPE).

Cela signifie que dans leur acte d'acceptation, les candidats tant titulaires que suppléants doivent s'engager à respecter les dispositions légales relatives à la limitation et au contrôle des dépenses électorales et à déclarer leurs dépenses électorales dans les 45 jours qui suivent la date des élections (art. 116, § 6 CE).

Le bureau principal de collège écartera les candidats qui n'ont pas effectué dans leur acte d'acceptation la déclaration prévue à cet effet (art. 119*ter* CE). Le candidat écarté peut cependant interjeter appel contre cette décision (art. 125, alinéa 4 CE).

79. En ce qui concerne les candidatures multiples, le bureau principal ne perdra pas de vue les dispositions de l'article 21, § 5 LEPE.

Il y a lieu d'interpréter cet article de manière stricte : alors qu'un candidat peut figurer sur une même liste à la fois comme candidat titulaire et comme candidat suppléant, il lui est absolument défendu de figurer sur plus d'une liste ou de se faire présenter comme candidat dans plus d'un collège électoral.

Si des candidatures multiples se produisent dans le même collège électoral, le bureau raie le nom du candidat des deux listes.

En ce qui concerne les candidatures multiples qui se produisent dans des collèges différents, le bureau principal n'a pas à s'en occuper à la séance de l'arrêt provisoire, puisque la communication des renseignements du Ministre de l'Intérieur n'est prévue que pour la séance de l'arrêt définitif (le jeudi 22 avril 2004).

c. Examen de l'éligibilité des candidats.

80. En vertu de l'article 119*bis* du Code électoral tel qu'il est modifié par l'article 22, 4°, de la loi du 23 mars 1989, le bureau principal de collège vérifie les conditions d'éligibilité prescrites à l'article 41, 1°, 1°*bis*, 1°*ter*, 2° et 3° de la susdite loi; il s'agit respectivement de la qualité d'électeur européen, de l'interdiction d'être candidat dans un autre Etat membre de l'Union européenne, de la jouissance du droit de vote, du domicile en Belgique ou dans un Etat membre de l'Union européenne, de la nationalité belge ou d'un Etat membre de l'Union européenne, de la condition d'âge et de la condition d'appartenance linguistique. La qualité d'électeur européen se vérifie par la consultation de la liste des électeurs belges visée à l'article 3 ou à l'article 7. Le bureau écarte les candidats qui ne remplissent pas la condition précitée. Cette condition ne s'applique pas aux candidats belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre ni aux ressortissants communautaires résidant sur le territoire d'un autre Etat membre. Le bureau écarte les candidats qui se sont présentés à l'élection dans un autre Etat membre. Le bureau écarte également les candidats qui, à la date de l'élection, n'auront pas encore atteint l'âge de 21 ans accomplis ou seront frappés de l'exclusion ou de la suspension du droit d'éligibilité. La condition d'éligibilité prescrite à l'article 41, 3°, de la loi du 23 mars 1989 doit être remplie au plus tard au moment de la remise des actes de présentation (cf. la déclaration d'appartenance linguistique dans l'acte d'acceptation de la candidature : article 21, § 2, alinéa 6 LEPE).

Pour résumer, les conditions d'éligibilité doivent être remplies le jour du scrutin, à l'exception de la déclaration d'appartenance linguistique, qui doit être remplie lors du dépôt de l'acte de présentation (voir aussi le point 55 ci-dessus).

Le bureau écarte également les candidats qui, dans leur déclaration d'acceptation, ne s'engagent pas à respecter la limitation des dépenses électorales.

81. Il n'appartient en aucun cas au candidat de prouver son éligibilité devant le bureau. Pour écarter le candidat, il faut au contraire que le bureau soit en possession des preuves de l'inéligibilité de l'intéressé. Si cette preuve n'est pas faite, le bureau le constate et maintient le candidat sur la liste. Si, ultérieurement, des éléments nouveaux devraient être apportés devant les pouvoirs vérificateurs, ceux-ci pourraient, comme auparavant, en tirer les conséquences nécessaires.

En droit, le bureau peut écarter un candidat pour motif d'inéligibilité, d'office, c'est-à-dire sans intervention aucune de la part des adversaires. En fait, cependant, le bureau n'agira généralement qu'à la suite d'une contestation, soit parce que, en l'absence de celle-ci, il n'aura pas été mis en garde, soit parce que la preuve de l'inéligibilité n'aura pas été apportée.

Dans la recherche de la preuve, la loi confie cependant une mission au Président du bureau principal de collège. En effet, l'article 122 du Code électoral stipule que, si lors de l'arrêt provisoire de la liste des candidats, le bureau principal a écarté certains candidats pour motifs d'inéligibilité ou si une réclamation a été introduite invoquant l'inéligibilité d'un candidat, le Président doit inviter l'administration communale en cause à lui transmettre copie ou extrait certifié conforme de tous les documents en sa possession, susceptibles de lui donner des indications au sujet de l'éligibilité des candidats. Il a, à cet égard, une obligation absolue. Cependant, l'article 121 du Code électoral prévoit sur ce point le dépôt d'une réclamation motivée; il ne suffit pas de vagues allégations pour procéder aux investigations susvisées. Aux termes de l'article 22, alinéa 2, 5°, de la loi du 23 mars 1989, ces réclamations motivées peuvent concerner soit la régularité des actes de présentation, soit les conditions d'éligibilité visées à l'article 41 LEPE.

Mais, indépendamment de l'obligation dont il est question ci-dessus, le Président a la faculté de procéder à d'autres investigations tant au point de vue de l'éligibilité des candidats en cause que des autres irrégularités alléguées. On remarquera qu'il s'agit ici d'une faculté et non d'une obligation absolue. Cependant, lorsqu'il s'agit d'un cas d'indignité, le Président a le devoir moral de procéder à toutes autres investigations complémentaires qui s'avèreraient utiles.

82. Il a été signalé ci-dessus que dès l'arrêt provisoire, il faut examiner les actes de présentation d'une manière approfondie et statuer sur leur régularité matérielle. Il n'en est pas entièrement ainsi pour ce qui concerne l'éligibilité, parce que d'une manière générale, on ne se trouvera guère en possession d'éléments d'appréciation et que la loi place les recherches à effectuer à cet égard après l'arrêt provisoire des listes (art. 122 CE).

En droit, le bureau est donc habilité à écarter un candidat pour motif d'inéligibilité dès l'arrêt provisoire des listes. En fait, cependant, il s'indiquera de se montrer très circonspect. En effet, même lorsque dès ce moment, il est produit devant le bureau des documents constatant l'inéligibilité de candidats, par exemple un exemplaire du *Moniteur belge*, constatant la déchéance des droits politiques, il s'impose de faire montre d'une grande réserve, parce qu'une décision ultérieure peut avoir mis la première à néant.

En général donc, et sauf le cas où l'inéligibilité est absolument manifeste et de notoriété publique, il s'indiquera de retarder toute décision en ce qui concerne l'éligibilité jusqu'au moment de l'arrêt définitif.

L'exclusion et la suspension des droits électoraux sont réglées par les articles 6 et 7 du Code électoral.

J'attire à cet égard votre attention sur l'article 149 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses (*Moniteur belge* du 23 décembre 1994) qui remplace l'article 7, 2° du Code électoral comme suit :

« 2° Ceux qui ont été condamnés à une peine d'emprisonnement de plus de quatre mois, à l'exception de ceux qui ont été condamnés sur la base des articles 419 et 420 du Code pénal.

La durée de l'incapacité est de six ans si la peine est de plus de quatre mois à moins de trois ans, et de douze ans si la peine est de trois ans au moins. »

Cette loi est entrée en vigueur le 2 janvier 1995 et a conféré à la personne concernée le droit à l'électorat malgré la peine qu'elle a encourue lorsque celle-ci est inférieure ou égale à quatre mois. Cette réglementation vaut également pour les condamnations existantes de moins de 4 mois coulées en force de chose jugée avant le 2 janvier 1995. De même, il n'est plus fait de distinction dans ce nouvel article entre délit volontaire et involontaire.

83. Pour la rédaction du procès-verbal, il est recommandé de faire usage de la formule C/14. Cette formule prévoit différentes hypothèses, et il va de soi qu'il y a lieu de biffer avec soin toutes celles qui ne sont pas réalisées. Il est également évident que les mentions figurant sur cette formule sont uniquement données à titre indicatif et qu'elles ne peuvent lier en rien les bureaux principaux.

On observera que l'article 120 du Code électoral dispose que, lorsque le bureau principal déclare irrégulière la présentation de certains candidats, les motifs de cette décision sont insérés au procès-verbal. Cette disposition doit recevoir son application, quelle que soit l'irrégularité, donc également et surtout lorsqu'un candidat est écarté pour motif d'inéligibilité.

On remarquera aussi que d'après cette formule, la liste des candidats est dressée en annexe; la raison en est qu'un des exemplaires de la formule contenant le procès-verbal peut devoir être transmis à la Cour d'appel et que l'on évite ainsi de devoir reproduire inutilement la longue liste des candidats.

Le procès-verbal constatant l'arrêt provisoire sera signé par les membres du bureau et par tous les témoins présents.

d. Devoirs à accomplir après l'arrêt provisoire.

84. Le jour même où a lieu l'arrêt provisoire, le Président du collège électoral procédera aux notifications prévues à l'article 120 du Code électoral.

Cet article est clair quant aux opérations à effectuer.

Les dispositions des articles 120 à 126 du Code électoral sont d'application, sauf les modifications prévues par l'article 22 LEPE.

La formule C/15 peut être employée à cet effet.

85. Le mardi 20 avril 2004, 54^e jour avant le scrutin, le Président du bureau principal de collège siège, entre 13 et 15 heures, en vue de recevoir les réclamations motivées qui seraient introduites contre l'admission de certaines candidatures. Un récépissé est délivré pour ces réclamations (formule C/16).

Il notifie immédiatement les réclamations par lettre recommandée, aux électeurs ou aux candidats qui ont fait la remise des actes de présentation attaqués, en indiquant les motifs de la réclamation. Si l'éligibilité d'un candidat est contestée, celui-ci est en outre informé directement de la même manière; la formule C/17 peut être employée à cet effet.

Le même jour entre 13 et 15 heures, les candidats peuvent en outre introduire, auprès du bureau principal de collège, une réclamation contre la déclaration d'appartenance linguistique prescrite à l'article 21, § 2, alinéa 6, de la loi du 23 mars 1989 et formulée par un candidat présenté par des électeurs. Le Président du bureau notifie immédiatement ces réclamations, par lettre recommandée, aux candidats concernés par celles-ci.

Ces questions sont réglées par l'article 121 du Code électoral.

86. L'article 122 du Code électoral appelle de plus amples commentaires. Il prévoit que si lors de l'arrêt provisoire le bureau principal a écarté d'office certains candidats pour motif d'inéligibilité ou si le mardi 20 avril 2004, 54^e jour avant le scrutin, des réclamations motivées invoquant l'inéligibilité d'un candidat ont été déposées, le Président invite, par fax, par téléphone ou par réquisitoire porté par le secrétaire du bureau principal, l'administration communale de la résidence principale du candidat à lui transmettre, sur-le-champ et sous pli recommandé et exprès, copie ou extrait certifié conforme de tous les documents en sa possession, susceptibles de donner des indications au sujet de l'éligibilité du candidat.

Si le candidat en cause n'a sa résidence principale dans la commune que depuis peu de temps et si les documents pouvant établir l'inéligibilité ne sont pas encore parvenus à la commune, celle-ci transmet le réquisitoire, par la voie la plus rapide, à l'administration communale de la résidence principale précédente.

Par ailleurs, il va de soi que si des documents précis sont invoqués, il peut être utile de les mentionner spécialement.

Il convient de remarquer que si la loi prescrit au Président de s'adresser aux administrations communales, elle donne également la faculté de s'adresser à d'autres administrations et à cet égard, le rapport fait au nom de la Commission de l'Intérieur de la Chambre des Représentants s'exprime comme suit :

« Le président peut faire toutes autres investigations qu'il juge utiles. En lui conférant cette mission, on lui donne nécessairement la faculté de faire appel à d'autres administrations publiques, spécialement aux greffes et aux parquets afin d'obtenir tous documents utiles à la solution du différend. Il en résulte aussi, pour les instances intéressées, l'obligation d'accéder, immédiatement et gratuitement à la demande du président.

Le président se fera, sans aucun doute, un devoir de demander d'office les pièces qui lui sont signalées en temps utile par le candidat comme pouvant servir à sa défense. »

Lorsque le Président procède d'office à des investigations au sujet de l'éligibilité d'un candidat, il s'indique d'en aviser celui-ci de toute urgence, afin de lui permettre de préparer sa défense et d'assister à la séance de l'arrêt définitif des listes de candidats.

87. Le Président du bureau principal de collège siège à nouveau le jeudi 22 avril 2004, 52^{ème} jour avant le scrutin, entre 14 et 16 heures, à l'effet de recevoir, le cas échéant, les mémoires et les actes rectificatifs ou complémentaires prévus à l'article 123 du Code électoral. Cet article n'appelle pas de commentaires.

Il convient toutefois d'observer que l'acte rectificatif ou complémentaire ne peut comprendre le nom d'aucun candidat nouveau, sauf s'il y a un nombre inadéquat de candidats (titulaires et/ou suppléants) sur la liste et que le rapport entre hommes et femmes n'est pas correct. Il ne peut pas non plus modifier l'ordre de présentation adopté dans l'acte écarté. La loi précise par ailleurs que la réduction du nombre trop élevé de candidats titulaires ou d'un nombre inadéquat de suppléants ne peut résulter que d'une déclaration écrite par laquelle un candidat retire son acte d'acceptation (article 123, alinéas 4 et 5 CE).

La disposition précitée doit être examinée en relation avec l'article 21 de la loi du 23 mars 1989 et l'article 117, alinéa 2 du Code électoral tel que modifié par l'article 22, alinéa 2, 2^o, b de la loi du 23 mars 1989. Aux termes des dispositions précitées, aucune liste ne peut comprendre un nombre de candidats supérieur à celui des membres à élire et le nombre de candidats suppléants est fixé à la moitié du nombre des candidats titulaires, majorée d'une unité : dans le collège électoral français, un acte de présentation peut donc comporter un maximum de 9 candidats aux mandats effectifs et 6 candidats à la suppléance. Il doit y avoir au moins 6 candidats suppléants.

Dans le collège électoral néerlandais, il peut y avoir au maximum 14 candidats et 8 suppléants et dans le collège électoral germanophone, 1 candidat et 6 suppléants.

L'hypothèse à envisager est celle où le bureau a provisoirement écarté un acte de présentation pour le motif qu'il comprenait un nombre trop élevé de candidats titulaires ou suppléants. Dans ce cas, les candidats en surnombre peuvent, par le biais d'un acte rectificatif, retirer leur acte d'acceptation dans une déclaration écrite. A défaut, l'acte de présentation devra être écarté totalement.

Le cas ci-dessus envisagé ne doit pas être confondu avec celui où, sans qu'il y ait de candidats en surnombre, l'un ou l'autre candidat souhaite retirer sa candidature. Aux termes de l'article 21, § 2, alinéa 9, de la loi du 23 mars 1989, une fois les actes de présentation remis au Président du bureau principal de collège, le candidat acceptant ne peut plus valablement retirer sa candidature, qu'avec l'assentiment des signataires de l'acte et de tous les colistiers. Le retrait de candidature n'est donc autorisé dans cette hypothèse que moyennant l'accord écrit des 5 000 électeurs signataires ou des 5 parlementaires présents. L'acte de candidature doit en effet s'analyser juridiquement comme un contrat, un candidat ne pouvant être admis à rompre ce contrat unilatéralement. L'assentiment des signataires est requis pour sauvegarder la présentation et empêcher qu'une liste déposée ne soit lésée de manière irrévocable, voire peut-être dans une intention frauduleuse. A noter qu'un tel retrait de candidature doit nécessairement intervenir, pour pouvoir être accueilli, entre l'arrêt provisoire et définitif de la liste des candidats. En vertu de l'article 123, alinéa 4, du Code électoral, les candidats qui se seraient désistés ne pourraient en aucun cas être remplacés par de nouveaux candidats via un acte rectificatif.

5. Arrêt définitif de la liste des candidats.

88. Le jeudi 22 avril 2004, cinquante-deuxième jour avant le scrutin, à 16 heures, le bureau se réunit pour arrêter définitivement la liste des candidats.

Peuvent assister à cette séance : les témoins, les déposants des listes et, à leur défaut seulement, les candidats qui ont introduit, le mardi 20 avril 2004, une réclamation, ou qui, le jeudi 22 avril 2004, ont déposé un mémoire ou un acte rectificatif ou complémentaire.

Il est à remarquer que si les déposants des listes et, à leur défaut, les candidats, sont admis à assister à la séance de l'arrêt définitif, c'est parce qu'en vertu des articles 121 et 123 du Code électoral, ils peuvent adresser des réclamations motivées ou un mémoire au bureau; en agissant de la sorte, ils se portent partie au litige et leur présence se justifie à la séance de l'arrêt définitif.

Il va de soi, d'autre part, que si un électeur déposant, ou un candidat, a été désigné comme témoin, il a également, en cette qualité le droit d'assister à la séance..

En outre, lorsque l'éligibilité d'un candidat est contestée, ce candidat et le réclamant peuvent également assister à la séance. L'un et l'autre peuvent être remplacés par un mandataire. Pour la justification du mandat, aucune forme n'est prescrite, mais il est certain qu'il s'indique d'exiger la production d'un mandat écrit.

Aussi bien du point de vue de sa présence à la séance de l'arrêt définitif que du droit ultérieur dont il dispose de former appel, il est intéressant d'examiner si celui qui, avant l'arrêt provisoire, a déposé des « observations » écrites au sujet de l'éligibilité d'un candidat, peut ou non être assimilé à celui qui après l'arrêt provisoire, a déposé une « réclamation », la loi employant le terme « réclamant ». L'assimilation des « observations » aux « réclamations » ne semble pas pouvoir se justifier en équité lorsque celui qui a vu rejeter ses observations lors de l'arrêt provisoire a eu l'occasion de les renouveler ou de les faire renouveler sous forme de réclamation après l'arrêt provisoire; s'il ne l'a pas fait, il ne doit s'en prendre qu'à lui-même. En outre, les « observations » ne doivent pas, comme les « réclamations », être motivées et elles ne doivent pas être notifiées aux candidats intéressés de sorte que ceux-ci n'ont pas eu les mêmes garanties pour assurer leur défense. Par contre, dans le cas où une « observation » a été d'emblée admise lors de l'arrêt provisoire et se voit ensuite rejetée lors de l'arrêt définitif, l'auteur de cette observation pourrait s'estimer lésé si interdiction lui était faite d'assister à la séance puisque, faute d'avoir pu user du « droit de réclamation », il se verrait en outre privé de celui de former appel.

Pour éviter cette difficulté, il est recommandé, d'une part, de conseiller aux auteurs d'« observations » qu'elles soient adoptées ou non lors de l'arrêt provisoire, de renouveler celles-ci sous forme de « réclamations » après cet arrêt et, d'autre part, de n'user qu'avec circonspection comme il est déjà recommandé ci-dessus du droit d'écartier un candidat pour inéligibilité dès l'arrêt provisoire. Si, cependant, celui qui a fait des « observations » écrites avant l'arrêt provisoire et qui n'a pas introduit une « réclamation » après cet arrêt insistait pour pouvoir assister à la séance (pour pouvoir interjeter appel), il serait souhaitable que le bureau l'admette et laisse à la Cour d'appel et/ou au Conseil d'Etat le soin de se prononcer.

89. A l'ouverture de la séance de l'arrêt définitif, le Président donne connaissance, le cas échéant, des communications du Ministre de l'Intérieur au sujet des candidatures multiples et le bureau procède immédiatement aux radiations nécessaires.

Le Président donne ensuite connaissance de tous les documents reçus ou recueillis après l'arrêt provisoire et le bureau, après avoir entendu les intéressés s'ils le désirent, arrête définitivement la liste des candidats. Si, ce faisant, le bureau écarte un candidat pour motif d'inéligibilité ou s'il écarte une réclamation invoquant l'inéligibilité, le Président demande au candidat ou au réclamant (éventuellement à leur mandataire) s'ils désirent ou non interjeter appel de la décision du bureau. Il est à remarquer que la présence personnelle ou par mandataire est une condition de recevabilité de l'appel. Si la réponse à la question posée est affirmative, le Président invite l'intéressé à signer une déclaration d'appel sur le procès-verbal même.

Il convient d'observer que cette faculté pour le candidat ou le réclamant d'interjeter appel concerne également les décisions prises par le bureau au sujet des réclamations introduites contre les déclarations d'appartenance linguistique formulées par des candidats présentés par des électeurs. Dans ce cas, le recours dont il s'agit est ouvert auprès du Conseil d'Etat et le candidat ou le réclamant (ou éventuellement leur mandataire) sont pareillement invités à signer, s'ils le désirent, une déclaration d'appel sur le procès-verbal même.

Il faut noter que les décisions du bureau, autres que celles se rapportant à l'éligibilité des candidats, ne sont pas sujettes à appel (article 125 CE).

Il est recommandé d'étudier avec soin la formule C/14, destinée à recevoir le procès-verbal. Différentes hypothèses y sont prévues et il y a lieu de biffer avec soin les mentions qui sont relatives à celles qui ne sont pas réalisées.

90. Si aucun recours n'est introduit, le bureau doit procéder immédiatement, après l'arrêt définitif, à la numérotation des listes qui ne portent pas un sigle ou un numéro protégé. Les opérations relatives à la numérotation devant nécessairement se combiner avec la formation du bulletin de vote, il est indispensable de décider en même temps comment les listes seront disposées sur le bulletin (cf. modèle IIa annexé à la loi).

En cas de recours, le bureau reporte ces opérations au lundi 3 mai, quarante et unième jour avant l'élection, à 18 heures, aussitôt qu'il aura reçu connaissance des décisions de la Cour d'appel et/ou du Conseil d'Etat.

91. Des indications très claires sont données à l'article 128 du Code électoral pour la confection du bulletin de vote. Ledit article a toutefois été modifié par l'article 24, § 2, de la loi du 23 mars 1989.

Le tirage au sort complémentaire s'effectue le jeudi 22 avril 2004, 52ème jour avant le scrutin, au sein du bureau principal du collège électoral français, entre les numéros pairs, et au sein du bureau principal du collège électoral néerlandais, entre les numéros impairs, qui suivent immédiatement le numéro le plus élevé conféré par le tirage au sort visé à l'article 20, alinéa 4 LEPE (tirage au sort national).

Les Présidents du bureau principal du collège électoral français et du collège électoral néerlandais communiquent sans délai, par télécopie ou par porteur, le résultat du tirage au sort auquel ils ont procédé, au Président du collège électoral germanophone. En vue de numérotter les listes de candidats qui ont été déposées devant ce collège mais qui n'ont pas obtenu un numéro d'ordre conféré par le tirage au sort national, celui-ci procède à un tirage au sort complémentaire entre les numéros qui suivent immédiatement le numéro le plus élevé parmi ceux attribués par les Présidents des bureaux principaux des collèges électoraux français et néerlandais lors de leurs tirages au sort complémentaires.

Les Présidents des bureaux principaux des collèges électoraux français et néerlandais communiquent de même sans délai, par télécopie ou par porteur, le résultat du tirage au sort complémentaire auquel ils ont procédé, ainsi que les sigles, aux Présidents des bureaux principaux de province de leur ressort ainsi qu'au Président du bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (voir infra le point 95 – modèle de bulletin destiné aux bureaux principaux de province).

92. L'article 128 du Code électoral dispose notamment :

- Les listes de candidats sont inscrites dans le bulletin de vote à la suite les unes des autres. Chaque liste de candidats est surmontée d'une case réservée au vote et d'un numéro d'ordre imprimé en chiffres arabes ayant au moins un centimètre de hauteur et 4 millimètres d'épaisseur, ainsi que du sigle ou logo indiqué dans la présentation de candidats conformément à l'article 21, § 2, alinéa 3, de la loi du 23 mars 1989; le sigle ou le logo de la liste a une hauteur de un centimètre au plus, une largeur de trois centimètres au plus et est placé horizontalement.
- Une case de vote de dimensions moindres se trouve à côté des nom et prénom de chaque candidat.
- Les cases réservées au vote sont noires et présentent au milieu un petit cercle de la couleur du papier (bleu), ayant un diamètre de 4 millimètres.
- Les nom et prénom des candidats titulaires et suppléants sont inscrits dans l'ordre des présentations dans la colonne réservée à la liste à laquelle ils appartiennent. La mention « suppléants » figure au-dessus des noms des candidats aux places de suppléants.
- Les listes sont classées dans le bulletin conformément à leur numéro d'ordre.
- Lorsqu'un canton électoral est composé de communes à régime linguistique différent, les bulletins de vote sont unilingues dans les communes unilingues et bilingues dans les autres.

L'attention particulière du Président de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde est attirée sur l'emploi des langues lors de l'impression des bulletins de vote (art. 128, § 5 CE).

Ceux-ci doivent être bilingues dans les 19 communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ainsi que dans les six communes périphériques et à Bièvene. Ils sont établis en néerlandais dans toutes les autres communes de la circonscription électorale précitée (Cour d'Arbitrage, arrêt 26/90 du 14 juillet 1990 – *Moniteur belge* du 4 août 1990).

93. Le bureau principal de collège arrête le bulletin de vote pour l'élection du Parlement européen. Il tient compte à cet effet, comme expliqué, de l'ordre des numéros attribués par le tirage au sort national (article 20, alinéa 4 LEPE).

Il procède ensuite à un tirage au sort complémentaire en vue d'attribuer un numéro d'ordre aux listes qui n'en sont pas pourvues à ce moment, en commençant par les listes complètes.

On remarquera que dans certains cas, il n'y aura pas lieu de procéder à des tirages au sort; ainsi, si en dehors des listes portant un sigle protégé, une seule liste est présentée, cette liste recevra automatiquement le numéro d'ordre suivant immédiatement le dernier numéro attribué conformément à l'article 20 LEPE.

S'il reste encore d'autres listes et si l'une est complète et l'autre pas, c'est la première qui obtient automatiquement le numéro suivant. Le tirage au sort commence donc d'abord par les listes complètes et ensuite par les listes incomplètes. Les candidats isolés viennent dans le tirage au sort des listes incomplètes.

Lors de la confection du modèle du bulletin de vote, deux ou plusieurs listes incomplètes peuvent en cas de nécessité être placées dans une même colonne (article 128, § 4, du Code électoral), mais les listes doivent obligatoirement être classées conformément à leur numéro d'ordre.

EXPLICATIONS RELATIVES A LA REPRODUCTION DU SIGLE OU DU LOGO

Les législations électorales disposent donc, relativement au sigle ou au logo, que :

Le sigle ou le logo est composé au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes. Le logo est la représentation graphique du nom de la liste et est composé au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes.

Sur le bulletin de vote, le sigle ou le logo de la liste a une hauteur de 1 centimètre au plus, une largeur de 3 centimètres au plus et est placé horizontalement.

- Le sigle ou le logo peut donc, outre des lettres, également comporter des chiffres et des caractères graphiques.
- Le logo désigne la représentation graphique (par exemple VLD, CD&V) dans une forme déterminée et non des figures.
- Le sigle ou le logo est utilisé en noir et non en couleurs.
- Les caractères autorisés sont ceux qui sont disponibles sur un clavier AZERTY.
- Le sigle ou le logo doit toujours pouvoir être placé horizontalement sur le bulletin de vote dans une case de maximum 1 centimètre de hauteur et 3 centimètres de largeur.
- Les restrictions ci-dessus doivent être prises en considération afin de permettre à toutes les imprimeries d'imprimer les bulletins de vote dans les temps et à un prix raisonnable.
- Les restrictions ci-dessus doivent également être prises en considération pour le développement et le contrôle des logiciels électoraux en cas de vote automatisé (notamment au niveau de la capacité d'enregistrement des données électorales sur la disquette de vote d'un bureau de vote automatisé).

Le dépôt d'un sigle ou logo protégé a eu lieu le vendredi 9 avril 2004 (65^e jour avant le scrutin) entre 10 et 12 heures entre les mains du Ministre de l'Intérieur. Ce dépôt a été immédiatement suivi du tirage au sort des numéros nationaux.

La demande d'un sigle protégé par un parti politique ou une liste doit mentionner expressément l'utilisation du sigle ou du logo du parti ou de la liste lors de ces élections. Le choix opéré en faveur d'un sigle ou d'un logo s'applique au vote traditionnel et au vote électronique. Ce choix d'un sigle ou d'un logo sera également communiqué aux Présidents des bureaux principaux de collège (Parlement européen) et des bureaux principaux de circonscription électorale (Conseils). Il doit demeurer intact et uniforme lors du dépôt de l'ensemble des actes de présentation auprès des différents bureaux électoraux principaux.

Au sujet de l'aspect technique de la reproduction du logo sur les bulletins de vote (les spécifications techniques pour la reproduction d'un logo lors du vote électronique ont été fixées par le SPF Intérieur), chaque parti politique peut, en vue de l'impression des bulletins de vote, faire parvenir au bureau principal de collège et à chaque bureau principal de circonscription, sur un support, le même logo dans une résolution plus élevée qu'il n'est permis pour le vote électronique. Chaque représentant d'un parti politique dans un bureau principal remet au Président du bureau électoral principal ce support spécifique contenant le logo destiné à figurer sur les bulletins de vote et se charge des accords nécessaires à l'utilisation du support en question.

94. En ce qui concerne une éventuelle élection sans scrutin, il est renvoyé à l'article 126 du Code électoral, tel que modifié par l'article 22, 11^o LEPE.

6. Dernières opérations à accomplir avant le scrutin.

a. Pas de déclaration d'appel.

95. Si aucune déclaration d'appel n'a été formulée, le bureau principal de collège envoie immédiatement une copie du modèle du bulletin de vote au Président du bureau principal de chaque province qui fait partie, entièrement ou partiellement, de la circonscription électorale wallonne et de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (art. 24, § 1 LEPE – formule C/22). Le Président du bureau principal de chaque province ordonne l'impression des bulletins de vote. Les bulletins de vote sont imprimés à l'encre noire sur papier bleu (article 27 LEPE).

Conformément au modèle de bulletin de vote, la hauteur des bulletins de vote pour cette élection est de 35 cm dans les circonscriptions électorales wallonne et flamande, 70 cm dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde et 25 cm dans la circonscription électorale germanophone. La largeur du bulletin de vote est de 10 cm pour deux listes, majorés de 4 cm par liste supplémentaire (Arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote – *Moniteur belge* du 23 avril 1994).

Le Président du bureau principal pour la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde fait mentionner sur les bulletins de vote destinés à cette circonscription les listes de candidats présentées tant dans le bureau principal de collège français que dans le bureau principal de collège néerlandais. A cet effet, le bulletin de vote est formulé, dans cette circonscription, conformément au modèle II d, annexé à la loi du 23 mars 1989. Dans chaque moitié du bulletin de vote, les listes des candidats sont rangées conformément à l'article 128 du Code électoral, tel que modifié par l'article 24, §§ 2 et 3, de ladite loi.

96. Le bureau principal de collège ordonne l'affichage des listes de candidats dans toutes les communes de la circonscription électorale wallonne dans la forme du bulletin de vote dont il arrête le texte en présence, s'il y a lieu, des témoins désignés pour assister aux opérations du bureau principal.

L'affiche indique, en gros caractères, à l'encre noire, les nom, prénoms, profession et résidence principale des candidats. Elle reproduit également les instructions pour l'électeur (modèle I a) annexées à la loi du 23 mars 1989 (article 23, alinéa 4 LEPE). Ce modèle avec les instructions pour les électeurs est adapté par arrêté ministériel dans les cantons où le vote est automatisé.

En outre, une copie des listes de candidats est aussitôt adressée au Président du bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde qui fait immédiatement afficher ces listes dans les communes de la circonscription électorale.

b. Déclaration d'appel.

97. Si une déclaration d'appel a été formulée, le Président procède à toutes les notifications nécessaires, telles qu'elles sont indiquées à la formule C/14 et remet la décision concernant la formation du bulletin et l'affichage de la liste des candidats jusqu'au lundi 3 mai 2004, 41^{ème} jour avant le scrutin.

Si appel a été interjeté, le procès-verbal est dressé en double exemplaire, chaque exemplaire contenant les signatures des appelants, des membres du bureau et des témoins.

98. En cas d'appel, le Président du bureau principal doit se rendre personnellement le vendredi 23 avril 2004, 51ème jour avant le scrutin, entre 11 et 13 heures, au cabinet du Président de la Cour d'appel de Liège, pour lui remettre une expédition des procès-verbaux contenant les déclarations d'appel (c'est-à-dire un exemplaire de la formule C/14 qui contient la déclaration d'appel et qui est signée par tous les membres du bureau et les témoins présents). Le Président du bureau principal remet également tous les documents intéressant les litiges faisant l'objet d'un appel, dont le bureau a eu connaissance. La Cour d'Appel statue le lundi 3 mai 2004 à 10 heures (article 22, 8° LEPE) même si ce jour est un jour férié, au sujet des conditions d'éligibilité mentionnées à l'article 41, 1°, 1°bis, 1°ter et 2° LEPE.

99. Le Roi fixe une procédure analogue en cas d'appel concernant la condition d'éligibilité relative à la déclaration d'appartenance linguistique (article 41, 3° LEPE) d'un candidat et la décision prise à ce sujet par le bureau principal de collège (article 22, alinéa 2, 5° LEPE).

Le vendredi 23 avril 2004, entre 16 et 17 heures, le Président de la chambre compétente du Conseil d'Etat reçoit des mains du Président du bureau principal de collège une expédition des procès-verbaux (formule C/14) contenant les déclarations d'appel ainsi que tous les documents intéressant les litiges relatifs à la déclaration d'appartenance linguistique dont le bureau principal de collège a eu connaissance. Un inventaire y est annexé.

L'arrêt est rendu en audience publique, le samedi 1^{er} mai 2004 au plus tard. Il est déposé au greffe du Conseil d'Etat, où les parties peuvent en prendre communication et copie sans frais.

Le dispositif de l'arrêt est porté par la voie la plus rapide à la connaissance du Président du bureau principal de collège au lieu indiqué par celui-ci.

Le dossier du Conseil d'Etat, accompagné d'une expédition de l'arrêt, est envoyé dans la huitaine au greffier de la Chambre des Représentants.

100. Le lundi 3 mai 2004, 41ème jour avant le scrutin, à 18 heures, le bureau principal de collège se réunit à nouveau si appel a été interjeté. Il prend acte des décisions de la Cour d'appel de Liège et/ou du Conseil d'Etat et confectionne le bulletin de vote.

Il dresse procès-verbal de ces opérations en se laissant guider par la dernière partie de la formule C/14.

7. Cantons électoraux où le vote est automatisé.

101. Dans les cantons électoraux avec vote automatisé, on n'imprime pas de bulletins de vote.

Les cantons électoraux faisant usage du vote automatisé sont les suivants (arrêtés royaux des 30 mars 1998 et 11 avril 1999 – *Moniteur belge* des 25 avril 1998 et 30 avril 1998) :

1° Arrondissement administratif de BRUXELLES-CAPITALE :

cantons électoraux d'Anderlecht, Bruxelles, Ixelles, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode, Schaerbeek et Uccle;

2° Province d'ANVERS :

cantons électoraux d'Anvers, Arendonk, Boom, Brecht, Duffel, Herentals, Hoogstraten, Kapellen, Kontich, Malines, Mol, Puurs, Turnhout, Westerlo et Zandhoven;

3° Province de HAINAUT :

cantons électoraux de Lens et Frasnes-lez-Anvaing;

4° Province de LIMBOURG :

cantons électoraux de Beringen, Genk, Hasselt, Maasmechelen, Neerpelt, Peer et Fourons;

5° Province de LIEGE :

canton électoraux de Liège, Visé, Bassenge, Fléron, Herstal, Grâce-Hollogne, Aywaille, Saint-Nicolas, Seraing, Verlaine, Eupen et Saint-Vith;

6° Province de LUXEMBOURG :

canton électoral de Durbuy;

7° Province de FLANDRE ORIENTALE :

cantons électoraux de Termonde, Evergem, Kaprijke, Nevele, Saint-Nicolas, Tamise, Waarschoot, Zele et Zomergem;

8° Province du BRABANT FLAMAND :

cantons électoraux d'Asse, Glabbeek, Haacht, Louvain, Vilvorde, Zaventem et Léau;

9° Province de FLANDRE OCCIDENTALE :

canton électoral de Furnes.

Les Présidents des bureaux principaux de province où il y a des cantons électoraux dans lesquels le vote est automatisé doivent être informés qu'il ne faut pas imprimer de bulletins de vote pour ces cantons. Vous devez à cette fin utiliser la formule C/22bis. Vous en informerez les Présidents des bureaux principaux de canton au moyen de la formule CE/1bis.

102. Pour les cantons électoraux où le vote est automatisé, le Service public fédéral Intérieur élabore le logiciel électoral destiné aux bureaux principaux de canton et aux bureaux de vote (art. 16 et 17 de la Loi organisant le vote automatisé).

Il vous appartient à cet égard d'agir de la manière décrite ci-après.

Dès l'arrêt définitif des listes des candidats, ou en cas d'appel, dès que le bureau a pris connaissance de la décision de la Cour d'appel et/ou du Conseil d'Etat, le Président du bureau principal de collège transmet ces listes et le numéro qui leur a été attribué au fonctionnaire désigné par le Ministre de l'Intérieur. Le fonctionnaire habilité du Service public fédéral Intérieur vient également retirer personnellement auprès du Président du bureau principal de collège une copie intégrale des listes de candidats définitives.

Les documents reproduisant l'ensemble des numéros d'ordre et sigles ou logos des listes présentées et les listes de candidats, tels que le logiciel les fera apparaître à l'écran de visualisation, sont soumis à l'approbation du Président du bureau principal de collège. Chaque Président valide les documents après avoir fait, le cas échéant, apporter au contenu les corrections nécessaires et retourne les documents validés au fonctionnaire précité. La forme des listes sur l'écran est fixée par le Département (voir Chapitre VII).

103. Le fonctionnaire délégué fait établir les supports de mémoire destinés à la totalisation des votes par les bureaux principaux de canton, ainsi que les supports de mémoire destinés aux bureaux de vote.

Ces supports, placés sous enveloppe scellée par bureau principal ou par bureau de vote, sont remis contre récépissé aux Présidents des bureaux principaux de canton au moins trois jours avant l'élection. Chaque enveloppe porte en suscription l'identification du bureau de vote correspondant. Une enveloppe scellée distincte par bureau et remise également contre récépissé aux Présidents des bureaux principaux, contient les éléments de sécurité nécessaires pour l'utilisation des supports de mémoire.

B. BUREAU PRINCIPAL DE PROVINCE POUR LE PARLEMENT EUROPEEN.

1. Introduction

104. En vertu de l'article 21, § 3 LEPE, les candidats ont pu, dans leur déclaration d'acceptation, désigner un témoin et un témoin suppléant en vue d'assister aux séances et aux opérations du bureau principal de province, qui doit être composé cinq jours au moins avant l'élection.

105. Il appartient au Président du bureau principal de province de faire parvenir aux Présidents des bureaux principaux de canton de sa province les formules nécessaires à la désignation des Présidents et assesseurs des bureaux de dépouillement ainsi que des Présidents des bureaux de vote.

106. Le Président du bureau principal de chaque province qui fait partie, entièrement ou partiellement, des circonscriptions électorales respectives, reçoit de son bureau principal de collège, une copie du modèle du bulletin de vote établi en vue de l'impression des bulletins de vote (formule C/22 ou C/22bis).

Le Président du bureau principal pour la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde reçoit de chacun des deux bureaux principaux de collège français et néerlandais, une copie des listes de candidats. Il fait immédiatement afficher ces listes dans toutes les communes de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde.

L'affiche reproduit, en gros caractères, à l'encre noire, les noms des candidats dans la forme prévue pour le bulletin de vote à l'article 128 du Code électoral tel qu'il est modifié par l'article 24, § 2 LEPE, ainsi que leurs prénoms, profession et résidence principale. Elle reproduit également les instructions, modèle II a, annexées à la susdite loi.

Le Président du bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde fait mentionner sur les bulletins de vote destinés à cette circonscription électorale les listes de candidats présentées tant dans le bureau principal de collège français que dans le bureau principal de collège néerlandais.

A cet effet, le bulletin de vote est formulé dans cette circonscription électorale conformément au modèle II d, annexé à la loi du 23 mars 1989. Dans chaque moitié du bulletin de vote, les listes de candidats sont rangées comme prévu à l'article 128 du Code électoral tel qu'il a été modifié par l'article 24, §§ 2 et 3, de la susdite loi.

2. Impression des bulletins de vote.

107. Le Président du bureau principal de province fait imprimer les bulletins de vote à l'encre noire sur papier bleu. L'emploi de tout autre bulletin est interdit (articles 26 et 27 LEPE). Il communique sans délai au Ministre de l'Intérieur les nom et adresse du ou des imprimeurs qu'il désigne à cet effet, en indiquant la quantité de papier nécessaire : le papier électoral sera en effet livré directement à l'imprimeur. Les dimensions du bulletin de vote sont fixées au numéro 95 ci-dessus.

La hauteur des bulletins de vote bleus est de 35 cm (70 cm dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde). La largeur du bulletin de vote est de 10 cm pour deux listes, majorés de 4 cm par liste supplémentaire.

Remarques :

Dans les cantons où le vote est automatisé, on n'imprime pas de bulletins de vote (voir le point 101 ci-dessus).

Les Présidents des bureaux principaux de province où il y a des cantons électoraux dans lesquels le vote est automatisé, doivent être informés par le bureau principal de collège au moyen de la formule C/22bis que, pour ces cantons, il ne doit pas imprimer de bulletins de vote.

Pour les cantons électoraux où le vote est automatisé, le Service public fédéral Intérieur élabore le logiciel électoral destiné aux bureaux principaux de canton et aux bureaux de vote (voir les points 102 et 103 ci-dessus).

108. Le Président du bureau principal de la province de Namur ordonne l'impression, non seulement des bulletins nécessaires aux opérations de vote dans sa circonscription électorale, mais aussi de la quantité de bulletins requise pour le vote des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Union européenne, qui ont opté pour le collège électoral français. Il se fonde à cette fin sur la communication qui lui est faite en exécution de l'article 7, § 2, de la susdite loi. Dès que ces bulletins destinés aux électeurs établis sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Union européenne sont imprimés, le Président les fait parvenir au Président du bureau électoral spécial visé à l'article 13 de la susdite loi, de manière à permettre à ce bureau de convoquer au scrutin les électeurs à qui ils sont destinés.

Les Présidents des bureaux principaux des provinces de Liège et de Flandre occidentale veillent à l'impression d'un nombre de bulletins supplémentaires nécessaires aux bureaux de vote créés respectivement à Aubel et Heuvelland, en vue de l'application de l'article 89bis du Code électoral et de l'article 11 de la loi du 23 mars 1989.

Vous aurez à prendre d'avance toutes les dispositions nécessaires pour que l'impression des bulletins soit achevée en temps voulu. Au besoin, vous devrez vous assurer le concours d'imprimeurs étrangers à la localité, dont l'outillage et le personnel offrirait toute garantie au point de vue de la bonne et prompt exécution du travail.

109. J'attire votre attention sur les dispositions de l'article 128 du Code électoral. En vertu de cet article, les numéros d'ordre surmontant les listes des candidats et les noms des candidats isolés doivent avoir au moins un centimètre de hauteur et quatre millimètres d'épaisseur. Le législateur a eu pour seul but d'assurer l'impression de chiffres très lisibles. Il va de soi qu'il faut tenir compte des possibilités techniques et que la même épaisseur ne doit pas être maintenue sur tout le tracé du chiffre; de plus, il faut avoir égard à la place restée disponible, et en aucun cas, il ne faut recourir à des chiffres démesurés (voir les points 91 et 95 ci-dessus).

Le sigle ou le logo de la liste a une hauteur de 1 centimètre au plus, une largeur de 3 centimètres au plus et est placé horizontalement.

D'autre part, le cercle de la couleur du papier figurant dans les cases de vote doit avoir 4 millimètres de diamètre. Cette largeur est requise aussi bien pour la case de vote de liste que pour les cases se trouvant à côté du nom de chaque candidat. Contrairement à ce qui a été dit ci-dessus pour la hauteur et l'épaisseur du numéro où le bureau conserve un pouvoir d'appréciation, le diamètre de 4 millimètres du point clair central doit être absolument respecté, cette exigence ayant pour but de faciliter les opérations de dépouillement.

Le « bon à tirer » sera délivré par vous sur l'épreuve que vous soumettra d'urgence l'imprimeur. Lorsque les paquets de bulletins sont formés à l'imprimerie même, le « bon à tirer » indique le nombre de bulletins (celui des électeurs du canton majoré de 5 à 10 %) que doit contenir chacun de ces paquets. Le nombre des bulletins est inscrit sur le paquet dûment cacheté, muni de l'adresse du destinataire.

110. Pour la remise à domicile de ces paquets par LA POSTE, il est utile que vous preniez d'avance vos dispositions avec le chef du bureau de poste.

L'emballage des bulletins doit être surveillé par le Président ou par le délégué du bureau. L'emploi du papier électoral doit être minutieusement contrôlé : les feuilles maculées ou inutilisables doivent vous être remises et vous les placerez sous pli cacheté.

Le tirage doit être également soigneusement surveillé. Vous aurez soin, le travail terminé, de faire décomposer les formes.

Pour le pliage des bulletins, il y a lieu de se conformer aux prescriptions de l'article 143 du Code électoral (applicable en vertu de l'article 29 de la loi du 23 mars 1989) : les cases au-dessus des listes doivent être à l'intérieur du bulletin replié. Le premier pli doit donc être fait horizontalement, de manière à rabattre la partie supérieure de toutes les listes sur la moitié inférieure du bulletin. Le deuxième pli, dans le sens vertical, maintient à l'intérieur du bulletin replié les cases qui surmontent les listes.

Les témoins chargés de suivre les opérations du bureau principal de province ne peuvent surveiller l'impression et l'emballage des bulletins.

Les factures des imprimeurs doivent être transmises, pour liquidation, au gouverneur de la province.

111. Cinq jours avant le scrutin, soit le mardi 8 juin 2004 au plus tard, le Président du bureau principal de province fait parvenir au Président du bureau principal de canton, sous enveloppe cachetée, les bulletins nécessaires à l'élection (article 26, § 1^{er}, alinéa 2 LEPE). Des paquets séparés peuvent à cette fin avoir été éventuellement préparés chez l'imprimeur et transportés, en un seul gros paquet, chez le Président du bureau principal de province (formule C/23).

C. BUREAU PRINCIPAL DE CIRCONSCRIPTION POUR LE CONSEIL REGIONAL WALLON ET LE CONSEIL FLAMAND.

1. Introduction

112. A la suite de la révision de la Constitution de 1993, les membres du Conseil régional wallon et du Conseil flamand sont directement élus dans des circonscriptions électorales.

Le Conseil régional wallon se compose de 75 membres directement élus.

Le Conseil flamand se compose de 124 membres directement élus.

113. - La répartition des membres des Conseils entre les circonscriptions électorales est déterminée, pour les présentes élections, par un arrêté du Gouvernement wallon ou flamand, en fonction du rapport entre le nombre d'habitants de la circonscription électorale et le chiffre de la population de la Région, conformément au Recensement du 1^{er} octobre 2001, publié au *Moniteur belge* du 28 mai 2002 (art. 26 et 63 LSSFÉ).

Le 14 janvier 2004, le Conseil flamand a voté, à la majorité des deux tiers, l'introduction de circonscriptions électorales provinciales (Décret spécial du 30 janvier 2004 – *Moniteur belge* du 26 février 2004).

Un arrêté du Gouvernement flamand a réparti comme suit les membres entre les circonscriptions provinciales :

CONSEIL FLAMAND (124 membres)	Nombre de membres	Nombre de suppléants
1) Anvers	33	16
2) Limbourg	16	16
3) Flandre orientale	27	16
4) Flandre occidentale	22	16
5) Brabant flamand	20	16
Election directe de membres du Conseil flamand dans la Région bruxelloise	6	6
TOTAL	124	-

— Par un arrêté du 4 septembre 2003, le Gouvernement wallon a procédé à une nouvelle répartition des sièges entre les circonscriptions, compte tenu du Recensement de la population du 1^{er} octobre 2001 (*Moniteur belge* du 12 septembre 2003 – 2^{ème} édition). Les circonscriptions de Dinant-Philippeville et de Nivelles gagnent 1 siège, alors que celles de Charleroi et de Liège en perdent 1.

La Région wallonne n'a pas introduit de circonscriptions provinciales pour l'élection de son Conseil.

CONSEIL REGIONAL WALLON (75 membres)	Nombre de membres	Nombre de suppléants
1) Nivelles (Brabant wallon)	8	8
2) Mons (Hainaut)	6	6
3) Soignies (Hainaut)	4	4
4) Tournai-Ath-Mouscron (Hainaut)	7	7
5) Charleroi (Hainaut)	9	9
6) Thuin (Hainaut)	3	4
7) Arlon-Bastogne-Marche-en-Famenne (Luxembourg)	3	4
8) Neufchâteau-Virton (Luxembourg)	2	4
9) Liège (Liège)	13	13
10) Huy-Waremme (Liège)	4	4
11) Verviers (Liège)	6	6
12) Namur (Namur)	6	6
13) Dinant-Philippeville (Namur)	4	4
TOTAL	75	-

114. En ce qui concerne les suppléants pour le Conseil régional wallon et le Conseil flamand :

En principe, chaque liste doit porter un nombre de suppléants égal au nombre de candidats titulaires.

Il peut toutefois y avoir au maximum 16 candidats suppléants sur une liste.

D'autre part, chaque liste doit porter au minimum 4 candidats suppléants, si le nombre de candidats présentés aux mandats effectifs est inférieur à 4.

En ce qui concerne le nombre de candidats féminins et masculins sur une liste :

Sur chacune des listes, l'écart entre le nombre des candidats (titulaires et suppléants) de chaque sexe ne peut être supérieur à un, c.-à-d. qu'une représentation de 50 % d'hommes et de 50 % de femmes doit être garantie sur les listes de candidats. Les trois premiers candidats (titulaires et suppléants) de chacune des listes ne peuvent être du même sexe (voir aussi le point 76 ci-dessus).

2) Réception des actes de présentation de candidats

115. Voir de manière générale les points 52 à 62 ci-dessus.

Les présentations de candidats doivent être remises entre les mains du Président du bureau principal de circonscription pour le Conseil le samedi 15 mai 2004, vingt-neuvième, ou le dimanche 16 mai 2004, vingt-huitième jour avant celui fixé pour le scrutin, de 13 à 16 heures (art. 11 LOSFE).

Trente-trois jours au moins avant l'élection, soit au plus tard le mardi 11 mai 2004 :

1° le Président du bureau principal de circonscription publie un avis fixant le lieu et rappelant les jours et heures auxquels il recevra les présentations des candidats (voir formule E/1);

2° le Président du bureau principal de canton B publie un avis fixant le lieu et rappelant les jours et heures auxquels il recevra les désignations de témoins pour les bureaux de dépouillement B (voir formule E/2).

Il y a lieu de rappeler aux candidats que, dans leur déclaration d'acceptation, ils doivent s'engager à respecter les dispositions de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales.

Quand le vingt-septième jour avant l'élection est un jour férié légal, toutes les opérations électorales prévues pour cette date et celles qui les précèdent, sont avancées de quarante-huit heures (lundi 17 mai 2004 – ce n'est pas le cas).

116. Les candidats et les électeurs qui ont déposé des actes de présentation peuvent prendre connaissance – sans déplacement – de ces actes et adresser par écrit leurs observations au bureau principal de circonscription électorale. Ce droit s'exerce le samedi 15 mai 2004, vingt-neuvième jour, de 13 à 18 heures, le dimanche 16 mai 2004, vingt-huitième jour, de 13 à 18 heures, et le lundi 17 mai 2004, vingt-septième jour avant le scrutin, de 13 à 16 heures (art. 119 CE et art. 15 LOSFE).

Aucune forme écrite déterminée n'est prescrite en vue de la communication de ces observations. Les actes mêmes ne peuvent être modifiés ni altérés de quelque manière que ce soit après le dépôt.

Les personnes présentant doivent, de préférence, utiliser les formules E/11 ou E/12. Il convient d'en donner connaissance aux personnes qui le demanderaient et de leur signaler qu'il convient d'utiliser ces formules.

117. La présentation est remise par au moins un des trois signataires désignés par les candidats ou par un des deux candidats désignés par les Conseillers qui présentent les candidats (art. 14 LOSFE et art. 63 LSSFE).

La présentation faite par des Conseillers doit être signée par au moins deux membres sortants du Conseil concerné.

Lorsque les candidats sont présentés par des électeurs, ceux-ci doivent être inscrits dans une commune de la circonscription électorale concernée au moins nonante jours avant l'élection. Les candidats doivent, pour chaque électeur présentant, joindre à leur acte de présentation un extrait de la liste des électeurs de la commune où il est inscrit. La présentation doit être signée par au moins 500 électeurs dans les circonscriptions électorales de plus de 900 000 habitants; par au moins 400 électeurs dans celles comprenant entre 400 000 et 900 000 habitants et par au moins 200 électeurs dans celles de moins de 400 000 habitants (art. 28^{quater} et art. 63 LSSFE). Les électeurs doivent faire leur présentation par une déclaration individuelle distincte jointe à l'acte de présentation (annexe à la formule E/11).

La présentation doit donc être signée par au moins 500 électeurs dans les circonscriptions d'Anvers, de Flandre orientale, de Flandre occidentale et du Brabant flamand, par au moins 400 électeurs dans les circonscriptions du Limbourg, de Charleroi et de Liège et par au moins 200 électeurs dans toutes les autres circonscriptions.

Le dernier Recensement général de la population a eu lieu en Belgique le 1^{er} octobre 2001. Les résultats en ont été publiés au *Moniteur belge* du 28 mai 2002 – 2^{ème} édition.

118. Aux termes de l'article 12 de la loi ordinaire précitée du 16 juillet 1993 (Livre Ier), chaque formation politique représentée au Conseil peut déposer une proposition en vue d'obtenir la protection du sigle ou du logo qu'elle envisage de mentionner dans la présentation de candidats. La présentation mentionne le sigle ou le logo appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Le sigle ou le logo, ce dernier étant la représentation graphique du nom de la liste, est composé au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes. Il peut, dans ces limites, comporter sa traduction en langue allemande pour les communes faisant partie de la région de langue allemande.

Etant donné toutefois que les élections des Conseils coïncident avec l'élection du Parlement européen, l'article 31 LOSFE déroge à l'article 12 de cette loi. L'article 31 LOSFE dispose en effet que, par dérogation à l'article 12, les candidats à l'élection du Conseil peuvent, dans la déclaration d'acceptation de leur candidature, demander l'attribution à leur liste du même sigle ou logo et du même numéro d'ordre que ceux conférés au niveau national à des listes présentées pour l'élection du Parlement européen (formule E/15).

Les Présidents des bureaux principaux de circonscription électorale informent le Président du bureau principal de collège correspondant pour l'élection du Parlement européen, au plus tard le lundi 17 mai 2004, vingt-septième jour avant le scrutin, avant 15 heures, des demandes ainsi formulées. Ce Président en avise à son tour, par télécopie ou par porteur, les déposants des listes des candidats pour l'élection du Parlement européen.

Pour être accueillie, la demande doit rencontrer l'acquiescement d'au moins deux des trois premiers candidats titulaires figurant sur la liste dont le sigle ou logo et le numéro d'ordre sont sollicités. Cet acquiescement est formulé dans une déclaration signée par ces candidats et remise au Président du bureau principal de collège pour l'élection du Parlement européen, le mardi 18 mai 2004, vingt-sixième jour avant le scrutin, entre 13 et 15 heures, ou le mercredi 19 mai 2004, vingt-cinquième jour, entre 14 et 16 heures. La demande ayant été certifiée régulière, les listes pour l'élection du Conseil doivent recevoir le sigle ou logo et le numéro sollicités.

Les Présidents des bureaux principaux de collège pour l'élection du Parlement européen notifient par télécopie ou par porteur au Président du bureau principal de chaque circonscription électorale, au plus tard le jeudi 20 mai 2004, vingt-quatrième jour avant le scrutin, avant 16 heures, les demandes qui font l'objet d'un acquiescement régulier, les sigles ou logos et les numéros d'ordre à attribuer aux listes qu'elles concernent ainsi que le numéro le plus élevé attribué au niveau national pour l'élection du Parlement européen.

La numérotation des listes pour l'élection du Conseil n'a lieu qu'après la réception de cette notification et le tirage au sort pour les listes non encore pourvues d'un numéro d'ordre s'effectue entre les numéros immédiatement supérieurs au numéro le plus élevé conféré au niveau national pour l'élection du Parlement européen.

Les articles 20 et 24, § 2 LEPE sont par conséquent également d'application (voir les points 58 et 91 ci-dessus).

119. L'article 13 de la loi ordinaire précitée du 16 juillet 1993 précise que la mention d'un sigle, en ce compris, le cas échéant, l'élément complémentaire visé à l'article 21, § 2, alinéa 3, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, qui a été utilisé par une formation politique représentée au Conseil et qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement des Parlements régionaux, des Chambres législatives ou du Parlement européen, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation.

Etant donné toutefois que l'élection de ces Conseils coïncide avec l'élection du Parlement européen, il est renvoyé aux dispositions de l'article 21, § 2, alinéa 4 LEPE et au point 59 supra.

120. Lors du dépôt de l'acte de présentation, le Président du bureau principal de circonscription remet un récépissé (formule E/13). En cas de déclaration d'acceptation distincte par un ou plusieurs candidats, il est fait usage de la formule E/14.

121. Les informations pour l'examen des candidatures multiples, c'est-à-dire une copie de toutes les listes déposées, doivent être transmises par voie digitale au Service public fédéral Intérieur aussitôt après l'expiration du délai prévu pour le dépôt des candidatures, soit le dimanche 16 mai 2004, 28^e jour avant le scrutin (art. 27 LOSFE). Le bureau principal recevra une instruction spécifique à cet effet.

S'il échet, le Ministre de l'Intérieur signale au Président du bureau principal de circonscription les candidatures multiples, au plus tard le jeudi 20 mai 2004, 24^e jour avant le scrutin à 16 heures.

3. Arrêt provisoire des listes de candidats

122. Voir de manière générale les points 68 à 87 ci-dessus.

Le bureau principal se réunit pour l'arrêt provisoire de la liste des candidats le lundi 17 mai 2004, 27^e jour avant le scrutin, à 16 heures (art. 119 CE et art. 15 LOSFE).

Le bureau principal écarte les candidats qui ne remplissent pas les conditions d'éligibilité pour ces Conseils.

Pour être élu directement en qualité de membre du Conseil régional wallon ou du Conseil flamand, il faut (art. 24 LSSFE) :

1° être belge;

2° jouir des droits civils et politiques;

3° être âgé de 18 ans accomplis;

4° avoir sa résidence principale :

a) pour le Conseil régional wallon, dans une commune faisant partie du territoire de la Région wallonne et, en conséquence, être inscrit au registre de la population de cette commune;

b) pour le Conseil flamand, dans une commune faisant partie du territoire de la Région flamande et, en conséquence, être inscrit au registre de la population de cette commune;

5° ne pas se trouver dans l'un des cas d'exclusion ou de suspension visés aux articles 6 à 9bis du Code électoral.

Les conditions d'éligibilité doivent être remplies le jour des élections, à l'exception des conditions de résidence principale et d'inscription au registre de la population auxquelles il doit être satisfait six mois avant l'élection (= 13 décembre 2003).

Le bureau principal écarte également les candidats qui n'ont pas effectué dans leur acte d'acceptation une déclaration en matière de limitation des dépenses électorales.

Il s'impose que le bureau principal de circonscription vérifie de manière approfondie les actes de présentation dès la séance de l'arrêt provisoire. En effet, il est en possession de tous les éléments nécessaires à cet effet et, contrairement à ce qui se pratiquait dans le passé, c'est après l'arrêt provisoire et non plus après l'arrêt définitif qu'éventuellement des actes rectificatifs ou complémentaires peuvent être déposés.

Pour la présentation des candidats et l'acceptation des candidatures, il est fait usage de formules imprimées (E/11 et E/12).

123. Le bureau principal vérifie s'il y a un nombre suffisant de signatures valables d'électeurs ou de Conseillers sortants (art. 63 LSSFE).

— La présentation doit être signée soit par un nombre minimum d'électeurs soit par un nombre minimum de membres sortants du Conseil concerné (voir le point 117 ci-dessus).

La présentation est signée,

• soit :

a) par 500 électeurs au moins pour des circonscriptions électorales de plus de 900 000 habitants

b) par 400 électeurs au moins pour des circonscriptions électorales comptant entre 400 000 et 900 000 habitants

c) par 200 électeurs au moins pour des circonscriptions électorales de moins de 400 000 habitants

• soit :

par deux membres sortants au moins du Conseil concerné.

— Les électeurs qui présentent des candidats doivent être inscrits au registre de la population d'une commune faisant partie du territoire de la circonscription électorale visée, au moins depuis le nonantième jour précédant celui fixé pour l'élection.

— Un électeur ne peut signer plus d'un acte de présentation de candidats pour la même élection.

Un membre sortant d'un Conseil ne peut signer plus d'un acte de présentation de candidats dans la même circonscription électorale.

L'article 202 du Code électoral est applicable à toute infraction à cette interdiction.

Indications figurant dans l'acte de présentation :

- le nom
- les prénoms
- la date de naissance
- le sexe
- la profession
- la résidence principale des candidats
- le cas échéant, les mêmes données pour les électeurs présentants
- le sigle ou le logo appelé à surmonter la liste des candidats
- le numéro d'identification du candidat au Registre national (facultatif).

L'identité de la candidate mariée ou veuve peut être précédée du nom de son époux ou de son époux décédé.

- L'écart entre le nombre de candidats (titulaires et suppléants) de chaque sexe ne peut être supérieur à un sur une liste.

Lors des élections de 2004, les trois premiers candidats (titulaires et suppléants) de chaque liste ne peuvent être du même sexe (à partir des élections qui suivront celles de 2004, les deux premiers candidats de chaque liste devront être de sexe différent). Pour les autres places, il n'y a pas d'ordre de succession homme-femme précis et obligatoire (le « système d'alternance » entre hommes et femmes n'est pas obligatoire), mais la proportion de 50/50 doit toujours être respectée. Les listes incomplètes doivent également respecter les nouvelles dispositions.

- L'acte de présentation mentionne le sigle ou le logo appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Le sigle ou le logo, ce dernier étant la représentation graphique du nom de la liste, se compose au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes.
- La présentation qui réclame un sigle ou logo protégé (et un numéro national) doit être accompagnée d'une attestation valable de la formation politique parlementaire.

Aucune liste ne peut comprendre un nombre de candidats titulaires supérieur à celui des membres à élire (art. 14 LOSFE).

Un candidat ne peut figurer sur plus d'une liste.

Nul ne peut être candidat en même temps dans plus d'une circonscription électorale.

Lors de la présentation de candidats aux mandats de membre du Conseil régional wallon ou du Conseil flamand, selon le cas, il doit être présenté en même temps que ceux-ci et dans les mêmes formes, des candidats suppléants. Leur présentation doit, à peine de nullité, être faite dans l'acte même de présentation des candidats aux mandats effectifs, et l'acte doit classer séparément les candidats des deux catégories, présentés ensemble, en spécifiant celles-ci.

Le nombre de candidats présentés à la suppléance doit être égal à celui des candidats présentés aux mandats effectifs. Toutefois, lorsque le nombre de candidats présentés aux mandats effectifs est supérieur à seize, le nombre de candidats suppléants est obligatoirement fixé à seize. Lorsque le nombre de candidats présentés aux mandats effectifs est inférieur à quatre, le nombre de candidats suppléants est obligatoirement fixé à quatre.

L'acte de présentation des candidats titulaires et suppléants indique l'ordre dans lequel les candidats sont présentés dans chacune des deux catégories.

Aucune liste ne peut comprendre un nombre de candidats titulaires supérieur à celui des membres à élire.

Sur chacune des listes, ni l'écart entre le nombre des candidats titulaires de chaque sexe, ni celui entre le nombre des candidats suppléants de chaque sexe, ne peuvent être supérieurs à un.

Lors de cette élection du 13 juin 2004, ni les trois premiers candidats titulaires, ni les trois premiers candidats suppléants de chacune des listes ne peuvent être du même sexe.

J'attire également votre attention sur l'article 7 de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales pour les élections du Conseil régional wallon, du Conseil flamand et du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, qui rend applicables les articles 94^{ter}, 107, alinéa 8, 116, § 6, 119^{ter} et 125, alinéa 4, du Code électoral.

Bien que le mandat de membre dans un des Conseils soit incompatible avec le mandat au Parlement européen ou dans une des deux Chambres fédérales (art. 24^{bis} LSSFE), il n'y a aucune interdiction légale de faire acte de candidature pour un de ces Conseils et le Parlement européen. Le candidat qui est élu dans les deux assemblées devra toutefois faire un choix entre les deux mandats et sa prestation de serment en tant que membre de l'une des deux assemblées emportera sa renonciation au mandat dans l'autre assemblée (voir question parlementaire n° 924 à la Chambre du 27 octobre 1994 – voir également art. 42 LEPE).

124. Pour dresser procès-verbal de l'arrêt provisoire, il vous appartient de faire usage de la formule E/16. Cette formule contient les directives nécessaires.

Les articles 120 à 125^{quater} du Code électoral en matière de réclamations et de recours concernant les candidatures sont applicables à l'élection de ces Conseils, moyennant les modifications suivantes (art. 15 LOSFE) :

- 1° le mot « dix-neuvième » dans le premier alinéa de l'article 121 est remplacé par le mot « vingt-sixième »;
- 2° le mot « dix-septième » dans le premier alinéa des articles 123 et 124 est remplacé par le mot « vingt-quatrième »;
- 3° les mots « articles 116 » dans l'alinéa 3 de l'article 124 doivent être lus comme suit « l'article 14, alinéa 7, 1°, de la présente loi »;
- 4° le mot « seizième » dans le premier alinéa de l'article 125^{bis} est remplacé par le mot « vingt-troisième »;
- 5° le mot « treizième » dans l'avant-dernier alinéa de l'article 125 et dans le premier alinéa de l'article 125^{ter} est remplacé par le mot « vingtième ».

A cette fin, il est fait usage des formules E/17 à E/19.

4. Arrêt définitif de la liste des candidats

125. Voir de manière générale les points 88 à 94 ci-dessus.

Le jeudi 20 mai 2004, 24^e jour avant le scrutin, le bureau se réunit pour arrêter définitivement la liste des candidats.

Pour l'arrêt définitif des candidatures, il est renvoyé aux dispositions de la formule E/16 et aux articles 124 à 125^{quater} du Code électoral.

Il faut noter ici que les décisions du bureau principal, autres que celles se rapportant à l'éligibilité des candidats, ne sont pas sujettes à appel à l'exception des décisions prises par le bureau en vertu de l'article 119^{ter} du Code électoral (déclaration relative aux dépenses électorales – art. 125 CE).

126. En cas de rejet d'une candidature pour inéligibilité ou en cas de rejet d'une réclamation fondée sur l'inéligibilité d'un candidat, le Président invite, selon le cas, respectivement le candidat (ou son mandataire), à signer sur le procès-verbal une déclaration d'appel.

En cas d'appel, le bureau principal de circonscription remet les opérations prévues aux articles 16 et 17 LOSFE et à l'article 28^{ter} LSSFE et se réunit le lundi 24 mai 2004, vingtième jour avant l'élection, à 18 heures, en vue de les accomplir aussitôt qu'il aura reçu connaissance des décisions prises par la Cour d'appel (art. 17 LOSFE).

127. Le bureau principal peut arrêter les listes définitives des candidats le jeudi 20 mai 2004, 24^e jour avant le scrutin ou le lundi 24 mai 2004, 20^eème jour avant le scrutin, selon qu'un appel a été interjeté ou non, et procéder à la numérotation des listes et à la confection du bulletin de vote.

En ce qui concerne la numérotation des listes, on vous renvoie à l'article 31 LOSFE et au point 118 supra.

La numérotation des listes pour l'élection du Conseil n'a lieu qu'après réception de cette notification prévue à l'article 31 LOSFE et le tirage au sort pour les listes non encore pourvues d'un numéro d'ordre s'effectue entre les numéros qui suivent immédiatement le numéro le plus élevé conféré dans la circonscription pour l'élection du Parlement européen. Il ressort de l'article 31 LOSFE que seules les listes ayant obtenu un numéro national pour l'élection du Parlement européen peuvent le conserver pour l'élection du Conseil. Toutes les autres listes se voient attribuer un numéro local, conféré par le bureau principal de circonscription.

128. Le bureau principal de circonscription établit le bulletin de vote conformément aux dispositions de l'article 17 LOSFE et selon un des modèles IIa, IIb et IIc joints à l'annexe 3 de la LOSFE.

Les listes de candidats sont inscrites dans le bulletin de vote à la suite les unes des autres. Chaque liste de candidats est surmontée d'une case réservée au vote et d'un numéro d'ordre imprimé en chiffres arabes ayant au moins 8 millimètres de hauteur et 3 millimètres d'épaisseur, ainsi que du sigle ou logo indiqué dans la présentation de candidats conformément à l'article 31 LOSFE. Le sigle ou logo de la liste a une hauteur d'un centimètre au plus, une largeur de trois centimètres au plus et est placé horizontalement (voir aussi le point 93 ci-dessus).

A côté des nom et prénom de chaque candidat, se trouve une case de vote de dimensions moindres.

Les cases réservées au vote sont noires et présentent en leur milieu un petit cercle de la couleur du papier, ayant un diamètre de 3 millimètres.

Les noms et prénoms des candidats titulaires et suppléants sont inscrits dans l'ordre des présentations dans la colonne réservée à la liste à laquelle ils appartiennent. La mention « suppléants » figure au-dessus des noms et prénoms des candidats aux places de suppléant.

Les listes sont classées dans le bulletin de vote conformément à leur numéro d'ordre.

Les numéros supérieurs au numéro le plus élevé conféré en vertu de l'article 31 LOSFE (et non pas de l'article 12 LOSFE – voir point 118 supra) sont attribués aux autres listes par des tirages au sort successifs. Un premier tirage au sort s'effectue entre les listes complètes; le tirage au sort suivant entre les listes incomplètes.

En cas de nécessité, le bureau peut décider que deux ou plusieurs listes incomplètes seront placées dans une même colonne. S'il y a lieu, il détermine par des tirages au sort spéciaux l'emplacement des colonnes et les numéros des listes que ces colonnes comprennent.

Aussitôt que le bureau principal de circonscription a arrêté le texte et la formule du bulletin de vote, le Président de ce bureau fait imprimer les bulletins de vote à l'encre noire sur papier électoral. Celui-ci est de couleur beige.

L'emploi de tout autre bulletin de vote est interdit.

Les bulletins de vote employés pour un même scrutin doivent être absolument identiques.

129. Le bureau principal ordonne l'affichage des listes dans toutes les communes de la circonscription électorale, dans la forme du bulletin de vote dont il arrête le texte en présence, s'il y a lieu, des témoins désignés pour assister aux opérations du bureau principal.

L'affiche reproduit en gros caractères, à l'encre noire, les noms des candidats, en la forme du bulletin de vote tel qu'il est déterminé à l'article 17 LOSFE, ainsi que leurs prénoms, profession et résidence principale. Elle reproduit aussi les instructions pour l'électeur (modèle I) figurant à l'annexe 2 de la LOSFE (*Moniteur belge* du 20 juillet 1993). Ce modèle avec les instructions pour les électeurs est adapté par arrêté ministériel dans les cantons électoraux où le vote est automatisé.

130. A partir du mardi 25 mai 2004, dix-neuvième jour précédant celui du scrutin, le Président du bureau principal de circonscription peut communiquer la liste officielle des candidats à ceux-ci et aux électeurs qui les ont présentés, s'ils le demandent (art. 16 LOSFE).

5. Cantons électoraux où le vote est automatisé

131. Voir les points 101 à 103 ci-dessus et l'art. 28ter LSSFE.

6. Impression des bulletins de vote beiges

132. Les dimensions en sont déterminées par arrêté royal d'après le nombre de membres à élire et le nombre de listes présentées.

Les dimensions ont été fixées par l'arrêté royal du 15 avril 1994 déterminant les dimensions des bulletins de vote ainsi que la couleur des bulletins de vote pour l'élection directe des membres du Conseil de l'aide sociale (*Moniteur belge* du 23 avril 1994).

La hauteur des bulletins de vote pour l'élection du Conseil est fixée à :

- 25 cm lorsque le nombre de membres à élire est inférieur à onze;
- 34 cm lorsque le nombre de membres à élire est de onze à dix-huit;
- 50 cm lorsque le nombre de membres à élire est supérieur à dix-huit.

N.B. : Dans la circonscription électorale provinciale d'Anvers, la hauteur du bulletin de vote est de 68 cm, vu le nombre élevé de candidats titulaires et de candidats suppléants (33+16=49).

La largeur des bulletins de vote est de 10 cm pour deux listes, majorée de 4 cm par liste supplémentaire.

Le Ministre de l'Intérieur peut toutefois juger que l'utilisation de bulletins du format déterminé conformément à l'arrêté royal précité est susceptible de présenter des inconvénients et il peut dans ce cas prescrire, pour un scrutin déterminé, l'emploi de bulletins dont il fixe lui-même les dimensions. Il ne peut toutefois être fait usage dans un même Collège électoral de bulletins de vote de format différent.

133. Le « bon à tirer » sera délivré par vous sur l'épreuve que vous soumettra d'urgence l'imprimeur. Lorsque les paquets de bulletins de couleur beige destinés aux Présidents des bureaux de vote sont formés à l'imprimerie même, le « bon à tirer » indiquera le nombre de bulletins (celui des électeurs du bureau de vote majoré de 5 à 10 %) à faire parvenir à chaque Président de bureau, la veille de l'élection (art. 17 LOSFE). Le nombre de bulletins est inscrit sur le paquet dûment cacheté et muni de l'adresse du destinataire (voir formule E/26). Pour la remise à domicile de ces paquets par LA POSTE, il est utile que vous preniez d'avance vos dispositions avec le responsable du bureau de poste.

Le Président du bureau principal de circonscription fait parvenir en même temps à chacun des Présidents des bureaux de dépouillement B la formule E/27 et ses annexes qu'il a fait établir conformément aux prescriptions de l'article 22 LOSFE et que les Présidents des bureaux de dépouillement B ont à remplir après le recensement des votes. Le Président du bureau principal de circonscription peut faire exécuter cette tâche par les Présidents des bureaux principaux de canton B dans sa circonscription électorale.

7. Réception des déclarations de groupement de listes pour le Conseil régional wallon.

Remarque importante :

En raison de l'introduction de circonscriptions électorales provinciales pour l'élection du Conseil flamand, les groupements de listes (« apparentement ») ne sont plus possibles en Région flamande. Les dispositions en matière de groupements de listes s'appliquent exclusivement à l'élection du Conseil régional wallon.

134. Les déclarations de groupement de listes prévues à l'article 28quater LSSFE doivent être remises contre récépissé au Président du bureau principal de circonscription siégeant au chef-lieu de la province, le jeudi 27 mai 2004, dix-septième jour avant celui du scrutin, de 14 à 16 heures. Ce bureau remplit les fonctions de bureau central provincial (art. 24 LSSFE). Des bureaux centraux provinciaux siègent dans les chefs-lieux de province suivants : Arlon, Mons, Liège et Namur (la circonscription de Nivelles coïncide avec la province du Brabant wallon).

Pour la procédure relative au groupement de listes, on utilise les formules E/23, E/24, E/25, E/30 et E/32 (Les formules D/23, D/24, D/25, D/30 et D/32 ne sont plus d'application pour l'élection du Conseil flamand).

L'article 28^{quater} LSSFE dispose que lors des élections pour le renouvellement intégral du Conseil régional wallon, les candidats d'une liste peuvent, avec l'assentiment des personnes qui les ont présentés, déclarer qu'ils forment groupe, au point de vue de la répartition des sièges, avec les candidats, nominativement désignés, de listes présentées dans d'autres circonscriptions électorales de la même province.

135. Les déclarations de groupement de listes (l'apparement ne se fait qu'entre les listes des circonscriptions électorales de la même province) ne sont recevables que si les candidats se sont réservé dans leur acte d'acceptation de candidature d'user du droit que leur donne l'article 28^{quater} LSSFE et si l'acte de présentation les y autorise. Elles doivent, à peine de nullité, être signées par au moins deux des trois premiers candidats titulaires de la liste et rencontrer l'adhésion, exprimée par une déclaration semblable, dans les mêmes conditions, de deux au moins des trois premiers candidats titulaires de la liste ou des listes désignées.

136. Une liste ne peut former groupe avec deux ou plusieurs listes entre lesquelles il n'y a pas de groupement.

Les déclarations réciproques de groupement de listes peuvent être faites par un seul et même acte.

Si l'une des listes qui y est comprise est écartée, la déclaration produit ses effets pour les autres listes du groupe.

De même, si un candidat est reconnu inéligible, la déclaration de groupement produit ses effets pour les autres candidats de la liste.

Les déclarations peuvent contenir désignation, pour l'ensemble du groupe, d'un témoin et d'un témoin suppléant pour assister aux opérations du bureau central provincial. Les témoins doivent, à moins qu'ils ne soient eux-mêmes candidats, être électeurs dans l'une des circonscriptions électorales de la province.

La désignation, conformément à l'article 14 LOSFE, par les candidats qui n'ont pas fait de déclaration de groupement de listes dans des circonscriptions électorales où d'autres candidats l'ont faite, de témoins appelés à assister aux séances du bureau principal prévues aux articles 119 et 124 du Code électoral tels qu'ils sont modifiés par l'article 15 LOSFE, comporte de plein droit leur désignation pour assister aux opérations du bureau central provincial.

Les Présidents des bureaux principaux de circonscription électorale où un ou plusieurs candidats se sont réservé le droit de faire une déclaration de groupement de listes, transmettent au Président du bureau central provincial la liste des candidats, dès qu'elle a été arrêtée définitivement conformément à l'article 124 du Code électoral, ou lui signalent que l'élection s'est terminée sans lutte en vertu de l'article 16 LOSFE, auquel cas la réserve de déclaration de groupement de listes devient sans objet.

137. A l'expiration du délai fixé pour la réception des déclarations de groupement de listes, le bureau central provincial arrête, en présence des témoins, s'il en a été désigné, le tableau des listes formant groupe et transmet aux Présidents des bureaux principaux de circonscription électorale copie des listes qui comprennent des candidats de leur circonscription. Ces Présidents font immédiatement afficher les listes dans toutes les communes de leur circonscription électorale.

Dans ce tableau, il est assigné à chaque groupe de listes une lettre A, B, C, etc., dans l'ordre réservé pour le classement des listes dans le bulletin de vote tel qu'il a été arrêté conformément à l'article 17 par le bureau principal du chef-lieu de la province.

D. BUREAU REGIONAL POUR LE CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET LES MEMBRES BRUXELLOIS DU CONSEIL FLAMAND.

1. Introduction

138. Les premières élections directes de ce Conseil ont déjà eu lieu le 18 juin 1989, en même temps que l'élection du Parlement européen.

La révision de la Constitution de 1993 n'a dès lors pas entraîné de modifications fondamentales pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

La loi spéciale du 13 juillet 2001 relative aux Institutions bruxelloises (*Moniteur belge* du 3 août 2001) porte exécution de l'Accord du Lombard en effectuant quelques adaptations importantes en ce qui concerne l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. On procédera désormais également à l'élection directe des 6 membres bruxellois du Conseil flamand.

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, qui compte actuellement 75 membres (64 membres pour le groupe linguistique français et 11 membres pour le groupe linguistique néerlandais), se composera à partir de juin 2004 de 89 membres, avec une représentation garantie et fixe de 72 membres pour le groupe linguistique français et de 17 membres pour le groupe linguistique néerlandais, quel que soit le nombre de votes émis en faveur de l'un ou l'autre groupe linguistique dans ce collège électoral.

Lors de cette élection, on procédera en même temps, pour la première fois et suivant les mêmes modalités que celles applicables à l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, à l'élection directe des 6 membres bruxellois qui siègeront au Conseil flamand (art. 16^{ter} LSIB).

Seuls pourront exprimer leur vote, les électeurs qui n'auront pas émis un suffrage en faveur du groupe linguistique français lors de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

Désormais, l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale (mais pas celle des membres bruxellois du Conseil flamand) comporte également la possibilité de groupement de listes (art. 16^{bis}, § 2 LSIB) entre plusieurs listes du même groupe linguistique.

Les listes qui ont formé un groupement au sein du même groupe linguistique obtiennent un nombre de sièges basé sur l'addition de leurs chiffres électoraux respectifs. Une fois déterminé le nombre de sièges revenant au groupement, les sièges du groupement sont conférés aux listes formant le groupement en fonction de leur chiffre électoral particulier (cf. art. 20 LSIB et art. 29^{ter} et 30 LSSFE).

Le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale est constitué des 19 communes de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale qui forment une circonscription électorale (art. 2 LSSFE). Cette circonscription électorale est subdivisée en 8 cantons électoraux, fixés par l'arrêté royal du 17 avril 1989 en la matière (*Moniteur belge* du 26 avril 1989) et entérinés à l'annexe 4 de la loi ordinaire du 16 juillet 1993. Les 8 cantons électoraux sont : Anderlecht, Bruxelles, Ixelles, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-Ten-Noode, Schaerbeek et Uccle.

Dans toute la circonscription, le vote s'effectue de manière automatisée. Il n'y a par conséquent plus de bureaux de dépouillement. La totalisation des votes s'opère immédiatement au bureau principal de canton.

2. Réception des actes de présentation de candidats

139. Voir de manière générale les points 52 à 62 ci-dessus.

Les présentations de candidats doivent être remises entre les mains du Président du bureau régional le samedi 15 mai 2004, vingt-neuvième jour, ou le dimanche 16 mai 2004, vingt-huitième jour avant celui fixé pour le scrutin, de 13 à 16 heures, pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et pour l'élection des membres bruxellois du Conseil flamand.

Après leur dépôt, les actes de présentation sont transmis immédiatement, par voie digitale, au Service public fédéral Intérieur.

Les désignations de témoins sont reçues par le Président du bureau principal de canton le mardi 8 juin 2004, cinquième jour avant celui du scrutin, de 14 à 16 heures. L'article 131 du Code électoral est applicable à ces désignations (Art. 9 LCRBC).

Trente-trois jours au moins avant l'élection, soit le mardi 11 mai 2004 au plus tard :

1° le Président du bureau régional publie un avis fixant le lieu et rappelant les jours et heures auxquels il recevra les présentations de candidats;

2° le Président du bureau principal de canton publie un avis fixant le lieu et rappelant les jours et heures auxquels il recevra les désignations de témoins pour les bureaux de vote automatisés.

Pour cet avis aux candidats et aux électeurs, il peut être fait usage de la formule F/1bis.

Cet avis rappelle que les candidats doivent s'engager, dans leur déclaration d'acceptation, à respecter les dispositions de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales.

Cet avis mentionne également le droit des candidats de désigner dans l'acte d'acceptation un témoin et un témoin suppléant pour assister aux séances du bureau régional et de chaque bureau principal de canton.

140. Dans l'acte de présentation des candidats (voir les formules F/3bis et F/4bis pour le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et F/6bis et F/7bis pour les membres bruxellois du Conseil flamand), il convient d'être particulièrement attentif aux éléments suivants.

Les candidats du groupe linguistique français et les candidats du groupe linguistique néerlandais sont présentés sur des listes séparées. Il est également fait usage de listes séparées pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et pour l'élection des membres bruxellois du Conseil flamand.

Le groupe linguistique des candidats et des électeurs qui présentent des candidats est déterminé par la langue dans laquelle est établie leur carte d'identité ou, lorsque celle-ci est établie dans les deux langues, par la langue des mentions spécifiques sur la carte d'identité (article 17 LSSFE).

Tout candidat doit, dans l'acte d'acceptation de sa candidature, indiquer le groupe linguistique auquel il appartient. Il continue à appartenir à ce groupe linguistique à chaque élection ultérieure.

La présentation des candidats doit être signée :

a) soit par au moins cinq cents électeurs pour le Conseil appartenant au même groupe linguistique que les candidats présentés;

b) soit par au moins un membre sortant du Conseil appartenant au groupe linguistique des candidats présentés.

141. Les candidats présentés par des électeurs doivent joindre à leur acte de présentation, pour chaque électeur présentant, un extrait de la liste des électeurs où il est inscrit.

Les électeurs doivent faire leur présentation à l'aide d'une déclaration individuelle distincte jointe à l'acte de présentation (annexe à la formule F/3bis et à la formule F/6bis).

La présentation est remise par un des trois électeurs signataires désignés à cet effet par les candidats dans leur acte d'acceptation ou par un des deux candidats également désignés, au Président du bureau régional qui en donne récépissé (formules F/5bis et F/7bis).

L'acte de présentation indique le nom, les prénoms, la date de naissance, le sexe, la profession et la résidence principale des candidats et, le cas échéant, des électeurs qui les présentent. Il mentionne également le sigle ou le logo appelé à surmonter la liste de candidats sur le bulletin de vote.

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE (89 membres)	Nombre de membres à élire	Nombre de suppléants
1) Groupe linguistique français	72	16
2) Groupe linguistique néerlandais	17	16
TOTAL	89	-

6 membres bruxellois du Conseil flamand sont à élire (6 suppléants).

L'écart entre le nombre de candidats (titulaires et suppléants) de chaque sexe ne peut être supérieur à un sur une liste.

Lors des élections de 2004, les trois premiers candidats (titulaires et suppléants) de chaque liste ne peuvent être du même sexe (à partir des élections qui suivront celles de 2004, les deux premiers candidats de chaque liste devront être de sexe différent). Pour les autres places, il n'y a pas d'ordre de succession homme-femme précis et obligatoire (le « système d'alternance » entre hommes et femmes n'est pas obligatoire), mais la proportion de 50/50 doit toujours être respectée. Les listes incomplètes doivent également respecter les nouvelles dispositions.

L'acte de présentation mentionne le sigle ou le logo appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Le sigle ou le logo, ce dernier étant la représentation graphique du nom de la liste, se compose au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes.

La présentation qui réclame un sigle ou logo protégé (et un numéro national) doit être accompagnée d'une attestation valable de la formation politique parlementaire.

Lors de la présentation de candidats aux mandats de membre du Conseil, il doit être présenté en même temps que ceux-ci et dans les mêmes formes, des candidats suppléants. Leur présentation doit, à peine de nullité, être faite dans l'acte même de présentation des candidats aux mandats effectifs, et l'acte doit classer séparément les candidats des deux catégories, présentés ensemble, en spécifiant celles-ci.

Le nombre de candidats présentés à la suppléance doit être égal à celui des candidats présentés aux mandats effectifs. Toutefois, lorsque le nombre de candidats présentés aux mandats effectifs est supérieur à seize, le nombre de candidats suppléants est obligatoirement fixé à seize. Lorsque le nombre de candidats présentés aux mandats effectifs est inférieur à quatre, le nombre de candidats suppléants est obligatoirement fixé à quatre.

L'acte de présentation des candidats titulaires et suppléants indique l'ordre dans lequel ces candidats sont présentés dans chacune des deux catégories.

Aucune liste ne peut comprendre un nombre de candidats titulaires supérieur à celui des membres à élire.

L'article 10 LCRBC dispose que chaque formation politique représentée au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale peut déposer une proposition en vue d'obtenir la protection du sigle qu'elle envisage de mentionner dans la présentation des candidats.

En cas d'élections simultanées du Parlement européen et de ce Conseil, l'article 25 LCRBC stipule toutefois que par dérogation à l'article 10 et à l'article 14, § 2, les candidats aux élections du Conseil peuvent, dans la déclaration d'acceptation de leur candidature, demander l'attribution à leur liste du même sigle ou logo et du même numéro d'ordre que ceux conférés au niveau national à des listes présentées pour l'élection du Parlement européen (formule F/10bis).

Le Président du bureau régional informe les Présidents des bureaux principaux de collège pour l'élection du Parlement européen, au plus tard le lundi 17 mai 2004, vingt-septième jour avant le scrutin, avant 15 heures, des demandes ainsi formulées. Ces Présidents en avisent à leur tour, par télécopie ou par porteur, les déposants des listes des candidats pour l'élection du Parlement européen.

Pour être accueillie, la demande doit rencontrer l'acquiescement d'au moins deux des trois premiers candidats titulaires figurant sur la liste dont le sigle ou logo et le numéro d'ordre sont sollicités. Cet acquiescement est formulé dans une déclaration signée par ces candidats et remise au Président du bureau principal de collège pour l'élection du Parlement européen, le mardi 18 mai 2004, vingt-sixième jour avant le scrutin, entre 13 et 15 heures, ou le mercredi 19 mai 2004, vingt-cinquième jour, entre 14 et 16 heures. La demande ayant été certifiée régulière, les listes pour les élections du Conseil doivent recevoir le sigle ou logo et le numéro sollicités.

Les Présidents des bureaux principaux de collège pour l'élection du Parlement européen notifient par télécopie ou par porteur au Président du bureau régional, au plus tard le jeudi 20 mai 2004, vingt-quatrième jour avant le scrutin, avant 16 heures, les demandes qui font l'objet d'un acquiescement régulier, les sigles ou logos et numéros d'ordre à attribuer aux listes qu'elles concernent ainsi que le numéro le plus élevé attribué au niveau national pour l'élection du Parlement européen.

La numérotation des listes pour les élections du Conseil n'a lieu qu'après la réception de cette notification et le tirage au sort pour les listes non encore pourvues d'un numéro d'ordre s'effectue entre les numéros immédiatement supérieurs au numéro le plus élevé conféré au niveau national pour l'élection du Parlement européen.

Les articles 20 et 24, § 2 LEPE sont par conséquent également d'application (voir les points 58 et 91 ci-dessus).

143. La mention d'un sigle ou d'un logo qui a été utilisé par une formation politique représentée au Conseil et qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement du Conseil, des Chambres législatives ou du Parlement européen, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation (art. 10 LCRBC).

Vu les élections simultanées du Parlement européen et de ce Conseil, il est renvoyé ici à la procédure prévue à l'article 21, § 2, alinéa 4 LEPE et au point 59 ci-dessus.

3. Arrêt provisoire de la liste des candidats

144. Voir de manière générale les points 68 à 87 ci-dessus.

Le lundi 17 mai 2004, 27^e jour avant le scrutin, le bureau régional se réunit pour la première fois, sur convocation du Président, pour statuer sur la présentation des candidats.

Les candidats et les électeurs qui ont fait la remise des actes de présentation des candidats sont admis à prendre connaissance, sans déplacement, de tous les actes de présentation qui ont été déposés et à adresser par écrit leurs observations au bureau régional.

Ce droit s'exerce :

- dans le délai fixé pour la remise des actes de présentation (de 13 à 16 heures), et pendant les deux heures qui suivent l'expiration de ce délai (donc jusqu'à 18 heures) et
- le lundi 17 mai 2004, 27^e jour avant le scrutin, de 13 à 16 heures.

Le bureau régional vérifie la régularité des actes de présentation et l'éligibilité des candidats.

Les témoins désignés dans les actes d'acceptation peuvent assister à cette réunion.

145. Le bureau régional vérifie si les actes de présentation comportent le nombre de signatures prescrit par la loi.

S'il est fait remarquer que de fausses signatures ont été apposées sur les listes de présentation, le Président procède aussitôt à une enquête pour s'assurer personnellement du bien-fondé de la réclamation. Il communique les résultats de son enquête lorsque le bureau arrête définitivement la liste.

Votre particulière attention est attirée sur le fait que les signatures données par les électeurs doivent avoir pour but de présenter des candidats pour ces élections. Les plus nettes réserves doivent être exprimées pour des listes de signatures composées au moyen de travaux de découpage et de collage. Il faut utiliser à cet effet la formule F/3bis et/ou F/6bis.

On ne peut toutefois contester la qualité d'électeur des signataires s'ils figurent en cette qualité sur la liste des électeurs d'une commune de la Région (article 11 LCRBC).

Le bureau régional doit statuer sur la recevabilité des présentations qui seraient déposées par des signataires non autorisés à cet effet.

Les règles suivantes s'appliquent à cet égard :

a) les électeurs présentants et les membres présentants du Conseil doivent appartenir au même groupe linguistique que les candidats présentés. Le groupe linguistique des candidats et des électeurs qui proposent des candidats est déterminé par la langue dans laquelle est établie leur carte d'identité ou, lorsque celle-ci est établie dans les deux langues, par la langue des mentions spécifiques sur la carte d'identité (article 17 LSIB);

b) les électeurs présentants doivent être inscrits au registre de la population d'une des dix-neuf communes de la Région de Bruxelles-Capitale, au moins depuis le 90^{ème} jour précédant celui fixé pour l'élection; cette condition à laquelle doivent satisfaire les électeurs présentants ne peut être vérifiée que sur la base des renseignements provenant des registres de population;

c) les candidats ne peuvent figurer sur plus d'une liste.

Le fait de ne pas désigner de candidats suppléants ou d'en désigner un nombre insuffisant peut être corrigé au moyen d'un acte rectificatif (article 12 LCRBC).

146. Le bureau régional examine avec soin si les candidats ont accepté leur candidature par une déclaration écrite et signée qu'ils doivent introduire le samedi 15 mai 2004, 29^e jour, ou le dimanche 16 mai 2004, 28^e jour avant le scrutin, entre 13 et 16 heures.

Tout candidat doit dans son acte d'acceptation de candidature, indiquer le groupe linguistique auquel il appartient. Il continue à appartenir à ce groupe linguistique à chaque élection ultérieure.

Les candidats acceptants dont les noms figurent sur un même acte de présentation sont considérés comme formant une seule liste.

Dans la déclaration d'acceptation, ils peuvent désigner un témoin et un témoin suppléant pour assister aux séances du bureau régional et de chaque bureau principal de canton.

J'attire également votre attention sur l'article 7 de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale qui rend applicables les articles 94^{ter}, 107, alinéa 8, 116, § 6, 119^{ter} et 125, alinéa 4, du Code électoral.

147. Le Président du bureau régional doit écarter les candidats qui ne remplissent pas les conditions d'éligibilité suivantes :

- a) être Belge;
- b) jouir des droits civils et politiques;
- c) être âgé de 18 ans accomplis;
- d) avoir son domicile dans une commune de la Région de Bruxelles-Capitale, et en conséquence, être inscrit aux registres de population de cette commune;
- e) ne pas se trouver dans l'un des cas d'exclusion ou de suspension visés aux articles 6 à 9bis du Code électoral.

Les conditions d'éligibilité doivent être remplies le jour des élections, à l'exception des conditions de domicile et d'inscription aux registres de population, auxquelles il doit être satisfait six mois avant les élections (= 13 décembre 2003).

Le bureau régional doit écarter les candidats qui (article 12 LCRBC) :

- a) à la date de l'élection, ne réuniront pas la condition d'inscription aux registres de population;
- b) n'auront pas atteint, à la même date, l'âge de 18 ans accomplis ou seront, encore, à cette date, frappés de l'exclusion ou de la suspension de l'électorat;
- c) ne mentionneront pas dans leur acte d'acceptation le groupe linguistique auquel ils appartiennent.

148. Le bureau régional arrête provisoirement les listes de candidats le lundi 17 mai 2004, 27^e jour avant le scrutin, après 16 heures et rédige le procès-verbal de cet arrêt.

Lorsqu'il déclare irrégulière la présentation de certains candidats, les motifs de cette décision sont insérés dans le procès-verbal.

Cette disposition doit être appliquée quelle que soit l'irrégularité, donc également et surtout lorsqu'un candidat a été écarté pour motifs d'inéligibilité.

Pour le procès-verbal de l'arrêt provisoire, il est fait usage de la formule F/13bis.

N.B. : La même formule F/13bis est utilisée pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et pour l'élection des membres bruxellois du Conseil flamand. La dénomination de l'élection est cependant adaptée dans chaque modèle de la formule F/13bis.

Lorsque le bureau régional déclare irrégulière la présentation de certains candidats, il appartient au Président de notifier cette décision à l'électeur ou au candidat qui a présenté l'acte et ce, le jour de l'arrêt provisoire (voir les articles 120 à 125quater CE, tels que modifiés par l'art. 12 LCRBC).

Lorsque ce bureau décide qu'un candidat n'est pas éligible, un extrait du procès-verbal est envoyé de la même manière à ce candidat.

Cette notification se fait par lettre recommandée à la poste (formule F/14bis).

149. Indépendamment du droit dont disposent les candidats et les électeurs présentant de faire parvenir par écrit au bureau régional leurs observations concernant les actes de présentation déposés et qui peut être exercé jusqu'au lundi 17 mai 2004, 27^e jour avant le scrutin, à 16 heures, il y a lieu de tenir compte de ce qui suit :

a) Les déposants des listes admises ou écartées ou, à leur défaut, l'un des candidats qui y figurent peuvent, le mardi 18 mai 2004, 26^e jour avant le scrutin, entre 13 et 15 heures, remettre, contre récépissé, au Président du bureau régional des réclamations contre l'admission de certaines candidatures (formule F/15bis).

Le Président du bureau régional donne immédiatement, par lettre recommandée, connaissance de la réclamation à l'électeur ou au candidat qui a fait la remise de l'acte de présentation attaqué, en indiquant les motifs de la réclamation. Si la remise a été effectuée par deux ou trois signataires, la lettre est adressée à celui des déposants qui se trouve désigné le premier par les candidats dans l'acte de présentation. Le Président doit également le notifier au candidat dont la candidature est contestée pour motifs d'inéligibilité (formule F/16bis).

b) La réclamation de candidats contre l'appartenance linguistique d'un ou de plusieurs électeurs qui présentent un autre candidat du même groupe linguistique peut être introduite de la même manière que mentionnée au a).

A ces réclamations s'appliquent les mêmes règles de procédure qu'aux réclamations fondées sur l'inéligibilité des candidats.

150. Les déposants des listes admises ou écartées ou, à leur défaut, l'un des candidats qui y figurent peuvent le jeudi 20 mai 2004, 24^e jour avant le scrutin, entre 14 et 16 heures, remettre au Président du bureau régional, qui en donne récépissé, un mémoire contestant les irrégularités retenues lors de l'arrêt provisoire de la liste des candidats ou invoquées le lendemain de cet arrêt. Si l'irrégularité en cause est l'inéligibilité d'un candidat, un mémoire peut être déposé dans les mêmes conditions.

Par ailleurs, les personnes précitées peuvent, le cas échéant, déposer un acte rectificatif ou complémentaire pour remédier à ces irrégularités.

Les signatures valables des électeurs présentant et des candidats acceptants, ainsi que les énonciations régulières de l'acte écarté restent acquises, si l'acte rectificatif ou complémentaire est accepté.

4. Arrêt définitif de la liste des candidats

151. Voir de manière générale les points 88 à 94 ci-dessus.

Le bureau régional se réunit le jeudi 20 mai 2004, 24^e jour avant l'élection, après 16 heures, pour arrêter définitivement la liste des candidats.

Sont admis à assister à cette séance : les témoins, les déposants des listes ou, à leur défaut seulement, les personnes qui ont introduit le mardi 18 mai 2004, 26^e jour avant le scrutin, une réclamation ou qui, le jeudi 20 mai 2004, 24^e jour avant l'élection, ont déposé un mémoire ou un acte rectificatif ou complémentaire.

En outre, lorsque l'éligibilité d'un candidat est contestée, ce candidat et le réclamant peuvent assister à la séance. L'un et l'autre peuvent être remplacés par un mandataire. Bien qu'aucune forme ne soit prescrite, il va sans dire que la production d'un mandat écrit doit être exigée.

Pour la rédaction du procès-verbal et les opérations après l'arrêt définitif proprement dit, il est opéré une nette distinction selon que des déclarations d'appel ont ou non été formulées.

Il convient de préciser en l'occurrence que les décisions du bureau régional autres que celles se rapportant à l'éligibilité des candidats, ne sont pas sujettes à appel.

152. Il est recommandé d'étudier avec soin la formule F/13bis, destinée à recevoir le procès-verbal.

Quand aucune déclaration d'appel n'est formulée, le bureau régional procède, après l'arrêt définitif, à la numérotation des listes et à la confection de l'affiche et du modèle de bulletin de vote.

Toutefois, il y a lieu d'attirer ici l'attention sur l'article 25 LCRBC (voir le point 142 ci-dessus – formule F/10bis) selon lequel la numérotation et la confection de l'affiche et du modèle de bulletin de vote ne peuvent se faire qu'après la communication des numéros d'ordre attribués et du numéro d'ordre le plus élevé pour l'élection du Parlement européen.

Il ressort de l'article 25 LCRBC que seules les listes ayant obtenu un numéro national pour l'élection du Parlement européen peuvent le conserver pour l'élection du Conseil. Toutes les autres listes se voient attribuer un numéro local, conféré par le bureau régional.

153. Dans les huit cantons électoraux de la Région de Bruxelles-Capitale, il est fait usage du vote automatisé de sorte que les dispositions relatives à l'impression des bulletins de vote verts visés à l'article 14 LCRBC ne sont pas applicables. C'est pourquoi on renvoie ici aux points 101 à 103 supra, relatifs aux cantons électoraux faisant usage du vote automatisé.

En ce qui concerne la reproduction du sigle ou du logo, voir le point 93 ci-dessus.

154. L'affiche reproduit en caractères gras, à l'encre noire, le nom des candidats, dans la forme du bulletin de vote modèle, ainsi que leur prénom, profession et domicile. Elle reproduit aussi l'instruction (modèle I A) annexée à cette loi (art. 13 LCRBC et *Moniteur belge* du 20 juillet 1993). Ce modèle avec les instructions pour les électeurs est adapté par arrêté ministériel dans les cantons où le vote est automatisé.

A partir du mardi 25 mai 2004, dix-neuvième jour précédant celui du scrutin, le Président du bureau régional communique la liste officielle des candidats à ceux-ci et aux électeurs qui les ont présentés, s'ils le demandent.

En cas d'appel, le Président de la Cour d'appel de Bruxelles se tient à la disposition du Président du bureau régional, le vendredi 21 mai 2004, 23^e jour avant l'élection, entre 11 et 13 heures, en son Cabinet, pour y recevoir de ses mains une expédition des procès-verbaux (formule F/13bis) constatant les déclarations d'appel ainsi que tous les documents intéressant les litiges.

Assisté de son greffier, il dresse l'acte de cette remise.

Le Président de la Cour d'appel porte les déclarations d'appel, sans citation, au rôle d'audience de la première Chambre de cette cour du lundi 24 mai 2004, 20^{ème} jour avant l'élection, à 10 heures, même si ce jour est un jour férié.

La première Chambre de la Cour d'appel examine les affaires d'éligibilité toutes affaires cessantes.

La Cour statue séance tenante par un arrêt dont il est donné lecture en audience publique; cet arrêt n'est pas signifié à l'intéressé mais est déposé au greffe de la Cour.

Le dispositif de l'arrêt est porté télégraphiquement à la connaissance du Président du bureau régional, par les soins du ministère public.

Ces arrêts ne sont susceptibles d'aucun recours.

Dès que le bureau régional est informé des décisions de la Cour d'appel, il se réunit à 18 heures pour dresser procès-verbal de la liste définitive des candidats.

155. Le jeudi 27 mai 2004, 17^e jour avant le scrutin, entre 14 et 16 heures, les déclarations de groupement de listes sont remises, contre récépissé, au Président du bureau régional (art. 16bis, § 2 LSIB – formule F/11bis – voir aussi le point 138 ci-dessus).

Une fois cette remise effectuée, le bureau régional dresse le tableau des listes formant groupe et en ordonne l'affichage dans toutes les communes de la circonscription (formule F/12bis).

Une copie du tableau des listes formant groupe est transmise au Service public fédéral Intérieur.

E. BUREAU PRINCIPAL DE LA CIRCONSCRIPTION POUR LE CONSEIL DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE.

1. Introduction.

156. Des élections directes pour le Conseil de la Communauté germanophone ont déjà eu lieu le 28 octobre 1990, en exécution de la loi du 6 juillet 1990 en la matière.

La révision de la Constitution de 1993 n'a dès lors pas entraîné de modifications fondamentales pour l'élection du Conseil de la Communauté germanophone.

Le territoire de la Communauté germanophone est constitué par les 9 communes des 2 cantons électoraux d'Eupen et de Saint-Vith qui forment une seule circonscription électorale (art. 11 LCCG – voir aussi le point 45 ci-dessus). Par conséquent, aucune disposition relative au groupement de listes n'est nécessaire.

Le Parlement de la Communauté germanophone est composé de 25 membres élus directement. Il n'est pas prévu de suppléants sur les listes.

Dans la circonscription électorale germanophone, le vote s'effectue au moyen de systèmes automatisés.

2. Réception des actes de présentation de candidats.

157. Voir de manière générale les points 52 à 62 ci-dessus.

Les présentations de candidats doivent être remises entre les mains du Président du bureau principal de la circonscription le samedi 15 mai 2004, vingt-neuvième, ou le dimanche 16 mai 2004, vingt-huitième jour avant le scrutin, de 13 à 16 heures (art. 20 LCCG).

Après leur dépôt, les actes de présentation sont transmis immédiatement, par voie digitale, au Service public fédéral Intérieur.

Les désignations de témoins sont reçues par le Président du bureau principal de la circonscription ou du canton de Saint-Vith, selon le cas, le mardi 8 juin 2004, cinquième jour avant celui du scrutin, de 14 à 16 heures, conformément aux dispositions ci-après.

Les candidats peuvent désigner, pour assister aux opérations de vote, un témoin et un témoin suppléant au plus pour chacun des bureaux.

Les candidats qui se présentent ensemble ne peuvent désigner qu'un témoin et un témoin suppléant par bureau; cette disposition s'applique de la même manière pour les bureaux principaux d'Eupen et de Saint-Vith.

Les témoins doivent être électeurs pour le Conseil.

Les candidats peuvent être désignés comme témoins ou témoins suppléants.

158. Le mardi 11 mai 2004 au plus tard, trente-trois jours avant l'élection :

1° le Président du bureau principal de la circonscription électorale publie un avis fixant le lieu et rappelant les jours et heures auxquels il recevra les présentations de candidats;

2° le Président du bureau principal de la circonscription électorale et celui du canton de Saint-Vith, publient un avis fixant le lieu et rappelant les jours et heures auxquels ils recevront les désignations de témoins pour les bureaux de vote automatisés.

Quand le vingt-septième jour avant l'élection est un jour férié légal, toutes les opérations électorales prévues pour cette date et celles qui les précèdent sont avancées de quarante-huit heures (lundi 17 mai 2004 – ce n'est pas le cas).

Pour cet avis aux candidats et aux électeurs, il peut être fait usage de la formule G/1bis.

Dans cet avis, on rappelle aux candidats qu'ils doivent s'engager dans leur déclaration d'acceptation à respecter les dispositions légales de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales.

159. La présentation de candidats doit être signée soit par cent électeurs au moins de la circonscription, soit par trois membres sortants au moins du Conseil de la Communauté germanophone (art. 22 LCCG et voir formules G/3bis et G/4bis).

Les électeurs doivent faire leur présentation par une déclaration individuelle distincte jointe à l'acte de présentation (annexe de la formule G/3bis).

Elle est remise par un au moins des trois électeurs signataires désignés à cet effet par les candidats ou par un au moins des deux candidats désignés à cet effet par les membres du Conseil de la Communauté germanophone présentants, au Président du bureau principal de la circonscription qui en donne récépissé.

Un électeur ne peut signer plus d'un acte de présentation pour la même élection. L'électeur qui contrevient à cette interdiction est passible des peines édictées à l'article 202 du Code électoral (art. 23 LCCG).

Un candidat ne peut figurer sur plus d'une liste.

Nul ne peut à la fois signer une proposition demandant la protection d'un sigle ou d'un logo et être candidat sur une liste utilisant un autre sigle protégé.

L'écart entre le nombre de candidats de chaque sexe ne peut être supérieur à un sur une liste.

Lors des élections de 2004, les trois premiers candidats de chaque liste ne peuvent être du même sexe (à partir des élections qui suivront celles de 2004, les deux premiers candidats de chaque liste devront être de sexe différent). Pour les autres places, il n'y a pas d'ordre de succession homme-femme précis et obligatoire (le « système d'alternance » entre hommes et femmes n'est pas obligatoire), mais la proportion de 50/50 doit toujours être respectée. Les listes incomplètes doivent également respecter les nouvelles dispositions.

L'acte de présentation mentionne le sigle ou le logo appelé à surmonter la liste des candidats sur le bulletin de vote. Le sigle ou le logo, ce dernier étant la représentation graphique du nom de la liste, se compose au plus de douze lettres et/ou chiffres et au plus de treize signes.

La présentation qui réclame un sigle ou logo protégé (et un numéro national) doit être accompagnée d'une attestation valable de la formation politique parlementaire.

L'acte de présentation indique l'ordre dans lequel les candidats sont présentés. Il n'y a pas de suppléants présentés séparément.

Un candidat ne peut figurer sur plus d'une liste dans un collège électoral. Nul ne peut être présenté à l'élection dans plus d'une circonscription. Un candidat (parlementaire sortant) ne peut à la fois signer un acte demandant la protection d'un sigle ou d'un logo et être candidat sur une liste utilisant un autre sigle ou logo protégé.

Aucune liste ne peut comprendre un nombre de candidats supérieur à celui des membres à élire.

160. L'article 21 LCCG dispose que chaque formation politique représentée au Conseil peut déposer une proposition en vue d'obtenir la protection du sigle ou du logo qu'elle envisage de mentionner dans la présentation de candidats, conformément à l'article 22, alinéa 4.

Lors des présentes élections simultanées du Parlement européen, du Conseil régional wallon et du Conseil de la Communauté germanophone, l'article 53 LCCG stipule cependant que par dérogation à l'article 21, les candidats à l'élection du Conseil de la Communauté germanophone peuvent, dans la déclaration d'acceptation de leurs candidatures, demander l'attribution à leur liste du même sigle ou logo et du même numéro d'ordre que ceux conférés au niveau fédéral à des listes présentées pour l'élection du Parlement européen ou ceux conférés à des listes présentées pour l'élection du Conseil régional wallon (formule G/7bis).

Le Président du bureau principal de la circonscription électorale pour l'élection du Conseil de la Communauté germanophone informe, selon le cas, le Président du bureau principal du collège germanophone pour l'élection du Parlement européen et le Président du bureau principal de la circonscription électorale de Verviers pour l'élection du Conseil régional wallon, au plus tard le lundi 17 mai 2004, vingt-septième jour avant le scrutin, avant 15 heures, des demandes ainsi formulées.

La demande ayant été certifiée régulière, les listes pour l'élection du Conseil de la Communauté germanophone doivent recevoir le sigle ou logo et le numéro sollicités.

La numérotation des listes pour l'élection du Conseil de la Communauté germanophone n'a lieu qu'après la réception de cette notification et le tirage au sort pour les listes non encore pourvues d'un numéro d'ordre s'effectue entre les numéros qui suivent immédiatement le numéro le plus élevé conféré au niveau fédéral pour l'élection du Parlement européen et au niveau régional pour l'élection du Conseil régional wallon.

Les articles 20 et 24, § 2 LEPE sont par conséquent également d'application (voir les points 58 et 91 ci-dessus).

Il ressort de l'article 53 LCCG que seules les listes ayant obtenu un numéro national pour l'élection du Parlement européen peuvent le conserver pour l'élection du Conseil. Le cas échéant, il peut également être fait usage d'un numéro régional conféré par le bureau principal de la circonscription électorale de Verviers pour l'élection du Conseil régional wallon. Toutes les autres listes se voient attribuer un numéro local, conféré par le bureau principal de la circonscription siégeant à Eupen.

161. La mention d'un sigle ou d'un logo, en ce compris, le cas échéant, l'élément complémentaire visé à l'article 2, § 2, alinéa 3, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, qui a été utilisé par une formation politique représentée au Conseil de la Communauté germanophone et qui a fait l'objet d'une protection lors d'une élection antérieure pour le renouvellement du Conseil de la Communauté germanophone, des Chambres législatives, du Parlement européen ou du Conseil régional wallon, peut être interdite par le Ministre de l'Intérieur sur demande motivée de cette formation (art. 22 LCCG).

Lors des présentes élections simultanées, il est également renvoyé à la procédure prévue dans les dispositions de l'article 21, § 2, alinéa 4 LEPE (voir point 59 ci-dessus).

3. Arrêt provisoire de la liste des candidats.

162. Voir de manière générale les points 68 à 87 ci-dessus.

Le lundi 17 mai 2004, 27^e jour avant le scrutin, le bureau principal se réunit pour la première fois, sur convocation du Président, pour statuer sur la présentation des candidats.

Les articles 119 à 125^{quater} du Code électoral s'appliquent à la consultation des présentations des candidats, aux observations, à l'examen, aux réclamations et aux procédures d'appel, en tenant compte à cet égard des dispositions modificatives de l'article 24 LCCG.

Pour le procès-verbal de l'arrêt provisoire, il doit être fait usage de la formule G/8bis.

4. Arrêt définitif de la liste des candidats.

163. Voir de manière générale les points 88 à 94 ci-dessus.

Le bureau principal se réunit le jeudi 20 mai 2004, 24^e jour avant le scrutin, après 16 heures, pour arrêter définitivement la liste des candidats. La formule G/8bis sera utilisée pour cet arrêt.

Il est nécessaire d'étudier avec soin la formule G/8bis lors de ces opérations électorales.

Il convient toutefois d'attirer ici l'attention sur l'article 53 LCCG (voir le point 160 ci-dessus) selon lequel la numérotation et la confection de l'affiche et du modèle de bulletin ne peuvent se faire qu'après communication des numéros d'ordre attribués et du numéro d'ordre le plus élevé pour l'élection du Parlement européen et, le cas échéant, des numéros communiqués par le bureau principal de la circonscription électorale de Verviers pour l'élection du Conseil régional wallon.

164. Le bureau principal de la circonscription, sitôt après avoir arrêté définitivement la liste des candidats, forme le modèle de bulletin de vote conformément au modèle II annexé à cette loi (*Moniteur belge* du 20 juillet 1990 – article 26 LCCG). Le modèle avec les instructions aux électeurs est adapté par arrêté ministériel dans les cantons où le vote est automatisé.

Toutefois, le vote étant entièrement automatisé dans la région de langue allemande, les dispositions de l'article 26 LCCG ne sont pas d'application. Il est dès lors renvoyé aux points 101 à 103 supra concernant les cantons électoraux où il est fait usage du vote automatisé.

Pour la reproduction du sigle ou du logo, voir le point 93 ci-dessus.

CHAPITRE V. – Opérations relatives au recensement général des votes et à la répartition des sièges

Remarques importantes :

— Dans ce chapitre, il y a lieu d'attirer l'attention sur le nouvel article 165 du Code électoral, inséré par la loi du 18 décembre 1999 et modifié par la loi du 12 août 2000 :

« Les logiciels utilisés pour le recensement tant partiel que général des voix, ainsi que pour la répartition des sièges, tant au niveau du canton que de la circonscription, de la province ou du collège, doivent être agréés par le Ministre de l'Intérieur, sur l'avis de l'organisme reconnu à cette fin par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, avant le jour de l'élection en vue de laquelle leur utilisation est prévue. »

— Cet article a été inséré au Code électoral afin d'éviter que les bureaux principaux n'utilisent des programmes informatiques présentant des défauts quant au recensement des votes et quant à la répartition des sièges par les candidats, conformément à la législation électorale en vigueur.

— Selon cet article, le Ministre de l'Intérieur est chargé d'agréer les logiciels de recensement des voix et de répartition des sièges, sur avis de l'organisme agréé à cette fin par le Roi par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. La loi prévoit que cet organisme remplit sa mission à partir du 1^{er} janvier 2003.

— Un règlement identique a été pris conformément à l'article 2, § 2, de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, modifiée par la loi du 12 août 2000 (*Moniteur belge* du 25 août 2000). Selon cet article, le Ministre de l'Intérieur est également chargé de constater, sur l'avis d'un organisme agréé, si les systèmes du vote automatisé sont conformes aux conditions générales d'agrément déterminées par l'arrêté royal du 18 avril 1994.

— L'objectif du législateur (à la suite de la loi du 12 août 2000) est, dans le cadre d'une politique d'ouverture et de transparence, d'associer un organisme indépendant spécialisé en cette matière, au processus conduisant à la délivrance par le Ministre de l'Intérieur de l'agrément de conformité sollicité par les fournisseurs de ces systèmes et logiciels. Le Ministre de l'Intérieur n'est plus seul à décider à ce sujet. Cet organisme doit en outre être agréé par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres. Le fait de confier à un organisme indépendant le soin de vérifier la conformité de ces matériels et de ces logiciels ne peut que contribuer à accroître le contrôle démocratique sur leur fiabilité.

— En vue de l'agrément des organismes consultatifs, il a été fait appel, comme cela s'effectue en d'autres domaines, à une procédure d'accréditation, et non à une procédure d'appel d'offres en vue de l'attribution d'un marché public. Lors de pareille procédure, tous les organismes qui satisfont aux conditions fixées au préalable peuvent être agréés par le Roi pour assister le Ministre de l'Intérieur lors de la délivrance de l'agrément de conformité sollicité. Les organismes agréés pourront entrer mutuellement en compétition. Voir l'appel aux candidatures du 25 septembre 2002 en vue de l'obtention d'un agrément en tant qu'organisme de consultation pour les systèmes de vote automatisé et les logiciels électoraux (*Moniteur belge* du 8 octobre 2002).

Les fournisseurs des systèmes et des logiciels devront, pour pouvoir obtenir un agrément, s'adresser à l'un des organismes agréés qui remettra un avis à l'appui duquel le Ministre de l'Intérieur décidera d'accorder ou non cet agrément. Les fournisseurs supporteront le coût de cet avis.

— Jusqu'à présent, un seul organisme a été agréé par l'arrêté royal du 18 décembre 2002 (*Moniteur belge* du 10 janvier 2003), pris après avoir été délibéré en Conseil des Ministres : il s'agit de la S.A. « Bureau VAN DIJK, Ingénieurs-Conseils en gestion », dont le siège est établi à 1050 Bruxelles, Avenue Louise 250. Cette société a posé sa candidature en tant qu'organisme chargé de remettre un avis concernant l'ensemble des systèmes et logiciels de vote automatisé et aussi en tant qu'organisme chargé de remettre un avis pour les logiciels de recensement des voix et de répartition des sièges.

A. OPERATIONS A ACCOMPLIR PAR LE BUREAU PRINCIPAL DE PROVINCE ET LE BUREAU PRINCIPAL DE COLLEGE POUR LE PARLEMENT EUROPEEN

1. Recensement des votes par le bureau principal de province.

a. Etablissement du tableau récapitulatif.

165. Aux termes de l'article 161, avant-dernier alinéa du Code électoral, tel qu'adapté par l'article 33 LEPE, chaque Président de bureau principal de canton A de la province envoie les doubles des tableaux de dépouillement et du tableau récapitulatif (annexe aux formules C/26 ou CE/18bis) au Président du bureau principal de province, qui en donne récépissé.

Les Présidents des bureaux principaux de canton envoient les tableaux par voie digitale (et éventuellement par télécopie) au Président du bureau principal de province et remettent ensuite personnellement ou par porteur ces documents officiels signés au Président du bureau principal de province.

Le bureau principal de province totalise, sur un tableau récapitulatif (annexe à la formule C/27) pour l'ensemble de la province, les chiffres figurant aux tableaux récapitulatifs (annexes aux formules C/26 ou CE/18bis) dressés par les bureaux principaux de canton et le transmet, par voie digitale, accompagné de ces tableaux, au Président du bureau principal de collège. Le bureau principal de province dresse le procès-verbal séance tenante (formule C/27).

166. Le bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, qui fait office de bureau principal de province, dresse, pour cette circonscription, deux tableaux récapitulatifs : le premier reprend les résultats enregistrés par les bureaux principaux de canton de la circonscription électorale sur les tableaux destinés au bureau principal de collège français; le second reprend les résultats enregistrés par les bureaux principaux de canton de la circonscription électorale sur les tableaux destinés au bureau principal de collège néerlandais.

Ces tableaux récapitulatifs, accompagnés de ceux qu'ont dressés les bureaux principaux de canton, sont respectivement transmis, par voie digitale et par porteur, au Président du bureau principal de collège français et au Président du bureau principal de collège néerlandais (article 35 LEPE).

b. Opérations finales.

167. Les enveloppes adressées au bureau principal de province sont transmises par ce bureau au greffier de la province qui les conserve jusqu'après la validation de l'élection (article 38, LEPE). Le greffier de la Chambre des Représentants et le Président du Parlement européen peuvent se faire produire certaines pièces, s'ils le jugent nécessaire.

2. Recensement général des votes par le bureau principal de collège.

a. Etablissement du tableau récapitulatif.

168. Aux termes de l'article 35 LEPE, les bureaux principaux de province doivent vous transmettre, par voie digitale et par porteur, les tableaux récapitulatifs qu'ils ont établis, accompagnés de ceux qu'ont dressés les bureaux principaux de canton. C'est lorsque vous êtes en possession de ces tableaux qu'il vous appartient d'entamer les opérations de recensement général et de répartition des sièges.

Les chiffres des tableaux récapitulatifs des bureaux principaux de province (formule C/27 avec annexe) sont transcrits dans le tableau de recensement général (annexe à la formule C/28).

169. Les totaux par province sont reportés dans la récapitulation qui les totalise pour tout le collège électoral.

Si des erreurs, des lacunes, des chiffres illisibles sont constatés dans les tableaux récapitulatifs, il faut au besoin consulter le procès-verbal des bureaux de dépouillement (en vertu de l'article 162, alinéa 3, du Code électoral, tel que modifié par l'article 33, alinéa 5° LEPE, ces procès-verbaux sont transmis aux bureaux principaux de province) et, le cas échéant, il y a lieu de se mettre en rapport avec le Président de ce bureau, par l'intermédiaire du Président du bureau principal de canton.

Si le bureau principal de collège recourt ainsi au procès-verbal du bureau de dépouillement, il en sera fait mention au procès-verbal avec indication des chiffres complétés ou rectifiés.

Si l'irrégularité constatée ne peut être redressée, elle doit être signalée au procès-verbal (formule C/28); le bureau devra néanmoins achever le recensement général.

Il est également utile de contrôler le pourcentage des bulletins blancs et nuls afin de vérifier si ce pourcentage n'est pas anormalement élevé par rapport aux élections précédentes. Si le pourcentage des bulletins blancs et nuls est anormalement élevé, il est demandé aux Présidents des bureaux principaux de canton concernés d'effectuer un contrôle supplémentaire quant au nombre de ces bulletins et de confirmer les raisons pour lesquelles ce pourcentage est aussi élevé.

Lors des précédentes élections, le nombre moyen de bulletins blancs et nuls était de 7 à 10 % du nombre total de bulletins déposés, selon le type d'élection et la circonscription ou le collège.

b. Chiffre électoral de chaque liste.

170. Le total des bulletins de vote valables favorables à une liste, constitue le chiffre électoral de cette liste. Ce total s'obtient, pour chaque liste, par l'addition des bulletins de vote des quatre sous-catégories prévues à l'article 156, § 1^{er}, alinéa 2, du Code électoral (art. 166 CE – art. 36 LEPE), à savoir :

1° les bulletins marqués en tête de liste;

2° les bulletins marqués exclusivement en faveur d'un ou de plusieurs candidats titulaires;

3° les bulletins marqués en faveur à la fois d'un ou de plusieurs candidats titulaires et d'un ou de plusieurs candidats suppléants;

4° les bulletins marqués exclusivement en faveur d'un ou de plusieurs candidats suppléants.

Les bulletins marqués à la fois en tête et en faveur d'un ou de plusieurs candidats titulaires ou d'un ou de plusieurs candidats titulaires et suppléants sont classés, selon le cas, dans la deuxième ou la troisième sous-catégorie.

Les bulletins marqués à la fois en tête et en faveur d'un ou de plusieurs candidats suppléants sont classés dans la quatrième sous-catégorie.

Votre particulière attention est attirée sur l'article 178 du Code électoral qui décrit la procédure à suivre au cas où un candidat est décédé.

Lorsqu'un candidat décède avant le jour du scrutin, le bureau principal de collège ou de circonscription procède conformément aux articles 172 et 173 comme si ce candidat n'avait pas figuré sur la liste sur laquelle il s'était porté candidat. Le candidat décédé ne peut être proclamé élu et aucune attribution des votes favorables à l'ordre de présentation n'est faite en sa faveur. Il est toutefois tenu compte du nombre de bulletins marqués exclusivement en regard de son nom pour déterminer tant le chiffre électoral de la liste sur laquelle il avait fait acte de candidature que le nombre de bulletins favorables à l'ordre de présentation dans le cas visé à l'article 173.

Si un candidat décède le jour du scrutin ou postérieurement à celui-ci, mais avant la proclamation publique des résultats de l'élection visée à l'article 174, le bureau procède conformément aux articles 172 et 173 comme si l'intéressé était toujours en vie.

Si le candidat décédé est élu, le premier suppléant de la même liste est appelé à siéger en ses lieu et place.

Le premier suppléant de la même liste est également appelé à siéger en lieu et place du candidat élu qui décède après la proclamation publique des résultats de l'élection visée à l'article 174.

3. Répartition et attribution des sièges

a. Diviseur électoral.

171. Le nombre de sièges qui revient à chaque liste est obtenu en divisant son chiffre électoral par le diviseur électoral. Le diviseur électoral lui-même est donné par les opérations suivantes (application du système D'HONDT).

Les chiffres électoraux des listes sont inscrits sur une ligne horizontale et divisés successivement par 1, 2, 3, 4, etc. Les quotients sont inscrits sous les chiffres électoraux.

N.B. : Pour l'élection du Parlement européen, il n'est pas fait application d'un seuil électoral de 5 % des votes valablement exprimés dans le collège électoral pour que les listes soient admises à la répartition des sièges.

Exemple :

Chiffre électoral		Liste 1 54.000	Liste 2 40.000	Liste 3 21.000	Liste 4 9.800	Liste 5 5.200		
D I V I S I O N P A R	1...	54.000	(1 ^{er} siège)	40.000	(2 ^{ème} siège)	21.000 (4 ^{ème} siège)	9.800	5.200
	2...	27.000	(3 ^{ème} siège)	20.000	(5 ^{ème} siège)	10.500 (10 ^{ème} siège)	4.900	
	3...	18.000	(6 ^{ème} siège)	13.333	(8 ^{ème} siège)	7.000		
	4...	13.500	(7 ^{ème} siège)	10.000	(11 ^{ème} siège)			
	5...	10.800	(9 ^{ème} siège)	8.000				
	6...	9.000		6.666				
	7...	7.714						

L'importance relative des chiffres électoraux et le nombre de sièges à répartir, dans cet exemple onze, indiquent jusqu'où doit être poussée la division.

172. Les quotients les plus élevés dans l'ordre de leur importance sont successivement soulignés jusqu'à concurrence du nombre de sièges à conférer. Le dernier quotient souligné constitue le diviseur électoral. C'est le nombre de voix le plus réduit donnant droit à un siège. Dans notre exemple, le diviseur électoral est donc 10.000.

b. Répartition des sièges entre les listes.

173. Dans l'exemple donné au point 171, il y a onze sièges à conférer; à côté de chaque quotient souligné on a indiqué l'ordre d'attribution des sièges.

S'il arrive que le dernier quotient donnant droit à un siège soit exactement le même pour deux listes, le siège est attribué à celle des deux listes dont le chiffre électoral est le plus élevé.

Au cas peu probable où dans cette hypothèse, les chiffres électoraux seraient les mêmes, le siège reviendrait à la liste où figure celui des deux candidats en concurrence pour ce mandat qui a obtenu le plus de voix ou, subsidiairement, qui est le plus âgé (art. 168 CE).

174. Si le bureau constate que le nombre des quotients d'une liste qui déterminent l'attribution de sièges en sa faveur dépasse le nombre des candidats (titulaires et suppléants) de cette liste, il poursuit la division des chiffres électoraux des autres listes jusqu'à ce que tous les mandats puissent être répartis (art. 167 CE).

Il va de soi que pour apprécier si le nombre de sièges qu'une liste obtient ne dépasse pas le nombre de ses candidats, on ne doit tenir compte que des personnes présentées et non de la nature du mandat (titulaire ou suppléant) pour lequel la présentation est faite. Celui qui est présenté à la fois comme titulaire et comme suppléant ne compte nécessairement que comme un candidat (art 173, dernier alinéa CE).

La division des chiffres électoraux laisse très fréquemment un reste. Ce n'est cependant que dans des cas exceptionnels qu'elle devra être poussée au-delà des unités : lorsque deux listes ont pour quotient le même nombre entier et que ce quotient est le diviseur électoral ou le dernier quotient utile. Il est nécessaire dans ce cas, très rare d'ailleurs, de continuer la division jusqu'aux fractions.

4. Désignation des titulaires élus et des suppléants

175. La répartition des sièges étant opérée entre les listes, le bureau procède à la désignation des candidats auxquels ces mandats doivent être attribués.

Il n'y a lieu à aucune répartition des votes de liste préalablement à cette désignation : 1° lorsque le nombre des sièges revenant à une liste est supérieur à celui de ses candidats titulaires et suppléants réunis; 2° lorsque ce nombre est égal à celui de ses candidats titulaires et suppléants réunis (art. 172, dernier alinéa et art. 167 CE).

Le bureau ne doit pas répartir au préalable les votes de liste, mais uniquement désigner les titulaires : 1° lorsque le nombre des sièges revenant à la liste est égal à celui de ses candidats titulaires; 2° s'il est supérieur au nombre des titulaires.

176. Lorsqu'une liste obtient moins de sièges qu'elle ne porte de noms de candidats titulaires, les candidats qui ont recueilli le plus de voix sont élus à concurrence du nombre de sièges attribués à la liste. En cas de parité de voix, l'ordre de présentation prévaut.

Préalablement à la désignation des élus, le bureau procède à l'attribution individuelle aux candidats titulaires de la moitié des bulletins favorables à l'ordre de présentation. Cette attribution se fait d'après un mode dévolutif.

Pour la désignation des candidats élus et des suppléants, seule la moitié du nombre de bulletins favorables à la dévolution sera désormais prise en compte, de sorte que l'impact du nombre de votes nominatifs obtenus par chaque candidat s'en trouve considérablement accru.

L'article 172, alinéa 2, du Code électoral détermine la manière dont la dévolution s'effectue.

Pour la désignation des élus, le bureau doit donc prendre en compte non seulement les votes nominatifs, mais aussi la moitié des bulletins de vote répartis par dévolution entre les premiers candidats de la liste.

Préalablement à la désignation des élus, le bureau principal procède à l'attribution individuelle aux candidats titulaires de la moitié du nombre de bulletins favorables à l'ordre de présentation. Cette moitié s'établit en divisant par deux le nombre des bulletins compris dans les sous-catégories visées à l'article 156, § 1^{er}, alinéa 2, 1° (nombre de bulletins contenant exclusivement des votes de liste) et 4° (nombre de bulletins contenant des votes nominatifs en faveur d'un ou de plusieurs candidats suppléants) du Code électoral. L'attribution de ces bulletins se fait d'après un mode dévolutif. Ils sont ajoutés aux suffrages nominatifs obtenus par le premier candidat de la liste, à concurrence de ce qui est nécessaire pour atteindre le chiffre d'éligibilité spécifique à chaque liste. L'excédent, s'il y en a, est attribué dans une mesure semblable, au deuxième candidat, puis au troisième, et ainsi de suite, jusqu'à ce que la moitié du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation soit épuisée (art. 172 CE).

177. C'est un chiffre d'éligibilité spécial à chaque liste qui sert de mesure pour la dévolution des votes de liste. Ce chiffre est obtenu en divisant le chiffre électoral de la liste par le nombre de sièges qui lui est définitivement attribué, augmenté d'une unité. La fraction est toujours arrondie à l'unité supérieure, quelque faible qu'elle soit.

Ainsi pour la liste X, qui a comme chiffre électoral 160.512, et qui obtient 6 sièges, le chiffre d'éligibilité est de $160.512 : 7 = 22\ 930,2$ ou $22\ 931$.

178. Aucune attribution de votes de liste ne doit avoir lieu en faveur du candidat venant en ordre utile qui a obtenu un nombre de votes nominatifs égal ou supérieur au chiffre d'éligibilité.

En pratique, si le nombre des bulletins de vote destinés à la dévolution est considérable, l'on ne soustrait pas chaque fois du total de ces bulletins de vote le nombre des votes attribués. Ce n'est qu'au moment où le bureau croit avoir à peu près épuisé ce premier total qu'il s'assure du chiffre des votes encore disponibles en soustrayant du nombre des bulletins de vote destinés à la dévolution le total des votes déjà inscrits dans la 3e colonne du tableau.

179. Les éventuelles décimales du quotient que l'on obtient d'une part, en divisant par deux le nombre des bulletins favorables à la dévolution en vue d'établir le nombre de ces bulletins à répartir par dévolution entre les candidats (titulaires ou suppléants) de la liste, et d'autre part, en divisant le chiffre électoral de la liste par le nombre des sièges qui lui reviennent, majoré d'une unité, en vue d'établir le chiffre d'éligibilité spécifique à cette liste, sont arrondies à l'unité supérieure qu'elles atteignent ou non 0,50 (art. 173bis CE).

180. Aussitôt après la désignation, pour chaque liste, des candidats titulaires élus, le bureau procède à la désignation des suppléants, conformément à l'article 173 du Code électoral.

Dans chaque liste dont un ou plusieurs candidats sont élus comme titulaires, les candidats suppléants sont proclamés respectivement premier suppléant, deuxième suppléant, troisième suppléant, etc., dans l'ordre d'importance du nombre de voix qu'ils ont obtenues ou, en cas de parité de voix, dans l'ordre d'inscription au bulletin de vote.

Préalablement à cette désignation, le bureau principal, ayant désigné les élus, procède à une nouvelle attribution individuelle aux candidats suppléants de la moitié du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation de ces candidats. Cette moitié s'établit en divisant par deux le total des bulletins compris dans les sous-catégories visées à l'article 156, § 1^{er}, alinéa 2, 1° (nombre de bulletins contenant des votes de liste) et 2° (nombre de bulletins contenant des votes nominatifs en faveur d'un ou de plusieurs candidats titulaires) du Code électoral.

L'attribution de ces bulletins se fait d'après un mode dévolutif. Ils sont ajoutés aux suffrages nominatifs obtenus par le premier candidat suppléant de la liste, à concurrence de ce qui est nécessaire pour atteindre le chiffre d'éligibilité. L'excédent, s'il y en a, est attribué dans une mesure semblable, au deuxième candidat suppléant, puis au troisième, et ainsi de suite, selon l'ordre de présentation, jusqu'à ce que la moitié du nombre des bulletins favorables à l'ordre de présentation soit épuisée.

Aucune attribution ne doit avoir lieu en faveur des candidats qui sont présentés en même temps comme candidats titulaires et comme candidats suppléants et qui ont déjà été désignés comme élus parmi les candidats titulaires.

Un candidat suppléant doit avoir obtenu au moins un vote nominatif pour pouvoir être désigné suppléant.

181. Exemple de désignation des candidats élus et des suppléants.

L'électeur peut exprimer soit un vote de liste, soit un ou plusieurs votes nominatifs en faveur de candidats titulaires, soit un ou plusieurs votes nominatifs en faveur de candidats suppléants, ou encore un ou plusieurs votes nominatifs en faveur de candidats titulaires et de candidats suppléants, et ce toujours sur une seule et même liste. Lorsque l'électeur exprime à la fois un vote de liste et des votes nominatifs sur une même liste, le vote de liste n'est pas pris en considération.

— La dévolution des bulletins de vote favorables à l'ordre de présentation des candidats (titulaires ou suppléants) est limitée de moitié, de telle sorte que les votes nominatifs obtenus sont davantage déterminants.

— Les bureaux principaux établissent parmi les bulletins de vote pour chaque liste une distinction entre quatre sous-catégories (art. 156 CE) :

1. bulletins marqués exclusivement en tête de liste;
2. bulletins marqués exclusivement en faveur d'un ou de plusieurs candidats titulaires;
3. bulletins marqués, à la fois, en faveur d'un ou de plusieurs candidats titulaires et d'un ou de plusieurs candidats suppléants;
4. bulletins marqués exclusivement en faveur d'un ou de plusieurs candidats suppléants.

Dans le cadre de la désignation des candidats élus, le bureau ne prendra en considération, pour la dévolution des votes en faveur des candidats titulaires d'une liste, que la moitié des bulletins des sous-catégories 1 et 4 et, pour la dévolution des votes en faveur des candidats suppléants, la moitié des bulletins des sous-catégories 1 et 2.

Les bulletins de la sous-catégorie 3 ne peuvent en aucun cas être pris en considération pour quelque dévolution que ce soit.

Chiffre électoral (art. 166 CE) = total des sous-catégories 1 à 4 : 72.000

Nombre de sièges obtenus : 4

Chiffre d'éligibilité : 14.400, soit (72.000)

(4 + 1)

Répartition du chiffre électoral par :

sous-catégorie	1	7.000
	2	25.000
	3	34.000
	4	6.000
		72.000

— Nombre de bulletins favorables à l'ordre de présentation des candidats titulaires : 13.000 : 2 = 6.500 (sous-catégories 1 + 4) (art. 172 CE)

— Nombre de bulletins favorables à l'ordre de présentation des candidats suppléants : 32.000 : 2 = 16.000 (sous-catégories 1 + 2) (art. 173 CE)

Candidats titulaires	Votes nominatifs	Dévolution aux candidats titulaires	Total des votes nominatifs	Elus
1	12.000	+ 2.400	14.400	4 ^e
2	17.000	-	17.000	2 ^{ème}
3	20.000	-	20.000	1 ^{er}
4	5.000	+ 4.100	9.100	-
5	15.000	-	15.000	3 ^e
		6.500		

Sont élus en qualité de candidats titulaires, dans l'ordre :
les n^{os} 3, 2, 5 et 1.

Candidats suppléants	Votes nominatifs	Dévolution aux candidats suppléants	Total des votes nominatifs	Suppléants
1	13.000	+ 1.400	14.400	2 ^{de}
2	25.000	-	25.000	1 ^{ste}
3	8.000	+ 6.400	14.400	3 ^{de}
4	1.000	+ 8.200	9.200	4 ^{de}
		16.000		

Sont élus en qualité de candidats suppléants, dans l'ordre :
les n^{os} 2, 1, 3 et 4.

182. Lorsque les résultats sont définitivement arrêtés, le public est admis dans la salle et le Président proclame les résultats dans l'ordre où ils figurent au procès-verbal (formule C/28).

Cette proclamation, toutefois, ne comporte pas l'indication des chiffres (chiffres électoraux, diviseur électoral, votes de liste, votes nominatifs, etc.).

Les feuilles contenant les calculs établis par le bureau resteront jointes au procès-verbal, pour faciliter la vérification.

5. Opérations postérieures au recensement général des votes et à la répartition des sièges.

183. Le procès-verbal de l'élection rédigé et signé séance tenante par les membres du bureau principal de collège et les témoins est envoyé immédiatement, et au plus tard dans les 5 jours suivant l'élection, avec les tableaux récapitulatifs dressés par les bureaux principaux de province, au greffier de la Chambre des Représentants (art. 37 LEPE).

Un extrait du procès-verbal du bureau principal de collège est adressé à chaque élu (formule C/29).

Remarque :

- A la demande du Président du bureau principal de collège, le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle lesdits bureaux sont établis met à la disposition de ceux-ci le personnel et le matériel nécessaires à l'accomplissement de leur mission.

Le même collège fixe l'indemnité à charge de la commune à payer aux personnes désignées (art. 164 CE et art. 36 LEPE).

Aux termes du nouvel article 94^{ter} du Code électoral, les Présidents des bureaux principaux de collège établissent, chacun pour ce qui le concerne, un rapport sur les dépenses de propagande électorale engagées par les candidats et par les partis politiques, ainsi que sur l'origine des fonds utilisés pour financer ces dépenses (applicable en vertu de l'article 7 de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales).

Pour l'établissement de leur rapport, les Présidents peuvent demander toutes les informations et tous les compléments d'information nécessaires.

Les rapports doivent être établis en quatre exemplaires dans les septante-cinq jours de la date des élections. Deux exemplaires sont conservés par le Président du bureau principal et les deux autres sont remis aux Présidents de la Commission de contrôle du Parlement. Le rapport est établi sur des formulaires spéciaux fournis par le Ministre de l'Intérieur.

Le rapport fait mention :

- des partis et des candidats qui ont participé aux élections;
- des dépenses électorales qu'ils ont engagées;
- des infractions qu'ils ont commises sur le plan du devoir de déclaration tel que visé respectivement aux articles 6 et 7 de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales et à l'article 116, § 6 du Code électoral.

Les déclarations sont annexées au rapport.

A partir du septante-cinquième jour suivant les élections, un exemplaire du rapport est déposé pendant quinze jours au greffe du tribunal de première instance, où il peut être consulté par tous les électeurs, sur présentation de leur convocation au scrutin. Les électeurs peuvent formuler leurs opérations par écrit dans ce délai de 15 jours.

Les rapports et les remarques formulées par les candidats et les électeurs inscrits sont ensuite transmis, en deux exemplaires, par les Présidents à la Commission de contrôle.

Le modèle du rapport a été fixé par arrêté ministériel. Les bureaux principaux recevront encore une instruction spécifique concernant les formules à utiliser pour le rapport.

N.B. : La Commission de contrôle des dépenses électorales au Parlement fédéral souligne que l'identité des personnes physiques ayant fait des dons de 125 euros et plus ne peut pas être communiquée aux électeurs et aux tribunaux de première instance. Conformément à la législation en la matière, les données y afférentes sont directement transmises à la Commission de contrôle.

Pour être complet, il convient de faire référence également à l'avis comportant le tableau fixant les montants maximums autorisés pour ces élections, qui se trouve également sur notre site web consacré aux élections.

B. OPERATIONS A ACCOMPLIR PAR LE BUREAU PRINCIPAL DE CIRCONSCRIPTION POUR LE CONSEIL FLAMAND ET PAR LE BUREAU PRINCIPAL DE CIRCONSCRIPTION ET LE BUREAU CENTRAL PROVINCIAL POUR LE CONSEIL REGIONAL WALLON.

Remarques importantes :

- En raison de l'introduction de circonscriptions électorales provinciales pour l'élection du Conseil flamand, il n'y a plus de groupements de listes ni d'application de l'apparementement lors de la répartition des sièges, chaque province formant une circonscription unique.
- Pour l'élection du Conseil régional wallon, l'apparementement reste toutefois d'application dans les provinces de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur, qui comptent chacune plusieurs circonscriptions électorales (à la différence de la province du Brabant wallon, qui ne compte que la circonscription de Nivelles).
- Pour ce qui est des circonscriptions provinciales, la répartition (unique) des sièges s'opère selon le système D'HONDT, au niveau du bureau principal de circonscription électorale, qui procède également à la désignation des élus et des suppléants.

Pour les provinces où il est fait usage de l'apparementement, une première répartition des sièges a lieu au niveau du bureau principal de circonscription et une répartition complémentaire est effectuée au niveau du bureau central provincial (= le bureau principal de circonscription siégeant au chef-lieu de la province), qui procède également à la désignation des élus et des suppléants.

1. Recensement général des votes.

184. J'attire au préalable votre attention sur le moment auquel doivent s'effectuer les opérations de recensement général et celles de répartition provinciale des sièges.

1° Aux termes de l'article 161, avant-dernier alinéa du Code électoral (art. 23, § 1^{er} LOSFE), le Président du bureau principal de canton envoie au Président du bureau principal de circonscription les doubles des tableaux de dépouillement et le tableau récapitulatif (annexe à la formule E/28 ou CE/18bis).

2° L'article 170 du Code électoral (art. 29sexies, § 1^{er} LSSFE) prescrit que le bureau central provincial se réunit dès le lundi, lendemain du scrutin, à l'heure fixée par son Président.

D'une manière générale, on peut dire que le recensement général des votes et la désignation des élus et des suppléants sont organisés par les articles 22, § 3, à 26 de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat (LOSFE) et par les articles 29 à 29undecies de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (LSSFE).

Le Président tiendra compte, pour déterminer l'heure de réunion de son bureau, du moment où celui-ci, siégeant comme bureau principal de circonscription, aura terminé ses travaux et, d'autre part, de l'heure probable à laquelle parviendront les procès-verbaux des bureaux principaux des autres circonscriptions. Les opérations du bureau central provincial se poursuivront, le cas échéant, le mardi matin.

185. Les totaux des bureaux principaux de canton sont reportés par canton dans la récapitulation qui les totalise pour l'ensemble de la circonscription électorale (annexe à la formule E/29).

Si des erreurs, des lacunes, des chiffres illisibles existent dans les tableaux récapitulatifs, il faut au besoin consulter le procès-verbal des bureaux de dépouillement et, le cas échéant, se mettre en rapport avec le Président de ces bureaux.

Si le bureau principal de circonscription recourt ainsi au procès-verbal du bureau de dépouillement, il en sera fait mention au procès-verbal avec indication des chiffres complétés ou rectifiés.

Si l'irrégularité constatée ne peut être redressée, elle doit être signalée au procès-verbal; le bureau devra néanmoins achever le recensement général. Il appartiendra à l'assemblée concernée de faire opérer les rectifications nécessaires.

Pour ce qui concerne le recensement général des votes et le chiffre électoral, je renvoie aux dispositions du Code électoral, ainsi qu'aux articles 22, § 3, 26 LOSFE et 29bis LSSFE.

2. Chiffre électoral de chaque liste.

186. Le total des bulletins de vote sur lesquels sont exprimés un ou plusieurs suffrages valables favorables à une liste, soit qu'ils contiennent des votes en tête de liste, soit qu'ils contiennent des votes nominatifs, constitue le chiffre électoral de cette liste (art. 166 CE – art. 29bis LSSFE – voir aussi point 170 supra).

187. Votre particulière attention est attirée sur l'article 178 du Code électoral qui décrit la procédure à suivre au cas où un candidat est décédé.

Lorsqu'un candidat décède avant le jour du scrutin, le bureau principal de circonscription procède conformément aux articles 172 et 173 comme si ce candidat n'avait pas figuré sur la liste sur laquelle il s'était porté candidat. Le candidat décédé ne peut être proclamé élu et aucune attribution des votes favorables à l'ordre de présentation n'est faite en sa faveur. Il est toutefois tenu compte du nombre de bulletins marqués exclusivement en regard de son nom pour déterminer tant le chiffre électoral de la liste sur laquelle il avait fait acte de candidature que le nombre de bulletins favorables à l'ordre de présentation dans le cas visé à l'article 173.

Si un candidat décède le jour du scrutin ou postérieurement à celui-ci, mais avant la proclamation publique des résultats de l'élection visée à l'article 174 le bureau procède conformément aux articles 172 et 173 comme si l'intéressé était toujours en vie.

S'il est élu titulaire, le premier suppléant de la même liste est appelé à siéger en ses lieu et place.

Le premier suppléant de la même liste est également appelé à siéger en lieu et place du candidat élu qui décède après la proclamation publique des résultats de l'élection visée à l'article 174.

3. Répartition et attribution des sièges.

I. LORSQU'IL N'Y A PAS DE GROUPEMENT DE LISTES DANS LES CIRCONSCRIPTIONS (CONSEIL FLAMAND ET CIRCONSCRIPTION DE NIVELLES)

a. Diviseur électoral et répartition de sièges entre les listes.

188. Dans les circonscriptions provinciales d'Anvers, de Limbourg, de Flandre orientale, de Flandre occidentale et du Brabant flamand pour l'élection du Conseil flamand, ainsi que dans la circonscription de Nivelles (Conseil régional wallon), il n'y a pas de groupement de listes, car ces provinces ne comptent qu'une circonscription électorale.

Le nombre de sièges qui revient à chaque liste s'obtient en divisant son chiffre électoral par le diviseur électoral (art 167 CE – voir aussi les art. 29ter et 29quater LSSFE).

Dans les circonscriptions provinciales pour l'élection du Conseil flamand, ainsi que dans la circonscription de Nivelles (Conseil régional wallon), on appliquera désormais le système D'HONDT.

189. Sont seules admises à la répartition des sièges, les listes qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés dans la circonscription électorale (seuil électoral de 5 % - art. 29ter LSSFE).

En ce qui concerne le calcul du diviseur électoral et la répartition des sièges, il est renvoyé aux points 171 à 174 supra ainsi qu'à la formule E/29 (procès-verbal du bureau principal de circonscription).

b. Désignation des titulaires élus et des suppléants.

190. A cet égard, il est renvoyé aux points 175 à 182 supra et à la formule E/29, ainsi qu'aux articles 29octies à 29undecies LSSFE.

II. LORSQU'IL Y A GROUPEMENT DE LISTES DANS LES CIRCONSCRIPTIONS (CONSEIL REGIONAL WALLON).

N.B. : Les dispositions ci-dessous s'appliquent à l'ensemble des circonscriptions électorales des provinces de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur (pas à la province du Brabant wallon comportant la seule circonscription de Nivelles) lors de l'élection du Conseil régional wallon. Cf. les articles 29quinquies à 29septies LSSFE.

a. Répartition des sièges au niveau de la circonscription par le bureau principal de circonscription.

191. Le bureau principal établit le diviseur électoral en divisant le total des votes valables par le nombre des mandats à conférer dans la circonscription électorale.

Il fixe le quotient électoral de chaque liste en divisant son chiffre électoral par le diviseur électoral. Ce quotient indique par le chiffre de ses unités le nombre de sièges immédiatement attribués à la liste.

Sont seules admises à la répartition des sièges, les listes qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés dans la circonscription électorale (seuil électoral de 5 % - art. 29quinquies LSSFE).

Le bureau n'a pas à se préoccuper de savoir si le nombre de ces sièges est supérieur à celui des candidats de la liste; c'est au bureau central provincial seul qu'il appartiendra de faire ces constatations.

La fraction visée à l'article 29quinquies, alinéa 4 LSSFE n'est utilisée que pour déterminer les circonscriptions électorales où la liste recevra les sièges que lui attribuera la répartition complémentaire.

192. Dans ce but, le bureau divise le quotient électoral de chaque liste par le nombre de ses unités (nombre de sièges immédiatement attribués à la liste) augmenté d'une unité. Il obtient ainsi la fraction locale de chacune des listes qui ont fait une déclaration d'apparement.

Votre attention est attirée sur le fait que lors de la désignation des circonscriptions électorales où échoient les sièges à répartir complémentirement (cf. art. 29septies LSSFE : cette désignation incombe au bureau central provincial), il se peut qu'un groupe se voie attribuer un second siège complémentaire dans une même circonscription électorale, soit parce qu'au moment où il y a lieu d'attribuer le siège en cause, les autres circonscriptions électorales de la province sont déjà entièrement pourvues du nombre de sièges qui leur reviennent dans la répartition complémentaire, soit parce que la fraction résultant de la division du quotient électoral par le nombre de ses unités majoré de deux unités est supérieure dans cette circonscription électorale à celle qu'obtient le groupe dans les autres circonscriptions électorales venant encore en ordre utile pour la répartition complémentaire lorsque l'on divise le quotient électoral par le nombre de ses unités majoré d'une seule unité.

Comme l'indique l'exemple, il convient dès lors que le bureau procède systématiquement, pour chaque liste, au calcul de deux fractions locales : la première s'obtient, comme mentionné ci-dessus, en divisant le quotient électoral par le nombre de ses unités (lequel correspond au nombre de sièges immédiatement acquis) majoré d'une unité et la seconde est le résultat de la division du même quotient par le nombre de ses unités majoré de deux unités.

Tous ces chiffres figurent au procès-verbal.

193. Le public est admis dans la salle et le Président proclame le résultat.

Le procès-verbal est clos et la transmission des divers documents de l'élection se fait conformément aux indications qui figurent dans la formule E/29.

C'est au bureau central provincial qu'il appartient de procéder à la répartition complémentaire des sièges, à la détermination des circonscriptions dans lesquels les diverses listes obtiendront ces sièges et à la désignation des candidats élus (art. 29undecies LSSFE).

b. Répartition des sièges au niveau de la province par le bureau central provincial.

194. Le bureau central provincial arrête, en totalisant les unités des quotients établis par les bureaux principaux de circonscription, le nombre des sièges déjà acquis aux différents groupes de listes et aux listes isolées pour l'ensemble de la province, ainsi que le nombre des sièges à répartir complémentirement (voir formule E/30).

195. Il admet à la répartition complémentaire tous les groupes de listes, sauf ceux qui, dans aucune circonscription, n'ont obtenu un chiffre électoral au moins égal à soixante-six pour cent du diviseur électoral fixé dans chaque circonscription de la province. Il y admet aussi les listes isolées qui ont atteint cette quotité.

196. En outre, seules sont admises à la répartition des sièges au niveau de la province, les listes formant groupe dont le chiffre électoral cumulé de toutes les circonscriptions électorales de la province s'élève au moins à 5 % du total des votes valables exprimés dans l'ensemble de la province (seuil électoral provincial de 5 % - art. 29sexies LSSFE).

2 conditions doivent donc être remplies en vue de la répartition complémentaire des sièges au niveau provincial : avoir un chiffre électoral provincial supérieur au seuil provincial de 5 % et avoir obtenu, dans au moins 1 circonscription de la province, un chiffre électoral égal à 66 pour cent du diviseur électoral.

197. Le bureau divise successivement les chiffres électoraux des groupes de listes par 1, 2, 3, et cetera, si la liste ne comptait encore aucun siège définitivement acquis; par 2, 3, 4, et cetera, si elle en avait déjà acquis un; par 3, 4, 5 et cetera, si elle en avait déjà acquis deux, et ainsi de suite, la première division se faisant chaque fois par un chiffre égal au total des sièges que le groupe ou la liste obtiendrait si le premier des sièges restant à conférer lui était attribué.

Le bureau range les quotients dans l'ordre de leur importance jusqu'à concurrence d'un nombre de quotients égal à celui des sièges à répartir complémentirement; chaque quotient utile détermine en faveur du groupe ou de la liste qu'il concerne l'attribution d'un siège complémentaire.

Le bureau central provincial procède ensuite à la désignation des circonscriptions électorales où les listes formant groupe obtiendront le ou les sièges complémentaires qui leur reviennent (art. 29septies LSSFE).

Pour les listes isolées, la désignation est toute indiquée et l'attribution se fait en premier lieu, en commençant par celles auxquelles appartiennent les quotients utiles les plus élevés.

Pour les listes formant groupe, la désignation se fait de la manière suivante.

L'ordre d'importance des quotients visés ci-dessus, détermine l'ordre suivant lequel chaque groupe est successivement appelé à occuper le siège restant à conférer.

A l'appel de chaque groupe correspond l'appel de la circonscription où le groupe acquiert un siège.

A cette fin, le bureau central provincial inscrit verticalement, dans autant de colonnes qu'il y a de groupes appelés au partage, les fractions de siège inscrites au procès-verbal de chaque circonscription électorale, en les rangeant suivant l'ordre de leur importance, la première étant celle qui se rapproche le plus de l'unité, et en indiquant en regard de chacune d'elles le nom de la circonscription électorale à laquelle elle se rapporte.

Le groupe auquel revient le premier siège dans l'attribution complémentaire des mandats l'obtient dans la circonscription électorale qui figure en tête dans la colonne réservée à ce groupe et ainsi de suite. Si la circonscription électorale venant en ordre utile se trouve avoir été déjà complètement pourvue, le siège revenant au groupe appelé passe à la circonscription inscrite immédiatement après elle dans la même colonne et, le cas échéant, à la circonscription électorale suivante.

Si toutes les circonscriptions électorales où le groupe compte des candidats sont déjà pourvues, le siège complémentaire ne pourra lui être attribué, et le mandat laissé vacant dans la circonscription électorale où le groupe ne compte pas de candidats sera attribué à une autre liste conformément à l'alinéa suivant.

Lorsque, l'appel des listes et la désignation des circonscriptions électorales étant terminés, il est constaté que, dans une circonscription électorale, une liste obtient plus de sièges qu'elle n'a de candidats, le bureau central de province ajoute les sièges non attribués à ceux qui reviennent aux autres listes dans la même circonscription électorale, en poursuivant les opérations indiquées à l'article 29septies LSSFE; chaque quotient nouveau détermine en faveur du groupe ou de la liste à laquelle il appartient et qui compte des candidats en nombre suffisant dans la circonscription électorale, l'attribution d'un siège.

198. Si l'on prend comme exemple une élection dans une province formée de trois circonscriptions électorales qui élisent respectivement 21, 6 et 4 Conseillers, le bureau central provincial aura reçu du bureau principal de chacune des trois circonscriptions les tableaux suivants :

Circonscription X

21 sièges – Diviseur électoral : 28.570

Numéros des listes et lettre du groupe auquel la liste appartient	Chiffres électoraux	Quotients électoraux	Nombre de sièges acquis immédiatement	Fractions locales
1 (A)	238.304	8,341	8	0,926-0,834
2 (B)	160.510	5,618	5	0,936-0,802
3 (C)	50.602	1,771	1	0,885-0,590
4 (D)	102.406	3,584	3	0,896-0,716
5	9.008	0,315	-	-
6	27.001	0,945	-	-
7 (E)	2.148	0,075	-	-
Totaux	589.979		17	

Le seuil de 5 % dans la circonscription X : $\frac{589.979 \times 5}{100} = 29.499$

100

Les listes 5 et 6 et le groupe de listes E ne prennent pas part à la répartition des sièges dans la circonscription.

Circonscription Y

6 sièges – Diviseur électoral : 30.433

Numéros des listes et lettre du groupe auquel la liste appartient	Chiffres électoraux	Quotients électoraux	Nombre de sièges acquis immédiatement	Fractions locales
1 (A)	80.502	2,64	2	0,881-0,661
2 (B)	22.402	0,736	-	0,736-0,368
3 (C)	12.633	0,415	-	0,415-0,207
4 (D)	46.206	1,518	1	0,759-0,506
5	4.022	0,132	-	-
7 (E)	6.838	0,224	-	-
Totaux	172.603		3	

Le seuil de 5 % dans la circonscription Y : $\frac{172.603 \times 5}{100} = 8.630$

La liste 5 et le groupe de listes E ne prennent pas part à la répartition des sièges dans la circonscription.

Circonscription Z

4 sièges – Diviseur électoral : 36.400

Numéros des listes et lettre du groupe auquel la liste appartient	Chiffres électoraux	Quotients électoraux	Nombre de sièges acquis immédiatement	Fractions locales
1 (A)	45.497	1,249	1	0,624-0,416
2 (B)	61.259	1,682	1	0,841-0,560
3 (C)	4.105	0,112	-	0,112-0,056
4 (D)	34.740	0,954	-	0,954-0,477
Totaux	145.601		2	

Le seuil de 5 % dans la circonscription Y : $\frac{145.601 \times 5}{100} = 7.280$

Le groupe de listes C ne prend pas part à la répartition des sièges dans la circonscription.

199. Le seuil électoral provincial pour la répartition complémentaire des sièges :

$$\frac{908.183 (= 589.979 + 172.603 + 145.601) \times 5}{100} = 45.409$$

Les listes 5 et 6 dans la circonscription X, la liste 5 dans la circonscription Y et le groupe de listes E dans les circonscriptions X et Y n'atteignent pas le seuil électoral provincial de 5 % et sont exclus de la répartition complémentaire des sièges au niveau de la province. La seconde condition pour pouvoir prendre part à la répartition complémentaire des sièges (chiffre électoral égal, dans au moins 1 circonscription de la province, à 66 pour cent du diviseur électoral de la circonscription) ne doit par conséquent pas être examinée.

Pour les autres listes admises à la répartition complémentaire

Tableau I. — Chiffres électoraux et quotients électoraux

Circonscriptions	Groupements de listes admis à la répartition												Nombre de sièges obtenus à la 1 ^{ère} répartition	Sièges restant à conférer	
	GROUPE A			GROUPE B			GROUPE C			GROUPE D					
	Listes formant le groupe	Chiffres électoraux	Quotients électoraux	Listes formant le groupe	Chiffres électoraux	Quotients électoraux	Listes formant le groupe	Chiffres électoraux	Quotients électoraux	Listes formant le groupe	Chiffres électoraux	Quotients électoraux			
Circonscription X.....	Liste 1	238.304	8,341	Liste 2	160.510	5,618	Liste 3	50.602	1,771	Liste 4	102.406	3,584	17		
Circonscription Y.....	Liste 1	80.502	2,645	Liste 2	22.402	0,736	Liste 3	12.633	0,415	Liste 4	46.206	1,518	3		
Circonscription Z.....	Liste 1	45.497	1,249	Liste 2	61.259	1,682	Liste 3	4.105	0,112	Liste 4	34.740	0,954	2		
T O T A U X	Chiffre électoral provincial Nombre de sièges déjà acquis (total des unités des quotients électoraux sans tenir compte des fractions)	364.303	-	-	244.171	-	-	67.340	-	-	183.352	-	-	4	

La première répartition a conféré :

- 11 sièges au groupe A.
- 6 sièges au groupe B.
- 1 siège au groupe C.
- 4 sièges au groupe D.
- Total 22 sur 31.

Restent 9 sièges à conférer, dont 4 dans la circonscription X, 3 dans la circonscription Y et 2 dans la circonscription Z.
Le bureau inscrit ces chiffres dans le tableau IV récapitulatif de la formule E/30 (voir ci-après sous les points 200 et 201) qu'il conserve sous les yeux pour le compléter (ou modifier) au fur et à mesure des opérations.

Pour les autres listes admises à la répartition complémentaire

TABLEAU I — Chiffres électoraux et quotients électoraux

200. Les chiffres électoraux provinciaux des groupes de listes que donne le tableau I servent à déterminer l'attribution des sièges restant à répartir.

A cet effet, le bureau central provincial inscrit ces chiffres dans un tableau II, conformément au modèle ci-après; il les divise ensuite successivement par le nombre des sièges déjà acquis au groupe, augmenté d'une unité, et range les quotients dans l'ordre de leur importance jusqu'à concurrence d'un nombre de quotients égal à celui des mandats restant à conférer, soit neuf en l'occurrence.

Tableau II. — Quotients généraux utiles pour la répartition complémentaire des sièges

	GROUPE A	GROUPE B	GROUPE C	GROUPE D
Chiffres électoraux (Nombre de sièges déjà acquis)	364.303 (11)	244.171 (6)	67.340 (1)	183.352 (4)
Quotients utiles obtenus en (+1) divisant le chiffre électoral par (+2) le nombre de sièges déjà acquis (+3) plus 1, 2, 3, 4, etc.	(12) 30.358 VI	(7) 34.881 II	(2) 33.670 III	(5) 36.670 I
	(13) 28.023 VII	(8) 30.521 V	(3) 22.446	(6) 30.558 IV
	(14) 26.021	(9) 27.130 VIII		(7) 26.193 IX

N.B.- Les quotients qui déterminent l'attribution d'un siège se classent comme suit :

1) 36.670 (groupe D); 2) 34.881 (groupe B); 3) 33.670 (groupe C); 4) 30.558 (groupe D); 5) 30.521 (groupe B); 6) 30.358 (groupe A); 7) 28.023 (groupe A); 8) 27.130 (groupe B); 9) 26.193 (groupe D).

Les neuf sièges restants reviennent : le 1^{er}, le 4^e et le 9^e au groupe D, le 2^eme, le 5^e et le 8^e au groupe B, le 3^e au groupe C et le 6^e et le 7^e au groupe A.

Le bureau recherche dans quelles circonscriptions électorales chaque groupe obtiendra les sièges qui lui sont attribués.

Il inscrit dans le tableau III, les fractions locales des listes constituant les groupes A, B, C et D, selon leur ordre d'importance et avec indication des circonscriptions électorales (pour le classement proprement dit, il ne doit être tenu compte que de la première fraction locale).

Tableau III. — Fractions locales

GROUPE A		GROUPE B		GROUPE C		GROUPE D	
Fractions locales	Circ.	Fractions locales	Circ.	Fractions locales	Circ.	Fractions locales	Circ.
0,916-0,834	X	0,936-0,802	X	0,885-0,590	X	0,954-0,477	Z
0,881-0,661	Y	0,841-0,560	Z	0,415-0,207	Y	0,896-0,716	X
0,624-0,416	Z	0,736-0,368	Y	0,112-0,056	Z	0,759-0,506	Y

Les neuf sièges restants sont attribués comme suit :

Le groupe D obtient le 1^{er} siège dans la circonscription Z, où il possède la plus forte fraction locale (0,954).

Le groupe B reçoit le 2^eme siège dans la circonscription X, où sa fraction locale est la plus importante (0,936). Le 5^e siège peut lui être attribué dans la circonscription Z où il possède, après l'attribution du 4^e siège, la plus forte fraction locale (0,841).

Le 4^e siège revient au groupe D dans la circonscription X (0,896), etc.

Au fur et à mesure de ces opérations, le bureau complète le tableau IV, en indiquant, pour chaque groupe ou liste isolée et par circonscription, les sièges complémentaires attribués, puis il totalise ces chiffres.

Remarque :

Certains cas sont prévus par la loi dans lesquels un ou plusieurs sièges ne peuvent être attribués au groupe ou à la liste qui pourrait y prétendre dans une circonscription déterminée. Elle règle leur attribution en faveur du groupe dans une autre circonscription ou en faveur d'autres listes dans la même circonscription.

Ainsi, si, dans la circonscription Y, la liste n° 1 qui obtient quatre sièges, comptait seulement trois candidats, le quatrième siège devrait lui être conféré dans une autre circonscription où le groupe dont elle fait partie a présenté également des candidats.

Mais, comme dans les deux autres circonscriptions, tous les sièges sont déjà répartis, le siège en question passera à la liste n° 4 à raison de son quotient le plus fort, soit 26.193.

Si la même liste n° 1 ne comptait qu'un seul candidat, les deux autres sièges à répartir seraient de même attribués aux autres listes de la circonscription, en poursuivant le pointage des quotients utiles dans l'ordre de leur importance. Ces sièges reviendraient aux listes 2 et 4 à raison respectivement de leurs 10^e et 8^e quotients, savoir : 24.417 (10^e quotient de la liste 2) et 22.919 (8^e quotient de la liste 4).

201. Tableau IV (récapitulatif). — Sièges conférés

Circonscriptions	Nombre de sièges		Nombre de sièges déjà acquis à la première répartition N.B. L' on indique après le signe + le nombre de sièges attribués par la répartition complémentaire et l' on totalise (2)				
	Total	Déjà acquis	Restant à conférer (1)	GROUPE A	GROUPE B	GROUPE C	GROUPE D
X	21	17	III	(liste 1) 8 + =	(liste 2) 5 + =	(liste 3) 1 + =	(liste 4) 3 + =
Y	6	3	III	(liste 1) 2 + =	(liste 2) 0 + =	(liste 3) 0 + =	(liste 1) 1 + =
Z	4	2	II	(liste 1) 1 + =	(liste 2) 1 + =	(liste 3) 0 + =	(liste 4) 0 + =
Totaux (la province)	31	22	IX	11 + =	6 + =	1 + =	4 + =

(1) A indiquer par un trait vertical par unité : on barre les traits un à un au fur et à mesure de l'attribution des sièges complémentaires.

(2) Si, à la première répartition, une liste a obtenu plus de sièges qu' elle ne compte de candidats, le signe + est remplacé par le signe -. Si cet excédent ne résulte que de la répartition complémentaire, on se borne à biffer le trait superflu à la suite du signe +.

Pour plus de clarté, les résultats des diverses opérations exposées ci-dessus sont repris dans le tableau récapitulatif IV ci-dessous :

Circonscription	Nombre de sièges à conférer	Nombre de bulletins valables	Diviseur électoral	Groupe A liste 1		Groupe B liste 2		Groupe C liste 3		Groupe D liste 4		Nombre de sièges acquis à la 1ère répartition	Nombre de sièges restant à conférer	Nombre total de sièges à conférer
				Chiffres électoraux	Quotients élect.	Chiffres électoraux	Quotients élect.	Chiffres électoraux	Quotients élect.	Chiffres électoraux	Quotients élect.			
X	21	589.979	28.570	238.304	8,341	160.510	5,618	50.602	1,771	102.406	3,584	17	4	21
Y	6	172.603	30.433	80.502	2,645	22.402	0,736	12.633	0,415	46.206	1,518	3	3	6
Z	4	145.604	36.400	45.497	1,249	61.259	1,682	4.105	0,112	34.740	0,954	2	2	4
Chiffres électoraux provinciaux				364.303		244.171		67.340		183.362		22	9	31
Nombre de sièges acquis à la 1ère répartition					11		6		1		4			
Quotients électoraux provinciaux				30.358	VI	34.881	II	33.670	III	36.670	I			
				28.023	VII	30.521	V	22.446		30.558	IV			
				26.021		27.130	VIII			26.193	IX			
						24.217				22.919				
Fractions locales														
X	(4 sièges)			0,926	VI	0,936	II	0,885	III	0,896	IV			
Y	(3 sièges)			0,881	VII	0,736	VIII	0,415		0,759	IX			
Z	(2 sièges)			0,624		0,841	V	0,112		0,954	I			
Attribution des sièges														
X				8 + 1 = 9		5 + 1 = 6		1 + 1 = 2		3 + 1 = 4			21	
Y				2 + 1 = 3		0 + 1 = 1		0 + 0 = 0		1 + 1 = 2			6	
Z				1 + 0 = 1		1 + 1 = 2		0 + 0 = 0		0 + 1 = 1			4	
				-----		-----		-----		-----			-----	
				11 + 2 = 13		6 + 3 = 9		1 + 1 = 2		4 + 3 = 7			31	

4. Désignation des titulaires élus et des suppléants.

Voir les points 175 à 182 ci-dessus et les art. 29octies à 29undecies LSSFE.

202. La désignation des élus et des suppléants a lieu de manière comparable, qu'il y ait eu apparemment de listes ou non. Toutefois, s'il n'y a pas eu apparemment, c'est le bureau principal de la circonscription électorale qui procède au recensement et à la proclamation des élus tandis que dans les circonscriptions électorales où des listes sont apparentées, ces opérations sont exécutées par le bureau central provincial. De même, qu'il y ait eu ou non apparemment, c'est un chiffre d'éligibilité propre à chaque liste qui sert de mesure pour la dévolution des bulletins favorables à l'ordre de présentation. Ce chiffre est obtenu en divisant le chiffre électoral de la liste par le nombre de sièges qui lui est attribué définitivement, augmenté d'une unité. La fraction est toujours arrondie à l'unité supérieure, quelque faible qu'elle soit (voir aussi les art. 29octies à 29nonies1 LSSFE et la formule E/29 ou E/30).

203. Lorsque les résultats sont définitivement arrêtés, le public est admis dans la salle et le Président proclame les résultats dans l'ordre où ils figurent au procès-verbal (formule E/29 ou E/30 – voir art. 29decies LSSFE).

Cette proclamation, toutefois, ne comporte pas l'indication des chiffres (chiffres électoraux, diviseur électoral, votes de liste, votes nominatifs, etc.)

Des extraits du procès-verbal sont adressés à chacun des élus (formule E/31 ou E/32).

Les feuilles contenant les calculs établis par le bureau resteront jointes au procès-verbal, pour faciliter la vérification à faire ultérieurement par la Chambre des Représentants.

Remarque :

- A la demande des Présidents des bureaux principaux de circonscription, le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle lesdits bureaux sont établis met à la disposition de ceux-ci le personnel et le matériel nécessaires à l'accomplissement de leur mission.

Le même collège fixe l'indemnité à charge de la commune à payer aux personnes désignées (art. 164 CE).

5. Opérations postérieures au recensement général des votes et à la répartition des sièges.

204. Après la proclamation des résultats du recensement général des votes et la répartition des sièges, le bureau principal doit accomplir les opérations finales suivantes.

Le Président du bureau principal de la circonscription électorale adresse un relevé indiquant pour chacune des listes présentées, le chiffre électoral et le nombre de sièges obtenus, au Ministre de l'Intérieur et, selon le cas, au Président du Gouvernement wallon ou au Président du Gouvernement flamand (art. 23 LOSFE).

Le procès-verbal de l'élection, dressé et signé séance tenante par les membres du bureau principal de la circonscription électorale et les témoins, les procès-verbaux des différents bureaux, les bulletins de vote et les autres documents visés à l'article 22, § 2, alinéa 3 LOSFE, ainsi que les actes de présentation et d'acceptation des candidats et de désignation des témoins, sont envoyés dans les trois jours par le Président du bureau principal de la circonscription électorale, au greffier du Conseil.

La suscription du paquet contenant ces documents indique la date de l'élection.

Les bulletins de vote, les listes des électeurs ayant servi aux pointages, dûment signées par les membres du bureau qui les ont tenues et par le Président, les bulletins, repris en exécution de l'article 19, § 3, alinéas 3 et 4 LOSFE, sont déposés au greffe du tribunal ou subsidiairement de la justice de paix du chef-lieu de canton; ils y sont conservés jusqu'au surlendemain du jour de la validation de l'élection. Le Conseil peut se les faire produire s'il le juge nécessaire.

Les bulletins non employés sont immédiatement envoyés au Gouverneur de province qui en constate le nombre. Les bulletins sont détruits lorsque l'élection est définitivement validée ou annulée.

Le greffier remettra, le cas échéant, au juge de paix, à la demande de celui-ci, les listes électorales concernant la circonscription de sa compétence.

En cas de groupement de listes, le procès-verbal de l'élection rédigé et signé séance tenante par les membres du bureau central provincial et les témoins est adressé dans les cinq jours au greffier du Conseil concerné (art. 25 LOSFE).

205. Aux termes du nouvel article 94ter du Code électoral, les Présidents des bureaux principaux de circonscription établissent, chacun pour ce qui le concerne, un rapport sur les dépenses de propagande électorale engagées par les candidats et par les partis politiques (applicable en vertu de l'article 7 de la loi du 19 mai 1994 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales).

Voir le point 183 supra.

Remarque :

Du fait de la régionalisation du contrôle des dépenses électorales, chaque Conseil peut fixer des dispositions spécifiques en la matière (exécution de l' » Accord du Lambermont « – loi spéciale du 13 juillet 2001 – *Moniteur belge* du 3 août 2001). Les bureaux principaux recevront encore une instruction spécifique concernant les formules à utiliser pour le rapport.

C. OPERATIONS A ACCOMPLIR PAR LE BUREAU REGIONAL POUR LE CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET LES MEMBRES BRUXELLOIS DU CONSEIL FLAMAND.

1. Répartition et attribution des sièges

206. En ce qui concerne le recensement général des votes et le chiffre électoral, voir les points 168 à 174 ci-dessus (cf. art. 20 LSIB – formule F/17bis).

D'une manière générale, on peut dire que le recensement général des votes et la désignation des élus et des suppléants sont organisés par les articles 17 à 20bis de la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Conseil flamand (LCRBC) et par l'article 20 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises (LSIB).

Le bureau régional procède en premier lieu au recensement général des votes, à la répartition des sièges et à la désignation des élus et des suppléants pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et ensuite aux mêmes opérations pour l'élection des membres bruxellois du Conseil flamand.

a. Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

207. Sur les 89 sièges à conférer au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, 72 sont attribués au préalable aux listes du groupe linguistique français et 17 aux listes du groupe linguistique néerlandais (art. 20 LSIB).

208. Il est introduit un seuil électoral de 5 % pour que les listes soient admises à la répartition des sièges.

Seuls sont donc admis à la répartition des sièges, les listes ou groupements de listes d'un groupe linguistique déterminé qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés en faveur de l'ensemble des listes ou groupements de listes dudit groupe linguistique (art. 20, § 2 LSIB).

209. Avant de procéder à la dévolution des sièges à conférer, les sièges sont répartis à concurrence de 72 entre l'ensemble des groupements de listes de candidats du groupe linguistique français et de 17 entre l'ensemble des groupements de listes de candidats du groupe linguistique néerlandais (art. 20, § 2 LSIB).

Le bureau régional établit pour chaque groupe linguistique un diviseur électoral en divisant le total général des bulletins valables exprimant un vote sur les listes de candidats du groupe linguistique par 72 pour le groupe linguistique français et par 17 pour le groupe linguistique néerlandais. Le chiffre électoral de chaque groupement de listes est constitué par l'addition du nombre de bulletins exprimant un vote valable sur les listes faisant partie de ce groupement.

Le bureau régional divise les chiffres électoraux des groupements de listes par le diviseur qui les concerne et fixe ainsi, pour chaque groupement de listes, son quotient électoral, dont les unités indiquent le nombre de sièges immédiatement acquis. Il divise ensuite ces chiffres électoraux successivement par 1, 2, 3, etc., si le groupement ne comptait encore aucun siège définitivement acquis, par 2, 3, 4 etc. s'il n'en avait acquis qu'un seul; par 3, 4, 5, etc., s'il en avait acquis deux, et ainsi de suite, la première division se faisant chaque fois par un chiffre égal au total des sièges que le groupement obtiendrait si le premier des sièges restant à conférer lui était attribué.

Le bureau classe les quotients dans l'ordre de leur importance jusqu'à concurrence d'un nombre de quotients égal au nombre de sièges restant à conférer; chaque quotient utile détermine l'attribution d'un siège complémentaire en faveur du groupement qu'il concerne. En cas d'égalité de quotient, le siège restant est attribué au groupement de listes dont le chiffre électoral est le plus élevé.

210. Le bureau régional répartit ensuite, s'il échet, les sièges ainsi obtenus par chaque groupement de listes entre les listes qui le composent et procède à la dévolution des sièges et à la désignation des élus selon les modalités prévues aux articles 29ter, 29quater, 29octies, 29nonies et 29 nonies1 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles (art. 20, § 3 LSIB – voir à ce sujet les points 175 à 182).

Exemple d'attribution des sièges.

211. - Répartition de 17 sièges entre les groupes de listes et les listes du même groupe linguistique.

- Le groupe 1 (listes A, B et C) a comme chiffre électoral	:	54.000
Le groupe 2 (listes D et E) a comme chiffre électoral	:	40.000
Le groupe 3 (listes F et G) a comme chiffre électoral	:	21.000
Le groupe 4 (listes H et I) a comme chiffre électoral	:	9.800
Le groupe 5 (listes J et K) a comme chiffre électoral	:	62.000
La liste L a comme chiffre électoral	:	7.400

- Total des votes valablement exprimés : 194.200

- Seuil de 5 % : $\frac{194.200 \times 5}{100} = \underline{9.710}$

- La liste L ne prend donc pas part à la répartition des sièges.

- Diviseur électoral du groupe linguistique : $\frac{194.200}{17} = \underline{11.424}$

- Sièges acquis directement par les groupements de listes :

Groupe 1	:	$\frac{54.000}{11.424}$	=	4,73	→ 4 sièges directs
Groupe 2	:	$\frac{40.000}{11.424}$	=	3,50	→ 3 sièges directs
Groupe 3	:	$\frac{21.000}{11.424}$	=	1,84	→ 1 siège direct
Groupe 4	:	$\frac{9.800}{11.424}$	=	0,86	→ aucun siège direct
Groupe 5	:	$\frac{62.000}{11.424}$	=	5,43	→ 5 sièges directs
Total					----- 13 sièges directs

- Répartition complémentaire de 4 sièges (17-13) en faveur des groupements de listes :

Groupe 1 :	$\frac{54.000}{5} = 10.800$	(I)	$\frac{54.000}{6} = 9.000$
Groupe 2 :	$\frac{40.000}{4} = 10.000$	(IV)	$\frac{40.000}{5} = 8.000$
Groupe 3 :	$\frac{21.000}{2} = 10.500$	(II)	$\frac{21.000}{3} = 7.000$
Groupe 4 :	$\frac{9.800}{1} = 9.800$		$\frac{9.800}{2} = 4.900$
Groupe 5 :	$\frac{62.000}{6} = 10.334$	(III)	$\frac{62.000}{7} = 8.858$

Il résulte de la répartition complémentaire des sièges que, dans l'ordre, les groupes 1, 3, 5 et 2 obtiennent chacun un siège supplémentaire.

Au total, le groupe 1 obtient donc : cinq sièges, le groupe 2 : quatre sièges, le groupe 3 : deux sièges et le groupe 5 : six sièges.

212. Répartition des sièges entre les listes formant le groupe.

- Après la première répartition des sièges, lors de laquelle les sièges ont été conférés aux groupes de listes, ces sièges sont répartis entre les listes formant le groupe, selon le système D'HONDT également.
- Le groupe 1 a obtenu 5 sièges, son chiffre électoral global s'élevant à 54.000.

Au sein du groupe 1, la liste A a obtenu 33.000 votes valables, la liste B 14.000 votes valables et la liste C 7.000 votes valables.

Chiffre électoral		Liste A 33.000	Liste B 14.000	Liste C 7.000
DIVISION PAR	1	33.000 (I)	14.000 (III)	7.000
	2	16.500 (II)	7.000	3.500
	3	11.000 (IV)	4.667	2.334
	4	8.250 (V)	3.500	1.750
	5	6.600	2.800	1.400

- La liste A obtient 4 sièges, la liste B 1 siège et la liste C aucun siège.

— Le groupe 2 a obtenu 4 sièges, son chiffre électoral s'élevant à 40.000.

Au sein du groupe 2, la liste D a obtenu 23.000 votes valables et la liste E 17.000 votes valables.

Chiffre électoral		Liste D 23.000	Liste E 17.000
DIVISION PAR	1	23.000 (I)	17.000 (II)
	2	11.500 (III)	8.500 (IV)
	3	7.667	5.667
	4	5.750	4.250

- La liste D et la liste E obtiennent chacune 2 sièges.

— Le groupe 3 a obtenu 2 sièges, son chiffre électoral s'élevant à 21.000.

Au sein du groupe 3, la liste F a obtenu 13.000 votes valables et la liste G 8.000 votes valables.

Chiffre électoral		Liste F 13.000	Liste G 8.000
DIVISION PAR	1	13.000 (I)	8.000 (II)
	2	6.500	4.000

- La liste F et la liste G obtiennent chacune 1 siège.

— Le groupe 5 a obtenu 6 sièges, son chiffre électoral s'élevant à 62.000.

Au sein du groupe 5, la liste J a obtenu 41.000 votes valables et la liste G 21.000 votes valables.

Chiffre électoral	Liste J 41.000	Liste K 21.000	
DIVISION PAR	1	41.000 (I)	21.000 (II)
	2	20.500 (III)	10.500 (V)
	3	13.667 (IV)	7.000
	4	10.250 (VI)	5.250
	5	8.200	4.200
	6	6.834	3.500

- La liste J obtient 4 sièges et la liste K 2 sièges.

213. Pour la désignation des élus et des suppléants, il est renvoyé aux exemples figurant aux points 175 à 182 supra.
b. Les membres bruxellois du Conseil flamand.

214. Ayant effectué la répartition des sièges et la désignation des élus et des suppléants pour chacun des deux groupes linguistiques du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, le bureau régional procède à la répartition des sièges pour les 6 membres bruxellois du Conseil flamand. Cette élection ne permet pas de groupement de listes et la répartition des sièges se fait donc selon le système D'HONDT, conformément à l'article 29ter LSSFE.

215 Seuls les électeurs qui n'ont pas émis un suffrage en faveur d'une liste de candidats appartenant au groupe linguistique français conformément à l'article 17 LSIB sont électeurs des membres bruxellois du Conseil flamand visés à l'article 24, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o LSSFE.

Le bureau ayant arrêté, conformément aux indications du tableau de recensement des votes, le chiffre électoral de chaque liste, procède à la répartition des sièges entre les listes de candidats du groupe linguistique néerlandais pour l'élection des 6 membres bruxellois du Conseil flamand (art. 20 LSIB et art. 29ter LSSFE).

Seules sont admises à la répartition des sièges les listes de candidats présentées pour l'élection directe des membres bruxellois du Conseil flamand, qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés en faveur de l'ensemble de ces listes.

Le total général des votes valablement exprimés pour l'élection des 6 membres bruxellois du Conseil flamand est arrêté.

Le seuil électoral de 5 % est déterminé.

Les listes qui obtiennent au moins 5 % des votes exprimés dans la Région bruxelloise pour cette élection participent à la répartition des sièges.

216. Le bureau régional détermine ensuite le diviseur électoral : le total général des votes valablement exprimés divisé par six.

En ce qui concerne la répartition des sièges selon le système D'HONDT et la désignation des élus, il est renvoyé aux points 171 à 181 supra.

Remarques :

- Lorsqu'un siège revient à titre égal à plusieurs listes, il est attribué à celle qui a obtenu le chiffre électoral le plus élevé et, en cas de parité des chiffres électoraux, à la liste où figure le candidat dont l'élection est en cause qui a obtenu le plus de voix ou, subsidiairement, qui est le plus âgé.
- Les éventuelles décimales du quotient que l'on obtient d'une part, en divisant par deux le nombre des bulletins favorables à la dévolution en vue d'établir le nombre de ces bulletins à répartir par dévolution entre les candidats de la liste, et d'autre part, en divisant le chiffre électoral de la liste visé à l'article 20, § 1^{er} LSIB par le nombre des sièges qui lui reviennent, majoré d'une unité, en vue d'établir le chiffre d'éligibilité spécifique à cette liste, sont arrondies à l'unité supérieure qu'elles atteignent ou non 0,50.

2. Désignation des titulaires élus et des suppléants

217. Après l'attribution des sièges aux listes, le bureau régional procède à la désignation des candidats à qui ces mandats sont attribués (voir les points 175 à 182 ci-dessus; art. 20 LSIB et art. 29octies à 29undecies LSSFE)

218. Le résultat du recensement général des votes et les noms des élus sont proclamés publiquement (art. 20 LCRBC).

Aussitôt après cette proclamation, le Président du bureau régional adresse au Président du Gouvernement bruxellois pour les membres du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et au Président du Gouvernement flamand pour les membres bruxellois du Conseil flamand, ainsi qu'au Ministre fédéral de l'Intérieur, un relevé indiquant, pour chacune des listes présentées, le chiffre électoral et le nombre de sièges obtenus.

Le procès-verbal de l'élection, dressé et signé séance tenante par les membres du bureau régional et les témoins, les procès-verbaux des différents bureaux, les bulletins et les autres documents visés à l'article 19, § 2, alinéa 3 LCRBC, ainsi que les actes de présentation et d'acceptation des candidats et de désignation des témoins, sont envoyés dans les trois jours par le Président du bureau régional au greffier du Conseil.

La suscription du paquet contenant ces documents indique la date de l'élection.

Une copie du procès-verbal de l'élection des membres bruxellois du Conseil flamand est envoyée au greffier du Conseil flamand.

Des extraits de ce procès-verbal sont adressés aux élus (formule F/18bis ou F/19bis).

Le greffier du tribunal de première instance remettra, le cas échéant, aux juges de paix, sur leur demande, les listes des électeurs concernant la circonscription de leur ressort.

L'article 94ter du Code électoral relatif à l'établissement d'un rapport sur les dépenses électorales engagées par les partis politiques est également d'application lors de cette élection (voir le point 183 supra).

Remarque :

Du fait de la régionalisation du contrôle des dépenses électorales, chaque Conseil peut fixer des dispositions spécifiques en la matière (exécution de l' » Accord du Lambermont « - loi spéciale du 13 juillet 2001 - *Moniteur belge* du 3 août 2001).

Le bureau principal recevra encore une instruction spécifique concernant les formules à utiliser pour le rapport.

D. OPERATIONS A ACCOMPLIR PAR LE BUREAU PRINCIPAL DE LA CIRCONSCRIPTION POUR LE CONSEIL DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE.

1. Répartition et attribution des sièges

219. En ce qui concerne le recensement général des votes et le chiffre électoral, voir les points 168 à 170 supra (voir aussi les art. 42 et 43 LCCG; formule G/12bis).

220. Pour la répartition et l'attribution des sièges, il est renvoyé aux points 171 à 174 ci-dessus (voir aussi l'art. 44 LCCG).

Sont seules admises à la répartition des sièges, les listes qui ont obtenu au moins 5 % du total général des votes valablement exprimés dans la circonscription électorale (seuil électoral de 5 % - art 43bis LCCG).

2. Désignation des élus et des suppléants

221. La désignation des élus est analogue à celle prévue aux points 175 à 182 ci-dessus (voir aussi l'art. 45 LCCG).

Toutefois, étant donné l'absence de candidats suppléants sur les listes, les sous-catégories visées au point 170 sont réduites à deux, à savoir :

1° les bulletins marqués en tête de liste;

2° les bulletins marqués en faveur d'un ou plusieurs candidats.

Seule la moitié des votes en tête de liste peut faire l'objet d'une dévolution en commençant par le premier candidat de la liste, puis le deuxième et ainsi de suite. Pour la désignation des suppléants, la même méthode est appliquée à partir du premier candidat de la liste non élu titulaire.

222. Les résultats du recensement général des votes et les noms des élus sont proclamés publiquement (art. 46 LCCG).

Aussitôt après cette proclamation, le Président du bureau principal de la circonscription adresse au Président du Gouvernement de la Communauté germanophone et au Ministre de l'Intérieur un relevé indiquant, pour chacune des listes présentées, le chiffre électoral et le nombre de sièges obtenus.

Le procès-verbal de l'élection, rédigé et signé séance tenante par les membres du bureau et les témoins, les procès-verbaux des différents bureaux, les bulletins contestés visés à l'article 41, § 2 LCCG, ainsi que les actes de présentation et d'acceptation des candidats et de désignation de témoins, sont envoyés dans les trois jours par le Président du bureau au greffier du Conseil de la Communauté germanophone.

La suscription du paquet contenant ces documents indique la date de l'élection.

Des extraits du procès-verbal sont adressés aux élus (formule G/13bis).

De même, le bureau principal doit également observer les dispositions prévues au point 296 ci-dessus, relative à l'établissement d'un rapport sur les dépenses électorales engagées par les partis politiques (CE, art 94ter).

Remarque :

Du fait de la régionalisation du contrôle des dépenses électorales, chaque Conseil peut fixer des dispositions spécifiques en la matière (exécution de l' » Accord du Lambermont » - loi spéciale du 13 juillet 2001 - *Moniteur belge* du 3 août 2001).

Le bureau principal recevra encore une instruction spécifique concernant les formules à utiliser pour le rapport.

CHAPITRE VI. — *Instructions destinées au président du bureau principal de canton*

1. Introduction.

223. Le bureau principal de canton ne peut être confondu avec le bureau principal de circonscription même lorsque le premier cité est situé au chef-lieu de la circonscription électorale ou du collège électoral. Aux termes de l'article 95, § 1^{er}, du Code électoral, « chaque canton électoral comprend un bureau principal de canton »; ce bureau a une mission tout à fait spécifique (voir les points 32 à 37 ci-dessus).

Le bureau principal de canton est établi au chef-lieu du canton. L'article 95, §§ 2 et 7, du Code électoral organise la présidence et la composition de ce bureau.

Le Président du bureau principal de canton est chargé principalement de la surveillance des opérations électorales dans l'ensemble du canton électoral. Il avertit immédiatement, selon le cas, le Président du bureau principal de circonscription et le Président du bureau principal de collège de toute circonstance requérant son contrôle. Il centralise les résultats du dépouillement au niveau du canton.

Remarque :

— Lors des élections simultanées du Parlement européen et des Conseils, le bureau principal de canton est scindé en un bureau principal de canton A pour le Parlement européen et un bureau principal de canton B pour les Conseils.

— Les cantons électoraux où il est fait usage du vote automatisé ne comptent qu'un bureau principal de canton pour les élections du Parlement européen et des Conseils.

224. Aux termes de l'article 91 du Code électoral, le gouverneur de la province ou le fonctionnaire que celui-ci désigne, d'accord avec le collège des bourgmestre et échevins, répartit les électeurs par cantons électoraux en sections et détermine l'ordre des bureaux de vote de chaque canton, en commençant par le chef-lieu.

Vingt jours au moins avant l'élection, soit le lundi 24 mai 2004 au plus tard, le collège des bourgmestre et échevins fait parvenir, contre récépissé, au Président de chaque bureau de vote, deux exemplaires de la liste des électeurs de sa section (article 11, § 2, LEPE). J'insiste donc pour que vous envoyiez le plus rapidement possible aux administrations des communes de votre canton la liste des Présidents des bureaux de vote, avec l'indication de leur nom et de leur adresse.

Les Présidents des cantons d'Aubel et de Messines veillent à ce que, vingt jours au moins avant l'élection, soit le lundi 24 mai 2004 au plus tard, les collèges des bourgmestre et échevins des communes de Fourons et de Comines-Warneton fassent, en outre, parvenir contre récépissé deux exemplaires supplémentaires de la liste des électeurs dans l'ordre alphabétique aux Présidents des bureaux de vote respectifs désignés par arrêté ministériel (article 11, § 3, LEPE). Les collèges précités transmettront aux Présidents des bureaux de vote les décisions qui emportent inscription sur cette liste ou radiation de celle-ci jusqu'au jour de scrutin.

Remarque :

Toutefois, pour ce qui concerne les cantons électoraux de Fourons et de Comines-Warneton, cette répartition des bureaux de vote a lieu à l'intervention respectivement du commissaire d'arrondissement adjoint de Tongres et du commissaire d'arrondissement de Mouscron (art. 93, alinéa 2 CE).

2. Composition des bureaux de vote et de dépouillement.

225. a. Le Président du bureau principal de canton A désigne successivement (voir l'art. 12, § 5 LEPE et le formule CE/1) :

- 1° les Présidents des bureaux de dépouillement A et B pour le Parlement européen et le Conseil (formule CE/3);
- 2° les Présidents des bureaux de vote communs pour le Parlement européen et le Conseil (formule CE/5);
- 3° les assesseurs et assesseurs suppléants pour les bureaux de dépouillement A et B pour le Parlement européen et les Conseils (formule CE/4).

Ces personnes sont désignées successivement dans l'ordre déterminé à l'article 95, § 4, alinéa 2, du Code électoral.

Remarque :

Lors des présentes élections simultanées du Parlement européen et des Conseils, les Présidents des bureaux de vote communs sont désignés par le Président du bureau principal de canton A, qui reçoit également les désignations des témoins pour les bureaux de vote communs. Il désigne en outre les membres des bureaux de dépouillement A (Parlement européen) et B (Conseils).

L'article 95, § 4 du Code électoral est adapté du point de vue de la grandeur du groupe de fonctionnaires (loi du 11 mars 2003).

Il est souhaitable de maintenir à niveau le potentiel de ce groupe, voire de l'étendre à d'autres catégories de fonctionnaires (niveau A et B).

Ledit article 95 du Code électoral est également adapté aux nouvelles catégories de fonctionnaires résultant de la réforme de l'Etat et de la réforme des entreprises publiques.

Les adaptations proposées visent à rencontrer les critiques selon lesquelles ce sont toujours les mêmes qui sont désignés comme membres d'un bureau de vote ou de dépouillement.

Les nouvelles dispositions prévoient en outre que les autorités qui emploient les fonctionnaires (catégorie 6) ou le personnel enseignant (catégorie 7) devront communiquer la liste de ces membres du personnel aux administrations des communes dans lesquelles ils ont leur résidence principale. Cette information sera tenue à jour en permanence au registre de la population.

b. J'attire votre attention sur l'article 95, § 5 (voir aussi le § 10) du Code électoral :

« Toute personne qui se sera soustraite à la désignation prévue au paragraphe précédent sans motifs valables ou qui aura par sa faute, son imprudence ou sa négligence compromis de quelque manière que ce soit la mission qui lui a été confiée sera punie d'une amende de cinquante à deux cents euros. »

On ne peut être dispensé de la fonction que pour des motifs graves (par exemple en raison de l'activité professionnelle, si cette obligation est étayée par une attestation de l'employeur, ou en cas de force majeure). Un empêchement (par exemple en raison de l'aménagement des loisirs) ne peut à lui seul constituer un motif suffisant, tandis que l'incapacité physique doit être étayée par un certificat médical précis (les certificats rédigés dans des termes vagues et généraux et les certificats établis uniquement en vue de la dispense le jour du scrutin ne sont pas suffisants non plus). De même, les motifs politiques invoqués pour ne pas siéger comme assesseur ne constituent pas un motif légitime pour se soustraire à ses devoirs démocratiques de citoyen.

Dans les instructions aux Présidents des bureaux de vote et de dépouillement, il est demandé de communiquer au juge de paix du canton les noms des candidats assesseurs absents sans motif légitime lors du vote ou du dépouillement. Les noms des électeurs absents sans motif légitime seront également communiqués au juge de paix du canton (formule CE/14 et annexe à la formule CE/14).

Le juge de paix du canton devra faire part des absences sans motif légitime de tous les membres des bureaux électoraux et des électeurs au Parquet, qui procédera éventuellement à des poursuites. Il en va de même pour les citoyens qui veulent boycotter les élections pour des motifs politiques.

c. Outre les instructions en vue du maintien de l'ordre dans le local de vote, les instructions aux Présidents des bureaux de vote font également mention de la note suivante relative aux précautions d'ordre général à observer lors du scrutin :

« Vu l'évolution du climat international, il n'est pas exclu que des personnes profitent des élections pour attirer l'attention des médias ou pour provoquer des problèmes durant le scrutin.

Il est donc indiqué de procéder à un contrôle des locaux lors de l'ouverture du bureau de vote et dans le courant de la journée. Les éventuels colis suspects pourront ainsi être aisément détectés. S'il y a un doute au sujet d'un objet trouvé par la suite dans le local, n'hésitez pas à avertir la police locale en vue d'un éventuel contrôle par les services compétents.

Cette mesure s'inscrit dans le cadre d'une politique de prudence plus générale annoncée par le Ministre de l'Intérieur pour les élections et n'est certainement pas la conséquence d'une menace accrue à l'encontre des élections en Belgique. »

Puis-je vous demander, dans le cadre de vos compétences de Président du bureau principal de canton, chargé du contrôle des opérations électorales pour l'ensemble du canton électoral, de veiller notamment à ce que cette directive soit respectée par les Présidents des bureaux électoraux (art. 95, § 3 CE).

226. Les Présidents des bureaux principaux de canton A désignent au plus tard le trentième jour qui précède celui de l'élection les Présidents des bureaux de vote.

Ils désigneront les Présidents, assesseurs et assesseurs suppléants des bureaux de dépouillement au plus tard le douzième jour avant celui de l'élection art. 95, § 4, alinéa 2 CE).

Remarque :

Ainsi que précisé, l'article 95, § 4 du Code électoral prévoit que la désignation du Président du bureau de vote doit avoir lieu trente jours avant la date des élections. Parfois les Présidents des bureaux principaux de canton ne disposent pas encore, à cette date, de la répartition des bureaux de vote de leur canton.

Dans ce cas, il y a donc lieu, le 30ème jour avant l'élection, de désigner les Présidents des bureaux de vote, sans cependant les affecter à un bureau de vote déterminé. Le nombre à prendre en considération est basé sur l'élection précédente.

La confirmation des Présidents ainsi désignés interviendra dès que la répartition des électeurs par bureau de vote sera connue.

227. Pour les désignations, il sera particulièrement tenu compte des garanties d'aptitude que doivent présenter ceux qui ont à diriger les opérations de dépouillement ou de vote. Aucune considération relative aux opinions politiques des intéressés ne peut évidemment influencer les désignations.

En ce qui concerne l'emploi des langues, il est renvoyé aux points 4 à 8 ci-dessus.

228. Afin d'assister le Président du bureau principal de canton A, les administrations communales transmettent à celui-ci deux listes :

1° La première liste reprend les personnes susceptibles d'être investies d'une des fonctions de Président de bureau de vote ou de dépouillement et d'assesseur et d'assesseur suppléant de bureau de dépouillement.

Cette liste est transmise au plus tard le trente-troisième jour avant l'élection.

2° La seconde liste reprend les électeurs qui pourraient être désignés, conformément à l'art. 95, § 9 du Code électoral à raison de douze personnes par section de vote, comme assesseurs d'un bureau de vote. Cette liste ne peut comprendre les personnes visées au 1°. Elle est transmise quinze jours au moins avant l'élection. Cette liste est transmise aux Présidents des bureaux de vote que vous avez désignés. Les personnes susceptibles d'être désignées en sont averties (art. 95, § 12 CE).

229. Le tableau des Présidents des bureaux électoraux est dressé, pour chaque canton, par le Président du bureau principal du canton. Celui-ci en fait parvenir un extrait aux intéressés (art. 96 CE).

Vous remplacerez dans le plus bref délai ceux qui, dans les quarante-huit heures de la réception de l'avis, vous ont informé de quelque motif d'empêchement. Vous transmettez le tableau définitif au Président du bureau principal de la circonscription électorale pour le Conseil ainsi qu'au Président du bureau principal de collège pour le Parlement européen (formule CE/9), quatorze jours au moins avant l'élection et ferez parvenir, dix jours au moins avant l'élection, à chacun des Présidents des bureaux de vote du canton, les listes des électeurs de sa section.

Remarque :

A l'appui des exemplaires de la liste des électeurs qu'ils ont reçus en application de l'article 93bis CE, les Présidents des bureaux principaux de canton respectivement d'Aubel et de Messines font parvenir dans le délai fixé à l'alinéa précédent, aux Présidents des bureaux de vote visés à l'article 89bis CE, l'extrait en double exemplaire de la liste des électeurs des communes respectivement de Fourons et de Comines-Warneton, qui ont la faculté de voter dans leur section. Cette disposition n'est d'application que pour l'élection du Parlement européen.

230. Une liste des bureaux électoraux (formule CE/8), indiquant leur composition, est dressée par canton électoral. Une copie en est envoyée par le Président du bureau principal de canton A au gouverneur de la province ou au fonctionnaire que celui-ci désigne; le gouverneur de la province ou le fonctionnaire désigné par lui prend les mesures nécessaires pour en permettre la consultation par le public (art. 102 CE). Le Président du bureau principal de canton A fournit également une liste desdits bureaux électoraux au Président du bureau principal de canton B pour les élections des Conseils (copie de la formule CE/8 et formule CE/9).

Remarque :

Pour ce qui concerne les cantons électoraux de Fourons et de Comines-Warneton, la copie de cette liste est envoyée respectivement au commissaire d'arrondissement adjoint de Tongres et au commissaire d'arrondissement de Mouscron. Ceux-ci prennent les mesures nécessaires pour en permettre la consultation par le public.

231. Le Président du bureau principal de canton A délivre des copies de la liste des membres des bureaux électoraux à toute personne qui en aura fait la demande quinze jours au moins avant l'élection. Le prix de ces copies est déterminé par arrêté royal. Il ne peut excéder 2,50 euros (art. 102 CE).

Le prix est de :

1° 1,50 euro par exemplaire, dans les cantons électoraux comptant moins de 25 000 électeurs;

2° 2 euros par exemplaire, dans les cantons électoraux comptant de 25 001 à 100 000 électeurs inscrits;

3° 2,50 euros par exemplaire, dans les cantons électoraux comptant plus de 100 000 électeurs inscrits.

Si le nombre d'électeurs inscrits n'est pas connu lors de la demande, le nombre d'électeurs inscrits à la dernière élection sera pris comme base.

3. Désignation des témoins des bureaux de vote et de dépouillement.

232. Le Président du bureau principal de canton A reçoit la désignation des témoins pour les bureaux de vote communs et les bureaux de dépouillement A pour le Parlement européen (formule CE/2).

Lors des présentes élections simultanées du Parlement européen et des Conseils, les témoins des bureaux de dépouillement B pour les Conseils sont reçus par le Président du bureau principal de canton B (formules E/2 et E/5).

La réception des actes de désignation des témoins pour les bureaux de vote et les bureaux de dépouillement se fera dans tout le pays le mardi 8 juin 2004, cinquième jour avant le scrutin, de 14 à 16 heures (art. 115 CE et art. 19 et 28 LEPE).

La formule CE/10, CE/10bis, CF/7bis ou CEG/7bis contient les indications nécessaires pour ces désignations. Les candidats qui le demanderont seront autorisés à en prendre connaissance.

On a posé la question de savoir si l'acte désignant les témoins doit nécessairement être signé par tous les candidats.

De l'avis jadis donné par le département, la réponse à cette question est négative.

Quinze jours au moins avant l'élection, soit au plus tard le samedi 29 mai 2004, le Président du bureau principal de canton publie un avis fixant le lieu et rappelant les jours et heures auxquels il recevra les désignations de témoins (formule CE/2, CE/2bis, CF/2bis ou CEG/2bis).

233. Cinq jours avant l'élection, les candidats désignent, pour assister aux opérations, un témoin et un témoin suppléant au plus pour chacun des bureaux de vote et de dépouillement (art. 131 CE).

Les candidats qui se présentent ensemble ne peuvent désigner qu'un témoin et un témoin suppléant par bureau de vote et de dépouillement.

Les candidats indiquent le bureau de vote ou de dépouillement où chaque témoin remplira sa mission pendant toute la durée des opérations. Ils en informent eux-mêmes les témoins qu'ils ont désignés. La lettre d'information, signée par un des candidats, est contresignée par le Président du bureau principal de canton (formule CE/11, CE/11bis, CF/8bis ou CEG/8bis).

Les témoins doivent être électeurs dans la circonscription du Conseil. Ils ont le droit de cacheter les enveloppes indiquées aux articles 147, 162 et 179 du Code électoral et de faire insérer leurs observations dans les procès-verbaux.

Les candidats peuvent être désignés comme témoins ou témoins suppléants même s'ils ne sont pas électeurs dans la circonscription.

234. Il va de soi cependant que les personnes désignées ne seront, comme témoins, pas dispensées de l'obligation du vote. Les témoins peuvent voter dans le bureau de vote où ils exercent leur mandat, pour autant qu'ils soient électeurs dans la circonscription électorale du Conseil. Les témoins qui ne seraient pas électeurs dans la circonscription électorale seront tenus de participer au scrutin dans la commune où ils sont inscrits sur la liste des électeurs. Dans la pratique et eu égard aux facilités de communication actuelles, il est parfaitement possible à un témoin d'aller voter dans le bureau dont il relève et de remplir sa mission de témoin peu après l'ouverture du bureau de vote. Pour les témoins des bureaux de dépouillement, ce problème ne se pose pas.

Si le nombre des témoins présentés par des candidats isolés dépasse trois par bureau, le bureau principal de canton les réduit à ce maximum par un tirage au sort immédiatement après l'expiration du délai de désignation. Un autre bureau de canton électoral est éventuellement assigné par le sort aux témoins écartés. Ils en seront avisés par le Président du bureau principal de canton. Les témoins définitivement écartés sont également avertis (formule C/18).

La lettre (formule CE/11bis, CE/11bis, CF/8bis ou CEG/8bis) par laquelle les candidats informent les témoins qu'ils sont désignés pour tel ou tel bureau doit être contresignée par le Président du bureau principal de canton qui s'assure préalablement que les indications de cette lettre concordent avec celles de l'acte de désignation. Il faut se montrer souple lors de la désignation des témoins, car la présence de témoins est toujours souhaitable.

4. Opérations finales à accomplir avant le scrutin.

235. Cinq jours avant le scrutin, soit le mardi 8 juin 2004, après accomplissement des formalités prévues pour les désignations de témoins, le Président du bureau principal de canton A procède à un tirage au sort en vue de désigner les bureaux de vote dont les bulletins seront dépouillés par chaque bureau de dépouillement A. Les témoins désignés pour assister aux séances du bureau principal de canton peuvent y être présents (formule C/19 – art. 150 CE).

Les bureaux de dépouillement sont établis dans les locaux désignés par le Président du bureau principal de canton. Celui-ci avise immédiatement par lettre recommandée à la poste les Présidents des bureaux de dépouillement A et leurs assesseurs de l'endroit et de l'heure où ils sont appelés à exercer leurs fonctions et indique le local où il siègera et dans lequel il recevra le double du tableau des résultats (formule C/20 – art. 151 CE).

A l'issue de ce tirage au sort, il donne aussi immédiatement connaissance aux Présidents des bureaux de vote, par lettre recommandée à la poste, du lieu de réunion du bureau de dépouillement A qui doit recevoir les bulletins de vote de leur bureau (formule C/21).

Le Président du bureau principal de canton B (Conseil) procède audit tirage au sort et aux notifications en ce qui concerne les bureaux de dépouillement B (cf. formules E/7 et E/8).

Les Présidents des bureaux principaux de canton A et B se transmettent une copie de leur tirage au sort et de leurs notifications.

Les Présidents des bureaux principaux de canton A et B peuvent décider d'un commun accord de n'organiser qu'un tirage au sort en vue de la désignation des bureaux de vote dont les bulletins seront dépouillés par les bureaux de dépouillement A (Parlement européen) et B (Conseil). Dans ce cas, les bureaux de dépouillement A et B dépouilleront les bulletins des mêmes bureaux.

236. Le Président du bureau principal de canton A fait remettre, contre récépissé, la veille de l'élection, au Président de chacun des bureaux de vote, le nombre de bulletins de vote destinés à son bureau. L'adresse et le nombre de bulletins de vote que l'enveloppe contient sont mentionnés sur celle-ci (article 26, § 1^{er}, alinéa 2 LEPE).

Le Président du bureau principal de canton A fait parvenir en même temps, à chacun des Présidents des bureaux de dépouillement A, la formule C/25 avec annexe qu'il a fait préparer et que les Présidents des bureaux de dépouillement ont à remplir après le recensement des votes (articles 26, § 1^{er}, alinéa 4 LEPE).

Les bureaux de dépouillement sont établis au chef-lieu de canton dans les locaux désignés par le Président du bureau principal de canton.

Sitôt après la clôture du scrutin, les Présidents des bureaux de vote auront à transporter dans ces locaux, contre récépissé, les divers plis contenant les bulletins de vote et autres documents électoraux (formule C/24 ou E/10).

Le Président du bureau de vote doit cependant remettre les bulletins de vote bleus et les documents pour l'élection du Parlement européen au délégué de l'administration communale de chef-lieu de canton et non au Président du bureau de dépouillement A, étant donné que celui-ci ne commence ses fonctions qu'à une heure plus tardive après la clôture du scrutin. Le délégué donne un récépissé au Président du bureau de vote lors de la remise des bulletins de vote bleus et des documents susmentionnés (partie 1 de la formule C/24) et il les transmet par la suite au Président du bureau de dépouillement A.

Celui-ci doit en effet aller chercher, à l'heure communiquée, les bulletins de vote bleus et les documents précités chez le délégué de l'administration communale du chef-lieu de canton. Il en donne récépissé audit délégué (partie 2 de la formule C/24). Le Président du bureau principal de canton A doit communiquer au Président du bureau de dépouillement A, l'endroit et l'heure où il doit aller chercher les bulletins de vote bleus et les documents susvisés (formule C/20). Le Président du bureau de dépouillement A doit composer son bureau en temps utile en vue de commencer sans délai les opérations de dépouillement conformément à l'heure déterminée par le Roi.

En ce qui concerne les bulletins de vote beiges pour l'élection du Conseil régional wallon, ils peuvent être remis immédiatement aux Présidents des bureaux de dépouillement B, étant donné que ces bureaux peuvent commencer sans tarder leurs opérations de recensement.

5. Opérations antérieures au scrutin dans les cantons électoraux où le vote est automatisé.

237. Dans les cantons où le vote est automatisé, il n'est pas imprimé de bulletins de vote (pour la désignation de ces cantons électoraux, voir le point 101 ci-dessus).

Aux termes de l'article 22 de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé, le bureau principal des cantons dans lesquels est organisé le vote automatisé n'est pas scindé en un bureau A et un bureau B. Il y a un seul bureau principal de canton pour les élections du Parlement européen et des Conseils.

Dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, les Présidents des bureaux principaux de canton doivent uniquement désigner les Présidents des bureaux de vote, étant donné qu'il n'y a plus de bureaux de dépouillement. La totalisation des votes se fait immédiatement dans le bureau principal de canton. Le Président du bureau principal de collège vous en informera au moyen de la formule CE/1bis, CF/1bis ou CEG/1bis.

238. La désignation du Président d'un bureau de vote s'effectue dans ce cas au moyen de la formule CE/5bis, CF/3bis ou CEG/3bis.

Dans cette formule, le Président du bureau principal de canton doit indiquer si le bureau de vote compte ou non plus de 800 électeurs. Si le bureau de vote compte plus de 800 électeurs, il y a 5 assesseurs et 5 assesseurs suppléants (au lieu de 4), ainsi qu'un secrétaire adjoint qui doit justifier d'une expérience en informatique (formule CE/6bis, CF/4bis ou CEG/4bis).

Pour la liste indiquant la composition des bureaux de vote dans ces cantons, il est fait usage de la formule CE/7bis, CF/5bis ou CEG/5bis et des formules CE/8bis (+ CE/9bis), CF/6bis ou CEG/6bis.

Il n'y a pas de bureaux de dépouillement et donc pas de témoins à cette fin. Dans ce cas, le Président utilise les formules CE/2bis, CE/10bis et CE/11bis, ou CF/2bis, CF/7bis et CF/8bis, ou CEG/2bis, CEG/7bis et CEG/8bis, pour la désignation et la convocation des témoins dans les bureaux de vote communs.

239. Le Service public fédéral Intérieur élabore le logiciel électoral destiné aux bureaux principaux de canton et aux bureaux de vote.

Dès l'arrêt définitif des listes de candidats, ou en cas d'appel, dès que le bureau a pris connaissance de la décision de la Cour d'appel, les Présidents des bureaux principaux de circonscription pour le Conseil et le Président du bureau principal de collège pour le Parlement européen transmettent ces listes et les numéros qui leur ont été attribués au fonctionnaire désigné par le Ministre de l'Intérieur.

Les documents reproduisant l'ensemble des numéros d'ordre et sigles des listes présentées et les listes des candidats, tels que le logiciel les fera apparaître sur l'écran de visualisation, sont soumis à l'approbation des Présidents des bureaux principaux de circonscription et aux Présidents des bureaux principaux de collège. Chaque Président valide les documents après avoir fait procéder, le cas échéant, aux corrections nécessaires et retourne les documents validés au fonctionnaire précité.

Ce sont donc les Présidents des bureaux principaux de circonscription (Conseils) et des bureaux principaux de collège (Parlement européen) qui valident les listes de candidats, avec leur numéro d'ordre et leur sigle ou leur logo, telles qu'elles apparaîtront à l'écran.

Celui-ci fait établir les supports de mémoire destinés à la totalisation des votes pour les bureaux principaux de canton, ainsi que les supports de mémoire destinés aux bureaux de vote.

240. Ces supports placés sous enveloppe scellée par bureau principal et par bureau de vote sont remis contre récépissé par le Service public fédéral Intérieur aux Présidents des bureaux principaux de canton au moins trois jours avant l'élection. Chaque enveloppe porte en suscription l'identification du bureau correspondant. Une enveloppe scellée distincte par bureau de vote et remise également contre récépissé aux Présidents des bureaux principaux de canton contient les éléments de sécurité nécessaires pour l'utilisation des supports de mémoire.

Le Président du bureau principal de canton reçoit également, sous pli séparé, les éléments de sécurité nécessaires à la totalisation des votes.

241. Le Président du bureau principal de canton remet contre récépissé à chaque Président de bureau de vote de son ressort, les enveloppes qui le concernent, la veille de l'élection.

Les Présidents des bureaux de vote sont informés par le Président du bureau principal de canton du lieu de délivrance des disquettes de vote et des autres documents au moyen de la formule C/21bis, CF/10bis ou CEG/10bis. Le Président du bureau de vote reçoit lors de cette délivrance des disquettes de vote un récépissé du Président du bureau principal de canton (formule C/24bis, CF/14bis ou CEG/14bis).

Dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, les bureaux de vote restent ouverts jusqu'à 15 heures.

Afin d'éviter des délais d'attente pour les électeurs pendant certaines périodes d'affluence, une heure déterminée (entre 8 et 15 heures) peut être recommandée sur la convocation de l'électeur.

Remarques :

- Les articles 109 et 110 du Code électoral, tels qu'ils ont été adaptés, octroient formellement le droit d'accès aux bureaux de vote automatisé aux membres du Collège d'experts et aux techniciens des fournisseurs du matériel intervenant en cas de problème technique, sur présentation de la carte de légitimation qui leur a été délivrée par le Service public fédéral Intérieur.
- Les électeurs ayant la nationalité d'un Etat membre de l'Union européenne qui se sont inscrits sur les listes électorales belges font l'objet d'une mention distincte sur la liste des électeurs du bureau de vote. Ces électeurs peuvent uniquement participer à l'élection du Parlement européen. Ils reçoivent une carte magnétique validée spécialement à cet effet, après avoir remis leur convocation de couleur bleue ainsi qu'une pièce d'identité (voir aussi le point 73).
- Les électeurs belges inscrits dans une commune belge remettent leur convocation de couleur blanche ainsi que leur carte d'identité. Ils peuvent participer à toutes les élections et reçoivent à cet effet une carte magnétique validée normalement.

6. Opérations postérieures au scrutin.

242. Le Président du bureau principal de canton A donne donc connaissance dans les plus brefs délais aux Présidents des bureaux de vote et de dépouillement A, par lettre recommandée à la poste, de l'emplacement de leur local (article 151, alinéa 2 CE, tel qu'il est modifié par l'article 33, 2^e LEPE – formules C/20 et C/21).

Sitôt après la clôture du scrutin, soit peu après 13 heures le dimanche 13 juin 2004, les Présidents des bureaux de vote auront à transporter dans ce local, contre récépissé à délivrer par le délégué de l'administration communale du chef-lieu de canton (formule C/24 – première partie), les divers plis de couleur bleue contenant les bulletins de vote et autres documents de l'élection du Parlement européen. Inversement, les Présidents des bureaux de dépouillement auront à retirer dans ce local, avant d'entamer leurs opérations à l'heure fixée par le Roi, les plis en provenance de chacun des bureaux de vote dont il leur appartient de dépouiller les bulletins. Ils remettront, à cette occasion, un récépissé au susdit délégué (formule C/24 – deuxième partie).

Les bureaux de dépouillement A sont constitués à l'heure communiquée par le Président du bureau principal de canton A.

Dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, le bureau principal de canton peut être constitué à partir de 15 heures.

En aucun cas, les résultats de l'élection ne peuvent être annoncés avant 22 heures (des bureaux de vote sont ouverts jusqu'à cette heure dans d'autres Etats membres de l'Union européenne).

243. Chaque bureau de dépouillement recueille les bulletins de différents bureaux de vote selon le tirage au sort effectué par le bureau principal de canton. Le nombre des électeurs inscrits dans les bureaux de vote dont les bulletins sont confiés à un même bureau de dépouillement, ne peut dépasser 2 400 (art. 149 CE).

Lors des présentes élections simultanées avec les Conseils, il y a donc également des bureaux de dépouillement B. Au cours des opérations de recensement des votes, les Présidents des bureaux de dépouillement, en présence des témoins, échangent les bulletins de vote qui ont été déposés par erreur dans leurs urnes. Le nombre de ces bulletins de vote est indiqué dans les procès-verbaux.

Si les bulletins de vote sont placés dans des enveloppes à soufflet, les bulletins de vote glissés par erreur dans des urnes inadéquates, peuvent immédiatement être placés dans des enveloppes distinctes portant une suscription (voir formule CE/13).

Le Président du bureau de dépouillement A, muni du procès-verbal du dépouillement, se rend chez le Président du bureau principal de canton A et lui soumet le double du tableau (formule C/25). Si ce Président constate la régularité du tableau, il le munit de son paraphe. Dans le cas contraire, il invite le Président du bureau de dépouillement à le faire au préalable compléter ou rectifier par son bureau et, le cas échéant, à faire compléter ou rectifier le procès-verbal original.

Il est également utile de contrôler le pourcentage des bulletins blancs et nuls afin de vérifier si ce pourcentage n'est pas anormalement élevé par rapport aux élections précédentes. Si le pourcentage des bulletins blancs et nuls est anormalement élevé, il est demandé aux Présidents des bureaux de dépouillement concernés d'effectuer un contrôle supplémentaire quant au nombre de ces bulletins et de confirmer les raisons pour lesquelles ce pourcentage est aussi élevé.

Lors des précédentes élections, le nombre moyen de bulletins blancs et nuls était de 7 à 10 % du nombre total de bulletins déposés, selon le type d'élection et la circonscription.

Le Président du bureau de dépouillement doit faire parvenir son procès-verbal, accompagné des bulletins contestés, et les procès-verbaux reçus des bureaux de vote réunis chaque fois en un paquet fermé et cacheté, dans les vingt-quatre heures au Président du bureau principal de circonscription électorale pour ce qui concerne l'élection du Conseil et au Président du bureau principal de province pour ce qui concerne l'élection du Parlement européen (art. 162, alinéa 3 CE).

244. i Le bureau principal de canton reprend par bureau de dépouillement sur un tableau récapitulatif le nombre des bulletins déposés, le nombre des bulletins blancs ou nuls, le nombre des votes valables et pour chacune des listes, classés dans l'ordre de leur numéro, le nombre des votes de liste, le total des suffrages nominatifs émis pour chaque liste, ainsi que pour chaque candidat (titulaire ou suppléant) de chaque liste le total des suffrages nominatifs qu'il a obtenus.

Le bureau principal de canton totalise pour tout le canton toutes ces rubriques et y ajoute le chiffre électoral de chaque liste.

Il communique par voie digitale au Ministre de l'Intérieur le total des bulletins déposés, le total des bulletins blancs et nuls, le total des bulletins de vote valables et le chiffre électoral de chacune des listes par sous-catégorie (art. 161 CE).

La communication au SPF Intérieur des résultats partiels puis complets des listes et des candidats se fera dorénavant par voie digitale (et éventuellement par télécopie et par téléphone). Les Présidents des bureaux principaux de canton recevront d'autres instructions spécifiques à ce sujet.

Le Président du bureau principal de canton A met ensuite les doubles des tableaux de dépouillement et le tableau récapitulatif, sous enveloppe, les cache et en assure l'envoi par la voie la plus rapide au Président du bureau principal de province pour l'élection du Parlement européen. Le Président du bureau principal de canton B transmet les documents qui le concernent au Président du bureau principal de circonscription pour l'élection du Conseil.

- Dans les bureaux de dépouillement des cantons électoraux de la circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde, deux tableaux-modèles doivent être dressés pour l'élection du Parlement européen : l'un mentionne le résultat du dépouillement destiné au collège électoral français et le second mentionne le résultat destiné au collège électoral néerlandais (art. 34 LEPE).

Dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, le tableau-modèle des bureaux de dépouillement, visé à l'article 161, alinéa 2 du Code électoral, est dressé en double exemplaire : un exemplaire établi en français mentionne les résultats du dépouillement destinés au collège électoral français et le second exemplaire établi en néerlandais mentionne les résultats du dépouillement destinés au collège électoral néerlandais.

Dans la même circonscription électorale, le bureau principal de canton dresse semblablement en deux exemplaires le tableau récapitulatif visé à l'article 161, alinéa 9, du Code électoral.

Par dérogation aux deux alinéas qui précèdent, l'exemplaire du tableau-modèle et du tableau récapitulatif qui y sont visés et qui mentionnent les résultats du dépouillement destinés au collège électoral français, est établi en néerlandais dans les cantons électoraux dont le chef-lieu est situé dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde.

Le bureau principal de la circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde accomplit les tâches de bureau principal de province dans cette circonscription.

Les documents susmentionnés sont envoyés au Président du bureau principal de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde.

- LE PRÉSIDENT DU BUREAU PRINCIPAL DE CANTON A DOIT RASSEMBLER TOUS LES FORMULAIRES POUR LE PAIEMENT DES JETONS DE PRESENCE DE TOUS LES BUREAUX ELECTORAUX DE SON CANTON ET LES REMETTRE LE LUNDI MATIN SUIVANT LE SCRUTIN AU RECEVEUR DES POSTES DU CHEF-LIEU DE CANTON (voir aussi le point 18 ci-dessus).

EN VUE DU PAIEMENT RAPIDE DES JETONS DE PRESENCE, LE PRÉSIDENT DU BUREAU PRINCIPAL DE CANTON PREND DES ACCORDS PREALABLES CLAIRS AVEC LE RECEVEUR DES POSTES COMPETENT DE SON CHEF-LIEU DE CANTON.

LE PRÉSIDENT DU BUREAU PRINCIPAL DE CANTON A VERIFIE QUE CHAQUE BUREAU ELECTORAL DANS SON CANTON A INTRODUIT LE FORMULAIRE DESTINE AU PAIEMENT DES JETONS DE PRESENCE ET L'INDIQUE EN POINTANT UN TABLEAU RECAPITULATIF.

LE PRÉSIDENT DU BUREAU PRINCIPAL DE CANTON A PREND CONTACT AVEC LE PRÉSIDENT DU BUREAU ELECTORAL QUI N'A PAS REMIS LE FORMULAIRE EN QUESTION.

245. L'attention du Président du bureau principal de canton de Namur est attirée sur le fait que les bureaux de dépouillement de son canton sont appelés à dépouiller, outre les bulletins de vote visés à l'article 149, alinéa 1^{er}, du Code électoral, ceux en provenance des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Union européenne qui ont opté pour le collège électoral français (articles 14 et 33, 3^o, b LEPE).

A l'heure fixée pour le début des opérations de dépouillement (cf. sur ce point l'article 152, alinéa 1^{er} CE, tel qu'il est modifié par l'article 33, 3^o, a LEPE), le Président du bureau électoral spécial, dont les missions sont définies à l'article 13 LEPE, remettra à cette fin contre récépissé au Président du bureau principal du canton de Namur les enveloppes neutres contenant les bulletins de ces électeurs.

Il appartient à ce dernier Président de répartir ces enveloppes en nombre égal, entre les bureaux de dépouillement de son canton, à concurrence pour chacun d'eux d'un maximum de 700 (article 31, § 4 LEPE).

Afin que ces bureaux ne soient pas surchargés, la loi stipule que dans le canton de Namur, le nombre des électeurs inscrits dans les bureaux de vote dont les bulletins sont confiés à un même bureau ne peut excéder 1 700 au lieu de 2 400 (article 149, alinéa 1^{er} CE, tel qu'il est modifié par l'article 33, alinéa 1^{er} LEPE).

Le Président du bureau principal du canton de Namur veillera à ce que cette exigence légale soit respectée au moment où il procédera au tirage au sort visé à l'article 150 du Code électoral, en vue de désigner les bureaux de vote dont les bulletins seront dépouillés par chaque bureau de dépouillement. Il prendra soin par ailleurs de constituer un nombre suffisant de bureaux de dépouillement et il se fondera à cette fin sur la communication qui aura été faite en exécution de l'article 7, § 2 LEPE.

En outre, il faut mentionner l'article 27 de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé qui prévoit un régime distinct pour le comptage des bulletins bleus du bureau électoral spécial quand le bureau principal de canton désigné par la loi (Namur en l'espèce) vote de façon électronique.

Dans ce cas, l'article 27 précité dispose :

Lorsque, pour l'élection du Parlement européen, les cantons électoraux visés à l'article 14 de la loi du 23 mars 1989 relative à ladite élection (Namur) utilisent un système de vote automatisé, le Président du bureau principal de collège désigne le canton électoral relevant du même collège dont les bureaux de dépouillement sont chargés de recevoir les bulletins en provenance des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de la Communauté européenne. Il informe de cette désignation le Président du bureau électoral spécial visé à l'article 13 de la susdite loi du 23 mars 1989.

Les dispositions des articles 31, § 4 et 33, alinéa 2, 3^o, b) de la loi précitée du 23 mars 1989 s'appliquent à ces cantons électoraux.

Si tous les cantons électoraux qui relèvent du collège électoral sont automatisés (Eupen – région de langue allemande), les bulletins visés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, sont répartis entre les bureaux de vote du canton électoral visé à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi précitée du 23 mars 1989.

Par dérogation aux articles 31, § 4 et 33, alinéa 2, 3^o, b) de ladite loi, les Présidents des bureaux de vote visés à l'alinéa précédent, en présence de autres membres du bureau et des témoins, introduisent les votes dans le système automatisé et font mention de cette opération dans le procès-verbal du bureau.

A l'issue de cette opération, les bulletins sont placés sous enveloppe scellée qui est jointe au procès-verbal visé à l'article 12 de la présente loi.

246. A la demande du Président du bureau principal de canton, le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune chef-lieu du canton met à la disposition de celui-là le personnel et le matériel nécessaires à l'accomplissement de sa mission. Le même collège fixe l'indemnité à charge de la commune à payer aux personnes désignées (art. 161, dernier alinéa CE). Dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, les Présidents et les membres des bureaux électoraux reçoivent la formation pratique nécessaire via les communes.

Remarque :

Pour toutes les élections, le gouverneur de province ou le gouverneur de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale fait office d'intermédiaire pour le paiement de divers frais, comme les frais d'impression des bulletins de vote, les frais d'aménagement des bureaux principaux (bureaux principaux de canton, de circonscription et de collège) et des bureaux de dépouillement, qui, conformément aux dispositions légales en vigueur (à savoir l'article 130 du Code électoral) sont entièrement à la charge des communes.

Il est d'usage que le gouverneur demande des acomptes aux communes de sa province ou de son arrondissement et qu'il les utilise pour payer les factures des bureaux électoraux principaux. Un fonds spécial constitué au sein du budget provincial est chargé de la répartition des frais électoraux entre les différentes communes concernées.

Du fait de l'introduction en 2002 de la nouvelle comptabilité provinciale, la méthode décrite ci-dessus pour la répartition des frais électoraux pose certains problèmes juridiques. Les fonds non provinciaux qui sont administrés par la province pour le compte de tiers doivent en effet faire l'objet d'une gestion distincte de la comptabilité provinciale.

Les gouverneurs de province ont donc insisté pour que soit créé un fondement légal à la gestion de ces fonds.

A l'intervention des gouverneurs, le complément apporté à l'article 130 du Code électoral donne un fondement légal à cette procédure de répartition des frais électoraux des bureaux principaux, à l'exclusion des jetons de présence, entre les communes dépendant du bureau principal.

Les bulletins électoraux, les listes des électeurs ayant servi aux pointages, dûment signées par les membres du bureau qui les ont tenues et par le Président, les bulletins repris en exécution des articles 143, alinéa 3, et 145 du Code électoral sont déposés au greffe du tribunal ou, subsidiairement, de la justice de paix du bureau de dépouillement; ils y sont conservés jusqu'au surlendemain du jour de la validation de l'élection. Les assemblées compétentes peuvent se les faire produire s'ils le jugent nécessaire (art. 179 CE).

Les bulletins de vote non employés sont immédiatement envoyés au gouverneur de la province, qui en constate le nombre.

Tous les bulletins de vote utilisés sont détruits lorsque l'élection est définitivement validée ou annulée sous l'autorité du magistrat compétent.

Le Service public fédéral Intérieur publiera au moyen d'un avis au *Moniteur belge* la validation ou l'annulation des élections.

Le greffier remettra, le cas échéant, au juge de paix, sur sa demande, les listes électorales concernant la circonscription de sa compétence pour effectuer les contrôles éventuels.

7. Opérations postérieures au scrutin dans les cantons électoraux où le vote est automatisé.

247. Dans les cantons où le vote est automatisé, la totalisation des votes se fait comme suit (voir formule CE/18bis).

Le Président du bureau principal de canton procède, dès réception des supports de mémoire provenant du bureau de vote, à l'enregistrement du support original sur le support de mémoire destiné à la totalisation des votes. Le Président du bureau de vote reçoit un récépissé de la remise de ses disquettes (formule C/24bis).

Si l'enregistrement au moyen du support de mémoire original se révèle impossible, le Président du bureau principal de canton recommence l'opération d'enregistrement au moyen de la copie de ce support.

Si cette opération se révèle également impossible, le Président du bureau principal de canton requiert de la commune concernée la fourniture de l'urne électronique correspondante; après l'avoir descellée, il procède à un enregistrement complet des cartes magnétiques qu'elle contient. L'enregistrement du bureau de vote terminé, le Président scelle à nouveau l'urne et la retourne à la commune. Il procède ensuite à l'enregistrement du nouveau support de mémoire ainsi constitué.

248. La proclamation par le Président du bureau principal de canton de résultats partiels obtenus par les listes peut intervenir après l'enregistrement d'au moins 10 bureaux et par la suite de 10 bureaux de vote supplémentaires et ainsi de suite jusqu'à l'enregistrement de tous les bureaux de vote.

249. Si un canton compte plus de trente bureaux de vote, le bureau principal de canton peut disposer d'un système informatique par tranche de 30 bureaux de vote au moins. Les dispositions susmentionnées en matière de résultats partiels s'appliquent par système informatique. Les résultats de chaque bureau sont, pour les opérations de totalisation, enregistrés par un système informatique déterminé. A l'issue de l'enregistrement des résultats des bureaux de vote par les systèmes informatiques, un des systèmes est affecté à la totalisation de l'ensemble des votes du canton.

250. Le bureau procède successivement à la totalisation des votes pour le Parlement européen et le Conseil. Les résultats de tous les bureaux de vote ayant été enregistrés, le Président du bureau principal procède à l'impression du procès-verbal et des tableaux de recensement des votes (voir les annexes à la formule CE/18bis ou CF/15bis). Le chiffre électoral est ajouté à chaque liste.

Les votes nominatifs des candidats sont également imprimés par liste.

Dans les cantons germanophones d'Eupen et de Saint-Vith, il est fait usage de la formule CEG/15bis.

Le résultat du dépouillement est arrêté de la manière indiquée dans les tableaux précités.

Ce procès-verbal, dressé en quatre exemplaires, et les différents tableaux de recensement des votes, signés par le Président du bureau principal de canton, les membres du bureau et les témoins, sont placés sous enveloppes scellées dont la suscription indique le contenu.

Le Président du bureau principal de canton fait parvenir lesdites enveloppes scellées de couleur bleue et beige (ou verte) ainsi qu'un exemplaire du procès-verbal et du tableau de recensement des votes dont question par la voie la plus rapide (digitale) aux Présidents du bureau principal de circonscription pour le Conseil et au Président du bureau principal de province Parlement européen, qui en donnent chacun récépissé.

Une copie de ce procès-verbal et de ses annexes est également transmise au délégué du SPF Intérieur.

251. Dans les cantons électoraux de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, il appartient au bureau de dresser le procès-verbal et le tableau de recensement des votes pour le Parlement européen en double exemplaire : un exemplaire dans lequel est repris le résultat destiné au collège électoral français et un second exemplaire dans lequel est repris le résultat destiné au collège électoral néerlandais.

Etant donné toutefois qu'il n'est pas possible de déterminer, dans les cantons de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, à quel collège électoral appartiennent les votes blancs et nuls, ceux-ci doivent être globalisés au niveau de l'ensemble du canton et leur nombre doit être mentionné sur une feuille distincte. Il est dès lors fait usage ici d'une annexe distincte à la formule CD/18B-*bis* ou à la formule CF/15*bis*.

Dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, le Président du bureau principal de canton procède donc à l'impression de deux tableaux de recensement; l'un, rédigé en français, recense les résultats des suffrages exprimés en faveur d'une liste de candidats déposée au bureau principal de collège français, et l'autre, rédigé en néerlandais, les résultats des ceux exprimés en faveur d'une liste de candidats déposée au bureau principal de collège néerlandais. Le Président procède à l'impression d'un procès-verbal distinct en fonction du bureau principal de collège où la liste a été déposée pour l'élection du Parlement européen (art. 20, alinéa 2, de la loi organisant le vote automatisé).

Par dérogation à ce qui précède, le tableau de recensement reprenant les résultats des suffrages exprimés en faveur des listes déposées au bureau principal de collège français, est établi en néerlandais dans les cantons électoraux dont le chef-lieu est situé dans l'arrondissement administratif de Hal-Vilvorde.

Etant donné toutefois qu'il n'est pas possible de déterminer, dans les cantons de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, à quel collège électoral appartiennent les votes blancs et nuls, ceux-ci doivent être globalisés au niveau de l'ensemble du canton et leur nombre doit être mentionné sur une feuille distincte.

252. Lorsque les cantons électoraux visés à l'article 14 de la loi du 23 mars 1989 utilisent pour cette élection un système de vote automatisé, le Président du bureau principal de collège établi à Namur désigne le canton électoral relevant du même collège, dont les bureaux de dépouillement sont chargés de recevoir les bulletins de vote en provenance des électeurs belges résidant sur le territoire d'un autre Etat membre de l'Union européenne. Il informe de cette désignation le Président du bureau électoral spécial visé à l'article 13 LEPE.

Les dispositions des articles 31, § 4 et 33, alinéa 2, 3°, b) LEPE s'appliquent à ces cantons électoraux.

Si tous les cantons électoraux qui relèvent du collège électoral sont automatisés, les bulletins de vote du bureau électoral spécial sont répartis entre les bureaux de vote du canton électoral visé à l'article 14, alinéa 1^{er}, LEPE (c'est le cas dans la circonscription germanophone). Dans ce cas et par dérogation aux articles 31, § 4 et 33, alinéa 2, 3°, b, de la loi susmentionnée, les Présidents des bureaux de vote, en présence des autres membres du bureau et des témoins, introduisent les votes dans le système automatisé et font mention de cette opération dans le procès-verbal du bureau.

A l'issue de cette opération, les bulletins sont placés sous enveloppe scellée qui est jointe au procès-verbal.

253. Les procès-verbaux des bureaux de vote sont réunis en un paquet scellé, dont la suscription indique le contenu et que le Président du bureau principal de canton fait parvenir dans les vingt-quatre heures au Président du bureau principal de la circonscription électorale.

Jusqu'à la validation des élections, les enveloppes contenant les cartes magnétiques et les supports de mémoire sont conservées par le Président du bureau principal de canton. Les urnes contenant les cartes magnétiques demeurent scellées jusqu'après la validation.

Les enveloppes contenant les cartes magnétiques annulées et les cartes ayant donné lieu à l'annulation d'un vote, ainsi que les enveloppes contenant les cartes magnétiques sur lesquelles ont été enregistrés les votes émis en guise de test par le Président et les membres du bureau de vote avant l'ouverture de ce dernier sont transmises au fonctionnaire délégué à cet effet par le Ministre de l'Intérieur, dès que l'élection a été définitivement validée ou annulée.

Les supports de mémoire provenant des bureaux de vote ainsi que ceux utilisés par le bureau principal pour la totalisation des votes sont également remis contre récépissé au fonctionnaire délégué à cet effet par le Ministre de l'Intérieur, dès que l'élection a été définitivement validée ou annulée. Ce fonctionnaire efface les supports de mémoire et constate par écrit que cet effacement a été effectué.

Dès la validation ou l'annulation de l'élection, les cartes magnétiques trouvées dans les urnes et les cartes magnétiques non utilisées sont conservées soit dans le local désigné à cette fin par le collège des bourgmestre et échevins, soit au bureau régional du Service public fédéral Intérieur désigné à cet effet.

A la demande du Président du bureau principal de canton, le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune chef-lieu du canton met à la disposition de celui-là le personnel et le matériel nécessaires à l'accomplissement de sa mission. Le même collège fixe l'indemnité à charge de la commune à payer aux personnes désignées. Dans les cantons où le vote est automatisé, les Présidents et les membres des bureaux électoraux reçoivent la formation pratique nécessaire via les communes.

8. Opérations accomplies au bureau principal de canton B pour le Conseil régional wallon et le Conseil flamand.

254. Voir de manière générale les points 223 et 224 ainsi que 232 à 236 ci-dessus.

Lors des élections simultanées, le bureau principal de chaque canton est donc scindé en un bureau A et un bureau B; ce dernier est affecté à l'élection du Conseil (art. 30 LOSFE, art. 24 LCRBC et art. 52 LCCG).

Dans les cantons électoraux où le vote est automatisé, le bureau principal de canton n'est pas scindé. Il y a un bureau principal de canton unique pour toutes les élections.

255. Cinq jours avant le scrutin, le Président du bureau principal de canton B reçoit uniquement les désignations de témoins pour les bureaux de dépouillement B (cf. formules E/2, E/5 et E/9).

Les bureaux de dépouillement B recensent les bulletins pour le Conseil. Il est à cette fin fait usage de la formule E/27.

Le Président du bureau principal de canton B recueille les doubles des tableaux de dépouillement pour le Conseil, contre récépissé remis aux Présidents des bureaux de dépouillement B.

Le bureau principal de canton B totalise pour tout le canton toutes les rubriques prévues et y ajoute le chiffre électoral de chaque liste (cf. formule E/28).

Il communique par la voie la plus rapide (digitale) au Ministre de l'Intérieur le total des bulletins déposés, le total des bulletins blancs et nuls, le total des votes valables et le chiffre électoral de chacune des listes par sous-catégorie.

Le Président du bureau principal de canton B met ensuite les doubles des tableaux de dépouillement et le tableau récapitulatif sous enveloppe, les cachette et en assure l'envoi par la voie la plus rapide au Président du bureau principal de la circonscription électorale du Conseil régional wallon ou du Conseil flamand (art. 22 LOSFE).

Le président du bureau principal de canton B transmet aussi immédiatement, via LA POSTE, une copie de son procès-verbal avec les tableaux de dépouillement et le tableau récapitulatif au Ministre wallon des affaires intérieures et de la fonction publique, ministère de la région wallonne, direction générale des pouvoirs locaux, rue van opré, 91-95 à 5100 namur.

A la demande du Président du bureau principal de canton, le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune chef-lieu du canton met à la disposition de celui-là le personnel et le matériel nécessaires à l'accomplissement de sa mission. Le même collège fixe l'indemnité à charge de la commune à payer aux personnes désignées.

9. Le contrôle parlementaire des systèmes de vote automatisé par le collège d'experts.

256. L'article 5*bis* (inséré par la loi du 18 décembre 1998 et remplacé par la loi du 12 août 2000) de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé prévoit un contrôle parlementaire général sur les systèmes de vote automatisé. Les assemblées législatives désignent des experts qui peuvent contrôler le logiciel utilisé pour le vote automatisé ainsi que l'utilisation et le bon fonctionnement des systèmes de vote.

257. Cet article contient les dispositions suivantes :

— Lors de l'élection des membres de la Chambre des Représentants et du Sénat, du Parlement européen et des Conseils de Région et de Communauté :

1° la Chambre des Représentants, le Sénat et le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale peuvent désigner chacun deux experts effectifs et deux experts suppléants;

2° le Conseil régional wallon, le Conseil flamand et le Conseil de la Communauté germanophone peuvent désigner chacun un expert effectif et un expert suppléant.

Ces personnes forment le collège d'experts.

— Ces experts contrôlent lors des élections l'utilisation et le bon fonctionnement de l'ensemble des systèmes de vote et de dépouillement automatisés ainsi que les procédures concernant la confection, la distribution et l'utilisation des appareils, des logiciels et des supports d'information électroniques. Les experts reçoivent du Service public fédéral Intérieur le matériel ainsi que l'ensemble des données, renseignements et informations utiles pour exercer un contrôle sur les systèmes de vote et de dépouillement automatisés.

Ils peuvent notamment vérifier la fiabilité des logiciels des machines à voter, la transcription exacte du vote émis sur la carte magnétique, la transcription exacte par l'urne électronique des suffrages exprimés ainsi que leur totalisation.

Ils effectuent ce contrôle à partir du 40^{ème} jour précédant l'élection, le jour de l'élection et après celle-ci, jusqu'au dépôt de leur rapport.

— Au plus tard quinze jours après la clôture des scrutins et en tout état de cause avant la validation des élections pour ce qui concerne la Chambre des Représentants et le Sénat, les Conseils régionaux et communautaires et le Parlement européen, les experts remettent un rapport au Ministre de l'Intérieur, aux assemblées législatives fédérales et aux Conseils de Région et de Communauté. Leur rapport peut notamment comprendre des recommandations relatives au matériel et aux logiciels utilisés.

— Les experts sont tenus au secret. Toute violation de ce secret sera sanctionnée conformément à l'article 458 du Code pénal.

Remarques :

— Il est recommandé de signaler aux Présidents des bureaux de vote que le bureau de vote peut recevoir la visite d'un expert et qu'ils sont tenus d'offrir la collaboration nécessaire afin de permettre à cet expert de remplir la mission dont la loi l'investit (voir également les nouvelles adaptations des articles 109 et 110 du Code électoral).

— Un nouveau complément à l'article 5*bis* de la loi organisant le vote automatisé vise tout d'abord à préciser formellement dans la loi que le pouvoir de désignation du Collège d'experts par les différentes assemblées trouve à s'exercer également en cas d'élections partielles et en cas d'une nouvelle élection organisée à la suite de l'annulation du scrutin (loi du 11 mars 2003).

Ensuite, il prévoit qu'en vue d'assurer un meilleur fonctionnement du Collège des experts, ceux-ci désignent en leur sein un Président et un secrétaire.

Les différentes étapes du contrôle effectué par le Collège des experts sont d'ailleurs précisées afin d'éviter un quelconque malentendu à ce niveau.

- Une nouvelle disposition de la loi sur le vote automatisé permet également aux formations politiques de désigner un spécialiste en informatique qui pourra contrôler les codes sources des logiciels électoraux. Les compétences de ces spécialistes sont limitées à ce contrôle; ils ne pourront en aucune manière perturber le bon fonctionnement du Collège d'experts désigné par les assemblées.

Ce contrôle portera :

- sur la mise en place d'un environnement de développement indépendant, via l'installation des logiciels de développement sur un PC isolé sur lequel aucun logiciel n'aura été installé préalablement;
- sur la compilation du code source des différents systèmes de vote dans cet environnement, afin d'obtenir des codes exécutables de référence susceptibles d'être comparés avec ceux utilisés en vue de l'élection.

Ces spécialistes pourront solliciter la collaboration du Service public fédéral Intérieur pour effectuer leur contrôle.

CHAPITRE VII. — *Vote automatisé. — Présentation des écrans*

1. Procédure générale.

258. La procédure de vote est décrite de manière détaillée aux articles 7 à 8bis de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé.

Pour rappel, dans les circonscriptions et cantons unilingues, après qu'a été affichée sur écran de quelle élection il s'agit, apparaît un écran reprenant les différentes listes en présence (numéro et sigle), suivi, après le choix d'une liste par l'électeur, d'un écran affichant les candidats de cette liste.

259. - Dans les cantons électoraux de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, les communes périphériques de Kraainem et Wezembeek-Oppem, la commune de la frontière linguistique de Fourons, ainsi que dans les cantons d'Eupen et Saint-Vith, l'électeur doit d'abord choisir la langue dans laquelle il souhaite être guidé pour l'émission de son vote. A partir de là, la procédure est la même qu'au point 258 ci-dessus.

Remarque :

Le choix des listes s'effectue de manière totalement indépendante du choix de la langue, qui ne constitue qu'un outil d'accompagnement de la procédure de vote.

- Pour l'élection du Parlement européen, l'électeur doit, dans la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, opérer en plus un choix préalable entre les listes du collège électoral français et les listes du collège électoral néerlandais, et ce immédiatement après que le logiciel a affiché à l'écran de quelle élection il s'agit.

Ce choix du collège électoral effectué, les listes du collège électoral choisi apparaîtront à l'écran avec leur numéro et leur sigle ou leur logo.

- Pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, l'électeur doit, dans la Région bruxelloise, opérer un choix préalable entre les listes du groupe linguistique français et celles du groupe linguistique néerlandais, et ce immédiatement après que le logiciel a affiché à l'écran de quelle élection il s'agit. Ce choix effectué, les listes du groupe linguistique choisi apparaîtront à l'écran avec leur numéro et leur sigle ou leur logo.

Seuls les électeurs qui n'auront pas voté en faveur d'une liste du groupe linguistique français lors de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, pourront également voter en faveur d'une liste présentée à l'élection des membres bruxellois du Conseil flamand.

2. Présentation des écrans de listes

260. L'écran de listes reprend les listes dans l'ordre des numéros qui leur ont été attribués, par colonne et par ligne.

Exemple :

1 ABC	4 EFG	7 IJK
2 BCD	5 FGH	VOTE BLANC
3 BGF	6 GHI	

N.B. (1) La case prévoyant le vote blanc se trouve toujours en dernier lieu.

(2) Pour rappel, l'ordre des élections a été déterminé par l'arrêté ministériel du 10 mars 1999 (*Moniteur belge* du 17 mars 1999).

Pour les présentes élections, l'ordre est le suivant :

a) Région wallonne :

Parlement européen – Conseil régional wallon

b) Région bruxelloise :

Parlement européen – Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale – membres bruxellois du Conseil flamand

c) Région flamande :

Parlement européen – Conseil flamand

d) Région de langue allemande :

Parlement européen – Conseil régional wallon – Conseil de la Communauté germanophone

3. Présentation des écrans de candidats

261. Il y a deux systèmes de vote automatisé agréés : le système DIGIVOTE et le système JITES.

Le système DIGIVOTE est utilisé dans les cantons automatisés de la Région flamande (à l'exception du canton de Hasselt), dans les communes des cantons automatisés de la Région de Bruxelles-Capitale (à l'exception du canton de Saint-Josse-Ten-Noode), dans le canton de Frasnes-lez-Anvaing (province de Hainaut) et dans les cantons germanophones (Eupen et Saint-Vith).

Le système JITES est utilisé dans les communes des cantons automatisés de la Région wallonne (à l'exception des cantons d'Eupen, de Saint-Vith et de Frasnes-lez-Anvaing), dans le canton de Saint-Josse-Ten-Noode et dans le canton de Hasselt.

262. a) Règles pour la détermination du nombre de candidats par colonne et du nombre de colonnes.

1° Elections avec des candidats titulaires et des candidats suppléants (toutes les élections, sauf celle du Conseil de la Communauté germanophone)

— Le fil conducteur (paramètre) utilisé pour la formation des écrans est le nombre maximum de candidats et de suppléants (plus grande liste) à présenter dans une circonscription donnée.

Les listes incomplètes de la même circonscription sont présentées de la même manière.

S'il y a moins de 14 suppléants, on utilise la résolution 1 (3 colonnes de 14 cases maximum).

Dans le cas contraire, on utilise la résolution 2 (3 colonnes de 22 cases).

Remarque :

Il existe également une résolution 3 (4 colonnes de 23 cases), utilisée uniquement pour l'élection du groupe linguistique français du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale (4 colonnes de 23 cases).

La résolution 3 signifie concrètement :

- 1 à 23 candidats dans la colonne à l'extrême gauche;
- 1 à 46 candidats, répartis équitablement entre les deux colonnes de gauche;
- 1 à 69 candidats, répartis équitablement entre les trois colonnes de gauche;
- lorsque le nombre de candidats est supérieur à 69, le solde est placé en haut de la colonne à l'extrême droite (donc au-dessus des suppléants et de leur intitulé).

N.B. Le groupe linguistique néerlandais du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale est dans le format de la résolution 3, naturellement en deux colonnes.

— Après la détermination de la résolution (1 ou 2), les suppléants sont toujours placés dans la colonne la plus à droite, sous une case portant la mention :

« SUPPLEANTS ».

Les candidats sont placés dans la colonne la plus à gauche. Si celle-ci est remplie (c.-à-d. s'il y a plus de 14 candidats dans la résolution 1 ou plus de 22 dans la résolution 2), les candidats sont répartis équitablement entre la colonne de gauche et celle du milieu. En cas de nombre impair de candidats, il y aura un candidat de plus dans la colonne de gauche.

S'il y a deux colonnes, la largeur de chaque colonne (colonne des candidats titulaires et colonne des candidats suppléants) est toujours égale à un tiers de la largeur de l'écran.

S'il y a trois colonnes, la largeur de chaque colonne est toujours égale à un tiers de la largeur de l'écran.

2° Elections avec des candidats titulaires uniquement (Conseil de la Communauté germanophone)

Résolution 1 avec deux colonnes.

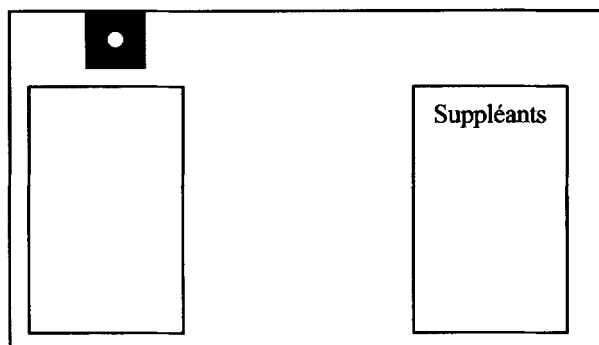
Pour une liste complète : 13 candidats à gauche et 12 candidats à droite.

Pour les listes incomplètes : il y a d'abord lieu de remplir la colonne de gauche. Si celle-ci est entièrement remplie, c.-à-d. s'il y a plus de 14 candidats, ces derniers sont répartis équitablement entre la colonne de gauche et celle de droite (si le nombre est impair, il y aura un candidat de plus dans la colonne de gauche).

b) Présentation des colonnes à l'écran.

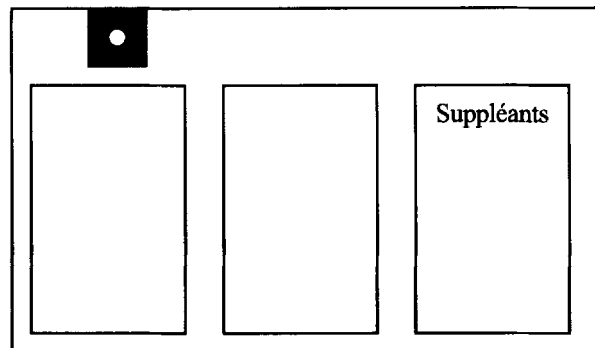
1° Présentation en deux colonnes (Parlement européen, Conseil régional wallon, groupe linguistique néerlandais du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, membres bruxellois du Conseil flamand et circonscriptions du Limbourg, de Flandre occidentale et du Brabant flamand) :

- 1 colonne de candidats
- 1 colonne de suppléants



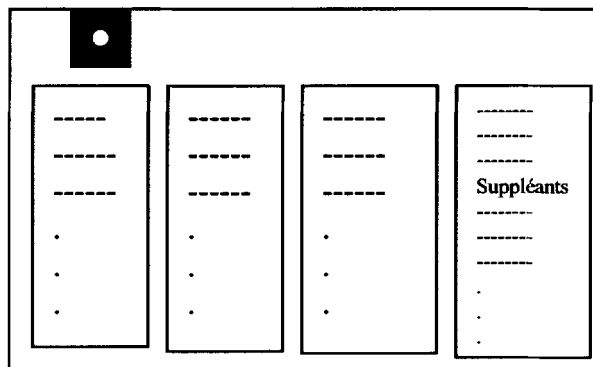
2° Présentation en trois colonnes (circonscriptions d'Anvers et de Flandre orientale) :

- 2 colonnes de candidats
- 1 colonne de suppléants



3° Présentation en quatre colonnes (groupe linguistique français du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale) :

- 3 colonnes de candidats
- 1 colonne avec les candidats restants + les suppléants



c) Application aux collèges électoraux et aux circonscriptions électorales

1° Parlement européen.

PARLEMENT EUROPÉEN	Nom- bre de mem- bres	Nom- bre de sup- pléants	CO- LON NE 1	CO- LON NE 2	CO- LON NE 3	CO- LON NE SUPP L.
1) Collège électoral français	9	6	9	-	-	6
2) Collège électoral néerlandais	14	8	14	-	-	8
3) Collège électoral germano- phone	1	6	1	-	-	6

- Le nombre de candidats suppléants s'élève, au maximum, à la moitié du nombre de candidats à élire, plus 1 (les chiffres après la virgule sont arrondis à l'unité supérieure). Il doit y avoir au moins 6 suppléants.
- On obtient donc chaque fois, pour l'élection du Parlement européen, une présentation en deux colonnes, l'une à l'extrême gauche contenant les candidats et l'autre à l'extrême droite contenant les suppléants.

2° Conseils

CONSEIL RÉGIONAL WALLON (75 membres)	Nombre de membres	Nombre de sup- pléants	CO- LON NE 1	CO- LON NE 2	CO- LON NE 3	CO- LONN E SUP- PL.
1. Nivelles	8	8				
2. Mons	6	6	6	-	-	6
3. Soignies	4	4				
4. Tournai-Ath-Mouscron	7	7	7	-	-	7
5. Charleroi	9	9				
6. Thuin	3	4				
7. Arlon-Bastogne-Marche-en- Famenne	3	4	3	-	-	4
8. Neufchâteau-Virton	2	4				
9. Liège	13	13	13	-	-	13
10. Huy-Waremme	4	4	4	-	-	4
11. Verviers (1)	6	6	6	-	-	6
12. Namur	6	6				
13. Dinant-Philippeville	4	4				

CONSEIL FLAMAND (124 membres)	Nombre de membres	Nombre de sup- pléants				
Circonscriptions provinciales						
1. Anvers	33	16	17	16	-	16
2. Limbourg	16	16	16	-	-	16
3. Flandre orientale	27	16	14	13	-	16
4. Flandre occidentale	22	16	22	-	-	16
5. Brabant flamand	20	16	20	-	-	16
+ élection directe de membres du Conseil flamand dans la Région bruxelloise	6	6	6	-	-	6

CONSEIL DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE (89 membres)	Nombre de membres	Nombre de sup- pléants				
1. Groupe linguistique français	72	16	23	23	23	3 cand. + 16 suppl.
2. Groupe linguistique néerlandais	17	16	17	-	-	16

CONSEIL DE LA COMMU- NAUTÉ GERMANOPHONE	Nombre de membres	Nombre de sup- pléants				
(cantons d'Eupen et de Saint-Vith)	25	0	13	12 (2)	-	-

- (1) En ce qui concerne les cantons de l'Est = cantons d'Eupen et de Saint-Vith.
(2) Il s'agit en l'occurrence de candidats et pas de suppléants ! Il n'y a pas de suppléants pour le Conseil de la Communauté germanophone.

■ = pas de vote automatisé dans les circonscriptions de Nivelles, Soignies, Charleroi, Thuin, Neufchâteau-Virton, Namur et Dinant-Philippeville.

La règle générale du nombre de suppléants est la suivante : ce nombre est égal au nombre de membres à élire dans une circonscription électorale; il y a cependant un maximum absolu de 16 suppléants et un minimum absolu de 4 suppléants (pas de suppléants présentés séparément pour le Conseil de la Communauté germanophone).

263. Les dispositions du point 56 sont d'application pour ce qui concerne l'enregistrement des noms et prénoms des candidats.

Il est rappelé que le Code électoral prévoit l'indication du sexe (M. ou Mme) sur les actes de présentation des candidats, les listes des électeurs et les lettres de convocation. Cette exigence n'est pas prévue en ce qui concerne le bulletin de vote et, partant, l'écran reprenant les candidats d'une liste.

Il n'y aura dès lors lieu de faire précéder le nom du candidat ou de la candidate par l'abréviation de M. ou Mme que si ce dernier le demande expressément dans le cas où son prénom est de nature à créer une ambiguïté quant à l'appartenance du candidat au sexe féminin ou masculin.

Je renvoie également au point 93 supra concernant la reproduction du sigle ou du logo.

264. Il est utile également de tenir compte que :

- dans le cas du système JITES : pour les élections, une zone de deux lignes est prévue par candidat. Chaque ligne peut contenir 22 caractères.
- dans le cas du système DIGIVOTE : pour les élections, une zone de deux lignes est prévue par candidat. Chaque ligne peut contenir 22 caractères (espaces compris).

Pour les candidats dont les éléments du nom sont susceptibles de poser un problème, il convient qu'ils déterminent eux-mêmes la manière dont leur identité doit figurer sur l'écran.

Bruxelles, le 15 avril 2004.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAELE